

列 宁 全 集

48

全 世 界 无 产 者， 联 合 起 来！

列 宁 全 集

LIENING QUANJI

第 四 十 八 卷

1917年10月—1919年6月

《列宁全集》第二版是根据
中国共产党中央委员会的决定，
由中共中央马克思恩格斯列宁
斯大林著作编译局编译的。

凡 例

1. 书信卷正文和附录中的文献分别按篇或组的写作或签发时间编排并加编号。

2. 在正文中,文献标题下括号内的日期是编者加的,文献本身在开头已注明日期的,标题下不另列日期。

3. 1918年2月14日以前,在俄国写的书信的日期为俄历,在国外写的书信则为公历;从1918年2月14日起,所有书信的日期都为公历。

4. 目录中标题编号左上方标有星花*的书信,是《列宁全集》第1版刊载过的。

5. 在正文中,凡文献原有的或该文献在列宁生前发表时使用过的标题,其左上方标有五角星☆。

6. 未说明是编者加脚注为写信人的原注。

7. 著作卷《凡例》中适用于书信卷的条文不再在此列出。

目 录

前言	1—IX
----------	------

1917 年

1.致安·伊·弗罗洛夫(10月29日〔11月11日〕)	1
2.给赤卫队司令部的命令(10月30日〔11月12日〕)	1
3.给斯·维·柯秀尔的委托书 (10月30日〔11月12日〕)	9
4.致俄国社会民主工党(布)彼得格勒委员会 (11月2日〔15日〕)	2—5
5.致亚·格·施利希特尔(11月7日和10日 〔20日和23日〕之间)	5
6.给H.苏马罗科夫的电报(11月9日〔22日〕)	6
7.致雅·米·斯维尔德洛夫(不早于11月9日〔22日〕)	6—7
8.致军事革命委员会(11月9日和12月5日〔11月22日 和12月18日〕之间)	7
9.致美、法、英工人报刊国际通讯协会 (不晚于11月10日〔23日〕)	8
10.致马·亚·萨韦利耶夫(不早于11月11日〔24日〕)	9
11.致谢·伊·奥金佐夫(11月15日〔28日〕)	9—10

-
12. 给军事革命委员会的电报(11月16日〔29日〕) 10
13. 给波多利斯克苏维埃的电报(11月18日〔12月1日〕) 11
14. 给秘书的指示(11月19日〔12月2日〕) 11—12
- * 15. 给莫斯科工兵代表苏维埃主席团的电报
(11月19日〔12月2日〕) 12
16. 发往基什尼奥夫的电报(11月19日〔12月2日〕) 13
17. 致波罗的海舰队立宪会议选举委员会
(11月23日〔12月6日〕) 13—14
18. 致俄国社会民主工党(布)彼得格勒委员会
(11月25日〔12月8日〕) 14
19. 命令(11月25日〔12月8日〕) 15
- * 20. 致尼·伊·波德沃伊斯基或弗·亚·安东诺夫—
奥弗申柯(11月26日〔12月9日〕) 15—16
21. 给作战集团军的电报(11月26日〔12月9日〕) 16
22. 命令(11月27日〔12月10日〕) 19
23. 致莫·索·乌里茨基(11月27日〔12月10日〕) 19—20
24. 致彼·伊·斯图契卡、彼·阿·克拉西科夫和
美·尤·科兹洛夫斯基(11月27日或28日〔12月
10日或11日〕) 20
25. 致全俄立宪会议选举委员会
(11月28日〔12月11日〕) 21
26. 致俄国社会民主工党(布)中央委员会
(不早于11月29日〔12月12日〕) 21—23
27. 给北方军选区立宪会议选举委员会的电报
(11月30日〔12月13日〕) 24

-
- * 28. 致亚·加·施略普尼柯夫和费·埃·捷尔任斯基
(11月底) 25
- * 29. 给奥斯特罗戈日斯克苏维埃主席的电报
(12月8日〔21日〕) 26
30. 致俄国社会民主工党(布)彼得格勒委员会
(12月8日〔21日〕) 26—27
31. 致弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯(12月8日〔21日〕) 27
32. 致格·伊·布拉贡拉沃夫和弗·德·邦契—
布鲁耶维奇(12月8日〔21日〕) 28
33. 致费·埃·捷尔任斯基(1917年12月8日〔21日〕和
1918年初之间) 28—29
34. 致雅·米·斯维尔德洛夫(12月9日〔22日〕) 29
35. 给A. M. 卡赞采夫的指示(12月9日〔22日〕) 30
36. 给尼·瓦·克雷连柯的直达电报
(12月11日〔24日〕) 30—31
37. 致五金工会(12月12日〔25日〕) 31—32
38. 致扬·安·别尔津(不晚于12月12日〔25日〕) 32
39. 致瓦·瓦·奥博连斯基(12月18日〔31日〕) 33
40. 致彼·阿·科兹明(1917年12月20日〔1918年
1月2日〕) 33—34
41. 致沙尔·迪马(1917年12月21日〔1918年1月3日〕) ... 34—35
42. 致尼·伊·波德沃伊斯基(1917年12月29日〔1918年
1月11日〕) 35
- * 43. 给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报(1917年12月
29日〔1918年1月11日〕) 36

44. 在给 II. 普尔温的证明上的批示(1917 年 12 月 30 日
〔1918 年 1 月 12 日〕) 37
45. 给列·达·托洛茨基的电报(1917 年 12 月 30 日
〔1918 年 1 月 12 日〕) 37
46. 给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报(1917 年 12 月
30 日〔1918 年 1 月 12 日〕) 38
47. 致雅·米·斯维尔德洛夫(1917 年 12 月 31 日〔1918 年
1 月 13 日〕) 38—39
48. 致陆军人民委员部(1917 年 12 月 31 日〔1918 年
1 月 13 日〕) 39

1918 年

49. 致美国大使戴维·罗·弗兰西斯(1 月 1 日〔14 日〕) 40
50. 致彼得保罗要塞政治委员(1 月 1 日〔14 日〕) 41
51. 给列·米·卡拉汉的直达电报(1 月 3 日〔16 日〕) 42
52. 致赤卫队司令部(1 月 3 日〔16 日〕) 43
53. 同弗·德·邦契—布鲁耶维奇的来往便条
(1 月 3 日〔16 日〕) 43—44
54. 同莫·索·乌里茨基的来往便条(1 月 5 日〔18 日〕) 44
55. 命令(1 月 5 日〔18 日〕) 45
56. 给伊·扎·施泰因贝格的电话(1 月 7 日〔20 日〕) 45—46
57. 致康·亚·梅霍诺申(1 月 7 日〔20 日〕) 46
58. 给弗·德·邦契—布鲁耶维奇的指示
(不早于 1 月 7 日〔20 日〕) 47

59. 给弗·德·邦契—布鲁耶维奇的命令 (1月7日〔20日〕以后)	47—48
60. 致弗·德·邦契—布鲁耶维奇(1月8日〔21日〕)	48
61. 给列·尼·斯塔尔克的指示(1月8日〔21日〕)	49
62. 同费·埃·捷尔任斯基的来往便条 (不早于1月8日〔21日〕)	49—50
63. 发往哈尔科夫和莫斯科的电报(1月13日〔26日〕)	50—51
64. 致粮食人民委员部和最高国民经济委员会粮食局 (1月13日〔26日〕)	51
65. 致康·亚·梅霍诺申(1月13日〔26日〕)	52
66. 致玛·亚·斯皮里多诺娃(1月13日和27日 (1月26日和2月9日)之间)	52—53
67. 致卡·伯·拉狄克(1月14日〔27日〕)	53
68. 致弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯和格·康· 奥尔忠尼启则(1月15日〔28日〕)	54
* 69. 致海军革命委员会(1月15日〔28日〕)	54—55
70. 致财政人民委员部(1月15日〔28日〕)	55
71. 致尼·伊·波德沃伊斯基和尼·瓦·克雷连柯 (1月15日〔28日〕)	56
72. 致外交人民委员部(1月16日〔29日〕)	57
73. 致陆军人民委员部(1月17日〔30日〕)	57—58
74. 给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报 (1月17日〔30日〕)	58
* 75. 给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报 (1月17日〔30日〕)	59

76. 关于给斯莫尔尼调拨参考书的指示
(1月18日〔31日〕) 60
77. 给秘书的指示(1月19日〔2月1日〕) 60
- * 78. 给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报
(1月19日〔2月1日〕) 61
- * 79. 致弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯(1月21日
〔2月3日〕) 61—62
- * 80. 给格·康·奥尔忠尼启则的直达电报
(1月22日〔2月4日〕) 62—63
81. 给库·曼纳和卡·维克的电报
(1月24日〔2月6日〕) 63—64
82. 致格·瓦·契切林(1月24日〔2月6日〕) 64
83. 给阿瑟·韩德逊的电报(1月24日〔2月6日〕) 65
84. 致财政人民委员部(1月24日〔2月6日〕) 65—66
85. 给陆军委员尼·伊·波德沃伊斯基的命令
(1月28日〔2月10日〕) 66
86. 给 A. П. 缅齐科夫斯基的命令
(1月28日〔2月10日〕) 67
87. 致尼·伊·波德沃伊斯基(1月29日〔2月11日〕) 68
88. 致安·卢·柯列加耶夫(1月30日〔2月12日〕) 68—69
89. 致格·叶·季诺维也夫(1月30日〔2月12日〕) 69
90. 给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报
(1月30日〔2月12日〕) 70
91. 给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报
(1月30日〔2月12日〕) 71

92.致尼·彼·哥尔布诺夫(1月31日〔2月13日〕).....	72
* 93.给米·阿·穆拉维约夫的电报(2月14日)	73
94.给秘书的批示(2月14日)	73—74
95.给库·曼纳的电报(2月14日)	74
96.给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报(2月14日).....	75
97.给埃·维·卢甘诺夫斯基的电报(2月14日)	75—76
98.给波罗的海舰队中央委员会的直达电报(2月14日).....	76
99.给埃·维·卢甘诺夫斯基的电报(2月15日)	77
100.给顿河州军事革命委员会主席的电报(2月16日)	78
101.给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报(2月17日)	79
102.给尼古拉车站政治委员的指示(2月17日)	80
* 103.给Л.Б.乌尔班的电报(2月19日)	80—81
104.致雅·米·斯维尔德洛夫(2月20日)	81
* 105.致俄国社会民主工党(布)中央委员会(2月22日)	82
* 106.给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报(2月23日)	83
107.给库尔斯克苏维埃和奥廖尔苏维埃的电报 (2月23日)	83—84
108.给和谈代表团的电报(2月25日)	84
109.给瓦·瓦·沃罗夫斯基的电报(2月26日)	85
110.发往伊尔库茨克的电报(2月27日)	85—86
111.致各级工人、农民和红军代表苏维埃(3月1日)	86—87
112.致费·埃·捷尔任斯基(3月4日)	87
113.给奔萨苏维埃的电报(3月6日)	88
114.给莫斯科苏维埃的电报(3月8日)	88—89

-
- 115.致玛·费·安德列耶娃(1918年3月11日和
1919年8月底之间) 89
- 116.致格·康·奥尔忠尼启则(3月14日) 90—91
- 117.致最高军事委员会(3月16日)..... 92
- 118.给安·卢·柯列加耶夫的电话(3月18日以前) 93
- 119.致玛·亚·斯皮里多诺娃(3月21日) 94
- 120.致格·瓦·契切林(3月21日)..... 95
- 121.致中央征用委员会(3月25日)..... 95—96
- 122.给格·亚·乌西耶维奇的电报(3月25日) 96
- 123.致莉·亚·福季耶娃(1918年3月25日和1919年
9月之间) 97
- 124.致邮电人民委员部部务委员会(3月26日) 97—98
- 125.给彼得格勒劳动公社人民委员会的电报(3月28日) 98—99
- 126.致Т.И.波波夫(4月1日)..... 99
- 127.致格·瓦·契切林(4月1日)..... 100
- 128.给彼得格勒劳动公社人民委员会的电报
(4月1日) 100—101
- 129.同瓦·弗·古比雪夫的来往直达电报
(4月2日和4日之间) 101—102
- 130.致列·雅·卡尔波夫和格·伊·彼得罗夫斯基
(4月5日) 102
- 131.给西伯利亚苏维埃中央执行委员会的电报(4月5日) 103
- 132.致德·彼·博哥列波夫和Т.И.波波夫(4月5日) 104
- 133.致尼·彼·哥尔布诺夫(4月5日或10日) 105

-
134. 致西伯利亚苏维埃中央执行委员会(4月6日) 105—106
135. 致费·埃·捷尔任斯基(4月6日) 106
136. 给伊·埃·古科夫斯基的电报(4月7日) 107
137. 致雅·米·斯维尔德洛夫和谢·帕·谢列达
(4月8日) 108
138. 致德·彼·博哥列波夫和亚·德·瞿鲁巴
(4月10日) 109
139. 致格·瓦·契切林(4月10日) 110
140. 致T.II.波波夫(4月10日) 110—111
141. 致格·瓦·契切林(4月10日) 111
142. 给拉脱维亚步兵的批示(不早于4月13日) 112
143. 致司法人民委员部(4月15日) 112—113
144. 致谢·帕·谢列达(4月16日) 113
145. 致德·彼·博哥列波夫和伊·埃·古科夫斯基
(4月16日) 114
146. 给下诺夫哥罗德苏维埃主席的电报(4月17日) 115
147. 致雷宾斯克各苏维埃组织和工人组织(4月20日) 116
148. 给辛比尔斯克苏维埃主席的电报(4月20日) 117
149. 致小人民委员会(4月21日) 118
150. 致格·瓦·契切林(4月22日) 119
- * 151. 致土耳其斯坦边疆区苏维埃塔什干代表大会、
土耳其斯坦边疆区人民委员会、伊布拉吉莫夫
和克列夫列耶夫(4月22日) 120
152. 致格·瓦·契切林(4月23日以前) 121
153. 给西伯利亚苏维埃中央执行委员会的电报
(4月23日) 121—122

154. 致阿·伊·李可夫(4月23日) 122
155. 同伊·埃·古科夫斯基互递的便条
(4月23日和5月之间) 123
156. 致美国国际主义者社会党人(4月24日左右) 124
157. 致全俄中央执行委员会主席团(4月24日) 124—125
158. 致瓦·米·阿尔特法特(4月25日) 125
159. 致人民委员会报刊局(4月27日) 126
160. 给尼·巴·阿维洛夫的直达电报(4月28日) 126—127
161. 给赴库尔斯克的和谈代表团的直达电报
(4月29日) 127
162. 给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报(4月29日) 128
163. 给斯·格·邵武勉的电报(4月29日) 129
164. 致雷蒙德·罗宾斯(4月30日) 130
165. 致农业人民委员部、内务人民委员部、陆军人民
委员部及雅·米·斯维尔德洛夫(4月30日) 131
166. 致亚·德·瞿鲁巴(不早于4月) 132
167. 给乌拉尔区域国有化企业管理局弗·尼·
安德龙尼科夫的电报(5月2日) 133
168. 同约·维·斯大林的来往直达电报(5月2日) 134—136
169. 致俄共(布)中央(5月3日) 136—137
170. 给帕·费·维诺格拉多夫的电报(5月3日) 137
- * 171. 致德·伊·库尔斯基(5月4日) 138
172. 给赴库尔斯克的和谈代表团的电报的草稿
(5月6日) 138—139
173. 致亚·德·瞿鲁巴(5月8日) 139

174.致格·瓦·契切林(5月8日).....	140
175.给西伯利亚苏维埃中央执行委员会的电报 (5月8日)	140—141
176.给人民委员会办公厅的指示(5月9日)	141—142
177.致亚·德·瞿鲁巴(5月10日).....	142—143
178.给格·叶·季诺维也夫的电报(5月11日)	143
179.致帕·彼·马林诺夫斯基(不晚于5月13日)	144
180.给阿·瓦·卢那察尔斯基的电报(5月13日)	145
181.致阿·伊·李可夫(不晚于5月14日)	146
* 182.致斯·格·邵武勉(5月14日)	147
183.致美·亨·勃朗斯基(5月14日)	148
184.致雷蒙德·罗宾斯(5月14日)	149
185.致最高军事委员会(5月16日)	150
186.致格·瓦·契切林(5月16日)	151
187.致阿·伊·李可夫(5月17日).....	151—152
188.给陆军人民委员的命令(5月17日)	152—153
189.同亚·德·瞿鲁巴互递的便条(5月20日)	153—154
190.致亚·德·瞿鲁巴(5月20日).....	154—156
* 191.致弗·德·邦契—布鲁耶维奇(5月23日)	155—156
192.给秘书的指示(5月24日)	156
193.致阿·阿·越飞和维·鲁·明仁斯基(5月24日)	156—158
194.在海军总参谋长报告上的批示(5月24日)	159
195.致斯·格·邵武勉(5月24日).....	159—160
196.致列·达·托洛茨基(5月24日)	160
197.致外交人民委员部(不早于5月25日)	161

-
- 198.致亚·加·施略普尼柯夫(5月28日) 161—162
- 199.同亚·德·瞿鲁巴互递的便条(5月28日) 162—163
- 200.致《全俄中央执行委员会消息报》编辑部
(5月30日) 163
- 201.致阿·伊·李可夫(5月31日) 164
- 202.给瓦·弗·库拉耶夫的直达电报(5月31日) 164—165
- 203.致格·叶·季诺维也夫(5月31日) 166
- 204.给维克萨工人的电报(5月31日) 167
- 205.致阿·伊·李可夫(5月31日) 168
- * 206.给彼得格勒苏维埃的电话(6月2日) 168—169
- 207.致阿·阿·越飞(6月2日) 169—171
- 208.致扬·安·别尔津或格·李·什克洛夫斯基
(6月2日) 171
- 209.给瓦·卢·帕纽什金的电报(6月3日) 172
- 210.在H.И.索洛维约夫和萨·米·捷尔—加布里耶良的
便条上的批示(6月5日) 173
- 211.同亚·德·瞿鲁巴的来往便条(6月7日) 173—174
- 212.致亚·德·瞿鲁巴(6月7日) 175
- 213.致亚·彼·斯米尔诺夫(6月7日) 175—176
- * 214.给水运总局的电报(6月8日) 176
- 215.给约·维·斯大林的电报(6月8日) 177
- * 216.给约·维·斯大林和亚·加·施略普尼柯夫的电报
(6月10日) 178
- 217.给雅·米·斯维尔德洛夫的电话(6月10日) 179
- 218.致亚·德·瞿鲁巴(6月10日) 179—180

219.致亚·德·瞿鲁巴(6月11日)	180
220.给格·叶·季诺维也夫的电报(6月11日)	181
221.对给阿·斯·雅库波夫、约·维·斯大林和亚·加· 施略普尼柯夫的电报的补充(6月11日)	182—183
222.给格·叶·季诺维也夫的电报(6月11日)	183
223.致弗·巴·米柳亭、伊·埃·古科夫斯基和 亚·德·瞿鲁巴(6月12日)	184—185
224.致弗·伊·涅夫斯基(6月12日)	186
225.致亚·格·普拉夫金(6月12日)	187
226.同尼·彼·哥尔布诺夫互递的便条(6月12日)	188
227.给约·维·斯大林或亚·加·施略普尼柯夫的电报 (6月13日)	189
228.给库尔斯克苏维埃的电报(不晚于6月14日)	190
229.给格·叶·季诺维也夫的电报(6月14日)	191
* 230.致格·叶·季诺维也夫(6月14日)	192
231.给格·叶·季诺维也夫和阿·尼·博勃罗夫的电报 (6月14日)	193
232.给尼·亚·叶梅利亚诺夫的证明(6月14日)	194
233.致亚·德·瞿鲁巴(不晚于6月15日)	195
234.致国民教育人民委员部和共和国国有产业 人民委员部(6月15日)	196
235.同列·达·托洛茨基交换的意见(不早于6月15日)	197
236.给阿·阿·越飞的直达电报(6月16日)	198
237.致亚·德·瞿鲁巴(6月17日)	199—200
238.给约·维·斯大林的电报(6月17日)	200

239. 致尼·彼·哥尔布诺夫(6月18日) 201
240. 关于给阿·阿·越飞回电的指示(6月18日) 201—202
241. 致阿·阿·越飞(6月18日) 202—203
242. 给斯·格·邵武勉的电报(6月18日) 204
243. 给缅泽林斯克苏维埃主席的电报(6月18日) 205
244. 给H.Л.奥尔日茨基的电报(6月18日) 206
245. 致伊·埃·古科夫斯基(6月22日) 206—207
246. 给塞兹兰执行委员会主席和财政委员的电报
(6月23日) 207
247. 致人民委员会秘书处(6月26日) 208—209
- * 248. 致格·叶·季诺维也夫(6月26日) 209—210
- * 249. 给A. M. 尤里耶夫的直达电报(6月26日) 211
250. 同亚·德·瞿鲁巴互递的便条(6月26日) 211—212
251. 同格·瓦·契切林互递的便条(6月27日) 213
252. 致亚·彼·斯米尔诺夫或格·伊·彼得罗夫斯基和
伊·埃·古科夫斯基(6月28日) 214
- * 253. 致斯·格·邵武勉(6月29日) 215
254. 同格·瓦·契切林互递的便条(6月29日) 215—216
255. 给造币厂政治委员和管理处的指示(6月29日) 216
256. 给约·维·斯大林的电报(6月30日) 217
257. 致亚·德·瞿鲁巴(6月底) 218
258. 同瓦·卢·帕纽什金的来往直达电报
(6月底—7月2日) 218—219
259. 给瓦·卢·帕纽什金的电报(7月1日) 220
- * 260. 给各铁路沿线征购队队长的电报(7月1日) 220—221

261. 致阿·阿·越飞(7月1日)	221—222
262. 给列·波·克拉辛的电报(7月3日)	223
263. 给 Д. В. 伊瓦先科的电报(7月4日)	224
* 264. 致俄共各区委员会、各区苏维埃、各红军司令部 (7月6日)	224—225
265. 给阿·阿·越飞的电报(7月6日)	225—226
266. 给格·伊·萨法罗夫的电报(7月6日)	226
267. 致娜·康·克鲁斯卡娅(7月6日)	227
* 268. 给约·维·斯大林的电报(7月7日)	227—228
269. 给莫斯科各区苏维埃和工人组织的电话 (7月7日)	228—229
* 270. 给莫斯科苏维埃的电话(7月7日)	229—230
271. 给康·亚·梅霍诺申的直达电报(7月7日)	230—231
272. 给谢·巴·纳察列努斯的电报(7月7日)	231
* 273. 给 В. И. 伊万诺夫的电报(7月11日)	232
274. 致伊·埃·古科夫斯基(7月11日)	233
275. 致伊·埃·古科夫斯基(7月11日)	234—235
276. 给 П. К. 戈连科的电报(7月12日)	235—236
277. 致阿·瓦·卢那察尔斯基(7月12日)	236
278. 给秘书的指示(7月12日)	237
279. 给弗·巴·安东诺夫—萨拉托夫斯基的电报 (7月12日)	237—238
280. 致海军人民委员部(7月13日)	238
281. 致陆军人民委员部(不早于7月13日)	238—239

282. 给约·维·斯大林的电报(7月16日) 239—240
283. 给彼尔姆苏维埃的电报(7月17日) 240—241
284. 给K. I. 佩京的电报(7月17日) 241
285. 给费·伊·科列索夫的电报(7月17日) 242
286. 致列·达·托洛茨基(7月18日) 243
287. 致格·瓦·契切林(7月18日) 243—244
288. 致尼·伊·波德沃伊斯基(7月19日) 244
289. 致谢·帕·谢列达(7月19日) 245
290. 致尼·伊·波德沃伊斯基(7月19日) 246
- * 291. 致格·叶·季诺维也夫、米·米·拉舍维奇和
叶·德·斯塔索娃(7月20日) 246—247
292. 致格·瓦·契切林(7月20日) 248
- * 293. 给斯·格·邵武勉的电报(7月22日) 249
294. 给A. 特鲁什的电报(7月22日) 249—250
295. 给格·瑙·卡敏斯基的电报(7月22日) 250—251
- * 296. 同约·维·斯大林的来往直达电报(7月24日) ... 251—252
297. 给谢·巴·纳察列努斯的电报(7月24日) 252—253
- * 298. 致克拉拉·蔡特金(7月26日) 253—254
- * 299. 给格·叶·季诺维也夫的直达电报(7月27日) ... 254—255
- * 300. 给斯·格·邵武勉的电报(7月29日) 255—256
301. 同M. 埃利奥维奇的来往直达电报(7月29日) 256
302. 给B. И. 列多夫斯基的电报(7月30日) 257
303. 给埃·阿·拉希亚的证明(7月31日) 257—258
304. 致亚·彼·斯米尔诺夫(7月31日) 258—259
305. 致尤·拉林(7月底—8月初) 259—260

306.致彼·阿·科博泽夫、卡·克·达尼舍夫斯基、 康·亚·梅霍诺申、费·费·拉斯科尔尼科夫 (8月1日)	260—261
307.给维·巴·诺根的直达电报(8月1日)	261—262
308.致尼·彼·哥尔布诺夫(8月3日)	262
309.致阿·阿·越飞(8月3日)	263
310.致扬·安·别尔津(8月3日)	264
311.致亚·德·瞿鲁巴(8月3日)	265
312.给秘书的指示(8月4日)	266
313.给伊·阿·萨美尔和沙·祖·埃利亚瓦的电报 (8月4日)	266—267
314.致亚·德·瞿鲁巴和瓦·卢·帕纽什金 (8月5日以前)	267
* 315.致亚·德·瞿鲁巴(8月5日)	268—269
316.给瓦·卢·帕纽什金的电报(8月5日)	269
317.给叶列茨和图拉军事委员的电报(8月5日)	270
318.给谢·巴·纳察列努斯的电报(8月6日)	270—271
319.致亚·德·瞿鲁巴(8月8日)	271—272
320.致尼·巴·布留哈诺夫和粮食人民委员部 其他部务委员(8月8日以后)	272—273
321.致最高军事委员会(8月9日)	273—274
* 322.给尼·安·阿尼西莫夫的电报(8月9日)	274
* 323.致格·费多罗夫(8月9日)	275—276
324.给亚·杰·梅捷列夫的电报(8月9日)	276
* 325.给奔萨省执行委员会的电报(8月9日)	277

-
- * 326. 给瓦·弗·库拉耶夫的电报(8月10日) 278
327. 致亚·德·瞿鲁巴(8月10日) 279—280
328. 给亚·彼·斯米尔诺夫的电报(8月10日) 280—281
329. 致最高军事委员会(8月10日) 281—282
330. 给谢·巴·纳察列努斯的电报(8月11日) 282
331. 给沃洛格达省执行委员会的电报(8月11日) 283
332. 给图拉肃反委员会的电报(8月11日) 284
- * 333. 给米·谢·克德罗夫的电报(8月12日) 285
- * 334. 给叶·波·博什的电报(8月12日) 286
335. 给亚·叶·敏金的电报(8月12日) 287
- * 336. 给瓦·弗·库拉耶夫的电报(8月12日) 288
- * 337. 给亚·叶·敏金的电报(8月14日) 289
338. 致扬·安·别尔津(8月14日) 290
339. 致弗里茨·普拉滕(8月14日) 291
340. 给杰·季·彼特鲁丘克的电报(8月15日) 292
341. 致军用汽油总库主任(8月15日) 292—293
342. 致A.K.派克斯(8月15日) 293—294
343. 致亚·德·瞿鲁巴(8月上半月) 294
344. 致埃·马·斯克良斯基(8月16日) 295
345. 给谢·帕·谢列达的电报(8月16日) 296
- * 346. 给M.Φ.博尔德列夫的电报(8月17日) 297
347. 给谢·瓦·马雷舍夫的电报(8月17日) 298
348. 给科捷利尼奇执行委员会的电报(8月17日) 299
349. 给尼·伊·穆拉洛夫的电话(8月17日和19日之间) 300

* 350. 给奥廖尔省兹多罗韦茨执行委员会的电报 (8月19日)	301
351. 给费·费·拉斯科尔尼科夫的电报(8月19日)	302
352. 给谢·帕·谢列达的电报(8月19日)	303
353. 给亚·叶·敏金的直达电报(8月19日)	304
354. 给奔萨省执行委员会的电报(8月19日)	305
355. 给列·达·托洛茨基的电报(8月19日)	306
356. 致格·瓦·契切林(8月19日)	307
357. 致格·瓦·契切林(8月19日)	308
358. 致格·瓦·契切林(8月19日)	308—309
359. 致雅·米·斯维尔德洛夫(8月19日)	309
360. 致埃·马·斯克良斯基(8月19日)	310
361. 致尼·彼·哥尔布诺夫(8月20日以前)	310—311
* 362. 给利夫内执行委员会的电报(8月20日)	311
363. 给坦波夫省粮食委员会的电报(8月20日)	312
364. 给亚·叶·敏金的直达电报(8月20日)	313
365. 致扬·安·别尔津(8月20日)	314
366. 致财政人民委员部(8月20日)	315
367. 给 Б. И. 莫纳斯特尔斯基的直达电报(8月20日)	315—316
368. 给列·达·托洛茨基的批示(8月20日和23日之间)	316
* 369. 给阿斯特拉罕省执行委员会的电报(8月21日)	317
370. 给瓦·尼·哈尔洛夫的电报(8月21日)	318
371. 致谢·巴·梅德维捷夫(8月21日)	319
372. 致最高军事委员会(8月21日)	320
373. 致亚·德·瞿鲁巴(8月22日以前)	320—321

374. 给 A. K. 派克斯的直达电报(8月22日) 321—322
375. 给俄共(布)奔萨省委的电报(8月22日) 322—323
376. 给 H. Л. 托克马科夫的电报(8月23日) 323
377. 给雷击舰中队政治委员和司令的电报(8月23日) 324
378. 给费·伊·科列索夫的电报(8月23日) 325
379. 给亚·格·施利希特尔的电报(8月23日) 326
380. 给伊·彼·鲁勉采夫的证明(8月23日) 327
381. 同莉·亚·福季耶娃互递的便条(8月23日) 328
382. 给谢·帕·谢列达的电报(8月26日) 328—329
383. 给亚·彼·斯米尔诺夫的电报(8月26日) 329
384. 给 A. K. 派克斯的电报(8月26日) 330
385. 致阿·伊·李可夫(8月27日) 331
386. 给谢·帕·谢列达的电报(8月27日) 331—332
387. 给列·波·加米涅夫、莉·亚·福季耶娃和阿·伊·
斯维杰尔斯基的批示(不早于8月27日) 332
388. 同列·波·加米涅夫的来往便条(不早于8月27日) 333
389. 给奔萨省执行委员会的电报(8月28日) 334
390. 在工农社会主义第1团第7连战士来电上的批示
(8月28日) 335
391. 致瓦·米·阿尔特法特 336—337
1. (8月28日) 336
2. (8月29日) 336
- * 392. 致米·谢·克德罗夫(8月29日) 337—338
- * 393. 致尼·伊·穆拉洛夫(8月29日) 338
394. 给瓦·尼·哈尔洛夫的电报(8月29日) 341

395.致亚·德·瞿鲁巴(8月29日)	342
396.同加·达·魏恩贝尔格的来往便条 (不晚于8月30日)	343
397.给B.Γ.伊万诺夫—卡夫卡兹斯基的电报(8月30日) ...	344
398.致谢·帕·谢列达(9月6日)	345
* 399.给列·达·托洛茨基的电报(9月7日)	346
400.给列·达·托洛茨基的电报(9月8日)	347
401.给列·达·托洛茨基的电报(9月12日)	348
402.致弗·德·邦契—布鲁耶维奇(9月14日)	348—349
403.致格里戈里·瑞莫维奇并转共产主义学习小组 (9月16日)	349—350
404.给亚·彼·斯米尔诺夫的电报(9月16日)	350
405.给叶列茨县各乡贫苦农民委员会的电报 (9月17日)	351
406.致《真理报》编辑部(9月18日)	352
* 407.给阿·瓦·卢那察尔斯基的电报(9月18日)	353
* 408.致扬·安·别尔津、瓦·瓦·沃罗夫斯基和 阿·阿·越飞(9月20日)	354—355
409.致И.Я.巴加耶夫(9月25日)	356
410.在H.Γ.卡京的来电上的批示(不早于9月28日)	357
411.致列·波·加米涅夫(9月底—10月)	357—358
* 412.致雅·米·斯维尔德洛夫和列·达·托洛茨基 (10月1日)	358—360
413.致亚·德·瞿鲁巴(不早于10月1日)	360
414.致弗·德·邦契—布鲁耶维奇(10月1日)	360—361

415. 给秘书的指示(10月3日或4日) 361
416. 致莉·亚·福季耶娃和列·波·克拉辛(10月9日) 362
417. 给格·瓦·契切林或列·米·卡拉汉的便条和
给阿·阿·越飞、扬·安·别尔津、瓦·瓦·
沃罗夫斯基的信(10月10日) 363
418. 致格·瓦·契切林和列·米·卡拉汉
(10月10日) 364—367
- * 419. 致莫斯科工人和红军代表苏维埃主席团
(10月12日) 368—369
420. 致莉·亚·福季耶娃(不晚于10月14日) 369
421. 致亚·德·瞿鲁巴(不晚于10月14日) 370
422. 致扬·安·别尔津(10月15日) 371—373
423. 致波·索·魏斯布罗德(10月15日) 373
424. 致扬·安·别尔津(10月15日和25日之间) 374
425. 给辛比尔斯克省执行委员会的电报(10月16日) 375
426. 致阿·阿·越飞(10月18日) 375—376
427. 致阿·阿·越飞(10月18日) 376—377
- * 428. 致“斯巴达克”派成员(10月18日) 377—378
429. 致亚·米·柯伦泰(10月18日) 378—379
- * 430. 给约·约·瓦采季斯的电报(10月20日) 379—380
431. 致尼·彼·哥尔布诺夫(10月21日) 380
432. 给苏维埃新闻工作者工会委员会的申请书
(不晚于10月22日) 381
433. 给格·叶·季诺维也夫的电报(10月22日) 381—382
434. 给列·达·托洛茨基的电报(10月22日) 382—383

* 435. 给阿·阿·越飞的电话(10月23日)	383
436. 给帕·巴·瑟京的电报(10月24日)	384
437. 致扬·安·别尔津(10月25日)	385—386
438. 给坦波夫县执行委员会的电报(10月25日)	386
* 439. 致米·费·弗拉基米尔斯基于(10月27日)	387
440. 给莫斯科人民宫殿财产管理局的批示(11月1日)	388
441. 致扬·安·别尔津(11月1日)	388—390
442. 给瓦·伊·绍林的电报(11月7日)	390
443. 致莱·约·别尔津(11月9日和23日之间)	390—391
* 444. 给奥廖尔省和库尔斯克省执行委员会和 省党委的电报(11月9日)	391—392
445. 给全俄肃反委员会的电话(11月11日)	392—393
446. 致波·索·魏斯布罗德(11月11日)	393—394
447. 给巴斯曼区肃反委员会的电话(11月11日)	394
448. 给亚·加·施略普尼柯夫的电报(11月12日)	395
* 449. 给伊万诺夫的电报(11月13日)	396
* 450. 给俄共(布)奥廖尔省委的电报(11月13日)	397
451. 致尼·巴·布留哈诺夫(11月13日)	398
452. 同埃·马·斯克良斯基的来往便条 (11月14日和26日之间)	398—399
453. 给约·约·瓦采季斯的电报(11月15日)	400
454. 致列·波·加米涅夫(11月16日)	401
455. 给格·列·皮达可夫的批示(11月19日)	401
456. 给秘书的指示(11月20日)	402

457. 给北方区国民经济委员会技术委员会的电报
(11月21日) 402—403
458. 给格·叶·季诺维也夫的电报(11月21日) 403
459. 给亚·加·施略普尼柯夫的电报(11月21日) 404
460. 给秘书的指示(不早于11月21日) 405
461. 给弗·米·吉季斯的电报(11月23日) 405—406
462. 致格·瓦·契切林(11月23日) 406
463. 致萨马拉肃反委员会主席(11月25日) 407
464. 致小人民委员会(11月25日或26日) 407—408
465. 致人民委员会办公厅主任(11月26日) 408
466. 给B.И.苏霍帕罗夫的电报(11月28日) 409
467. 同波·米·沃林的来往直达电报(11月29日) 409—410
468. 致亚·加·施略普尼柯夫(11月29日) 411
469. 给亚·加·施略普尼柯夫的电报(11月29日) 412
470. 给格·叶·季诺维也夫的电报(11月30日) 412—413
471. 给格·叶·季诺维也夫的电报(12月3日) 413—414
472. 给上沃洛乔克县执行委员会的电报(12月3日) 414
- * 473. 致扎钦托·塞拉蒂(12月4日) 415
474. 关于支援格罗兹尼市及其专区的命令(12月5日) 415—417
1. 致内务人民委员部 415
 2. 致粮食人民委员部 416
 3. 致造纸工业总委员会 416
 4. 致卫生人民委员部谢马什柯同志 417
475. 给萨马拉省执行委员会的电报(12月6日) 417—418
476. 给坦波夫省执行委员会的电报(12月7日) 418

477.致尼·巴·布留哈诺夫(12月7日)	419
478.同亚·加·施略普尼柯夫的来往直达电报 (12月9日)	420
479.致列·波·加米涅夫(12月10日)	421
480.致弗·德·邦契—布鲁耶维奇(12月11日)	421
481.致伊·伊·拉德琴柯(12月12日)	422
482.给列·达·托洛茨基的电报(12月12日)	423
483.致亚·加·施略普尼柯夫(12月12日)	424
484.致莫斯科苏维埃粮食局(12月12日)	425
485.给列·达·托洛茨基的电报	426—427
1.(12月12日)	426
2.(12月13日)	427
486.致埃·马·斯克良斯基(12月15日)	427
487.致格·伊·彼得罗夫斯基(12月16日)	428
488.致雅·米·斯维尔德洛夫(12月16日)	428—429
489.致尼·尼·克列斯廷斯基(12月21日)	429
490.致费·埃·捷尔任斯基(12月21日)	430
491.给苏兹达利县执行委员会的电报(12月23日)	431
492.给米·康·弗拉基米罗夫的直达电报和给秘书的 指示(12月23日)	432
493.致德·亚·布拉托夫(12月25日)	433—434
494.给索·阿·班克的电报(12月25日)	434
* 495.给北方区域公社委员会的电报(12月25日)	435—436
496.给罗德尼基执行委员会的电报(12月26日)	436
497.给弗拉基米尔省执行委员会的电报(12月27日)	437

498. 给共和国革命军事委员会的电报(12月27日) 437—438
 499. 致格·瓦·契切林(12月27日或28日) 438—441
 500. 给尤扎工厂管理委员会的电报(12月28日) 441—442
 501. 给罗德尼基执行委员会的电报(12月28日) 442
 502. 致国民教育人民委员部图书馆处(12月30日) 442—443
 503. 给米·康·弗拉基米罗夫的电报(12月31日) 443
 504. 致A.M.扎尔科(12月) 444
 505. 致谢·帕·谢列达(1918年底) 444—445
 506. 关于刊印传单的批示(1918年底) 445
 507. 保护证书(1918年下半年) 446

1919 年

508. 致弗·伊·涅夫斯基(1月1日) 447
 509. 给格·叶·季诺维也夫的电报(1月1日) 447—448
 510. 给内务人民委员部的电话(1月1日) 448
 511. 给索·瓦·阿赞切夫斯卡娅的证明(1月1日) 449
 512. 致安·尼·普罗科菲耶夫(1月3日) 449—450
 513. 给尤里耶韦茨县执行委员会的电报(1月3日) 450
 514. 给列·达·托洛茨基的电报(1月3日) 451
 515. 给阿斯特拉罕省执行委员会、市执行委员会和
 省党委的电报(1月3日) 452
 516. 致韦谢贡斯克县执行委员会和特维尔省执行
 委员会(1月3日) 452—453
 517. 致尼·巴·布留哈诺夫(不早于1月3日) 453
 518. 给里亚比宁的电报(1月5日) 454

-
- * 519. 给库尔斯克肃反委员会的电报(1月6日) 454—455
520. 给辛比尔斯克省粮食委员的电报(1月6日) 455
521. 给谢·伊·古谢夫转乌法革命委员会的电报
(1月6日) 456
522. 给叶·波·博什的电报(1月8日) 457
523. 给里海—高加索方面军革命军事委员会的电报
(1月8日) 458
524. 给总司令的命令(1月8日) 458—459
525. 给格·康·奥尔忠尼启则的电报(1月9日) 459
526. 给格·叶·季诺维也夫的电报(1月10日) 460
527. 给加·达·莱特伊仁的电报(1月10日) 461
528. 致尼·巴·布留哈诺夫和格·伊·彼得罗夫斯基
(1月11日) 461—462
529. 给梁赞省执行委员会的电报(1月12日) 462
530. 给苏兹达利县执行委员会的电报(1月12日) 463
531. 给秘书的指示(1月13日) 463—464
532. 给А.П.库德里亚夫采夫的电报(1月13日) 464
- * 533. 给约·维·斯大林和费·埃·捷尔任斯基的电报
(1月14日) 465
534. 致亚·德·瞿鲁巴(不早于1月14日) 465—466
535. 同尼·巴·布留哈诺夫的来往便条
(1月15—16日) 466—467
536. 给库尔斯克省执行委员会的电报(1月16日) 468
537. 致人民委员会办公厅主任(1月18日) 468—469
538. 致尼·巴·布留哈诺夫(1月19日) 469

539. 关于 Л.С. 施蒂赫搬家问题的指示(1月20日) 470
540. 给埃·马·斯克良斯基的批示(1月20日) 470
541. 致列·达·托洛茨基(1月21日) 471
542. 在粮食采购特派员的来信上的批示(1月21日) ... 471—472
543. 同米·尼·波克罗夫斯基互递的便条(1月21日) 472—473
544. 给坦波夫省粮食委员会和省执行委员会的电报
(1月21日) 473—474
545. 致米·康·弗拉基米罗夫(1月22日) 474
546. 给库尔斯克省执行委员会的电报(1月22日) 475
547. 给瓦·尼·波德别尔斯基的批示(1月22日) 475
548. 给瓦·尼·波德别尔斯基的批示(1月22日) 476
549. 致卡·伊·兰德尔(1月23日) 476—477
550. 给秘书的指示(1月23日) 477
551. 给列·达·托洛茨基的电报(1月24日) 478
552. 给格·叶·季诺维也夫的电报(1月25日) 479
553. 对埃·马·斯克良斯基的质问(1月25日以后) 479—480
554. 给萨马拉省执行委员会的电报(1月27日) 480
555. 给列·达·托洛茨基的电报(1月27日) 481
556. 发往沃罗涅日的电报(1月27日) 482
557. 致卡·伊·兰德尔(1月28日) 483
558. 给下诺夫哥罗德省国民经济委员会的电报
(1月27日) 483—484
559. 致埃·马·斯克良斯基(1月30日) 484—485
560. 同尼·伊·波德沃伊斯基互递的便条(1月30日) 485—486
561. 给克·格·拉柯夫斯基的电报(1月31日) 486

562. 给 H. И. 伊万诺夫的电报(1月31日)	487
563. 致列·波·加米涅夫(1月下半月)	488
564. 致列·波·克拉辛(1月和2月之间)	488
565. 致弗·巴·米柳亭、尼·尼·克列斯廷斯基、 德·伊·库尔斯基(2月2日)	489
* 566. 给波·尼·尼姆维茨基的电报(2月5日或6日)	490
567. 给格·叶·季诺维也夫的电报(2月6日)	491
568. 致雅克·沙杜尔(2月8日)	491—492
569. 给沃洛格达肃反委员会的电报(2月10日)	492
570. 致亚·尼·维诺库罗夫和埃·马·斯克良斯基 (2月10日)	493
571. 致埃·马·斯克良斯基和瓦·尼·波德别尔斯基	494
1. (2月10日)	494
2. (2月11日)	494
572. 给亚·加·施略普尼柯夫的电报(2月12日)	495
573. 给格·叶·季诺维也夫的电报(2月13日)	496
574. 致格·伊·彼得罗夫斯基(2月13日)	496—497
575. 给坦波夫省执行委员会主席团的电报(2月13日)	497
576. 给东方面军革命军事委员会的电报(2月14日)	498
577. 致格·叶·季诺维也夫(2月14日)	498—499
578. 致伊·塔尔冈斯卡娅·奥克连特(2月14日)	499—500
579. 致尼·巴·布留哈诺夫(2月17日)	500—501
580. 给格·叶·季诺维也夫的电报(2月18日)	501
581. 给马马德什县执行委员会的电报(2月18日)	502
582. 给叶拉季马县执行委员会的电报(2月18日)	503

-
583. 给克·格·拉柯夫斯基的电报(2月18日) 504
584. 致格·瓦·契切林(2月18日) 505
585. 给彼·伊·斯图契卡和扬·安·别尔津的电报
(2月19日) 506
586. 给谢·伊·古谢夫的电报(2月19日) 507
587. 给亚·德·瞿鲁巴的命令(2月19日) 508
588. 致列·波·加米涅夫(2月21日) 509
589. 给格·伊·彼得罗夫斯基的批示(2月21日) 509—510
590. 给雅罗斯拉夫尔省执行委员会的电报(2月22日) 510
591. 致特维尔省教师(2月22日) 511
592. 致尼·巴·布留哈诺夫(2月22日) 511—512
593. 给达尼洛夫纺织厂代表们的证明(2月24日) 512
594. 致共和国革命军事委员会(不晚于2月25日) 513
595. 给米·康·弗拉基米罗夫的直达电报(2月26日) 514—515
596. 给C.E.策哈诺夫斯基的电报(2月26日) 515
597. 给И.Л.洛伦茨的证明(2月26日) 516
598. 致阿·伊·斯维杰尔斯基并转亚·德·瞿鲁巴
(2月27日) 517
599. 致玛·米·科斯捷洛夫斯卡娅(2月27日) 517—518
600. 给秘书的指示和给尼·巴·布留哈诺夫的便条
(2月) 518—519
601. 致阿·伊·斯维杰尔斯基(2月和3月初之间) 519—520
602. 致埃·斯坦格(3月2日) 520
603. 给埃·马·斯克良斯基的批示
(3月3日和15日之间) 521

604.致莉·亚·福季耶娃(3月4日)	521—522
605.致俄共(布)中央委员会(3月4日和24日之间)	522
606.给П.П.梅什金的电报(3月8日)	523
607.致费·伊·加里宁(3月8日)	523—524
608.致莉·亚·福季耶娃(3月8日)	524
609.给秘书的指示(3月8日)	524—525
610.给安·卢·柯列加耶夫的电报(3月10日)	525
611.致列·波·加米涅夫(3月12日)	526
612.致列·波·克拉辛(3月12日)	527
613.给尼·尼·克列斯廷斯基的指示(3月16日)	528
614.给德·伊·库尔斯基的批示(不晚于3月17日)	528
615.致列·波·克拉辛(不早于3月17日)	529
616.致莉·亚·福季耶娃(3月17日以后)	529—530
617.致亚·格·施利希特尔(3月19日)	530
618.致全俄中央执行委员会主席团(3月20日)	531
619.致瓦·亚·阿瓦涅索夫(3月21日)	531
620.致格·伊·彼得罗夫斯基(不晚于3月22日)	532
621.致费·埃·捷尔任斯基(3月24日)	532—533
622.致尼·尼·克列斯廷斯基(3月26日)	533
623.给瓦·尼·卡尤罗夫的电报(3月27日)	534
624.给Ф.Н.维什涅夫斯基的电报(3月28日)	535
625.给切列波韦茨省执行委员会的电报(3月29日)	536
626.给阿·洛莫夫的批示(3月以后)	536—537
627.致内务人民委员(4月2日)	537
628.致B.巴赫瓦洛夫(4月2日)	538

- 629.致埃·马·斯克良斯基(4月3日) 538
- 630.给格·瑙·卡敏斯基的直达电报(4月4日)..... 539
- 631.给第10集团军司令的电报(4月4日) 540
- 632.致德·伊·库尔斯基(不晚于4月5日)..... 540—541
- 633.致萨拉托夫各苏维埃机关(省粮食委员会、
省执行委员会、市执行委员会等)(4月5日)..... 541
- 634.答斯科平县农民(4月5日) 542
- 635.给秘书的指示(4月5日) 542—543
- 636.致阿·伊·斯维杰尔斯基(4月5日) 543
- 637.致谢·帕·谢列达和亚·德·瞿鲁巴(4月7日) 544
- 638.给瓦·卢·帕纽什金的电话(4月7日) 545
- 639.给库恩·贝拉的电报 545—546
- 1.(4月7日) 545
- 2.(4月8日) 546
- 640.给尼·尼·库兹明的电报(4月8日)..... 546—547
- 641.给国立沃罗涅日大学校长的电报(4月8日)..... 547
- 642.给喀山省执行委员会的电报(4月9日) 548
- 643.给莫萨利斯克县执行委员会的电报(4月9日) 548—549
- 644.致列·达·托洛茨基或埃·马·斯克良斯基
(4月10日) 549
- 645.给谢·康·米宁的电报(4月11日) 550
- 646.给瓦·卢·帕纽什金的电报(4月12日) 550—551
- 647.给秘书的指示(4月12日) 551
- 648.给奥廖尔省执行委员会的电报(4月12日) 551—552
- 649.致伊·约·约诺夫(4月13日) 552

650. 给德·伊·库尔斯基的批示(4月13日)	553
651. 给阿·马·高尔基的电报(4月14日)	553—554
652. 在И.基谢廖夫的的记录上的批示 (不晚于4月14日)	554
653. 致叶·德·斯塔索娃(不早于4月15日)	555
654. 致图拉县执行委员会(4月16日)	555—556
655. 致伊·捷·斯米尔加(4月17日)	556—557
656. 关于М.Д.齐甘科夫工作的批示(4月17日)	557—558
657. 给格·叶·季诺维也夫的电报(4月18日)	558
658. 给克·格·拉柯夫斯基的电报(4月18日)	559
659. 致费·埃·捷尔任斯基(4月18日)	560
660. 给东方面军革命军事委员会的电报(4月19日)	561
* 661. 给格·雅·索柯里尼柯夫的电报(4月20日)	562
662. 致坦波夫省执行委员会(4月20日)	563—564
663. 给共和国革命军事委员会的批示(4月20日)	564
664. 给日洛宾铁路肃反委员会的电报(4月21日)	565
665. 给约·约·瓦采季斯和谢·伊·阿拉洛夫的电报 (4月21日或22日)	566
* 666. 给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报(4月22日)	567
667. 给叶列茨县执行委员会的电报(4月23日)	568
668. 致埃·马·斯克良斯基(4月24日)	568—569
669. 给康·亚·梅霍诺申的电报(4月24日)	570
* 670. 致埃·马·斯克良斯基(4月24日)	571
* 671. 给总司令和西方面军革命军事委员会的电报 (4月24日)	571—572

672. 给格·雅·索柯里尼柯夫的电报(4月24日) 572
- * 673. 给克·格·拉柯夫斯基、弗·亚·安东诺夫—
奥弗申柯、尼·伊·波德沃伊斯基、列·波·
加米涅夫的电报(4月24日) 573
- * 674. 给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报(4月25日) 574
- * 675. 给克·格·拉柯夫斯基的电报(4月25日) 575
- * 676. 致尼·伊·布哈林(4月25日) 576
677. 致埃·马·斯克良斯基(4月25日) 576—577
678. 致埃·马·斯克良斯基(4月26日) 577
679. 给谢·伊·古谢夫的电报(4月26日) 578
680. 给康·亚·梅霍诺申的电报(4月26日) 578—579
681. 致格·叶·季诺维也夫(4月26日) 579
682. 给列·波·加米涅夫的电报(4月28日) 580
683. 给瓦·谢·米茨凯维奇的介绍信(4月29日) 581
- * 684. 致格·叶·季诺维也夫(4月30日) 581—582
685. 致彼得格勒各级组织(4月下半月) 582—584
686. 致列·波·加米涅夫(4月) 584
687. 致玛·米·科斯捷洛夫斯卡娅(4月) 585
688. 同列·波·加米涅夫的来往便条(4月或5月) 585—586
- * 689. 致乌克兰苏维埃第2集团军司令部及该集团军
全体同志(5月2日) 586
690. 致扬·埃·鲁祖塔克(5月2日) 589
691. 致埃·马·斯克良斯基(5月2日) 589—590
692. 给明斯克省军事委员会的电报(5月3日) 590
693. 给O.B.布哈诺娃的电报(5月3日) 591

694. 给瓦·尼·波德别尔斯基的批示(5月3日或4日)..... 592
695. 致阿·叶·巴达耶夫(5月4日)..... 592—593
696. 给格·瓦·契切林的批示(5月4日)..... 593
697. 致尼·亚·叶梅利亚诺夫(5月4日)..... 594
698. 致 H.K. 叶梅利亚诺娃(5月4日以后)..... 594—595
699. 给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯和尼·伊·
波德沃伊斯基的电报(5月5日)..... 595—596
- * 700. 给克·格·拉柯夫斯基、弗·亚·安东诺夫—
奥弗申柯、尼·伊·波德沃伊斯基的电报
(5月5日)..... 596—597
701. 致莫斯科苏维埃或俄共(布)莫斯科委员会
(5月5日)..... 597—598
702. 致格·瓦·契切林和马·马·李维诺夫
(5月6日)..... 598—601
- * 703. 给格·雅·索柯里尼柯夫和安·卢·柯列加耶夫的
电报(5月6日)..... 601
704. 给亚·格·别洛博罗多夫的电报(5月6日)..... 602
705. 给德·伊·库尔斯基的批示(5月6日)..... 603
706. 给乌克兰人民委员会的电报(5月6日)..... 603—604
- * 707. 给列·波·加米涅夫的电报(5月7日)..... 604
708. 给瓦·伊·梅日劳克的电报(5月7日)..... 605
709. 给列·波·加米涅夫的指示(5月9日)..... 606
710. 致社会保障人民委员部(5月10日)..... 606—607
711. 致某人(不早于5月11日)..... 607
- * 712. 给伊·尼·斯米尔诺夫的电报(5月12日)..... 608

713. 给米·瓦·伏龙芝的电报(5月12日)..... 609
714. 关于运送儿童去夏令营的电报(5月12日) 610
- * 715. 给库恩·贝拉的电报(5月13日) 611
716. 给米·伊·加里宁的电报(5月13日)..... 612
717. 给И.В.利托林的电报(5月13日) 613
718. 在彼·伊·沃耶沃金的信上的批示
(不早于5月13日)..... 613—614
719. 给格·雅·索柯里尼柯夫的电报(5月14日)..... 614—615
720. 给列·达·托洛茨基的电报(5月14日) 615
721. 给列·达·托洛茨基的直达电报(5月15日) 616
722. 给阿·瓦·卢那察尔斯基的电报(5月15日) 617
723. 致全俄中央执行委员会主席团(5月15日) 618
724. 对阿·伊·李可夫的电报的补充(5月15日) 619
725. 给安·卢·柯列加耶夫的电报(5月17日) 620
- * 726. 给格·雅·索柯里尼柯夫的电报(5月19日) 621
727. 对给尼·巴·布留哈诺夫的委托书的补充
(5月19日) 622
728. 给格·雅·索柯里尼柯夫的电报(5月20日) 623
729. 致格·雅·索柯里尼柯夫(5月20日)..... 624
730. 给列·达·托洛茨基的电报(5月20日) 625
- * 731. 给约·维·斯大林的电报(5月20日)..... 626
732. 给瓦·伊·梅日劳克的电报(5月20日) 627
733. 给戈梅利省执行委员会主席的电报(5月20日) 628
734. 给诺夫哥罗德省执行委员会的电报(5月20日) 629
- * 735. 致瓦·亚·阿瓦涅索夫(5月20日) 630

736. 给沃罗涅日省党委和坦波夫省党委的电报
(5月20日) 630—631
737. 给埃·马·斯克良斯基的指示(5月20日) 631
738. 在科斯特罗马省科洛格里夫县哈尔布日乡农民代表
苏维埃执行委员会的信上的批示(5月20日) 632
- * 739. 给安·卢·柯列加耶夫的电报(5月21日) 633
740. 给列·达·托洛茨基的直达电报(5月21日) 634
741. 给列·达·托洛茨基的电报(5月22日) 635—636
742. 给米·瓦·伏龙芝的电报(5月22日) 636
743. 给克·格·拉柯夫斯基的电报(5月22日) 637
744. 在谢·帕·谢列达给南方面军革命军事委员会
民事局的电报上的附言(5月23日) 638—639
745. 给坦波夫省军事委员会和沃罗涅日省军事委员会的
电报(5月24日) 640—641
746. 给敖德萨执行委员会的电报(5月24日) 641—642
747. 给克·格·拉柯夫斯基的电报(5月24日) 642
- * 748. 给克·格·拉柯夫斯基和瓦·伊·梅日劳克的电报
(5月26日) 643
- * 749. 给约·维·斯大林的电报(5月27日) 644
750. 给克·格·拉柯夫斯基的电报(5月28日) 645
751. 给克·格·拉柯夫斯基的电报(5月28日) 646
752. 给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯和尼·伊·
波德沃伊斯基的电报(5月29日) 647
753. 给阿·阿·越飞的直达电报(5月29日) 648—649

- * 754. 给谢·伊·古谢夫、米·米·拉舍维奇、
康·康·尤列涅夫的电报(5月29日) 649—650
- * 755. 给多·伊·叶弗列莫夫的电报(5月30日) 650
756. 给列·达·托洛茨基的电报(5月30日) 651
757. 给瓦·伊·梅日劳克和克·叶·伏罗希洛夫的
电报(5月30日) 652
758. 致中央组织局(5月30日) 653
759. 给阿·伊·李可夫的直达电报(5月30日) 653—654
760. 致全俄总参谋部(5月31日) 654
761. 给约·维·斯大林的电报(5月底) 655
762. 同埃·马·斯克良斯基的来往便条(5月或6月) 656
763. 给瓦·伊·梅日劳克、克·叶·伏罗希洛夫、
格·纳·梅利尼昌斯基、费·安·阿尔乔姆、
格·瑙·卡敏斯基的电报(6月1日) 657
764. 给瓦·伊·梅日劳克和克·叶·伏罗希洛夫的
电报(6月1日) 658
765. 给秘书的指示(6月2日) 659
766. 给约·维·斯大林的电报(6月2日) 660
767. 致列·米·卡拉汉(6月2日) 661
768. 给约·维·斯大林的电报(6月3日) 661—662
769. 给谢·伊·古谢夫、米·米·拉舍维奇、
康·康·尤列涅夫的电报(6月3日) 663
770. 给格·纳·梅利尼昌斯基的电报(6月3日) 664
771. 给列·达·托洛茨基的电报(6月3日) 665
772. 给亚·格·施利希特尔的电报(6月3日) 665—666

773.致格·瓦·契切林(6月3日以后)	666—667
* 774.给约·维·斯大林的电报(6月4日)	667
775.给谢·伊·古谢夫和米·米·拉舍维奇的电报 (6月4日)	668
776.致马·伊·拉齐斯(6月4日)	669
777.给约·维·斯大林的电报(6月4日)	670
778.给约·维·斯大林的电报(6月4日)	671
779.给约·维·斯大林和格·叶·季诺维也夫的电报 (6月5日)	672
780.给安·谢·布勃诺夫的电报(6月5日)	673
781.给格·叶·季诺维也夫的电报(6月5日)	674
782.给多·伊·叶弗列莫夫的电报(6月6日)	675
783.给格·雅·索柯里尼柯夫的电报(6月6日)	676
784.给列·达·托洛茨基的电报(6月6日)	677
785.给谢·伊·古谢夫和米·米·拉舍维奇的电报 (6月6日)	678
786.致埃·马·斯克良斯基(6月6日)	679
787.致埃·马·斯克良斯基(6月8日)	679—680
* 788.给东方面军革命军事委员会的电报(6月9日)	681
* 789.致埃·马·斯克良斯基(6月10日)	682
790.给约·维·斯大林和格·叶·季诺维也夫的电报 (6月10日)	683
* 791.给谢·伊·古谢夫和米·米·拉舍维奇的电报	684—687
1. (6月11日)	684
2. (6月11日)	685

3. (6月11日) 686
4. (6月11日) 686
792. 给克·格·拉柯夫斯基的电报(6月11日) 687
793. 给列·达·托洛茨基的电报(6月11日) 688
794. 给列·达·托洛茨基的直达电报(6月12日) 688—689
795. 致H.B.彼得罗夫斯卡娅(6月12日) 689
796. 给瓦·库·阿韦林的电报(6月13日) 690
797. 给约·维·斯大林的电报(6月13日) 691
- * 798. 给奥·伊·索莫夫和多·伊·叶弗列莫夫的电报
(6月14日) 692
- * 799. 给南方面军革命军事委员会的电报(6月14日) 693
800. 给瓦·尼·波德别尔斯基的电报(6月14日) 694
801. 给克·格·拉柯夫斯基、亚·格·施利希特尔、
尼·伊·波德沃伊斯基的电报(6月14日) 695—696
802. 致H.M.尤金(6月14日) 696
803. 致伊·捷·斯米尔加(6月14日) 697
- * 804. 给临近前线各地区执行委员会的电报(6月16日) 698
- * 805. 给米·瓦·伏龙芝和沙·祖·埃利亚瓦的电报
(6月16日) 699
806. 给约·维·斯大林的电报(6月16日) 700
807. 致俄共(布)中央组织局和共和国革命军事委员会
(8月16日) 701—702
808. 致俄共(布)中央委员会(6月17日) 702
809. 致尼·尼·克列斯廷斯基(6月17日和21日之间) 703
810. 致俄共(布)中央组织局(6月18日以前) 703—704

-
- * 811. 给第 10 集团军革命军事委员会和察里津
省执行委员会的电报(6 月 18 日) 705
- * 812. 给库恩·贝拉的电报(6 月 18 日) 706—707
813. 给米·米·拉舍维奇的电报(6 月 18 日) 707
814. 发往特维尔的电报(6 月 18 日) 708
815. 同尼·尼·克列斯廷斯基的来往便条
(不晚于 6 月 19 日) 709
816. 给克·格·拉柯夫斯基的电报(6 月 19 日) 710
- * 817. 给米·米·拉舍维奇和康·康·尤列涅夫的电报
(6 月 20 日) 711
818. 在察里津的来电上作的标记和同尼·尼·
克列斯廷斯基的来往便条(6 月 20 日) 712
819. 给弗·伊·涅夫斯基和列·谢·索斯诺夫斯基的
电报(6 月 20 日) 713
820. 给南方面军革命军事委员会的电报(6 月 21 日) ... 713—714
821. 给克·格·拉柯夫斯基的电报(6 月 21 日) 714—715
822. 致阿·伊·斯维杰尔斯基或亚·德·瞿鲁巴
(6 月 23 日) 715
823. 致阿·伊·李可夫(6 月 24 日) 716
824. 给南方面军革命军事委员会的电报(6 月 25 日) ... 716—717
825. 给米·米·拉舍维奇和康·康·尤列涅夫的电报
(6 月 27 日) 717
826. 给弗·维·阿多拉茨基的证明 718—719
1. (6 月 27 日) 718
2. (7 月 1 日) 718

- * 827. 给约·维·斯大林的电报(6月30日)..... 719
 828. 致埃·马·斯克良斯基(6月底—7月初) 720

附 录

1917 年

1. 致图拉兵工厂工厂委员会(11月25日〔12月8日〕) 721
 2. 给铁路委员的命令(12月6日〔19日〕) 722
 3. 给瓦·瓦·沃罗夫斯基的电报
 (12月8日〔21日〕以后) 723
 4. 致陆军人民委员(1917年12月20日〔1918年
 1月2日〕)..... 723—724

1818 年

5. 致陆军人民委员尼·伊·波德沃伊斯基
 (1月22日〔2月4日〕) 724—725
 6. 给格·瓦·契切林的指示(1月26日〔2月8日〕) 725
 7. 给波罗的海舰队中央委员会的电报
 (1月27日〔2月9日〕) 726
 8. 给最高总司令大本营的直达电报
 (1月29日〔2月11日〕) 726—727
 9. 给最高总司令大本营的直达电报(1月29日〔2月
 11日〕) 727
 * 10. 致总司令米·阿·穆拉维约夫、罗马尼亚最高
 委员会、乌克兰共和国人民书记处、弗·亚·
 安东诺夫—奥弗申柯(2月17日) 728

11. 给扬·亚·安韦尔特的直达电报(2月18日)	729
12. 给莫斯科苏维埃主席团、印刷工会、伊·德·瑟京的 电报(2月25日)	730
* 13. 给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报(2月28日) ...	730—731
14. 给雅·达·扬松的电报(4月13日)	731—732
* 15. 致陆军人民委员部(4月22日)	732—733
16. 给俄国和谈代表团秘书的电报(5月8日)	733
17. 给伊·罗·罗曼诺夫的电报(5月11日)	734
18. 给基涅什马苏维埃的电报(5月24日)	735—736
19. 给亚·叶·敏金的指示(6月19日)	736—737
20. 致格·瓦·契切林(6月22日)	737—738
21. 给米·谢·克德罗夫的电报(6月26日)	738
22. 给莫斯科苏维埃的电话(7月6日)	739
23. 致最高国民经济委员会主席团(7月16日)	739—740
24. 给土耳其斯坦共和国人民委员会的电报(7月23日)	740
25. 致雅·米·斯维尔德洛夫(7月31日)	741
26. 给阿·阿·越飞的电报(10月7日)	742
* 27. 收复萨马拉后发的电报(10月9日)	742—744
28. 给各级苏维埃和粮食委员会的电报(10月14日)	744—745
29. 给约·约·瓦采季斯和卡·克·达尼舍夫斯基的 电报(10月15日)	745
30. 给乌拉尔国民经济委员会的电报(10月28日)	746
31. 给 A. M. 考尔的电报(11月11日)	747
32. 给西方面军革命军事委员会的电报(11月19日)	748—749
33. 致德·伊·库尔斯基(11月25日)	749—750

34. 给下诺夫哥罗德省粮食局的电报(11月29日) 750
35. 给下诺夫哥罗德省军事委员的电报(11月29日) 751
36. 给下诺夫哥罗德国民经济委员会的电报
(11月29日) 751—752
37. 给最高国民经济委员会的命令(11月30日) 752
- * 38. 给萨马拉地区乌克兰人的电报(12月17日) 753
- * 39. 给约·约·瓦采季斯的电话(12月23日) 754

1919 年

- * 40. 给列·达·托洛茨基的电报(1月2日或3日) 755
41. 给东方面军革命军事委员会的电报(1月3日) 756
42. 给里海—高加索方面军革命军事委员会、
阿斯特拉罕省执行委员会和俄共(布)省委的
直达电报(1月8日) 757—758
43. 给库恩·贝拉的电报(4月5日) 758—759
44. 给克尼亚吉宁县土地局的电报(4月8日) 759—760
45. 给克·格·拉柯夫斯基的电报(4月15日) 760—761
46. 给卡卢加省执行委员会的电报(4月19日) 761
47. 给弗·伊·塔涅耶夫的保护证书(4月26日) 762
48. 给梁赞—乌拉尔铁路委员的电报(5月5日) 763
- * 49. 给彼得格勒防卫委员会的电报(5月13日) 764
- * 50. 给谢·阿·格佐夫的电报(5月16日) 765
51. 致阿富汗国王阿曼努拉汗(5月27日) 766—767
52. 给南方面军革命军事委员会的电报(6月3日) 767—768
53. 在约·维·斯大林的电报上作的批注(6月16日) 768—769

54. 给 C. П. 武尔弗松的电报(6月20日)	769—770
55. 给克里木人民委员会的电报(6月24日)	770
注释	771—878
编入本版相应时期著作卷的信件和电报的索引	879—882

插 图

1917年11月2日(15日)列宁给俄国社会民主工党(布) 彼得格勒委员会的便条	3
1917年11月26日(12月9日)列宁给尼·伊·波德沃伊斯基或 弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的便条	17
1918年8月29日列宁给瓦·尼·哈尔洛夫的电报	339
1918年10月10日列宁给格·瓦·契切林和列·米·卡拉汉的 信的第1页	365
1919年5月2日列宁《致乌克兰苏维埃第2集团军司令部及 该集团军全体同志》一信的第1页	587

前 言

本卷及以下四卷(第 49—52 卷)收载列宁在十月社会主义革命以后的书信类文献。和本版书信卷的前几卷不同,这几卷收进了列宁的大量国务活动书信,包括一般信件以及电报、便条、批示、命令、委托书等。

本卷收载列宁 1917 年 11 月(俄历 10 月)至 1919 年 6 月期间的书信。这个时期包括十月武装起义成功后建立和保卫苏维埃政权、签订布列斯特和约、拟制最初的社会主义建设规划、投入国内战争和反对外国武装干涉者的斗争这样几个历史阶段,大致相当于本版第 33—36 卷所含的时期。

本卷所载书信显示了列宁作为世界上第一个无产阶级专政国家的领导人、执政党的领袖在各方面的活动。苏维埃政权诞生后,反动势力妄图把它扼杀于襁褓之中,重新恢复失去的旧政权。列宁领导俄国无产阶级为保卫新生的革命政权而进行斗争。俄国无产阶级的武装起义刚胜利,沙俄将军克拉斯诺夫即率资产阶级临时政府的残余部队发动叛乱,进犯彼得格勒,严重威胁革命首都的安全。本卷一开头,列宁 1917 年 10 月 29 日(11 月 11 日)给政治委员安·伊·弗罗洛夫的命令以及第二天给赤卫队司令部的命令,对如何镇压这次叛乱作了指示。苏维埃政权建立之初旧势力发动的一些叛乱如杜托夫、卡列金等人的叛乱及其遭到的镇压在本卷的若干书信中都有所反映。为了维持革命秩序,列宁的一些书信指

示,要严厉打击抢劫、破坏等反革命活动,要把掠夺人民财产、抗拒政府法令的人交付法庭审判。

召开立宪会议是苏维埃政权建立之初的一个重大政治问题。布尔什维克党成为执政党之后,尊重人民的意愿,决定召开立宪会议,并积极进行准备。但由于立宪会议中的反革命多数派拒绝承认苏维埃政权及其各项法令,并否决了全俄中央执行委员会提出的《被剥削劳动人民权利宣言》,立宪会议终于被解散。本卷前面有几个命令、信件、电报反映了这一事件。

十月社会主义革命胜利之初是多党共存的局面。本卷中列宁的一些书信反映了布尔什维克同社会革命党(包括左派社会革命党)的复杂关系。社会革命党人直接反对苏维埃政权,在一些地方和部门策动罢工和叛乱,参加白卫军所建立的傀儡政府。他们多次对布尔什维克采取政治暗杀手段,1918年8月30日谋刺列宁,使列宁受重伤。列宁曾就弗·沃洛达斯基被害事件在6月26日写信给格·叶·季诺维也夫指出,必须支持群众为了对付反革命分子而采取的恐怖手段。左派社会革命党是从社会革命党派生出来的一个政党,他们的代表曾参加苏维埃政府(人民委员会),但同布尔什维克进行激烈斗争。列宁1918年7月间的一连好几封信揭示了左派社会革命党人的阴谋活动。左派社会革命党人为了使苏维埃俄国继续同德国作战,7月6日在莫斯科刺死德国大使,并发动叛乱。这次叛乱遭到镇压。叛乱的失败导致左派社会革命党分化,该党领导人之一、担任农业人民委员的安·卢·柯列加耶夫在叛乱发生后表示反对该党的政策,后脱离该党,于同年11月加入俄共(布)。此外,列宁在8月间写的一些书信涉及左派社会革命党参加富农暴动的事实。

停止同德帝国主义的交战状态、签订布列斯特和约是苏维埃政权建立之初为摆脱国家在国际上的极端困难的处境而采取的重大决策。列宁为使苏维埃俄国退出帝国主义战争，力主签订和约。他在同列·达·托洛茨基和以尼·伊·布哈林为首的“左派共产主义者”集团进行顽强斗争之后，才使这一和约得以签订。列宁1918年1月14日(27日)在给卡·伯·拉狄克的信中批评拉狄克持“左派共产主义者”的立场，陷进两个帝国主义集团为苏维埃共和国设下的圈套。列宁在2月25—27日三天中拍发的三份电报(给和谈代表团的电报、给瓦·瓦·沃罗夫斯基的电报、发往伊尔库茨克的电报)以及3月1日所拟的致各级工人、农民和红军代表苏维埃的号召书都是有关签订布列斯特和约问题的。

苏维埃政权建立后，列宁即领导俄国无产阶级和广大人民群众着手恢复被破坏的经济、发展生产、保障供给。列宁十分关心俄国农业的恢复。1918年初，由彼得格勒奥布霍夫工厂工人倡议，第一个俄国共产党员共耕社组织起来了。列宁对这个共耕社的筹建工作给予很大帮助。这从他在1月30日(2月12日)分别给安·卢·柯列加耶夫和格·叶·季诺维也夫的便条可以看出来。对于农业人民委员部总结1918年在农业合作社、劳动组合、公社、村社、国营农场和劳动农民之间分配和使用没收的私有农具的经验，列宁极为重视，他在1918年底给谢·帕·谢列达的便条谈的就是这件事。而他给阿·伊·李可夫的一张便条(不晚于1918年5月14日)涉及生活必需品的分配问题。鉴于通货膨胀、币制混乱，列宁主持制定了关于以新纸币代替旧纸币的法令。他1918年1月31日(2月13日)给尼·彼·哥尔布诺夫的便条、4月23日给阿·伊·李可夫的便条以及7月11日给伊·埃·古科夫斯基的五

张便条都是有关发行新币、改革币制的。由于国内战争和外国武装干涉的干扰，苏维埃俄国的这次币制改革未能实现。涉及财政、金融业务以及工业生产和邮电交通工作的书信在本卷中不少。本卷中有一些书信是关于如何利用消费合作社、使其在组织居民的供应工作中发挥重要作用这一问题的，列宁在 1918 年 12 月 25 日给北方区域公社委员会的电报中批评破坏合作社合法经营的做法，指示“恢复被停业和收归国有的合作社，归还其商品，务必将合作社与苏维埃商店同等看待，纳入分配网”（见本卷第 435 页）。人民委员会为了建立统一的分配机构，1919 年 3 月通过法令，把城乡各消费合作社合并成消费公社。列宁在 4 月 20 日给坦波夫省执行委员会的信中指出：“全世界合作社运动的伟大创始人几乎无不指出这个运动将转变成社会主义。现在这个时候来到了，合作社的一切优秀分子都赞同变合作社为**包括全体劳动者的消费公社**的法令所体现的这种**发展**。”（见本卷第 563 页）这表现了列宁当时对合作社、对社会主义的看法。

连年战争和经济破坏留给苏维埃俄国的是十分严重的饥馑。俄国无产阶级为取得粮食、消除饥饿而斗争。列宁在 1918 年 5 月 28 日给亚·加·施略普尼柯夫的便条中说，中央委员会决定把党的力量最大限度地转移到粮食工作上去，如果在最近几个月内不能战胜饥荒，显然就会断送整个革命事业。随着国内战争和外国武装干涉的加剧，到 1918 年夏，粮食紧张状况更为突出。列宁在 8 月 26 日的一份电报中认为“现在粮食工作最重要”（见本卷第 330 页）。在本卷中，关于粮食工作的书信为数甚多。这些书信涉及粮食工作各方面的具体事务，如解救城市饥饿、支援前线、组织征粮队下乡、同投机倒把和隐藏余粮的行为作斗争、搞好粮食运输等。

为了加快收购粮食的进度、更多地取得粮食，列宁在一些书信中提出实行奖励制。

列宁在反对外国武装干涉、进行国内战争的时期关于作战以及其他军事问题的书信在本卷中占的分量最大。读者从列宁的书信不难看出，协约国帝国主义者为了扼杀世界上第一个工农政权，怎样悍然发动武装干涉，而俄国的被打倒的剥削阶级、白卫分子出于阶级仇恨，又如何与外国武装干涉者相配合。列宁的这些书信反映了协约国帝国主义者策动捷克斯洛伐克军举行叛乱及叛乱被镇压的情况。从本卷中的书信可以看出列宁在反外国武装干涉前期如何领导各条战线的军事工作，如制定作战计划、下达作战指示、调动部队、了解战况（部署、兵员数量及士气）、收集战报、总结作战失利的经验。列宁的书信还谈到了巩固后方、支援前线的问题，如补充和征集兵员、搞好对部队的供应（粮食、武器、弹药、装备、服装等）。他特别注意军事企业、铁路和水路运输、通讯联络等工作。有一部分书信专门谈到了对旧军事专家的任用和监督的问题。他要求指挥人员克尽职守，若贻误军机，须受惩处；他整饬部队纪律，消除腐化、犯罪现象。他还在一些书信中谈到动员工人和共产党员上前线的问题。有一些书信是关于苏维埃俄国民族地区反对外国武装干涉的斗争的。

列宁认为，为了苏维埃政权的生存，必须利用帝国主义国家之间的矛盾。他在一封信中曾经谈到：“**目前只有帝国主义者之间的矛盾、冲突和斗争才能解救我们。要善于利用这些冲突，现在就要学会搞外交。**”（见本卷第 147 页）苏维埃政权希望取得和平，希望通过谈判的方式来终止协约国帝国主义者的武装干涉。1918 年 10 月 10 日，列宁写信要格·瓦·契切林和列·米·卡拉汉向美国总

统威尔逊发照会表示,苏维埃政权在任何情况下——甚至对资本家和亿万富翁的政府——都有义务提议媾和,以便设法停止流血。列宁的另一些信件说明,外国武装干涉开始后,苏维埃俄国曾不止一次向美国、英国和法国政府提出缔结和约的建议。

关于政权建设的各种问题的书信在本卷中也占不小的分量。从本卷前面的一些书信即可看出,列宁领导了人民委员会各个部门的组建工作,并为这些部门挑选得力的领导干部,确定工作方针。许多书信涉及对国家的管理和国家机关的工作作风的问题。列宁认为巩固地方苏维埃政权是当时最重要的任务之一,他非常关心地方苏维埃和贫苦农民委员会的活动,强调它们同广大群众的联系。他认为对党和国家的领导的原则是集体领导、分工负责,他本人的工作作风充分体现了这一原则。本卷中的书信说明,凡党和国家的大政方针,他必定提交党的中央委员会、苏维埃国家的人民委员会审议和作出决定;凡重要问题他都要同有关主管人员磋商。他在给玛·费·安德列耶娃的一封信中说:“我不能违背委员会同事们的意愿和决定。”(见本卷第89页)列宁坚决反对机关工作中的官僚主义、玩忽职守、纪律松懈、办事拖拉、违反制度的现象。在一些书信里,他着重谈到了国家监察人民委员部以及全俄肃反委员会的职能的问题。

本卷中有不少书信说明列宁如何处理群众的控告。凡接到对政府部门和国家工作人员的控告,他都责成有关单位认真查证、处理。1919年1月18日他命令人民委员会办公厅主任,立即向他报告人民委员会办公厅收到的一切控告,并认真督促贯彻他就这些控告所作的批示。他还指出,必须严厉惩罚那些迫害控告者的工作人员。他强调依法办事,早在1918年4月15日就在信中向司法人

民委员部提出,要编纂法典、出版苏维埃政权的法令汇编,在人民群众中大力宣传法制。他对违法乱纪现象毫不宽容,他指示同营私舞弊、盗窃公款等现象作坚决斗争,建议对贪污分子定出严厉的惩罚办法,他更要求所有政权机关工作人员不得徇私枉法。人民委员会办公厅主任违反法令,擅自提高他的薪金,他宣布给以处分(见1918年5月23日给弗·德·邦契—布鲁耶维奇的指示);人民委员会秘书要求他不顾法令的规定,允许亲属同在一个苏维埃机关中工作,他认为提出这样的建议就该送交法庭审判(见1919年3月4日给莉·亚·福季耶娃的批示)。

本卷中的一些书信反映了列宁对苏维埃国家的文化建设的关注。1918年4月苏维埃国家曾通过法令,拆除在历史和艺术方面没有价值的沙皇及其仆从们的纪念碑,建立革命的纪念碑,并用反映革命俄国的思想的新标语、新标记、新街名去替换旧标语、旧标记、旧街名。列宁在5月间先后给帕·彼·马林诺夫斯基的信和给阿·瓦·卢那察尔斯基的电报以及此后的若干信件、电报、指示谈的就是这一问题;他批评有关部门执行法令极不得力,多次责成这些部门的领导人尽快实现法令所规定的内容。1918年12月26日、28日、30日和1919年1月13日的信件和电报谈的是征用图书以设立和扩充图书馆的问题。在1918年11月26日给人民委员会办公厅主任的批示中,列宁赞同拨出大克里姆林宫的一部分以开辟博物馆。列宁建议《全俄中央执行委员会消息报》和《真理报》宣传地方工作的模范事例,刊登地方上的实际材料(1918年5月30日和9月18日),他指示加强对外宣传(1919年6月2日),他还多次提出要注意收集国外的报纸以供了解和研究情况。对科学、技术的发展,列宁尽力促进。米·亚·邦契—布鲁耶维奇和B.M.

列辛斯基在1918年创办的下诺夫哥罗德无线电实验室是十月社会主义革命后第一批研究所之一，列宁多次给以支持，这从本卷所载的书信中也可以看出来。

列宁在进行紧张的实际工作的同时，始终赋予理论斗争以巨大意义。为此，他于1918年10—11月间撰写《无产阶级革命和叛徒考茨基》一书。他曾在9月20日的一封信中谈到写这本书的动机：“为什么我们对考茨基从理论上把马克思主义庸俗化的行为不作任何斗争呢？”（见本卷第354页）他在信中指出考茨基“纯粹机会主义地歪曲了”马克思关于国家的学说、关于无产阶级专政的学说、关于资产阶级民主的学说、关于议会制的学说、关于巴黎公社的作用和意义的学说。在收载于本卷的与该书的写作有关的一些书信中，列宁还提到，必须在国外刊印他十月社会主义革命前夕所写的《国家与革命》一书，既要批判卡·考茨基的理论观点，也要批判埃·王德威尔得等人的理论观点，“因为王德威尔得把国家学说的整个主要部分都玷污了、掩盖了、歪曲了”（见本卷第389页）。列宁认为，考茨基、王德威尔得以及让·龙格等人歪曲马克思主义、攻击苏维埃俄国的书籍，都应该收集起来，加以研究后给予驳斥。

列宁在这个期间关于国际共产主义运动的书信散见于本卷的前前后后。1918年1月（公历）底芬兰爆发革命后，列宁在2月6日（公历）给库·曼纳等人的电报中指出，必须驳斥资产阶级报刊对芬兰事件的极端荒诞的报道。在德国革命急速发展的形势下，列宁在10月1日写信给雅·米·斯维尔德洛夫和列·达·托洛茨基，热烈支持德国革命，要求全俄中央执行委员会召开联席会议，作几个关于德国革命的报告。列宁在信中提到，要同德国工人群众结成兄弟联盟，给予他们粮食和军事援助，为支援德国工人把业已

开始的革命推向前去而献身。同月 23 日,列宁打电话给阿·阿·越飞(俄罗斯联邦驻柏林大使),要他为斯巴达克派领袖卡·李卜克内西出狱一事转致祝贺。11 月 9 日,他在发给奥廖尔和库尔斯克的省执行委员会和省党委的电报中通报了刚刚获得的德国工人和士兵已掌握政权的消息。他曾在给美国国际主义社会党人的信(1918 年 4 月 24 日左右)中说:“我坚信,社会革命终将在所有的文明国家中获胜。当这种革命在美国爆发时,它将远远超过俄国革命。”(见本卷第 124 页)列宁在国际共产主义运动中非常注意理论和信息的交流。从本卷的一些书信可以看出,他多次索要国际社会主义民主党左派如卡·李卜克内西、罗·卢森堡等人的著作以及左派的报刊和其他出版物;他也认为应该使有关俄国社会主义革命的重要文献传播到国外去。李卜克内西和卢森堡遭杀害后,他协助德国的工人在苏维埃俄国出版这两位革命烈士的全集。

列宁自第一次世界大战开始第二国际各党大多数领袖转到社会沙文主义立场后,即为筹建第三国际(共产国际)而奋斗。1919 年 3 月,共产国际第一次代表大会终于召开。本卷收有列宁 1918 年 12 月 27 日或 28 日给格·瓦·契切林的信,这是一篇有关这次代表大会筹备工作的文献。在信中,列宁谈到了如何为第三国际制定纲领的基本原则和规定组织方面的基础。

最后还值得提一下,本卷中收录的一些书信是列宁为给某个革命同志证明经历和身分、安排生活和工作、解决某种实际困难而写的,表现了列宁对同志的关怀。

本卷编入函电 883 件(组),其中绝大部分是《列宁全集》第 1 版所未收录的。本卷《附录》刊登的是列宁签署的书信,有的由有关部门起草,有的无法肯定系列宁所写或口授。

弗·伊·列宁
(1918 年)

1 9 1 7 年

1

致安·伊·弗罗洛夫¹

(10月29日〔11月11日〕)

10月29日晚10时前作好火炮出动准备。

人民委员会主席 列宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第1页

2

给赤卫队司令部的命令²

(10月30日〔11月12日〕)

请采取一切措施立即执行。

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第1页

3

给斯·维·柯秀尔的委托书

(10月30日〔11月12日〕)

持件人柯秀尔同志是军事革命委员会代表,有权征用军队和革命委员会所必需的一切物品。

军事革命委员会主席

弗拉基米尔·乌里扬诺夫(尼·列宁)

1917年10月30日于彼得格勒

载于1957年《历史文献》杂志
第5期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第1—2页

4

致俄国社会民主工党(布)
彼得格勒委员会

(11月2日〔15日〕)

致彼得格勒委员会

务请彼得格勒委员会立即作出反对妥协的决定并将决定报中

В. Н.К.
Очень прошу Н.К.
Горас внести
решение против со-
шамарисефа и при-
нести в Ц.К.
Ленин

1917年11月2日（15日）列宁给俄国社会民主工党（布）
彼得格勒委员会的便条

1917 年 11 月 2 日 (15 日) 列宁给
俄国社会民主工党 (布) 彼得勒委员会的便条

央委员会。³

列 宁

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 2 页

5

致亚·格·施利希特尔

(11 月 7 日和 10 日〔20 日和 23 日之间〕)

致施利希特尔同志

亲爱的同志：我在狠狠地骂您，我们大家也都在骂您。在这种时刻不能拖延和动摇。不能当逃兵。需要您担任农业部长，您应立即赶来。因为您拖延，我们都在痛骂您。⁴

盼早日见面！

您的 列宁

发往莫斯科
载于 1922 年《无产阶级革命》杂志
第 5 期

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 2 页

6

给 H. 苏马罗科夫的电报⁵

1917 年 11 月 9 日

致 H. 苏马罗科夫
斯拉夫旅馆
莫斯科

请向当地农民代表苏维埃请求帮助。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 39 卷
第 181 页

7

致雅·米·斯维尔德洛夫

(不早于 11 月 9 日〔22 日〕)

致斯维尔德洛夫同志

来人持有地方苏维埃的委托书。
他想要在彼得格勒工作。

给人印象极好。

想做“战斗性的”群众工作(当鼓动员等等)。

恳切建议您给他一个机会,让他能立即在彼得格勒的群众工作中一显身手。⁶

列 宁

载于1957年《历史文献》杂志
第5期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第5页

8

致军事革命委员会

(11月9日和12月5日

[11月22日和12月18日]之间)

军事革命委员会是否已发出文件,要求酒精和酒不受损失,立即销往斯堪的纳维亚?⁷

立即写一个这样的文件。

列 宁

载于1960年《苏共历史问题》杂志
第3期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第5页

9

☆致美、法、英工人报刊国际通讯协会⁸

(不晚于 11 月 10 日 [23 日])

我准备回答你们的问题, 如果你们能完全正式而准确地向我保证: 第一, 你们将把消息提供给一切工人报刊, 即同样也提供给国际主义派 (美国的海伍德和美国社会主义工人党, 英国的汤姆·曼和英国社会党, 法国的洛里欧及其朋友们, 等等) 的机关刊物; 第二, 我的答复发表时不作任何更动, 就是说你们有权不发表我的答复, 但是如果发表, 你们无权对我的文字作任何改动。

你们的“国际协会”驻此地以及驻伦敦、纽约和巴黎的负责代表是谁?

列 宁

原文是法文
用法文 (影印件) 和罗马尼亚文
载于 1960 年 1 月 26 日《火花报》
(布加勒斯特) 第 4740 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 5—6 页

10

致马·亚·萨韦利耶夫⁹

(不早于11月11日〔24日〕)

马克西同志:您**决**不能扔下《真理报》不管,因为没有您,那里的工作有垮台的危险。宁可暂时牺牲一下经济会议或在经济会议上稍许花些时间,但《真理报》请您**决**不要扔下不管。

您的 列宁

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第6页

11

致谢·伊·奥金佐夫

(11月15日〔28日〕)

您建议我成立一个小组,由受过高等军事教育并愿意研究停战的军事技术问题的参谋和将军组成,这次停战应能使俄国在其利益不受损害的情况下获得暂时停止军事行动的机会。

鉴于这个问题极端紧迫,务请于明晨召集起您那个小组,并于

明晚给我送来一份哪怕是简短的提纲,谈谈停战协定的基本问题、要点和设想(停火线的划定、军队不撤往其他战线的条件、监督措施,如此等等),还要说明哪个人或哪些人对情况十分了解,可以直接参加谈判。

务请派通信员将回信送我。

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第6—7页

12

给军事革命委员会的电报

(11月16日〔29日〕)

莫斯科

人民委员会确认莫斯科工兵代表苏维埃颁布的关于解散莫斯科市杜马的法令。

人民委员会主席 列宁

载于1917年11月18日(12月1日)
《莫斯科工兵代表苏维埃消息报》
第209号(总第216号)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第7页

13

给波多利斯克苏维埃的电报

(11 月 18 日〔12 月 1 日〕)

工人、农民和红军代表苏维埃
波多利斯克

解散市杜马和选举新杜马的组织工作由地方工人、农民和红军代表苏维埃进行。¹⁰

列 宁

载于 1957 年《苏维埃政权法令汇编》
第 1 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 7 页

14

给秘书的指示¹¹

(11 月 19 日〔12 月 2 日〕)

发无线电报通知克雷连柯采取措施 (并审查沃洛琴科可信赖

的程度), 并且通知陆军部也这样做。

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 8 页

15

给莫斯科工兵代表苏维埃 主席团的电报¹²

(11 月 19 日 [12 月 2 日])

全部权力都在苏维埃。无需确认。你们的任免决定就是法律。

载于 1927 年 11 月 7 日《工人莫斯科报》
第 255 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 8 页

16

发往基什尼奥夫的电报

(11 月 19 日〔12 月 2 日〕)

基什尼奥夫 三个受电单位：

第 175 团

第 1 摩尔达维亚团

工人、农民和红军代表苏维埃

立即释放因政治案件被捕入狱的所有布尔什维克和左派社会革命党人。¹³

人民委员会主席 列宁

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 8 页

17

☆致波罗的海舰队立宪会议选举委员会

(11 月 23 日〔12 月 6 日〕)

务请委员会把我的当选证书寄来或者由舰队的哪位代表捎

来,地址:彼得格勒斯莫尔尼学校人民委员会主席弗拉基米尔·伊里奇·乌里扬诺夫(列宁)收。我曾向一位法学家同志请教过,他说这样寄送证书在法律上没有障碍。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

1917年11月23日于彼得格勒

载于1937年《海军文集》杂志
第11期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第9页

18

致俄国社会民主工党(布) 彼得格勒委员会

(11月25日12月8日)

致彼得格勒委员会

哪位同志能写封短信告诉我,昨天彼得格勒苏维埃是否通过了关于法院的决议?已采取哪些**实际措施**?¹⁴

列 宁

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第9页

19

命 令

1917年11月25日

准许福克上校使用直达电报同普斯科夫通话,此令。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

译自《列宁文集》俄文版第39卷
第181页

20

致尼·伊·波德沃伊斯基或
弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯¹⁵

1917年11月26日

司令部

(波德沃伊斯基或安东诺夫)

来人是奥伦堡的铁路职工同志。要求紧急军事援助,以镇压杜

托夫。请从速讨论并作出**切实可行的**决定。如何决定,盼简告。

列 宁

载于 1927 年 2 月 23 日《真理报》
第 44 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 10 页

21

给作战集团军的电报

(11 月 26 日〔12 月 9〕)

作战集团军

第 21 步兵军所属各师编外

部队委员会主席谢缅尼克

土地连同耕畜和农具一并移交土地委员会。这是人民的财产,
应**严加**保护。¹⁶

列 宁

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 10 页

Народный Комиссаръ
по
Министерству Финансовъ.

Питроградъ.
26.11.17
№

В штаб
(Подвойскому или
Антонову)

Подарки — подарки франц. дур.
каким из Оренбурга. Мусульман
экстремаль военный кампания
прошля Оузова. Прошу сообщить
и рассмотреть экстремистски посылки.
Акимъ Черкизовъ, как думает.
Вотин

1917年11月26日(12月9日)列宁给尼·伊·波德沃伊斯基或弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的便条

1917 年 11 月 26 日 (12 月 9 日) 列宁给
尼·伊·波德沃伊斯基或弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的便条

22

命 令

1917年11月27日

兹命令释放被逮捕的全俄立宪会议选举委员会委员。¹⁷

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第13页

23

致莫·索·乌里茨基

(11月27日[12月10日])

乌里茨基同志:

简单写几句告诉我,立宪会议有什么新情况。

您知道我们已经释放被捕者了吗?

是否已采取措施不放他们进入楼内¹⁸?

您是否就逮捕他们一事写一份总结 (原因、意义及益处)。

列 宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 13 页

24

致彼·伊·斯图契卡、
彼·阿·克拉西科夫和
美·尤·科兹洛夫斯基

(11 月 27 日或 28 日 [12 月 10 日或 11 日])

致斯图契卡、克拉西科夫和科兹洛夫斯基同志

务请查一下立宪会议选举法,看看撤销当选人资格 (以及用名单中的其他人替换他们)有无期限规定。¹⁹

列 宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 13 页

25

☆致全俄立宪会议选举委员会

(11月28日〔12月11日〕)

请把我算作芬兰陆海军选出的代表^①。在我当选的其他选区，请算我放弃当选资格。

弗·乌里扬诺夫(列宁)

1917年11月28日于彼得格勒

载于1926年《红色史料》杂志
第1期(总第16期)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第14页

26

致俄国社会民主工党(布)中央委员会

(不早于11月29日〔12月12日〕)

加涅茨基问题

中央委员会核心组就加涅茨基问题通过一项决定，不任命他

^① 即波罗的海舰队选区选出的代表。——编者注

为驻斯德哥尔摩的代表。

这就是说，**撤销了**中央委员会的原决定。

我建议撤销现在这个决定，理由如下：

反对加涅茨基有什么根据呢？

他从 1903 年以来就为大家所熟悉，是波兰党中央委员会委员，多年担任中央委员工作，在克拉科夫我们见过他的工作情况，他的多次俄国之行等等；见过他参加历次代表大会，等等，等等。

根据无非是资产阶级的诬蔑，扎斯拉夫斯基的叫喊。

工人政党这样轻信知识分子的谣言，简直丢脸。**随便什么人**先来证实一下加涅茨基的不良行为，否则我们不应该将他免职。

“但是加涅茨基同帕尔乌斯做过买卖呀”，——“大家”这么说。

加涅茨基为了糊口，在帕尔乌斯担任股东的一家商行里当过**职员**。加涅茨基对我是这么说的。这是无可辩驳的。

是否禁止过在资本家的商业企业里做事？在哪儿禁止的？党的哪项决定禁止的？

我们中间就没有人在**俄国的**、英国的以及其他国家的资本家的商行里做过事吗？

也许给**俄国**资本家当技师、经理、职员是可以的，而给**德国**资本家当就不行了，即使是住在中立国里?? 一个“国际主义的”党竟会这样解决问题吗??

那就请直截了当地解决这个问题，请作出总的决定，请说明对加涅茨基采取这一手段的理由。

布哈林曾想去帕尔乌斯那里做事，当一名**写作人员**，我们劝阻了他，因为那毕竟不是商行。我们虽然**劝阻了**，但是并未追究在帕尔乌斯那儿做事的**孟什维克**。对祖拉博夫和其他一大批人，我们都

没有追究,没有指责。

谁在什么地方指责过他们呢?

为什么迄今我们没有查问当时住在哥本哈根、了解加涅茨基做买卖的情况而没有对他加以谴责的孟什维克等人呢?我们本来是可以而且应该这样做的。

不利于加涅茨基的事实一项也认定不下来,禁止在各国资本家商行里做事的决定也没有作出过,对象扎斯拉夫斯基这样明显的诽谤分子的造谣诬蔑也未核实——这样就能“撤职”吗?这是“惧怕”不负责任的造谣分子的谣言,除此之外没有任何别的解释。

工人政党这样轻信谣言,是丢脸的。如果轻信谣言的那些同志感到“焦虑”和“不安”,他们为什么不稍微花点气力呢?花点气力去弄清真相不比重复谣言要好吗?在彼得格勒与在莫斯科一样,可以(如果焦虑的同志愿意花点气力,而不是想不费气力便来解决问题的话)找到在哥本哈根住过的见证人。为什么我党队伍中匿名指责加涅茨基的人不这样做呢??

这样对待一位工作了十多年的不在场的同志,是极不公正的。

27

给北方面军选区
立宪会议选举委员会的电报

(11 月 30 日〔12 月 13 日〕)

普斯科夫

我只作波罗的海舰队的代表, 请用布尔什维克名单中的下一个候选人替换我。^①

乌里扬诺夫 (列宁)

载于 1958 年《苏联海员》杂志
第 5 期

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 16 页

① 向彼得格勒和莫斯科也发了类似内容的电报。——俄文版编者注

28

致亚·加·施略普尼柯夫和
费·埃·捷尔任斯基

(11月底)

致施略普尼柯夫同志和捷尔任斯基同志

来人是乌拉尔的代表沃罗比约夫同志,地方组织的介绍对他评价很高。乌拉尔的问题很尖锐,应立即逮捕这里的(设在彼得格勒的)乌拉尔各工厂董事会全体董事,应警告他们,对在乌拉尔制造危机者将向法院(革命法庭)起诉,并应没收乌拉尔的一切工厂。请从速拟订法令草案²⁰。

列 宁

载于1920年4月22日《乌拉尔工人报》
(叶卡捷琳堡)第95号(影印件)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第16页

29

给奥斯特罗戈日斯克
苏维埃主席的电报²¹

(12 月 8 日〔21 日〕)

开一份精确的贵重物品清单,把贵重物品保藏在安全的地方,
由你们负责保管。庄园是人民的财产。抢劫者要交付法院审判。请
把法院的判决通知我们。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 17 页

30

致俄国社会民主工党(布)
彼得格勒委员会

1917 年 12 月 8 日

致彼得格勒委员会

请至少派 100 名绝对可靠的党员到三楼 75 室反暴行委员会

去。(准备担任政治委员。)²²

此事极为重要。党要负责。找各区和各工厂协助。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第17页

31

致弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯

(12月8日〔21日〕)

即将取道莫斯科去南方开展镇压卡列金的军事行动的安东诺夫同志²³,必须每天用直达电报(亲自或通过副官)向人民委员会报告他或军事当局其他人究竟派谁负责安排各个战役的工作,尤其是军队的调动、集结和指挥工作。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第17—18页

32

致格·伊·布拉贡拉沃夫和
弗·德·邦契—布鲁耶维奇²⁴

1917年12月8日

致布拉贡拉沃夫和邦契—布鲁耶维奇同志

根据彼得斯同志的指示即将进行的搜捕**极为**重要,应大力进行。²⁵应采取**特别**措施,防止销毁文字材料、潜逃、藏匿文件之类事情发生。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第18页

33

致费·埃·捷尔任斯基

(1917年12月8日〔21日〕和1918年初之间)

捷尔任斯基同志:

随函附上的几个文件明晨打印出来。

您是否认为**夜间**按指定地点,即在区委员会内,进行逮捕有好处?或许能够找到反革命分子的线索和联系;特别重要的是,这里(恐怕是第一次)有枪杀者同社会革命党联系的正式证件。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第114页

34

致雅·米·斯维尔德洛夫^①

1917年12月9日

致斯维尔德洛夫同志

来人波波娃,婚前姓卡斯帕罗娃(她是很了解的、多年从事党的工作、不久前死于瑞士的卡斯帕罗夫的妹妹)。她和她的丈夫住在彼得格勒,都想参加工作。请您同她谈谈或请您派中央委员会秘书同她谈谈并予以安排。

列 宁

载于1957年《历史文献》杂志
第5期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第19页

① 手稿上方有列宁的附注:“二楼39室”。——俄文版编者注

35

给 А.И.卡赞采夫的指示

1917年12月9日(12月22日)

致彼得格勒军区代司令卡赞采夫

向塔夫利达宫派遣卫兵,须按卫戍部队首长布拉贡拉沃夫或警卫长普里戈罗夫斯基的指示行事,此令。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第61页

36

给尼·瓦·克雷连柯的直达电报²⁶

1917年12月11日(24日)

我们同意您的政策。我们同意最高总司令通过选举产生。您

动身之前, 请向最得力的人员传达命令, 以求在哈尔科夫尽快集结更多的完全可靠的部队, 不论遇到什么障碍和出于任何其他考虑, 都不能停止部队调动。

列 宁

我们极为不安的是, 部队从前线向哈尔科夫的调动进展不力。为了最坚决地而且是大量地把部队调往哈尔科夫, 请采取一切措施, 直至最革命的措施。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 61—62 页

37

致五金工会²⁷

1917 年 12 月 12 日

致五金工会

请在你们工会所在地为来人马克西姆·拉扎列维奇·希尔温特安排一个房间, 供银行职员于 1917 年 12 月 13 日晚 8 时和 12

月 14 日上午 10 时开会用。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

译自《列宁文集》俄文版第 38 卷
第 196 页

38

致扬·安·别尔津

(不晚于 12 月 12 日〔25 日〕)

亲爱的帕维尔·瓦西里耶维奇：

您的来信已收到。²⁸匆匆答复，尚请原谅。

应当治疗，再治疗。

我劝您暂时不要来。

我们会请您参加立宪会议的。请告诉我离您最近的电话的号码，并再来一封信。眼下请休息。

您的 列宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 62 页

39

致瓦·瓦·奥博连斯基

1917年12月18日

奥博连斯基同志：

向您推荐来人索洛维约夫同志（电话：265—24），他是石油专家，国有化草案的起草人。应加以使用！

弗·乌里扬诺夫

他的报告（关于石油问题的）我已交施略普尼柯夫。还有给您的一份（在施略普尼柯夫处）。

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第19页

40

致彼·阿·科兹明

1917年12月20日

科兹明同志：

昨天等您来，想谈谈卡缅斯克村第二铸钢厂代表们提出的问

题。他们请求停止资助并撤销那个他们认为是反动的和白吃饭的委员会。如果今晚我们见不着面,请给我来个电话。²⁹

列 宁

载于1927年11月《苏联磨面业和
面包烤制业》杂志第8期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第20页

41

致沙尔·迪马³⁰

1917年12月21日

亲爱的沙尔·迪马公民:

我同妻子极其愉快地回忆起我们同您在巴黎博尼埃街结识的那段时光。对于您当时同我们交流思想和十分准确地介绍法国社会主义运动的情况,我们非常感谢。

我很遗憾,极其深刻的政治分歧使我们疏远,我们之间的私人关系从此再也不能保持了。我在整个战争期间都一直反对“举国防御”的倾向,主张分裂,因为我深信那种倾向会完全破坏社会主义运动。

不言而喻,我不是以政府成员的身分,而是以个人的身分写这封信的。

亲爱的公民,请接受我和我妻子的敬意和最良好的祝愿。

列 宁

原文是法文

载于 1959 年 3 月 6 日《泰晤士报》
文学增刊(伦敦)第 2975 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 20—21 页

42

致尼·伊·波德沃伊斯基³¹

(1917 年 12 月 29 日〔1918 年 1 月 11 日〕)

列宁致波德沃伊斯基

我看应这样回答:“等待我们的命令,没有我们的特别命令不要行动。”

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 21 页

43

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报

(1917年12月29日〔1918年1月11日〕)

哈尔科夫 安东诺夫司令部 安东诺夫

衷心欢迎你们的坚决行动和反对卡列金分子的无情斗争。你们对当地那些看来已使部分布尔什维克迷失方向的妥协分子绝不让步,我十分赞成。尤其赞成和欢迎你们逮捕头等和二等车厢中那些暗中进行破坏活动的百万富翁。建议把他们押往矿区,强迫劳动半年。³² 再一次欢迎你们的果断行动,再一次谴责动摇分子。

列 宁

载于1917年12月30日(1918年1月12日)《真理报》第226号和《中央执行委员会消息报》第263号

译自《列宁全集》俄文第5版第50卷第21—22页

44

在给 И. 普尔温的证明上的批示

(1917 年 12 月 30 日〔1918 年 1 月 12 日〕)

我认为此事很重要, 务请采取有力措施满足该同志的请求。³³

列 宁

用俄文(影印件)和拉脱维亚文载于 1957
年在里加出版的 I. 凯明什《拉脱维亚步兵
为争取十月革命的胜利而斗争》一书

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 22 页

45

给列·达·托洛茨基的电报

(1917 年 12 月 30 日〔1918 年 1 月 12 日〕)

布列斯特—里托夫斯克

威尔逊总统 12 月 26 日在国会的演说³⁴刚刚由雷蒙德·罗宾
斯上校送来。现寄上。望适当利用。

列 宁

载于 1961 年《苏共历史问题》杂志
第 2 期

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 22 页

46

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报

(1917年12月30日〔1918年1月12日〕)

人民委员会相信,安东诺夫同志今后将一如既往,同人民委员会欢迎的乌克兰中央苏维埃政权以及同人民委员会任命的特派员紧密配合,一致行动。³⁵

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第22—23页

47

致雅·米·斯维尔德洛夫

1917年12月31日

斯维尔德洛夫同志:请就中央执行委员会派代表团出国问题同加涅茨基谈一下。³⁶

列 宁

(您可否还查问一下:中央执行委员会国际部在巴索克——美

列涅夫斯基问题上做了些什么?)

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 23 页

48

致陆军人民委员部

(1917 年 12 月 31 日〔1918 年 1 月 13 日〕)

兹命令立即逮捕罗马尼亚大使馆、罗马尼亚使团的全体成员以及大使馆、领事馆和罗马尼亚其他官方机构的全体职员。³⁷

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 23 页

1918 年

49

☆致美国大使戴维·罗·弗兰西斯

1918 年 1 月 1 日于彼得格勒

先生：由于不能按约定在 2 时用电话同您联系，特此写信通知您，我很乐意于今天下午 4 时在我的办公室（斯莫尔尼学校 81 室）会见您。³⁸

致以敬意！

列 宁

原文是英文
用英文（影印件）载于 1956 年在
普林斯顿出版的乔·弗·肯楠
《俄国退出战争》一书

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 第 24 页

50

致彼得保罗要塞政治委员

1918年1月1日

命 令

释放被捕的罗马尼亚公使和罗马尼亚大使馆全体官员,释放前要向他们声明,他们应采取一切措施放回在前线被包围和被逮捕的俄军官兵。

释放时要被捕的罗马尼亚人具结承认上述声明已通知他们。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1918年1月9日(22日)
《工农临时政府报》第5号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第24—25页

51

给列·米·卡拉汉的直达电报

(1月3日〔16日〕)

布列斯特—里托夫斯克

俄国和谈代表团

卡拉汉

抄送：最高总司令克雷连柯

关于第8集团军革命委员会委员库兹明和雷宗的报告³⁹的来电收到。现将该电和我的下述建议转给最高总司令：不要受基辅拉达的挑拨，不要相信它，要采取武装的、有组织的和最坚决的行动反对反革命的罗马尼亚司令部，反对卡列金分子及其在基辅拉达中的帮凶。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第25页

52

☆致赤卫队司令部

(1月3日〔16日〕)

人民委员会命令赤卫队司令部拨给塔夫利达宫特别内卫队叁拾(30)支左轮手枪。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第25页

53

同弗·德·邦契—布鲁耶维奇的来往便条

(1月3日〔16日〕)

弗·伊里奇:

请您马上准确地告诉我,您是几号在米哈伊洛夫练马场讲话的,几点钟向您开的枪。⁴⁰

弗·邦契—布鲁耶维奇

不记得了。请查一下报纸。

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第62页

54

同莫·索·乌里茨基的来往便条⁴¹

(1月5日〔18日〕)

致乌里茨基

几点钟开的枪？

10点？

10点一刻到10点半之间？

在什帕列拉街的什么地方？

是在利季约大街和兹纳缅斯卡亚
街之间吗？

是在离利季约大街不远的通向塔
夫利达宫的地方吗？

就在此条上回答！

列 宁

大约在10点一刻到10
点半之间，在复活街到
塔夫利达街之间的那段
什帕列拉街上。左面的
玻璃打碎了。看来是从
右上方开的枪。

莫·乌·

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第63页

55

☆命令

(1 月 5 日〔18 日〕)

兹命令在塔夫利达宫内执行卫兵勤务的士兵和水兵同志不得对立宪会议中的反革命成员采取任何暴力行动,应准许所有人自由离开塔夫利达宫,但非经特别批准,任何人不得入内。⁴²

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)^①

载于 1918 年 1 月 12 日(25 日)
《俄罗斯新闻》第 5 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 26 页

56

给伊·扎·施泰因贝格的电话

(1 月 7 日〔20 日〕)

我刚接到报告,说昨夜有一伙水兵闯入玛丽亚医院,打死了盛

^① 签署该命令的还有驻全俄立宪会议选举委员会特派员、保卫彼得格勒特别委员会委员莫·索·乌里茨基。——俄文版编者注

加略夫和科科什金。兹命令立即：第一，开始最严格的侦查；第二，逮捕犯杀人罪的水兵。⁴³

列 宁

载于 1918 年 1 月 8 日 (21 日)
《真理报》(晚上版)第 6 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 26 页

57

致康·亚·梅霍诺申

1918 年 1 月 7 日

致梅霍诺申同志

来人拉希亚同志，多年从事党的工作，我本人了解他，绝对可靠。援助他(为了芬兰无产阶级)极为重要，请拨给他武器：步枪 1 万支左右，外加子弹；3 吋口径加农炮 10 门左右，外加炮弹。

务请照办，勿打折扣。

您的 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 27 页

58

给弗·德·邦契—布鲁耶维奇的指示⁴⁴

(不早于 1 月 7 日 [20 日])

当然应当逮捕。

为了召开中央执行委员会会议,应将此件送斯维尔德洛夫。

列宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 64 页

59

给弗·德·邦契—布鲁耶维奇的命令

(1 月 7 日 [20 日]以后)

命 令

通知近卫海军支队水兵 (让他们具结承认此命令已向他们宣读),他们要对被捕军官的生命负责,他们 (水兵们)将得不到食品并将被逮捕法办。

采取紧急措施：(1)派装备精良的卫队保护建筑物；(2)尽可能多地记下近卫海军支队水兵的姓名。⁴⁵

人民委员会主席 列宁

载于 1930 年在莫斯科出版的弗·邦契—布鲁耶维奇《在二月革命和十月革命的战斗岗位上》一书

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 27 页

60

致弗·德·邦契—布鲁耶维奇

1918年1月8日(21日)

致弗·德·邦契—布鲁耶维奇

逮捕凶手的情况如何，请写几句告诉我。他们不想交出克雷
斯，是真的吗？

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 64 页

61

给列·尼·斯塔尔克的指示

1918年1月8日(21日)

斯塔尔克同志:

根据拉狄克同志的报告,关于为彼得格勒通讯社播发重大消息提供无线电设备一事,请您同绍特曼同志(邮电人民委员部部务委员)联系。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第64页

62

同费·埃·捷尔任斯基的来往便条

(不早于1月8日〔21日〕)

为什么您不提出关于下列问题的法令
草案?

今天我们给您带来了这方面的报告。

(1)关于绝对禁止向芬兰输出

机油之类的物资;

(2) 关于 实 行 监 督 的 检 查 委
员 会;

(3) 关于派人去托尔尼奥捉拿贩
卖者。⁴⁶

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 65 页

63

发往哈尔科夫和莫斯科的电报

(1 月 13 日〔26 日〕)

哈尔科夫 人民书记处 安东诺夫司令部

奥尔忠尼启则

莫斯科 穆拉洛夫总司令

苏维埃主席团

我们接到报告,说奥廖尔和库尔斯克之间交通阻塞,妨碍运煤运粮列车运行。铁路运输稍有停顿,都有引起饥荒和工业停产的危险。我们怀疑该地铁路员工在怠工,因为那里不止一次发生过怠工事件。务请采取最无情的革命措施。请派一队绝对可靠的人去。要用一切办法让运粮列车开到彼得格勒,否则就有发生饥荒的危险。

每辆机车上都要派几名水兵或赤卫队员。请记住,彼得格勒免遭饥荒就靠你们了。

列 宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 29 页

64

☆致粮食人民委员部和 最高国民经济委员会粮食局

1918 年 1 月 13 日

来人苏沃洛夫和安特罗波夫同志是乌拉尔苏维埃区域委员会的代表。务必委托他们采取最革命的措施,保证从西伯利亚发出的运粮列车开到彼得格勒。

列 宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 28 页

65

致康·亚·梅霍诺申

1918年1月13日

致梅霍诺申同志或其副手

请给持此条的同志尽量多拨些“纳甘”转轮手枪子弹、三种型号的勃朗宁手枪子弹和其他子弹,以便转交安东诺夫。来人尼古拉·库兹米奇·库兹明是哈尔科夫专区赤卫队队长。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第28—29页

66

致玛·亚·斯皮里多诺娃

(1月13日和27日[1月26日和2月9日]之间)

致斯皮里多诺娃同志

我实在无法离开土地法审定委员会会议(有社会革命党人参

加)。请代致歉意,并将附件在代表大会上宣读一下。⁴⁷

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 29 页

67

致卡·伯·拉狄克

1918 年 1 月 14 日

亲爱的拉狄克:托洛茨基或加米涅夫将把我的观点告诉您。我原则上根本不同意您的意见,您正陷进两个帝国主义集团为苏维埃共和国设下的圈套。⁴⁸

致最崇高的敬礼!

您的 列宁

原文是德文
载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 30 页

68

致弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯和
格·康·奥尔忠尼启则

1918年1月15日

哈尔科夫

安东诺夫和谢尔戈

务请采取**最坚决的革命措施**运来**粮食, 粮食, 粮食!!!** 否则彼得格勒就完了。要组织专用列车和专门队伍。抓紧粮食的征集和交送。运粮列车要护送。每天都要报告情况。

请务必执行!

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第30页

69

☆致海军革命委员会

1918年1月15日

请采取紧急措施, 立即调2000名水兵归捷尔—阿鲁琼扬茨同

志指挥,以便对资产阶级的拉达采取军事行动。⁴⁹

列 宁

载于 1924 年在列宁格勒出版的
《列宁与红海军》一书

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 31 页

70

致财政人民委员部

1918 年 1 月 15 日

拨给捷尔—阿鲁琼扬茨同志 1000000 (壹百万) 卢布,今天就
提交人民委员会审批。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 31 页

71

致尼·伊·波德沃伊斯基和
尼·瓦·克雷连柯^①

1918年1月15日

致波德沃伊斯基同志和克雷连柯同志

附上我今天收到的吕特兰同志的来信,他是荷兰人,左派——“论坛派”⁵⁰的成员。1915年我同他在伯尔尼相识。

吕特兰请求给他路费并把他编入俄国赤卫队。

出于原则上的考虑,希望满足他的请求。在他没学会俄语之前,是否可临时把他同讲德语的拉脱维亚人或爱沙尼亚人编在一起。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第31—32页

① 该文献上有列宁的附注:“巴·吕特兰。荷兰阿姆斯特丹市东堡中街59Ⅲ号。”——俄文版编者注

72

致外交人民委员部

1918年1月16日(29日)

俄国籍的萨穆伊尔·哈特金(Samuel Hatkin)1906年曾住在里加并在那里同普拉滕相识,现请求准许进入俄国,普拉滕为其担保。

请准其入境。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第65页

73

致陆军人民委员部

1918年1月17日

请发给芬兰铁路委员25000支步枪和30挺机枪,这是保护在

芬兰的俄国士兵,使他们免遭资产阶级白卫军残酷迫害所必需的。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第32页

74

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报

(1月17日〔30日〕)

哈尔科夫 安东诺夫

祝贺胜利。⁵¹我即向莫斯科转达您的要求。请竭尽全力往彼得格勒运送粮食,粮食。

列 宁

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第33页

75

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报

(1月17日〔30日〕)

哈尔科夫 人民委员安东诺夫

来电收到。欢迎哥萨克与我们联合。他们的代表已经在这里，并且参加了苏维埃代表大会。⁵²至于莫吉廖夫的问题，我刚才已转告波德沃伊斯基，并且还要转告克雷连柯；关于顿河区的土地问题，请注意前天苏维埃代表大会通过的关于苏维埃共和国联邦的决议⁵³。该决议一定会使哥萨克完全放心。请转告秘书处：扎东斯基已赴哈尔科夫，此行目的是请求任命阿尔乔姆同志为他的副手。请立即回电。

列 宁

载于1924年在莫斯科出版的弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯《国内战争见闻录》第1卷(非全文)
全文载于1932年《列宁全集》俄文第2、3版第29卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第32—33页

76

关于给斯莫尔尼调拨参考书的指示

1918年1月18日

请把政府办公室中的参考书拨出二三书柜,送到斯莫尔尼交人民委员会使用。要百科辞典和手册(最新的),尤其是财政和经济方面的手册。

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第33—34页

77

给秘书的指示⁵⁴

(1月19日〔2月1日〕)

转告施利希特尔和涅夫斯基,请他们给这些人**极有力**的帮助,这些人给人印象极好。只有这样的队伍(每队由40—60名当地人组成)才能战胜饥荒。

列 宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第28页

78

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报

(1月19日〔2月1日〕)

哈尔科夫 人民委员安东诺夫

鉴于人民书记处对您同乌克兰中央执行委员会之间发生的摩擦提出责难,我请求您从您的一方面谈谈究竟是怎么回事。当然,我们对乌克兰内部事务的干预,如果不是出于军事上的需要,那就不恰当的。比较合适的是,通过地方政权机关采取某些措施。总之,如果一切纠纷都能在本地消除,那就再好也没有了。⁵⁵

列 宁

载于1924年在莫斯科出版的
弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯
《国内战争见闻录》第1卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第34页

79

致弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯

1918年1月21日

安东诺夫同志:我接到中央执行委员会(哈尔科夫的)对您的

控告。非常遗憾,我请求您作出解释的电报您没有收到。请赶快同我联系(用直达电报——一个或两个,通过哈尔科夫),以便我能同您谈谈清楚和解释明白。看在上帝的面上,请尽一切努力消除同中央执行委员会(哈尔科夫的)的所有一切摩擦。这在国家来说是极端重要的。看在上帝的面上,同他们和解吧,承认他们的一切主权吧。恳求您将您所委派的那些政治委员免职。

万分希望您能照我的请求办,绝对同哈尔科夫的中央执行委员会和好。在处理民族问题时要极有分寸。

获悉您连连战胜卡列金一伙,谨向您致以最热烈的敬礼、祝愿和祝贺。乌拉!乌拉!紧紧握手!

您的 列宁

载于1924年在莫斯科出版的
弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯
《国内战争见闻录》第1卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第34—35页

80

给格·康·奥尔忠尼启则的直达电报

(1月22日〔2月4日〕)

哈尔科夫

人民书记处

转特派员奥尔忠尼启则

1918年1月20日来电收到。衷心感谢您在粮食工作方面采

取的坚决措施。务请再接再厉,尽力弄到粮食,赶快组织粮食的征集和交送,赶在化冻前把粮食供应安排妥当。全部希望都寄托在您的身上,不然开春时,饥荒将不可避免。

关于汇款一事,同皮达可夫谈过而且还要谈。已给哈尔科夫汇去1亿,另有5000万也将汇出。请采取措施,彼得格勒通往哈尔科夫的道路要加倍警戒。我相信,您同哈尔科夫的中央执行委员会的关系会象过去一样十分融洽。致以敬礼和良好的祝愿!

列 宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第35页

81

给库·曼纳和卡·维克的电报

(1月24日〔2月6日〕)

急电。政务电报

赫尔辛福斯
政府主席曼纳和
卡尔·维克

必须以旅芬瑞典工人联合会的名义向瑞典更经常地拍发更详细的瑞典文无线电报和普通电报,以驳斥瑞典资产阶级报刊对芬

兰事态的极其荒唐的报道⁵⁶。请告知,是否正在采取一切措施。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 36 页

82

致格·瓦·契切林

1918 年 1 月 24 日

T schitscherine^①

契切林同志:

来人是和平主义者,希望谈谈和平问题。如果您能抽出空来,
是否可满足他的请求。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 36 页

① 契切林。——编者注

83

给阿瑟·韩德逊的电报⁵⁷

(1月24日〔2月6日〕)

俄国社会主义政府感到遗憾的是,它不能参加协约国社会党人代表会议,因为这次会议是违反国际主义原则的。我们反对根据帝国主义集团的划分来分裂工人阶级。如果英国工党赞同俄国的和平意愿(中欧各国的社会党已表示赞同),这样的分裂尤其不能容许。

发往伦敦
用英文载于 1918 年 2 月 14 日
《号召报》第 97 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 37 页

84

致财政人民委员部

1918 年 1 月 24 日(2 月 6 日)

财政人民委员部
莫伊卡街 43 号

来人叶夫多基娅·安德列耶夫娜·埃森想申请提取她在国家

银行的存款。请向她说明,这份申请书应该怎样写,向谁呈递,什么手续,要附哪些证件。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第68页

85

☆给陆军委员
尼·伊·波德沃伊斯基的命令

1918年1月28日

鉴于粮食方面存在的困难和发生反革命暴乱的危险,兹命令立即采取最坚决的紧急措施,将所有的战俘,首先是军官,遣离彼得格勒。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

本命令抄送军区司令部和战俘事务委员克德罗夫。

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1957年《苏维埃政权法令汇编》
第1卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第37—38页

86

给 A. И. 缅齐科夫斯基的命令

1918 年 1 月 28 日

致战俘事务委员

缅齐科夫斯基

我已向陆军委员波德沃伊斯基发出如下命令：

“鉴于粮食方面存在的困难和发生反革命暴乱的危险，兹命令立即采取最坚决的紧急措施，将所有的战俘，首先是军官，遣离彼得格勒。”^①

命令您采取最有力的措施执行此项命令。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

译自《列宁文集》俄文版第 38 卷
第 197—198 页

① 见上一号文献。——编者注

87

致尼·伊·波德沃伊斯基

1918年1月29日

波德沃伊斯基同志：

来人巴洛诺夫请求按军队仪式追悼他的岳父⁵⁸，我认为他的请求是正当的，他岳父于1917年7月13日因拥护布尔什维主义而被杀害。

请把您的意见用电话或当面告诉我。

列 宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第38页

88

致安·卢·柯列加耶夫

1918年1月30日

柯列加耶夫同志：请您帮前来的这些人（第一个俄国共产党员共耕社）出点主意，提点意见：用什么办法以及在哪里可以弄到土

地。这个创举极好,要竭力予以支持。⁵⁹

列 宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 38 页

89

致格·叶·季诺维也夫

1918 年 1 月 30 日

季诺维也夫同志:

请您从彼得格勒苏维埃派一个合适的人于星期日下午 2 时去参加成立了第一个俄国共产党员共耕社的奥布霍夫工厂工人的会议——目的是向他们提些意见、建议和帮助。

最好选派一名有经验的做实际组织工作的人去。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 39 页

90

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报

(1月30日〔2月12日〕)

尼基托夫卡
总司令安东诺夫

矿山由于缺少汽油将无法排水,有停工的危险。军事上如有一点可能,务请将汽油全部送往矿山,由哈尔科夫区域国民经济委员会(苏梅街27号)支配。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第39页

91

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报

(1月30日〔2月12日〕)

尼基托夫卡
总司令安东诺夫

我们毫不反对对科热夫尼科夫的任命。您要设法同奥博连斯基和全乌克兰中央执行委员会取得联系。未经奥博连斯基和该中央执行委员会同意,请不要行动;如果他们没有异议,我们同意任命科热夫尼科夫为顿涅茨煤田特派员。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第40页

92

致尼·彼·哥尔布诺夫

(1月31日〔2月13日〕)

致哥尔布诺夫

(1)发行“自由公债券”代替货币的法令⁶⁰务须于今天(1月31日)付印(以便明天见报)。

(2)然后须将此法令送交斯蓬德。

(3)国家有价证券印刷厂1918年2月2日主进堂节⁶¹应工作。
请采取措施。

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第40页

93

给米·阿·穆拉维约夫的电报

1918年2月14日

基辅
总司令穆拉维约夫

如果安东诺夫没有其他命令,请与拉柯夫斯基及其委员会商定后,在罗马尼亚战线全力以赴。^①

列 宁

载于1924年在莫斯科出版的
弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯
《国内战争见闻录》第1卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第41页

94

给秘书的批示

(2月14日)

将此电转交契切林,请他急速向瑞典大使提出质问和

① 见本卷《附录》第10号文献。——编者注

抗议。⁶²

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 41 页

95

给库·曼纳的电报

(2 月 14 日)

急

政务电报。密电

赫尔辛福斯 曼纳
芬兰人民政府

请您立即向波罗的海舰队中央委员会了解瑞典巡洋舰驶入奥兰群岛海域以及瑞典军队登陆的情况。务请尽快电告：芬兰工人政府掌握哪些有关情报，对整个这一问题以及对瑞典军队的干涉持何态度。⁶³

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 41—42 页

96

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报⁶⁴

(2月14日)

安东诺夫司令部
布良斯基转安东诺夫

我们主张不要释放迪特马尔和主席团其他成员,要进行严格调查。上报调查结果。

列 宁^①

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第198页

97

给埃·维·卢甘诺夫斯基的电报⁶⁵

(2月14日)

哈尔科夫
人民书记卢甘诺夫斯基

我已指示把波德沃伊斯基发给库金斯基的委托书抄送给我。

① 签署该电的还有约·维·斯大林。——编者注

这一委托书恐怕不能适用于乌克兰,凡从这里去的所有政治委员都应服从乌克兰人民书记处的领导,因而也应服从您的领导。

请将此电的副本或原本转交库金斯基,请他通过直达电报同我通话。但愿这是误会。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 68—69 页

98

给波罗的海舰队中央委员会的直达电报

(2 月 14 日)

关于瑞典军舰驶入奥兰群岛海域并派部队登陆迫使我军撤退的消息果真属实吗?波罗的海舰队中央委员会采取了哪些防御性的和惩罚性的军事措施?波罗的海舰队中央委员会什么时候把哪些军舰派到奥兰群岛海域去了?

请立即答复。我们极为担心。我们认为,波罗的海舰队中央委员会和我们的革命舰队决不会无所事事。等候答复。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 42 页

99

给埃·维·卢甘诺夫斯基的电报

(2月15日)

哈尔科夫
人民书记卢甘诺夫斯基

今天陆军人民委员波德沃伊斯基给库金斯基发电报说：

“请根据您的权限，执行如下指示：在乌克兰苏维埃共和国境内，您必须与乌克兰苏维埃政权及其各机构协调行动，因此您在管辖政权机构方面的特命全权只限于下列省份：布良斯克省、斯摩棱斯克省、维切布斯克省、奥廖尔省、沃罗涅日省、图拉省。”

希望您对此满意，也希望库金斯基服从命令。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第42—43页

100

给顿河州军事革命委员会主席的电报

(2月16日)

政务电报。秘密

沃罗涅日

顿河州军事革命委员会主席

1月31日^①关于攻克沙赫特站和卡梅诺洛姆尼的来电收悉。祝贺苏维埃军队的胜利。特别感谢您报告了经由察里津发来60车皮煤的消息。务请将运送煤、粮的各列车车次以及发车的准确日期和时刻来电告知。此事极为重要。请多运粮食来。阿列克谢耶夫这个奸细的信尚未收到。⁶⁶请拍下照片后派最可靠的人进来。

人民委员会主席 列宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第43页

① 公历1918年2月13日。——编者注

101

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报

(2月17日)

政务电报

尼基托夫卡
总司令安东诺夫

关于您对法尔科夫斯基的任命的来电已悉。务请同卢甘诺夫斯基协调一致并根据他的指示行动,他是拥有主权的乌克兰共和国的人民书记。如果和他发生意见分歧,请通过斯克雷普尼克、扎东斯基、博什解决,还可以给我来电,但是千万不要违抗卢甘诺夫斯基。罗马尼亚政府的库存丰富的仓库要格外严加保护,以便在推翻罗马尼亚反革命后,完整无损地移交给罗马尼亚人民。

列 宁

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第44页

102

给尼古拉车站政治委员的指示

1918年2月17日

致尼古拉车站政治委员

重病人玛丽亚·尼古拉耶夫娜·斯克雷普尼克是人民委员会秘书,前去基辅养病,请给她安排一张 1918年2月17日晚8时开往哈尔科夫的列车内头等车厢(242号车厢)的卧铺铺位。

人民委员会主席

译自《列宁文集》俄文版第39卷
第188页

103

给 Л.Б. 乌尔班的电报⁶⁷

(2月19日)

致德里萨苏维埃主席乌尔班

在一切可能抵抗的地方进行抵抗。运走一切贵重物资和食品。其余全部毁掉。不给敌人留下任何东西。破坏道路(每10俄里破

坏2俄里)。炸毁桥梁。

列 宁

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第45页

104

致雅·米·斯维尔德洛夫

1918年2月20日(7日)

斯维尔德洛夫同志：

来人博格罗娃同志1905年曾任工人代表苏维埃秘书。我同您谈过，希望您能设法帮助她。⁶⁸

您的 列宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第69页

105

致俄国社会民主工党(布)中央委员会

(2月22日)

我赞成从英法帝国主义强盗方面取得马铃薯和武器,请把我这一票加上。⁶⁹

列 宁

载于1922年《列宁全集》俄文第1版
第15卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第45页

106

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报

(2月23日)

特急。

致人民委员安东诺夫，
发往他的所在地

今天务必攻克罗斯托夫。^①

列 宁

载于1924年在莫斯科出版的弗·亚·安东
诺夫—奥弗申柯《国内战争见闻录》第1卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第46页

107

给库尔斯克苏维埃和奥廖尔苏维埃的电报

(2月23日)

奥廖尔和库尔斯克
苏维埃

鉴于前线交通管理局可能立即撤退，兹命令准备好必要的房

① 1918年2月24日，苏维埃军队攻克顿河畔罗斯托夫。——编者注

舍。

列 宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 46 页

108

给和谈代表团的电报⁷⁰

(2 月 25 日)

新谢利耶车站

和谈代表团

契切林、越飞、卡拉汉、索柯里尼柯夫

我们不完全明白你们的来电。如果你们犹豫不定,那是不允许的。⁷¹请派出军使,并尽快去德国人那里。

人民委员会主席 列宁

载于 1929 年《列宁文集》俄文版
第 11 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 46 页

109

给瓦·瓦·沃罗夫斯基的电报

(2月26日)

致沃罗夫斯基

斯德哥尔摩 卡普坦斯坦街 13 号

我们的电报您都能收到吗？德国提出的条件以及我们已接受这些条件，您都知道吗？⁷²您处以及外国报刊上有何消息，请每日电告。

列 宁

载于 1927 年 11 月 6—7 日《消息报》
第 256 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 47 页

110

发往伊尔库茨克的电报

(2月27日)

和约尚未签订，但代表团已前往布列斯特—里托夫斯克签署

中央执行委员会和人民委员会接受的媾和条件。你们的决议已收到。德国白卫军和他们的正规军混成部队勾结我国的白卫军,正猖狂地大举进攻彼得格勒。有情报说德国大部队正尾随先遣支队挺进。我们的大多数军队正在逃跑。社会主义祖国在危急中。德文斯克、雷瓦尔、文登、沃利马尔、明斯克、普斯科夫已被占领。群情激愤。工人们纷纷挺身而出,保卫苏维埃共和国。布尔什维克中央委员会主张签订和约。左派社会革命党中央委员会则主张进行神圣的战争。

至于黄金问题,我们建议按开采成本价格向金矿付款。人民委员会没有颁布过有关黄金问题的专门法令。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第47页

111

☆致各级工人、农民和红军代表苏维埃

3月1日(2月16日)于彼得格勒

3月1日(2月16日)晚8时收到布列斯特—里托夫斯克如下来电:

“彼得格勒 斯莫尔尼 人民委员会。请给我们往托罗希诺(普斯科夫附场近)派一列配备足够数量警卫人员的列车。关于警

卫一事请同克雷连柯联系。签字:卡拉汉”

这份电报很可能意味着和谈已被德国人破坏。⁷³应防备德国人立即向彼得格勒以至在各条战线上发动进攻。务必全体总动员,加强警卫和防御措施。

人民委员会主席 列宁

载于1918年2月17日(3月2日)
《真理报》第39号和《中央执行委员
会消息报》第38号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第48页

112

致费·埃·捷尔任斯基

1918年3月4日(2月19日)

捷尔任斯基同志:来人西多连科曾给我当过几天私人秘书。我对他十分满意。他被免职是因为据说他有一次喝醉了酒,叫喊自己是“列宁的秘书”。

西多连科对我说,他深感后悔。我个人也愿意完全相信他。小伙子年轻,我看他很好。对青年人应当宽容。

请您酌情处理,看给他安排一个什么工作合适。

您的 列宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第48—49页

113

给奔萨苏维埃的电报

(3 月 6 日)

奔萨 苏维埃并政治委员们

兹命令苏维埃及其所属各部和政治委员们大力协助国家有价证券印刷厂,尤其在安置彼得格勒来的工人、供应他们粮食和一切必需品方面给予协助,望坚决执行。命令你们立即向奔萨所有军医院和医疗所发出指示,停止接受伤病员并将此事通知有关部门,因为奔萨的医疗所已指定用以安置从彼得格勒撤退来的各机关。⁷⁴

人民委员会主席 弗·乌里扬诺夫 (列宁)

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 71 页

114

给莫斯科苏维埃的电报

1918 年 3 月 8 日

莫斯科 苏维埃

我们坚决要求你们协助国家有价证券印刷厂征用印刷机和所

需的其他机器。要不惜精力和财力。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第40卷
第54页

115

致玛·费·安德列耶娃

(1918年3月11日和1919年8月底之间)

玛丽亚·费多罗夫娜:

很遗憾,同事们(我在委员会^①中的同事)认为我不能允许会见(不经过侦查委员会),何况那里有医疗设施(如果他们有病的话)。

我不能违背委员会同事们的意愿和决定。

现在我实在不能同您谈,因为无法脱身。关于“挑拨者和讹诈者”的案情,我一定写信告诉您(他显然是个讹诈者,卡尔塔舍夫早已入狱,我查问过)。

请多多原谅。

握手!

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第49页

① 指人民委员会。——编者注

116

致格·康·奥尔忠尼启则

(3月14日)

谢尔戈同志:

在建立统一战线以防御西方入侵问题上,务请认真注意克里木和顿涅茨煤田。要使克里木的同志们相信,防御是形势的发展对他们的要求,不管和约批准与否,他们都应防御。要使他们明白:北方局势同南方局势有本质区别;由于战争,由于德国同乌克兰的事实上的战争,德国人可以顺路吞掉克里木,所以,克里木提供援助不仅是近邻的义务,而且是自卫和保存自己所需要的。斯卢茨基可能没弄清当前错综复杂的形势,而在另搞一条简单化的路线,那就应当提提我的看法,坚决制止他。粮食和钢铁立即东撤,组织破坏小组,建立有农民参加的从克里木到大俄罗斯的统一防御战线,乌克兰境内的我军部队坚决地、无条件地改成乌克兰着装——这就是当前的任务。要安东诺夫不再用安东诺夫—奥弗申柯这个姓,他应该就叫奥弗申柯。穆拉维约夫(如果他还留在岗位上的话)和其他人也要这样做。

关于顿涅茨共和国,请您转告瓦西里琴科、雅柯夫及其他同志,不管他们怎样费尽心机想把自己的地区从乌克兰分出去,但这个地区,从温尼琴科的地理学来看,反正还是乌克兰的版图,德国人将要占领它。因此,顿涅茨共和国拒绝同乌克兰的其余地区建立

统一防御战线是十分愚蠢的。梅日劳克来过彼得格勒,他同意承认顿涅茨煤田是乌克兰的一个自治区;阿尔乔姆也同意这一点;所以,顿涅茨煤田的几个同志固执己见是毫无道理的、有害的任性,这种任性在我们党内是完全不允许的。

谢尔戈同志,请把这一切向克里木和顿涅茨的同志们说清楚,一定要把统一的防御战线建立起来。

列 宁

1918年3月14日(1日)

关于钱的问题,请您负责支付防御所必需的经费。但您要特别小心,只能发给最可靠的人,并予以最严格的监督,因为想“捞一把”或想任意挥霍的现在还大有人在。

载于1960年《苏联国内战争史料
选辑》第1卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第49—51页

117

☆致最高军事委员会⁷⁵

(3月16日)

致米·德·邦契-布鲁耶维奇和
舒特科同志

今天,1918年3月16日(3日),来人基里尔·罗休普金同志持第8集团军的证明到我这里来讲述了实际情况。我认为,应当讨论一下:是否给该同志发一份证件,委派他监督大俄罗斯军队撤离乌克兰。请讨论一下,如果赞同我的意见,认为需要这样做,就请发给罗休普金这样的证件。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第51页

118

给安·卢·柯列加耶夫的电话

(3月18日以前)

致柯列加耶夫同志

据最高国民经济委员会声称,1917年的农业和城市调查资料存放在农业人民委员部调查局。人民委员会需要关于这些资料的报告。

您能否今天就到人民委员会来?非常希望您来,请确切答复能否来。

列 宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第51—52页

119

致玛·亚·斯皮里多诺娃

(3月21日)

1

致斯皮里多诺娃同志

如果可以的话,请同斯维尔德洛夫谈谈(他代表我们中央委员会有事委托您)——他的(中央执行委员会的)电话:3.75.58和3.75.33。

如果找他绝对不行,而一定要找我,请在3点一刻给我来电话(3.61.82)。

列 宁

2

我个人同意在3月22日,但要征求我们中央委员们的意见。
请来电话并约定何时告知。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第199页

120

致格·瓦·契切林

1918年3月21日

致契切林同志

来人是莫里斯·莱特伊仁同志,我了解他,他是布尔什维克。他很想有机会(如在我们的使团内安排一个适当的职务)去意大利,在国外进行宣传。如有可能,务请向他介绍情况并给予帮助。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第72页

121

☆致中央征用委员会

1918年3月25日

兹命令采取特别有力的措施,尽快腾出瓦尔瓦尔卡街的房屋(“铁锚”保险公司的用房)。“铁锚”保险公司应立即迁往瓦尔瓦尔卡街新址,以使该公司参加者的利益,特别是参加该公司的外国人

的利益不致受到丝毫损害。关于本命令的执行情况,务请向我报告。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 52 页

122

给格·亚·乌西耶维奇的电报⁷⁶

(3月25日)

急

奥廖尔

库尔斯克铁路卸货

非常委员会委员乌西耶维奇

我们今天就尽量采取一切措施。请把那些以枪决相威胁的特派员的姓名报来。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 38 卷
第 201 页

123

致莉·亚·福季耶娃

(1918年3月25日和1919年9月之间)

没有把您“打蒙”，而是对您太客气了。

(1)通知所有秘书，在人民委员会开会时只许递字条，禁止谈话；让他们在通知上签字。

(2)将同样的通知张贴在秘书室里。

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第54页

124

☆致邮电人民委员部部务委员会

1918年3月26日

请告诉我：

(1)电报部门工作时间是否有这样的安排：值班24小时，然后休息三天？

(2)如果有，那是从何时开始的，根据谁的指示或决定？请把确

切的文字材料和此事负责人的姓名报来。

(3)为制止这种显然不正确的和不能容许的工作安排,采取了哪些措施,何时何人采取的。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第52—53页

125

给彼得格勒劳动公社 人民委员会的电报

政务电报

急电

收报后请告知

1918年3月28日

彼得格勒 斯莫尔尼

彼得格勒劳动公社人民委员会

抄送:疏散工作组组长施略普尼柯夫和

人民委员会秘书哥尔布诺夫

哥尔布诺夫的便条收到。我强烈反对拖延疏散工业的工作。⁷⁷

拉林和米柳亭无权改变决定。如果谁不满意我的命令,可向人民委员会或中央执行委员会申诉。但是,我的命令在没有撤销之前,必须执行。使我特别气愤的是古图耶夫斯基岛上价值以十亿计的储备物资没动。这真可耻。要坚决开始火速疏散这些储备物资。每周要向人民委员会送交两次准确的报告,说明实际上做了哪些疏散工作,疏散了多少车皮的物资。⁷⁸

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 53 页

126

致 T. И. 波波夫

1918 年 4 月 1 日

致国家银行莫斯科办事处主任

T. И. 波波夫同志

谨通知您,保管黄金储备完全由您负责,这方面的问题由您直接同我或古科夫斯基同志联系,绝对禁止向其他机关和个人透露任何消息。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 73 页

127

致格·瓦·契切林

1918年4月1日

致契切林同志

现附上电报一份。⁷⁹

我看应立即答复:

我们将立刻调查;我们深信你们的情报是错误的,如此等等。

要马上同彼得格勒通电话。⁸⁰

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第74页

128

给彼得格勒劳动公社
人民委员会的电报

(4月1日)

致彼得格勒劳动公社人民委员会主席

根据您在电话中谈的情况,我们期望立即正式召回越境进入

芬兰的赤卫队,尽管人数不多,但这样做是违背苏维埃当局的意愿的。我们要求彼得格勒公社人民委员会就此问题作出一项正式决定。务请立即将该决定原原本本报告我们。

人民委员会主席 列宁

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 54—55 页

129

同瓦·弗·古比雪夫的 来往直达电报

(4月2日和4日之间)

苏维埃主席古比雪夫在萨马拉同您讲话。

列宁同志,杜托夫匪帮在奥伦堡又重新抬头;有情报说,哥萨克部队在离奥伦堡 20 俄里的地方发动进攻。伊列茨克被哥萨克包围,哥萨克在动员各村镇的居民,到处制造骇人听闻的暴行。执行委员会 3 名委员和苏维埃哥萨克分部主席扎哈罗夫被杀害。奥伦堡的资产阶级积极参与。奥伦堡请求人民委员会协助彻底肃清杜托夫的冒险活动,否则交通将再次中断,以致土耳其斯坦边疆区 1200 万居民会活活饿死。从奥伦堡派往伊列茨克的一支部队陷入重围,全军覆没。政府委员茨维林格估计已牺牲。萨马拉会竭尽全力援救奥伦堡,但要彻底消灭杜托夫匪帮,单靠当地兵力还不够,需要中央支援。我的话完了,等待回话。

我马上就采取一切措施,立即通知军事部门并支援你们。

列 宁

载于 1935 年 1 月 26 日《真理报》
第 25 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 55 页

130

致列·雅·卡尔波夫和
格·伊·彼得罗夫斯基⁸¹

致卡尔波夫同志和
彼得罗夫斯基(或拉齐斯)同志

1918 年 4 月 5 日

制革工人同志们请求研究区苏维埃解散他们机构的问题,并
请求起草一份电报,指示地方苏维埃不要干涉,已解散的要恢复。
务请帮助他们。⁸²

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 56 页

131

给西伯利亚苏维埃
中央执行委员会的电报

(4月5日)

完全赞同西伯利亚苏维埃中央执行委员会的决议。⁸³我建议储备粮食及其他食品,即使用征用的办法也可以,以便切实做好防御工作。我们预定今天开始同大使们谈判。⁸⁴显然,现在对任何保证都不能相信,只有我们自己认真做好战备工作才是唯一可靠的保证。

列 宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 56 页

132

致德·彼·博哥列波夫和 Т.И.波波夫

1918年4月5日

致博哥列波夫和
Т.И.波波夫同志

来人是制革工会的代表。

他们控告说,他们的活期存款不能立即如数取出,他们的汇票
其他城市不接受。如确有其事,这太不象话了。

务请采取有力措施建立制度并立即优先支付这些钱款。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第203页

133

致尼·彼·哥尔布诺夫⁸⁵

(4月5日或10日)

看来这里坐着一些请来讨论别的问题的人。

不必把他们赶走。

但是,我对您和其他秘书提出警告:已经说过一百遍,只能请那些与讨论问题有关的人。

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第54页

134

致西伯利亚苏维埃中央执行委员会

(4月6日)

雅柯夫列夫的便条收到。⁸⁶同意战备计划和动员计划。如果他们推进,你们就抵抗。我已转告陆军人民委员部。我们将尽力汇款支援你们,虽然我们也异常困难。

请更经常地报告情况。

列 宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 56—57 页

135

致费·埃·捷尔任斯基⁸⁷

1918 年 4 月 6 日

致捷尔任斯基同志

责成您立即逮捕(并立即搜查和收回所有文件)被指控犯有渎
职罪的黑海舰队中央委员会和塔夫利达中央执行委员会的代表斯
皮罗。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 75 页

136

给伊·埃·古科夫斯基的电报

(4 月 7 日)

政务电报。急电

彼得格勒

国家银行 古科夫斯基或

斯蓬德转古科夫斯基

您迟迟不来,我非常生气。金融业务、银行政策缺陷异常严重。
您将承担责任。

我要求您尽快赶来,立即整顿金融和银行。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 57 页

137

致雅·米·斯维尔德洛夫和
谢·帕·谢列达

1918年4月8日

致斯维尔德洛夫同志和
谢列达同志

来人哈尔洛夫同志曾在普斯科夫省农民苏维埃工作过 11 个月,是有五年实践经验的农学家。1905 年加入布尔什维克党(1917 年 3 月在彼得格勒瓦西里耶夫岛登记)。请同他谈谈农业人民委员会的工作和他参加该部工作的可能性。

列 宁

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 57—58 页

138

致德·彼·博哥列波夫和
亚·德·瞿鲁巴

1918年4月10日

致博哥列波夫同志

(副财政人民委员)

瞿鲁巴同志

(或布留哈诺夫同志)

来人是普斯科夫省苏维埃代表,他们至今未能得到粮食方面的和财政方面的援助,而这些援助是他们迫切和绝对需要的。普斯科夫省情况十分危急(特别是由于德国人进攻,该省近九分之一被占领)。恳请你们考虑采取哪些紧急措施援助他们,并请给我来电话商谈此事。

列 宁

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 58 页

139

致格·瓦·契切林

1918年4月10日

致契切林同志

来人博格罗娃同志 1905 年是工人代表苏维埃委员,我很了解她。她急需尽快去瑞士动手术(病情极严重,当地外科医生治不了)。可否安排她为驻瑞士大使馆成员?请予考虑并打电话给我或者面谈。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 75 页

140

致 T.И.波波夫

1918年4月10日

致 T.И.波波夫同志

来人博格罗娃同志 1905 年是工人代表苏维埃委员,我了解

她。由于病情极严重,要在瑞士动手术,必须尽快前往。她的钱存放在保险库里。可否尽快审查她的提款申请?有无审查这类申请的规定手续?

请打电话答复我。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 76 页

141

致格·瓦·契切林

1918年4月10日

契切林同志:

里夫林娜同志(为她自己和波克罗夫斯卡娅同志请求)很想快点去瑞士。想同外交使团一起去。请考虑如何办到这一点,可否从德国取得过境权,即使是给妇女的(去瑞士的)也好。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 76 页

142

给拉脱维亚步兵的批示⁸⁸

(不早于 4 月 13 日)

请拉脱维亚同志们采取一切措施纪律严明地做好警卫工作。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 76 页

143

☆致司法人民委员部

(4 月 15 日)

请司法人民委员部部务委员 (最好是全体) 到我这里来 (日期和时间另行商定), 座谈在下列几方面做了哪些工作:

- (1) 出版《法令汇编》,
- (2) 编纂法典,
- (3) 更迅速更无情地审判资产阶级和贪污犯等,
- (4) 向居民, 向工人和贫苦农民宣传法律,

- (a)通过印刷品,
- (b)通过讲演(或举办训练班等等),
- (5)吸收贫民参加审判工作(做陪审员)和侦查工作,
- (6)使用施雷德尔等人的力量。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 58—59 页

144

致谢·帕·谢列达

(4 月 16 日)

- (1)您去过梁赞了吗?⁸⁹
- (2)柯列加耶夫及其同伙的情况怎样?⁹⁰
- (3)种子的情况怎样?⁹¹

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 60 页

145

致德·彼·博哥列波夫和
伊·埃·古科夫斯基

1918年4月16日

致博哥列波夫和古科夫斯基同志

送上股票法草案。务必赶快

(1)讨论,

(2)提出你们的修改意见,

(3)立即召集你们所熟悉的专家参加讨论(请他们提意见——最好是书面的);可以约请教授们提意见,

(4)上述几点务必于明天以前完成,因为明天(4月17日)我们要在人民委员会批准这项法令。⁹²

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第60页

146

给下诺夫哥罗德苏维埃主席的电报

(4月17日)

下诺夫哥罗德
苏维埃主席

据财政人民委员称,他和监察机关指定对国家银行的全面检查受到阻挠。请您为全面、彻底检查国家银行提供方便并对派去的检查人员给予协助。请回电报告您为检查人员完成其任务所提供的全部方便条件。

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第60—61页

147

致雷宾斯克各苏维埃组织和工人组织⁹³

(4月20日)

德连科夫同志所谈的他在雷宾斯克采取措施加强劳动纪律并受到工人们支持的情况向我表明,雷宾斯克的同志们正在正确地着手解决当前最重要最紧迫的任务;请雷宾斯克市苏维埃政权和工人组织的代表们接受我的祝愿,希望更加积极地工作,在这方面取得最好的成绩。

人民委员会主席

弗拉基米尔·乌里扬诺夫(列宁)

载于1918年5月16日(29日)《雷宾斯克
工农兵代表苏维埃消息报》第105号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第59页

148

给辛比尔斯克苏维埃主席的电报^①

(4月20日)

辛比尔斯克
苏维埃主席

请来电告知楚瓦什女子师范学校校长和男子师范学校校长的选举情况和条件。我对督学伊万·雅柯夫列维奇·雅柯夫列夫的命运很关心。他50年来致力于楚瓦什民族的振兴,受过沙皇政府的多次迫害。我想,不应当使雅柯夫列夫脱离他一生所从事的事业。⁹⁴

人民委员会主席 列宁

载于1928年1月19日《无产者之路报》
(乌里扬诺夫斯克)第16号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第61页

① 列宁在电文上方批注:“请将该电的收费单据交我本人。”——俄文版编者注

149

致小人民委员会⁹⁵

1918 年 4 月 21 日

致小人民委员会

关于维·米·邦契—布鲁耶维奇告诉我的改组红十字会的工作,我恳切建议

(1)索取书面说明

(a)向委员会全体成员索取

(法令第 1 章第 3 节),

(b)向所有应派出代表的部门索取,

——说明的内容是:委员会何时开过会,会议记录在何处,等等。

对不执行法令的那些人(应当找到他们)不仅要严加斥责,而且要送交法庭审判。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 62 页

150

致格·瓦·契切林

1918年4月22日

契切林同志:

持信人德·吕贝尔萨克是法国军官。他将告诉您我们一些军队的军事状况和士气。他目睹了一切,并且作为一个专家对其目睹的一切能够进行透彻的分析。您同他谈谈是绝对必要的。^①

您的 列宁

原文是法文

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第63页

^① 见《列宁全集》第2版第35卷第54页。——编者注

151

☆致土耳其斯坦边疆区苏维埃塔什干
代表大会、土耳其斯坦边疆区人民委员会、
伊布拉吉莫夫和克列夫列耶夫⁹⁶

(4月22日)

同志们,你们可以相信,人民委员会将支持你们边疆区根据苏维埃原则实行自治。我们欢迎你们的倡议,深信你们将在边疆区各地建立苏维埃,并将同已经建立的苏维埃采取完全一致的行动。

请把你们已着手组织的苏维埃成立大会筹备委员会全体委员派来莫斯科,以便共同研究如何确定你们边疆区全权机关同人民委员会的关系问题。

祝贺你们的大会,希望你们能出色地完成历史赋予大会的任务。

列 宁^①

1918年4月22日于莫斯科

载于1918年4月13日(26日)
《真理报》第81号和《全俄中央
执行委员会消息报》第83号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第63—64页

① 签署该电的还有约·维·斯大林。——编者注

152

致格·瓦·契切林

(4月23日以前)

致契切林同志

能否在米尔巴赫到来之前“准备好”对我国宪法的如下解释：
各国大使应向中央执行委员会主席递交国书？

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第64页

153

给西伯利亚苏维埃
中央执行委员会的电报

1918年4月23日

伊尔库茨克

西伯利亚苏维埃中央执行委员会

现答复你们请求拨款的问题，特别是答复普罗科皮耶夫。我今

天查问过。彼得格勒每周给西伯利亚 15000 万,最近一周是 18000 万,其中给车里雅宾斯克 1500 万,托木斯克 1500 万,鄂木斯克 4000 万,伊尔库茨克 5500 万,巴尔瑙尔 1500 万。

除上述份额以外,伊尔库茨克还得到过 2 亿,托木斯克得到过 22000 万。

请仔细考虑,此外还需要多少;请检查并准确地用到目标上。⁹⁷

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 64—65 页

154

致阿·伊·李可夫

(4 月 23 日)

请您大力促进最高国民经济委员会对以新纸币代替旧纸币问题的讨论。古科夫斯基固执己见,但我认为此事应予促进。⁹⁸

您的意见如何?

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 65 页

155

同伊·埃·古科夫斯基互递的便条

(4月23日和5月之间)

致古科夫斯基

(1) 你们今天开过中央执行委员会
财政委员会会议吗?

开过,参加者有:罗泽同志、
泽米特同志和特鲁托夫斯
基同志。

(2) 表决结果怎样?

(a) 总的情况

多数同意我的

(b) 罗泽的提纲?⁹⁹

未表决

(c) 泽米特的提纲?

同上

(3) 有人要泽米特到国民教育人民
委员部工作。

是否应该**更固定地**安排他
在财政人民委员部工作?

他现在在我们这里工作。

我认为应该。(财政人民委员部人手
少,实在太少,应当**加强**;不然,您以
后就无权抱怨人手不够。)

我刚好同斯维尔德洛夫同
志谈过这件事,并很想同您
谈谈。

156

致美国国际主义者社会党人¹⁰⁰

(4月24日左右)

我通过美国阿伯特·里·威廉斯同志向美国国际主义者社会党人致敬。我坚信,社会革命终将在所有的文明国家中获胜。当这种革命在美国爆发时,它将远远超过俄国革命。

原文是英文
载于1925年《星火》杂志第4期
(总第95期)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第86页

157

致全俄中央执行委员会主席团

1918年4月24日

致中央执行委员会主席团

人民委员会办公厅提请你们注意以下情况:你们的收发室在转递寄给人民委员会的信件和公文时工作非常马虎。

信件被拆开,收件后要过三四天才送到,信件往往弄得很不象样。

办公厅认为这种情况很不合适,请求下令即刻和直接转递所有寄给人民委员会的信件,不得拆封。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)^①

译自《列宁文集》俄文版第40卷
第54—55页

158

致瓦·米·阿尔特法特

1918年4月25日

致阿尔特法特同志

来人绍特曼同志是一位入党多年的同志。我个人对他很了解,绝对可靠。

列 宁

此信可作为绍特曼同志的通行证使用。

列 宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第65页

^① 此件下方还打有如下字句:“备考:类似的请求办公厅已送过两次。”——俄文版编者注

159

致人民委员会报刊局

1918年4月27日

致报刊局

阿克雪里罗得同志：

务请帮助来人龚贝格同志收集有关我国革命的一切材料(出版物)。此事有重大的社会意义,因为向美国 and 全世界报道都要依靠这些材料。

敬礼！

列 宁

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 66 页

160

给尼·巴·阿维洛夫的直达电报¹⁰¹

(4月28日)

一名乌克兰代表带来一份通知,把同乌克兰进行和谈的地点

定在库尔斯克。

斯大林、拉柯夫斯基、曼努伊尔斯基。¹⁰²

译自《列宁文集》俄文版第 38 卷
第 203 页

161

给赴库尔斯克的 和谈代表团的直达电报

(4 月 29 日)

我现在就吩咐发无线电报去,请卡拉汉查问一下,乌克兰信使是何时出发的。

此外,建议你们派一名(最好是几名)军使到库尔斯克附近乌克兰战线的几个地方去通知代表团到达的消息并提议暂时停止军事行动。¹⁰³

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 66 页

162

给弗·亚·安东诺夫—
奥弗申柯的电报¹⁰⁴

(4月29日)

顿河畔罗斯托夫
特派员**奥尔忠尼启则**转**安东诺夫**

务请不要干涉派遣军使一事,要全力协助尽速停止军事行动。
由斯大林、拉柯夫斯基和曼努伊尔斯基组成的我方和谈代表团已
到达库尔斯克。

人民委员会主席 **列宁**

载于1928年在莫斯科—列宁格勒出版的
弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯《国内战争
见闻录》第2卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第67页

163

给斯·格·邵武勉的电报¹⁰⁵

(4月29日)

巴库
苏维埃
邵武勉

您托博伊措夫捎来的4月13日的信今日收到。请用直达电报通过阿斯特拉罕或通过库什卡和塔什干答复：我的这份电报是否已收到；科博泽夫是否已到达；您那里现在形势如何。

列 宁

载于1957年在巴库出版的《为争取阿塞拜疆社会主义革命胜利而斗争的布尔什维克》一书

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第67页

164

致雷蒙德·罗宾斯¹⁰⁶

1918年4月30日

亲爱的罗宾斯先生：

非常感谢您的来信。我相信，新的民主制度即无产阶级的民主制度必将在所有国家建立，必将摧毁新旧两大陆上的一切障碍以及帝国主义资本主义制度。

致衷心的敬意和谢意！

忠实于您的 列宁

原文是英文
用俄文载于 1957 年《苏联对外政策
文件汇编》第 1 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 68 页

165

致农业人民委员部、
内务人民委员部、陆军人民委员部及
雅·米·斯维尔德洛夫¹⁰⁷

1918年4月30日

致农业人民委员部
内务人民委员部
陆军人民委员部
(和斯维尔德洛夫同志)

来人是谢尔加奇苏维埃的罗季昂诺夫同志。务请仔细听他谈话。

列 宁

斯维尔德洛夫同志：请准许该同志到中央执行委员会听报告。

列 宁

载于1918年5月4日(17日)
《农民思想报》第5—6号合刊

译自《列宁文集》俄文版第40卷
第55页

166

致亚·德·瞿鲁巴

(不早于 4 月)

致瞿鲁巴同志

莫斯科省苏维埃的萨普龙诺夫描述了莫斯科省非常危急的粮食状况,坚决主张必须增加发运量。哪怕定出最低的赈济标准也好。加强对农民的赈济,否则他们会把种子吃光,无法耕种。

能够做些什么?已经做了什么?

列 宁

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 68 页

167

给乌拉尔区域国有化企业管理局
弗·尼·安德龙尼科夫的电报

(5月2日)

叶卡捷琳堡
区域管理局
安德龙尼科夫

关于博戈斯洛夫斯克矿区取消国有化的流言纯系胡说。¹⁰⁸

列 宁

载于1927年在斯维尔德洛夫斯克
出版的《战争和革命年代的乌拉尔
工人阶级》第3卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第69页

168

同约·维·斯大林的来往直达电报¹⁰⁹

(5月2日)

我是斯大林

乌克兰发生了严重事件。4月28日,正当拉达开会时,一个德军中尉带领一些德国部队,奉艾希霍恩的命令占领了拉达所在地,打断了会议,逮捕了一部分部长,而格鲁舍夫斯基则被软禁在家里。其理由是:艾希霍恩关于禁止举行会议和集会以及对人民部长会议实行监督的命令,在会上引起了激烈的辩论。此外,乌克兰几个团被解除武装成了辩论和抗议的内容,抗议者要求德国政府召回德国将军。第二天,虽然有几个被捕的部长已经获释,拉达没有开会。可是,自称是庄稼人的地主们却自由自在地召开了代表大会,他们向社会党人和拉达宣战,把代表中的民主派驱逐出代表大会,这些人当天即被德国人逮捕。这些都是完全准确并已核实的消息,这些消息来自《基辅思想报》¹¹⁰。有一些暂未核实的消息说,成立了一个新的资产阶级地主政权,叫作盖特曼政权。顺便提一下,由此可以推断,和谈会议暂时还没有可能召开,尽管总有一天是能够召开的。另一个同样重要的事件是,德国人占领了费奥多西亚,而把乌克兰的军队从辛菲罗波尔撤到了彼列科普以北地区。这就是说,德国人想控制克里木,以便在刻赤海峡架设桥梁,经黑海铁路和外高加索铁路,经卡尔斯等地进入波斯和美索不达米亚,这正是当初帝国主义分子罗尔巴赫¹¹¹梦寐以求而不敢明言的计划。这就是第二个原因,它和第一个原因一样,表明拟议中的和谈会议将要推迟。我们的军使正在去沃罗日巴的路上,也许已经到达了。我时刻都在等待他的消息。根据这些消息,可能明天我要去莫斯科。

您是否收到了乌克兰和谈代表团从沃罗日巴所发的关于代表团确定涅任为谈判地点的电报?我方是否作了什么答复?列宁

斯大林:契切林已把答复电告我们,他对乌克兰人的答复是邀请他们来库尔斯克,是这样说的:“我方代表团在库尔斯克等待你们。”我们自己没有直接收到电报,可能是由于库尔斯克报务站的工作太糟了。我们把邀请乌克兰人来库尔斯克谈判的答复派军使送去了。根据乌克兰信使的要求,在库尔斯克架设了电线,会见的准备工作均已就绪。我们在答复中回避了去涅任的问题,同时,我们私下说说,我们当然不会因为涅任而使问题复杂化的。刚刚得到消息说,斯科罗帕茨基将军被任命为乌克兰的盖特曼,但这一消息尚未核实。顺便问一下,您是否认为乌克兰新政权为了恢复秩序和安宁,在德国严守中立的情况下,也会一有机会就向我们宣战呢?

列宁:你们不会因为涅任而使问题复杂化,这点我也不怀疑。但我的意见是,这个意思本应在你们给乌克兰人的答复中表达出来。请再拟一份电报,询问一下德国政府和新的盖特曼政权。请通过直达线路把这份电报发给我们,我们再通过直达线路把它发往柏林。另外,若能再次给所有边界部队发布关于正式建议暂停军事行动的命令,而后再同罗斯托夫商谈加强罗斯托夫和刻赤海峡的防守问题,那将是有益的。总之,我认为,在你们缺少同乌克兰政府联络工具的情况下,你们应该每天两次通过莫斯科与柏林通话,以很有礼貌的方式暗示:艾希霍恩比乌克兰政府更有分量。**列宁**

我们两人¹¹²都认为,柏林要的不是和谈代表团的电报,而是外交人民委员部的电报。此外,我们认为,向各战线发布命令的不应是我们,而应是最高军事委员会。我们这方面已经做了所能做到的一切,并实际上创造了在库尔斯克战线和布良斯克战线停战的气氛。同罗斯托夫没有通讯联系。我们打算派一个人送有关指示去罗斯托夫。您是否收到了由卡拉汉带去的关于我们昨天同安东诺夫谈话的电报纸带?

没有,没收到。我争取马上找到契切林和托洛茨基,同他们谈一谈,我想今天,大约三小时后再给您去电。暂时谈到这里。**列宁**

斯大林:再等一下。请找到卡拉汉,并把他应该交给您的电报纸带要到手。电报纸带内容是:安东诺夫请求坚决命令苏维埃,特别是沃罗涅日苏维埃派出打着白旗的边防巡逻队,去解除一切越界部队的武装。如果能做到这一点,安东诺夫就将着手正式解除自己最高总司令的权力,并承认同乌克兰的战争已经结束。我认为,这会大大加速和平事业。拉柯夫斯基和我曾请卡拉汉向有关部门转达安东诺夫的这个要求,并请求予以满足。电报纸带的内容就是这样。**斯大林**

列宁:好的。我马上查问。**列宁**

斯大林:握手!等待答复。再见!

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第78—80页

169

致俄共(布)中央¹¹³

(5月3日)

(1)斯皮里多诺娃同志和卡列林同志的建议是要布尔什维克把农业人民委员部完全交给左派社会革命党人去实际掌管,布尔什维克只保留派政治代表的权利。

(2)该建议的理由是,在斯皮里多诺娃同志和卡列林同志看来,农业人民委员部正在分崩离析,左派社会革命党人愈来愈无法工作了,他们将不得不全部退出,因为据说他们受到“排挤”,等等。

(3)会议(列宁同农业人民委员部部务委员会中的布尔什维克举行的)把社会革命党人提出的问题提请党中央委员会解决。会议

认为,社会革命党人的理由是没有根据的,他们的建议不能接受。^①

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 69—70 页

170

给帕·费·维诺格拉多夫的电报

(5 月 3 日)

阿尔汉格尔斯克
省执行委员会 维诺格拉多夫

人民委员瞿鲁巴给我看了您 4 月 21 日给他的 1192 号电报。
您在电报中说中央苏维埃政权的命令是荒谬的。

为此,我正式向您提出警告,并宣布:您若不收回这一不可容忍的说法,我将提议把您送交法庭审判,因为如果我们要认真教育工农遵守纪律,我们就应从自身做起。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 62—63 页

^① 签署该文献的是弗·尼·美舍利亚科夫、谢·帕·谢列达和 H.M.彼得罗夫斯基。——俄文版编者注

171

致德·伊·库尔斯基

(5月4日)

必须雷厉风行地立即提出一项法令草案,规定对行贿受贿者
(受贿、行贿、为行贿受贿拉线搭桥或有诸如此类行为者)应判处
不少于
10年的徒刑,外加强迫劳动10年。¹¹⁴

载于1928年11月7日《红色日报》
第260号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第70页

172

给赴库尔斯克的
和谈代表团的电报的草稿

(5月6日)

乌克兰发生政变。¹¹⁵
资产阶级地主政权全面复辟。
顿河畔罗斯托夫被德国人占领。¹¹⁶

英国人以英军和日军进攻相威胁。

德国人要求由芬兰人占领伊诺炮台¹¹⁷，并要求占领摩尔曼斯克铁路，以对抗英国人。

我们正在举行党中央委员会紧急会议，讨论所有这些问题。¹¹⁸

你们的政策是竭尽全力加速签订停战协定和和约，诚然，要以新的兼并为代价。

载于 1929 年《列宁文集》俄文版
第 11 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 70—71 页

173

致亚·德·瞿鲁巴¹¹⁹

(5 月 8 日)

当时就应该写一份关于抗拒检查的情况报告并向我提出把抗拒者送交法庭审判的建议。

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 71 页

174

致格·瓦·契切林

(5月8日)

致契切林

我们是否仍然要立即派代表团到基辅去？

我看，要派。等待德国人的正式保证是不明智的，因为实际上他们的声明就是保证，而耽误时间对我们有害，对德国人有利。¹²⁰

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第71页

175

给西伯利亚苏维埃
中央执行委员会的电报

(5月8日)

伊尔库茨克

西伯利亚苏维埃中央执行委员会

抄送：普罗科皮耶夫

普罗科皮耶夫等人不断给拉林发来急电要钱。

我声明,我4月23日发的列有准确数字的电报^①,至今未得到答复。我声明,对于干什么花了好几亿,为什么定额之外还需要钱以及需要多少的问题不作回答,这种工作态度是不能容许的。

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第72页

176

给人民委员会办公厅的指示

1918年5月9日于莫斯科

今天,1918年5月9日,秘书处给我送来了西伯利亚1918年4月25日发出的电报。¹²¹

这份电报昨天我才看到。

然而这份电报极其重要,是对我1918年4月23日电报的答复。

因此,我宣布给予人民委员会办公厅秘书以上的全体工作人员

警告处分

并且预先声明:下一次将更严厉地追究责任。

① 见本卷第153号文献。——编者注

全体秘书(和秘书以上人员)应具结承认已知悉这一警告处分。

人民委员会主席

译自《列宁文集》俄文版第39卷
第188—189页

177

致亚·德·瞿鲁巴¹²²

(5月10日)

致粮食人民委员瞿鲁巴同志

来人安德列·瓦西里耶维奇·伊万诺夫是普梯洛夫工厂的工人(施略普尼柯夫认识他,他有沙皇时期以来的旧的党内证件)。

我向他讲了昨天通过的法令和有关劳动人民委员部紧急动员工人的决定。我把我的意见告诉了他:

如果优秀的彼得格勒工人不建立一支经过挑选的、可靠的2万人的工人大军,纪律严明、毫不留情地对农村资产阶级和受贿者发动军事进攻的话,饥荒和革命毁灭就将是不可避免的。

请您向来人重申这一点,并给他一份简短的声明,说您将给予符合这种条件的工人队伍以最充分的全权。

务请给他写一份这样的声明,以便他在彼得格勒宣读,并请将

此信退给来人。

人民委员会主席

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 72—73 页

178

给格·叶·季诺维也夫的电报

(5月11日)

彼得格勒 季诺维也夫

我们正在尽力而为。¹²³我刚收到乌法来电：“明天开始紧急装
载。用直达列车发往莫斯科和莫斯科省两万普特面粉、黑麦，发往
彼得格勒和彼得格勒省同等数量。总共四万普特。主席埃利钦”

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 81 页

179

致帕·彼·马林诺夫斯基

(不晚于 5 月 13 日)

为什么无视人民委员会的决定¹²⁴, 不考虑失业情况 (也不考虑“五一”)。

莫斯科仍未开始

(1) **妥善**封盖沙皇纪念碑,

(2) 拆除沙皇双头鹰国徽,

(3) 在**所有**公共建筑物上书写**几百条**标语 (革命的和社会主义的),

(4) 安放一批伟大革命家的**半身雕像** (哪怕是临时性的)?

载于 1963 年 4 月 20 日《苏维埃文化报》第 49 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 68—69 页

180

给阿·瓦·卢那察尔斯基的电报

1918年5月13日

彼得格勒 斯莫尔尼
教育人民委员卢那察尔斯基

您和马林诺夫斯基在为彼得格勒和莫斯科公共建筑物准备合适的语录和标语一事上按兵不动,使我感到诧异和气愤。^①

尼古拉·罗森费尔德请求把在一些公共建筑物上书写语录和标语的任务交给他。请提出您的意见。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 73 页

① 见上一号文献。——编者注

181

致阿·伊·李可夫

(不晚于5月14日)

致李可夫

第一, 是否有清点资料:

(1) 所有这些货物在何处(地址)

(2) 究竟在谁手里(姓名和地址)。

第二, 何处(何人、何时?) 下令保护这些货物的?

谁负责保护?

第三, 谁负责合理(按份、定量、凭卡)分配这些货物?

第四, 为把这些货物中的一部分及没收来的全部食品免费发给贫民都做了哪些工作(谁做的)?¹²⁵载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第44—45页

182

致斯·格·邵武勉

(5月14日)

亲爱的邵武勉同志：

多谢您的来信。您采取坚定而果断的政策，我们感到非常高兴。要把这种政策同无疑为当前极端困难的形势所要求的十分审慎的外交活动结合起来，这样我们才会取得胜利。

困难重重。目前只有帝国主义者之间的矛盾、冲突和斗争才能解救我们。要善于利用这些冲突，现在就要学会搞外交。¹²⁶

致最崇高的敬礼和良好的祝愿，并向所有的朋友问好！

您的 列宁

发往巴库

载于1918年9月8日《里海区舰队
中央委员会专政和临时执行委员会
主席团公报》第33期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第73—74页

183

致美·亨·勃朗斯基

(5月14日)

勃朗斯基同志：

总之，我们已明确约定：

(1) 明天与德国人会谈时，您第·一·个发言（在您之前俄国人谁也不发言）¹²⁷；

(2) 您先读提纲（然后发言，或作报告，或作说明）；

(3) 明·天·会·前（即上午，2·时·以·前，我晚点走）把提纲给我看看。

此点极为重要。这是中央委员会和人民委员会的指示。必须照办！

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 74 页

184

致雷蒙德·罗宾斯

1918年5月14日

致罗宾斯上校

亲爱的罗宾斯先生：

随信附上发展我国与美国的经济关系的初步计划。¹²⁸这项初步计划是经过我国最高国民经济委员会对外贸易委员会仔细研究的。

我希望这项初步计划对您同美国外交部和美国出口事务专家的会谈能有所裨益。

请接受我深切的谢意！

您的真诚的 列宁

原文是英文

载于1920年在纽约出版的《俄美关系。1917年3月—1920年3月。文献与文件》一书

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第74—75页

185

☆致最高军事委员会

1918年5月16日

致最高军事委员会主席

兹命令最高军事委员会通过前线有关军事当局派出军使,以便在东南(顿河)战线签订停战协定和划定分界线。为了向军事当局下达相应指示,特通知您,以总参谋部布良斯克部队军事领导人瑟京为首的我方军使此时正在哈尔科夫,他奉命争取在沃罗涅日战线和东南战线实现全面停战。已责成他特别是在东南(顿河)战线要争取尽快实现停战,在万不得已的情况下,可以同意以目前兵力部署的位置作为基础。

已指示瑟京争取通过德国统帅部,与我东南方面军司令部直接联系,以便协调行动。

为了同样目的,最高军事委员会必须运用它所能采取的一切手段同瑟京以及我东南方面军司令部保持不间断的联系。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

186

致格·瓦·契切林¹²⁹

(5月16日)

致契切林

我看布列斯特条约不能禁止我们同海上叛匪(武装商船队)
作斗争,应该找出一种方式使我们的海军能给叛匪以武力回击。

列 宁

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第76页

187

致阿·伊·李可夫

(5月17日)

致李可夫

您到哪里去了,怎么不见了?

(1)和信用合作社谈了吗?

结果呢?

(2)更换货币一事和其他人商谈了吗?

(3)格里戈里耶夫的方案(关于建立水运专家局的)在我这儿。

我看应该立即批准。

(4)他还恳切请求:派个**政治委员**!(去水运总局¹³⁰)是否委派施略普尼柯夫?

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第76—77页

188

给陆军人民委员的命令

1918年5月17日

极重要
绝密

致陆军人民委员

我授予人民(国家)银行莫斯科办事处政治委员兼主任Т.И.波波夫同志全权负责把共和国贵重物品在必要时疏散到特别可靠的地点,他应直接从我处或从财政人民委员古科夫斯基同志处接受一切为此所必需的指示。

请您也全力协助波波夫同志完成交给他办的事务,派出必要的、绝对可靠和负责的警卫部队归他指挥,沿铁路、水路和兽力车运输线护送贵重物品。警卫部队中要有足够的、可靠而有经验的指挥人员,您应授予他们发布各种命令的特别全权,发布命令的范围和性质由您和波波夫同志商定。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

译自《列宁文集》俄文版第40卷
第56页

189

同亚·德·瞿鲁巴互递的便条

(5月20日)

致亚·德·瞿鲁巴

(1)您的草案(建立供给委员部)通知各主管部门了吗?

(2)今天请您就明天提出这项草案的程序问题发言。

(3)您的草案里官僚主义的手续是否太烦了?法令中可否增加一项规定,产粮省份每个供给委员部都应有20—50名工人(经过严格审查推荐的)参加?¹³¹

亚·德·瞿鲁巴的答复

(1)草案已和各区域工作人员讨论过了,有关建立供给人民委员部(中央的)那部分,李可夫和最高国民经济委员会都已表示赞同。

(2)我将就程序问题发言。

(3)草案规定在苏维埃系统内建立供给委员部;供给委员部机构不应庞大。产粮省份每个供给委员部都应有20—50名工人参加的规定可以加进去,但这些工人应作为分到各乡去的骨干参加办事机构。

把这么多工作人员列入委员部编制会引起地方反对的。

致亚·德·瞿鲁巴

当然,不是列入委员部编制,而是作为骨干的

(1)鼓动员,

(2)检查员,

(3)办事员。

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第77页

190

致亚·德·瞿鲁巴

(5月20日)

应当起草粮食人民委员部通告(也许作为人民委员会法令更

好些), 详细说明:

- 应该允许粮食人民委员部驻地方粮食委员会代表同省粮食委员会共同工作, 并由省粮食委员会领导;
 - 不允许这些代表自成系统, 各行其是;
 - 否则常会给投机商造成可乘之机;
 - 尤其希望这些代表在省粮食委员会鼓动队领导下协助和参加反对富农和投机商的鼓动工作, 等等。
- 这些都应写得非常详细, 非常通俗, 并刊印出来。

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 78 页

191

致弗·德·邦契—布鲁耶维奇

1918 年 5 月 23 日

人民委员会办公厅主任

弗拉基米尔·德米特里耶维奇·邦契—布鲁耶维奇

鉴于您不执行我的坚决要求, 不向我说明为什么从 1918 年 3 月 1 日起把我的薪金由每月 500 卢布提高到 800 卢布, 鉴于您直接破坏人民委员会 1917 年 11 月 23 日的法令¹³², 在取得人民委员会秘书尼古拉·彼得罗维奇·哥尔布诺夫同意后擅自提高我的薪

金这一公然违法行为,我宣布给您以严重警告处分。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 78—79 页

192

给秘书的指示

(5月24日)

请给瞿鲁巴(或者他的副手)打电话,向他宣读所附文件并告诉
他,我坚决主张给这些工厂挨饿的工人运几车皮去。

列 宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 79 页

193

致阿·阿·越飞和维·鲁·明仁斯基

致越飞和明仁斯基同志

1918年5月24日

亲爱的同志们:你们那几封悲观失望和怒气冲冲的来信已收

到(5月20日的信于今日即5月24日收到)。你们对契切林的责难,有一部分落到了我的身上。譬如,是我坚决主张通过德国人发出租让企业的提纲的,目的是让他们看看,我们对建立切实的经济关系是多么认真。(提纲是在拉狄克和另外一些“左派愚蠢主义者”参加下共同制定的。)我们租让企业的这些条件,如果德国人接受了,对我们只有好处。

我完全赞同你们的政策,特别是越飞同志的信详细阐明的政策。

你们对契切林的不满我看是太过分了。但无论如何我是同意帮助你们的,请你们竭力采取切实可行的办法改进工作。为此,我建议准确地提出具体意见(把电报和信件中最实际的部分摘要抄寄给我,因为我实在没有时间全读)。这样的话,我答应督促照办并负责检查执行情况。

用什么办法把重心更多地移到柏林(我同意予以帮助),你们应该考虑一下,并为此提出很策略的(注意)、具体而实际的措施。我将采取各种可能措施并努力使之实现。

如果能为与芬兰、乌克兰和土耳其签订和约(这是关键)提供帮助,就应该随时尽力去做(当然,没有任何新的兼并和贡献是办不到的)。为了加速签订这种和约,我愿付出许多代价。

你们也不要急躁。校正(和开创新的)外交——是一件困难的事情。勿仓促从事。

致崇高的敬礼!

你们的 列宁

附言:

5月28日。没赶上信使。

契切林把越飞以自己的名义发给德国政府的照会文本转给了我;在这份照会里,越飞同意交出黑海舰队船只(即把这些船只从新罗西斯克调回塞瓦斯托波尔)¹³³,条件只是同乌克兰签订和约。然而我国政府在一项明确的照会里(用电报也通知了越飞)认为只有在另外一些条件下才能同意把船只调回塞瓦斯托波尔,即:(1)在所有三条战线上媾和,也就是和乌克兰、芬兰、土耳其都签订和约;(2)不兼并塞瓦斯托波尔。

越飞怎么能犯这样的错误呢?他怎么能这样“大削价”呢?如此重要的问题怎么能不经过商量就以自己的名义发照会呢?我不理解……

注意:请你们寄来《工人政治》杂志、斯图加特出版的《社会民主党人报》¹³⁴以及诸如此类的各种刊物,要全套的,每种5—10份。

你们开始出版合法的德文刊物了吗?具体是什么?出版计划怎样?何时开始?

敬礼!

列 宁

发往柏林
载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第79—81页

194

在海军总参谋长报告上的批示

(5月24日)

据最高军事权威人士证实,当前局势已无其他出路,命令立即
毁掉舰只。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1938年《海军文集》杂志
第6期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第81页

195

致斯·格·邵武勉

1918年5月24日于莫斯科

亲爱的邵武勉同志:

借此机会再给您写几句话。(不久前托人带信给您,收到了
吗?¹³⁵)

巴库在国际上处境困难。因此建议您要争取同饶尔丹尼亚结

成联盟。如果不成,应该相机行事并**拖延**作出决定,直到您在军事上得到巩固为止。清醒地估计形势和为了拖延而施展外交手腕——要记住这点。

请把无线电通讯安排好,并经过阿斯特拉罕给我来信。

致崇高的敬礼!

您的 列宁

载于1918年9月8日《里海区舰队
中央委员会专政和临时执行委员会
主席团公报》第33期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第82页

196

致列·达·托洛茨基

1918年5月24日

致托洛茨基同志

来人捷尔一·加布里耶良同志将率领一作战分队,携带现款等去巴库。¹³⁶请优先接待,并请利用该分队前去的机会采取**紧急措施**给巴库方面以军事援助。¹³⁷

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第83页

197

致外交人民委员部

(不早于 5 月 25 日)

我认为,你们应该立即为明天的报纸提供令人大为震惊的消息:英国人+法国人+捷克斯洛伐克人+白卫分子同日本人结成联盟。日本人的威胁,等等。¹³⁸

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 85 页

198

致亚·加·施略普尼柯夫

(5 月 28 日)

致施略普尼柯夫

中央委员会决定把党的力量最大限度地转移到粮食工作上去。

这是因为我们如果在最近几个月内不能战胜饥荒,显然就会灭亡并断送整个革命。

需要暂时派您去做粮食工作(保留劳动人民委员的职务)。我相信您定能执行中央委员会的指示。

我认为,您应该去库班,协助把那里的粮食搞出来。

今天就应作出决定并立即同瞿鲁巴谈妥。

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第82页

199

同亚·德·瞿鲁巴互递的便条

(5月28日)

弗·伊·:使用军队进行夺粮斗争的问题是如何决定的?如已决定这样做,那么应用什么方式实现——×是采用同陆军人民委员部协商的方式,还是用颁布法令的方式。^①

了解这些十分重要,因为今天库金斯基被捕了(显然是捷尔任斯基同志的委员会逮捕的);我们的工作有完全停顿的危险。

亚·瞿鲁巴

× 就用这种方式。您今天就给托洛茨基打电话(从我的电话间打),让他明天全力行动起来。

我刚给施略普尼柯夫写了张便条^②,叫他到库班去。今天他应同您谈妥。我建议今天就以人民委员会的名义任命他。

① 着重线是列宁画的。——俄文版编者注

② 见上一号文献。——编者注

斯大林同意去北高加索。请派他去吧。他熟悉当地情况。同他一起,施略普尼柯夫也会感到好些。

亚·瞿·

我完全同意。今天您就提请任命他们两人。

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 83 页

200

致《全俄中央执行委员会 消息报》编辑部

1918 年 5 月 30 日

致《中央执行委员会消息报》编辑部

来人是叶列茨苏维埃的几位代表。务请在报上发表他们同记者的谈话。该县在**经营水平高的庄园整顿秩序、进行核算和管理方面**以及在**镇压资产阶级方面**都是模范。

致同志的敬礼!

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 84 页

201

致阿·伊·李可夫

(5月31日)

致李可夫

魏恩贝尔格打电话告诉我：在国民经济委员会代表大会上“左派”就企业管理问题说了许多蠢话，而且有通过一项缩小管理委员会主席权限的愚蠢决定的危险。

通过了什么决定？该怎么办？¹³⁹

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 84 页

202

给瓦·弗·库拉耶夫的直达电报¹⁴⁰

(5月31日)

1

在米雅斯尼科夫到达之前和全部工作交接完毕之前，您不能

离开,而且也不允许离开。

您是几点钟获悉奔萨的最新消息的?奔萨的什么人告诉您的?那里有几千捷克人?他们什么时候到萨马拉去的?米雅斯尼科夫到达后,请让他跟我通话。有什么能保证关于国家有价证券印刷厂的消息是可靠的?

列 宁

2

顷接敏金来电,他请求派火车接他来汇报工作。

如果捷克人已离开,我坚决要求敏金到奔萨去接管和检查国家有价证券印刷厂。

列 宁

发往鲁扎耶夫卡
载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第84—85页

203

致格·叶·季诺维也夫

1918年5月31日

季诺维也夫同志：

来人是巴赫^①同志，持有西伯利亚中央运输局^②的委托书。他请求尽快给西伯利亚调拨并发运 137 辆汽车。汽车分局(彼得格勒的)(彼得格勒公社)已申请汽车总局把这些汽车从彼得格勒调走，因为留在该地无用。我们已决定把载重汽车全部移交粮食部门。¹⁴¹

敬礼！

您的 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 85 页

① 笔误，应为“巴克”。——俄文版编者注

② 即西伯利亚苏维埃中央执行委员会交通运输局。——编者注

204

给维克萨工人的电报¹⁴²

(5月31日)

喀山—莫斯科铁路 库列巴基
维克萨
韦杰尔尼科夫

我非常希望维克萨的工人同志们作为真正的革命者实现其出色的计划:发动一场用机枪去搞粮食的群众运动,这就是说,参加征粮队的要优秀可靠的人,不要掠夺者,行动要同瞿鲁巴完全保持一致,按照命令办事,为的是一个共同的事业——拯救所有挨饿的人,使他们不再挨饿,而不是仅仅为了自己。

列 宁

载于1918年6月2日《全俄中央执行委员会消息报》第111号(非全文)
全文载于1931年《列宁文集》俄文版第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第86页

205

致阿·伊·李可夫¹⁴³

1918年5月31日

李可夫同志：

来人叶戈罗夫和鲍罗廷同志请求对他们的事情从速处理；西伯利亚再也等不得了。特别重要的是应尽快授权给鲍罗廷。

敬礼！

您的 列宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第206页

206

给彼得格勒苏维埃的电话

(6月2日)

用电话通知彼得格勒斯莫尔尼^①：

由于捷克斯洛伐克军切断西伯利亚铁路，由于运输受到严重

① 在电话稿上方列宁批示：“如果给彼得格勒的电话不能立刻打通，那就发直达电报。”——俄文版编者注

威胁,由于运输中断,粮食工作面临巨大危险。

弗拉基米罗夫同志坚决要求彼得格勒立即派优秀的粮食工作人员前来莫斯科,我支持这一要求。这些工作人员协同优秀工人组成的强大工作队伍,一定能扭转局面。

事不宜迟。不要等待外援。要全力以赴地组织彼得格勒工人采取紧急措施。

列 宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 87 页

207

致阿·阿·越飞

1918年6月2日

越飞同志:索柯里尼柯夫和布哈林就要去您那里,好象拉林也去。¹⁴⁴我想顺便提醒您一下。我正在同“动身者”(拉林除外)一起开会。我听到有人发言反对“越飞把外交人民委员部搬到柏林去”。

您同契切林之间的摩擦有时被人利用(与其说是有意的,无宁说是无意的)来加剧这种摩擦。

我相信,您定会留神不使这些摩擦加剧。我仔细研究了您的多次来信,坚信这些摩擦没什么了不起(到处都乱七八糟,到处都漫

不经心——各委员部都是这样,治愈这种毛病是慢的)。有了耐心和毅力,摩擦是会消除的。契切林是个出色的工作人员,您的做法是在完全忠实地执行布列斯特条约,依我看,已经取得了成绩。因此,我们是容易消除摩擦的。

如果德国商人明白了靠战争从我们这里什么也得不到(因为我们会把一切都烧掉),而且通过经济往来得到了好处,那么您的政策将会继续取得成绩。我们可以给德国人提供些原料。如有重要情况,请把您的明确的要求抄寄给我。尽快使直达电报能通报。

布哈林是忠实的,但深深陷入了“左派愚蠢主义”。索柯里尼柯夫疯病又发了。拉林是个爱折腾的知识分子,头号马虎人。因此,同所有这些最可爱、最最出色的代表打交道要极其留神。索柯里尼柯夫是个极可贵的工作人员,但有时“好犯病”(现在正是这样),他会因奇谈怪论而“摔家什”。如果您不提防,他会摔掉您好多家什的。而布哈林则更甚。您要注意!

我希望,克拉辛和加涅茨基这两位办事认真的人能给您帮助,一切都将安排好。

感谢您随信寄来的“附件”。希望再寄些。致崇高的敬礼!

您的 列宁

附言:

注意:被德国俘虏的俄国布尔什维克(被俘的非军事人员)当中有一个原住布鲁塞尔的波波夫,他是在比利时被俘的。能不能把他找到并让他任职?

要托信使——不要通过邮局——设法把附件¹⁴⁵送到瑞士去。

又及。

发往柏林
载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 87—88 页

208

致扬·安·别尔津或 格·李·什克洛夫斯基

1918 年 6 月 2 日

致别尔津或什克洛夫斯基同志

亲爱的朋友们：你们至今毫无音信，使我感到诧异。
请把附信转给吉尔波。¹⁴⁶
向普拉滕和哥尔特问好。最好他们能给我写几句。
等候你们的消息。

你们的 列宁

发往伯尔尼
载于 1925 年 1 月 21 日《真理报》
第 17 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 89 页

209

给瓦·卢·帕纽什金的电报

(6月3日)

图拉
省苏维埃
转帕纽什金

您毫无音信,使我感到诧异。请速报告,征集了多少粮食,发出了多少车皮,逮捕了多少投机商和富农。

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 89 页

210

在 H.И.索洛维约夫和
萨·米·捷尔—加布里耶良的
便条上的批示¹⁴⁷

(6 月 5 日)

不能作为专款,因为那里在打仗。

委托邵武勉负责经费开支,命令他把石油放在第一位。

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 90 页

211

同亚·德·瞿鲁巴的来往便条¹⁴⁸

(6 月 7 日)

致瞿鲁巴

鉴于敌人和“动摇分子”的疯狂煽动以及这种煽动对彼得格勒、莫斯科等地工人的影响,

您应发表一篇致工人的公开信之类的东西(并印成传单发给

各工厂):

说有人在吓唬你们——

动摇分子在散布惊慌情绪——

有人在议论“单独收购粮食”——

有人批评“中央机关”，那是在委过于人——

等等。

而你们工人不要相信叫苦的人、散布惊慌情绪的人和指手划脚的人，

要动手去干：让每个工厂派一些可以信任的人来帮助我们，要带保证书、担保；我们将向他们说明，问题在什么地方，困难在什么地方，他们会帮助我们的。

这些人你们安排得了吗？

亚·德·瞿鲁巴的答复

对，我们安排得了。您的建议我们照办。一小批工人已经在我们这里听了关于粮食工作的一些报告（类似讲座），日内他们就要同我们的一名代表到

×

坦波夫省和沃罗涅日省的一个地区去。我们已经吁请各苏维埃^①、布尔什维克委员会和工会给我们派可靠的人来。

致瞿鲁巴

×这里是否要加进工厂委员会，至少是大厂的工厂委员会。这很重要。

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 90—91 页

① 着重线是列宁画的。——俄文版编者注

212

致亚·德·瞿鲁巴

1918年6月7日

致瞿鲁巴同志或他的副手

瞿鲁巴同志：兹派上沃洛乔克苏维埃的代表前来您处。

那里饥荒严重。要采取一切措施火速给予援助，不管什么要立即给一些。

关于建立征粮队的问题和粮食工作的任务，我已同这些同志谈过了，但还需要您再向他们解释解释。

列 宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第91—92页

213

致亚·彼·斯米尔诺夫

1918年6月7日

斯米尔诺夫同志：

来人¹⁴⁹想了解苏维埃选举的问题。我对他们说，他们随时有罢

免自己代表的权利。

请给他们讲讲您的经验并给予指示。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 92 页

214

给水运总管理局的电报

(6 月 8 日)

急

河畔的下诺夫哥罗德

抄送: 萨拉托夫、察里津

请你们立即无条件地执行人民委员会特派员、人民委员斯大林的一切命令和指示。

请转告斯大林: 他的一切命令和指示都必须立刻抄送河畔的下诺夫哥罗德, 伏尔加区域管理局。

本电内容立即通知各地区。

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 92 页

215

给约·维·斯大林的电报¹⁵⁰

1918年6月8日

察里津

人民委员斯大林

两份来电均已收到。您要求发给水运总局的电报,我已发出。^①

昨天拉柯夫斯基报告说,德国人在巴泰斯克以南推进了14俄里。施略普尼柯夫答应今天出发。

人民委员会主席 列宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第93页

① 指上一号文献。——编者注

216

给约·维·斯大林和
亚·加·施略普尼柯夫的电报

(6月10日)

察里津
人民委员斯大林和
施略普尼柯夫

斯大林的第三份急电和报告已收到。¹⁵¹我们正在采取一切措施。瞿鲁巴说,钱明天一定汇出,货物今天已下令装运。请发来直达列车,并要有三倍的警卫。暗中破坏分子和流氓逮捕后送来。

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 93 页

217

给雅·米·斯维尔德洛夫的电话

(6月10日)

已答应瞿鲁巴星期二见报。¹⁵²请您同瞿鲁巴自行决定。我现在完全不相信左派社会革命党人。

列 宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第94页

218

致亚·德·瞿鲁巴

1918年6月10日

致瞿鲁巴同志或他的副手

来人是马尔采夫的工厂的一些同志(这些厂约有2万工人,他们区约有10万工人)。粮食情况严重已极。

请您听听他们的呼声并

(1)采取紧急措施,立即予以援助,即使是最低限度的援助也

可以,但一定要立即援助;

(2)吸收马尔采夫区的代表参加小粮食委员会;

(3)努力组织马尔采夫区的工人参加征粮队。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 94 页

219

致亚·德·瞿鲁巴

1918年6月11日

致瞿鲁巴同志或他的副手

瞿鲁巴同志:

来人是布良斯克工厂的代表。因为昨天您(或许是斯维杰尔斯基同志)同马尔采夫的工厂代表谈得很好,所以我相信,您同布良斯克人也能谈得很好。务请立即接待他们并尽一切可能满足其要求。

敬礼!

您的 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 95 页

220

给格·叶·季诺维也夫的电报¹⁵³

(6月11日)

彼得格勒

斯莫尔尼

季诺维也夫

我不记得我曾准许过同鄂木斯克来往。

我问一问波德别尔斯基。

建议不要同鄂木斯克反革命分子进行任何直接或间接的交易。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 95—96 页

221

对给阿·斯·雅库波夫、
约·维·斯大林和亚·加·
施略普尼柯夫的电报的补充

(6月11日)

立即拍发
粮务电报

察里津 南俄区域粮食特别委员会

- (1)雅库波夫
- (2)斯大林
- (3)施略普尼柯夫

由于萨马拉、鄂木斯克的事态,彼尔姆—维亚特卡铁路运输的中断,彼尔姆—叶卡捷琳堡—秋明运输情况的全然不明,以致同西伯利亚完全失去联系,我不等你们表示同意,现从维亚特卡和乌法两省派去我在第363号电报中已向你们提到过的那些技术干部,他们将乘船前往。请接收他们,立即给他们工作,把他们分配到各采购点去,如需要,也可分配到发送和运输粮食的沿途各地去。在派去的人员中可以找到完全适合在中央机关即在南俄区域粮食特别委员会从事技术工作的优秀人才和适合在地方从事粮食收集工作的优秀组织者。我愿担保这些人是忠实的。使用他们是必要的和不可避免的,因为再也找不到更多更好的技术力量了。请让他们自己规定劳动报酬标准。我建议对他们的劳动报酬从优,虽然我相信他们是相当克己的。请来电。

粮食人民委员 瞿鲁巴

既然瞿鲁巴替他所派的人担保,务请接收他们并给他们安排

工作。使用有经验的忠实的实际工作者是极其重要的。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 96 页

222

给格·叶·季诺维也夫的电报

1918 年 6 月 11 日

彼得格勒

斯莫尔尼

季诺维也夫

务请抓住时机急速派遣尽量多的征粮队经维亚特卡去乌拉尔。瞿鲁巴同意。沃洛格达有武器。

列 宁

立即发往彼得格勒并告诉我彼得格勒是何时收到的。

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 97 页

223

致弗·巴·米柳亭、
伊·埃·古科夫斯基和亚·德·瞿鲁巴¹⁵⁴

(6月12日)

1

致古科夫斯基和米柳亭

我们是否应派人对农机制造局进行检查,并要求在短期内对
一系列实际问题作出回答?

列 宁

2

致瞿鲁巴

您的意见呢?

科兹明要四个亿。关于农机生产和分配的确切情况,您知道哪
些?

3

在亚·德·瞿鲁巴答复上
所作的标记以及给他的便条

现在我不能确切地向您报告任何情况。在最短期间(48小时)内我可向您提出详尽的报告。我现在可以说:疏忽是有的,但应该补充一句:我恰

××

好今天已表示同意×这样一种组织结构(由国民经济委员会、农业人民委员部和粮食人民委员部代表组成的三人小组^①),这将排除出现以前出现过的那些疏忽的可能性。关于检查问题我认为现在不要作决定,等我提出报告后再作决定。

致瞿鲁巴

×向谁表示同意的?

××已经指定了吗?

由谁组成?何时指定的?由谁指定的?

为什么这三人小组不在这里立即指定?

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第97—98页

① 指解决财政问题的三人小组。——编者注

224

致弗·伊·涅夫斯基¹⁵⁵

(6月12日)

1

为什么哥尔布诺夫不在您那儿工作？是怎么回事？为什么您不正式指定他任职？

2

应当**正式**推动这件事：**正式**询问哥尔布诺夫。¹⁵⁶正式控告他拒绝工作。（否则，因**不行使职权**要送**您**去坐牢。）

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第87页

225

致亚·格·普拉夫金

(6月12日)

我们派您(持内务人民委员部的委托书,由我签字)到以下各省:

图拉省

奥廖尔省

沃罗涅日省等

去整顿秩序。

明天晚上应该启程。

行前您应同有关人员谈一谈(明天上午):

同斯维尔德洛夫(谈图拉苏维埃及帕纽什金),

同我(谈上述问题以及粮食任务和军事任务)

同托洛茨基

同瞿鲁巴

同涅夫斯基。

226

同尼·彼·哥尔布诺夫互递的便条¹⁵⁷

(6月12日)

克列斯廷斯基刚从彼得格勒打来电话:

斯蓬德即将离职。皮达可夫应克列斯廷斯基的请求,今天将打电话给您。尼古拉·尼古拉耶维奇^①请您在最终解决银行问题之前约见一次皮达可夫,并尽量设法让他重新做银行工作。皮达可夫虽然很想去南方,但好象还在犹豫。要是施加点压力,就能留住他。上次没有会面是偶然的。

我不大舒服,所以可能要早点走。请跟皮达可夫谈谈(如果他先来电话),请您叫他来,他来这里后,就告诉我。

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第207页

① 指尼·尼·克列斯廷斯基。——编者注

227

给约·维·斯大林或
亚·加·施略普尼柯夫的电报¹⁵⁸

(6月13日)

发往察里津的电报
致斯大林或施略普尼柯夫

极为重要的是你们要尽快去新罗西斯克,务使舰队执行政府命令。为此事已向新罗西斯克多次去电。如果舰队不尽快执行政府命令,那么德国人进攻并夺取新罗西斯克则是不可避免的——德国的最后通牒对此说得明确而肯定。

要尽一切努力实现新罗西斯克之行,并使命令得以执行。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第88页

228

给库尔斯克苏维埃的电报

(不晚于 6 月 14 日)

库尔斯克
苏维埃执行委员会

务请采取紧急措施制裁库尔斯克—科列涅沃铁路线利戈夫县热洛博夫卡车站的边防队,该边防队甚至掠夺乌克兰穷人和俄罗斯穷人的金钱和贵重物品,受到企图破坏我们同乌克兰进行和谈的挑拨者的蛊惑。

请制止这种玷污苏维埃政权的行为。电告执行情况。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 98 页

229

给格·叶·季诺维也夫的电报

(6月14日)

彼得格勒

斯莫尔尼

季诺维也夫

我想,您已收到了我请求多派些征粮队到乌拉尔去的电报^①。
再补充一点:多派些工人到那里去做鼓动工作和领导落后者是极其重要的。请立即答复。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第99页

^① 见本卷第222号文献。——编者注

230

致格·叶·季诺维也夫

1918年6月14日

季诺维也夫同志：

务必尽**一切**努力，立即从彼得格勒派**数百名**鼓动员到农村去。苏维埃代表大会¹⁵⁹召开前这一点极其重要，军事方面和粮食方面的**整个**形势更迫切要求这样做。钱可以筹划，不必吝惜。此事已与斯维杰尔斯基（及瞿鲁巴）详细谈过。务请尽力而为。

敬礼！

列 宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第99页

231

给格·叶·季诺维也夫和
阿·尼·博勃罗夫的电报

(6月14日)

彼得格勒 斯莫尔尼
季诺维也夫、博勃罗夫

准予派遣。务请竭尽全力继续派遣征粮队和鼓动员。

列 宁^①

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 100 页

① 签署该电的还有亚·德·瞿鲁巴。——俄文版编者注

232

给尼·亚·叶梅利亚诺夫的证明

1918年6月14日

证 明

持件人尼古拉·亚历山德罗维奇·叶梅利亚诺夫同志是谢斯特罗列茨克苏维埃派往乌拉尔和伏尔加河流域执行特殊任务的代表。

请各地方苏维埃以及各苏维埃机关充分信任叶梅利亚诺夫同志,并给予大力协助。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第100页

233

致亚·德·瞿鲁巴

(不晚于6月15日)

致瞿鲁巴

比尔舍尔特有一支近600人的征粮队。

比尔舍尔特请求说：快把我派出去吧。

托洛茨基曾派人检查过这支队伍。他们已向托洛茨基报告：检查结果良好。

此事不能搁置！

我认为，您应该立即下令：

把比尔舍尔特的队伍同彼得格勒的两支优秀征粮队合并起来，由一个可靠的人担任总的领导；

或者给比尔舍尔特的队伍派2—3名可靠的政治委员和指导员，并要求他们每月汇报1—2次。

234

☆致国民教育人民委员部和
共和国国有产业人民委员部

(6月15日)

请你们立即呈报,为执行1918年4月13日法令究竟做了些什么工作,特别是在以下几方面:(1)拆除旧纪念碑,(2)用新的,哪怕是临时性的纪念碑代替旧纪念碑,(3)用新标语代替公共建筑物上的旧标语(法令第5条)。¹⁶⁰

此法令无论从宣传的角度还是从失业者就业的角度来看,都是重要的,拖延了两个月不加执行是不可原谅的。

人民委员会主席^①

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第101页

① 在送教育人民委员部的该文献打字稿上(用人民委员会的公文用纸)有列宁的签字。——俄文版编者注

235

同列·达·托洛茨基交换的意见¹⁶¹

(不早于 6 月 15 日)

1

我看应当写一篇报道登报。格鲁吉亚政府的作用：拒绝布列斯特和约并重演乌克兰事件。

2

克维尔克利亚是谁？
消息也许不可靠吧？

不知道。
恐怕是可靠的。

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 89 页

236

给阿·阿·越飞的直达电报

(6月16日)

我是列宁。

我方正坚决采取一切措施,力争把船只调回塞瓦斯托波尔,并力争停止我方的军事行动或类似行动。我重复一遍:一切能做的事都在做。请您坚决地、耐心地、始终不渝地继续实行您的政策。¹⁶²

列 宁

载于1957年《苏联对外政策文件
汇编》第1卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第94—95页

237

致亚·德·瞿鲁巴

(6月17日)

1

致瞿鲁巴

我非常担心我们对“奔萨的”危险性(无论是粮食方面的还是总的政治方面的)都估计不足,并且也非常担心我们实际上派不出“鼓动员”。

是否要迅速采取措施,挑选一支好的(彼得格勒等地的)征粮队并立即派出去,交代任务:最初几周将做鼓动员。

2

致瞿鲁巴

我看,您必须火速同

(1)彼得格勒、

(2)斯维尔德洛夫

联系,从彼得格勒和莫斯科工人中派遣约50人(鼓动员)到奔

萨和奔萨省去。

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 102 页

238

给约·维·斯大林的电报¹⁶³

(6 月 17 日)

致斯大林

发往新罗西斯克给舰队的命令必须无条件地执行。应当宣布：水兵如不执行命令，将被宣布不受法律保护。要坚决阻止失去理智的冒险。

为什么施略普尼柯夫没有去？为什么瓦赫拉梅耶夫什么也没做就走了？¹⁶⁴拉斯科尔尼科夫现在何处？一定要去一个有威望的同志，以便制服违抗命令的人。越飞以我们的名义向屈尔曼提出的保证必须无条件地履行！

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 90 页

239

致尼·彼·哥尔布诺夫

(6月18日)

致哥尔布诺夫

请告诉敏金,塞兹兰已被捷克人¹⁶⁵占领。但不要惊慌。我军正在准备反击。务必让奔萨人也坚定有力地作好准备。如果我们不是束手待毙,那胜利一定属于我们。

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第83页

240

关于给阿·阿·越飞回电的指示¹⁶⁶

(6月18日)

请答复如下:

越飞大使已经(而且不止一次)被授予全权,包括把拉林送回

国来的权力。我重申已授予这些权力。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第90页

241

致阿·阿·越飞

6月18日

越飞同志：

瑞士方面毫无消息，使我感到极其诧异和气愤。据说每周都有信使去。竟毫无音信？

别尔津和什克洛夫斯基在干什么？

请您把这封信转寄给他们，并设法取得回音。

必需急速从瑞士运来

尤尼乌斯的小册子，

卡尔·李卜克内西的小册子，

《伯尔尼哨兵报》等报的剪报汇编（关于德奥左派运动的所有文献）。¹⁶⁷

应立即在瑞士把这些材料印成书（分册出版）。

委托一个人在德国（柏林）利用党的档案馆或任何一家藏有战争年代各种整套报纸的图书馆的资料做同样的工作（吕勒在1915

年或1916年1月12日《前进报》上发表的论分裂的文章¹⁶⁸,等等)。

下巴尼姆区报告员材料(列金的小册子《为什么工会官员应更多地参加党内组织生活》引用过)以及所有此类材料要立即搜集起来。

在这方面什么也没做,实在令人气愤。

做这项工作可以(而且应该)雇用两个德国人(博尔夏特就合适)和两个瑞士人,并立即用德文、法文、英文出版。

列 宁

新罗西斯克的船只的情况迄今还不完全清楚。但我们已采取一切措施,我想,命令是会得到执行的。¹⁶⁹

发往柏林
载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第102—103页

242

给斯·格·邵武勉的电报
(6月18日)巴库 邵武勉
经阿斯特拉罕和库什卡转发

暂时尚无石油工业国有化法令。¹⁷⁰我们打算在通航期结束前颁布法令,宣布石油工业国有化。目前正在组织国家对石油产品贸易的垄断。请采取一切措施尽快把石油产品运往伏尔加河。每天向石油总委员会报告石油工业情况。

人民委员会主席 列宁

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第103—104页

243

给缅泽林斯克苏维埃主席的电报

(6月18日)

缅泽林斯克
苏维埃主席

对于你们送去晾干的木排和那些应送往伏尔加河下游国营锯木厂和其他锯木厂的所有木排,一律立即放行,不得阻拦。绝对不要征收任何捐税。拖延此事将给苏维埃共和国带来巨大损失,为此你们将受到革命法庭的严厉追究。关于执行情况,急速电告人民委员会。

人民委员会主席 列宁

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第104页

244

给 Н.Л.奥尔日茨基的电报

(6 月 18 日)

哥本哈根 皇宫饭店 奥尔日茨基

请速来莫斯科说明情况并讨论运送种子的措施。¹⁷¹

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第 38 卷
第 208 页

245

致伊·埃·古科夫斯基

(6 月 22 日)

我们决定抽调各人民委员部的人员,临时加强粮食人民委员部,哪怕是两三个月也好,否则可能饿死。

我们想从您处抽调扎克斯。

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 105 页

246

给塞兹兰执行委员会主席和
财政委员的电报

6 月 23 日

奔萨

塞兹兰执行委员会主席

财政委员

抄送: 敏金

兹命令你们责成敏金同志将载有塞兹兰运出的贵重物品的火车发往指定地点, 随车运出从奔萨疏散的贵重物品。请把银行政治委员和护送人员留在车上。上述命令如不执行, 将追究你们的责任。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第 40 卷
第 57 页

247

致人民委员会秘书处

(6月26日)

1

(1)请找出很早以前(在彼得格勒)通过的关于如何把问题列入议事日程的决定。¹⁷²

(2)制定议事日程的人,即秘书(秘书是哥尔布诺夫吗?我们这里真是乱七八糟)应该在下面签名:由某秘书制定(我警告,凡不愿执行规定的秘书,一律**撤职**)。

2

提请

所有秘书注意:在未得到报告人(或提出问题者)对下述问题的**书面说明**前,不要把问题纳入议事日程:

(1)如问题涉及开支和拨款,是否征求过财政部门(财政人民委员部+监察机关)的意见;

(2)是否征求过与讨论的问题**有关**的那些部门的意见。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

各秘书阅后
在此签字。

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第105页

248

致格·叶·季诺维也夫

1918年6月26日

并转拉舍维奇及其他中央委员^①

季诺维也夫同志：今天我们在中央委员会里才听说，彼得格勒工人想用群众性的恐怖手段来回答沃洛达斯基被害事件¹⁷³，而你们（不是您个人，而是在彼得格勒的中央委员或彼得格勒委员会委员）却加以阻拦。

我坚决抗议！

^① 此句列宁写在信的上方。——俄文版编者注

我们是在败坏自己的名声：我们甚至在苏维埃的决议中也威胁要采用群众性的恐怖手段，而事到临头，我们却压制群众的完全正确的革命主动性。

这样做不——行！

恐怖分子会把我们看作胆小鬼。现在正是极端军事时期。必须支持那种为了对付反革命分子而采取恐怖手段的群众性的热情，彼得格勒尤其如此，它的榜样具有决定性意义。

敬礼！

列 宁

附言：需要征粮队，征粮队。要利用改选的胜利。如果彼得格勒人能往坦波夫省和乌拉尔等地派遣一两万人，那么他们就既救了自己，也救了整个革命，这是肯定无疑的。年成很好，但要几个星期以后才能拿到手。

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 106 页

249

给 A.M. 尤里耶夫的直达电报

(6 月 26 日)

如果迄今您还不愿了解苏维埃的政策对英国人和德国人都是同样反对的,那只好怨您自己了。纳察列努斯已经动身。

如果英国人继续奉行掠夺政策,我们将同他们作战。¹⁷⁴

列 宁

发往摩尔曼斯克
载于 1935 年 2 月 21 日《真理报》
第 51 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 106—107 页

250

同亚·德·瞿鲁巴互递的便条

(6 月 26 日)

瞿鲁巴:

(1)您何时把何人派到地方去(派施利希特尔、布留哈诺夫,还派谁?派往何处?)。

(2)同普拉夫金谈过了吗(他是今天从图拉、叶列茨、奥廖尔来的)。

有粮食，
秩序井然，
贫苦农民掌权。

(3)您派谁带领哪些征粮队去坦波夫？是否派布留哈诺夫去？必须派最有干劲的人到那里去。

(坦波夫今天有人来我这里；年成空前好；还有陈粮；能够摧毁富农，但组织者和征粮队不够。)

(4)难道我们能容忍在莫斯科没有专政(粮食专政)吗？丢脸！可耻！

施利希特尔将去图拉省叶夫列莫夫县。已派一个同志到彼得堡^①去找季诺维也夫，要求派工人参加他的征粮队。现在正在紧急装货。约五天后出发^②。

亚·瞿·

瞿鲁巴：

用五天时间同季诺维也夫电报联系，他早已问过，往哪里派征粮队)和装货(用一天??)。

这是惊人的拖拉作风。请从粮食人民委员部指派10名坏蛋官老爷，要求他们在一两天内把这些事全办完，否则就解雇法办。

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第107—108页

① 指彼得格勒。——编者注

② 着重线是列宁画的。——俄文版编者注

251

同格·瓦·契切林互递的便条

(6月27日)

里茨勒尔向我口头通报了德国政府的电报的内容:他们本不想把军队开进俄国领土,但同时他们期待俄国履行条约规定的对摩尔曼所承担的义务。

我们曾推迟发出就摩尔曼问题向英国抗议的照会。现在不得不发出^①照会了。¹⁷⁵

当然,而且要立即发出

您能否明天下午接见土耳其公使?

身体不太好。免了行不行?如果实在免不了,可在明天12点打电话联系,或约定在两点钟。

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第90—91页

① 着重线是列宁画的。——俄文版编者注

252

致亚·彼·斯米尔诺夫或
格·伊·彼得罗夫斯基和
伊·埃·古科夫斯基

1918年6月28日

致斯米尔诺夫同志或
内务人民委员彼得罗夫斯基和
财政人民委员古科夫斯基同志

我热诚介绍来人谢苗·伊万诺维奇·列别捷夫同志,他是坦波夫省捷姆尼科夫苏维埃主席。

他申请 150 万贷款。从他的谈话中可以看出,这个县的各项工作都是模范。这个县所有的苏维埃中实际上都已肃清了富农,这样的模范县是极有教育意义的榜样。我看,对这样的县必须首先给予帮助。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 108 页

253

致斯·格·邵武勉

1918年6月29日

亲爱的邵武勉同志：

向您致以崇高的敬意和良好的祝愿！

斯大林在察里津。来信最好通过斯大林转。

敬礼！

您的 列宁

发往巴库
1938年发表

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第108页

254

同格·瓦·契切林互递的便条¹⁷⁶

(6月29日)

在拉林的材料中，有些问题极为重要，需要刻不容缓地加以解决。明天

×

必须召集一个小会^①讨论这些问题。可否在4点钟或5点钟？还要确定大使

① 着重线是列宁画的。——俄文版编者注 0

的权限标准。越飞擅自签署了关于战俘的议定书,他在议定书中放弃了德国人在这方面已经同意的一些东西。

× 要谁参加?

您、勃朗斯基、古科夫斯基一定要参加,也许还要托洛茨基参加。

好。定在5点钟。

请提醒我。4点钟打电话来

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第91页

255

给造币厂政治委员和管理处的指示

1918年6月29日

致造币厂政治委员和管理处

人民委员会命令造币厂按照所附印章式样在最短期间内制成两枚精制铜质国印:一枚盖火漆用,一枚盖印泥用。印文要按新的拼写法书写。此项工作须在监督下进行,每种印章只制一枚。收到本指示和印章式样后,应告知人民委员会秘书。

人民委员会主席

译自《列宁文集》俄文版第40卷
第57页

256

给约·维·斯大林的电报

(6月30日)

秘密

致人民委员斯大林
察里津

今天(6月30日)接到越飞自柏林发来的报告,说屈尔曼同他进行了预备性会谈。从这次会谈中可以看出,德国人同意迫使土耳其人停止其越过布列斯特分界线的军事行动,并给我们划出了准确的分界线。他们答应不让土耳其人进入巴库,但希望得到石油。越飞回答说,我们将严格遵守布列斯特和约,但也完全同意将欲取之必先与之的原则。请特别注意这个报告,并设法尽快转告邵武勉,因为现在有保住巴库的极好机会。当然,石油我们是要给一部分的。

列 宁

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第109页

257

致亚·德·瞿鲁巴

(6月底)

致瞿鲁巴

达尼洛夫位于沃洛格达和雅罗斯拉夫尔之间,也就是说,是个极重要的据点。拨给吗?¹⁷⁷

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第92页

258

同瓦·卢·帕纽什金的来往直达电报

(6月底—7月2日)

向列宁同志报告。按照您的命令,我应火速去前线。我随骑兵团来到新西利后,发现当地工作一塌糊涂,省执行委员会破坏内务人民委员部工作组在地方上的工作,更加剧了这种现象。我在给捷尔任斯基同志的电报中(副本抄送您)曾指出必须逮捕省、县某些负责工作人员,因为他们把省内局势搞得象1918年春那样糟。他们要内务人民委员部的一个工作组去图拉,并停止一切调查活动。如不服从,就要逮捕并押送图拉。他们还要求把已被逮捕的人员

(如前执行委员会主席和肃反委员会的人)也送到图拉去,说必须由法庭来审理。为了避免省内事态日益严重,我个人请求您发布命令,让工作组继续工作,将工作组逮捕的人员送到莫斯科,而不是送到图拉去。我作为一名老共产党员,向您指出有必要这样做,并对我向您所作的这一报告负责。否则,省执行委员会将照旧独断专行。同我一起在电报机旁的有省司法局局长和内务人民委员部工作组一名成员,我建议他们同我一起来发电报,在未接到您对此问题的答复之前,不执行省执行委员会的命令。我们马上去前线。请立刻给我们答复,这个答复无论对工作组,还是对省执行委员会代表们的工作都是必要的。如果您要求确切地列举省执行委员会和县执行委员会的各项工作,我可派信使给您火速送到莫斯科。我守在电报机旁等待答复。我再说一遍,情况十分严重。**帕纽什金**

新西利,帕纽什金收。要将您报告的情况详细写成书面材料送来。长时间占用电报线路是不行的。今天我要同捷尔任斯基以及有关人员谈谈。在同他谈话之前,我不能作出任何答复。我再次提醒您,您的主要任务是尽快去东方战线。不容许有丝毫拖延。**列宁**

工作组以及省执行委员会的代表们怎么办?他们请求就这一问题也向您作一个很简短的报告。委托给我的任务,我正在加紧完成。我们会及时到达的。**帕纽什金**

我重复一遍,在同内务人民委员部商谈之前,我不能作出任何答复。发一份由工作组成员们签署的确切电报给捷尔任斯基,并抄送给我,这比占用直达线路要好得多。**列宁**

259

给瓦·卢·帕纽什金的电报

(7月1日)

新西利

军事特派员 帕纽什金

我将把您的请求¹⁷⁸转告肃反委员会;请您坚决行动,但事先要精确地估计和权衡实力,因为一旦开始,就要进行到底。

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 109 页

260

☆给各铁路沿线征购队队长的电报¹⁷⁹

(7月1日)

人民委员会获悉,某些征购队的行为极为有害,是苏维埃政权绝对不能容忍的。征购队的职责是在铁路沿线同真正的投机活动进行斗争。各队长有责任在征购队里执行最严格的纪律;在革命法

庭无情的审判面前,队长对队内出现的纪律废弛现象以及其他一切过失负有重大责任。要向各征购队宣布:人民委员会确信,有觉悟的工人决不容许破坏最严格的无产阶级纪律,将严厉谴责那些以自己的行为玷污苏维埃政权声誉的人。如有恶名昭彰的流氓分子混入征购队,违抗中央政权和队长的命令,或者接受粮贩的贿赂而玷污苏维埃共和国的声誉,各队队长和各地苏维埃必须立即加以逮捕,并押送莫斯科,交革命法庭严加惩处。

人民委员会主席

乌里扬诺夫(列宁)

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 110 页

261

致阿·阿·越飞

1918年7月1日

亲爱的越飞同志:

老实说,我非常生您的气。人手少,大家都忙得不可开交,而您却搞这种名堂:在给我的私人信中(最近一封,用铅笔写的),写了许多公务并掺杂了对契切林的许多人身攻击、中伤、挖苦以及诸如此类的东西(“不称职的”М—р^①,等等)。而在给契切林的信中却

① 看来是 министр (部长)。——俄文版编者注

说：“前景写在给列宁的信中”。

天晓得这是怎么回事！

当然，契切林向我要信，我是不能给他看的，因为我不愿成为制造纠纷的工具。结果是损害事业和破坏关系。

契切林是个极出色的、极认真的、聪明而懂行的工作人员。这样的人应当珍惜。至于他的弱点——缺乏“指挥员气魄”，这没什么了不起。世上具有相反弱点的人还少吗？

同契切林是可以共事的，容易合作；但即使同他在一起也能把工作搞坏。

您挑剔他，但是外交人民委员部也有权告您的状，因为您瞧不起它，而未经外交人民委员的同意和批准，大使当然是无权采取决定性步骤的。

我希望您尽量想办法克服这些缺点。

您“推动了”克拉辛，这很好。请竭力督促什克洛夫斯基，他是个懒汉；要求他不断汇报，要吓唬他。

握手！

列 宁

发往柏林
载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 56 卷第 111 页

262

给列·波·克拉辛的电报

(7月3日)

秘密

柏林 俄国大使馆
列宁给克拉辛的私人电报

我十分重视和无条件地赞赏越飞的工作,但坚决要求越飞守大使的本分,他上面有外交人民委员,要求他注意礼貌,不要骂人,不要看不起别人,一切重要事务都要请示外交人民委员。只有这样,我才能支持并将继续支持越飞大使。希望您能有分寸地在这方面开导越飞大使,盼复。

列 宁

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第112页

263

给 Д. Е. 伊瓦先科的电报

(7 月 4 日)

奥尔沙

奥尔沙车站政治委员伊瓦先科

感谢您为去德国的 36 节车皮放行, 这些东西是给我们受苦难的战俘的。请您驳斥一切无耻诽谤, 并记住我们应竭尽全力援助我们的战俘。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 112 页

264

☆致俄共各区委员会、
各区苏维埃、各红军司令部

(7 月 6 日)

今日下午 3 时左右, 有人在德国大使馆投掷两枚炸弹, 米尔巴

赫受重伤。这显然是君主派或是那些为了英法资本家的利益(他们还收买了捷克斯洛伐克人)想把俄国拖入战争的挑拨者干的。要动员一切力量,立即发动一切人捉拿凶手。扣留全部汽车并严加检查。¹⁸⁰

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1918年6月24日(7月7日)
《真理报》第138号和《全俄中央执行
委员会消息报》第140号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第112—113页

265

给阿·阿·越飞的电报

(7月6日)

柏林 越飞

今日下午2时,有两个身分不明的人,持伪造的肃反委员会证件,混进德国大使馆,往米尔巴赫伯爵的办公室里投掷了一枚炸弹。米尔巴赫伯爵重伤致死。政府派代表立即前往德国大使馆,向德国大使馆表达了对政治挑拨事件的愤慨心情;政府正在采取一切措施查找凶手,以便交付特别革命法庭审判。保护德国大使馆和德国公民的措施已加强。政府委派您立即拜会德国外交大臣,向德国政府表示俄国政府对这一事件的愤慨心情,并向被害的米尔

巴赫伯爵的家属表示慰问。

列 宁

载于 1959 年《苏维埃政权法令汇编》
第 2 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 113 页

266

给格·伊·萨法罗夫的电报

(7 月 6 日)

叶卡捷琳堡
州苏维埃
萨法罗夫

我素不相识的卢科亚诺夫和沃尔斯基^①问我是否了解海科年和帕尔姆费尔特,这两个人的 19000 卢布被没收了。请查一下我发往叶卡捷琳堡给州苏维埃(并抄送萨法罗夫)的电报,其中我介绍过芬兰人海科年、帕尔姆费尔特,对他们的情况作了一些补充说明。¹⁸¹

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第 38 卷
第 210 页

① 笔误,应为“亚沃尔斯基”。——俄文版编者注

267

致娜·康·克鲁普斯卡娅

1918年7月6日

致娜·康·乌里扬诺娃

你接待一下来人哥尔茨曼同志并听他谈谈,他推荐一位宝贵的(用他的话来说)师资——一位侨居瑞士的波兰人¹⁸²。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第94页

268

给约·维·斯大林的电报¹⁸³

(7月7日)

察里津

人民委员斯大林

今天下午3时左右,一个左派社会革命党人用炸弹炸死了米

尔巴赫。这起暗杀事件显然是符合君主派或英法资本家的利益的。左派社会革命党人不肯交出凶手,反而逮捕了捷尔任斯基和拉齐斯,并且发动反对我们的暴乱。我们今天夜里就采取无情的镇压行动,并向人民说明全部真相:我们正处在战争的边缘。我们有几百个左派社会革命党人作为人质。各地必须无情地镇压这些已成为反革命分子手中工具的卑鄙而疯狂的冒险分子。凡是反对战争的人,都将拥护我们。

关于巴库,最重要的是您要与邵武勉不断保持联系,并且让邵武勉知道德国人在柏林向越飞大使所提的建议,即如果我们保证向德国人提供一部分石油,他们就同意制止土耳其人进攻巴库。当然,我们会同意的。总之,您要无情地镇压左派社会革命党人,并多多报告情况。

列 宁

载于1936年1月21日《真理报》
第21号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第114页

269

给莫斯科各区苏维埃和 工人组织的电话

(7月7日)

兹命令各区苏维埃和工人组织立即派出尽可能多的武装分

队,其中至少要有一部分工人,去追捕逃散的叛乱分子。

要特别注意库尔斯克车站区,其次是所有其他车站。务请尽可能多组织些队伍,不让一个逃犯漏网。

被捕者未经再三审查并完全证明与叛乱无关,一律不准释放。

列 宁

载于1918年6月25日(7月8日)
《真理报》(号外)第139号和《全俄
中央执行委员会消息报》第141号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第114—115页

270

给莫斯科苏维埃的电话

(7月7日)

转告莫斯科省各乡、村、县苏维埃。

举行暴动反对苏维埃政权的左派社会革命党匪帮已被击溃,正向城郊逃窜。这次冒险行动的为首分子全部在逃。要采取一切措施捉拿和扣押胆敢反对苏维埃政权的暴动分子。扣留全部汽车。在公路上到处设置拦路杆,由地方工农武装分队把守。有消息说,暴动分子的一辆装甲车已逃出城外。要采取一切措施把

它截获。

人民委员会主席 列宁

载于 1918 年 6 月 25 日(7 月 8 日)
《真理报》(号外)第 139 号和《全俄
中央执行委员会消息报》第 141 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 115 页

271

给康·亚·梅霍诺申的直达电报¹⁸⁴

(7 月 7 日)

列宁回答:

柯列加耶夫向我本人,随后向季诺维也夫和其他许多人说,他,柯列加耶夫,是左派社会革命党现行政策的反对者。我不怀疑,左派社会革命党中央委员会杀害米尔巴赫和发动反对苏维埃政权的叛乱这一疯狂的和挑拨性的冒险活动,不仅会使他们的大多数工农,而且也会使许多知识分子离开他们。整个叛乱在一天内被彻底平定。被捕者有数百人。

请把穆拉维约夫退出左派社会革命党的声明记录在案,并继续加以严密监督。我相信,在这种情况下,我们完全能够利用他的极好的作战才能。需要以三倍的努力同捷克斯洛伐克军和哥萨克

进行斗争。

列 宁

发往喀山

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 116 页

272

给谢·巴·纳察列努斯的电报

(7 月 7 日)

彼得罗扎沃茨克
特派员纳察列努斯

责成您：

1. 采取一切措施彻底破坏铁路线，破坏的路段愈长愈好。2. 凡直接或间接协助英法帝国主义者进行掠夺性进攻的外国人，一律逮捕，如果反抗，一律枪毙。

3. 凡直接或间接协助帝国主义者进行掠夺的苏维埃共和国公民，一律枪毙。

拨 200 万卢布供您支配。关于给您军事援助一事，将另行通知。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 116—117 页

273

给B.M.伊万诺夫的电报

(7月11日)

沃罗涅日 政治委员伊万诺夫

左派社会革命党人的叛乱和穆拉维约夫的叛变已完全平定。必须大力援助捷克斯洛伐克战线。在庫班战线上,应当全力确保季霍列茨卡亚到察里津及察里津到北方的通路,不宜继续挺进。¹⁸⁵捷克斯洛伐克战线暂由梅霍诺申、科博泽夫和布拉贡拉沃夫指挥。

人民委员会主席 列宁

载于1927年《红军战士》杂志
第21期(总第114期)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第117—118页

274

致伊·埃·古科夫斯基¹⁸⁶

(7月11日)

1

致古科夫斯基

许多人抱怨您(您的委员部)迄今尚未交差:

- | | | |
|--|----------------|--|
| | (1)全部文字说明, | |
| | (2)各种文字的字样,等等。 | |

关于新币的图案。

我已把此事交扎克斯办理。因为这是小事。

请您本人或委派别人在明晨办完。

2

您是在怠工,真的!这有什么了不起呢?这又不是最后定稿。
把此事看得了不起是可笑的。

275

致伊·埃·古科夫斯基

(7月11日)

1

大家都抱怨您还没有交出新币的文字说明,以致制作和试印样票的工作难以进行。请立即交出来,关于兑换黄金问题的旧规定要保留(关于暂停兑换问题,另颁法令规定)。

2

要写上**苏维埃**的字样。

3

- (1)把现有的样票交给最好的鉴定专家。
- (2)定制样票的复制品。
- (3)教育人民委员部部务委员会要负责人绘制图案(各种面额的)。
- (4)委托波波维茨基算一下:
 - (a)如按一般的即正常的面额搭配办法,用下列印刷机印这样

的钞票每月能印多少？

(a₁) 用奥尔洛夫印刷机印，

(a₂) 用普通平版机印，

(a₃) 大面额 (即票面数额大) 的钞票用奥尔洛夫印刷机印，小面额的用普通平版机印。

(b) 新钞票对旧钞票的比价是多少？

(c) 究竟什么时候能制成版 (即批准图案后多少天)，需要多久能开始印制新钞票？

(d) 新方法和旧方法相比，是否需要新材料和辅助物资等等？

公文纸 (苏维埃政权机关各种正式公文用纸) 的价格是多少？

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 118—119 页

276

给 П. К. 戈连科的电报

(7 月 12 日)

沃罗涅日
省军事委员

您给托洛茨基的便条已阅。我和他都一致认为：萨拉托夫来电是可信的，应该宣传，因为该电是真心谴责左派社会革命党中央委

员会的冒险行为的人们发来的。¹⁸⁷

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第120页

277

致阿·瓦·卢那察尔斯基

(7月12日)

今天我同维诺格拉多夫谈过了。他给人印象良好。

他答应同您商谈。

同您谈了吗？

谈妥了吗？

如果没谈妥，是在什么问题上的？¹⁸⁸

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第120页

278

给秘书的指示

(7月12日)

请以我的名义给维诺格拉多夫打电话：
为什么他没有同卢那察尔斯基商谈？卢那察尔斯基在这里。

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 120 页

279

给弗·巴·安东诺夫—萨拉托夫斯基的电报

(7月12日)

萨拉托夫
安东诺夫

您的电报我将转给托洛茨基。

我已给将前往巴库的伊万诺夫发过一次电报。¹⁸⁹我再说一遍，如果萨拉托夫需要他，如果是迫切需要，如果我军被围的话，他就应该特别帮助萨拉托夫人。

让伊万诺夫答复我。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第95页

280

☆致海军人民委员部

(7月13日)

务请采取一切措施加速把所需各种类型的舰艇调往里海。¹⁹⁰

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第121页

281

致陆军人民委员部

(不早于7月13日)

高加索政治委员伊万诺夫在这里(他从阿斯特拉罕—巴库—

察里津来),看来他是一员优秀的干将,有能力真正扑灭富农的暴动。

他渴望到捷克斯洛伐克战线去。

他请求给他 500 人。

能否迅速满足他的请求?

能满足到什么程度?

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 117 页

282

给约·维·斯大林的电报¹⁹¹

(7 月 16 日)

察里津

南俄区域粮食特别委员会

斯大林

人民委员会 7 月 12 日讨论了您所提出的为了解决石油问题而削减马赫罗夫斯基的职权或者完全撤销其职务的问题;同时,根据马赫罗夫斯基提出的材料和说明,人民委员会确认对马赫罗夫斯基的指责是缺乏证据的。石油总委员会会务委员会声明,马赫罗夫斯基过去和现在所做的一切都经该委员会事先知道并同意,所以愿为马赫罗夫斯基承担责任。务请把能够证明石油总委员会工作失误的事实材料寄来。由此而产生的问题必须会同石油总委员会的同志们一起解决,因为石油总委员会是石油业的负责机构。最高国民经

济委员会第 号。

最高国民经济委员会主席 李可夫
人民委员会主席 列宁

我个人清楚,您痛骂了马赫罗夫斯基一顿,是因为您发了火。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 38 卷
第 212 页

283

给彼尔姆苏维埃的电报

1918年7月17日

彼尔姆
苏维埃

抄送:中央委员斯米尔加

我收到由斯切克洛夫介绍的波兰老革命家斯坦尼斯拉夫·帕林斯基的申诉书。帕林斯基在彼尔姆省上斯季亚邮站别列兹尼基制碱厂被捕,罪名是反革命和同情捷克斯洛伐克军。

帕林斯基写道,乌索利耶县苏维埃司法委员会没有查到他有犯罪行为。

务请对此案以及对此案的公正审理严加监督,容许帕林斯基去波兰。

请电告执行情况。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 121—122 页

284

给 K. I. 佩京的电报

(7 月 17 日)

萨拉托夫

伏尔加河流域德意志人事务委员部委员

佩 京

如果您能在德意志移民中挑选出完全可靠的、完全拥护苏维埃并通晓俄语的国际主义者的话,请立即派一连这样的德意志移民来。¹⁹²

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 122 页

285

给费·伊·科列索夫的电报

1918年7月17日

塔什干

土耳其斯坦共和国人民委员会主席

科列索夫

我们正在采取一切可能的措施帮助你们。¹⁹³现派去一个团。

对捷克斯洛伐克军,我们正在采取坚决措施,我们有信心粉碎他们。不要悲观失望,要竭尽全力同克拉斯诺沃茨克和巴库保持经常而牢固的联系。

人民委员会主席 列宁

载于1918年7月20日《伏尔加
一日报》(萨马拉)第29号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第123页

286

致列·达·托洛茨基

1918年7月18日

托洛茨基同志：

来人捷尔—奥西皮扬茨同志给我带来了邵武勉和捷尔—加布里耶良同志写的两封信。来人请求给巴库以所需的军事援助。

您的 列宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第212页

287

致格·瓦·契切林¹⁹⁴

(7月18日)

致契切林

您今天以书面形式提出的问题,我看解决起来很简单,回答只能是:同意(越飞式的政治协议应当缔结,但不放弃爱斯兰、里夫兰和格鲁吉亚,载明这些地区被德国所占领)。

给越飞的关于摩尔曼问题的密码电报发了吗？

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第95页

288

致尼·伊·波德沃伊斯基

(7月19日)

致波德沃伊斯基

第二份电报我没有答复，因为这样的任命不取决于我，而且也未必能办成，因为这样做完全破坏了一般程序。¹⁹⁵

捷克斯洛伐克军的(和富农的)威胁十分严重，我认为您最好到西方战线和南方战线(即两条对德战线)等地去巡视一趟(托洛茨基大概也会同意的)，以便加速把军队从那里调往捷克斯洛伐克战线。

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第123页

289

致谢·帕·谢列达

1918年7月19日

谢列达同志：^①

来人是莫斯科省苏维埃土地局成员。请接待他们，因为问题重要。我看，“国营农场”应同公社合并。应该讨论实际的援助措施和监督措施。要尽力支援拖拉机。

您的 列宁

附言：要讨论一下，是否需要人民委员会为莫斯科省颁布一项法令。务请抓紧。

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第124页

^① 在该文献上方列宁批注：“（并送布留哈诺夫同志）”。——俄文版编者注

290

致尼·伊·波德沃伊斯基

(7月19日)

致波德沃伊斯基

为什么您没有从库尔斯克派出四个团+阿萨尔赫的团(?)

+斯卢维斯的师?

延误会使我们在捷克斯洛伐克战线失败,而您却延误了!¹⁹⁶载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第121页

291

致格·叶·季诺维也夫、米·米·
拉舍维奇和叶·德·斯塔索娃

1918年7月20日

致季诺维也夫、

拉舍维奇和

斯塔索娃同志

必须从彼得格勒**最大限度地**派出工人;

(1)几十位“领袖”(如卡尤罗夫),

(2)数千名“列兵”。

否则我们就会垮台,因为对捷克斯洛伐克军作战的情况糟透了。

在这种情况下,“安于”彼得格勒“太平无事”和“舍不得”从那里派出人来,是愚蠢的;哪怕彼得格勒苏维埃里占多数的布尔什维克由 98% (你们那里是占 98%吗?)降到 51%!那又有什么关系呢!

哪怕(哪怕!)彼得格勒苏维埃里 49%不是我们的人(何况不会很快就这样),我们也不会灭亡。但如果我们不拼命努力为了转弱为强而补充成千上万起领导作用的工人,那我们就一定会亡于捷克斯洛伐克军之手。这不是夸大其词,而是确切的估计。如果你们“为了彼得格勒”而舍不得派出人来,你们就得对灭亡负责。

敬礼!

你们的 列宁

附言:请答复!

292

致格·瓦·契切林¹⁹⁷

(7月20日)

1

魏恩贝尔格是什么人,我一无所知。既然魏恩贝尔格犯了投机倒把罪(证据确凿)要枪决,还提他干什么???

2

- (1)这个魏恩贝尔格是哪个国家的臣民或公民?
- (2)里茨勒尔作的是口头声明,还是书面声明?(如果是口头的,那就等于零。)
- (3)建议公审这个魏恩贝尔格是否更好些?
- (4)在枪毙 13 人之后,还谈什么同左派社会革命党人“串通”,那是可笑的。¹⁹⁸

译自《列宁文集》俄文版第 38 卷
第 213 页

293

给斯·格·邵武勉的电报

1918年7月22日

巴库

苏维埃 邵武勉

对斯大林斥责巴库苏维埃中的民粹派集团和贯彻苏维埃第五次代表大会的精神的电报,我只能表示完全支持。¹⁹⁹

人民委员会主席 列宁

载于1933年9月24日《巴库工人报》
第221号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第125页

294

给A.特鲁什的电报

1918年7月22日

图拉省 叶夫列莫夫

军事特派员特鲁什

请把已装好的10车皮粮食立即发往莫斯科交粮食人民委员

部。

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 126 页

295

给格·瑙·卡敏斯基的电报

(7 月 22 日)

图拉

图拉省执行委员会主席

卡敏斯基同志

抄送: 帕纽什金

帕纽什金应立即向我说明自己的行为 and 为什么要释放阿加波夫。²⁰⁰

让帕纽什金来莫斯科。

阿加波夫应继续监禁。省执行委员会要赶快将关于他的案情的报告抄送给我。

卡敏斯基和帕纽什金都应将执行情况立即向我报告。

如果帕纽什金确实犯有破坏组织的罪行,他将受到严厉惩处。
人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第96页

296

同约·维·斯大林的来往直达电报

(7月24日)

察里津 斯大林

我是列宁。

您是否可把刚收到的从塔什干发来的无线电报²⁰¹转给巴库:

× ×

其次,关于粮食,应该说,今天彼得格勒或莫斯科都一点也发不出了。情况很糟。请告诉我,能否采取一些紧急措施,因为除了您那里,再也没有其他来源了。白卫分子在雅罗斯拉夫尔的暴动已平定。²⁰²辛比尔斯克已被白军或捷军占领。等候回话。

斯大林的回话

前天夜里,凡是能够运送的东西全都已运往土耳其斯坦。
无线电报已转给巴库。高加索北部存粮很多,但由于铁路中断,运不到北

方去。

铁路恢复前,粮食不可能运到。已经派抢修队去萨马拉省和萨拉托夫省,但日内还不能支援你们粮食。大约再过10天铁路可望修复。勉强维持一下吧,你们先发些肉和鱼,这些东西我们可以给你们大量运去。一星期后情况会好转。

斯大林

察里津 斯大林

把鱼、肉、蔬菜等一切食品,能运的都运来,并尽量多些。

列宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第126—127页

297

给谢·巴·纳察列努斯的电报

(7月24日)

彼得罗扎沃茨克

军事特派员纳察列努斯

来电已转粮食人民委员部。现在粮食情况很糟。我们未必能帮得上忙。应当把全部最优秀、最可靠的力量组织起来,派往捷克

斯洛伐克战线。不战胜捷克斯洛伐克军,就不会有粮食。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 127 页

298

致克拉拉·蔡特金

1918年7月26日

最尊敬的蔡特金同志:

非常感谢您 6 月 27 日的来信,信是由赫尔塔·霍尔登同志给我带来的。我一定尽全力帮助霍尔登同志。

我们大家都因为有您和梅林同志以及德国其他“斯巴达克派 203 同志们”“与我们同呼吸共命运”而感到无比欣慰。这使我们确信,西欧工人阶级的优秀分子仍将排除重重困难支援我们。

现在我们这里经历的可能是整个革命中最艰难的几个星期。阶级斗争和国内战争已深入居民之中:农村到处出现分裂——贫苦农民拥护我们,富农疯狂地反对我们。协约国收买了捷克斯洛伐克军,反革命暴动猖獗一时,整个资产阶级竭尽全力要推翻我们。但是我们坚信,我们一定能度过这“通常的”(如在 1794 年和 1849 年那样)革命进程并战胜资产阶级。

致深切的谢意、最崇高的敬礼和真诚的敬意！

您的 列宁

附言：我妻子特地嘱笔问好。向霍什卡同志（他的演说以及您的文章我们已译出）和所有其他朋友致最崇高的敬礼！

附言：我刚接到了新的国印。附上印样。印文是：俄罗斯社会主义联邦苏维埃共和国。全世界无产者，联合起来！²⁰⁴

原文是德文
用俄文载于 1933 年 1 月 21 日
《真理报》第 21 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 127—128 页

299

给格·叶·季诺维也夫的直达电报

（7 月 27 日）

直达电报

彼得格勒

斯莫尔尼 季诺维也夫

刚才得到消息说，库班的阿列克谢耶夫率领将近 6 万人马正向我方推进，以图实现捷克斯洛伐克军、英军和阿列克谢耶夫部哥萨克的联合进攻计划。鉴于这种情况，又根据彼得格勒来的工人卡尤罗夫、丘古林等所说，要不是在彼得格勒的中央委员反对，彼得

格勒本可以派出十倍的人来,因此,我坚决地断然要求不再加以反对,并要求彼得格勒派出十倍的工人来。党中央的要求就是如此。

我严厉警告你们:共和国正处在危急中,彼得格勒人如果延误派遣彼得格勒工人到捷克战线去,那就得对整个事业可能遭受毁灭的恶果负责。

列 宁

注意:此电文还我,并注明是**几点钟**发往彼得格勒斯莫尔尼的。**列宁**

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第128—129页

300

给斯·格·邵武勉的电报²⁰⁵

7月29日

阿斯特拉罕
转巴库 邵武勉

达什纳克党人反对苏维埃第五次代表大会的决定和违抗中央苏维埃政权的种种活动,都将以暴动和叛变论处。至于派遣军队一

事,我们将采取措施,但我们说不准结果如何。

列 宁

载于1938年《红色文献》杂志
第4—5期合刊

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第129页

301

同M.埃利奥维奇的来往直达电报

(7月29日)

埃利奥维奇:巴库请求对昨天发来、今天由我转给您的那份电报作出答复。我将通过无线电报同邵武勉本人谈话。

列宁:我认为今天我发往阿斯特拉罕转给邵武勉的那份电报^①就是我的答复。您还有什么问题我没答复吗?

埃利奥维奇:今天在彼得格勒时间12时我将通过无线电报同巴库邵武勉本人谈话。除电报外,您还有什么话要转告他吗?

列宁:没有。再没有了。不过请告诉我:巴库人民委员会提出辞职,是真的吗?还有一个问题:如果这个消息不确实,那么巴库的布尔什维克政权估计自己还能坚持多久?

埃利奥维奇:给巴库的援军何时能到阿斯特拉罕,来多少人,我们好准备帆船和粮食。

列宁:说不准,因为这里军队也不够。

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第130页

① 见上一号文献。——编者注

302

给 B.И.列多夫斯基的电报

(7 月 30 日)

莫斯科

莫斯科交通区政治委员

请把电报稿送我签字。此外,我要求您一定把您提到的破坏制度的具体情况、日期和人名指出来。²⁰⁶

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 131 页

303

给埃·阿·拉希亚的证明

1918 年 7 月 31 日

证 明

持件人埃诺·拉希亚同志,我本人早就认识他,是一位极可靠

的老党员同志,应予**最充分的**信任,特此证明。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于 1960 年《涅瓦》杂志
第 4 期

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 131 页

304

致亚·彼·斯米尔诺夫

1918 年 7 月 31 日

莫斯科

内务人民委员部部务委员

斯米尔诺夫同志

斯米尔诺夫同志：现由护送运粮列车的同志们给您送去这封信。应当为正在挨饿的铁路员工弄到粮食，**无论如何**要弄到。同志，您当然明白，我们认为在粮食问题上执行坚定的无产阶级路线是具有巨大意义的。然而常常有这种情况，战时状态使我们**不得不**不按战时的方式办事。粮食**无论如何**要弄到，为了接济挨饿的人，甚至可用高价购买（当然要保守**这一军事机密**）。考虑到战时情况，表报就在**这里**（在人民委员会）办理。我希望，您能完全明白当前的局势并**向前来的**铁路员工们**证明**：为了帮助他们，我

们是不·惜·花·钱·的。

您的 列宁

译自《列宁文集》俄文版第39卷
第192—193页

305

致尤·拉林

(7月底—8月初)

拉林同志:

必须写一本篇幅不大的(小开本,30—40页)论述最高国民经济委员会的组·成·和·活·动·的小册子。

这对欧洲和对农·民·来说都极其重要。

要简单、明了,用事实说话:

(a)工人组织参加的情况,

(β)不是工团主义性质的,而正是共产主义(马克思主义)性质的构造(即新的社会结构、制度),

(γ)制服资本家(即摧毁他们的反抗),

(δ)实际成就(对一切纺织品进行了计算:数字),5—10个最·好·的例子,等等。

(ε)还有什么工作要完成?

(η)工会的新·作用:

(aa)工会的发展,

(BB) 工会现在的人数，
(YY) 工会的作用：**管理**生产。
(Θ) 国有化企业的数量，等等。²⁰⁷

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 132 页

306

致彼·阿·科博泽夫、卡·克·
达尼舍夫斯基、康·亚·梅霍诺申、
费·费·拉斯科尔尼科夫^①

1918 年 8 月 1 日

致科博泽夫、达尼舍夫斯基、
梅霍诺申和拉斯科尔尼科夫同志

同志们：

借此机会写几句。

各军事领导人和瓦采季斯的工作干劲足吗？政治委员们对
他们监督得好吗？

对布洛欣有哪些反映？他确实很好吗？如果确实很好，那么对

① 列宁在信封上写的是：“喀山总司令部 科博泽夫、达尼舍夫斯基、梅霍诺申和
拉斯科尔尼科夫同志收(列宁寄)”。——俄文版编者注

他是否足够重用了？

当然我从侧面判断，容易弄错。不过，我担心：“司令部”是否在压制下面群众的生气勃勃的工作？在军事上同贫苦农民群众联系得够吗？

发动和吸收贫苦农民的工作是否尽力在做？

现在革命的整个成败就在此一举：在喀山—乌拉尔—萨马拉战线上迅速战胜捷克斯洛伐克军。

一切都取决于此。

指挥够果断吗？进攻够坚决吗？

请来电或托便人送信答复，哪怕几句话也行。

敬礼！

列 宁

载于1934年《无产阶级革命》杂志
第3期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第133页

307

给维·巴·诺根的直达电报²⁰⁸

(8月1日)

萨拉托夫

诺 根

今天就派两个以上的工作人员去。要竭尽全力把事情办好。关

于报刊问题,我一定安排。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第97页

308

致尼·彼·哥尔布诺夫

1918年8月3日

致哥尔布诺夫

(1) 盖出新印²⁰⁹的印样,发给**每个**人民委员,要收条。

(2) 为**所有**苏维埃机关定制这样的印章(尺寸小一些的)或者交小人民委员会统一具体做法(也许要规定带有**各**委员部字样的小尺寸印章的统一式样)。

列 宁

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第134页

309

致阿·阿·越飞

8月3日

致越飞同志

您最近几封信提到的一切,荒谬到了极点。

在奥涅加事件²¹⁰之后再实行“先前的”同协约国不决裂的政策是可笑的。总不能把生过孩子的妇女再变成处女。

把协约国**已夺得的**东西给德国人,从而使英、美、日难于扼杀俄国,不能马上扼杀俄国——我们正在继续这样随机应变。把这一切说成是武装干涉或援助都是可笑的。

您不了解事实,又不深入思考事实,所以您和您的备忘录等文件便陷入错误之中。如果您要坚持错误,那请向中央委员会提出声明。在您向中央委员会提出声明之前,在中央委员会接受您的辞呈之前,在派人接替您的工作之前,在接替您的人到达之前,您作为一个党员(您自己也是这样写的),当然要履行自己的职责。

敬礼!

列 宁

发往柏林
载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第134—135页

310

致扬·安·别尔津²¹¹

1918年8月3日

别尔津同志:

来人是意大利战俘,持有乌法苏维埃主席的介绍信。我见过他们两次,同他们交谈留下的印象使我很满意。应当极其谨慎从事并大力帮助他们在意大利人中间进行组织工作,包括用意大利文出版书刊。

感谢您的多次来信。

看来您工作干劲很足。向您致敬!

在出版书刊(德文、法文、意大利文、英文书刊)方面千万不要吝惜钱,并且要快一些,愈快愈好。

这里正处在紧要关头:在同英军、捷克斯洛伐克军和富农进行斗争。革命的成败正在决定之中。

您的 列宁

发往伯尔尼

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第135页

311

致亚·德·瞿鲁巴²¹²

(3月3日)

致瞿鲁巴

据说:

(1)斯维尔德洛夫的弟弟²¹³负责在7天内将几万普特马铃薯(低于莫斯科一般价格)运到莫斯科,粮食人民委员部的形式主义妨碍这一工作的进行。

(2)为了同饥饿作斗争,各地苏维埃的代表们请求准许运进粮食,他们将严格遵守粮食人民委员部的一切规章和计划,然而存在形式主义等等。

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第98页

312

给秘书的指示

(8 月 4 日)

给穆拉洛夫去电话,把这份电报²¹⁴读给他听,命令他逮捕受贿者。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 136 页

313

给伊·阿·萨美尔和
沙·祖·埃利亚瓦的电报

(8 月 4 日)

沃洛格达 省执行委员会
萨美尔、埃利亚瓦

请密切注意同通往阿尔汉格尔斯克沿途各站保持联系,每天

报告保持联系的最后一站的站名。请和我们保持最经常的联系，并更详尽地向我报告。²¹⁵

列 宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 136 页

314

致亚·德·瞿鲁巴和
瓦·卢·帕纽什金

(8月5日以前)

致瞿鲁巴和帕纽什金同志

从帕纽什金的报告中可以看出，他工作得很出色，但他精力非常分散，一百件工作件件抓。

这是不能容许的。

应给帕纽什金严格规定明确的任务，并形成文字：

- (1) 把全图拉省的富农和富人的所有余粮收缴干净，
 - (2) 把所有这些粮食立即运往莫斯科，
 - (3) 在彻底完成这项任务之前，不要着手做任何别的事情。
- 为了完成任务，要多带一些载重汽车去。

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 136—137 页

315

致亚·德·瞿鲁巴

(8月5日)

鉴于粮食情况极为严重,力量不宜分散,而应把大批力量集中在一个能够弄到许多粮食的地方。

我建议把力量集中在叶列茨县,根据许多反映以及视察过这个县的内务人民委员普拉夫金的所见所闻,那里镇压富农和组织贫苦农民的工作做得很出色。

请立即以最快速度把所有粮食收割队和收割征购队派往叶列茨县,并尽量多带些脱谷机和快速烘干粮食的器具(如果可能的话),等等。

任务是:把全县的余粮收得一干二净。

这样大概可以弄到几百万普特的粮食(我看会超过600万普特)。

据当地人说,该县12个乡(共21个乡)的贫苦农民组织得最好,首先要把尽可能多的力量派到那里去,特别是要派到已经登记过的原地主庄园去。

对收割快和交粮快的单位不要舍不得奖励,为此要立刻拨出约3000万卢布(以机器和修建学校、医院及诸如此类设施的拨款的形式奖励乡和村)。对送交全部余粮的给以最高奖励,对送交余粮多的给以中等奖励,等等。

在各缺粮省的工人中间(以及那里的缺粮的农民中间)开展群众性的鼓动工作:发动他们到叶列茨县去收割庄稼!

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 137—138 页

316

给瓦·卢·帕纽什金的电报

(8月5日)

叶列茨

军事特派员帕纽什金分队长

您的分队迟迟不启程,使我感到诧异。请电告为何拖延和何时出发。应尽快出发。²¹⁶

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 138 页

317

给叶列茨和图拉军事委员的电报

(8月5日)

叶列茨 叶列茨县军事委员
抄送: 图拉 图拉省军事委员

请全力协助帕纽什金的分队尽快出发并向该分队提供一切必需品。请电告你们做了哪些工作。

人民委员会主席 列宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第138—139页

318

给谢·巴·纳察列努斯的电报

1918年8月6日

彼得罗扎沃茨克
军事特派员纳察列努斯
抄送: 彼得格勒 季诺维也夫

我和托洛茨基一致认为, 纳察列努斯离开危险而又重要的据

点彼得罗扎沃茨克是违法的和不能容许的。

必须使他返回彼得扎沃茨克并要求他作出解释。^①

人民委员会主席 列宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第139页

319

致亚·德·瞿鲁巴

(8月8日)

致瞿鲁巴

现在要尽全力把两个法令(关于收割队的法令和关于集体车队的法令)在事实上

在实践中结合起来并组成我们的征粮队。²¹⁷

为此应做些什么?

(1)指令:每个工会派出若干人(例如,抽五分之一)参加集体车队,

(2)发挥和强调关于集体车队的法令的第7条,

(3)集体车队(实际上=帮助)和征购队的相互关系……

(4)将它们全部派往县里,至多两个县(最好的县),把粮食收

^① 见本卷第330号文献。——编者注

缴干净。

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 139—140 页

320

致尼·巴·布留哈诺夫和 粮食人民委员部其他部务委员

(8月8日以后)

致布留哈诺夫和粮食人民委员部其他部务委员

我根据您^①的报告断定,粮食人民委员部对法令的理解和实施是不正确的。

“看不出工人们有什么特别的愿望……”(参加收割队)。

证据在那里?粮食人民委员部的号召书在哪里?几号发出的。
发到了哪些工厂?什么时候发的,发了多少份?

恐怕粮食人民委员部在这方面什么也没做(从布留哈诺夫同志只字未提来看),而不知在搞什么官僚主义的拖拉误事的鬼名堂。因为没有工人们的帮助,粮食人民委员部等于零。

从引文(引自涅夫斯基8月8日的电报)里看不出有什么不好

① 指尼·巴·布留哈诺夫。——编者注

的地方,因为其中既没有涉及工会会员的百分比问题,没有涉及领导机构问题,也没有涉及参加和收割的问题(关于集体车队的法令第 7 条),也就是说,没有涉及实际问题。

涅夫斯基的电报中除了好的方面,究竟有什么不好的方面呢?涅夫斯基号召工人们:去帮助吧(他没谈条件,而这些条件我们已经规定了,而且是优厚的),可是粮食人民委员部却在挑剔词句(挑剔得毫无道理)……什么事情也不做!

要么我们发动工人群众参加重要的征粮(和镇压富农)运动——此事粮食人民委员部现在没有做,
要么干脆取消粮食人民委员部。

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 140—141 页

321

致最高军事委员会²¹⁸

(8 月 9 日)

迅速拨给所请求的东西;

今天就从莫斯科发出;

立即把负责准确无误地执行此项命令的 6 名将军(从前的)的姓名(和地址)以及总参谋部 12 名军官(从前的)的姓名给我,并警告他们:如果不执行此项命令,将以暗中破坏论处,予以枪决。

米·德·邦契—布鲁耶维奇应马上派一名脚踏车兵把对此事的书面答复给我送来。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于 1938 年 2 月 23 日《真理报》
第 53 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 141 页

322

给尼·安·阿尼西莫夫的电报

(8 月 9 日)

阿斯特拉罕

阿尼西莫夫

巴库的情况我仍然不清楚。

谁在掌握政权？

邵武勉在哪里？

要向斯大林请示，要通盘考虑后才行动；您知道，我是充分信任邵武勉的。在这里无法弄清情况，因此也就不可能很快给予帮助。²¹⁹

列 宁

载于 1938 年《红色文献》杂志
第 4—5 期合刊

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 141—142 页

323

致格·费多罗夫²²⁰

1918年8月9日

费多罗夫同志：

显然，下诺夫哥罗德在白卫分子暴动在酝酿中。应当动员一切力量，成立三人专政小组（您、马尔金等），立即采取群众性的恐怖手段，把数百名拉拢士兵、旧军官等等的卖身投靠者枪决或押送出境。

此事刻不容缓。

我不明白罗曼诺夫怎么能在这样的时刻离开岗位！

来人我不认识，他叫阿列克谢·尼古拉耶维奇·博勃罗夫。他说曾在彼得格勒维堡区工作过（从1916年起）……据他自己说，在此以前，1905年，在下诺夫哥罗德工作过。

根据委托书判断，此人可予信任。请审查后安排工作。

肃反委员会主席彼得斯说，他们也有可靠的人在下诺夫哥罗德。

应当全力以赴：进行大搜查。私藏武器应予枪决。孟什维克和不可靠分子应大批押送出境。撤换仓库警卫队，派可靠人员去。

据说，拉斯科尔尼科夫和达尼舍夫斯基从喀山去您那里了。

请把此信给朋友们念一下,用电报或电话给我答复。^①

您的 列宁

发往下诺夫哥罗德

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第142—143页

324

给亚·杰·梅捷列夫的电报²²¹

8月9日

沃洛格达

省执行委员会 梅捷列夫

抄送:萨美尔和埃利亚瓦

不必来莫斯科报告。必须留在沃洛格达,动员一切力量立即无情地镇压公然在当地策划叛变的白卫分子,并做好防御的准备工作。

请用书面形式驳斥关于阿尔汉格尔斯克的讹传。

人民委员会主席 列宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第143页

^① 见本卷第351号文献。——编者注

325

给奔萨省执行委员会的电报

(8 月 9 日)

奔萨

省执行委员会

抄送: 叶夫根尼娅·波格丹诺夫娜·博什

来电²²²已悉。必须组织经过挑选的可靠人员加强防卫, 采取无情的群众性恐怖手段对付富农、神父和白卫分子; 把可疑者关进城外集中营。命令国家有价证券印刷厂²²³开工。执行情况请电告。

人民委员会主席 列宁

载于 1924 年《无产阶级革命》杂志
第 3 期 (总第 26 期)

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 143—144 页

326

给瓦·弗·库拉耶夫的电报

1918年8月10日

奔萨

省执行委员会 库拉耶夫

来电收到,已转斯维尔德洛夫并已同他谈妥。²²⁴

将采取一切措施。

必须最坚决、最迅速、最无情地镇压富农的暴动,从奔萨抽调一部分军队,没收参加暴动的富农的全部财产和粮食。请随时电告此事的进展情况。

人民委员会主席 列宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第144页

327

致亚·德·瞿鲁巴

1918年8月10日

1

瞿鲁巴:

(1) 萨拉托夫有粮食, 我们却运不来, 真是太糟糕, 糟糕极了!!
可否给每个枢纽站派一两名粮食工作人员去? 还需要做什么?

(2) 拟个法令草案——每个产粮乡都要有 25—30 个富人作人质, 他们要用性命保证全部余粮收缴上来。

(3) 赶快吩咐波波夫定出各乡的征购量。即每个乡能有多少余粮。每个乡应该交出多少?

2

瞿鲁巴:

(1) 关于“人质”问题您没有回答。

(2) 波波夫何时能结束工作? (应叫他短期内完成。)

3

我建议“人质”不必抓起来,而是按乡指定人。

指定的目的:就是要富人用性命保证余粮迅速收缴上来,如同他们对摊派的强征负责一样。

这样的指令(指定“人质”)发到

(α)贫苦农民委员会,

(β)所有征粮队。

力量吗?现在恰恰在临近前线地区会有力量的。²²⁵

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第144—145页

328

给亚·彼·斯米尔诺夫的电报²²⁶

(8月10日)

萨拉托夫

特派员斯米尔诺夫

托洛茨基已去喀山,我将把一切转告他的副手。也将转告涅夫

斯基等人。请加紧组织贫苦农民,摧毁富农并武装可靠的工人。

列 宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第145页

329

☆致最高军事委员会

1918年8月10日

机密

米·德·邦契—布鲁耶维奇亲收

我认为必须千方百计加强东方面军。我命令最高军事委员会制定从西方面军**尽量多**抽调部队的计划。此计划必须在最短期限内贯彻。凡有战斗力的部队都应开去。铁路部门将接到对已出发去前线的部队立即放行的命令,并将全力以赴准备接待和运送新部队。

我命令最高军事委员会监督铁路部门准确、迅速地执行任务。如有延误,最高军事委员会主席应向我报告。

责成最高军事委员会尽速执行此计划。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

载于 1930 年《国内战争 (1918—1921)》
第 3 卷 (影印件)

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 146 页

330

给谢·巴·纳察列努斯的电报

1918年8月11日

彼得罗扎沃茨克

军事特派员纳察列努斯

我很高兴,您在大力消除我和托洛茨基由于许多人纷纷离开前线而产生的忧虑。²²⁷请派最可靠的人送来关于部队的人数、部署和士气的详细报告。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 146—147 页

331

给沃洛格达省执行委员会的电报

1918年8月11日

沃洛格达 省执行委员会

抄送: 克德罗夫

必须立即动员资产阶级去挖战壕,要以最大的干劲推动筑城工事。请电告执行情况。派最可靠的人送来有关此项紧急工程进度详细资料和报告。

人民委员会主席 列宁

载于 1930 年《国内战争(1918—1921)》
第 3 卷(影印件)

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 147 页

332

给图拉肃反委员会的电报²²⁸

1918年8月11日

图拉

肃反委员会

抄送: 劳动委员部 皮尤里亚伊年

并转工人们

请马上寄来详细报告说明你们逮捕基斯利亚科夫的理由。如属秘密,则派专人送来。你们本应不等我问,一经得悉省执行委员会的异议和工人們的控告,自己即把说明材料给我寄来。电告执行情况。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第98—99页

333

给米·谢·克德罗夫的电报

(8月12日)

密电

沃洛格达

省执行委员会 克德罗夫

在英国人沿德维纳河推进之初我方无人指挥,这就证明您离开是有害的。

现在您应努力弥补损失,同科特拉斯取得联系,立即向该地派去飞行员,要坚决组织好科特拉斯的防御。²²⁹

人民委员会主席 列宁

载于1926年《布尔什维克思想》
杂志(阿尔汉格尔斯克)第11期
(总第13期)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第147页

334

给叶·波·博什的电报

1918年8月12日

奔萨

省执行委员会 博什

来电²³⁰收悉。对镇压五个乡的富农暴动的经过和结果只字未提,使我极为诧异。您在镇压参加暴动的富农和彻底没收他们的全部财产,特别是没收他们的粮食方面,想来不至于行动迟缓或软弱无能。

人民委员会主席 列宁

载于 1924 年《无产阶级革命》杂志
第 3 期(总第 26 期)

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 148 页

335

给亚·叶·敏金的电报

(8月12日)

奔萨
省执行委员会 敏金

报告镇压富农暴动情况的来电收到。应趁热打铁,为此,要利用镇压富农的机会普遍地、无情地镇压粮食投机商,没收大财主的粮食并广泛发动分到粮食的贫苦农民。请电告执行情况。应当彻底巩固临近前线地区的贫苦农民的政权。

人民委员会主席 列宁

载于1930年《国内战争(1918—1921)》
第3卷(影印件)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第148页

336

给瓦·弗·库拉耶夫的电报

(8月12日)

奔萨

省执行委员会 库拉耶夫

收集并公布左派社会革命党人参加富农暴动的种种事实极为重要。请更详尽报告您准备采取哪些措施对付左派社会革命党人。其他情况我已电告敏金和博什。^①

人民委员会主席 列宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第149页

① 见本卷第334号和第335号文献。——编者注

337

给亚·叶·敏金的电报

1918年8月14日

奔萨

省执行委员会 敏金

我收到对您的两份诉状²³¹。一份说您在镇压富农时手软。假如情况属实,那就是对革命犯下了大罪。另一份说您削弱鼓动工作,减少传单的份数,抱怨经费不足。鼓动工作就是花上几十万我们也舍得。请速向中央执行委员会请求拨款,经费不足可以解决。这样的借口我们不能同意。

人民委员会主席 列宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第149页

338

致扬·安·别尔津

1918年8月14日

亲爱的别尔津同志：乘便写此短信，聊表敬意。衷心感谢您寄来出版物。

您的 列宁

附言：请寄些有趣的报纸来(载有对布尔什维克的评论的)，各寄一份，并请把新出的各种英文、法文、德文和意大利文小册子全寄给我。不要舍不得花钱。

向哥尔特和吉尔波问候。如果世界社会主义文献读得多的人能给我们寄一些适合做街头标语的好的语录来，那就太好了(请告知哥尔特及其他人，等等)。

对口，帮助了吗？对N.N.呢？不要舍不得花钱！！

请把附信^①交给普拉滕，又及。

发往伯尔尼
载于1925年1月21日《真理报》
第17号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第150页

① 见下一号文献。——编者注

339

致弗里茨·普拉滕²³²

1918年8月14日

致弗里茨·普拉滕同志

亲爱的普拉滕同志：

您若能再次来我们这里，那当然是再好不过了。据说，瑞士的气氛给了您不好的影响（这种气氛过于小资产阶级化，过于“宁静”，过于“友好”了）——我冒昧地希望，我们这里的气氛将给您另外一种影响。

再见！

您的 列宁

附言：一切反革命势力都聚集起来反对我们。富农的暴动猖獗。但是，我希望并且确信，我们一定会粉碎他们。

原文是德文
载于1968年《瑞士历史杂志》
第1期

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第99页

340

给杰·季·彼特鲁丘克的电报²³³

(8月15日)

奥尔沙

必要时将允许您发直达电报。我建议逐步采取措施解除那些腐败的部队和流氓分子的武装并加以驱逐。应请地方执行委员会和区域委员会委员帮助处理这一极重要的工作,因为这是一件头等重要的国家大事。请将此电通知各地执行委员会和党委会。

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第150—151页

341

致军用汽油总库主任

1918年8月15日

请拨给财政人民委员部部务委员泽米特同志汽车用油。务请

立即办理。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

译自《列宁文集》俄文版第 38 卷
第 214 页

342

致 A .K. 派克斯²³⁴

(8 月 15 日)

1

派克斯同志: 请您试试看, 能否说服他, 不然就得把他开除或解职, 因为派人去请他是人民委员会决定的。

2

致派克斯

现在只好在这里把问题摆出来了, 因为刚刚通过的决定就是这样。

兰德尔真是愚蠢和蛮横无理, 以致大家忍无可忍, 连一条为他

辩护的理由也找不到。

请您发言。

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第100页

343

致亚·德·瞿鲁巴

(8月上半月)

可否这样办：征粮队去弄粮食(收购和用直达列车运来)按两种办法：

一种是去一次(去一个乡，或去一个县脱粒，等等)——那么奖励少一些。

一种是长期担当此项工作(不是去一下，而是去三四个月，等等；或者响应粮食人民委员部的号召再去一次，等等)——那么奖励多一些。

(在上述两种情况下都要提出一项条件，即既要收购又要脱粒，并要自己把粮食运进粮仓和建造粮仓或搭棚，等等。)

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第151页

344

致埃·马·斯克良斯基

1918年8月16日

机密

致斯克良斯基同志

随信送上沃罗夫斯基同志的信及其附件(1918年8月16日人民委员会办公厅第2509号),请您极其认真地对待其中所揭露的舞弊行为和犯罪活动。²³⁵

必须指派极少数最可靠最有经验的同志(尽可能,不超过两三个人),吸收一名肃反委员会的人参加,通过这样一个秘密侦查工作组进行极严格的调查,起初要绝对秘密进行,目的是(1)揭露有关机关平时工作的情况,(2)查清反革命犯罪分子的关系, (3)把他们全部逮捕,无一漏网。

执行情况要定期向我报告。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第151—152页

345

给谢·帕·谢列达的电报

1918年8月16日

叶列茨
人民委员谢列达

要一个乡一个乡地把余粮一点不剩地全部收上来运出,这样做极为重要。对模范乡不要吝惜机器和奖励。请报告共有多少余粮以及哪个乡能首先把全部余粮交完。

列 宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 152 页

346

给 М.Ф.博尔德列夫的电报²³⁶

1918 年 8 月 17 日

扎顿斯克

执行委员会 博尔德列夫

要用最坚决的手段对付富农和同他们狼狈为奸的左派社会革命党匪帮。要向贫苦农民发出号召。把他们组织起来。请向叶列茨求援。必须无情镇压富农吸血鬼。请回电。

人民委员会主席 列宁

载于 1927 年《革命和文化》杂志
第 2 期

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 152—153 页

347

给谢·瓦·马雷舍夫的电报²³⁷

1918年8月17日

萨马拉省叶卡捷琳诺格勒(叶卡捷琳娜城)

谢尔盖·马雷舍夫

祝贺你们的成就。请经常地迅速电告：收集并运到萨拉托夫的粮食究竟有多少，何时运到的。尤其重要的是，不要分散力量，而应首先在一个乡把全部余粮收净并给予重奖。请电告执行情况。

人民委员会主席 列宁

载于1918年9月18日《萨拉托夫
红色报》第164号(非全文)
全文载于1931年《列宁文集》俄文
版第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第153页

348

给科捷利尼奇执行委员会的电报²³⁸

1918年8月17日

科捷利尼奇 执行委员会
抄送:维亚特卡 执行委员会

收到卢布宁娜的一封控告信,说她的丈夫卢布宁遭到肃反委员会主席尼基京的毒打,并被无辜关进监狱。我命令立即要求尼基京作出解释并用电报向我报告,同时报来维亚特卡省执行委员会对是否释放卢布宁(如果他不是反革命分子)的意见。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 153—154 页

349

给尼·伊·穆拉洛夫的电话

(8月17日和19日之间)

谢列达在叶列茨县运送粮食,急需汽油 200 普特。不要忘记,粮食问题是主要的根本的问题。应完全照办。请立即回答,您究竟何时能给谢列达(农业人民委员谢列达。叶列茨)运去 200 普特汽油。

列 宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 154 页

350

给奥廖尔省兹多罗韦茨
执行委员会的电报

(8 月 19 日)

奥廖尔省兹多罗韦茨
布罗夫、佩列亚斯拉夫采夫

抄送: 奥廖尔省苏维埃

必须把无情镇压富农和左派社会革命党人的暴动同以下工作结合起来: 没收富农的全部粮食, 彻底收净全部余粮, 并把一部分粮食无偿地分给贫苦农民。请电告执行情况。

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 154 页

351

给费·费·拉斯科尔尼科夫的电报

(8月19日)

下诺夫哥罗德
省执行委员会转拉斯科尔尼科夫

请加倍用心注意喀山战线的供应,注意速派预备队去那里,注意下诺夫哥罗德要立即开始同白卫分子作斗争并把这场斗争坚决进行到底。特别要注意保护炮兵器材。请电告执行情况。

列 宁

载于1934年《无产阶级革命》杂志
第3期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第155页

352

给谢·帕·谢列达的电报

1918年8月19日

叶列茨
农业人民委员谢列达

装有 500 普特汽油的一节油罐车今天发往您处。您为什么不提极为重要的问题：收了多少粮食，送交了多少。其次，一定要先在一个乡收净全部余粮并给予重奖。如果贫苦农民和中农肯帮助饥民，我们将不惜花钱去援助他们。

列 宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 155 页

353

给亚·叶·敏金的直达电报²³⁹

(8月19日)

致敏金

一个财政人民委员,而且是一个区域的财政人民委员,是否可以撤销我的命令,提出这样的问题是愚蠢的。如果此项命令得不到执行,我将把犯罪者送交法庭审判。在切姆巴尔暴动平定之前,请把拉脱维亚连暂时留在奔萨。请转告执行委员会全体委员及全体共产党员,他们的职责就是无情地镇压富农并没收暴动分子的全部粮食。您的无所作为和软弱无能使我气愤。我要求详细报告我的历次命令的执行情况,特别是报告镇压叛乱和没收粮食的措施。

列 宁

发往奔萨
载于1931年《列宁文集》俄文版
第13卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第156页

354

给奔萨省执行委员会的电报

1918年8月19日

奔萨 省执行委员会

抄送: 共产党省委员会

我非常气愤,你们丝毫没有明确地向我报告过,你们在无情镇压5个乡的富农以及没收他们的粮食方面究竟采取了哪些认真的措施。你们的无所作为是有罪的。应集中全力去一个乡,收净那里所有的余粮。电告执行情况。

人民委员会主席 列宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第156页

355

给列·达·托洛茨基的电报²⁴⁰

(8月19日)

秘密

斯维亚日斯克 托洛茨基

抄送: 瓦采季斯

关于你们提出的组建教官分队的军事设想,可由军人自行决定,我不想发表意见。我只知道,在军官完全靠不住的情况下,工人军队特别需要我们自己的教官。至于奖金问题,我同意,并将为您的决定辩护,使之通过。不必公布。

列 宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 157 页

356

致格·瓦·契切林

1918年8月19日

契切林同志：

来人是拉图卡同志，芬兰社会民主党人。我们在芬兰隐蔽时，他帮了我们很大的忙。²⁴¹现在要全力帮助他。他想到瑞士去。

请费心同他谈谈并帮助他实现其愿望，在大使馆给他找个职位。他是记者。

您的 列宁

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 157 页

357

致格·瓦·契切林

1918年8月19日

契切林同志：

迈纳和普赖斯同志希望以美英记者身分到捷克斯洛伐克战线去。此事请认真讨论一下，我最后还要同您谈谈，以便军方作出决定。

您的 列宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第158页

358

致格·瓦·契切林

1918年8月19日

契切林同志：

来人是我同您谈过的让娜·拉布勃同志。

请接待她并同她详细谈谈。²⁴²

您的 列宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第158页

359

致雅·米·斯维尔德洛夫

1918年8月19日

斯维尔德洛夫同志：

请为前来您处的彼得松同志设法汇一笔相当的款子给他的老母亲，以保障她的生活；由于某些情况，这样做是必要的，因为儿子给她寄部分薪金，维持不了她的生活。

您的 列宁

载于1959年在里加出版的尼古拉·
康德拉季耶夫《彼得松同志》一书

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第158—159页

360

致埃·马·斯克良斯基

1918年8月19日

斯克良斯基同志：

来人列昂尼德·波里索维奇·克拉辛同志是位老党员。关于他，您大概也早有所闻。请立即接待他并给予充分信任。应当授予他代表最高军事委员会处理舰队事务的全权。

您的 列宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第159页

361

致尼·彼·哥尔布诺夫

(8月20日以前)

致哥尔布诺夫

您看完文件，就写上“送弗·伊·审阅”(！??)(这是不言而喻的))或“拟如此这般”，这是多余和毫无意义的。

应就事情实质写上两三行。否则就没有必要让您看了。

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 159 页

362

给利夫内执行委员会的电报

1918 年 8 月 20 日

利夫内 执行委员会

抄送: 军事委员谢马什柯和共产党组织

我赞成你们坚决镇压全县的富农和白卫分子。必须趁热打铁,分秒必争,把全县的贫苦农民组织起来,没收参加暴动的富农的全部粮食和财产,对富农中的首恶分子处以绞刑,动员和武装贫苦农民,由我们队伍中可靠的人当领导,逮捕一些富人,把他们作为人质扣押起来,直到他们所在乡的全部余粮收交完毕。请电告执行情况。立即把模范钢铁团的一部分派往奔萨。

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 160 页

363

给坦波夫省粮食委员会的电报

1918年8月20日

坦波夫
省粮食委员会

乌斯曼县萨福诺沃乡、巴里亚金斯克乡和新尼科利斯克乡收割了地主的 7000 俄亩地的庄稼,并把所收的粮食送进了粮库。请立即电告:此粮库现有多少普特粮食,警卫是否可靠,为什么迟迟不运来莫斯科,这种不能容忍的拖延是谁的罪过,乌斯曼县有没有贫苦农民委员会,这些委员会是否可靠?

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 160—161 页

364

给亚·叶·敏金的直达电报

(8月20日)

致敏金

刚读完您的报告。我再次命令：在接到新的指示之前，随国家有价证券印刷厂去奔萨的拉脱维亚人暂留该地。

从你们的800名士兵中挑选出最可靠的人，先对一个乡采取无情的行动，把事情处理完毕。请寄来关于切姆巴尔情况的确切报告。到目前为止，显然你们不仅兵力不足，而且劲头也不够，因为你们既然能把5个乡的暴动镇压下去，那么至少能在一个乡里把事情处理完毕。如果需要，我们再派些兵力去，请更详细更准确地电告：你们在什么地方占用了多少兵力，需要什么样的支援，往哪里支援。

列 宁

发往奔萨
载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第161页

365

致扬·安·别尔津

1918年8月20日

别尔津同志：

谨致最深切的敬意。希望出版更多的书并各寄一册给我。

甚至连《明日》²⁴³杂志社新出版的一些小册子我都没有！

请把昂利·巴比塞著的《火线》以及诸如此类的书寄来。

您的 列宁

请寄来^①

尤尼乌斯的书。

(李卜克内西)《战争与国际》——总而言之，哥尔特等人在瑞士出版的一切著作都要。

发往伯尔尼

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第161—162页

① 从“请寄来”起至此件末尾是列宁写在信封背面的。

列宁还在信封上写了地址：“驻瑞士大使别尔津同志收（寄往伯尔尼）”。——俄文版编者注

366

☆致财政人民委员部²⁴⁴

(8月20日)

财政人民委员部
克列斯廷斯基同志

请审查一下这份申请书,并于明天,1918年8月21日,将财政人民委员的意见报告给我。

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第100页

367

给Б.М.莫纳斯特尔斯基的直达电报

(8月20日)

致莫纳斯特尔斯基

来电收悉。²⁴⁵指令:要更坚决有力地镇压白卫分子和富农。请

更经常更详细地报告战果。

列 宁

发往彼尔姆
载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 162 页

368

给列·达·托洛茨基的批示²⁴⁶

(8 月 20 日和 23 日之间)

托洛茨基同志：

请考虑一下这件事。

可否任命瓦采季斯为最高总司令？

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 101 页

369

给阿斯特拉罕省执行委员会的电报

1918年8月21日

阿斯特拉罕 省执行委员会

抄送: 省共产党组织

听说阿斯特拉罕已经有人在谈论撤退了,这难道是真的吗?²⁴⁷

假如这是真的,那就应当采取无情的措施对付胆小鬼,并迅速选派一批最可靠的和坚定的人员去组织阿斯特拉罕的保卫工作,在英国人进犯时执行最坚定的战斗到底的政策。

请详细回电。

人民委员会主席 列宁

载于 1950 年《列宁全集》俄文第 4 版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 162—163 页

370

给瓦·尼·哈尔洛夫的电报

1918年8月21日

萨拉托夫

人民委员哈尔洛夫同志

您所指出的余粮数额显然是缩小了。请收集更准确的材料。必须挑出模范村和模范乡来,即把贫苦农民组织得最好的村和乡挑出来,目的是:第一,确定未加隐瞒的余粮数额;第二,对那些将余粮彻底收净并全部上交的乡要给予重奖。请将这一点转告全体粮食工作人员并望电复。请赶快装运粮食。

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 163 页

371

致谢·巴·梅德维捷夫^①

1918年8月21日

梅德维捷夫同志：博什同志向我谈了你们在前线的会见、前线的情况以及您的疑虑。她说您当时相信可以而且应该夺取塞兹兰，但却不想往这里写信。

如果是这样，那您就不对了。设政治委员，就是要他告状。您一定要写信(和打电报)向我报告一切，而且要经常些。

您却连一句话也没有写过。

这不好。没有党性，没有履行您对国家应尽的义务！实在不好。
敬礼！

您的 列宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第163—164页

^① 信封上列宁写的是：“梅德维捷夫同志(政治委员)收(列宁寄)”。——俄文版编者注

372

☆致最高军事委员会

1918 年 8 月 21 日

来人是土耳其斯坦中央执行委员会的代表。他们请求派一支 100—200 人的队伍去镇压克拉斯诺沃茨克的叛乱 (从阿斯特拉罕出发)。请讨论他们的请求,千方百计帮助他们,并把最高军事委员会的决定打电话告诉我。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 164 页

373

致亚·德·瞿鲁巴

(8 月 22 日以前)

致瞿鲁巴

有人再三向我报告,在马铃薯 (不定量) 问题上舞弊行为层出

不穷(在区域粮食委员会和其他地方)。

据说商人们提出,一普特卖 20 卢布的话可以使马铃薯堆满莫斯科。据说直接卖给顾客(零售)要 28 卢布,等等。

派人去检查一下,您看如何?

可否让邦契—布鲁耶维奇参加检查委员会?²⁴⁸

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 164—165 页

374

给 A.K.派克斯的直达电报

(8 月 22 日)

1

萨拉托夫 派克斯

我马上打电话同军方谈你们的全部要求。²⁴⁹暂且建议你们指派自己的指挥员并枪毙阴谋分子和动摇分子,这些事无须请示他人,不要白痴般地拖延。为得到我的答复,你们可在电报局等候,或安排轮流值班,或约定再过一两个小时。请回话。

列 宁

2

萨拉托夫 派克斯

我刚同阿拉洛夫谈过。据他说,为你们运送炮弹的工作已在全力进行。今天开始装车,两三天后即可装完。请采取更坚决的行动镇压富农。

列 宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 165 页

375

给俄共(布)奔萨省委的电报

1918年8月22日

奔萨
省委 图尔洛
抄送:敏金

我不理解,敏金怎么能拒绝执行省委多数人通过的决定呢。²⁵⁰
但愿这只是一场误会。我坚决要求,在战争紧要关头大家都同心协力地以最大的决心工作,服从多数,而把冲突向中央委员会报告,

但不要停止工作。

列 宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 166 页

376

给 Н.И. 托克马科夫的电报

1918 年 8 月 23 日

德米特罗夫
民政委员托克马科夫
抄送: 县执行委员会
县共产党组织

请报告镇压罗加乔沃富农暴动的详细情况和被捕者姓名。必须没收参加暴动的富农的财产,组织贫苦农民委员会,采取更坚决的行动。

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 166 页

377

给雷击舰中队政治委员和司令的电报

(8月23日)

雷宾斯克

雷击舰中队政治委员和司令

抄送: 苏维埃执行委员会

我命令火速完成火炮、炮弹和煤的装载工作并立即开赴下诺夫哥罗德。此项工作应在最短期限内完成。当地苏维埃和各苏维埃组织应予以全力协助。拖延一分钟都将严加追究,对负有罪责者将采取相应措施。请电告执行情况。

人民委员会主席 列宁^①

载于 1934 年在莫斯科出版的
弗·伊·列宁《国内战争时期
文集》

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 167 页

^① 签署该电的还有海军人民委员,由埃·马·斯克良斯基代签。——俄文版编者注

378

给费·伊·科列索夫的电报

(8月23日)

塔什干

科列索夫

高加索和巴库的情况我们了解得不多。情报未经核实。北高加索有苏维埃政权。它的军队同察里津的联系已被切断,哥萨克正从南面围攻察里津。英国人已在巴库登陆,那里局势不稳。如果我们能把英国人赶出巴库,德国人同意保证不进攻那里。那里事态将会如何发展,尚难逆料。不知援军现在何处。我们推想是在察里津城郊受阻了。^①

对各国大使和领事,我们主张持静观态度,严密监视他们,并逮捕与他们有联系的可疑分子。

我们正在考虑并组织给你们一些援助,但现在还说不准,因为一切都取决于:究竟是我们把英国人赶出巴库,还是他们占领里海沿岸部分地区。

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第167—168页

① 见本卷第285号文献。——编者注

379

给亚·格·施利希特尔的电报

(8月23日)

维亚特卡
施利希特尔

我已同粮食人民委员部通过电话,他们赞同我的意见:现在您留在维亚特卡极为重要;第一,是为了帮助和监督最坚决地保卫科特拉斯的工作,并准备爆破器材以便万一必要时完全炸毁科特拉斯—维亚特卡铁路。第二,也是主要的一点,是为了在目前维亚特卡以南地区镇压富农暴动进展顺利的形势下大力开展粮食战役,其目的就在于无情地消灭富农,没收他们所有粮食,并通过沃洛格达和下诺夫哥罗德将其运出;同时也是为了巩固贫苦农民的组织。

列 宁

载于1930年1月22日《红星报》
第19号译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第168页

380

给伊·彼·鲁勉采夫的证明

1918年8月23日

证 明

持件人伊万·彼得罗维奇·鲁勉采夫同志受人民委员会委派,在临近前线地区组织征粮队,其身分是直属军事首长的政治委员。务请接受他所交办的发往莫斯科给人民委员会和中央执行委员会的电报。

各苏维埃和军事当局务必给持件人伊万·彼得罗维奇·鲁勉采夫以大力协助,不得延误。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)^①

译自《列宁文集》俄文版第39卷
第196页

^① 签署该证明(打字稿)的还有尼·彼·哥尔布诺夫。内容相同的证明同时签发了N.M.哥尔季延科。——编者注

381

同莉·亚·福季耶娃互递的便条²⁵¹

(8月23日)

我曾请求瞿鲁巴允许我向您汇报,他今天两次发病,不能作报告。他没有允许,因此请您别说是我汇报的。

想求得他的允许是太不明智了。把斯维杰尔斯基或布留哈诺夫请来吧。

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第102页

382

给谢·帕·谢列达的电报

(8月26日)

叶列茨
农业人民委员谢列达

气候很好,请尽量多加利用。请要求往每乡派一个征粮队或收

割队。不要忘记：不久就需要粮食了，必须把全部余粮收净，即使在一个模范乡里做到这一点也好。

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 169 页

383

给亚·彼·斯米尔诺夫的电报

1918年8月26日

萨拉托夫

内务人民委员斯米尔诺夫
(如人已离开，立即发往乌尔巴赫)

我坚决要求您务必同派克斯谈妥²⁵²，他工作很出色，他要求允许两个县便宜行事也是正确的。我非常担心，在当地农村而不是城市需要负责干部雷厉风行工作的时候，你们却在萨拉托夫玩弄集体管理的把戏。

同派克斯谈过以后，请来电。

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 169 页

384

给 A .K .派克斯的电报

1918 年 8 月 26 日

乌尔巴赫

战地监察委员会

国家监察人民委员派克斯

我已给斯米尔诺夫去电报,转达了您的请求。请您作出努力,务必同斯米尔诺夫谈妥,因为现在粮食工作最重要。同斯米尔诺夫谈话后请给我回电,在收到我的答复前不要离开。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 170 页

385

致阿·伊·李可夫

(8月27日)

为什么要给(土耳其斯坦水利考察团)近40人都发个人的委托书呢?²⁵³

他们无权单独做这件事。

应当发一份总的委托书。

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第102页

386

给谢·帕·谢列达的电报

1918年8月27日

叶列茨
农业人民委员谢列达

如大规模的脱粒工作,象来电所说,因播种和收割燕麦而受到

耽搁,则应派大批脱粒队去协助。吸收莫斯科工人参加以加快供应工作是极其重要的,为此务请立即组织此事。我们必须用莫斯科工人群众的经验向莫斯科工人清楚地表明,只有他们参加才能迅速推动粮食供应工作。请立即行动。

列 宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 170 页

387

给列·波·加米涅夫、莉·亚·福季耶娃和
阿·伊·斯维杰尔斯基的批示²⁵⁴

(不早于 8 月 27 日)

(1)加米涅夫:请阅,请向苏维埃传达,要痛斥,并催促派出工人。

(2)莉迪娅·亚历山德罗夫娜:请转告季诺维也夫。他将在星期天上午来。

(3)斯维杰尔斯基:请采取紧急措施派出工人。

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 92 页

388

同列·波·加米涅夫的来往便条

(不早于 8 月 27 日)

我主张不让他们单独办报²⁵⁵，可试一试让他们(作为一个部)并入农民报纸。

米特罗范诺夫(代表谢列达)同他们一起开过会，并表示不同意吸收他们。

是的，我听说过，但我不认为米特罗维诺夫一个人这样表态就成了定局。

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 104 页

389

给奔萨省执行委员会的电报²⁵⁶

1918年8月28日

奔萨
省执行委员会
抄送: 省共产党组织

共产党员内部发生冲突是极令人痛心的。如果这些冲突消除不了,那将是耻辱。要立即选出一个委员会,负责两天内把冲突消除掉,例如让主要负责干部分工负责各县,使争吵双方分开。请来电告知该委员会的决定。

列 宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第171页

390

在工农社会主义第1团第7连

战士来电上的批示

(8月28日)

莫斯科 中央执行委员会 列宁。坚守在保卫革命的前沿战壕里的工农社会主义第1团第7连的乌斯曼县志愿战士,对保卫无产阶级和十月革命成果的坚强战士、乌斯曼苏维埃主席伊斯波拉托夫遭到控告和撤职深感气愤并提出抗议。那些背叛和出卖这位一心希望贫苦农民和工人获得幸福的忠诚的老共产党员的人,应受到诅咒。

委员会主席 莫克耶夫
连长 契斯佳科夫

用电报转发给坦波夫省委,并要求作出说明。

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第103页

391

致瓦·米·阿尔特法特

1

(8月28日)

致阿尔特法特同志

往伏尔加河和里海派潜艇的问题现在怎样?²⁵⁷

真的只有旧潜艇可派了吗?

旧潜艇有多少?

派遣命令是何时发布的? 究竟已做了些什么?

列 宁

2

(8月29日)

致阿尔特法特同志

不能只是这样含糊其词——“我们正在寻找”²⁵⁸(寻找自己的
财物吗?? 明天之前必须把“寻找者”的姓名、开始寻找的日期等等
向我报告)。

“派遣的可能性正在研究”——也极其不明确。

是什么时候由谁下令“研究”的?请明天(8月30日)正式向我确切报告。

这是因为派潜艇一事一分钟也不容拖延。

列 宁

载于1938年2月23日《真理报》
第53号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第171—172页

392

致米·谢·克德罗夫

1918年8月29日

克德罗夫同志:您很少报告实际情况。请利用每个机会把工作报告寄来。

筑城工事进展如何?

沿着哪条线路?

哪些铁路据点配备了爆破手,以便在英法军队大举推进时我们能炸毁或严重破坏某些(具体是哪些,在哪里,应当提出报告)桥梁、铁路段、沼泽地中的通路等等,等等。

是否已确保沃洛格达的安全,以免遭白卫分子占领?假如在这

件事上行动不力或玩忽职守,那将是不可饶恕的。

敬礼!

列 宁

载于 1927 年 1 月 21 日《红色日报》
第 17 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 172 页

393

致尼·伊·穆拉洛夫

1918 年 8 月 29 日

穆拉洛夫同志:

来人马雷舍夫同志是为前往科特拉斯的小组筹措爆炸物品的, 请予协助。²⁵⁹此事十分紧急。

应抓紧时间从维亚济马搞到爆破器材(就在今天, 由马雷舍夫持您出具的提货单去维亚济马)。

同时应向库尔斯克发电报, 调爆破教官索博列夫同志前来。

爆破小组需要一节车厢(快车), 到科特拉斯去。

人民委员会主席 列宁

载于 1926 年《政治工作人员指南》
杂志第 15 期(总第 45 期)

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 175 页

РОССИЙСКАЯ
ФЕДЕРАТИВНАЯ
СОВЕТСКАЯ РЕСПУБЛИКА.
ПРЕДСЕДАТЕЛЬ
СОВЕТА
НАРОДНЫХ КОМИССАРОВ.

Москва, Кремль.

28 VIII 1918
№ 8

Петровск Саратовской
Губернии Харитову

Был бы счастлив поблагодарить в вашем
уведомлении то как вы надо затребовать
слово обещанное отрядом рабочих и
надо ускорить сбор хлеба во избежание
жару температурные средства скотки
балков под такой шерстью отряд
Вспомогательная крепость времени
волоса которая первая очередь
вспомогательная хлебная
содержит новосозданные
отдельные товарищеские кредиты
вспомогательных за правительством
хлебных работ и хлеба отряд

Председатель Леонид.

列宁给瓦·尼·哈尔洛夫的电报

1918 年 8 月 29 日列宁给瓦·尼·哈尔洛夫的电报

394

给瓦·尼·哈尔洛夫的电报

1918年8月29日

萨拉托夫省彼得罗夫斯克
农业人民委员哈尔洛夫

如果你们县力量已全部动员,则很明显,应当要求从此处派工人脱粒队去,因为征粮工作需要大大加快。请每日来电告知:发出多少节车皮,用什么标记,从何处发出。请宣布:对首先交净全部余粮的乡将给予重奖。请拟出各乡最富裕的农民的名单,他们要以性命来保证向两个饥饿的首都提供粮食的工作正常进行。

人民委员会主席 列宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第175页

395

致亚·德·瞿鲁巴²⁶⁰

(8月29日)

致瞿鲁巴

我不主张现在就提出问题(因为这方面可以折中:既不是最后通牒——大家都辞职,也不是只有一个人有决心而大家都动摇)——最好把全部力量用到叶列茨+彼得罗夫斯克+其他比较好的县去。

例如,派两千左右工人去脱粒。

过几天,至少要等到有几百车皮的粮食正在运来的消息后,再把问题较强硬地提出来。

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第176页

396

同加·达·魏恩贝尔格的来往便条

(不晚于 8 月 30 日)

致魏恩贝尔格

关于把作坊移交给缝纫女工的事, 您已同奥佐尔谈妥了吗?

听说奥佐尔把这些缝纫女工骂了一顿, 是真的吗? 奥佐尔是什么样的人? 是怎么回事? 如何制止他?

我今天还未能找到他。已同鲁祖塔克初步谈了谈。

奥佐尔是我们的同志。他也许确实骂了她们。制止他是一定能办到的。

×

我明天一定采取措施解决冲突。

加·魏恩贝尔格^①

× 明天请来电话把结果告诉我。

译自《列宁文集》俄文版第 38 卷
第 223 页

① 着重线是列宁画的。——俄文版编者注

397

给 B.Γ.伊万诺夫—
卡夫卡兹斯基的电报

(8 月 30 日)

梁赞—乌拉尔铁路比留列沃车站
伊万诺夫—卡夫卡兹斯基队长

有人控告您,说您征用了办公用品,其中包括站长的桌子。立即归还这些物品。来电说明理由。马上继续前进。要求您尊重铁路员工。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 130—131 页

398

致谢·帕·谢列达²⁶¹

(9月6日)

谢列达同志：很遗憾，您没有来。您不应当听信那些“过分热心的”医生的话。

为什么叶列茨县的工作没有起色？这使我很担心，尤其是您对这个问题采取了“回避”的态度。显然工作没有起色。19个有贫苦农民委员会的乡没寄来一份清楚准确的报告！

没有一个总数：多少车皮，在多长时间之内？！！

没有给任何一个乡（照理应给19个乡）派去3—5名精明强干的彼得格勒工人（带15—50名莫斯科工人做助手）。任何地方都没有材料能说明工作在热火朝天地进行！

是怎么回事？务请回答。请在各乡都指定人与我通信，并把我的这封信给他们看看，让他们都给我答复。

敬礼！

您的 列宁

发往叶列茨
载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第177页

399

给列·达·托洛茨基的电报²⁶²

(9月7日)

斯维亚日斯克 托洛茨基

抄送: 第5集团军司令部 卡尤罗夫和丘古林

谢谢。健康恢复得很好。我确信,你们会对喀山的捷军、白卫军以及支持他们的富农吸血鬼进行极无情的镇压的。

致崇高的敬礼!

列 宁

载于1928年8月30日《真理报》
第201号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第178页

400

给列·达·托洛茨基的电报

(9月8日)

秘密

密码

(底稿还我)

(密码电文抄送我一份)

斯维亚日斯克 托洛茨基

收复喀山的战役进展缓慢,使我感到诧异和不安;如果你们完全能用炮兵消灭敌人这一报告属实,那就更使我感到诧异和不安了。我认为,如果喀山确已陷入铁的包围圈,就不能因吝惜城市而再拖延下去,因为必须无情地消灭敌人。²⁶³

列 宁

载于1930年《国内战争(1918—1921)》
第3卷(影印件)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第178页

401

给列·达·托洛茨基的电报

(9月12日)

机密

喀山或斯维亚日斯克
托洛茨基

祝贺攻克辛比尔斯克。²⁶⁴我认为,应集中尽可能多的兵力加速肃清西伯利亚境内之敌。不要吝惜奖金。请电告,喀山的珍贵文物是否保全,保全了多少。我明天就开始工作了。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第179页

402

致弗·德·邦契—布鲁耶维奇

(9月14日)

弗拉基米尔·德米特里耶维奇:

这是马尔科夫想把人民委员会搬进去的那些房间的平面

图。²⁶⁵

请您和莉迪娅·亚历山德罗夫娜仔细看看,好好考虑一下:是否值得?

(1)取暖费用贵得要命。

(2)那里设接待室是否方便?

(3)能不能继续留在这里?也就是说会不会太冷?请把砌炉工找来打听清楚。²⁶⁸

敬礼!

列 宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 179 页

403

☆致格里戈里·瑙莫维奇
并转共产主义学习小组

1918 年 9 月 16 日

亲爱的同志们:收到你们的来信,很高兴。衷心祝愿你们在学习和掌握共产主义、进而在俄国共产党队伍中从事实际工作方面

最迅速地取得成绩。

致共产主义的敬礼！

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

载于 1962 年 4 月 21 日《消息报》
第 96 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 180 页

404

给亚·彼·斯米尔诺夫的电报²⁶⁷

1918 年 9 月 16 日

阿特卡尔斯克

内务人民委员斯米尔诺夫

车皮一事已转告交通人民委员。请再同在萨拉托夫的涅夫斯基联系。

来电含糊不清，使我极感诧异。来电说粮食很多，却没有指出：哪些乡余粮已全部收净？收了多少？集中在哪些粮库和粮食收集站？究竟集中了多少？要记住，没有这些准确的数字，怎么说都是空话。请准确回答。

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 180 页

405

给叶列茨县各乡贫苦农民委员会的电报

1918年9月17日

叶列茨

叶列茨县各乡贫苦农民委员会

通 令

来电均已收到。²⁶⁸

不能只说些泛泛的、含糊不清的话,这种话往往是在掩饰工作的彻底失败。每周都必须有准确的数字:一、究竟哪些乡收集了多少余粮?入库多少?二、究竟已入库多少普特粮食,存放在哪些粮库和粮仓里?

没有这种数字,一切都是空话。请回答得准确些。

人民委员会主席 列宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第181页

406

☆致《真理报》编辑部

1918年9月18日

来人米哈伊尔·尼古拉耶维奇·萨纳耶夫^①同志是谢尔加奇县党委会主席(也是执行委员会委员)。他讲的有关农村阶级斗争和贫苦农民委员会的材料非常有趣。

在报上正是要刊登这种地方上的实际材料,这极为重要(否则“空泛的”议论太多了)。务请把该同志讲的内容记录下来予以刊登。

致同志的敬礼!

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第181页

^① 笔误,应是米哈伊尔·伊万诺维奇·萨纳耶夫。——俄文版编者注

407

给阿·瓦·卢那察尔斯基的电报

1918年9月18日

彼得格勒

人民委员卢那察尔斯基

抄送:莫斯科奥斯托仁卡街53号

波克罗夫斯基

今天听了维诺格拉多夫关于修建半身雕像和纪念碑的报告后,非常气愤。几个月来一事无成,至今一座半身雕像也未完成,而拉吉舍夫的半身雕像却不知去向了,真是笑话。街头没有马克思的半身雕像,宣传用的街头标语也根本未搞。鉴于这种不能容忍的玩忽职守的态度,我宣布给您警告处分,要求您把所有负责人的名单寄给我,以便提交法庭审判。消极怠工和敷衍塞责的人是可耻的。

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第182页

408

致扬·安·别尔津、
瓦·瓦·沃罗夫斯基和阿·阿·越飞

1918年9月20日

亲爱的同志们：

今天的《真理报》发表了从考茨基反对布尔什维主义的一篇文章中摘出的一些话(摘自《社会主义的对外政策》杂志)。²⁶⁹

考茨基的无耻谰言，胡说八道和庸俗不堪的机会主义使人不禁要问：为什么我们对考茨基从理论上把马克思主义庸俗化的行为不作任何斗争呢？

连梅林和蔡特金这样的人也竟然较多地“从道义上”(如果可以这样说的话)而很少从理论上同考茨基划清界限，这种情况能够容忍吗？……据说，考茨基除象现在这样写写文章反对布尔什维克之外，找不到更好的办法了。

难道这是理由吗？难道可以这样削弱自己的阵地吗？这只能意味着向考茨基缴械！！

他们这样做了，而没有去写：

考茨基根本不懂得并且纯粹机会主义地歪曲了马克思关于国家的学说

马克思关于无产阶级专政的学说

马克思关于资产阶级民主的学说

马克思关于议会制的学说

马克思关于公社的作用和意义的学说,等等。

应当采取如下措施:

(1)和左派(斯巴达克派等)详细谈谈,促使他们在报刊上发表原则性的、理论性的声明,指出考茨基在专政问题上所散布的是庸俗的伯恩施坦主义,而不是马克思主义;

(2)快些用德文出版我的《国家与革命》^①;

(3)书中附上说明,即使是出版者序言也好,大致如下:

“出版者认为在目前尤其迫切需要出版这本小册子,因为考茨基在他最近的一些著作中恰好是在本书所论述的问题上完全歪曲了马克思主义,他用伯恩施坦和其他机会主义者那种庸俗的社会自由主义来代替无产阶级专政的观点。”²⁷⁰

(4)如果小册子不能很快出版,就在报纸(左派的)上发表类似“出版者序言”的短评。

只要考茨基的小册子(谈论布尔什维克、专政等等的)²⁷¹一出版,就请务必寄来(专门寄给我)。

此外,请替我收集考茨基关于布尔什维克的所有文章(《民主和专政》,1917年底或1918年初的;还有1918年8月《社会主义的对外政策》杂志上的那篇文章)以及其他文章(如果有的话)。

致最崇高的敬礼!

发往伯尔尼、斯德哥尔摩和柏林
载于1932年《列宁全集》俄文第2、3版
第29卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第182—184页

^① 见《列宁全集》第2版第31卷第1—116页。——编者注

409

致 И.Я .巴加耶夫

(9 月 25 日)

巴加耶夫同志:

衷心感谢您的问候和良好的祝愿。请原谅,因身体不适不能约见您。请去找斯维尔德洛夫同志。

请向阿斯特拉罕的哥萨克同志们转达我最良好的祝愿和问候。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

1918 年 9 月 25 日于莫斯科

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 184 页

410

在 H. I'. 卡京的来电上的批示²⁷²

(不早于 9 月 28 日)

通知托洛茨基

我建议派人调查并枪毙玩忽职守的罪犯。

9 月 28 日敌人竟然能够炸毁桥梁!!!

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 104 页

411

致列·波·加米涅夫

(9 月底—10 月)

致加来涅夫

亲爱的列·波·：愿您早日康复。

现在谈谈“著名的随机应变论”。

一切理论,如果符合客观实际,那就是好的。

可是我们的实际发生了变化,既然德国已敲打败,那么随机应变就不可能了,因为交战双方已不存在,而我们过去正是在它们之间随机应变的!!

注意:英国将吃掉,如果红军不……

据我看,我们不应该开始关于修改布列斯特和约的谈判,因为现在为时过早…… 应该等待。

盼康复!

敬礼!

您的 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 184—185 页

412

致雅·米·斯维尔德洛夫和
列·达·托洛茨基

1918年10月1日

致斯维尔德洛夫和托洛茨基同志

德国的事态发展得如此“迅速”,我们也不该落后。可是今天我们已经落后了。

明天应当召开联席会议,出席单位是:

中央执行委员会

莫斯科苏维埃

各区苏维埃

各工会,等等

关于德国革命的开始要作几个报告。

(我们对德帝国主义作斗争的策略的胜利,等等。)

通过决议。

一周以来,国际革命愈来愈逼近,甚至应该作日内就要爆发的估计。

不同威廉政府结成任何联盟,也不同威廉二世政府+艾伯特和其他恶棍结成任何联盟。

但是,当德国工人群众、德国千百万劳动者开始进行精神反抗(目前还只是精神反抗)的时候,我们便为与他们结成兄弟联盟、给予他们粮食和军事援助

开始作准备。

我们都愿为支援德国工人把业已开始的德国革命推向前去而献身。

结论: (1)要用十倍的努力去弄到粮食(既为我们也为德国的工人收净全部存粮)。

(2)要十倍地征兵入伍。为了援助国际工人革命,春季以前我们应当建立一支拥有300万人的军队。

这项决议应在星期三夜间通电全世界。

请把会议定在星期三两点钟。4点钟开始,给我一刻钟时间致开幕词,我去开会,然后得回来。明天上午请派辆汽车来接我(而在

电话里只要说声“同意”就行了)。²⁷³

敬礼!

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 185—186 页

413

致亚·德·瞿鲁巴

(不早于 10 月 1 日)

瞿鲁巴同志:您病恹恹的。不要耽误时间,快去休息两个月。如果您不确切答应,我将向中央委员会告状。

列 宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 132 页

414

致弗·德·邦契—布鲁耶维奇²⁷⁴

1918 年 10 月 1 日

亲爱的弗拉基米尔·德米特里耶维奇:今天早晨才得悉噩耗。

我不能去莫斯科,但即使在信中我也要紧紧地、紧紧地握您的手,以表达我以及我们大家对维拉·米哈伊洛夫娜的爱,并在您心情最沉痛的时刻尽力给您一些支持,虽然这些支持的力量不大。要好好照顾女儿的身体。再一次紧紧地、紧紧地握手!

您的 弗·列宁

载于 1958 年在莫斯科出版的
光荣的女布尔什维克》一书

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 186—187 页

415 给秘书的指示²⁷⁵

(10月3日或4日)

转交契切林

- 要严重警告(1)穆克列维奇,他错过了机会,本应及时逮捕;
(2)彼得格勒的佐林,他们竟敢不通过莫斯科发放证件。
(3)要派人调查佐林等人。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 105 页

416

致莉·亚·福季耶娃和
列·波·克拉辛

(10月9日)

致莉迪·亚历·(和克拉辛)

关于石油、船只等问题的电报,我乐意签署。

关于穆欣的电报,我不同意签署²⁷⁶,原因是:

(1)克拉辛写道,穆欣对斯大林隐瞒了钱。他没有权利这样做,即使是“遵照自己的(!!??)上级的指示”,因为斯大林也是上级,如果说不是“自己的”上级,那也是更高的上级。

(2)未请示斯大林(而斯大林就在莫斯科!!)就决定这个问题,手续不对,而且也是根本不容许的。

敬礼!

列 宁

417

给格·瓦·契切林或列·米·卡拉汉的
便条和给阿·阿·越飞、扬·安·
别尔津、瓦·瓦·沃罗夫斯基的信

(10月10日)

致契切林或卡拉汉同志

务请于明日(星期五)把《真理报》上发表的我批判考茨基的文章²⁷⁷往柏林寄12份给越飞、别尔津、沃罗夫斯基,并附上下面这封我给他们的短信。

亲爱的同志们:我很清楚地意识到我这篇过于简短的批判考茨基的文章的缺点。但毕竟要**尽快**占领阵地,表明自己的意见。务请翻译出来并以单页出版。

列 宁

1918年10月10日

载于1957年《近代史与现代史》杂志
第4期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第187—188页

418

致格·瓦·契切林和列·米·卡拉汉

(10月10日)

致契切林和卡拉汉同志

给威尔逊的照会,我看应当发。

要写得非常周详、客气,但要辛辣。

就说,我们认为在任何情况下——甚至对资本家和亿万富翁的政府——都有义务提议媾和,以便设法停止流血,并且也为了擦亮各国人民的眼睛。

喀山、辛比尔斯克、塞兹兰和萨马拉的陷落显然揭露了这样一些说谎者……

资本家们不想要北方的一些森林吗?不想要西伯利亚的一部分吗?不想要170亿的利息吗?²⁷⁸如果想要,那他们是不会隐瞒的。我们请你们直说:要多少?关于布列斯特和约——德国将同意撤军。究竟怎么回事?你们不想用自己的军队去代替德国军队吗?

如此等等。

我建议马上草拟出这样的照会来,我们可以共同加以讨论。²⁷⁹

1918 年 10 月 10 日列宁给格·瓦·契切林和
列·米·卡拉汉的信的第 1 页

《真理报》要在星期五早晨刊登我的批判考茨基的文章。我写了一张便条请你们给越飞寄12份,由他转给别尔津和沃罗夫斯基,请他们出版单页,你们从斯维尔德洛夫那儿收到我的那张便条了吗?星期五当晚能寄出吗?

李维诺夫有什么消息?²⁸⁰

为出版日文单页做了些什么?

敬礼!

你们的 列宁

附言:可以通过电话商谈。

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第188—191页

419

☆致莫斯科工人和红军代表
苏维埃主席团²⁸¹

(10 月 12 日)

亲爱的同志们：你们的第 24962 号公文连同主席团 10 月 7 日决定的摘录已收到。

我不得不坦率地说，这项决定在政治上简直愚蠢无知到令人作呕的地步。“……主席团不得不拒绝承担责任……”会这样干的只有任性的小姐，而不是成熟的政治家。你们是推卸不了责任的，而只能三倍地加重自己的责任。

如果国民教育人民委员部不答复你们，不对你们履行自己的职责，你们应当告状并拿出证据来。你们又不是小孩子，不会不懂这一点。

你们几时告过状？副本在哪里？证据和证明在哪里？

我认为，整个主席团和维诺格拉多夫由于玩忽职守都应当坐牢一星期。

如果国民教育人民委员部“不发给半身雕像”（你们几时要求过？向谁要求的？副本和证据在哪里？你们几时上告过？），你们本应当为维护自己的权利而斗争。而“拒绝承担责任”则是任性的小姐和愚蠢的俄国知识分子的作风。

恕我直言不讳，请接受一个被你们深深激怒并希望你们能从

这次因不行使职权而坐牢中记取教训的人的共产主义敬礼!

列 宁

1918年10月12日

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第191—192页

420

致莉·亚·福季耶娃

(不晚于10月14日)

莉迪娅·亚历山德罗夫娜:

附上给瞿鲁巴的信。

必须让他到乡间休养。请安排(通过斯维尔德洛夫和瞿鲁巴的兄弟)瞿鲁巴到这儿来²⁸²,这里有一间极好的宽敞房间,有取暖设备;我们离开后,应给瞿鲁巴找一位女厨师,在这里可办一所人民委员疗养院。

此事务请办到。

敬礼!

列 宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第176页

421

☆致亚·德·瞿鲁巴

(不晚于 10 月 14 日)

亲爱的亚·德·：您对待国家财富²⁸³的态度已完全不能令人容忍了。

命令：治疗三周！要听从莉迪娅·亚历山德罗夫娜的安排，她将送您到疗养院去。

真的，白白糟踏病弱的身体是不可原谅的。应当把病治好！
敬礼！

您的 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
集 50 卷第 177 页

422

致扬·安·别尔津

1918年10月15日

致别尔津同志

亲爱的同志:收到了您寄来的和往常一样零散的外国报纸(能否指定一个人**剪报**: (1)有关俄国的**所有材料**; (2)有关各国社会党的**所有材料**)。

顺便说说,从这些报上看到,格拉贝和格里姆对吉尔波进行了愚蠢而卑鄙的攻击。您怎么能认为他**拿钱**就一定有什么**不好呢**? **我不明白**。

总不能对事情不加**正式**研究就指责一位难得的同志吧! **党员**(您所指派的)中间有谁研究过这件事呢? 谁也没有! 而从吉尔波的材料中以及从日内瓦委员会的决定中可以再清楚不过地看出吉尔波是**有理的**。

注意: 请给我寄: **龙格**《马克思主义的国际政策。卡尔·马克思与法兰西》。**王德威尔得**《国家和社会主义》^①及法文、德文、英文和意大利文的**所有**这类小册子, **所有的, 所有的, 所有的**! 还有: 《社会主义俄国》(**左派社会革命党人**)

^① 指1918年巴黎—南锡出版的埃·王德威尔得的小册子《社会主义反对国家》。——编者注

编写的),见1918年10月3日《小报》²⁸⁴(日内瓦)。^①皮埃尔·洛蒂《全世界晕头转向的若干方面》,巴黎(弗拉马里永)版。莱昂·弗拉皮埃《战争的故事》(出版地点同上)。

刚从斯维尔德洛夫那儿得到一套你们的出版物(不妨给我也寄一套来)。

太少!太少!!太少!!!

雇些翻译,把出版数量增加10倍。佩卢索能够(也应该)一星期写出三本小册子(各种题目的,按我们报纸上的材料编写——由您出题目和开列作为编写依据的文章的目录)。他在《人民权利报》²⁸⁶上发表的文章(《反革命分子们》)写得~~好~~。给他的报酬要优厚,并把出版数量增加十倍。(要雇些翻译,以使用法、德、英、意四种文字出版。后两种文字您什么也没有出。丢脸!丢脸!!)

钱,您那儿很多。(请一定把您的支出账目寄来。)我们还将源源不断地给您钱,给许许多多。来信告诉要多少。

应当把出版数量增加100倍,用四种文字出4—8—16—32开的单页。雇些人做这件事。

注意 请收集一套《斯巴达克》(我见到过1918年9月第11期)²⁸⁷并用四种文字全部再版。尤尼乌斯和李卜克内西的著作也要再版。请约人写英、法、德、意四国内反对社会沙文主义斗争的历史。为此请组织一些小组(哥尔特、巴拉巴诺娃+?+??等等)。

您的 列宁

附言:您对协约国各国的革命抱乐观态度有何根据?事实?理

① 我认为,左派社会革命党人在这方面进行了疯狂的诽谤。要立即找人(莱特伊仁也可以)选用《真理报》和《消息报》(以及《劳动公社旗帜报》和《劳动意志报》²⁸⁵)上的文章编写一些东西,驳斥左派社会革命党人的谎言。

由? 如需要,可译成密码,但要写确切些。

既然有病,就要**认真**治疗,**不要离开**疗养院。有事用电话联系,出访派您的副手去。

发往伯尔尼

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第192—193页

423

致波·索·魏斯布罗德

(10月15日)

亲爱的魏斯布罗德同志:

致最崇高的敬礼,并希望您好好休息、好好“帮助”欧洲人!²⁸⁸

您的 列宁

1918年10月15日

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第105页

424

致扬·安·别尔津

(10 月 15 日和 25 日之间)

致别尔津同志

亲爱的别尔津同志：不要忘记给伊林（他在这里）的妻子发补助金。对于来俄国工作的那些人的家属总该给予帮助。

我的《国家与革命》²⁸⁹究竟何时能出版？请立即寄来。

在法译本里，我想补充谈谈王德威尔得的问题（但绝不是要使翻译停下来）。请来信或电告。

让哥尔特开一份对我说来有理论意义的各种文字的小册子和文章的目录。

请代我向大家问好。

请特别转达我对吉尔波和赫尔佐格的问候。

附言：最后，祝您健康，请严格遵守生活制度。

您的 列宁

发往伯尔尼
载于 1925 年 1 月 21 日《真理报》
第 17 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 194 页

425

给辛比尔斯克省执行委员会的电报

辛比尔斯克

省执行委员会或地方军事当局(如无省执行委员会)

1918年10月16日

我收到谢尔盖·萨哈罗夫的申诉,说他似乎是因为带着年幼的孩子全家去萨马拉引起误会而被捕的。请尽快查明案情,特别是有没有材料说明谢尔盖·萨哈罗夫与白卫分子有牵连。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第21卷
第232页

426

致阿·阿·越飞

1918年10月18日

越飞同志:

请把载有马尔托夫论专政一文的那期《社会主义的对外政策》

杂志寄来。²⁹⁰

这类材料要立即寄来。

还有,所有关于同社会沙文主义者和考茨基分子分裂的**剪报**(以代替读起来不方便的综合报告)也应立即寄来(荷兰文和斯堪的纳维亚各国文字的剪报请附德译文)。

我们应起到国际性的思想工作局的作用,但我们却什么也没做!!

出版数量应增加 100 倍。钱是有的。应当雇些翻译。但我们却什么也没做!真丢脸……

请将此信也寄给沃罗夫斯基看看,附件请交有关收件人。

您的 列宁

发往柏林
载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 194—195 页

427

致阿·阿·越飞

1918 年 10 月 18 日

尊敬的越飞同志: 给您的信寄出后,才收到您 10 月 13 日的来信。

我不反对继续使用“外交手腕”。但其意义变小了。全部问题在于协约国大批兵力在黑海登陆能否成功。这个危险性，很久以来我就一直在各种场合对大家讲，而且在给中央执行委员会的信中也清楚地指出过这一点。²⁹¹现在与1918年2月的根本区别是，那时我们曾有可能以割让土地来赢得时间。现在这种可能性没有了。

致最衷心的敬意！

您的 列宁

发往柏林
载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第195页

428

致“斯巴达克”派成员

1918年10月18日

亲爱的同志们：今天得到消息说，“斯巴达克”派同不来梅左翼激进派²⁹²一起采取最坚决的措施，促进在全德国建立工兵苏维埃。借此机会，我谨向德国革命的社会民主党人国际主义派表示我们良好的祝愿。德国“斯巴达克”派在最困难的条件下一直进行革命的宣传，从而真正挽回了德国社会主义和德国无产阶级的荣誉。迅

速成熟的德国革命召唤“斯巴达克”派去担任最重要角色这一决定性的时刻现正在迫近；我们大家都坚决相信德意志社会主义无产阶级共和国很快将给世界帝国主义以决定性的打击。

但愿叛徒考茨基的反对无产阶级专政的书也能带来一定的好处。“斯巴达克”派一贯与考茨基分子针锋相对的言论必将被证明是正确的，群众也将更快地摆脱考茨基先生及其同伙的有害影响。

致最崇高的敬礼，并坚决相信在最近的将来就可庆贺德国无产阶级革命的胜利。

你们的 尼·列宁

发往柏林
原文是德文
载于1929年在柏林出版的《德国
革命史画报》第6期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第195—196页

429

致亚·米·柯伦泰

10月18日

亲爱的亚历·米哈·：

很抱歉，对您前几封来信没有作复，因为这些信我不是在莫斯

科而是在外地治疗时接到的。

斯维尔德洛夫同志告诉我,他同您已谈妥,因此我认为问题已经解决。

等斯维尔德洛夫一来,我也要同他谈谈德宾科同志的问题。我同意您的意见,必须重新研究此事,撤销开除的决定。

我一有空,就设法跟您通电话。

非常感谢您托人转达的问候,同时也欢迎您更积极地重新投入党的工作。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第196—197页

430

给约·约·瓦采季斯的电报

1918年10月20日

阿尔扎马斯
瓦采季斯

我们对迟迟没有收复伊热夫斯克工厂和沃特金斯克工厂²⁹³感到非常诧异和不安。我们要求采取最坚决的措施迅速收复。你们

究竟采取了哪些措施,希电告。

人民委员会主席 列宁^①

载于1934年《无产阶级革命》杂志
第3期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第197页

431

致尼·彼·哥尔布诺夫

1918年10月21日

哥尔布诺夫同志:

务请尽可能从速为科学技术局提出关于无线电实验室问题的
结论性意见。万分紧急。何时能提出,盼告。²⁹⁴

敬礼!

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第197页

^① 签署该电的还有全俄中央执行委员会主席雅·米·斯维尔德洛夫。——俄文版编者注

432

给苏维埃新闻工作者
工会委员会的申请书

(不晚于 10 月 22 日)

请接纳我为苏维埃新闻工作者工会会员。

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于 1918 年 10 月 24 日《真理报》
第 230 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 198 页

433

给格·叶·季诺维也夫的电报

1918 年 10 月 22 日

彼得格勒

斯莫尔尼 季诺维也夫

我担心,您允许罗曼诺夫²⁹⁵去芬兰过于冒失了。他的病情未被

夸大吗? 建议等一等, 别马上放他去芬兰。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 198 页

434

给列·达·托洛茨基的电报²⁹⁶

(10 月 22 日)

斯大林今天到达, 带来了我军在察里津附近取得三次重大胜利的消息: 一次是在距察里津 10 俄里的地方取得的; 另一次是草原集团军在亮谷歼敌 4 个团, 草原集团军原来是察里津人请调来的, 第三次是在穆兹加附近, 也歼敌 4 个团。

斯大林已说服伏罗希洛夫和米宁(他认为这两人是非常宝贵和难得的干部)不要离开并完全服从中央机关的命令; 据斯大林说, 他们俩不满的唯一原因, 就是炮弹和子弹到得太晚, 甚至不送去, 这样, 20 万人的士气高昂的高加索集团军也同样会覆灭的。

斯大林很想在南方面军工作; 他非常担心不熟悉这条战线的人 would 犯许多错误, 这方面的例子他举出了很多。斯大林希望自己能在工作中证实他的看法是正确的。他并没有提出解除瑟京和梅霍诺申职务的最后通牒, 同意在南方面军革命委员会中同他们共事, 还表示愿意担任共和国最高军事委员会委员。

列夫·达维多维奇,我把斯大林所有这些意见告诉您,请您仔细考虑并答复:第一,您是否同意亲自向斯大林解释一下,他为此同意去您那里;第二,您是否认为在一定的具体条件下有可能消除从前的摩擦并处理好共事关系。这是斯大林所希望的。

至于我,则认为必须竭尽全力处理好与斯大林的共事关系。

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第106页

435

给阿·阿·越飞的电话²⁹⁷

(10月23日)

柏林
俄国大使越飞

请速向卡尔·李卜克内西转达我们最热烈的敬意。德国革命工人的代表被释放出狱,是新时代即胜利的社会主义时代的征兆,现在,这个时代正展现在德国和全世界的面前。

代表俄国共产党(布尔什维克)中央委员会

列 宁^①

载于1918年10月25日《真理报》第231号和
《全俄中央执行委员会消息报》第233号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第198—199页

^① 签署该文献的还有雅·米·斯维尔德洛夫和约·维·斯大林,由列宁代笔。——俄文版编者注

436

给帕·巴·瑟京的电报

(10月24日)

三个受电人：科兹洛夫 瑟京
察里津 托洛茨基
察里津 伏罗希洛夫

我们接连收到伏罗希洛夫几封绝望的电报,说尽管他多次坚决要求,但迄今仍未得到炮弹和子弹。

着即检查此事,采取最紧急措施满足伏罗希洛夫的要求,并将所采取的措施告诉我们。报告负责执行此项任务的人员姓名。

人民委员会主席 列宁^①

载于1936年《党的工作者》杂志
(斯大林格勒)第16—17期合刊

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第199页

^① 签署该电的还有全俄中央执行委员会主席雅·米·斯维尔德洛夫。——俄文版编者注

437

致扬·安·别尔津

1918年10月25日

致别尔津同志

亲爱的别·同志：

开除赫尔佐格是怎么回事？²⁹⁸

我认为我们应当替他说话。开除他的人全是些坏蛋，机会主义者。

请来信谈谈此事。

但愿您已了结了吉尔波“案件”，就是说您已完全承认他平反了。请向他转达我的问候。他在哪里？

法文版《国家与革命》何时能出版？²⁹⁹我想写一篇批判王德威尔得的序言，能否来得及？

请寄来：王德威尔得《社会主义反对国家》、《被占领的比利时和国际社会主义》、《俄国革命的三个方面》。这三本书都是巴黎博扎尔街5—7号贝尔热—勒弗罗出版社出版的。

请搜集所有这类小册子（英文、法文、意大利文和德文的）。

请更经常地报告法国情况。那儿有什么消息？情况怎样？
敬礼！

您的 列宁

发往伯尔尼
载于1925年1月21日《真理报》
第17号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第199—200页

438

给坦波夫县执行委员会的电报

坦波夫
县苏维埃执行委员会
抄送：红十字会

1918年10月25日

不能责令住在米哈伊洛夫旅馆中的病人阿赞切夫斯卡娅迁走。请让她受红十字会的照管。请电复。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第21卷
第232页

439

致米·费·弗拉基米尔斯基

1918年10月27日

致弗拉基米尔斯基同志
(或莫斯科苏维埃主席团其他成员)

来人是维堡区的同志们。³⁰⁰务请立即接待。此外,他们注意到进苏维埃手续过繁,检查人员非常挑剔,还要填写完全不必要的特别出入证。能不能把这一套简化一下?

敬礼!

列 宁

载于1924年波涛出版社出版的
《关于伊里奇(论文、回忆录、文
件和材料汇编)》

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第200页

440

给莫斯科人民宫殿财产管理局的批示³⁰¹

(11 月 1 日)

务请莫斯科人民宫殿财产管理局满足社会保障人民委员部儿童保育院司的请求。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

1918 年 11 月 1 日

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 201 页

441

致扬·安·别尔津

11 月 1 日

亲爱的别尔津：

收到了您寄来的许多书。非常感谢。

听说您那里大家吵起来了。什克洛夫斯基和扎尔金德由我们调回。

如出现问题请来信;我将签署您的**命令**(给您的部下的),叫他们不敢争吵并严格执行您的命令。

请卧床休息,**认真**治疗;您**不应**住在伯尔尼,而要住在有电话并靠近铁路的山间向阳的地方,伯尔尼可派秘书去,别人有事应去找您。

在《国家与革命》的德译本中出现了一个令人遗憾的错误:跋没注明日期。而**重要**的问题恰恰是需要表明跋是十月革命后即1917年11月30日写的。可否将此日期印成小纸条贴上去?

有些能干的同志要到您那里去。**不要舍不得花钱**,尤其是为了通过这些人在法国进行宣传。

紧紧握手!

您的 列宁

要作好一切准备,协约国可能会迫使瑞士驱逐您出境。**请有所准备!!**³⁰²

附言:《国家与革命》的法译文如已脱稿,请**立即**出版,但在出版者前言中既要骂考茨基,也要骂王德威尔得(《社会主义反对国家》),因为王德威尔得把国家学说的**整个主要部分都玷污了、掩盖了、歪曲了**。

寄上近半本批判考茨基的小册子³⁰³。务请**尽快**交付翻译并请电告:反考茨基一文正在译成德文、法文或意大利文。否则我就在这里找人翻译。

我想,《国家与革命》的德译本已寄往柏林了吧? **要多寄些!**

发往伯尔尼

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第201—202页

442

给瓦·伊·绍林的电报³⁰⁴

(11月7日)

向攻克伊热夫斯克的英勇的红军部队致敬。祝贺革命一周年。
社会主义红军万岁!

列 宁

发往维亚特卡省波利亚纳
载于1928年《国内战争(1918—
1921)》第1卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第202页

443

致莱·约·别尔津

(11月9日和23日之间)

别尔津同志:借此机会请您转达我对第3集团军各部队的敬

意,并祝他们在各方面取得成功。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1918年11月23日《红色警钟报》
(彼尔姆)第60号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第203页

444

给奥廖尔省和库尔斯克省 执行委员会和省党委的电报³⁰⁵

1918年11月9日

秘密

急 立即拍发

两个受电单位:

奥廖尔 省执行委员会和共产党省委
库尔斯克 省执行委员会和共产党省委

顷接基尔向国际无产阶级发出的无线电报,电报宣告德国的工人和士兵已掌握政权。

该电由基尔水兵代表苏维埃签署。

此外,前线的德国士兵逮捕了威廉派遣的和谈代表团,并且自己直接同法国士兵开始了和平谈判。

威廉退位了。

必须尽一切努力把这一消息尽快通知在乌克兰的德国士兵，并且建议他们打击克拉斯诺夫的军队，因为这样我们就能共同为德国工人夺得数千万普特的粮食，并击退现在正把分舰队开向新罗西斯克的英国人的入侵。

请回电并告知执行情况。

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第202—203页

445

☆给全俄肃反委员会的电话

(11月11日)

今大早上我要求向我说明，为什么有两名俄国共产党(布尔什维克)党员——达乌盖和茹霍维茨基具保，还不释放基里尔·谢苗诺维奇·金兹堡；同时我还要求向我说明，是全俄肃反委员会的哪一个委员在什么时候宣称他们找不到金兹堡，尽管金兹堡现在就关押在布特尔基。

以上情况我要求在11月11日傍晚报来，但现在已经是10时

半了,仍无答复。现再次重申我的要求。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 203—204 页

446

致波·索·魏斯布罗德

(11 月 11 日)

魏斯布罗德同志:

您已经在维也纳……^①希望尽一切可能找到左派。施特拉塞尔 (Josef Strasser) 也许能帮助您找到他们,虽然他自己大概不……^①帮助他们。

请更经常地来信,托每一个信使带信来。

如有可能(如果您有很好的关系,等等),请到波罗宁(加里西亚)设法找回我的藏书。^② 1914 年我把那些书同别的东西一起留在那里的一所别墅里了。当时我欠人家 50 克朗;现在就是付 1 亿克朗也可以,只要能把书找回来。³⁰⁶但这……^①私事

最重要的是要在维也纳找到左派,并大力帮助他们。我很担心

① 信的手稿有部分残缺。——俄文版编者注

② 列宁在手稿的这个地方插了一段话,其中能看清楚的是:“……我曾住在波罗宁,用的是真名……”——俄文版编者注

您因为没有关系而做不到这一点,但请您尽一切可能努力去做。
请来信。
敬礼!

您的 列宁

1918年11月11日

发往维也纳

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第204页

447

给巴斯曼区肃反委员会的电话

(11月11日)

电话稿

巴斯曼区肃反委员会

抄送:全俄肃反委员会主席

请说明查抄巴乌曼街莫斯科高等技术学校纤维物质实验室费
多罗夫教授研究室的原因。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第21卷
第234页

448

给亚·加·施略普尼柯夫的电报

1918年11月12日

立即拍发

阿斯特拉罕

人民委员施略普尼柯夫

尽一切可能在做。³⁰⁷请努力做到齐心协力地工作,逐步健全阿斯特拉罕的苏维埃和工会。请和萨克斯共同努力抓好军事工作,力求夺回里海,同时要帮助北高加索集团军。没有这里的允许,不要想离开阿斯特拉罕。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第205页

449

给伊万诺夫的电报

1918年11月13日

乌涅恰

俄共乌涅恰组织主席伊万诺夫

谢谢大家的致敬电。³⁰⁸德国革命士兵的致敬特别使我感动。现在极重要的是使德国革命士兵立即积极参加解放乌克兰的战斗。为此,必须:第一,逮捕白卫分子和乌克兰当局所有负责人;第二,派德国革命部队的代表去所有驻乌克兰的德国部队,使这些部队为解放乌克兰而迅速地共同行动起来。时机紧迫。一小时也不能浪费。

德国革命士兵是否同意这项建议,请即电告。

人民委员会主席 列宁

急。

立即拍发。

乌涅恰几点钟收到,请告我。

450

给俄共(布)奥廖尔省委的电报

1918年11月13日

奥廖尔

俄国共产党(布尔什维克)省委转乌克兰同志

我刚收到德国革命士兵从乌涅恰发来的致敬电。我认为最重要的是,你们要把此事电告同乌克兰交界的一切边防据点,并且以我的名义答谢德国革命士兵的致敬,请求他们迅速而坚决地行动起来,协助解放乌克兰。愿德国革命士兵用逮捕乌克兰白卫分子和解放乌克兰的行动来完成由他们开始的光荣的德国革命。

驻乌克兰的德国革命士兵万岁!

德意志苏维埃共和国和乌克兰苏维埃共和国的兄弟联盟万岁!

人民委员会主席 列宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第206页

451

致尼·巴·布留哈诺夫

1918年11月13日

布留哈诺夫同志：务请帮助来人萨德科夫和伦克维斯特二位同志，他们是芬兰共产主义俱乐部和芬兰铁路员工的代表。能否从莫斯科的仓库调给他们9000普特粮食？他们非常需要。如果实在不可能，从坦波夫的粮食收集站调拨行不行？必须帮助他们。³⁰⁹

敬礼！

您的 列宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第207页

452

同埃·马·斯克良斯基的来往便条

(11月14日和26日之间)

可否由陆军人民委员部下令指定一个务必由党内有经验的人

组成的**调查组**，调查达乌盖的儿子一案（他的儿子在空军航校学习³¹⁰）？达乌盖说，他的儿子被诬告参加白卫分子活动，**因而**（??!!）被学校开除。

只是对他有怀疑，因为他结交了一伙坏人，此外，我没有掌握任何材料。只要使他脱离这伙人，我想，他完全可以教育好。

结交了怎样一伙坏人？结交了谁？

什么时候？在哪里结交的？很久了吗？

除他父亲讲的以外，详细情况我不了解。显然，这只是由于他的航校同学而引起的一些担心。我认为，他不过是不问政治，只要给他机会，他会成为一名出色的技术人员的。从前，他父亲想不让他去冒飞行的危险，结果搞坏了同儿子的关系。

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第109页

453

给约·约·瓦采季斯的电报

1918年11月15日

急
立即拍发谢尔普霍夫
总司令瓦采季斯
抄送：托洛茨基

请批准被占领地区中央局^①关于组建波兰突击营和立陶宛突击营的方案，特别是关于南方战线西方旅的方案。我提请托洛茨基注意我们的决定。

人民委员会主席 列宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第207页

① 指俄共（布）中央所属被占领地区共产党组织中央局。——编者注

454

致列·波·加米涅夫³¹¹

（11月16日）

您是否先去注意次要问题了？粮食！！卸车：要动员所有的人用手卸完。

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第208页

455

给格·列·皮达可夫的批示³¹²

（11月19日）

我看，不要再搞庆祝活动了。可笑！

让我们用合作银行同国家银行妥善、合理、巧妙、迅速的合并来“庆祝”12月14日吧。

列 宁

1918年11月19日

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第208页

456

给秘书的指示³¹³

(11 月 20 日)

再打一次电话给斯克良斯基, 告诉他电文和我的下述请求: 组织人秘密监视这些医生的行动, 以便收集人证和物证揭露他们, 然后送交法庭审判。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 208 页

457

给北方区国民经济委员会
技术委员会的电报³¹⁴

1918 年 11 月 21 日

彼得格勒

北方区国民经济委员会

技术委员会

你们工作拖拉, 不执行最高国民经济委员会科学技术局关于

向军事部门中央科学技术实验室提供材料的命令，为此宣布给予你们严重警告。要求你们立即提供材料并对加速实验给予全力协助。报告执行情况。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 209 页

458

给格·叶·季诺维也夫的电报

1918 年 11 月 21 日

彼得格勒

斯莫尔尼 季诺维也夫

今天我已给北方区国民经济委员会技术委员会去电，由于他们工作拖拉，宣布给予严重警告。请向北方区国民经济委员会讲清楚，它的责任是加速实验的进行，协助最高国民经济委员会科学技术局迅速完成任务。如果技术委员会 11 月 13 日发的第 646 号文件不仅仅是工作拖拉和迟钝，而是蓄意怠工的话，我要求进行侦查并逮捕罪犯。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 209 页

459

给亚·加·施略普尼柯夫的电报

1918年11月21日

立即拍发

阿斯特拉罕

人民委员施略普尼柯夫

您20日的来电收到。我在密码电报^①中已请您在同托洛茨基和我取得专门联系以前不要离开阿斯特拉罕。此外，请报告我军在里海海上作战的情况。祝贺高加索部队的胜利。斯克良斯基的密码。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第210页

^① 见本卷第448号文献。——编者注

460

给秘书的指示³¹⁵

（不早于 11 月 21 日）

请将控告的内容用电话通知莫斯科苏维埃房产局，并问他们准备如何处理。

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 210 页

461

给弗·米·吉季斯的电报

1918 年 11 月 23 日

沃洛格达
集团军司令吉季斯

我完全赞同您释放俘虏的计划，但一次务必不要多放，并且只限于放那些确实接受了我们的宣传的人。请立即电告（如果需要，就用密码）：你们那里有多少俘虏，是什么民族的，有多少接

受了我们的宣传。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 210—211 页

462

致格·瓦·契切林³¹⁶

（11 月 23 日）

应当作出十分详细和辛辣的答复。我们承认德国政府吗？德国所有的苏维埃都承认它吗？如果都承认，我们就承认。

“不施加影响”？是指通过言论、刊物？是从民主的观点还是从专政的观点？我们请求说清楚，但声明一点：即使他们最后通牒式地要求我们不进行鼓动，我们也不因此与他们断交。

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 211 页

463

致萨马拉肃反委员会主席

1918年11月25日

萨马拉

肃反委员会主席

抄送：省执行委员会主席

请说明逮捕帕维尔·亚历山德罗维奇·普列奥布拉任斯基的理由。在斯维杰尔斯基到达之前不要定案。请把案情向他介绍，并告诉我，由教师联合会具保能否释放普列奥布拉任斯基。

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第211页

464

☆致小人民委员会

（11月25日或26日）

星期日^①我在剧院的“苏维埃”包厢里看剧，那里也坐了一些

① 指1918年11月24日。——编者注

铁路员工。我想，我们撤销的小人民委员会关于仅为人民委员会提供专用包厢的决定³¹⁷应这样修改一下：专用包厢既供人民委员会用，也供莫斯科苏维埃用，也供全俄工会理事会用，也供中央执行委员会用。可“按比例”分配。

列 宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 212 页

465

致人民委员会办公厅主任

（11 月 26 日）

我同意这个宫拨作博物馆用。请征得斯维尔德洛夫的书面同意。³¹⁸

列 宁

11 月 26 日

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 212 页

466

给 B. И. 苏霍帕罗夫的电报³¹⁹

1918 年 11 月 28 日

图拉 协作社 苏霍帕罗夫

抄送：省肃反委员会

罚款要立即交纳。根据法律，请将您的申诉书副本报省肃反委员会，以便省肃反委员会将结论性意见立刻提交人民委员会。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 109 页

467

同波·米·沃林的来往直达电报

(11 月 29 日)

发报人是奥廖尔省执行委员会和省党委主席沃林同志。

刚收到苏拉让发来的电报，内容如下：“11 月 29 日在戈梅利将召开驻乌克兰德军的苏维埃代表大会。必须派代表去。我们已派出情报主任和另外一

些人。我们正同驻乌克兰德军的大苏维埃进行谈判。我们在招募志愿加入红军的德军士兵。请对我们在乌克兰进行谈判的代表作指示。我们的代表由德国人负责保护，安全有保障。德军情绪已完全布尔什维克化了。”我决定今天派一名共产党员（苏维埃主席）和国际部队的德国人、共产党员迈尔前往戈梅利。奥廖尔苏维埃主席的任务只是致贺词，还是可以带政治任务去？请指示。如果您已经知道要召开这次代表大会并派出了代表，那么我们的代表团可能就是多余的了。

列宁：关于这次代表大会，我一无所知。建议您立即通过库尔斯克同乌克兰共产党员及其中央委员会取得联系。对于德军的苏维埃大部分已站在布尔什维克方面的消息，必须严加核实。³²⁰如果情况不是这样，就应当在代表大会上作详细的并有充分说服力的原则性发言，宣传布尔什维主义及其任务。如果德国士兵确实是布尔什维克或斯巴达克派，就一定要建议他们立即同我们结成联盟，以便最迅速地在乌克兰恢复苏维埃政权，不仅逮捕白卫分子，而且逮捕拉达分子。无论如何要派遣能最准确地汇报全部讨论情况和决议情况的人去出席代表大会。

如果增派代表出席大会已经太晚，就请尽量设法用电报把我的这一电文转告您已经派去的人。等候回话。

沃林：弗拉基米尔·伊里奇，我已告诉您决定派苏维埃主席去戈梅利。他今夜就动身。为此我向您请求指示。与此同时，我尽量设法同库尔斯克取得联系。

列宁：您派主席参加代表大会，我非常高兴。我想，我的建议已使您满意了。请安排人把代表大会每天的情况向我报告。

468

致亚·加·施略普尼柯夫

1918年11月29日

亲爱的施略普尼柯夫同志：

您11月21日的信收到了。

您发的电报，我好象均能收到，我正在帮助解决。不要着急。
要求总是只能部分满足的。³²¹

现在不能越境。

十分遗憾的是您病了。应当好好治疗。您要为自己准备几名
接替人，以便在您终究得离开时有人接替您；但要尽力把病治好，
并争取多呆些时候。

敬礼！

您的 列宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第110页

469

给亚·加·施略普尼柯夫的电报³²²

1918年11月29日

阿斯特拉罕

人民委员施略普尼柯夫

您的所有要求我将转告有关方面。不要着急。我的信即刻派信使送上。

列 宁

译自《列文书集》俄文版第40卷
第58页

470

给格·叶·季诺维也夫的电报

1918年11月30日

彼得格勒

斯莫尔尼 季诺维也夫

抄送：斯特里耶夫斯基

彼得格勒工会代表沃尔柯夫和北方区域工人合作社代表会议

代表米休尔斯基申明,提前一个月给职员和工人发放工资一事,丝毫没有帮助而且也不可能帮助反革命分子;他们答应消除已经造成的误会,表示愿意严格遵守新法令³²³进行工作。欣丘克证实上述保证是可信的。

请认真研究这个问题,并为合作社工作者提供工作机会。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 214 页

471

给格·叶·季诺维也夫的电报

1918 年 12 月 3 日

抄送: 全俄肃反委员会彼得格勒分会主席

季诺维也夫同志:

瑞士人卡尔·穆尔同志给我寄来一封长信,请求释放帕尔钦斯基,说他是一个能干的技术人才和组织人才,写过很多著作,等等。我听到过并读到过关于帕尔钦斯基在克伦斯基时期是个投机者之类的说法。

但我不知道,现在有没有检举帕尔钦斯基的材料?什么样的材料?是否严重?为什么特赦法³²⁴对他不适用?

如果他是个学者、作家，倘有严重罪证，可否给予特殊照顾（例如软禁，实验室等等）？

请立即书面答复。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

发往彼得格勒
载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第214—215页

472

给上沃洛乔克县执行委员会的电报³²⁵

1918年12月3日

上沃洛乔克 县执行委员会

抄送：里亚布申斯基织布厂办事处

瓦尔瓦拉·费多罗夫娜·布雷夫金娜

请把面粉归还费多尔·彼得罗维奇·博利沙科夫，并豁免他的罚款。电告执行情况。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第218页

473

致扎钦托·塞拉蒂

1918 年 12 月 4 日

亲爱的塞拉蒂同志：

谨向您和拉查理同志致良好的祝愿。我们都希望在意大利以及协约国其他国家里很快发生无产阶级革命。

热忱地握您的手！

向意大利同志们致敬！

永远属于您的 列宁

原文是法文

载于 1920 年《意大利社会主义者年鉴》(米兰)

译自《列宁全集》俄文第 5 版

第 50 卷第 215 页

474

关于支援格罗兹尼市及其专区的命令³²⁶

12 月 5 日

1

致内务人民委员部

鉴于格罗兹尼市及其专区财政状况极端困难，兹命令你们全

力协助格罗兹尼苏维埃，在与它的代表平松同志一起查明该苏维埃所需经费的数额后，通过南方面军里海—高加索革命军事委员会将必需的款项送往指定地点。

人民委员会主席

译自《列宁文集》俄文版第 39 卷
第 201 页

2

致粮食人民委员部

请协助格罗兹尼中央苏维埃代表Б.Л.平松同志领取纺织品和所需数量的玻璃，以满足格罗兹尼专区 6 万居民的需要。

人民委员会主席

译自《列宁文集》俄文版第 39 卷
第 201 页

3

致造纸工业总委员会

兹命令立即拨给格罗兹尼中央苏维埃代表Б.Л.平松同志所需数量的纸张，以满足该专区苏维埃报纸、各委员部和学校的需

要。

人民委员会主席

译自《列宁文集》俄文版第 39 卷
第 201 页

4

致卫生人民委员部谢马什柯同志

兹命令您立即全力协助格罗兹尼中央苏维埃代表 Б. И. 平松同志领取格罗兹尼专区居民所需的药品和绷带，以供五个苏维埃药房和三个诊疗所之用，要注意该专区有将近 6 万居民。

人民委员会主席

译自《列宁文集》俄文版第 40 卷
第 58—59 页

475

给萨马拉省执行委员会的电报

1918 年 12 月 6 日

萨马拉

省执行委员会

抄送：萨马拉肃反委员会

兹命令你们立即释放里津坎普夫和监察机关的代表，在极端

必要时，只能予以软禁或对旅馆实行武装监视。只有那些罪证确凿者才可继续拘押在监狱里。请立即电告他们的姓名。你们要对计划、文件和全部器材的完整无损负责。电告执行情况。³²⁷

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第215—216页

476

给坦波夫省执行委员会的电报³²⁸

1918年12月7日

坦波夫 省执行委员会

抄送：博里索格列布斯克 县执行委员会

我收到伊万·波格丹诺夫对以怠工罪名逮捕他患支气管炎的17岁的儿子弗拉基米尔一事提出的申诉书。请重新审理此案，检查被捕者是否有病，是否年轻，没有经验，特别请调查清楚：真正的怠工者是否是农业委员部中拒绝工作而将工作都推给波格丹诺夫的30名职员。电告检查结果。

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第216页

477

致尼·巴·布留哈诺夫

1918年12月7日

1

致布留哈诺夫同志或其副手

请优先接待来人——原交通〔人民委员部〕部务委员舍洛莫维奇同志。他要向您提出关于乌拉尔粮食工作混乱情况的重要报告。

(请晚上来人民委员会向我报告结果。)

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

载于1958年《苏联历史》杂志
第2期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第216—217页

2

布留哈诺夫同志：舍洛莫维奇到您那里去过没有？(我给了他一张写给您的便条)他说乌拉尔粮食工作中的混乱情况**极为严重**。应采取哪些**紧急措施**？³²⁹

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第217页

478

同亚·加·施略普尼柯夫的
来往直达电报

(12 月 9 日)

请尽快答复我的请求。^①请尽快让我们得到东西并让我的急使赶紧动身。钱和其他东西都需要。请向施米特下达有关指示。他知道在哪儿可找到急使。必须立即返回。施略普尼柯夫。^②

阿斯特拉罕
施略普尼柯夫

给您的电报，我已发出。最高国民经济委员会委派的一个工作组已出发去阿斯特拉罕。³³⁰日内即可为急使作好动身准备。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 111 页

① 见本卷第 468 号文献和注 321。——编者注

② 电报上有列宁的批注：“存档”。——俄文版编者注

479

致列·波·加米涅夫³³¹

(12月10日)

如果您深思一下,就会看到,这种随机应变是向异己分子,也就是向“自由商人”让步。

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第217页

480

致弗·德·邦契—布鲁耶维奇

1918年12月11日

亲爱的弗·德·：

寄上一本关于执行法律的小册子。请拟一个较明确、较鲜明、较响亮的书名。

要尽快出版。³³²

您的 列宁

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第217页

481

致伊·伊·拉德琴柯

1918年12月12日

致拉德琴柯同志

附件³³³据说是一位显然诚实的商人的建议，这位商人熟悉木柴业情况，他断言以这种方式能够而且一定会揭露出大量盗窃和舞弊行为。

请赶快讨论一下（先同沃尔柯夫斯基讨论，如果您愿意的话，也可马上就在木材采办委员会里讨论），并立即将您的意见告诉我。

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第218页

482

给列·达·托洛茨基的电报

1918年12月12日

沃罗涅日

托洛茨基，或发往他的所在地

阿斯特拉罕来电说，鉴于布尔什维克在格鲁吉亚发动起义，英军推进的危险极严重，区舰队^①的工作必须加强。您是否认为把拉斯科尔尼科夫派往阿斯特拉罕有好处？他不知为什么老是呆在莫斯科。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第218页

① 指阿斯特拉罕—里海区舰队。——编者注

483

致亚·加·施略普尼柯夫

1918年12月12日

亲爱的施略普尼柯夫同志：

借此机会向您问好，并送上这些材料³³⁴供侦查用。事先要好好考虑并同两三名**最可靠的**肃反委员会成员磋商，**务必**拿获这里指出的那些坏蛋。要竭尽全力拿获并枪毙阿斯特拉罕的投机商和受贿者。对这些坏蛋应当镇压，让所有的人**长久**记住他们的下场。

据说这些材料是一位**诚实的**商人提供的，他现在仍在这里。

关于您的请求和委托³³⁵，我已不止一次打电话要求办理。我相信，一部分——即最重要的那部分——将照办。当然全部办到是力所不及的。

未办到的部分中哪些是特别迫切要办的，请电告。

请竭尽全力修复阿斯特拉罕铁路并增加其运输能力。

海上有什么捷报？我们的舰队情况如何？基兹利亚尔附近的基地情况如何？³³⁶

请来信！

敬礼！

您的 列宁

发往阿斯特拉罕
载于1956年在莫斯科出版的
《列宁军事书信集》

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第219页

484

致莫斯科苏维埃粮食局

1918 年 12 月 12 日

致莫斯科苏维埃粮食局

请发给住在莫斯科市茨韦特诺伊林荫路 25 号 (莫罗佐夫的房子) 12 号住宅的阿克西尼亚·叶梅利亚诺娃·库兹涅佐娃证件, 证明莫斯科苏维埃粮食局完全允许她从住在图拉省韦纽夫县奥泽尔基村的兄弟德沃列茨基那里运进莫斯科 2—4 普特^①自产的 (不是买的) 粮食。

执行情况盼告。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 220 页

485

给列·达·托洛茨基的电报

1

（12月12日）

致托洛茨基，发往他的所在地

彼尔姆局势危急。³³⁷我认为必须派援军去。彼得格勒可以提供苏维埃贫苦农民团，这样的团那里有两个，也可以提供其他团，根据革命军事委员会的指示决定。建议您尽快作出必要的指示。建议向革命军事委员会^①指明彼尔姆省基泽尔区的巨大重要性，因为该区向各工厂和铁路全线供应用煤。基泽尔失守，交通就要停顿。

列 宁^②

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第220页

① 指东方军革命军事委员会。——编者注

② 签署该电的还有雅·米·斯维尔德洛夫。——俄文版编者注

2

1918年12月13日

全用密码

沃罗涅日 托洛茨基，或发往他的所在地

彼尔姆附近的消息令人极为不安。彼尔姆危急。我担心我们忘记了乌拉尔。一定要督促瓦采季斯并检查一下，他向彼尔姆和乌拉尔提供援军是否足够坚决。拉舍维奇对季诺维也夫谈过：只能派久经战阵的部队去。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第221页

486

致埃·马·斯克良斯基³³⁸

(12月15日)

致斯克良斯基

注意：再次强调：往西什么也没有运，往东也不多，全部（几乎）都运往南方了。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第221页

487

致格·伊·彼得罗夫斯基³³⁹

（12月16日）

致彼得罗夫斯基

我要求立即布置极严格的侦查并将布置情况和侦查结果向我报告。

列 宁

12月16日

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第221页

488

致雅·米·斯维尔德洛夫

（12月16日）

斯维尔德洛夫：请注意！

昨天（12月15日）布哈林告诉我，据叶梅·雅罗斯拉夫斯基

证实，斯皮里多诺娃在进行党派宣传。³⁴⁰

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第222页

489

致尼·尼·克列斯廷斯基³⁴¹

(12月21日)

致克列斯廷斯基

一定要查出拖延付款的罪犯并送交法庭审判。

请通知我：查出没有？

是谁？

何时付的款？

何时第一次拨款？

何时第一次要求提款？

列 宁

12月21日

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第222页

490

致费·埃·捷尔任斯基

1918年12月21日

全俄肃反委员会

捷尔任斯基同志：

附上一封控告信。

请务必查出拖延移交的罪犯（从12月3日到12月20日**没有**答复!! 而法令是11月21日**通过的!!!**）并送交法庭审判。³⁴²这样岂有此理的事情总不能不加惩罚。显然，办公室里有意工者。

此外，您应派人**负责**立即迅速移交仓库。

请将执行情况告诉我。

敬礼！

您的 列宁

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第222—223页

491

给苏兹达利县执行委员会的电报

1918 年 12 月 23 日

弗拉基米尔省苏兹达利县
县执行委员会
抄送：加夫里洛夫镇
茨韦特科夫

把巡查队从饥饿的工人们那里夺走的粮食退回去。此事详情
盼告。³⁴³

人民委员会主席 列宁

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 223 页

492

给米·康·弗拉基米罗夫的
直达电报和给秘书的指示

（12月23日）

答复弗拉基米罗夫

今晨我已同涅夫斯基谈好将采取最有力的措施，并以国防委员会的名义签署了命令。³⁴⁴您的报告，我将用电话转告涅夫斯基。

列 宁

把弗拉基米罗夫的报告和我的答复用电话转告涅夫斯基。

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第223—224页

493

致德·亚·布拉托夫

1918年12月25日

特维尔
省执行委员会主席
布拉托夫

责成您查清附上的控告信中提出的案情并尽快向我报告结果。

电告主要情况（“有关女教师伊万诺娃控告的案件”）。

特别重要的是，要核实下述指控：在贫苦农民委员会里有从前的和现在的**黑帮分子**捷捷林、斯克沃尔佐夫、科兹洛夫、巴斯卡科夫。

开始调查要谨慎，不要过早张扬，以便能当场拿获和彻底揭露他们。

如果情况属实，应当众将这些黑帮分子赶出贫苦农民委员会，并以传单形式在全乡和全县予以公布，因为一定要让居民们认识到，有真凭实据的控告是有重要意义的，并且能够产生重要结果。

请这样发电报给我：“信悉，一定完成任务”，然后，汇报侦查进展情况。

结果请函告，包括确切的侦查结果和采取的措施。

我想，您是省执行委员会主席，进行这类普通工作用不着我给您签发特别委托书。如果需要，我给您寄去。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

注意：附上 B. C. 伊万诺娃的控告信。³⁴⁵

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 224—225 页

494

给索·阿·班克的电报³⁴⁶

（12 月 25 日）

上沃洛乔克

县国民经济委员会主席班克

军用仓库归军事当局管辖。军用物资请移交军事部门登记；启封所有仓库；物资按部门分配；请进行登记，但不要妨碍日常工作。

国防委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 225 页

495

给北方区域公社委员会的电报

（12月25日）

彼得格勒 斯莫尔尼 季诺维也夫

北方区域粮食委员会

国民经济委员会

彼得格勒粮食委员会

省粮食委员会

批发总社

抄送：农业合作社联社

各省粮食委员会

奥洛涅茨、切列波韦茨、诺夫哥罗德、

普斯科夫等国民经济委员会

不断有消息说，地方上违反11月21日法令³⁴⁷的精神，将合作社收归国有，勒令停业，征用合作社的商品，对恢复其合法经营不予协助。这一切是在破坏供应工作，有害于组织苏维埃共和国的后方。兹命令立即制止破坏和无视11月21日法令的行为，恢复被停业和收归国有的合作社，归还其商品，务必将合作社与苏维埃商店同等看待，纳入分配网。在收购和分配方面，应充分利用合作社机构，吸收合作社的代表参加粮食机关的合作社工作委员会。破坏和无视法令者将受到惩处。本电报应通知北方区域各

执行委员会和粮食机关，要求贯彻执行，并在各地方机关中予以公布。

国防委员会主席
乌里扬诺夫（列宁）

载于1918年12月27日《彼得格勒
真理报》第285号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第225—226页

496

给罗德尼基执行委员会的电报³⁴⁸

1918年12月26日

伊万诺沃—沃兹涅先斯克省罗德尼基县
罗德尼基执行委员会
抄送：肃反委员会

立即将库季洛沃村彼得·伊里奇·苏尔科夫的仓房和正房启封。请把查封人的姓名以及他们征用书籍的理由告诉我。电告执行情况。

人民委员会主席 列宁

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第226页

497

给弗拉基米尔省执行委员会的电报

1918 年 12 月 27 日

弗拉基米尔
省执行委员会

谢列达市一些饥饿的工人控告弗拉基米尔省巡查队在加夫里洛夫镇车站征收了他们的燕麦。请派人调查，并号召各巡查队遵守秩序和法纪。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 227 页

498

给共和国革命军事委员会的电报

1918 年 12 月 27 日

谢尔普霍夫
革命军事委员会

我完全赞同托洛茨基关于联欢的电报。³⁴⁹请赶快制定关于联

欢的指令，尤其要鼓励在北方战线进行联欢。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第227页

499

致格·瓦·契切林³⁵⁰

（12月27日或28日）

契切林同志：为了建立第三国际，我们应赶快（在“斯巴达克派”³⁵¹离开之前由中央委员会批准）筹备国际社会党代表会议。（比如，1919年2月1日在柏林（公开地）或在荷兰（秘密地）举行）

总之要很快

为此需要

（一）制定纲领的基本原则（我看可以

（a）采取布尔什维主义的理论和实践——委托布哈林写成提纲，表述要尽量简洁。请同布哈林商量一下——或许可以部分采用我的党纲草案^①

（β）其次采取《斯巴达克联盟的愿望是什么？》）。

^① 见《列宁全集》第2版第29卷第472—493页，第34卷第65—71页。——编者注

$\alpha + \beta$ 足以明确地提供纲领的基本原则；

(二) 规定第三国际 (与社会爱国主义者没有任何共同点) 的基础 (组织方面的)；

(三) 大致按三种类型提出党派名单

($\alpha\alpha$) 我们有充分根据认为已经是站在第三国际立场上并完全拥护正式建立第三国际的党派；

($\beta\beta$) 接近于此点的，我们期待它们接近和合并的党派；

($\gamma\gamma$) 社会爱国主义各党内部或多或少接近布尔什维主义的集团和派别。

我提出一份大致的名单 (第4页)^①，尚需仔细补充。

我们邀请谁参加我们的代表会议呢？仅仅邀请 $\alpha\alpha + \beta\beta + \gamma\gamma$ 和仅仅邀请这样一些人，他们 (1) 坚决主张同社会爱国主义者 (即在 1914—1918 年帝国主义战争期间直接或间接地拥护资产阶级政府的人) 决裂；(2) 赞成现在的社会主义革命和赞成无产阶级专政；(3) 原则上赞成“苏维埃政权”，反对把我们的工作局限于资产阶级议会活动、服从于资产阶级议会活动，赞成苏维埃政权是更高级的和更接近于社会主义的政权类型。

也许，需要补充一点：我们并不建议第三国际所有党派立即叫作“共产党”，但是我们要把坚决屏弃“社会民主”党和“社会”党的名称而改称共产党的问题提到日程上 (讨论)。

论据：理论方面的 恩格斯和马克思

历史方面的 第二国际的破产

社会爱国主义的耻辱

① 名单见本信末尾。——编者注

实践方面的 已经改称的有

俄国
芬兰
德意志奥地利
荷兰
匈牙利

此事请赶快着手，并同布哈林一道根据上述各点拟出一个草案。请马上答复，简短些也可以。
敬礼！

列 宁

无论如何不能拿“齐美尔瓦尔德派”作尺度。

(αα) 斯巴达克联盟（德国）

芬兰共产党

德意志奥地利共产党

波兰和 匈牙利共产党

立陶宛 荷兰共产党

社会民 俄国共产党

主党 乌克兰共产党

爱斯兰共产党

拉脱维亚共产党

ββ 保加利亚紧密派

罗马尼亚党？

γγ { 瑞士社会民主党中的
左派和青年派

ββ 苏格兰社会党
αα 瑞典社会民主党左派
ββ 挪威社会民主党
ββ 丹麦社会民主党小组 (玛丽·尼尔森) 和接
近布尔什维主义的工团主义者
γγ 法国洛里欧小组
ββ 美国的“同盟”
(或德布兹的志同道合者?)

我们指望接 | 英国社会党……ββ
近和合并的 | 意大利社会党……ββ³⁵²

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第227—230页

500

给尤扎工厂管理委员会的电报

1918年12月28日

维亚兹尼基
国营尤扎工厂管理委员会

粮食人民委员部已于前天发出从下诺夫哥罗德为维亚兹尼基
分配站装运粮食的紧急命令。建议你们到下诺夫哥罗德去。我授

权你们检查督促，如有拖拉现象，请向我控告。³⁵³

人民委员会主席 列宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第230页

501

给罗德尼基执行委员会的电报

1918年12月28日

伊万诺沃—沃兹涅先斯克省
罗德尼基执行委员会

请将你们关于藏书问题的全部决定都寄来。苏尔科夫同意把自己的藏书献给当地的工人阅览室，我也觉得这是合理的。³⁵⁴

人民委员会主席 列宁

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第230页

502

☆致国民教育人民委员部图书馆处³⁵⁵

1918年12月30日

请接见来人普罗科菲耶夫同志。他请求征用苏尔科夫的藏书

供4万人的地区使用，我看是正确的；可能需要给苏尔科夫保留一定的使用权？请把你们对这个问题的决定抄送一份给我，并请帮助罗德尼基的同志们扩充他们的藏书。可否把征用的某一家地主的藏书拨给他们？关于此事也请告知。³⁵⁶

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第231页

503

给米·康·弗拉基米罗夫的电报

1918年12月31日

科兹洛夫

军事特派员弗拉基米罗夫

收到一封控告信，说您占用9节客车车厢，其中有1节餐车、1节炊事车、2节软座了望车。人们认为这样做太过分，太奢侈了，工人们感到气愤，铁路工作遇到困难。按照全俄中央执行委员会的条例³⁵⁷，您应占用几节车厢？

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第231页

504

致 A. M. 扎尔科

(12 月)

扎尔科同志：

- (1) 您生在什么地方？
- (2) 懂乌克兰语吗？
- (3) 在乌克兰居住和工作了多少年？
- (4) 乌克兰的贫苦农民拥护还是反对同俄罗斯合并？³⁵⁸

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 231—232 页

505

致谢·帕·谢列达³⁵⁹

(1918 年底)

- (1) 小册子《第 6 分册。土地改革资料》何时出版？
- (2) 其余各分册要加速出版。
(此项出版工作**极为**重要。)

（3）我看至少必须补充半页，明确地阐述农业人民委员部的政策（否则这本小册子“到民间去”恐怕会把人弄糊涂）。

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 232 页

506

关于刊印传单の批示

（1918 年底）

同意。

应把更多更多的这类传单（附法文、意大利文和乌克兰文译文）也立即寄往南方，寄往乌克兰，以打击英国人。³⁶⁰

列 宁

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 232 页

507

保护证书

（1918年下半年）

莫斯科省德米特罗夫市居民
彼得·阿列克谢耶维奇·克鲁泡特金
住房及财产保护证书

为补充前已发出的给德米特罗夫市工农代表苏维埃执行委员会和特别侦查委员会的有关电报和通知，现重申（对贫苦农民委员会也有效）：老革命家彼得·阿列克谢耶维奇·克鲁泡特金在苏维埃街（原贵族街）的住房，不得征用，也不准挤占；这位有功的老革命家的财产及其安宁，都应受到苏维埃当局的保护。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

译自《列宁文集》俄文版第39卷
第192页

1919年

508

致弗·伊·涅夫斯基³⁶¹

(1月1日)

为加快运行做了些什么？

粮食货物以客运速度运行的指令是何时发出的？请派人向我提供运行速度的材料。

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 233 页

509

给格·叶·季诺维也夫的电报

1919年1月1日

彼得格勒

斯莫尔尼 季诺维也夫

我已下令从莫斯科和下诺夫哥罗德发往彼得格勒的货车应以

客车速度运行。请注意监视。一个月前那次停顿是您疏忽大意放了过去，未及时控告，而在星期五^①我们通过电话后您仍未采取措施检查所发货车的运行速度，这同样要怪您自己。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 233 页

510

☆给内务人民委员部的电话

1919年1月1日

值此新年之际，谨向共产党党团致敬并表示祝贺。衷心希望我们大家在新的一年里蠢事做得比去年少，希望内务人民委员部的同志们所特别致力的建设苏维埃政权的工作顺利进行到底。

列 宁

载于 1919 年 1 月 4 日《真理报》
第 3 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 234 页

① 指 1918 年 12 月 27 日。——编者注

511

给索·瓦·阿赞切夫斯卡娅的证明

1919年1月1日

证 明

持件人索菲娅·瓦西里耶夫娜·阿赞切夫斯卡娅同志前往坦波夫省。请苏维埃当局协助她安顿生病的妹妹和 77 岁的母亲。不要强迫她们迁往别处，要供给食品。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

载于 1960 年安·安德列耶夫、
波·潘科夫和叶·斯米尔诺娃
《列宁在克里姆林宫》一书

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 234 页

512

致安·尼·普罗科菲耶夫

1919年1月3日

普罗科菲耶夫同志：

寄上布留索夫的信。³⁶²阅后请退还，同时请将您处理苏尔科夫

藏书的结果告我。

希望您还是能尽一切可能稍微满足苏尔科夫的要求：例如给他使用权等等。

您本来应该去找社会教育司图书馆处。我将转告那里，让他们关照您一下。³⁶³

致共产主义的敬礼！

弗·乌里扬诺夫（尼·列宁）

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第234—235页

513

给尤里耶韦茨县执行委员会的电报

1919年1月3日

科斯特罗马省尤里耶韦茨

县执行委员会

抄送：县粮食委员会

马卡托夫乡谢苗诺夫组织控告说，尤里耶韦茨粮食委员会政治委员在维丘加车站扣留了582普特粮食。全乡在挨饿。请查明此事，采取紧急措施，电告处理结果。³⁶⁴

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第235页

514

给列·达·托洛茨基的电报

1919年1月3日

译成密码

沃罗涅日

托洛茨基，或发往他的所在地

我很担心您是否只顾乌克兰而忽视了瓦采季斯所坚决主张的对克拉斯诺夫发动迅速而坚决的总攻这项全局性战略任务。我非常担心我们会耽误这项任务，非常担心克拉斯诺夫分子近来在察里津附近取得的成功又将使我们推迟进攻，失掉战机。无论在阿斯特拉罕附近还是在里海，无论在察里津城下还是在东方，我们都在丧失采取重大行动的主动权。瓦采季斯主张对克拉斯诺夫发动迅速的总攻，但看来瓦采季斯无力克服乌克兰人和其他各区域工作人员的拖拉作风和分离主义。您是否应全力以赴，尽快开始对克拉斯诺夫的总攻并把它进行到底？

列 宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 235—236 页

515

给阿斯特拉罕省执行委员会、
市执行委员会和省党委的电报

（1月3日）

阿斯特拉罕
省执行委员会 市执行委员会
党委会

你们申请组建阿斯特拉罕防卫委员会，共和国国防委员会对此答复如下：没有必要建立地方防卫委员会。³⁶⁵

国防委员会主席 列宁

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第236页

516

☆致韦谢贡斯克县执行委员会和
特维尔省执行委员会

1919年1月3日

请讨论一下为俄共瓦休季诺村委员会提供木材、财政贷款和

图书，以帮助该地重建毁于火灾的民众文化馆的问题。如需中央帮助，请在给有关人民委员部寄送申请书的同时通知我一下。³⁶⁶

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

载于 1919 年 1 月 18 日《韦谢贡斯克
工人、农民和红军代表苏维埃
消息报》第 2 号（总第 30 号）

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 237 页

517

致尼·巴·布留哈诺夫³⁶⁷

（不早于 1 月 3 日）

我已对施利希特尔讲过，这是绝对不能同意的。他想当乌克兰粮食人民委员，我说这只能在不妨碍我们工作的情况下才可以。请讨论一下这个问题。

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 119 页

518

给里亚比宁的电报³⁶⁸

1919年1月5日

北方铁路 戈尔基诺车站
工匠和工人全体大会主席里亚比宁

选出的代表随时可来。我将争取亲自接见，如办不到，就由
秘书代我接见。

人民委员会主席 列宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 237 页

519

给库尔斯克肃反委员会的电报

1919年1月6日

库尔斯克 肃反委员会
抄送：省执行委员会

立即逮捕库尔斯克中央采购局办事处人员科甘，因为他没有

帮助莫斯科 120 名饥饿的工人，而是让他们空手离去。应当在报纸上和传单中公布这则消息，让各中央采购局办事处和粮食机关的全体工作人员都知道，以形式主义和官僚主义的态度对待工作，对饥饿的工人帮助不力，将受到严厉制裁，直至枪决。³⁶⁹

人民委员会主席 列宁

载于 1919 年 1 月 11 日《浪潮报》
(库尔斯克) 第 5 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 238 页

520

给辛比尔斯克省粮食委员的电报³⁷⁰

(1 月 6 日)

彼得格勒和莫斯科 42 个饥饿工人团体的委员会控告您指挥不力。我要求您拿出最大的干劲来，对工作不要采取形式主义态度，要从各方面帮助饥饿的工人。如果做不出成绩来，我将不得不逮捕您的各机关的全体人员并送交法庭审判。我已发出关于增加机车和车皮的紧急命令。您应立即装好现在的两列各有 30 节车皮的列车。请电告执行情况。

农民交来的粮食，您一定要昼夜不停地收购。一旦查实您在 4 时以后便不再收粮而迫使农民等到早晨，那您将被枪毙。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 238 页

521

给谢·伊·古谢夫
转乌法革命委员会的电报

（1月6日）

阿尔扎马斯

东方面军革命军事委员会 古谢夫

请转告乌法革命委员会领导，应当立即开始同提议谈判的社会革命党人谈判，事先要采取一切措施，防止蓄意挑衅并保卫前线，但同时要保证社会革命党人派来的军使人身绝对不受侵犯。谈判一开始就要明确说明：改变苏维埃宪法的问题，是根本不能谈判的，因为苏维埃政权作为被剥削阶级镇压剥削者的政权，已经彻底证明了它的存在对战胜资产阶级是必要的，而且目前苏维埃运动已经席卷世界各国。

关于谈判的进展情况，关于双方代表的情况，要经常直接向我们报告。³⁷¹

列 宁^①

载于1960年《雅·米·斯维尔德洛夫
文选（三卷集）》第3卷^②

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第239页

① 签署该电的还有雅·米·斯维尔德洛夫。列宁是由斯维尔德洛夫代签的。——编者注

② 该书误将此电说成是由雅·米·斯维尔德洛夫写的。——俄文版编者注

522

给叶·波·博什的电报³⁷²

（1月8日）

转革命军事委员会

抄送：阿斯特拉罕省党委主席

科列斯尼科娃同志

已不止一次要求您立即来这里。斯维尔德洛夫已多次发电报给您本人。您如不立即前来，将被开除党籍。

我现在告诉阿斯特拉罕的同志们，他们应停止一切摩擦，团结起来搞好军事工作。

不执行此命令者将按战时法律受到审判。

列 宁

发往阿斯特拉罕
载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第239—240页

523

给里海—高加索方面军
革命军事委员会的电报³⁷³

(1 月 8 日)

决不允许发生武装冲突。只要你们表现坚定——敌人和奸细就不敢蠢动。关于格拉西斯离职的问题由你们决定。党的一个工作组就要到达，并将惩办那些通过自己的活动使守备部队卷入阿斯特拉罕事件的人。

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 240 页

524

给总司令的命令³⁷⁴

(1 月 8 日)

鉴于又有三名中央委员签名同意两名中央委员的这一要求，现在我们将此要求作为中央委员会的要求转交军事当局执行。

俄共中央委员 列宁^①

1919年1月8日于莫斯科

载于1939年《军事历史杂志》
第5期（影印件）

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第240页

525

给格·康·奥尔忠尼启则的电报

1919年1月9日

阿斯特拉罕

方面军司令部^②

用无线电报转弗拉基高加索

奥尔忠尼启则

第一次收到您的电报³⁷⁵。谢谢，向您问好。请更经常地报告情况。

人民委员会主席 列宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第241页

① 签署该命令的还有雅·米·斯维尔德洛夫和伊·捷·斯米尔加。——俄文版编者注

② 指里海—高加索方面军司令部。——编者注

526

给格·叶·季诺维也夫的电报

1919年1月10日

彼得格勒

斯莫尔尼

季诺维也夫

同拉维奇和加里宁的谈话以及沙杜尔斯卡娅的来电使我产生一种想法，即彼得格勒的高级政权机关有十分之九无所事事。我建议好好考虑一下，赶快进行改组，抽调几十名甚至一百名最优秀的分子去对运输进行实际监督，您要亲自领导对运粮列车的实际监督。否则就没有生路。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第241页

527

给加·达·莱特伊仁的电报

1919年1月10日

萨马拉或第4集团军司令部所在地
中央执行委员会委员、政治委员林多夫

卡拉汉肯定地说，根据芬兰人的可靠消息，莫里斯已获释，日内即将启程，您完全不用担心了。³⁷⁶

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第230页

528

致尼·巴·布留哈诺夫和 格·伊·彼得罗夫斯基

（1月11日）

致布留哈诺夫和彼得罗夫斯基

请在库尔斯克指定一人（踏实可靠的）去审查和惩办

科甘。^①

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第230页

529

给梁赞省执行委员会的电报

1919年1月12日

梁赞
省执行委员会

国家监察人民委员部在一些公共食堂查出大规模投机活动以后，你们采取了哪些措施？³⁷⁷

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第242页

① 见本卷第519号文献。——编者注

530

给苏兹达利县执行委员会的电报³⁷⁸

1919年1月12日

弗拉基米尔省苏兹达利

县执行委员会

抄送：弗拉基米尔 省执行委员会

请极严格地检查加夫里洛夫镇巡查队和肃反委员会的行为。
没收粮食开不开收据？帐目对吗？没收的粮食是怎样处理的？请
电告执行情况。

人民委员会主席 列宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第242页

531

给秘书的指示³⁷⁹

（1月13日）

这是第一份条理清楚的报告。请了解帕什科夫是什么人，给

内务人民委员部去文，说我欢迎这**第一份条理清楚的报告**，感谢帕什科夫，要求别人**也这样写**。

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 242—243 页

532

给 A. II. 库德里亚夫采夫的电报

(1 月 13 日)

彼得格勒

国民教育人民委员部图书馆处
处长库德里亚夫采夫

请保护好司徒卢威在工学院的藏书，勿使被盗。请把特别珍贵的图书交公共图书馆，其余交工学院。雅罗申科所画的格尔德肖像，应通过工学院院长转交尼娜·亚历山德罗夫娜·司徒卢威。请电告执行情况。

人民委员会主席 列宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 243 页

533

给约·维·斯大林和
费·埃·捷尔任斯基的电报³⁸⁰

1919年1月14日

格拉佐夫

斯大林和捷尔任斯基，或发往他们的所在地

第一份密码电报收悉。务请你们二人亲自在当地领导实行已制定的措施，因为不这样胜利便无保障。

列 宁

载于1934年《无产阶级革命》杂志
第3期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第243页

534

致亚·德·瞿鲁巴³⁸¹

（不早于1月14日）

致瞿鲁巴

饥饿儿童周无论如何要筹备、宣布和举办。

也许要把它同余粮收集制和对贫苦农民委员会特别动员结合起来。

也许还要再为孩子们弄些什么和做点什么？

理应如此。

附上一份有关肉类的文件，请快些还我，并附来粮食人民委员部的简要意见。

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第244页

535

同尼·巴·布留哈诺夫的来往便条³⁸²

（1月15—16日）

布留哈诺夫的便条

弗拉基米尔·伊里奇：

恳请审阅并告知，您是否同意逮捕，是否值得由我逮捕，或者为了避免不必要地加剧对独裁作风的责难，仍按以前办法处理？

列宁的答复

我看过了，但不明白是怎么回事，同格罗斯贝尔格有什么关

系，何以见得违法乱纪，文件中是否有疏漏？

布留哈诺夫的便条

格罗斯贝尔格是莫斯科苏维埃粮食局局务委员，莫斯科市食品分配管理局主席。是他查封了莫斯科所有的商店。^①违法乱纪行为是：（1）因为莫斯科市食品分配管理局急需房屋，600架迪杰利赫斯钢琴被扔到了外面，音乐处请求粮食人民委员部对此进行干预。——我曾命令（已抄送加米涅夫）暂停腾空仓库并作出解释。可是“莫斯科市食品分配管理局”办公室（即格罗斯贝尔格）答复我说：“任何解释都是多余的。”（2）食品分配总局管理局（弗鲁姆金）已在清点工厂批发仓库和运输公司仓库，即将结束登记工作，而莫斯科市食品分配管理局局务委员会（主席是格罗斯贝尔格）却作出决定：“要求食品分配总局管理局正式启封仓库，以便莫斯科市食品分配管理局的代表能进行登记。”否则，就要强行启封。

列宁的答复

1月16日

我看要逮捕，可否处以最长的刑期？

列 宁

译自《列文书集》俄文版第24卷
第114页

^① 着重线是列宁画的。——编者注

536

给库尔斯克省执行委员会的电报

1919年1月16日

库尔斯克
省执行委员会
抄送：^①

请释放科甘，现在有一些严肃负责的党员在保他³⁸³，但不是避开调查。请继续调查，报告调查结果。

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第244页

537

☆致人民委员会办公厅主任

1919年1月18日

命令您立即向我汇报人民委员会办公厅收到的对所有政府部

^① 列宁没有写抄送何处。——俄文版编者注

门及其工作人员的一切控告，书面控告应在 24 小时内、口头控告应在 48 小时内向我汇报。

办公厅应对这类控告进行专门登记，同时责成办公厅的办公室主任认真检查我就这些控告所作批示的执行情况。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 245 页

538

致尼·巴·布留哈诺夫³⁸⁴

（1 月 19 日）

布留哈诺夫：

施利希特尔在哪里？依我看，不能“放走”他，而应该派驻乌克兰。

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 123 页

539

关于Л. С. 施蒂赫搬家问题的指示

1919年1月20日

鉴于安热利卡·巴拉巴诺娃同志提出请求，并证实施蒂赫医生家中确有几人在为苏维埃工作，有几人病情严重，施蒂赫医生搬家（米亚斯尼茨街22号或银行胡同2号）一事暂缓，在接到特别指示前不要强制他家搬迁。³⁸⁵

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

译自《列宁文集》俄文版第39卷
第205页

540

给埃·马·斯克良斯基的批示

(1月20日)

致斯克良斯基

请拟一道交付法庭审判的命令（如需要，我也签字）。³⁸⁶

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第231页

541

致列·达·托洛茨基³⁸⁷

(1月21日)

托洛茨基同志：

请写上您的意见后将此件还我。

我看瓦采季斯把三个团调到纳尔瓦附近去是毫无道理的。请
撤销这项命令！！

列 宁

1月21日

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第245页

542

在粮食采购特派员的来信上的批示³⁸⁸

(1月21日)

我认为布留哈诺夫的答复是正确的。

当然，不满意的人有权向人民委员会控告他。我补充一句，在

伏尔加—布古利马铁路上，特派员正竭尽全力为达到每昼夜运出（那里有数百万普特）160车皮粮食而工作。

列 宁

1月21日

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第123页

543

同米·尼·波克罗夫斯基互递的便条³⁸⁹

(1月21日)

拉林引用了11月21日的法令³⁹⁰，
此项法令我未能找到。让他拿出来看看。

弗拉基米尔·伊里奇：

纸张问题很容易解决：拉林的委员会拨平版印刷机印书用的令纸，而我们的委员会则拨轮转印刷机用的卷筒纸。印读本所需要的正是卷筒纸，因为用平版印刷机印读本，50万册就得印半年。因此，事情很清楚：请允许我星期四暂不作报告，让我同施韦奇科夫把印刷读本用的卷筒纸问题弄清楚。

波克罗夫斯基

这使您满意，但不能使我们满意，因为我们需要弄清楚，第

二个（“拉林的”）委员会那样做是否合理。

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第232页

544

给坦波夫省粮食委员会和 省执行委员会的电报

（1月21日）

电 报

坦波夫 省粮食委员会、省执行委员会
抄送：乌斯曼 县粮食委员会、国民经济委员会、
共产党委员会
科兹洛夫 肃反委员会、执行委员会

乌斯曼合作总社有四名理事会理事被免职，由新任命的人接替。在科兹洛夫，逮捕了总社理事会和监事会全体成员，执行委员会已任命新的理事会。坦波夫边疆区合作总社的打字机、家具均被征用。这些镇压措施将严重危及粮食的上交、收购和分配工作，请立即报告采取这些措施的原因。如果没有足够的理由而使

机构遭到破坏，你们要负严重责任。

国防委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第39卷
第206页

545

致米·康·弗拉基米罗夫

1919年1月22日

弗拉基米罗夫同志：

您的来信³⁹¹已收到。非常感谢。草案我争取马上通过，甚至不等国防委员会开会——个别征求意见。

您最好能（哪怕是有时候）给报刊提供一些对工人的呼吁书。
敬礼！

列 宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第246页

546

给库尔斯克省执行委员会的电报³⁹²

1919 年 1 月 22 日

库尔斯克
省执行委员会

科甘是由于指挥无方、往各县派遣工人不当、帮助工人不力
而由我下令逮捕的。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 246 页

547

给瓦·尼·波德别尔斯基的批示³⁹³

(1 月 22 日)

波德别尔斯基：为什么发三份？三份？
要采取措施制止滥发电报。

译自《列宁文集》俄文版第 38 卷
第 233 页

548

给瓦·尼·波德别尔斯基的批示³⁹⁴

（1月22日）

波德别尔斯基：要禁止拍发这样的电报。

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第234页

549

致卡·伊·兰德尔

1919年1月23日

兰德尔同志：

请您注意人民委员会今天通过的决定：责成您于**星期六以前**（人民委员会星期六开会以前）检查一下**粮食人民委员部工厂和燃料企业粮食供给管理局**（以及粮食人民委员部的其他机关）执行人民委员会1919年1月18日决定³⁹⁵的情况；

- 要弄清拖延执行的原因；
- 要查出犯罪分子。

请委派一名精明的共产党员检查员，务必给他配备一名工人，并请赶快行动，以便他们能从星期五早晨开始工作（如果没有工人，先单独开始，让工人以后赶去）。

我认为此事重要，他们应在一天内把检查结果都呈报上来。应检查粮食人民委员部工厂和燃料企业粮食供给管理局的办文制度，电报保管情况（电报保管得是否井井有条，是否便于查阅，是否有人检查回电时间，等等）。

务请从速从严做好此事。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第246—247页

550

给秘书的指示³⁹⁶

（1月23日）

给涅夫斯基打个电话，说需要采取紧急措施，并说我请他立即答复。

列 宁

1月23日

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第247页

551

给列·达·托洛茨基的电报

（1月24日）

秘密

科兹洛夫

革命军事委员会主席托洛茨基，或发往他的所在地

威尔逊提议停战并约请俄国各方政府参加会议³⁹⁷。恐怕他是想保住西伯利亚和南方部分地盘，因为不这样做几乎什么都保不住。我看，在奥伦堡、卢甘斯克和切尔特科沃收复后出现的这种情况，使我们不得不竭尽全力在一个月内将罗斯托夫、车里雅宾斯克、鄂木斯克一并收复。后一件事同我们的谈话有关。要特别检查一下瓦采季斯在收复奥伦堡以后的战略，并请告知您的意见。威尔逊那里看来得由您去了。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第247—248页

552

给格·叶·季诺维也夫的电报

1919年1月25日

彼得格勒
斯莫尔尼
季诺维也夫

请您找到米哈伊尔·韦尼阿米诺维奇·科别茨基（瓦西里岛单6道街43号12号住宅）。帮助他领到出国护照，并查明他的政治倾向。从前他是布尔什维克，在哥本哈根我见过他。如果他仍是布尔什维克，请电告我，我有事委托他。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第125页

553

对埃·马·斯克良斯基的质问³⁹⁸

（1月25日以后）

为什么这些机密会通过罗斯塔社透露出去？机密还有什么保

证??

译自《列宁文集》俄文版第 34 卷
第 95 页

554

给萨马拉省执行委员会的电报³⁹⁹

1919 年 1 月 27 日

萨马拉
省执行委员会

请立即把指控右派社会革命党人亚历山大·米哈伊洛维奇·斯米尔诺夫的全部材料寄到莫斯科来，报告逮捕他的原因，查证他表示愿意同苏维埃政权合作反对高尔察克的声明，暂向斯米尔诺夫提供最优待的羁押条件。

人民委员会主席 列宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 248 页

555

给列·达·托洛茨基的电报

1919年1月27日

阿尔扎马斯

托洛茨基，或发往他的所在地

抄送：古谢夫

我们收到了古谢夫的来信⁴⁰⁰，完全同意他的意见，务请同他详谈，并把你们的决定通知我们。

列 宁^①

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第237页

① 签署该电的还有雅·米·斯维尔德洛夫。——俄文版编者注

556

发往沃罗涅日的电报

（1月27日）

沃罗涅日

革命军事委员会 罗森霍尔茨

省执行委员会主席卡尔塔绍夫

沃罗涅日大学校长

抄送：莫斯科

教育人民委员部 波克罗夫斯基

陆军人民委员部 斯克良斯基

国防委员会撤销斯大林的委员会关于医疗所和其他占用大学校舍的机关腾出校舍的决定，责成由罗森霍尔茨、卡尔塔绍夫和大学校长组成委员会，研究另行安置医疗所及其他占用大学校舍的部门和机关的可能性问题。如无其他合适地方，则研究压缩大学用房，把医疗所也安置在大学校舍内的可能性。

委员会的最后意见请电告。

国防委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第126页

557

致卡·伊·兰德尔

(1月28日)

兰德尔：请立即派人严格调查，一定要给可靠的检查员配备一名工人共产党员。⁴⁰¹

列 宁

1月28日

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第248页

558

给下诺夫哥罗德省
国民经济委员会的电报

(1月27日)

鉴于急需向各集团军供应毡靴和手套，加之冬季即将结束，兹命令省国民经济委员会不得阻挠手工业者迅速向中央消费合作社交售毡靴和手套。同时，对迅速运出已统计和未统计的毡靴及

手套，也不得加以任何阻挠。中央消费合作总社须按粮食人民委员部的提货单运出。

本措施是一项紧急措施，不涉及国有化问题。

关于革命税⁴⁰²问题，建议省国民经济委员会会同财政局对征收办法提出意见，但是不要从付给手工业者的鞋款中扣去此项税款。国防委员会的这项决定应立即执行。

国防委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第34卷
第96—97页

559

致埃·马·斯克良斯基

1919年1月30日

致斯克良斯基

察里津战线作战集团军红空军
(第23浮空队)一批航空兵共8人
——以汽车司机巴拉诺夫 (从前曾在特编浮空师第8支队呆过)为首
——请求派人检查，说一些航空兵支队只是一纸空文而已，并说这种

季·巴·克尔日扎诺夫斯卡娅从社会教育代表大会的一名女代表那里获悉的。

情况有酿成大祸的危险。⁴⁰³

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 249 页

560

同尼·伊·波德沃伊斯基互递的便条⁴⁰⁴

(1月30日)

弗拉基米尔·伊里奇：今天我在《真理报》上读到了一篇《告全体人民书》，其中宣布，有个叫波德沃伊斯基的人和一个叫梅日劳克的人被任命为乌克兰陆军人民委员。本人冒昧揣测，这则电讯指的是我。也许，您能满足我那天生的好奇心？

波德沃伊斯基

看来，指的是您。我只知道有人要过您。请向斯维尔德洛夫打听一下。

我也知道有人要过我——皮达可夫和拉柯夫斯基都要过。但是，我对他们俩说，我是共产党员，由中央委员会安排我的工作。然而我不知道中央委员会派我到乌克兰的决定。您认为，我应该到乌克兰去吗？如果应该去，那么是短期的，还是去长期工作？也许，您会准许我不仅同斯维尔德洛夫同志，

而且也同您交换一下意见，如果准许，那么何时能同您谈一谈？

波德沃伊斯基

同我谈没有用，因为我不了解。

斯维尔德洛夫会答复您，作过（决定）或者尚未作。

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第239—240页

561

给克·格·拉柯夫斯基的电报

1919年1月31日

哈尔科夫 拉柯夫斯基

据说哈尔科夫有克里木和敖德萨出版的报纸，其中有敖德萨出版的法文报⁴⁰⁵。务请派人立即将这些报纸搜集齐全并按时寄来。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第249页

562

给 H. И. 伊万诺夫的电报⁴⁰⁶

(1 月 31 日)

彼得格勒 劳动委员伊万诺夫

抄送：彼得格勒 季诺维也夫

军事需要迫使我们必须最大限度地增加伊热夫斯克军械制造厂的产量。主要障碍是缺少工人。国防委员会早在两周前就责成五金工会迅速动员工人迁往伊热夫斯克，暂动员 5000 名，特别希望彼得格勒工人去，他们在伊热夫斯克可以找到工作、住房和十分充足的食物。

迄今仍未收到任何关于迁往伊热夫斯克去的彼得格勒工人人数的材料。对于现在提供的不仅能使数千名工人就业而且能使他们及其家属都吃饱饭的机会，采取这样冷淡的态度，国防委员会认为是不能容许的。

我命令急速电告：究竟何时、有多少工人将从彼得格勒调往伊热夫斯克。

我警告，任何拖拉作风、任何推托都是不能容忍的。

国防委员会主席 列宁

563

致列·波·加米涅夫⁴⁰⁷

（1月下半月）

致加米涅夫

我建议满足捷尔任斯基的请求。在手续上他是对的，而克雷连柯是瞎折腾——我的印象就是这样。

载于1933年《列宁文集》俄文版
第21卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第250页

564

致列·波·克拉辛⁴⁰⁸

（1月和2月之间）

请立即转告契切林并请留意（或委托别人留意），务使这一政策得到积极的和不懈的推行。

载于1960年《历史问题》杂志
第7期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第251页

565

致弗·巴·米柳亭、尼·尼·
克列斯廷斯基、德·伊·库尔斯基

(2月2日)

致米柳亭、克列斯廷斯基、库尔斯基

据2月2日《消息报》报道，莫斯科人民银行（即我们的全体公民合作组织的领袖们）同乌克兰“庄稼汉”即以斯科罗帕茨基为头子的富农和地主狼狈为奸、用投机手段获取了50车皮食糖一事，被揭露出来了（基辅报纸揭露的）！

必须（1）在报上就这件事加紧宣传：**谴责合作组织的领袖们**，彻底揭露他们（要同利用机关有所区别）；（2）指派**调查委员会**。^①

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第251页

① 列宁在该文献手稿下方批注：“归档，备近期查考”，并在给弗·巴·米柳亭和尼·尼·克列斯廷斯基的两份打字稿上签字。——俄文版编者注

566

给波·尼·尼姆维茨基的电报⁴⁰⁹

（2月5日或6日）

乌法
省革命委员会主席
尼姆维茨基

我们建议不要拒绝哈利科夫，要同意在与巴什基尔军队建立反高尔察克统一战线的条件下实行大赦。苏维埃政权充分保证巴什基尔人的民族自由。当然，同时必须彻底肃清巴什基尔居民中的反革命分子，切实监督巴什基尔军队，使之成为无产阶级的可靠军队。

列 宁^①

载于1919年2月16日《民族生活报》
（莫斯科）第5号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第252页

① 签署该电的还有约·维·斯大林。——编者注

567

给格·叶·季诺维也夫的电报

1919年2月6日

彼得格勒

斯莫尔尼 季诺维也夫

您把莫吉廖夫的大主教罗普作为人质逮捕了,这是真的吗?请告知需要什么条件才能释放他,教皇正在为他求情。⁴¹⁰

列 宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第252页

568

致雅克·沙杜尔

1919年2月8日

亲爱的沙杜尔同志:

非常感谢您的小册子⁴¹¹。我这里没有1月份的全套法国报纸。我没看到过。也许在契切林那里?

致共产主义的敬礼并衷心祝您早日康复！

您的 列宁

原文是法文
载于 1925 年 4 月 3 日《人道报》
第 7812 号（影印件）

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 253 页

569

给沃洛格达肃反委员会的电报

1919 年 2 月 10 日

沃洛格达
肃反委员会
抄送：省执行委员会

收到从北德维纳省医院送来的患者米哈伊洛夫的子女的请求书。他们请求释放他。⁴¹²请把你们的结论性意见报来。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 127 页

570

致亚·尼·维诺库罗夫和
埃·马·斯克良斯基

(2月10日)

致维诺库罗夫和斯克良斯基同志

如果可以，务请给予帮助。⁴¹³

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第128页

571

致埃·马·斯克良斯基和
瓦·尼·波德别尔斯基

1

（2月10日）

致斯克良斯基

禁止这种电报游戏。⁴¹⁴

2

（2月11日）

致斯克良斯基和波德别尔斯基

不能通令禁止这种往一百处发的愚蠢的电报吗？⁴¹⁵

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 253 页

572

给亚·加·施略普尼柯夫的电报

1919年2月12日

阿斯特拉罕
施略普尼柯夫

您关于巴库情况的来电⁴¹⁶已收到。我希望您理解问题的重大意义并采取最坚决的措施利用巴库人的情绪以实现迅速而有决定意义的行动。要保证投向我方的人员的安全。望来电详告。

人民委员会主席 列宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第254页

573

给格·叶·季诺维也夫的电报

1919年2月13日

彼得格勒

斯莫尔尼

季诺维也夫

要求芬兰人释放莫里斯·莱特伊仁一事办得怎样了？⁴¹⁷无论如何要设法使他获释。芬兰人的行为令人气愤。请来电。

列 宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第254页

574

致格·伊·彼得罗夫斯基⁴¹⁸

（2月13日）

彼得罗夫斯基同志：我听说写这份报告的是个正派人，是党

员。请派办事比较认真的人去调查。告诉我派的是谁。

列 宁

2月13日

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第254—255页

575

给坦波夫省执行委员会主席团的电报

1919年2月13日

坦波夫

省执行委员会主席团

抄送：省财政局 格尔曼

为了使最必需的财政机关正常办公，兹命令不得派金库、预算出纳局会计处和特别税办事处职员参加铁路扫雪活动。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第40卷
第59页

576

给东方面军革命军事委员会的电报

(2月14日)

第2集团军的撤退使我非常不安。我曾和瓦采季斯谈过，他即将到维亚特卡去。请你们向我报告：你们在采取什么措施，100个连到达的情况怎样。第二，我希望你们尽最大的努力保证粮食工作并将好的部队派给中央红军粮食供给委员会。最主要的是避免同他们发生摩擦。请告知，工作是否协调？第三，古谢夫派专人送给我的信中所谈的那件保密工作进行得怎样了？

列 宁

2月14日

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第255页

577

致格·叶·季诺维也夫

1919年2月14日

季诺维也夫同志：

立宪民主党中央委员维克多·伊万诺维奇·多勃罗沃尔斯基（当过律师）的一位亲戚（她的丈夫在为苏维埃服务）向我提出了释放他的请求。她的理由是：“在人质名单中没有他。他从1907年起就脱离政界。他年老有病，被捕前不久得过很重的肺炎，由一个精力尚旺盛的50岁的人变成了虚弱而可怜的老人。家境日益贫困，这个家庭仅靠户主的薪金维持生活。”

请您审查并考虑一下，可否保释？并请把肃反委员会的意见告诉我。⁴¹⁹

敬礼！

列 宁

载于1925年在列宁格勒—莫斯科出版的《纪念列宁逝世一周年》一书

译自《列宁全集》俄文第5版第50卷第255—256页

578

致伊·塔尔冈斯卡娅—奥克连特^①

1919年2月14日

致伊丽莎白·塔尔冈斯卡娅—奥克连特

尊敬的伊丽莎白·（请原谅，我不知道父称）塔尔冈斯卡娅—奥克连特：

请原谅我没有答复第一封来信，不记得那封信我是否收到过。

① 信封上的地址是列宁亲笔写的：

第二封来信收到了，我已写信去彼得格勒询问季诺维也夫。您来信说多勃罗沃尔斯基**不是**人质，恐怕您弄错了。我担心他是人质，那么恐怕也就无能为力了。

但是我仍然请彼得格勒方面考虑一下，是否可以保释。
请相信我对您的敬意和忠忱。

弗·乌里扬诺夫（列宁）

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第128页

579

致尼·巴·布留哈诺夫⁴²⁰

（2月17日）

布留哈诺夫：这简直太不象话，那里一个月前就肃清了。粮食很多。没有人力，而这里却在挨饿。

应当采取非常措施，发动**军粮局**⁴²¹+工人检查机关。

“莫斯科

波德沃伊斯基同志的**最高军事检查院**

检查院职员**奥克连特**同志收

（转交伊丽莎白·奥克连特）

〔列宁寄
莫斯科克里姆林宫〕”。——俄文版编者注

您做了些什么？还想做些什么？⁴²²

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 256 页

580

给格·叶·季诺维也夫的电报

1919 年 2 月 18 日

彼得格勒

斯莫尔尼 季诺维也夫

刚才听说区苏维埃强令维拉·伊万诺夫娜·查苏利奇和其他一些著名革命家搬出了作家大楼。这简直可耻！难道这是真的吗？⁴²³

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 256 页

581

给马马德什县执行委员会的电报⁴²⁴

1919年2月18日

马马德什
县执行委员会

索尔莫沃共产党员鲁卡维什尼科夫坐牢已有一个月，而案子仍未得到审理，是否属实？如果属实，应把办事拖拉者送交法庭审判。请电复。

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第257页

582

给叶拉季马县执行委员会的电报⁴²⁵

1919 年 2 月 18 日

叶拉季马
县执行委员会

米哈伊尔·米特罗范诺维奇·费多谢耶夫从阿泽耶沃来信控告说，你们把他的印刷所收归国有，你们 2 月 6 日援引第 455 号文件，既拒绝支付购买印刷所的款项，又拒绝给他的两名女徒工和一名女装订工补偿因解除工作而受到的损失。请立即报告：这些情况是否属实？印刷机仍搁在萨索沃一间仓房里没有被利用是真的吗？请讨论一下：可否把费多谢耶夫安排在印刷所工作或者容许他建立一个工人协作社，在完全服从苏维埃以及有人监督的条件下由他经营他先前的印刷所。⁴²⁶

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 257 页

583

给克·格·拉柯夫斯基的电报⁴²⁷

(2 月 18 日)

哈尔科夫
拉柯夫斯基

哈尔科夫一些统计工作者向中央统计局局长波波夫同志提出建议，要他就参照苏维埃共和国（俄罗斯）国家统计工作来组织乌克兰统计工作的问题同乌克兰苏维埃政府进行联系。如您同意，波波夫同志可以代表身分为上述目的去乌克兰。请电复。

列 宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 258 页

584

致格·瓦·契切林⁴²⁸

(2月18日)

秘密

致契切林

我已给波德别尔斯基同志打了电话。他说：只弄到一车皮燃料。现在没有燃料了。波德别尔斯基说：关于没有送到燃料一事，为什么契切林不直接找我谈？如果他找我，我会给他弄到的。

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第244页

585

给彼·伊·斯图契卡和
扬·安·别尔津的电报

1919年2月19日

里加
拉脱维亚苏维埃政府
斯图契卡、别尔津

我欢迎里加的德意志工人关于分册出版李卜克内西和卢森堡全集的决定。希望你们千方百计帮助他们，加速办好此事，并请给我寄一套来。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第258页

586

给谢·伊·古谢夫的电报

1919年2月19日

阿尔扎马斯

方面军司令部 古谢夫

对密码电报的答复已收到，但您只字未提粮食问题以及您为消除摩擦和加强运输而采取的措施。请答复。

至于巴什基尔人，您要求他们要么缴械，要么立即行动起来反对高尔察克，这是对的。⁴²⁹

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第259页

587

给亚·德·瞿鲁巴的命令

1919年2月19日

命 令

鉴于人民委员亚·德·瞿鲁巴已开始工作，有必要保护国家财富，特令瞿鲁巴**严格执行下列预防措施：**

不得连续工作两小时以上，

晚上10点半以后不工作，

不接待群众来访。

莉迪娅·亚历山德罗夫娜·福季耶娃的限制性命令必须**绝对**执行。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第259页

588

致列·波·加米涅夫

1919年2月21日

加米涅夫同志：

来人是萨马拉省执行委员会主席⁴³⁰。携有关于粮食问题的极有趣的图表和资料。

建议让他给莫斯科广大工人作个报告。粮食很多。这是事实。应当鼓鼓士气。

您的 列宁

载于1957年12月29日《伏尔加公社报》第304号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第260页

589

给格·伊·彼得罗夫斯基的批示⁴³¹

(2月21日)

彼得罗夫斯基：请打电话同图拉方面谈一谈，要他们撤销自

己的命令。

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第246页

590

给雅罗斯拉夫尔省 执行委员会的电报

1919年2月22日

雅罗斯拉夫尔
省执行委员会
抄送：肃反委员会

苏维埃职员丹尼洛夫控告说，肃反委员会没收了他在一年半内用劳动为其一家四口挣得的三普特面粉及其他食品。请极严格地检查一下。望电告结果。^①

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第260页

^① 列宁在丹尼洛夫提出控告的电报上批注：“归档，备近期查考。”——俄文版编者注

591

致特维尔省教师⁴³²

（2月22日）

致特维尔省代表拉缅斯基同志

请转告特维尔省的教师们：他们的粮食在富农手里，苏维埃政权的任务是要把这些粮食交给劳动者。

弗·乌里扬诺夫（列宁）

1919年2月22日

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第261页

592

致尼·巴·布留哈诺夫⁴³³

（2月22日）

我早就听说，有人把中央执行委员会主席团牵扯进去了。早就应该向它申诉，或者（也可以同时）向中央委员会申诉，如果

阻力大的话。

译自《列宁文集》俄文版第24卷
第117页

593

给达尼洛夫纺织厂代表们的证明

1919年2月24日

兹证明达尼洛夫纺织厂的代表同志们曾来我处谈过按纺织业口粮标准发给他们口粮的问题。由于这个问题是中央执行委员会主席团决定的，而根据宪法规定，中央执行委员会主席团高于人民委员会，所以无论我这人民委员会主席，还是人民委员会都无权改变此项决定。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第261页

594

致共和国革命军事委员会

（不晚于 2 月 25 日）

这样的资料⁴³⁴是没有意思的，因为毫无内容。
能不能提供大致如下的资料：

- （1）师的番号（1，2，7……）
- （2）师的驻地
- （3）步兵数
- （4）骑兵数
- （5）加农炮数
- （6）枪弹数
- （7）炮弹数
- （8）马匹数
- （9）物品供应的百分比
- （10）师何时能完全装备好
- （11）**共产党支部的数目**
- （12）在某一时期内散发了多少宣传品。

595

给米·康·弗拉基米罗夫的直达电报

(2月26日)

1

致弗拉基米罗夫

国防委员会决定,如果共和国革命军事委员会两天内不提出先修复波沃里诺—察里津铁路的理由,我们将先修复利斯基—利哈亚铁路。交通人民委员部直截了当地说,我们的现有材料要修复两条铁路的桥梁是不够用的。我完全同意国防委员会的这个决定;如果您能创造出奇迹来,在修复利斯基—利哈亚铁路之后,又能想出妙法把波沃里诺—察里津铁路也修复的话,那么您就是一位神仙了。

列 宁

2

我个人是同意把您留下的,假如您能象来电所说的那样承担修复两条铁路的任务的话。⁴³⁵今天我再设法同瞿鲁巴和斯维尔德洛夫联系,如果我们另作决定,那我立即给您去电。涅夫斯基大

概不知道您能从南方得到哪些材料。我将把您的两次来电转交给
他。

列 宁

发往沃罗涅日
载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 262—263 页

596

给 C. E. 策哈诺夫斯基的电报⁴³⁶

1919 年 2 月 26 日

鲁德尼亚

执行委员会主席策哈诺夫斯基

抄送：莫吉廖夫 省执行委员会

可以接见您，如我不能亲自接见，可由秘书代我接见。我认为，米库利诺乡共产党员的计划是不错的，但我希望看到奥尔沙和莫吉廖夫方面持否定态度的理由的书面材料，哪怕是简短的也行。

人民委员会主席 列宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 263 页

597

给 И. Л. 洛伦茨的证明

1919 年 2 月 26 日

证 明

持件人洛伦茨同志受俄共中央委员会委托，有权采取一切措施把来这里的外国同志们安置在克里姆林宫，保证他们住上舒适的房间并且每日三餐。⁴³⁷

责成马尔科夫同志全力协助洛伦茨同志。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 264 页

598

致阿·伊·斯维杰尔斯基
并转亚·德·瞿鲁巴

(2月27日)

致斯维杰尔斯基并转瞿鲁巴

鉴于弗鲁姆金和施米特在合作社问题上有分歧(局部的)(弗鲁姆金较赞成工人合作社),我想,目前应作出决定,支持工人合作社(目前我们在中央消费合作总社的地位还不巩固)。⁴³⁸

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第264页

599

致玛·米·科斯捷洛夫斯卡娅⁴³⁹

(2月27日)

同意,但如果军粮局在动员工人担任要职和参加征粮军⁴⁴⁰的

工作中哪怕延误一小时，那就把军粮局全体成员都赶走。

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 264 页

600

给秘书的指示和
给尼·巴·布留哈诺夫的便条

(2 月)

1

给秘书的指示

今晚在国防委员会提醒我。

要告诉布留哈诺夫：弗拉基米尔省维亚兹尼基县尤扎村。布
尔什维克委员会（代表是博尔佐夫）。⁴⁴¹

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 265 页

2

致尼·巴·布留哈诺夫

布留哈诺夫：(1) 您能帮助尤扎吗？

- (2) 如您现在不知道，那么明晨何时能答复？
- (3) 他们的一名出色的工人到过我处，他答应提供一些工作人员。需要多少和什么样的工作人员？

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 265 页

3

给秘书的指示

明天那位博尔佐夫（从尤扎来的）将来这里；请您打电话给布留哈诺夫（或者马上和他商定），问何时能知道这次磋商的结果。⁴⁴²

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 265 页

601

致阿·伊·斯维杰尔斯基

(2 月和 3 月初之间)

我看，你们大家都在徒劳无益地“抽象议论”。应该驱赶、催

促施利希特尔到当地去，到了当地就看得清楚了。⁴⁴³

载于 1925 年在哈尔科夫出版的
亚·格·施利希特尔《我所了解的
伊里奇》一书

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 266 页

602

致埃·斯坦格⁴⁴⁴

（3 月 2 日）

致斯坦格同志

主席团请**斯坦格**同志作为主席团第五位委员参加今天的会议。

列 宁^①

1919 年 3 月 2 日

原文是德文

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 132 页

① 签署该文献的还有弗·普拉滕、麦·阿尔伯特和古·克林格尔。——编者注

603

给埃·马·斯克良斯基的批示⁴⁴⁵

（3月3日和15日之间）

致斯克良斯基

请尽力满足请求并立即给我答复。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第133页

604

致莉·亚·福季耶娃⁴⁴⁶

（3月4日）

1

绕过法令是不行的，光是因为提出这样的建议就该送交法庭

审判。

但通过中央执行委员会作例外处理是可以的，我建议这样做。

2

应了解法律，我不记得作例外处理应通过谁。

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第266页

605

致俄共（布）中央委员会

（3月4日和24日之间）

以第三点为基础给波兰政府发照会，说明我们完全同意并且正是想通过劳动者投票来作决定，愿意在这个基础上达成协议，同意在一些细节上作让步，等等。上述内容要以中央委员会指示的形式下达。⁴⁴⁷

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第266页

606

给 И. И. 梅什金的电报

1919 年 3 月 8 日

察里津

省肃反委员会主席梅什金

因涂毁画像而逮捕人是不行的。立即释放瓦连廷娜·佩尔希科娃，如果她是反革命分子，那就请监视她。⁴⁴⁸

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 267 页

607

致费·伊·加里宁⁴⁴⁹

(3 月 8 日)

致加里宁

为什么您没有发言谈谈您是怎样裁减多余人员的？您又是怎

样确定多余人员的？等等。

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 267 页

608

致莉·亚·福季耶娃

(3 月 8 日)

如果赫里亚谢娃住得远而且又步行上班，那是值得同情的。

有机会可委婉地向她说明，在不讨论统计问题的日子里，可以提前走，甚至可以不来。

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 267 页

609

给秘书的指示

(3 月 8 日)

收到肃反委员会主席的答复时，请提醒我。

(事后把全部材料交给杂文作家。)⁴⁵⁰

译自《列宁文集》俄文版第24卷
第172页

610

给安·卢·柯列加耶夫的电报

1919年3月10日

科兹洛夫 南方面军供给工作负责人柯列加耶夫，
或发往他的所在地

您已发往莫斯科多少直达运粮列车？下月还能发多少？是否已尽一切努力执行中央关于顿河州征粮措施的指示了？究竟收交了多少，目前收交工作进展如何？你们那里中央派去做粮食工作的工人够用吗？请电复。⁴⁵¹

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第268页

611

致列·波·加米涅夫⁴⁵²

1919年3月12日

加米涅夫同志：

来人是维亚特卡省萨拉普尔县的同志们。

他们给我们和彼得格勒各运来4万普特粮食。这真是值得特别称颂的卓著功勋。顺便说一说，这些同志请求把他们介绍给工会。请您尽快安排他们在苏维埃作个报告。同时要在报上发一篇短评。收到此条后，请给我来个电话，然后让他们到施米特和托姆斯基那里去。

敬礼！

列 宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第268页

612

致列·波·克拉辛⁴⁵³

1919年3月12日

克拉辛同志:

附件是玛丽亚·费多罗夫娜^①转交给我的。格尔热宾写得
不清楚。纸管局^②是什么人? 能否弄到他批准和撤销的文件的副本?
纸管局归谁管辖? 我需要听取一下他的意见, 并且顺便问清楚? 世
界文学出版社要纸张印哪些书和小册子。⁴⁵⁴

您的 列宁

载于 1958 年 3 月 27 日《文学报》
(莫斯科) 第 37 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 269 页

① 即玛·费·安德列耶娃。——编者注

② 最高国民经济委员会国营造纸工业企业总局彼得格勒分局的简称。——编者注

613

给尼·尼·克列斯廷斯基的指示⁴⁵⁵

（3月16日）

克列斯廷斯基同志：请您派人检查得严格些。不要忘记吩咐，要给我书面答复，而且要快些。如果您忙于开代表大会⁴⁵⁶，可将此事专门委托给丘茨卡耶夫或其他部务委员。

列 宁

1919年3月16日

译自《列宁文集》俄文版第39卷
第206页

614

给德·伊·库尔斯基的批示⁴⁵⁷

（不晚于3月17日）

库尔斯基同志：请勿让运走，而要派人当着见证人解剖。

列宁的签字

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第248页

615

致列·波·克拉辛

（不早于 3 月 17 日）

不要过于心急，一开头就提最后通牒，因为还没有最后决定。应该仔细考虑和研究。

我不是好发最后通牒的人，但是如果把运输事业交给象茹柯夫和阿瓦涅索夫这样低能的政治家掌管，那么事情就办不了，这不仅是我个人的意见。

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 134 页

616

致莉·亚·福季耶娃⁴⁵⁸

（3 月 17 日以后）

莉迪·亚历·：

请回信告诉他，我已把邮寄法令的地址转给中央委员会常务局（就请您派人送去）。他要给我写信，可直接寄到莫斯科克里姆

林宫。

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 269 页

617

致亚·格·施利希特尔⁴⁵⁹

（3 月 19 日）

施利希特尔同志：

（1）您在乌克兰是否收到了中央委员会指示（关于在 6 月 1 日前运来 5000 万）？

（2）如果没收到，那么您在这里看到了吗？

（3）您认为怎样？能运来多少？

（4）这里是否需要采取紧急措施（哪些措施）？

（5）如您 5 月 1 日或 6 月 1 日前运不来粮食——我们全都会饿死。

列 宁

载于 1925 年在哈尔科夫出版的
亚·格·施利希特尔《我所了解的
伊里奇》一书

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 269—270 页

618

致全俄中央执行委员会主席团⁴⁶⁰

(3 月 20 日)

我已提出过，请求过，而且现在仍然请求中央执行委员会主席团派出调查组。

译自《列宁文集》俄文版第 38 卷
第 249 页

619

致瓦·亚·阿瓦涅索夫

(3 月 21 日)

阿瓦涅索夫同志：

来人叶梅利亚诺夫同志是彼得格勒工人，我的一位要好的老相识，党的工作人员。恳请您帮他尽快从莫斯科乘车去彼得格勒。⁴⁶¹

列 宁

1919 年 3 月 21 日

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 270 页

620

致格·伊·彼得罗夫斯基

（不晚于 3 月 22 日）

彼得罗夫斯基同志：

请您拍发这份电报或内容类似的电报，或通过省执行委员会安排检查事宜。⁴⁶²

列 宁

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 270 页

621

致费·埃·捷尔任斯基

1919 年 3 月 24 日

捷尔任斯基同志：

弗·阿多拉茨基同志是布尔什维克，我认识他十多年了。他毫无疑问应受到信任。

请费心派人查询一下并于明天给我答复。⁴⁶³

敬礼！

您的 列宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第142—143页

622

致尼·尼·克列斯廷斯基⁴⁶⁴

3月26日

克列斯廷斯基同志：

请立即拍发暂缓征收的电报，并派人检查。此条退我，并告知您采取了什么措施。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第24卷
第173页

623

给瓦·尼·卡尤罗夫的电报⁴⁶⁵

1919年3月27日

秘密

第5集团军 卡尤罗夫

您那封乐观得莫名其妙的电报收到了；我很担心，这种已给东方面军带来许多危害的乐观主义，现在仍要危害我们。请告知：您是否已把您的意见报告托洛茨基。您已采取了哪些措施来改进政治工作，提高增援部队的士气和觉悟。

人民委员会主席 列宁

载于1924年《无产阶级革命》杂志
第3期（总第26期）

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第271页

624

给 Ф. Н. 维什涅夫斯基的电报⁴⁶⁶

1919 年 3 月 28 日

雅罗斯拉夫尔
县粮食委员维什涅夫斯基
抄送：省粮食委员会

雅罗斯拉夫尔消费合作总社理事会控告维什涅夫斯基颁布了一项改组条例，危害作为技术机构的罗斯托夫合作社。请把此条例的副本以及工人合作社和省粮食委员会的意见给我寄来。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 271 页

625

给切列波韦茨省执行委员会的电报

1919年3月29日

切列波韦茨
省执行委员会

别洛泽尔斯克县波克罗夫乡新谢洛村一位士兵的妻子叶夫罗西尼娅·安德列耶娃·叶菲莫娃控告说，她丈夫被俘四年多，一家三口没有一个劳动力，她的粮食却被收入公仓。请将此事调查一下。将调查结果和你们的处理办法告诉我。

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第272页

626

给阿·洛莫夫的批示⁴⁶⁷

(3月以后)

建议您继续谈判，同时把所有消息报告中央（向组织局和政

治局委员克列斯廷斯基报告最为恰当）。

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第143页

627

致内务人民委员

1919年4月2日

致内务人民委员同志

库尔斯克省普季夫利县的代表们对选举提出了控告。要求根据法律改选苏维埃。请回答我，您做了些什么：监察，检查，发指示，什么指示？等等。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第272页

628

致B. 巴赫瓦洛夫⁴⁶⁸

(4月2日)

教堂建筑工程当然准予竣工；请到司法人民委员库尔斯基同志那里去听取指示，我刚和他通过电话。

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

1919年4月2日

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第273页

629

致埃·马·斯克良斯基

(4月3日)

致斯克良斯基

12名法国俘虏正在受冻。发给衣服+食品。^①

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第273页

① 在便条背面有秘书签注：“1919年4月3日交斯克良斯基。”——俄文版编者注

630

给格·瑙·卡敏斯基的直达电报⁴⁶⁹

(4 月 4 日)

图拉 卡敏斯基

我立即转告克拉辛,并将有关财政的情况转告克列斯廷斯基。请多方采取最严厉的措施;至于红军口粮标准问题,我现在不能决定,据说他们过去领一又四分之一俄磅。应查清生产率下降的原因。请您和奥尔洛夫更经常地向我们报告情况。

人民委员会主席 列宁

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 273—274 页

631

给第 10 集团军司令的电报

1919 年 4 月 4 日

察里津 第 10 集团军司令

抄送：韦利科克尼亚热斯卡亚 师长杜缅科

请向第 10 集团军的英雄杜缅科同志及其勇敢的、在砸碎反革命枷锁、解放韦利科克尼亚热斯卡亚的战斗中英名远扬的骑兵们转达我的敬意。我相信，对克拉斯诺夫和邓尼金反革命匪帮的镇压将会进行到底。

人民委员会主席 列宁

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 274 页

632

致德·伊·库尔斯基

（不晚于 4 月 5 日）

是建立人民委员会一般议事规程的时候了。

1. 给报告人的时间是十分钟。
2. 给发言人的时间，第一次五分钟，第二次三分钟。
3. 发言不得^①两次。
4. 对议程赞成和反对的表决，各占一分钟。
5. 例外情况按人民委员会特殊决定处理。⁴⁷⁰

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 274 页

633

☆致萨拉托夫各苏维埃机关 (省粮食委员会、省执行委员会、 市执行委员会等)

1919 年 4 月 5 日

我完全赞同粮食人民委员部关于给萨拉托夫“保护两个红色首都饥饿儿童委员会”以大力协助的请求。我本人也恳请全力帮助这个“保护儿童委员会”。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 275 页

① 多于。——编者注

634

答斯科平县农民⁴⁷¹

（4月5日）

向低于中等收入的农民征收特别税是非法的。减轻中农纳税的措施已采取。法令日内就要公布。⁴⁷²其他问题我将立即向人民委员们询问，然后答复你们。

弗·乌里扬诺夫（列宁）

1919年4月5日

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第275页

635

给秘书的指示

（4月5日）

谢列达和斯维杰尔斯基来人民委员会时请提醒我。
必须按照同农业人民委员部和粮食人民委员部的协商结果拟

稿。⁴⁷³

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 275 页

636

致阿·伊·斯维杰尔斯基

1919 年 4 月 5 日

斯维杰尔斯基同志：

请接见代表们（或者委托弗鲁姆金接见）并尽力满足他们的
请求，此事我已跟您商妥。⁴⁷⁴

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 276 页

637

致谢·帕·谢列达和亚·德·瞿鲁巴⁴⁷⁵

(4月7日)

致谢列达和瞿鲁巴

农民菲力浦·伊里奇·博德罗夫(现住莫斯科索科里尼基森林学校)原来是彼得格勒的工人,已入党20多年,在图拉省韦纽夫县有家业(全家约20口人,住在一起,没有分家,是“中农”),他要我相信,在莫斯科方圆200俄里内可以用兽力车向莫斯科运送粮食(他的村子离莫斯科180俄里)。他说,他们那里有粮食,而且还有余粮。

他说,冬季已经错过,但在播种(约在尼古拉节前后结束)之后,还能有近一个月的空闲时间(到送粪下地前,即离彼得节⁴⁷⁶前的斋戒期一个星期左右以前)。他说,应当利用这一段时间。

务必不失时机地、毫不延迟地搜集情况和调查材料,即使有一点可能,也要采取这种办法,因为从东边运不来粮食。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

1919年4月7日

638

给瓦·卢·帕纽什金的电话⁴⁷⁷

（4月7日）

致帕纽什金同志

兹命令您分秒必争，立即开始你们旅的装运工作，并迅速开赴指定地点。责成您随旅去前线。请报告执行情况。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第277页

639

给库恩·贝拉的电报⁴⁷⁸

1

4月7日下午1时45分

列宁请您向巴伐利亚苏维埃共和国表示祝贺。他请您迅速向他尽可能详细地提供情况。特别是有关巴伐利亚土地社会化的一

切情况。

列 宁

2

4月8日凌晨2时15分

请告诉我们巴伐利亚发生的革命的详情。除了巴伐利亚苏维埃政府发的简短的电报外，我们对其他情况毫无所知。请告诉我们，那里的事态进展如何，新制度是否完全占据统治地位。请告知我昨天询问的有关你们民族问题纲领的情况。巴伐利亚苏维埃政府土地纲领的情况如何？

列 宁

载于1919年4月9日《慕尼黑新闻》
第162号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第277页

640

给尼·尼·库兹明的电报⁴⁷⁹

1919年4月8日

沃洛格达或普列谢茨卡亚

第6集团军军事委员库兹明，或发往他的所在地

您的几份来电给我的印象是，英国人在搞欺骗。因此，我虽

然决不想事先规定您作为军事首长的部署，还请尽力加强防卫和提高警惕，同时要注意加强我方的攻势。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 278 页

641

给国立沃罗涅日大学校长的电报

(4 月 8 日)

绝对不准推延。国防委员会的决定⁴⁸⁰应立即执行。

国防委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第 34 卷
第 109 页

642

给喀山省执行委员会的电报

1919年4月9日

喀山 省执行委员会
抄送：军事革命委员会

公民切尔内绍夫、索罗金、谢苗诺夫、格尔曼从亚德林来信控告说，他们已坐了五个月牢，一直没受到审讯。请立即对此项控告进行调查，并马上向我作出说明。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 278 页

643

给莫萨利斯克县执行委员会的电报

(4月9日)

拉津基村神父布雷金控告说，政治委员佩图霍夫和西尼岑拿

走了衣服、床单和他妻子的小箱子。请立即检查并给我答复。⁴⁸¹

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第254页

644

致列·达·托洛茨基或
埃·马·斯克良斯基

1919年4月10日

致托洛茨基或
斯克良斯基同志

斯克良斯基同志：

来人科罗特科夫同志是由中央执行委员会委员、党内老同志罗曼诺夫介绍给我的。

他（来人）提出，在发生骚动和叛乱的时期把装甲车管理局移交给中央供给管理局是危险的（他说，会落到不可靠的专家手中）。

罗曼诺夫同志是由中央组织局任命的。

请把您的决定告诉我。

敬礼！

您的 列宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷

645

给谢·康·米宁的电报⁴⁸²

（4月11日）

感谢您提供消息。请考虑一些循序渐进的措施以使图拉的形势扎扎实实地好转起来。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 279 页

646

给瓦·卢·帕纽什金的电报

1919年4月12日

彼得格勒
波泽尔恩转帕纽什金

您拖延装运和出发，令人不解。要知道，稍一拖延都是犯罪。

不管什么供应不足都不是理由。请您无论如何立即率部启程。
人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 279 页

647

给秘书的指示⁴⁸³

(4 月 12 日)

应**监督并检查**，使这部影片在全莫斯科早日上映。

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 279 页

648

给奥廖尔省执行委员会的电报⁴⁸⁴

1919 年 4 月 12 日

奥廖尔 省执行委员会

抄送：小阿尔汉格尔斯克 县执行委员会

文学家伊万·沃尔内被捕。其友高尔基恳请侦查时要极其慎

重、公正。能否将其释放，予以严密监视？请电告。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 280 页

649

致伊·约·约诺夫⁴⁸⁵

1919 年 4 月 13 日

约诺夫同志：收到 2 万。附上收据。

请将所附的 15000 以普·彼得罗夫的名义存入彼得格勒苏维埃出版社出纳处。

致共产主义的敬礼！

尼·列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 280 页

650

给德·伊·库尔斯基的批示⁴⁸⁶

（4月13日）

库尔斯基：

我认为，在车站不能摆放。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第256页

651

给阿·马·高尔基的电报

1919年4月14日

彼得格勒
斯莫尔尼 高尔基

奥廖尔侦查委员会主席丘任诺夫来电说，伊万·沃尔内在案

件审理前暂予释放。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 280 页

652

在 И. 基谢廖夫的电话的记录上的批示

（不晚于 4 月 14 日）

我是在瑞士认识他的（很久以前）。他曾是十足的普列汉诺夫分子。关于工作情况，要向斯切克洛夫了解。

基谢廖夫请求去哈尔科夫，即使干铁路工作也可以（他曾是那里的铁路职工）。

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 144 页

653

致叶·德·斯塔索娃⁴⁸⁷

（不早于 4 月 15 日）

致中央组织局

我看，你们也不该委屈加林。他有魄力，而且很大。我倒主张任命他担任一个相当高的职务，或者是军事职务，或者是集团军政治部职务。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第 24 卷
第 313 页

654

致图拉县执行委员会⁴⁸⁸

（4 月 16 日）

图拉

图拉县执行委员会

请尽快答复我下列问题：

(1) 图拉是否就组织播种工作开过图拉县代表大会，(2) 是在3月中旬还是什么时候，(3) 是否有人（谁）提议向列宁发致敬电，(4) 代表们是否通过了一项决定，赞成发致敬电，但反对以共产主义者的名义，(5) 代表大会是否因此而被解散，(6) 或是因为别的原因而被解散的，(7) 如果是这样，那是在什么情况下解散的，(8) 如果不是这样，那有没有发生别的摩擦，是些什么摩擦，(9) 代表大会的代表有多少，(10) 有没有他们的姓名和住址，(11) 县执行委员会或县土地局派谁出席了大会。

我需要立即得到答复。如果不能立即回答全部问题。请马上回答那些可以即刻回答的问题，并提出回答其余问题的期限。

我绝对要求尽快回答，如有延误，由县执行委员会负责。

请将当地所有报纸上关于这次代表大会的全部材料剪下寄来。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第281页

655

致伊·捷·斯米尔加

（4月17日）

斯米尔加同志：现将普雷舍夫同志派往您处。他是维堡区的工人，我就

是在那里认识他的。据我看，他是一个好的组织工作者。现在他在我们的委员部工作，但他很想做些更为积极的工作。遗憾的是，他过于腼腆。请您和他谈谈并给他安排一个适当的工作。我们真舍不得把他放走，但现在不是挽留他的时候。

娜·康·乌里扬诺娃

我也请您特别重视普雷舍夫同志，他给人的印象不仅是成熟的，而且是一位极有才能的工人。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

1919 年 4 月 17 日

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 281—282 页

656

关于 М. П. 齐甘科夫工作的批示

(4 月 17 日)

我支持办公厅的请求⁴⁸⁹，因为据我本人了解，齐甘科夫是个绝

对可靠的人，而这样的人在我们这里太少了。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

1919年4月17日

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第145页

657

给格·叶·季诺维也夫的电报

1919年4月18日

彼得格勒

斯莫尔尼 季诺维也夫

已收到您关于彼得格勒工人热烈响应动员的电报。⁴⁹⁰今天我接到总司令的详细报告，很清楚，必须有毫不松懈的努力和异乎寻常的速度。请利用加里宁在你们那里的机会，抓紧和加速从彼得格勒派出兵员。⁴⁹¹也请尽可能多派一些人随同加里宁出发。

列 宁

载于1938年2月23日《真理报》
第53号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第282页

658

给克·格·拉柯夫斯基的电报

(4月18日)

密码

基辅 拉柯夫斯基

关于社会革命党人的名额，我建议至多不得超过三名，并且要把这三个人置于布尔什维克的严格监督之下；如果他们不同意，那他们就更糟，我们就占了理。⁴⁹²关于军事任务，我再次提醒以下两项极重要的任务：突破布科维纳和攻占罗斯托夫。应把全部力量用来完成这两项任务，请向波德沃伊斯基和安东诺夫再次说明。关于德宾科的计划，我警告不要冒险——我担心，进攻会失败，他的部队将被切断。⁴⁹³以他的部队来替换马赫诺并进攻塔甘罗格和罗斯托夫不是更明智吗？我建议三思而行，当然，此事由你们自己决定。

列 宁

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 282—283 页

659

致费·埃·捷尔任斯基⁴⁹⁴

（4月18日）

捷尔任斯基同志：

务请派人**严加**调查。

列 宁

4月18日

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第283页

660

给东方面军革命军事委员会的电报

(4月19日)

(特别军务密电)

四个受电单位

萨马拉 革命军事委员会

抄送：萨马拉 副粮食人民委员布留哈诺夫

集团军司令伏龙芝

萨马拉 沃兹涅先斯克街134号 兹纳缅斯基

我认为土耳其斯坦灌溉工程局迅速撤离萨马拉是绝对必要的。⁴⁹⁵ 鉴于该组织有巨大的技术价值，并能用于其他急需的国家工程，请采取紧急措施将土耳其斯坦灌溉工程局的财产、职工及其家属和私人财物立即转移到奔萨，到那里听候进一步指示。请资助该局职工（由该局以后偿还），并向他们提供车厢和其他运输工具。若不采取切实的搬迁措施，你们将对此负责。如果经铁路无法撤离，请立即采取紧急措施将该局财物由水路撤往萨拉托夫。

人民委员会主席 列宁^①

译自《列宁文集》俄文版第40卷
第60页

① 签署该电的还有交通人民委员列·波·克拉辛。——俄文版编者注

661

给格·雅·索柯里尼柯夫的电报

(4 月 20 日)

密码

致索柯里尼柯夫

进攻顿涅茨煤田和罗斯托夫的战役迟迟没有开始，使我极为不安。必须赶快发动进攻，当然，要有雄厚的兵力才行。请为此制定切实的指令，我们将在中央委员会加以通过，既是为了乌克兰人，也是为了我们俄罗斯人。哥萨克叛乱至今未平定，真是太不象话。⁴⁹⁶请详细答复。

列 宁

载于 1934 年《无产阶级革命》杂志
第 3 期

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 283 页

662

致坦波夫省执行委员会

1919年4月20日

坦波夫
省执行委员会

现寄上坦波夫的一份来电。⁴⁹⁷请你们安排这 252 人（不清楚这是该合作社的**全体成员**还是仅仅一部分，其总数是多少）再举行一次全体会议，向他们作如下解释：

“人民委员会通过关于建立消费公社的法令，是为了合理分配产品。**全体**居民人人必需的产品，仅由**一部分**居民参加分配，是不公平的，过去在资本主义制度下就是这样做的。在资本主义制度下，各国合作社的成员主要是工农上层分子。现在需要的是，不仅上层分子，而且**所有**劳动者，人人都来参加产品的分配。

全世界合作社运动的伟大创始人几乎无不指出这个运动将转变成社会主义。现在这个时候来到了，合作社的一切优秀分子都赞同变合作社为**包括全体劳动者的**消费公社的法令所体现的这种发展。

完全独立的监督权以及独立的经营权，**属于**消费公社的成员。正因为如此，我请求大会重新考虑自己的决定，承认必须执行人

民委员会的法令，不要迫使工农政权采取它所不愿采取的强制措施。

人民委员会主席
弗·乌里扬诺夫（列宁）”

请把引号内的这段文字向大会宣读并刊登在地方报纸上。请把我的这些话再解释得详细些（并且要口气委婉，避免生硬）。请电告执行情况。

人民委员会主席
弗·乌里扬诺夫（列宁）

载于1958年《苏共历史问题》杂志
第1期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第284—285页

663

给共和国革命军事委员会的批示⁴⁹⁸

1919年4月20日

电报废话连篇，给发报人以警告处分。

译自《列宁文集》俄文版第34卷
第114页

664

给日洛宾铁路肃反委员会的电报

1919年4月21日

日洛宾
铁路肃反委员会
抄送：县执行委员会
莫吉廖夫 省执行委员会

药房经理拉布金控告铁路肃反委员会没收了他的自行车。请立即严加调查和核实。望回电；如果没有特殊的或军事上的理由，你们没收自行车将受到惩处。⁴⁹⁹

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 285 页

665

给约·约·瓦采季斯和
谢·伊·阿拉洛夫的电报⁵⁰⁰

(4月21日或22日)

密码

谢尔普霍夫
总司令瓦采季斯和
共和国革命军事委员会委员阿拉洛夫

向加里西亚和布科维纳部分地区推进是同苏维埃匈牙利建立联系所必需的。此项任务应更快更稳妥地加以完成，除此项任务外，没有必要占领加里西亚和布科维纳的任何地方，因为乌克兰军队在任何情况下都绝对不能离开自己的两项主要任务：第一项最重要最紧急的任务是增援顿巴斯。这种增援应该是迅速的和大规模的。第二项任务是同苏维埃匈牙利建立可靠的铁路联系。请将你们给安东诺夫的指示以及检查这些指示执行情况的措施报来。

国防委员会主席 列宁

用乌克兰文载于1958年在切尔诺维策出版的《布科维纳劳动者为社会和民族解放以及同乌克兰苏维埃社会主义

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第285—286页

共和国合并而斗争（1917—1941）》一书

666

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报

（4月22日）

密码

基辅 安东诺夫

抄送：波德沃伊斯基和拉柯夫斯基

索柯里尼柯夫来电称，邓尼金在顿巴斯充分利用了我们推迟进攻的机会，得到了加强，并集结了比我们强的有生力量。形势极其危急。乌克兰必须认识到顿巴斯战线确实是最重要的乌克兰战线，无论如何要立即完成总司令交给的大力增援顿巴斯—马里乌波尔地段的任务。我从波德沃伊斯基报来的材料中看出，即使不把敖德萨计算在内，乌克兰也有大量军用物资，不要积压这些物资，要立即把顿巴斯工人武装起来，建立新的部队，以便收复塔甘罗格和罗斯托夫。你们是否已动员了乌克兰的所有军官？要坚决迅速地大大增加抗击邓尼金的兵力。请来电详告，并要求你们的密码译员译得正确些，让人一目了然。

列 宁

1919年4月22日

载于1929年1月20日《红星报》

译自《列宁全集》俄文第5版

667

给叶列茨县执行委员会的电报⁵⁰¹

1919年4月23日

叶列茨
县执行委员会

请立即检查在叶列茨车站没收哥里切夫及其同伴携带的黑麦一事。是否开了收据，没收是否合法。是否应该退还一部分或者全部。请电告。

人民委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第287页

668

致埃·马·斯克良斯基⁵⁰²

（4月24日）

斯克良斯基同志：

此事恰好同昨天决定的事有关。

应赶快、立即：

（1）起草中央委员会给各“民族”的关于军事统一（合并）的指示稿^①；

（2）把指示也交报界，供撰写一些文章；

（3）关于普遍军训（要100%拿过来，而不是75%⁵⁰³）的法令草案，马上即今天就要拟好；

（4）计算一下：24000名指挥人员。如果以一带十，那就是说，可建立一支24万人的军队。

请检查并立即订出俄罗斯和乌克兰两地中央供给管理局的标准。

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第287—288页

^① 《中央关于军事统一的指示草案》见《列宁全集》第2版第36卷第367—368页。——编者注

669

给康·亚·梅霍诺申的电报

1919年4月24日

军务电报
优先拍发
密码阿斯特拉罕
梅霍诺申

非常奇怪，您发来的全是吹嘘未来胜利的电报。请马上讨论一下：

第一，能否早日收复彼得罗夫斯克，以便从格罗兹尼运出石油；

第二，能否占领乌拉尔河口和古里耶夫，以便从那里取得石油，现在非常需要石油。

要尽一切努力火速弄到石油。请来电详告。^①

列 宁

载于 1950 年《列宁全集》俄文第 4 版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 288 页

^① 列宁在电报稿上方批示：“梅江采夫同志：请译成密码，斯克良斯基一来，就请他给我打电话。列宁 4 月 24 日”。——俄文版编者注

670

致埃·马·斯克良斯基

(4月24日)

今天应由您和我签署拍发一份严厉的电报给总司令部和西线指挥员，命令他们务必尽最大努力和以最快速度收复维尔纳⁵⁰⁴。

载于 1925 年 9 月 23 日《真理报》
第 217 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 289 页

671

给总司令和西方面军
革命军事委员会的电报

(4月24日)

密码

谢尔普霍夫 总司令
西方面军革命委员会

维尔纳失陷以后，协约国更为嚣张。必须以最快速度在最短期间内收复维尔纳，使白卫分子无法调集兵力和设防固守。增援

部队要加速前进，你们行动要更加坚决。野战司令部对该方向上的战役要尽量加强警惕。

国防委员会主席 列宁^①

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第289页

672

给格·雅·索柯里尼柯夫的电报

（4月24日）

密码

致索柯里尼柯夫

无论如何要迅速、彻底地平定叛乱⁵⁰⁵。中央委员会已派出别洛博罗多夫。我担心，您不采取严厉措施是会犯错误的，但假如您完全确信无力进行严酷无情的镇压的话，请即来电详告。可否允诺大赦并以此为代价来彻底解除对方的武装？请即回答。现在我们再派两个指挥员训练班去。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第289—290页

^① 签署该电的还有共和国革命军事委员会副主席埃·马·斯克良斯基。——俄文版编者注

673

给克·格·拉柯夫斯基、
弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯、
尼·伊·波德沃伊斯基、
列·波·加米涅夫的电报

（4月24日）

基辅

拉柯夫斯基 安东诺夫
波德沃伊斯基 加米涅夫

坚决全力以赴，尽快帮助我们歼灭哥萨克叛军并收复罗斯托夫，哪怕为此会暂时削弱乌克兰西部的兵力，否则会有灭亡的危险。

列 宁

载于1934年《无产阶级革命》杂志
第3期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第290页

674

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报

（4月25日）

密码

基辅 安东诺夫

抄送：拉柯夫斯基、波德沃伊斯基、加米涅夫

密码电报以及你们划分南方面军和乌克兰方面军分界线的方案均已收到。为前者我感谢你们，为后者我要责骂你们，骂你们闹独立性。⁵⁰⁶必须坚决立即调派乌克兰军队去攻占塔甘罗格。请来电。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第290—291页

675

给克·格·拉柯夫斯基的电报

（4月25日）

密码

基辅 拉柯夫斯基

叶卡捷琳诺斯拉夫的社会革命党人的决议表明，这是一群恶棍，是富农的维护者。应当发动报刊抨击他们维护富农的行为和抵制集中的口号，要求他们揭露富农和反对农民自由出卖粮食。在政府中，应以极明确的指令约束他们，对他们进行最严格的监视，如果他们在粮食、合作社、财政问题上以及在同俄罗斯密切接近的问题上与政府路线稍有违背，就设法驱逐他们。请更经常地向我报告情况。

列 宁

载于1950年《列宁全集》俄文第4版
第29卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第291页

676

致尼·伊·布哈林⁵⁰⁷

(4月25日)

布哈林同志：请刊登这篇东西，并加以周密、冷静的评论；要详细论证，社会革命党人在高尔察克和邓尼金面前所表现的这种倒向富农的动摇以及脱离俄罗斯的倾向，即分散力量的行为，客观上是在帮助资产阶级和高尔察克。

列 宁

4月25日

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第291页

677

致埃·马·斯克良斯基⁵⁰⁸

(4月25日)

还需要同捷尔任斯基商量，让他提供一些最得力的人员。是否还要派些军事力量去？⁵⁰⁹

如果那里情况不佳，尚须施用计谋。

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第292页

678

致埃·马·斯克良斯基

(4月26日)

您应当：(1) 今天把关于采取紧急措施援助奇斯托波尔的电报发给东方面军革命军事委员会和集团军^①；

(2) 今天亲自通过直达电报同东方面军通话。

列 宁

载于1925年9月23日《真理报》
第217号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第292页

① 指北方面军第6集团军。——编者注

679

给谢·伊·古谢夫的电报

1919年4月26日

致古谢夫

应采取紧急措施援助奇斯托波尔。您对此事关心得够吗？一切办法都用了吗？请电告。

列 宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 292 页

680

给康·亚·梅霍诺申的电报

(4月26日)

密码

阿斯特拉罕
梅霍诺申

从 4 月 23 日通报中可以看到，“阿尔达甘号”和“卡尔斯

号”从巴库驶抵古里耶夫，一路上未受攻击。就是说，阿斯特拉罕人一面吹嘘未来必将取得伟大胜利，一面却把敌人放进古里耶夫。此事令人气愤，甚至使人怀疑这不是背叛就是恶意怠工。我们要求您最严格地加以监督，要亲自检查，密切监视，高度警惕。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第293页

681

致格·叶·季诺维也夫⁵¹⁰

（4月26日）

季诺维也夫同志：请您读一读这封信并读给巴达耶夫同志听。要严厉警告他：如果再一次不执行中央的命令，我们就把他送交法院审判。这不是开玩笑。

请您要他具结承认此信已向他宣读过。

列 宁

4月26日

附言：附上的材料及此信请退回。

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第293页

682

给列·波·加米涅夫的电报

（4月28日）

叶卡捷琳诺斯拉夫

加米涅夫专列 加米涅夫

关于顿巴斯的指示早已重申过了。请您核实一下运的究竟是什么，运了多少，何时运到了何地，或者滞留在中途什么地方。需要越飞的不是克里木，而是乌克兰政府，他应该担任拉柯夫斯基将为他选择的反对闹独立性的职务。至于去克里木，我们将另找别人，但当然不是德宾科。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第294页

683

给瓦·谢·米茨凯维奇的介绍信

1919年4月29日

兹推荐共产党员瓦连廷·谢尔盖耶维奇·米茨凯维奇同志，此人工作十分认真负责。另应指出，一些值得绝对信任的同志看到过他的工作情况，他们认为米茨凯维奇同志具有组织才能。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 294 页

684

致格·叶·季诺维也夫⁵¹¹

1919年4月30日

季诺维也夫同志：

我同叶梅利亚诺夫同志谈了话，特别感到惊异的是，这样一些优秀的、极其可靠的彼得格勒工人却白白地把精力花在车马运

输之类的技术性事务上。

决不容许！技术性事务可以雇些人去做，让差劲的人和陌生人（即是否忠诚还不清楚的人）去做。而象叶梅利亚诺夫这样的人，应该派往农村，派往行政管理机构，派往县执行委员会，那里忠诚可靠的人很少，但又迫切需要。

是否可以由叶梅利亚诺夫同志和他的5—10个伙伴在彼得格勒成立一个工人发起小组，挑选300—600名由党和工会郑重推荐的彼得格勒工人，给全国每一个县执行委员会各派去一两个人。

我会完全支持这个计划的。要把所有这样的人（年龄不适于上战场的）从技术性的岗位和可以由别人代替的岗位上抽出来，调到农村的行政机关中去。没有这样一批绝对可靠并富有经验的彼得格勒工人，我们的农村工作就不会有重大的改进。

敬礼！

列 宁

载于1924年《红色史料》杂志
第2期（总第11期）

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第295页

685

致彼得格勒各级组织

（4月下半月）

我收到了瓦采季斯和参谋长写的详细报告。结论是悲观

的。——必须切实鼓足干劲。应当不让当前的热情冷下去，至少要保持两个月并**进一步加强它**。否则我们就结束不了战争，而战争却是**无论如何**应该结束的，因为群众疲惫的征兆（10万人开小差）日见增多。

下列措施，我已同托洛茨基讨论过：

（1）把3000名左右**不适于**上战场的、没有武装起来的彼得格勒工人派到顿河区去。目的是整顿工作，削弱哥萨克，**从内部分化他们，在他们中间定居**，在各村建立小组，等等。

（2）采取一切措施，全力以赴，多多配备舰艇去伏尔加河。**修理工作**尤其重要。

（3）在炮兵方面，也要如此（不是从卡累利阿战线撤下来）。应当**再三地**同军人们核实，能否派炮兵去支援东线。

（4）要收集步枪，**特别是损坏了的**（图拉一天能修理800支，现在没有活干）。

（5）继续动员彼得格勒工人去乌克兰、顿河区。

今天我收到季诺维也夫的来电，他说彼得格勒一些大工厂因缺少石油而停产了。我打电话未能找到克拉辛。一找到就通知他。但是我想，石油现在没有，以后也不会有。我建议把这些工人全部调到乌克兰、顿河区和东部去三个月。既然能够夺得粮食和煤，在彼得格勒挨饿等死是愚蠢的。

（6）还要继续动员党的工作人员，特别是到临近前线地区去。

应当再三地“掠夺彼得格勒”，即抽调其人员，否则无论彼得格勒还是俄国都不能得救。

彼得格勒各管理机构和文教部门可以而且应当减少十分之九的人员，为期三个月。

这样，我们既能拯救俄国，也能拯救彼得格勒。
与彼得格勒人水平相当的其他工人我们没有。
敬礼！

列 宁

载于1932年《红色史料》杂志
第5—6期合刊（总第50—51
期合刊）

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第295—296页

686

致列·波·加米涅夫⁵¹²

（4月）

6月份再作无原则让步也不晚。瞿鲁巴肯定说，中央采购局已采购了几百万（非定量供应的），而“自由采购”破坏了此事，提供的东西少得多。

让我们检查一下这些数字吧——数字是庞大的。

（1）中央采购局在两三个月内（实际上）采购（和运入）了多少？

（2）“自由”运入者在2月 + 3月 运入了多少？

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第297页

687

致玛·米·科斯捷洛夫斯卡娅⁵¹³

（4月）

怎么写的就怎么理解：中央委员会的决定嘛。战争时期。大家都要去做最困难的工作。

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 297 页

688

同列·波·加米涅夫的来往便条

（4月或5月）

至于您，则要认真抓好卫戍部队，我们将给您一切指示和代表中央的权利。

我们抓了。过去有 11 个为卫戍部队服务的“文化教育”团体和“政治”团体。我们把它们合并了。成立了一个以米雅斯尼柯夫为首的专门小组。每周作两次报告。我们正在精简苏维埃机构。

好极了。的确，现在一切都在于部队了。

只是不要松劲！

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第112页

689

☆致乌克兰苏维埃第2集团军司令部及
该集团军全体同志

1919年5月2日

谨向乌克兰苏维埃第2集团军的同志们表示最深切的谢意，
谢谢你们送来的坦克。⁵¹⁴

这件礼物对我们大家都很珍贵，对俄罗斯的工人和农民都很珍贵，因为它是乌克兰兄弟的英雄业绩的见证；它所以珍贵，还因为它证明了貌似强大的协约国的彻底崩溃。

向乌克兰工人和农民以及乌克兰红军致以崇高的敬礼，最热烈地祝愿他们取得胜利！

国防委员会主席

弗·乌里扬诺夫（列宁）

载于1926年《军事通报》杂志
第3期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第297—298页

РОССИЙСКАЯ
ФЕДЕРАТИВНАЯ
СОВЕТСКАЯ РЕСПУБЛИКА.

Председатель Совета
РАБОЧИХ И КРЕСТЬЯНСКОЙ
ОБОРОНЫ.

—О—
Москва, Кремль.

Л. Ф. 791
№

Шура 2-й Украинской
Соборной Армии
и всем товарищам этой
армии.

Принимая свои самые горячие
благодарности и выражая
Соборной товарищам Советской
Украинской Соборной Армии
по поводу приезда в подарок
манна.

Этот подарок будет нам
очень дорог и радостен и
предоставляю Вас, как долж.

1919年5月2日列宁《致乌克兰苏维埃第2集团军司令部及该集团军全体同志》一信的第1页

1919 年 5 月 2 日列宁《致乌克兰苏维埃第 2 集团军司令部及
该集团军全体同志》一信的第 1 页

690

致扬·埃·鲁祖塔克⁵¹⁵

(5月2日)

鲁祖塔克: 此电是我5月2日收到的!!!! 请严加申斥, 4月27日的电报应当不晚于4月28日送给我。(要把失职人员具结的已向他宣布过申斥和警告的字据给我寄来。)

列 宁

5月2日

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第298页

691

致埃·马·斯克良斯基⁵¹⁶

(5月2日)

斯克良斯基: 此事很重要; 应当给他们留下第33师的一部分, 并且要立即设法让瓦采季斯就此事给阿斯特拉罕去一封内容极明

确的电报。

列 宁

5月2日

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第298页

692

给明斯克省军事委员会的电报

1919年5月3日

明斯克

省军事委员会

抄送：布尔什维克省委

第38航空兵支队飞行观察员费多尔·亚历山德罗维奇·阿尔曼德，我本人了解他。他虽然当过旧军官，不是共产党员，但是值得信任。请红军战士和政治委员同志们不要怀疑他。在向有关部队传达我这份电报后，请电告。

国防委员会主席 列宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第301页

693

给 O. B. 布哈诺娃的电报⁵¹⁷

1919 年 5 月 3 日

收到您的来电后，我向中央执行委员会主席团秘书查询过
(这类请求应向中央执行委员会主席团提出)，他答复我，判决暂
停执行，已上诉。

请写信给我，而不要写给我的妻子。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

译自《列宁文集》俄文版第 38 卷

第 258——259 页

694

给瓦·尼·波德别尔斯基的批示⁵¹⁸

(5月3日或4日)

致波德别尔斯基

禁止拍发致敬电。

译自《列宁文集》俄文版第24卷
第290页

695

致阿·叶·巴达耶夫⁵¹⁹

(5月4日)

致巴达伊奇

巴达耶夫同志：不要任性——您不是一位小姐。人家并非问您是否认为“自己的一切行动”都是“绝对 (!!) 正确的” (这样说真可笑!!)，而是问您中央的一切命令您是否都都执行了。可是您对此却只字不提！工作吧，辞呈我们不接受。今后要执行中央的

一切命令，不要不体面地瞎说什么“阴谋”了。

敬礼！

列 宁

5月4日

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第301页

696

给格·瓦·契切林的批示⁵²⁰

（5月4日）

决定送交中央政治局。

请准备好给南森复信的草稿。（停战我们不能接受。是否要公布布利特的建议？⁵²¹我们要揭露威尔逊并证明我方拒绝是正确的。）

列 宁

5月4日

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第148页

697

致尼·亚·叶梅利亚诺夫

(5月4日)

尼古拉·亚历山德罗维奇：我昨天派人把娜·康·^①给您妻子的礼物（一只箱子）给您送到车站，但司机没有找到您的车厢。晚上您回家之前，请打电话给我并亲自来一趟，把礼物取走。

敬礼！

您的 列宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第149页

698

致 H. K. 叶梅利亚诺娃

(5月4日以后)

致 H. K. 叶梅利亚诺娃同志

若能见到您，我非常高兴。已见过尼·亚·叶梅利亚诺夫。现

① 指娜捷施达·康斯坦丁诺夫娜·克鲁普斯卡娅。——编者注

在我在开会。请来信告知您在莫斯科要呆多久；如果已安顿下来的话，请告知安顿在什么地方。我很希望您也能和娜捷施达·康斯坦丁诺夫娜见见面。

敬礼！

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第149页

699

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯和
尼·伊·波德沃伊斯基的电报

（5月5日）

基辅 安东诺夫、波德沃伊斯基
抄送：拉柯夫斯基

党中央委员会宣布给安东诺夫和波德沃伊斯基以严重警告处分，因为他们屡次食言，不顾中央多次坚决要求，根本没有为解放顿巴斯做一点认真的工作。中央委员会要求他们竭尽全力工作，

并警告，否则将送交党的法庭审判。

代表中央委员会 列宁^①

5月5日2时37分发出

载于1959年《列宁文集》俄文版
第36卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第302页

700

给克·格·拉柯夫斯基、
弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯、
尼·伊·波德沃伊斯基的电报

1919年5月5日

密码

基辅 拉柯夫斯基、
安东诺夫、波德沃伊斯基

至今尚未接到你们任何确切的、实在的答复：有哪些部队已开往顿巴斯，多少步兵、骑兵、加农炮，先头梯队到了哪个车站。卢甘斯克的陷落证明，对你们闹独立性和急于进军罗马尼亚的责备是正确的。你们如果不及时地大力增援顿巴斯，就要对严重后果

^① 签署该电的还有约·维·斯大林和尼·尼·克列斯廷斯基，由列宁代笔。——俄文版编者注

果负责，这一点请你们注意。

列 宁

该电报稿请还我，并注明：几时几分用密码发出。

急

列 宁

5月5日

载于1934年《无产阶级革命》杂志
第3期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第302—303页

701

致莫斯科苏维埃或
俄共（布）莫斯科委员会

1919年5月5日

莫斯科苏维埃
伊里亚同志
或扎戈尔斯基同志
或莫斯科市委秘书处

兹介绍来人菲力浦·伊里奇·博德罗夫同志，他于1894年入党；那时，娜捷施达·康斯坦丁诺夫娜在彼得堡就认识他。他是一位有经验的党员，想在莫斯科市工作；由于一些个人的事情，至

今未能更密切地靠近我们。

务请立即给他工作。当前统一卸车机构^①也许比党的工作更需要人。

敬礼！

列 宁

请准许来人菲·伊·博德罗夫同志进入莫斯科苏维埃。

列 宁

5月5日

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第303页

702

致格·瓦·契切林和
马·马·李维诺夫

(5月6日)

亲爱的同志们：

寄上我的意见。如无原则分歧，请你们自行决定。我的建议是：用来达到宣传的目的，因为显然不可能有其他用处。对南森要特别客气，对威尔逊、劳合—乔治和克列孟梭要特别强硬，这

^① 指莫斯科苏维埃所属莫斯科铁路枢纽站统一卸车机构。——编者注

很有益，对他们只能如此——这就是正确的语气。

列 宁

5月6日

两封回信稿里都提议会晤并感谢南森，我认为是完全正确的。但是我觉得应当在宣传方面作更多的发挥；协约国很容易对所有的人隐瞒我们的其他文件⁵²²，但是恰恰这封信是个例外，他们无法隐瞒，我们应当利用这种情况。

因此，我想建议用来达到宣传的目的并更加详尽地阐发把 (a) 人道主义和 (β) 政治这两个方面分开的主张。

(a) 您说建议具有人道主义的 (甚至似乎纯粹是人道主义的?) 性质吗? 为此，对南森本人要多多致谢，大加赞扬。如果是人道主义目的，亲爱的先生，那就请不要把政治牵扯进来，那就痛痛快快地运来吧 (要强调这一点)。痛痛快快地运来吧! 我们甚至愿意付钱，而且付三倍的价钱，而且高兴请您来监督，而且向您提供各种保证。要发挥这一点，反复说明，讲清楚。请指定谈判的地点和时间吧!

但是既然是停战，那么这就是政治了! 南森先生，您是一位有学识的人，您十分明白，任何战争和任何停战都是政治。这就是说，您把“人道主义”和“政治”结合起来了，您把二者混到一起了! 要象对一个 16 岁的小姑娘那样对他解释，为什么停战是政治。

(β) 把“人道主义”和“政治”混到一起，这好吗? 不，这不好，因为这是伪善 (在这方面您没有过错，我们并不责备您)，因为谈论政治应直截了当，而不能用“人道主义”打掩护。

既然您谈起政治，那就请原谅我们，我们必须就问题实质给您答复。

(β¹) 如果停战是为了缔结和约，那您非常清楚，我们是赞成的。我们同意了去普林杰沃群岛（甚至！），我们向布利特肯定过这一点，可惜他同全部美国政治一样，当了克列孟梭和劳合—乔治的俘虏，因为布利特虽然向我们允诺说，美国将迫使克列孟梭和劳合—乔治服从，但他的诺言没有兑现（“刺刺”威尔逊是有好处的！）。^①

破坏普林杰沃群岛会议的不是我们，而是君主派和反犹太人的大暴行制造者、地主土地占有制的恢复者——讲清楚、发挥和证明这三点：邓尼金和高尔察克（1）是君主派；（2）蹂躏犹太人；（3）在恢复地主土地占有制，要农民缴纳赎金。

我们多次表示同意为进行媾和谈判而停战，当然不是同一些小卒谈，而是同战争的真正的罪魁祸首即英、法、美谈。要详细讲明，是他们在进行战争，他们的军舰，他们的加农炮，他们的弹药，他们的军官。要详细揭露他们在支持（和唆使）爱沙尼亚人、芬兰人、波兰人的同时所宣称的极其虚伪的“放弃干涉”。

(β²) 其次，如果停战不是为了媾和，而是为了政治游戏，——我们不愿意。不能拿和平开玩笑。无论谁都骗不了我们。这点也要加以发挥。

最后要总结一下：如果是政治，那么为媾和而停战，我们提议过，我们同意，我们没有破坏普林杰沃群岛会议，我们随时准

① 如全体反对，可勾掉（可能指列宁括在方括号内的这段话。——编者注）。我说威尔逊是克列孟梭和劳合—乔治手中的小卒，说他服从这两个人，服从这个“多数”，使威尔逊同他们吵翻，在实践上是极其有益的！！

备同战争的真正的罪魁祸首进行谈判。

如果不是政治，而是人道主义，那我们感谢，我们接受，我们邀请，请来吧，监督吧，我们愿意到任何地方去（时间、地点），并且愿意按三倍的价格用木材、矿石、船舶来偿付。

千万不能放过给南森回信的机会来进行一次成功的宣传。⁵²³

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第304—306页

703

给格·雅·索柯里尼柯夫和 安·卢·柯列加耶夫的电报

1919年5月6日

密码

科兹洛夫

南方面军革命军事委员会

索柯里尼柯夫和柯列加耶夫

叛乱⁵²⁴平定得如此缓慢，简直令人气愤。今天看到仍无进展的消息。必须采取最坚决的措施并根除拖拉作风。是否需要再派些肃反委员会人员？请来电详告。平定叛乱绝对不容拖延。

列 宁

载于1950年《列宁全集》俄文第4版

译自《列宁全集》俄文第5版

704

给亚·格·别洛博罗多夫的电报

1919年5月6日

科兹洛夫
南方面军革命军事委员会
立即转交第 9 集团军司令部
国防委员会特派员别洛博罗多夫，
或发往他的所在地

您的第二份电报对委托给您的工作 525 的进展情况仍然只字未提，这使我极为诧异。加快速度是绝对必要的。要赶快进行，并要催促所有人员。请详细答复。

人民委员会主席 列宁

705

给德·伊·库尔斯基的批示⁵²⁶

（5月6日）

库尔斯基：请在派人严格调查后，加以核实并惩办犯罪分子。
处理结果请向我报告。

列 宁

5月6日

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第259页

706

给乌克兰人民委员会的电报

（5月6日）

切尔尼戈夫苏维埃征用了米哈伊尔·德米特里耶维奇·邦契—布鲁耶维奇在切尔尼戈夫市的家中物品。请拉柯夫斯基同志下令加以保护，使之完好无损，特别是藏书和文献。以后情况请告

知。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第24卷
第178页

707

给列·波·加米涅夫的电报⁵²⁷

(5月7日)

基辅 人民委员会主席拉柯夫斯基转加米涅夫

您不仅绝对必须亲自(如需要,可带着越飞,由他协助您)检查和加紧向卢甘斯克和整个顿巴斯调派援军,而且要亲自把这项工作抓到底,否则灾难无疑将是巨大的,而且恐怕难以挽回。如果需要,可以带着基辅国防委员会的委托书。**如果不在短期内彻底肃清顿巴斯之敌,我们无疑会灭亡。**在没有拿下罗斯托夫以前,对马赫诺部队可暂时与之周旋,派安东诺夫亲自到那里去,要安东诺夫亲自负责对付马赫诺部队。请详细电复。

列 宁

载于1925年《无产阶级革命》杂志
第6期(总第41期)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第307页

708

给瓦·伊·梅日劳克的电报

(5月7日)

哈尔科夫

副陆军人民委员梅日劳克

抄送:阿尔乔姆

从卢托维诺夫那里再一次得到证实:您在闹独立性和玩弄地方共和国的游戏,以波德沃伊斯基的愚蠢禁令为借口,拒绝把哈尔科夫的全部兵力和所有已应征的工人立即派往顿巴斯。我宣布,如果您不停止这种游戏,不立即把哈尔科夫的全部兵力和所有已应征的工人派去援助顿巴斯,那么您将被送交党的法庭审判并将被开除党籍。请立即用密码回电报告执行情况,派多少人,何时派。如有拖延,您将受到追究。

列 宁

1919年5月7日

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第308页

709

给列·波·加米涅夫的指示⁵²⁸

(5月9日)

加米涅夫应全力以赴加速往顿涅茨煤田派遣军队,并为此目的动员所有大城市的工人,然后等待托洛茨基。

加米涅夫接到我的这个通知后,请告知。

列 宁

发往叶卡捷琳诺斯拉夫
载于1925年《无产阶级革命》杂志
第6期(总第41期)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第308页

710

☆致社会保障人民委员部

1919年5月10日

请大力协助持此信件的芬兰同志托尔尼艾年、哈帕莱年和威

尔米安置 500 名同白军作战时致残的军人。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 309 页

711

致 某 人^①

(不早于 5 月 11 日)

请立即发电报同卢那察尔斯基(科斯特罗马)⁵²⁹联系以最快速度和最大限度地在那里移民到顿河区去的问题。⁵³⁰

译自《列宁文集》俄文版第 40 卷
第 62 页

① 收件人未查明。——俄文版编者注

712

给伊·尼·斯米尔诺夫的电报

1919年5月12日

第5集团军革命军事委员会
革命军事委员会委员
伊万·尼基季奇·斯米尔诺夫

据说是您报告说高尔察克分子正在瓦解并纷纷向我投诚,您敢保证这些消息没有夸大吗?如果属实,那么,究竟采取了哪些措施,以便:第一,加速进攻和巩固胜利,第二,把那些亲身经受过高尔察克暴行的投诚者分别编入东方面军和南方面军各部队以提高我军士气?

国防委员会主席 列宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第309页

713

给米·瓦·伏龙芝的电报

(5月12日)

东方面军南方军队集群司令

伏龙芝

您是否了解奥伦堡的严重情况?⁵³¹今天铁路员工在直达电报中告诉我,奥伦堡人迫切请求派两个步兵团和两个骑兵团去,或者哪怕先派1000名步兵和几个骑兵连去也好。请立即把您已采取的措施和您的计划告诉我。当然,请不要认为我的电报是在破坏军令。

列 宁

1919年5月12日

载于1934年《无产阶级革命》杂志
第3期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第310页

714

关于运送儿童去夏令营的电报

1919年5月12日

目前已开始将北方各省的儿童送往南方,安置他们在儿童营地度夏。运送儿童的全部组织工作由中央战俘和难民事务委员会负责。要按卫生总局的指示,尽可能用卫生列车运送。由于可提供的卫生列车数量有限,必须采取措施最合理地加以使用。为此,务请采取措施,保证卫生列车卸载后立即返回指定地点,以便下一班次的运行,空车运行不得延误。卫生列车行驶路线只有经疏散总局批准后方可改变。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第34卷
第132—133页

715

给库恩·贝拉的电报

(5月13日)

布达佩斯 库恩·贝拉

[5月]13日才收到您4月22日的信。我相信,尽管匈牙利无产者遭到巨大的困难,他们一定能保住和巩固政权。向日益壮大的匈牙利工农红军致敬。协约国的凶残的和约将促进各地对苏维埃政权的同情。昨天乌克兰军队战胜了罗马尼亚人,越过了德涅斯特尔河。向您和全体匈牙利同志致最崇高的敬礼!

列 宁

用匈牙利文载于1919年5月16日
《红色新闻》(布达佩斯)第83号(非
全文)

全文载于1954年在布达佩斯出版的
《列宁论匈牙利(著作选录)》

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第310页

716

给米·伊·加里宁的电报

(5月13日)

辛比尔斯克

全俄中央执行委员会主席加里宁，
或发往他的所在地

阿佳舍沃车站的粮食工作人员们抱怨说，由于您的命令，投机商贩的马铃薯得以发运，价格抬高，采购工作陷于停顿。我们认为，绝对不应就粮食问题发布一些与法令相抵触、破坏统一的粮食政策的技术性的具体指示和命令。总之，请不要破坏政府部门之间和党组织之间的相互关系，请把主要注意力放在农民身上。

代表中央政治局 列宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第311页

717

给 И.В.利托林的电报

1919 年 5 月 13 日

诺夫哥罗德

省粮食委员利托林

抄送：省执行委员会和省肃反委员会

为什么没有遵照瞿鲁巴 4 月 26 日的命令，立即陈述征用手工
业生产合作总社房舍和家什的理由？我要求三个受电单位都立即
陈述理由并电复。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 311 页

718

在彼·伊·沃耶沃金的信上的批示⁵³²

(不早于 5 月 13 日)

送中央政治局。

全体两个月,发给工资和补助金。

载于 1976 年《列宁年谱》俄文版
第 7 卷第 192 页

译自《列宁文集》俄文版第 40 卷
第 64 页

719

给格·雅·索柯里尼柯夫的电报

(5 月 14 日)

密码

博古恰尔
索柯里尼柯夫

我们收到了别洛博罗多夫以下两份电报,第一份:“顿涅茨战线已被突破……”;第二份:“必须从红军队伍中驱逐……”。另外,还有一份关于我们部队出现士气涣散的现象和当地司令部极不得力的报告。显然,对叛乱的镇压旷日持久,而叛乱分子同邓尼金分子会合的危险性正在增长。您是否在密切注视作战情况?是否需要从南方面军预备队中增调部队去?为此目的,您从4、5月份斯米尔加派往南方的214名共产党员中使用了多少人?为了真正平定叛乱采取了哪些新的措施?叛乱何时可望镇压下去?叛乱地区以南的农民的动员工作是否正在进行?总参谋部工作人

员……^①的事件必须调查清楚。盼复。

列 宁^②

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第312页

720

给列·达·托洛茨基的电报

(5月14日)

致革命军事委员会主席托洛茨基

我现已查明:斯米尔加4月份派给东方170名共产党员,南方41名;5月份12天内给了东方105名,南方173名。您的来电极不全面。为了更有力地镇压叛乱533,究竟采取了什么措施,何时可望平定?索柯里尼柯夫在做什么?是否正在动员叛乱地区以南的农民?军校学员有无伤亡?你们的那1000人派到哪里去了?

列 宁

1919年5月14日

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第260页

① 姓名无法辨认。——俄文版编者注

② 签署该电的还有埃·马·斯克良斯基。——编者注

721

给列·达·托洛茨基的直达电报

1919年5月15日

致托洛茨基

平息叛乱的有力措施,特别是指派第33师去执行此项任务,使我甚为高兴。我认为,应当调动所有力量,利用镇压格里戈里耶夫的高潮对顿巴斯展开最大最迅速的攻势。不拿下罗斯托夫,我们不久将承受不了其他重负。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第312—313页

722

给阿·瓦·卢那察尔斯基的电报

1919年5月15日

科斯特罗马

省执行委员会转卢那察尔斯基

关于援助的措施,我已问过粮食人民委员部。我担心,乌克兰的叛乱会妨碍我们给予援助,因为这一叛乱在使形势恶化。请采取更有力的措施推动一下向顿河区大量移民的工作。⁵³⁴望与谢列达联系。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 313 页

723

致全俄中央执行委员会主席团

1919年5月15日

致谢列布里亚科夫、斯大林同志和
中央执行委员会主席团其他成员

瞿鲁巴收入为 2000 卢布, 家有 7 口人, 午餐 (尚有晚餐) 每人
每日 12 卢布, 每日 $84 \text{ 卢布} \times 30 = 2520 \text{ 卢布}$ 。

吃不饱! 他们吃 4 份午饭, 这不够。子女都是半大孩子, 需要
比成年人多吃些。

请把他的薪金增加到 4000 卢布, 另外再发给其家属 5000 卢
布的一次补助金, 因为他们从乌法来未带衣服。

请答复。

列 宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 313 页

724

对阿·伊·李可夫的电报的补充⁵³⁵

1919年5月15日

我同意李可夫的这一答复;您弄错了,把李可夫的质询当成是克拉辛的了,如果您不及时上告,那您就不可避免地会首先受到指控。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第261页

725

给安·卢·柯列加耶夫的电报

1919年5月17日

科兹洛夫

南方面军革命军事委员会

柯列加耶夫

抄送: 索柯里尼柯夫

别洛博罗多夫早就到达指定地点,并多次从莫罗佐夫斯卡亚给我来过电报。南方面军按兵不动和消息闭塞,使我感到诧异。我不明白,您为什么不招募更多的工人和移民到顿河区去。招募移民和镇压叛乱的工作进展情况,请每周报告两次。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 314 页

726

给格·雅·索柯里尼柯夫的电报

(5月19日)

急
密码

博古恰尔
南方面军革命军事委员会委员
索柯里尼柯夫

敌人进攻彼得格勒使形势极为危急,坚决立即平定叛乱的可能性极为突出。请来电告知情况如何——调去的师是否终于行动起来了,给你们派去的沃罗涅日和坦波夫的共产党员到达了没有,是否还需要部队增援,需要什么部队——请来电详细些,经常些。拖延是非常危险的。

人民委员会主席 列宁

载于1934年《无产阶级革命》杂志
第3期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第314页

727

对给尼·巴·布留哈诺夫的
委托书的补充⁵³⁶

(5 月 19 日)

布留哈诺夫同志的特别重要和紧急的任务应当是保证顿巴斯
(首先是卢甘斯克及其郊区)的工人的粮食供应。

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 315 页

728

给格·雅·索柯里尼柯夫的电报

(5月20日)

密码

博古恰尔

南方面军革命军事委员会委员

索柯里尼柯夫

抄送: 别洛博罗多夫

远征军司令赫韦辛

科兹洛夫 南方面军革命军事委员会

但愿您同别洛博罗多夫已经谈妥。我看他应当留下,以便千方百计帮助早日平息叛乱。您对前去支援您的那个师⁵³⁷只字不提,使我感到诧异。您的一切请求均将满足。请更经常地报告情况。

列 宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 315 页

729

致格·雅·索柯里尼柯夫

1919年5月20日

致索柯里尼柯夫同志

借此机会想较详细地谈谈关于叛乱的问题。您 17 日的来电(第 189 号)使我心情很沉重,您只谈“远征军”的“士气涣散”,关于派去镇压叛乱的师(好像是第 34 师)只字未提!只字未提!

在敌人对彼得格勒发动进攻之后,坚决立即最无情地镇压叛乱,这对我们来说是绝对必要的。对此务请不要忽视,每周用密码向我报告两次——我将坚决要求向您派送您所要求的一切,正如今天在我坚持下已再次电令(这已是第三次了)从沃罗涅日省和坦波夫省给您派去共产党员一样。

要坚决赶快平定叛乱!

您的 列宁

我们还将尽量从非农业地区往顿河区移民,以便占据村庄,相应地建立巩固的后方,等等。

我们还将派军校学员去,昨天已同斯克良斯基商定。

730

给列·达·托洛茨基的电报

致托洛茨基

5月20日

由于收到东方面军三位指挥员的密码电报,我建议任命加米涅夫为方面军司令,撤换科斯佳耶夫,派拉舍维奇代替阿拉洛夫。⁵³⁸关于召开全会一事,请答复。我担心斯大林和季诺维也夫25日不能赶到,再说让您离开也是有害的。因此我建议全会延期举行,通过电报商定。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第316—317页

731

给约·维·斯大林的电报⁵³⁹

1919年5月20日

彼得格勒

斯莫尔尼 斯大林

两份电报均已收到。关于毫不放松地监督执行情况一事，已同斯克良斯基详细商定。我希望这次普遍动员彼得格勒人，是要他们去进攻，而不是要他们呆在兵营里。

列 宁

载于1938年《布尔什维克》杂志
第2期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第317页

732

给瓦·伊·梅日劳克的电报

1919年5月20日

哈尔科夫

副陆军人民委员梅日劳克

请每周两次用密码电告,为解放顿巴斯您在做些什么。我担心您已松劲了,而为了迅速、坚决地取得最后胜利,调动哈尔科夫的全部力量是绝对必要的。

人民委员会主席 列宁

载于1929年1月20日《红星报》
第17号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第317页

733

给戈梅利省执行委员会主席的电报

(5月20日)

戈梅利
省执行委员会主席

既然拉布金的自行车是在叛乱期间拿去使用的,那么后来为什么不还?我警告,对不求实效、不改正错误的敷衍塞责的答复,我将追究责任。^①

人民委员会主席 列宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第318页

^① 见本卷第664号文献。——编者注

734

给诺夫哥罗德省执行委员会的电报

(5月20日)

诺夫哥罗德
省执行委员会
抄送:肃反委员会
省粮食委员

布拉托夫看来是因为向我告状而被捕的。我警告,为这种事,我将把省执行委员会和肃反委员会的主席以及执行委员会的委员都抓起来并要求枪毙他们。为什么不立即答复我的质问?⁵⁴⁰

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 318 页

735

致瓦·亚·阿瓦涅索夫⁵⁴¹

(5月20日)

转国家监察部阿瓦涅索夫,把这样答复的官僚抓起来。

列宁

5月20日

载于1956年《历史文献》杂志
第2期译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第319页

736

给沃罗涅日省党委和
坦波夫省党委的电报

(5月20日)

坦波夫

急

请立即报告,你们给南方战线派了多少共产党员。任何延误都

将视为对共和国的犯罪。请立即答复。⁵⁴²

国防委员会主席 列宁^①

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第262页

737

给埃·马·斯克良斯基的指示⁵⁴³

(5月20日)

斯克良斯基：请赶快查问中央供给管理局（也在萨拉托夫）。今天这里应当就此事通过一项决议。

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第263页

① 签署该电的还有共和国革命军事委员会政治部主任伊·捷·斯米尔加。——俄文版编者注

738

在科斯特罗马省科洛格里夫县
哈尔布日乡农民代表苏维埃
执行委员会的信上的批示

(5月20日)

谢列达: 请用电报答复。

列 宁

5月20日

1919年5月15日

致人民委员会

为了缓和共和国北方各省公民的粮食紧张状况,人民委员会于今年4月24日通过法令责成农业人民委员部组织移民工作,但是地方上还没有得到一点关于移民的消息。我们科洛格里夫县哈尔布日乡是北方科斯特罗马省的一部分,现在饥荒非常严重,春播作物种子实在缺乏。全乡居民中有种可播的只有三分之一,其余三分之二必将饿死。加上春寒,霜冻,可能又是一个歉收年,由于饥饿,人们也许会成百上千地死去。

执行委员会为了解救饥饿群众免于死亡,请求人民委员会在尽可能短的时间内将此项法令传达到哈尔布日乡,因为愿意迁往别处的人很多。

主席 克拉斯诺夫

秘书 列别捷夫

译自《列宁文集》俄文版第40卷
第62—63页

739

给安·卢·柯列加耶夫的电报

1919年5月21日

密码

科兹洛夫

南方面军革命军事委员会 柯列加耶夫

抄送: 博古恰尔 革命军事委员会委员索柯里尼柯夫

远征军司令部赫韦辛和别洛博罗多夫

从别洛博罗多夫20日来电中知道了一些怪事,给各部队的命令要经过数日才能到达,而装甲车又没有燃料。我在这里督促一下,你们那里也督促一下。坦波夫军事委员会来说,已经给你们派了669名共产党员去博古恰尔和乌斯季梅德韦杰茨站。奇怪的是你们有了这些共产党员,加上2000名军校学员,再加上一个师,还迟迟不采取坚决行动去镇压叛乱,而叛乱是必须立即平定的。请来电详告。

人民委员会主席 列宁

载于1934年《无产阶级革命》杂志
第3期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第319页

740

给列·达·托洛茨基的直达电报

(5月21日)

秘密

致托洛茨基

发往基辅或他的所在地

据来自乌克兰的报告说,那里许多不象话的事都是波德沃伊斯基的所作所为引起的。卢泽尔、洛莫夫等人断言,不象话的事十分之九是由于他发号施令,到处插手,纵容掠夺行为、非法没收财物和违法乱纪等造成的。如果上述报告多少有点属实的话(对此我几乎确信不疑),那么,您就要最坚决地把波德沃伊斯基和他的助手立即撤职。

国防委员会主席 列宁

发往哈尔科夫

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第320页

741

给列·达·托洛茨基的电报

1

(5月22日)

致托洛茨基

从梅霍诺申的报告⁵⁴⁴里无疑可以得出一个结论:立即平息叛乱是绝对必要的,否则我们甚至守不住阿斯特拉罕。因此我再次要求您一定再去博古恰尔一趟,把事情进行到底,因为索柯里尼柯夫那里工作显然不顺利。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第320页

2

1919年5月22日

密码

致托洛茨基

顷悉里加附近我方战线被突破。里加看来已失守。⁵⁴⁵非常可能

是拉脱维亚资产阶级军官叛变。也有可能是为在整个西方战线发起全面的决定性进攻作准备。这一切都使我们必须以十倍的努力进攻顿巴斯,而且要坚决立即平息顿河区的叛乱。除了昨天已派去1000名军校学员外,我和斯克良斯基再派去1000名军校学员。建议您全力以赴平息叛乱。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第321页

742

给米·瓦·伏龙芝的电报

(5月22日)

致伏龙芝

我5月12日关于奥伦堡情况的电报^①,至今未收到答复。您的沉默是什么意思?而奥伦堡方面仍在不断抱怨和求援。请今后给我回电要及时些。盼复。⁵⁴⁶

列 宁

载于1940年《军事历史杂志》
第10期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第321页

① 见本卷第713号文献。——编者注

743

给克·格·拉柯夫斯基的电报

(5月22日)

密码

基辅 拉柯夫斯基

俄共中央委员会建议乌克兰共产党中央委员会,在未征得俄共中央委员会同意之前不要把诸如发行新币或兑换卢布这样重大的财政决定交给乌克兰人民委员会讨论,因为此类措施只能在全俄范围内采取。

您是否认为这一指示可行,请详细答复。

列 宁^①

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第322页

① 签署该电的还有尼·尼·克列斯廷斯基和米·伊·加里宁。——编者注

744

在谢·帕·谢列达给南方面军
革命军事委员会民事局的电报上的附言

(5月23日)

1

我坚决要求在移民到达后竭尽全力迅速予以安置。

人民委员会主席 列宁

科兹洛夫

革命军事委员会民事局

移民办事处 切尔诺古博夫

抄送: 沃罗涅日省战俘和难民事务委员会

彼得格勒八人小组 波波夫

对第552号电报作如下补充: 我坚决请求你们做好接待2万移民的准备工作, 预计最近每周将有2000名左右到达科兹洛夫。要根据移民迁徙的路线, 安排好疏散点, 战俘和难民事务委员会各机关对此务必广泛协助; 要同彼得格勒八人小组以及其他安排此项工作的工人们取得联系。不要松劲, 无论须付出何种代价都不要停顿。请报告你们所遇到的、妨碍你们完成任务的一切困难, 以便采取紧急措施加以消除。请转告护送一号列车的费久申, 请他留下归你们使用, 即使暂时参加ТКЧ的工作也行。

农业人民委员 谢列达

2

我坚决要求全体农业工作者和移民工作者以最大干劲迅速安置到达的移民。违者将严加追究。

人民委员会主席 列宁

科兹洛夫

革命军事委员会民事局^①

抄送: 沃罗诺夫

根据人民委员会主席列宁的指令,请火速、认真地做好顿河区最近接待2万移民的准备工作。请尽可能亲自巡视一下未来的各移民区,确定安置地点。要达成协议,广泛吸收彼得格勒八人小组以及乘一号列车到达的其他工人查明可供移民耕种的空地。请寄一份你们认为可安置移民的乡镇清单来,指明可安置的人数。请具体报告你们安置移民的其他计划,要有数字说明。首先,请把移民送往该州的北部。现在一切财力、一切精力都只应用于移民工作和该州的经济安排。要清除不必要的、死气沉沉的文牍主义。组织各部门的管理工作目前应放到第二位。

农业人民委员 谢列达

译自《列宁文集》俄文版第40卷
第63—64页

^① 电报中下面一个词无法辨认。——俄文版编者注

745

给坦波夫省军事委员会和
沃罗涅日省军事委员会的电报

1

1919 年 5 月 24 日

急, 立即拍发

坦波夫
省军事委员会
抄送: 省执行委员会

你们向我报告, 说给索柯里尼柯夫已派去 669 名共产党员, 并于 22 日又派去 200 名。但是只到达了 300 名, 请核实一下并立即答复。要最坚决地加紧派遣工作。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 322 页

2

1919年5月24

急,立即拍发

沃罗涅日
省军事委员会
抄送:省执行委员会

请告知给索柯里尼柯夫派去了多少名共产党员。望立即答复。
要最坚决地加紧派遣工作。⁵⁴⁷

人民委员会主席 列宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第323页

746

给敖德萨执行委员会的电报

1919年5月24日

敖德萨 执行委员会
抄送:基辅 人民委员会 拉柯夫斯基

准许外国人任意出境是犯罪行为。把俄国人冒充外国人放走
是反革命行为,等于背叛。外国人在没有抵偿的情况下一般不应放

走,此事只能由中央政府处理。协约国各国的公民除由中央政府进行交换外不应放走。在俄国士兵(其中有很多乌克兰人)从法国返回之前,一个法国人也不应放走。对破坏此项规定者将严加追究。要注意,芬兰政府显然受协约国的唆使,阻挠俄国士兵返回俄国,因此不准把任何一个资产者,任何一个人从敖德萨和从乌克兰放走。中国工人、波斯人,根据中央命令例外。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第323页

747

给克·格·拉柯夫斯基的电报

(5月24日)

致拉柯夫斯基

祝贺攻克亚历山德里亚和兹纳缅卡。⁵⁴⁸务请将腾出的兵力派往顿巴斯。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第324页

748

给克·格·拉柯夫斯基和
瓦·伊·梅日劳克的电报

1919年5月26日

密码

基辅

人民委员会 拉柯夫斯基

哈尔科夫 副陆军人民委员梅日劳克

再次要求你们每周两次向我电告援助顿巴斯的实际情况。务必满足这个要求。不要错过战胜格里戈里耶夫的时机,不要调走与格里戈里耶夫作战的部队的任何一个士兵。要命令居民把武器全部交出来,并切实贯彻这一命令,凡私藏枪支者一律就地枪决,决不留情。当前问题的关键全在于:在顿巴斯迅速取得胜利,收集农村的一切枪支,建立可靠的军队。要集中一切力量来完成这一任务,不要松劲,要把工人全部动员起来。请将此电向所有负责的布尔什维克宣读。

列 宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第324页

749

给约·维·斯大林的电报

(5月27日)

密码

彼得格勒 斯莫尔尼
季诺维也夫转斯大林

白卫分子向彼得格勒进攻的种种情况使人不能不推测,在我们后方,也可能就在前线,存在着有组织的叛变活动。只有这样,才能解释为什么敌人敢以较少的兵力发动进攻并急速向前推进,为什么通往彼得格勒的干线的桥梁屡次被炸。好象敌人完全看准我们拿不出组织得稍好的兵力来抵抗,此外,他们还指望后方的策应(新索科利尼基炮兵仓库失火,多处桥梁被炸,今天又获悉奥列杰日发生暴动)。请密切注意这些情况,采取紧急措施揭露阴谋。

列 宁

载于 1950 年《列宁全集》俄文第 4 版
第 29 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 325 页

750

给克·格·拉柯夫斯基的电报

基辅

人民委员会 拉柯夫斯基

1919年5月28日

您在第1815号电报中再次抱怨钱不够用。克列斯廷斯基坚持说已汇去很多了。他同利特温年科取得了完全一致的意见。必须彻底消除误会。请立即查明：您已收到多少，尚有多少在途中。请由您和利特温年科共同签署密码电报，迅速、确切地答复，您究竟需要多少。我们不吝啬，可是您得保障按制度分配。

列 宁

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第325—326页

751

给克·格·拉柯夫斯基的电报

(5月28日)

密码

基辅 拉柯夫斯基
中央委员会指令

集中全部兵力于顿巴斯;把你们西方战线的所有积极行动缩减到最低限度,从西方战线抽调出一切可能抽调的兵力;派皮达可夫、布勃诺夫到哈尔科夫、叶卡捷琳诺斯拉夫去,由他们亲自负责最普遍地、最坚决地动员工人去南方战线。⁵⁴⁹

列 宁^①载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第326页

① 签署该电的还有尼·尼·克列斯廷斯基和列·波·加米涅夫。——俄文版编者注

752

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯和
尼·伊·波德沃伊斯基的电报

(5月29日)

密码

基辅 安东诺夫、波德沃伊斯基
抄送：拉柯夫斯基

由于顿巴斯得不到援助，巴赫姆特和斯拉维扬斯克受到了威胁。我再次命令你们一分钟也不许耽搁，立即行动，凡要求你们提供的必须送到指定地点。如有延误，定惩不贷。

国防委员会主席 列宁

载于1929年1月20日《红星报》
第17号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第326—327页

753

给阿·阿·越飞的直达电报

1919年5月29日

密码

基辅
乌克兰人民委员会
拉柯夫斯基转越飞

请把此电向拉柯夫斯基、梅日劳克、伏罗希洛夫、皮达可夫、布勃诺夫、克维林以及其他主要负责干部宣读。

我认为你们说服托洛茨基把波德沃伊斯基留下来,是犯了罪。

任何诺言都未履行;没有给顿巴斯派去增援部队;动员工人的工作差劲得丢人。你们要对不可避免的灾难负责。应当抽调出全体负责干部,派他们到哈尔科夫和叶卡捷琳诺斯拉夫去普遍动员工人;其次,给每支部队派一名负责干部去督促该部向顿巴斯挺进;再次就是要动用一切力量把军装从仓库里清理出来。如果不能在顿巴斯迅速取得胜利,那么整个革命的灭亡就是绝对不可避免的,因此在乌克兰必须打破常规,按革命的方式进行工作,动员一切力量,亲自注视每支部队、每个工作步骤,除了顿巴斯以外,一切一切都暂缓进行,每三个士兵发给一支步枪。没有得到你们任何一

个具有实际内容的报告。

列 宁

载于 1956 年在莫斯科出版的
《列宁军事书信集》

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 327—328 页

754

给谢·伊·古谢夫、米·米·拉舍维奇、
康·康·尤列涅夫的电报

1919 年 5 月 29 日

密码

辛比尔斯克
东方面军革命军事委员会
古谢夫、拉舍维奇、尤列涅夫

由于你们坚决要求,已让加米涅夫复职。^①如果我们在冬季以前不能收复乌拉尔,那我认为革命的灭亡就不可避免了。要全力以赴。每当加米涅夫与司令部发生摩擦,就请及时用密码电报向我报告。要更密切地注意增援部队;要把前线附近的居民全部动员起来;要注意政治工作。每周用密码电报向我汇报一次。请把此电向

^① 见本卷第 730 号文献。——编者注

穆拉洛夫、斯米尔诺夫、罗森霍尔茨以及所有负责的共产党员和彼得格勒工人宣读。收到此电后请告知。要特别注意动员奥伦堡的哥萨克。你们要保证部队不瓦解,士气不低落。不要只顾作战。

列 宁

载于 1950 年《列宁全集》俄文第 4 版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 328 页

755

给多·伊·叶弗列莫夫的电报

1919 年 5 月 30 日

第 10 集团军革命军事委员会
叶弗列莫夫

请马上挑选一批在保卫察里津时期曾参加执行斯大林所制定的措施的最负责最果断的察里津工作人员,并责成他们同样果断地开始执行这一切措施。⁵⁵⁰ 请来电告知负责人名单。^①

国防委员会主席 列宁

载于 1934 年《无产阶级革命》杂志
第 3 期

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 329 页

① 见本卷第 782 号文献。——编者注

756

给列·达·托洛茨基的电报

(5月30日)

致托洛茨基

有情报说(虽然尚未完全核实),米列罗沃方向的突破口已扩大,足以酿成几乎完全无法挽救的灾难,您在这样的时刻竟然沉默,使我感到极为惊讶。⁵⁵¹为阻止敌人同叛乱分子会合究竟采取了哪些措施?

列 宁

载于1938年《布尔什维克》杂志
第2期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第329页

757

给瓦·伊·梅日劳克和
克·叶·伏罗希洛夫的电报

(5月30日)

哈尔科夫

梅日劳克同志和伏罗希洛夫同志

斯克良斯基即将电告托洛茨基,在与托洛茨基联系之前不可能给予答复。

我只肯定一点:必须给南方面军补充兵员,既不要等待军装,也不要等待武器,因为这一切由我们的南方面军去考虑。我曾多次指出过此项工作的极端迫切性,但是迄今未收到你们给南方面军实际提供的补充兵员数的准确报告。

列 宁

载于 1956 年在莫斯科出版的
《列宁军事书信集》

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 330 页

758

☆致中央组织局⁵⁵²

(5月30日)

我主张把参加宗教仪式的人开除出党。

列 宁

5月30日

载于1933年《列宁文集》俄文版
第24卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第330页

759

给阿·伊·李可夫的直达电报

(5月30日)

拉斯科尔尼科夫和一个专门小组日内即将去阿斯特拉罕对可耻的胆小怕事、或者说罪恶的按兵不动作调查。务必采取一切措施坚守阿斯特拉罕。此事由梅霍诺申、萨克斯同志亲自负责，他们俩在拉斯科尔尼科夫到达以前不能离开。此电请交萨克斯和梅霍诺申一阅，并请向我报告您对第11集团军革命军事委员会和里海区

舰队革命军事委员会其他委员的看法。⁵⁵³

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第263—264页

760

☆致全俄总参谋部

1919年5月31日

拉泰尔同志：

来人是叶夫根尼娅·波格丹诺夫娜·博什同志，立陶宛—白俄罗斯共和国国防委员会委员。

为了在明斯克组织工人营，需要步枪和其他武器，另外还需要军事指导员。

据说由于拖拉等原因，工作停滞不前。

请您**准确些、迅速些弄清楚**，可以而且应该给些什么，并用电话告知斯克良斯基和我。

国防委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第330—331页

761

给约·维·斯大林的电报

(5月底)

彼得格勒 斯莫尔尼

季诺维也夫转斯大林

关于彼得格勒,有以下传说:(1)当地军队比外地调来的军队涣散得更厉害,外地调来的军队在彼得格勒军队的影响下也正在涣散;(2)我方几乎完全不在进攻,原因是部队的素质差,虽然数量绰绰有余;(3)军事当局决定在5天或10天内使彼得格勒疏散完毕,这些惊慌失措的决定更加剧了部队的涣散,把人们的注意力引向疏散而不是进攻;(4)第7集团军司令不在他的司令部里,而在季诺维也夫身边,成了季诺维也夫的副官,脱离了自己的司令部,这种做法给事业带来了损害,加剧了混乱和惊慌情绪。

请告诉我,这些传说中哪些属实,总的情况怎样。请每天都用密码给我来电。我想,您是有一名译解密码的秘书的。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第331页

762

同埃·马·斯克良斯基的来往便条

(5月或6月)

致埃·马·斯克良斯基

究竟为什么我们未向雷击舰射击?⁵⁵⁴

埃·马·斯克良斯基的答复

不在我们的射程之内。

致埃·马·斯克良斯基

应当用电话通知瓦采季斯(他今天要同季诺维也夫通电话)并命令加倍警戒。

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第332页

763

给瓦·伊·梅日劳克、克·叶·伏罗希洛夫、
格·纳·梅利尼昌斯基、费·安·阿尔乔姆、
格·瑙·卡敏斯基的电报

(6月1日)

密码

哈尔科夫 梅日劳克、伏罗希洛夫、
梅利尼昌斯基、阿尔乔姆、卡敏斯基

不管怎样应当立即停止空谈,把所有各项工作都转为军事管制,一定要指派专人负责执行明确规定的工作任务。到处都应当实行军事纪律。第2集团军司令和第2集团军革命军事委员会在一切问题上均应向自己的直接领导即吉季斯请示,要抛开一切企图建立特别集群和诸如此类以隐蔽手法恢复乌克兰方面军的空想计划。无论是军装还是武器,在乌克兰和在吉季斯那里都够用。如果克服了混乱和空谈,消除了谁居首位的争论,那么一切都可以弄到。请准确地报告完成所规定的任务,即部队到达指定地点、收缴武器等方面的实际情况。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第332—333页

764

给瓦·伊·梅日劳克和
克·叶·伏罗希洛夫的电报

(6月1日)

哈尔科夫

梅日劳克、伏罗希洛夫

抄送:梅利尼昌斯基、阿尔乔姆、卡敏斯基

6月1日中央政治局开过会,完全同意托洛茨基的意见,坚决拒绝乌克兰人关于合并第2、第8和第13集团军,建立特别的顿涅茨统一体的计划⁵⁵⁵。

我们要求伏罗希洛夫和梅日劳克完成自己直接承担的任务——建立一支坚强的乌克兰军队。明后天托洛茨基将叫你们去伊久姆,他将作比较详细的指示。要更准确、更经常地严格按照事实报告:你们做了些什么,特别是伏罗希洛夫从格里戈里耶夫手里以及在其他地方缴获了多少军用物资。

受中央政治局委托 列宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第333页

765

给秘书的指示⁵⁵⁶

(6 月 2 日)

请用电话通知：

(1) 罗斯塔社于明天给我一份书面报告，说明此件已发往多少家报社，多少个城市。

(2) 契切林把此件的德文、法文和英文稿通过无线电报发出去。

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 333—334 页

766

给约·维·斯大林的电报

(6月2日)

彼得格勒
斯莫尔尼
季诺维也夫转斯大林

密码电报已收到。

我高兴地获悉,向我报告的那些传说原来并不属实。望尽可能更经常地用密码或派人报告情况。请派个可靠的人送一份前线地图来。

各大使馆和所有外国人都要迁出去。刚到的那个团表现好吗?^①

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第334页

^① 列宁把原稿“各大使馆……表现好吗?”一段画线标出并在页边注明:“密码”。——俄文版编者注

767

致列·米·卡拉汉

(6月2日)

卡拉汉同志:现送还契切林的简短的电讯稿。⁵⁵⁷

同意。

请把该稿分发我们的各报社和罗斯塔社,作为修版样本。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第153页

768

给约·维·斯大林的电报⁵⁵⁸

(6月3日)

彼得格勒

斯莫尔尼

季诺维也夫转斯大林

奥库洛夫指出,第7集团军脱离西方面军革命军事委员会,结

果造成了混乱,使方面军干部没有了责任,失去了工作干劲。西方面军所属彼得格勒军区把它的全部储备都交给第7集团军,而不交给西方面军和其他集团军使用。波泽尔恩一直呆在彼得格勒,与方面军委员会联系很差,他不利用现有的方面军供给机关,而另建一些平行的供给机关。奥库洛夫建议,或者让第7集团军完全归方面军指挥,或者让他独立,直属大本营。

鉴于彼得格勒一贯闹独立性的倾向,我认为您应当帮助方面军革命军事委员会把各集团军统一起来。对西方面军其他集团军也必须关心,不能只顾第7集团军。请告知,您将采取哪些措施。

同奥库洛夫的冲突不应再扩大。请您好好想想,因为简单地把 he 调回是不行的。

今天获悉又有一个彼得格勒团投敌,两个团拒绝进攻。应当加强监督并增加工人成分。

关于外国人问题,我建议不要急于驱逐出境。关进集中营以便今后交换岂不更好。

列 宁

769

给谢·伊·古谢夫、米·米·拉舍维奇、
康·康·尤列涅夫的电报

1919年6月3日

密码

辛比尔斯克
东方面军革命军事委员会
古谢夫、拉舍维奇、尤列涅夫

斯克良斯基已明确答应在6月上半月给1万支步枪。对奥伦堡的哥萨克以及对巴什基尔人要加倍重视,因为上次进攻时我们做了蠢事,错过了机会,没有使用这些力量。要赶快把他们动员起来,派一个精明、沉着、有见识、有经验的人去,务必特别注意此事,不要放松整个临近前线地区的普遍动员和向居民收集枪支的工作。

列 宁

载于1934年《无产阶级革命》杂志
第3期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第336页

770

给格·纳·梅利尼昌斯基的电报

(6月3日)

哈尔科夫
梅利尼昌斯基

我想您最好同托洛茨基商量好,因为在当地看得更清楚。我本人主张您留在哈尔科夫和叶卡捷琳诺斯拉夫,以便观察普遍动员实际进行的情况。请告知:托洛茨基是否已离开。您是否同他完全谈妥了;托洛茨基是否已采取措施制止德宾科的独断专行,特别是夺回他非法攫取的军用物资。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第336页

771

给列·达·托洛茨基的电报

(6月3日)

致托洛茨基同志

您是否已完全了解南方战线的局势？您在采取什么措施？您要
要去哪里？⁵⁵⁹我认为立即派米宁去察里津负责城防工作是有益的。⁵⁶⁰
您对此看法如何？

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第154页

772

给亚·格·施利希特尔的电报

基辅

乌克兰粮食人民委员部

施利希特尔

1919年6月3日

调拨给白俄罗斯—立陶宛集团军以及给明斯克白俄罗斯—立

陶宛共和国粮食人民委员部的粮食,务请不要耽搁,按指定地点发往明斯克。要千方百计加快速度。另外,要加强援助彼得格勒。这两项任务的实际执行情况,务请每周电告两次。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第24卷
第126页

773

致格·瓦·契切林⁵⁶¹

(6月3日以后)

契切林同志:

(1) 为了帮助这位印度人,您做了些什么?

——在登载他的文章方面?

——在其他方面?

(2) 应当把下述内容的简报、传单、地图的工作抓紧:

瓜分世界

瓜分土耳其

瓜分殖民地

波斯等等

以及其他

英	国
和	
法	国

(3)发表关于英国工人的“最后通牒”⁵⁶²的电讯后情况如何?(6月3日《消息晚报》)

敬礼!

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第337页

774

给约·维·斯大林的电报

(6月4日)

彼得格勒
斯莫尔尼 斯大林

如彼得格勒战线情况有利,应集中全部力量速战速决,因为其他地方急需军队。

根据中央决定,彼得斯应留在彼得格勒,而纳察列努斯返回。^①

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第335页

^① 列宁把第一段画线标出,并在页边注明:“密码”。电报开头有列宁写给斯大林的指示:“请给自己配备一名密码译解秘书。”——俄文版编者注

775

给谢·伊·古谢夫和
米·米·拉舍维奇的电报

1919年6月4日

密码

辛比尔斯克
东方面军革命军事委员会
古谢夫、拉舍维奇

阿格累兹,特别是格拉佐夫的失守使我极为不安。是否已采取紧急措施?原因查清没有?托洛茨基对第3集团军非常称赞,该集团军情况如何?

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第337页

776

致马·伊·拉齐斯

1919年6月4日

致拉齐斯同志

亲爱的同志：您的来信和附件均已收到。加米涅夫说（并且声明有几位肃反委员会主要负责人员证实），乌克兰的肃反委员会带来了大量祸害，因为建立得过早，混进了大批坏人。

对人员应更严格地审查，——我希望，在这方面捷尔任斯基会从这里给您帮助的。无论如何要严格要求肃反委员会人员，把混进来的坏人清除出去。

有便请把乌克兰肃反委员会人员的清洗情况、工作总结详细些向我报告。

敬礼！

您的 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 338 页

777

给约·维·斯大林的电报

1919年6月4日

鉴于在彼得格勒的全体中央委员同奥库洛夫之间的冲突至少是在不断加剧,同时中央政治局和组织局认为绝对必须在彼得格勒军事工作中保持最大限度的团结,必须在这条战线上迅速取得胜利,因此决定临时召回奥库洛夫,归托洛茨基同志指挥。

代表中央政治局和组织局 列宁^①

发往彼得格勒
载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第338页

① 签署该电的还有列·波·加米涅夫(由列宁代签)、尼·尼·克列斯廷斯基,列·彼·谢列布里亚科夫、叶·德·斯塔索娃(以上二人由尼·尼·克列斯廷斯基代笔)。——俄文版编者注

778

给约·维·斯大林的电报

1919年6月4日

密码

彼得格勒
斯莫尔尼 斯大林

我认为必须放纳察列努斯去乌克兰,那里极需干部,而您处却有多余。另外,请您到西方面军去一趟,那里由于政治委员问题大大削弱了。绝对必须对整个方面军给予全面支援。您不认为同斯米尔加见见面对此事是有益的吗?

您随信附来的材料已收到,我已开始研究。

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第339页

779

给约·维·斯大林和
格·叶·季诺维也夫的电报

1919年6月5日

彼得格勒
斯莫尔尼
斯大林、季诺维也夫

关于纳察列努斯的问题我将提交中央委员会。⁵⁶³应当注意南方局势的严重恶化,有酿成大祸的危险。那里人员奇缺,而你们那里人员却有余。我已转告契切林。对你们关于还击⁵⁶⁴的命令,我当然不反对。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第339页

780

给安·谢·布勃诺夫的电报

1919 年 6 月 5 日

密码

哈尔科夫

副陆军人民委员梅日劳克转布勃诺夫

对您的详细报告和干劲,我表示感谢,不过应当把事情进行到底。在训练有素的部队尚未到达指定地点或尚未编入前线部队以前,您不要指望任何人,要亲自留在当地。^①

列 宁

载于 1934 年《无产阶级革命》杂志
第 3 期

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 340 页

^① 列宁在电文上方写道:“斯克良斯基:布勃诺夫 6 月 4 日来电说他到叶卡捷琳诺斯拉夫去了。您如知道他的地址,请改过来。”——俄文版编者注

781

给格·叶·季诺维也夫的电报

(6 月 5 日)

彼得格勒

斯莫尔尼 季诺维也夫

粮食人民委员部认为彼得格勒现有 6 天以上的储备粮, 因此它声明只能给彼得格勒一周的储备粮。今晨发出 20 车皮, 另有 30 车皮已由下诺夫哥罗德发出。另外, 又下令要彼得格勒征粮队从美利托波尔县运出 200 车皮, 其中一半是现成的。

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 340 页

782

给多·伊·叶弗列莫夫的电报

(6月6日)

密码

察里津

第10集团军革命军事委员会委员

叶弗列莫夫

谈的完全不是关于秘密组织的问题,也根本不是说放弃它。⁵⁶⁵
您竟会产生这样奇怪的想法,使我感到诧异。谈的是普遍动员全体
察里津工人的问题和进行最坚决的革命战争并非常严厉地清除后
方内患的各种方法问题。请电告究竟在采取哪些紧急措施。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第341页

783

给格·雅·索柯里尼柯夫的电报

(6月6日)

科兹洛夫

南方面军革命军事委员会

索柯里尼柯夫,或发往他的所在地

要全力以赴加速平息叛乱,否则由于南方被突破,很可能酿成大祸。已给你们派去一些军校学员和一个炮兵连。要更经常地报告情况。

列 宁

载于1938年2月23日《真理报》
第53号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第341页

784

给列·达·托洛茨基的电报

(6月6日)

密码

致托洛茨基

巴什基尔人的代表们来过我这里⁵⁶⁶，他们请求把他们的军队派往东方，而不要派往南方。他们说，在东方，在自己的家乡，他们能帮助迅速攻克车里雅宾斯克，因为吉尔吉斯人也会和他们一起去的；而在南方他们则无能为力，担心什么也做不成。务请斟酌这些理由，我看，这些理由是值得重视的。

请敦促索柯里尼柯夫尽快平息叛乱。我们把纳察列努斯派去南方。波德别尔斯基在坦波夫省工作得很好，提高了军需采购工作的效率，已采购了2万双靴子。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第342页

785

给谢·伊·古谢夫和
米·米·拉舍维奇的电报

(6月6日)

密码

辛比尔斯克
东方面军革命军事委员会
古谢夫、拉舍维奇

南方形势非常严重,我们恐怕不能给你们补充兵员。你们必须全力以赴在临近前线地区做好动员工作(有时可以普遍动员),在当地开展军需采购工作并收集居民的枪支。私藏枪支要枪毙。我认为最大的危险是高尔察克有可能向维亚特卡运动以突破防线,进攻彼得格勒。要严加注意,更经常地报告格拉佐夫附近前线的情况。我和斯克良斯基已往那里派去补充兵员,尽管穆拉洛夫奇怪地一声不吭,自己并不请求补充兵员。

列 宁

载于 1933 年 2 月 23 日《真理报》
第 53 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 342 页

786

致埃·马·斯克良斯基

1919年6月6日

致斯克良斯基
萨普龙诺夫的建议

- (1)家中有多人需抚养者、家中剩下的唯一劳动力可免征(在动员战俘入伍⁵⁶⁷和动员 25—30 岁以及 30 岁以上人入伍时)
- (2)把他们编成反逃跑分队(让他们负有责任)。

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 154 页

787

致埃·马·斯克良斯基

6月8日夜2时30分

斯克良斯基同志：刚刚收到斯大林和季诺维也夫的电报。我想

您已经作了部署(必须这样! 极端需要! 二分之一或三分之二, 即从阿尔汉格尔斯克方面军调两个团, 从东方面军调一个团)而且已经答复了季诺维也夫。如果还没有, 请打电话告诉他。

收复伊热夫斯克工厂使我们有可能从东方抽调出更多的兵力(当然是从东方面军南方军队集群抽调)。

请答复我。

应当加紧扣留资产阶级和军官家属做人质——因为叛变屡屡发生。请同捷尔任斯基商量好。

给梅利尼昌斯基发一份电报(由我签署), 指出犹豫不决、不敢枪毙那些拒不报到者是可耻的。

给别洛博罗多夫也发份电报(同样由我签署), 指出不是要“逃跑”, 而是要消灭敌人, 他应确切答复: 在哪里俘获了多少, 攻下了哪些村镇, 肃清了什么地方, 怎样肃清的。⁵⁶⁸

您的 列宁

载于 1934 年《无产阶级革命》杂志
第 3 期

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 343 页

788

给东方面军革命军事委员会的电报

(6月9日)

通过中央委员会
发出同样指令

东方面军革命军事委员会
拉舍维奇、尤列涅夫、古谢夫、
罗森霍尔茨、斯米尔诺夫、穆拉洛夫

彼得格勒附近局势严重恶化和南方被突破,迫使我们一再从你们方面军抽调部队。没有别的办法。你们要打破常规,用更大的革命精神从事军事工作。要把临近前线地区 18 至 45 岁的居民全部动员起来,交给他们一个任务,即让他们收复附近的大工厂(如莫托维利哈和明亚尔的工厂),并答应他们把这些工厂收复后就可以回去。每两三个人发给一支步枪,号召他们把高尔察克赶出乌拉尔。要把百分之七十五的党员和工会会员动员起来。别的出路是没有的,应当按革命的方式进行工作。有些问题要和加米涅夫一起商量怎么办;你们在采取什么措施,请答复。

列 宁

载于 1937 年 1 月 21 日《真理报》
第 21 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 343—344 页

789

致埃·马·斯克良斯基

(6月10日)

斯克良斯基同志：

(1)必须立即派人调查(并追查到底)究竟是谁蒙骗了您,掩饰灾难的程度⁵⁶⁹。这简直是背叛。

(2)要采取一切措施使东方面军调来的6个团迅速前进,并要对这件事严加注意。

要知道,拖延确实是您的过错,斯克良斯基同志!!

请答复我,在这两方面究竟做了些什么。

列 宁

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第344页

790

给约·维·斯大林和
格·叶·季诺维也夫的电报

1919年6月10日

急
用直达电报
立即拍发

彼得格勒 斯莫尔尼
季诺维也夫 斯大林

长信⁵⁷⁰已收到,回信已派专人送上。请更经常地用密码电报报告情况,对斯克良斯基昨天的查询电⁵⁷¹,你们未作答复。⁵⁷²请同彼得斯商谈一下,是否应刊登斯大林寄给我的材料。关于那些材料彼得斯已同布哈林谈过了,我认为应该刊登。刚才收到你们10日的来电,我们正在采取措施。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第264页

791

给谢·伊·古谢夫和
米·米·拉舍维奇的电报

1

(6月11日)

致古谢夫、拉舍维奇

鉴于彼得格勒附近和南方的局势严重,几乎岌岌可危,必须抽调一个师去。没有别的办法。我们相信:乌发收复后,第5集团军能够调出一个师,同时又不把别拉亚河让给敌人;只要十倍地加强党的力量,我们一定能共同完成任务,不使东方面军遭到失败。

列 宁

载于1938年2月23日《真理报》
第53号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第345页

2

(6月11日)

密码

辛比尔斯克
东方面军革命军事委员会
古谢夫、拉舍维奇

请加倍注意伊尔吉兹河地区^①的叛乱。⁵⁷³对一切周围地区不要弃置不顾,要进行普遍动员,请讨论一下,是否派飞机镇压叛乱分子。务必迅速彻底平息。古谢夫为什么还不启程,拖延是不行的。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第345页

^① 在拍发的电文中,“伊尔吉兹河地区”由埃·马·斯克良斯基改为“奥伦堡地区和乌拉尔地区”。——俄文版编者注

3

(6月11日)

东方面军革命军事委员会
古谢夫、拉舍维奇

再次提请你们注意,开赴彼得格勒的各团——士兵和指挥人员——应绝对可靠。你们对此要亲自过问。如果这些团叛变,你们要负全部责任。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第345—346页

4

1919年6月11日

密码

辛比尔斯克
东方面军革命军事委员会
拉舍维奇

深知你们处境困难,但我们仍然绝对必须从你们那里不断抽调。因此,你们必须竭尽全力加快你们那里和你们各军区组建新部

队的工作。电告执行情况。

列 宁

载于 1938 年 2 月 23 日《真理报》
第 53 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 346 页

792

给克·格·拉柯夫斯基的电报

(6 月 11 日)

基辅

人民委员会 拉柯夫斯基

6 月 3 日我给施利希特尔发了一份电报,电文如下:“调拨给白俄罗斯—立陶宛集团军以及给明斯克粮食人民委员部的粮食,务请不要耽搁,按指定地点发往明斯克。要千方百计加快速度。另外,要加紧援助彼得格勒。这两项任务的实际执行情况,务请每周电告两次。人民委员会主席列宁”。

我请求:(1)调查这份电报没有收到的原因并将罪犯送交法庭审判;(2)火速讨论援助彼得格勒粮食和把答应收集的粮食收集上来的紧急措施;每个乡要派一名同志负责完成此项工作。盼复。

列 宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 346—347 页

793

给列·达·托洛茨基的电报

(6月11日)

密码

致托洛茨基

我同意您来⁵⁷⁴，但有两个条件：第一，火速返回，以免南方无人监督；第二，您不在时，务必保证南方有极强的力量，以免敌人从南方扼杀我们。

列 宁

发往科兹洛夫

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第155页

794

给列·达·托洛茨基的直达电报

(6月12日)

致托洛茨基

根据斯大林和季诺维也夫最近的来电⁵⁷⁵，最好您和他们尽快

于 13 日 (星期五) 或 14 日 (星期六) 在莫斯科会集。您何时来, 请立即告知, 以便我们邀集他们和其他人参加全会。⁵⁷⁶

列 宁

发往科兹洛夫

译自《列宁文集》俄文版第 37 卷
第 155 页

795

致 H.B.彼得罗夫斯卡娅

1919 年 6 月 12 日

您来信说, 如果我不证实您在 22 年前曾到狱中探望过我, 人们可能而且甚至“有权”指责您撒谎。我很抱歉, 那时的许多事都忘记了。但我妹妹说确有其事, 我也想起是有人探望过我, 请原谅, 姓名我忘记了。因此, 任何人都绝对无权因我记性不好而指责您。我因为有许多特别紧急的事情要办, 不能接见您, 但愿您能原谅我。

真诚尊敬您的

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

译自《列宁文集》俄文版第 35 卷
第 68 页

796

给瓦·库·阿韦林的电报⁵⁷⁷

(6月13日)

密码

叶卡捷琳诺斯拉夫

阿韦林 抄送: 布勃诺夫

应全力以赴动员叶卡捷琳诺斯拉夫的工人,你们干劲不足。请迅速电告采取了哪些措施,并报告实际结果。

列 宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 347 页

797

给约·维·斯大林的电报

(6月13日)

彼得格勒 斯莫尔尼
斯大林 抄送:季诺维也夫

密码电报已收到。您的两点请求均已照办。两列装甲列车和500名共产党员今天出发。托洛茨基在这里。请电告:第一,是否收到了这份回电;第二,对形势估计如何,失地收复没有,采取了哪些措施;第三,明后天您能否来一趟,或者根本不能来;第四,您寄来的文件不全文发表,只发表一部分,您意如何。我坚决主张发表。哪些内容可发表,由我们自己选择。盼复。⁵⁷⁸

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第347—348页

798

给奥·伊·索莫夫和
多·伊·叶弗列莫夫的电报

1919年6月14日

密码

察里津

第10集团军革命军事委员会

索莫夫、叶弗列莫夫

抄送：拉斯科尔尼科夫

必须守住察里津，它不止一次经受了围攻。要全力以赴，要更详细更经常地报告情况，我们正在采取措施。请赶快把多余的、贵重的物品运走。把居民全部动员起来。不要放松政治工作。注意和我们联系。

列 宁

载于1938年2月23日《真理报》
第53号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第348页

799

给南方面军革命军事委员会的电报

1919年6月14日

密码

科兹洛夫

南方面军革命军事委员会

是否在采取一切措施支援察里津？那里要 15000 名步兵和 4000 名骑兵。必须保住察里津。请报告已经和正在采取什么措施。

列 宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 348 页

800

给瓦·尼·波德别尔斯基的电报

1919年6月14日

坦波夫

邮电人民委员

波德别尔斯基⁵⁷⁹

我批准您的决定：立即让蜡烛工厂改为生产鞋；同时让坦波夫省制革局每月向坦波夫省军事委员会提供可制 25000 双鞋的材料。请电告执行情况。

国防委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 349 页

801

给克·格·拉柯夫斯基、
亚·格·施利希特尔、
尼·伊·波德沃伊斯基的电报

(6月14日)

急,立即拍发

基辅 三个受电单位:
人民委员会 拉柯夫斯基
粮食人民委员部 施利希特尔
陆军人民委员部 波德沃伊斯基
抄送:基辅 克列夏季克大街1号
西方面军代表团首席代表奥尔洛夫

鉴于中央储备的粮食已告罄,根本不能供给西方面军和北方面军粮食。这一全国性的重任就自然完全落到了由奥尔洛夫领导的、根据托洛茨基的命令为全俄军队筹粮的中央红军粮食供给委员会代表团的肩上。必须采取各种最紧急的实际措施排除一切障碍,给代表团的工作以各种实际帮助,使其能够立即给西方和北方各集团军运去粮食。我特别要求陆军人民委员部给代表团以最有力的帮助。关于增加代表团人员以及对其下一步行动作必要规定

的问题已被紧急列入议程。结果如何将另行通知。请每个受电人务必详细答复做了些什么。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 349—350 页

802

致 H.M. 尤金

1919 年 6 月 14 日

彼得格勒 戈罗霍瓦亚街 2 号
侦查员尤金

请将附件一阅,并告知,你处有哪些控告彼得罗夫斯卡娅的材料,对她是否有怀疑。⁵⁸⁰

附件请退还。

人民委员会主席
弗·乌里扬诺夫 (列宁)

译自《列宁文集》俄文版第 35 卷
第 68 页

803

致伊·捷·斯米尔加

6月14日

斯米尔加同志:这封信是彼得罗夫斯基和穆拉温同志带给我的,他们从克里木我弟弟那里来。⁵⁸¹

请您按法律程序处理这一申诉,并尽可能将此案提交莫斯科法院**审理**。

您的 列宁

译自《列宁文集》俄文版第38卷
第265页

804

给临近前线各地区执行委员会的电报

1919年6月16日

沃罗涅日 省执行委员会

沃罗涅日省新霍皮奥尔斯克 县执行委员会

坦波夫省博里索格列布斯克 县执行委员会

萨拉托夫省巴拉绍夫 县执行委员会

萨拉托夫省阿特卡尔斯克 县执行委员会

萨拉托夫省卡梅申 县执行委员会

坦波夫 省执行委员会

萨拉托夫 省执行委员会

马上采取一切措施,强行组织所有具有劳动能力的居民以及马车去加固野战工程部队修筑的工事。给每个地段指派一名执行委员会委员亲自负责此项工作。要迅速电告执行情况,否则以军法论罪。请把各执行委员会一切负责人员的名单报来。省执行委员会负责立即执行这一任务。

国防委员会主席 列宁

载于1940年《无产阶级革命》杂志
第1期

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第350页

805

给米·瓦·伏龙芝和
沙·祖·埃利亚瓦的电报⁵⁸²

1919年6月16日

立即拍发

萨马拉或发往南方军队集群司令部所在地
南方军队集群司令伏龙芝—米哈伊洛夫
革命军事委员会委员埃利亚瓦

请向乌拉尔的同志们转达我对50天来坚守被围的乌拉尔斯克的英雄们的热烈的敬礼,请他们不要泄气,再坚持几个星期。保卫乌拉尔斯克的英雄事业一定胜利。

国防委员会主席 列宁

载于1927年《红军战士》杂志
第2期(总第95期)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第351页

806

给约·维·斯大林的电报

(6月16日)

彼得格勒 斯莫尔尼 斯大林

据攻占红丘炮台的水兵报告,一支由23艘船只组成的英国分舰队从利巴瓦出动,将于今天(16日)驶近喀琅施塔得。我想您已采取了一切措施。请给我捎一张前线地图来。⁵⁸³

列 宁

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第351页

807

致俄共(布)中央组织局和
共和国革命军事委员会

(6月16日)

致古谢夫同志
中央组织局
斯克良斯基同志

务请尽快研究伊·伊·乌里扬诺夫同志的意见,以便使问题能不_·加拖延地得到解决。

伊万·伊万诺维奇·乌里扬诺夫是乌拉尔革命委员会前主席,全俄中央执行委员会委员(从1917年10月起)。他坚决主张必须由萨拉托夫和波克罗夫斯克地区的哥萨克无产者组成一个师,在敌人后方,在乌拉尔以东的草原上进行活动。

他(乌里扬诺夫)、豪斯托夫(波克罗夫斯克的亚伊克革命委员会常务委员会主席)、伊·伊·乌里扬诺夫的两个兄弟、还有他负责挑选的一些人愿意承担起组建这一特别支队的任务。

为此需要:(1)特别权限;

(2)武器和给养;

(3)钱。

国防委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

1919年6月16日

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第352页

808

致俄共(布)中央委员会

(6月17日)

托洛茨基同志错了,这方面既没有荒诞、胡闹、任性、慌张、绝望,也没有这些可爱的(托洛茨基用极其刻薄的语言加以挖苦的)品质的“成分”。⁵⁸⁴而有的正是托洛茨基所回避的东西:中央委员会多数人确认大本营是“罪恶渊蔽”,大本营有问题,所以为了谋求真正的改善,为了寻找根本改变的手段,才采取了一定的措施。事情就是这样。

列 宁

1919年6月17日于莫斯科

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第352—353页

809

致尼·尼·克列斯廷斯基⁵⁸⁵

(6月17日和21日之间)

致克列斯廷斯基

应仔细而迅速地讨论。制定一个指示草案,征求顿河人和南方
面军革命军事委员会的意见,然后批准。

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第353页

810

致俄共(布)中央组织局

(6月18日以前)

致中央组织局:特维尔,随后是克林的总罢工,这一切都造成
了极端严重的局势。应当赶快讨论下列措施:

你们何时讨论?

粮 食 ||

特维尔(和克林)特别是铁路
员工和红军战士

供应粮食和予以关怀。

特维尔的军事委员在军事上
太不成熟,人很好,但需要帮
助。

为帮助纺织工人需要采取
紧急措施:

- (1)纺织工人的粮食(注意)保
证供应开工的工厂。
- (2)动员纺织工人……(1万)
重新研究。
- (3)散发各种报纸和宣传画、讲
稿,加强教育人民委员部的
工作。
- (4)给各工会理事会中央委员
的火车票(每日)。

纺织工人的无知是骇人听闻的。

对他们不关怀,看不到报纸,没有宣传画。为了改善粮食状况
还需要做象采购之类的工作。

译自《列宁全集》俄文第5版
第54卷第416—417页

811

给第 10 集团军革命军事委员会和
察里津省执行委员会的电报

1919 年 6 月 18 日

察里津

第 10 集团军革命军事委员会

省执行委员会主席

抄送: 科兹洛夫

南方面军革命军事委员会

第 10 集团军和察里津无产阶级在保卫察里津过程中表现出的英雄气概,使我非常高兴。我深信,经受住了好几个月冬季围攻的红色察里津现在也会经得住一切考验。向红色察里津的保卫者致敬! 答应调去的增援部队正在途中。

人民委员会主席 列宁

载于 1919 年 6 月 25 日《共产党人报》
(阿斯特拉罕)第 136 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 353 页

812

给库恩·贝拉的电报

(6月18日)

密码

布达佩斯 库恩·贝拉

我们在党中央委员会里作为一项特别议程专门讨论了您提出的派您所说的那位同志的问题。我们认为不能派他,而另派了一位同志,他已启程,不过由于技术上的原因迟了一些;他会很快到您那里的。

顺便我再补充一点,您开始同协约国谈判当然是对的。应该开始和进行谈判,必须利用一切哪怕可以争得暂时停战或和平的可能性,以便使人民得到休息。但是一分钟也不要相信协约国,它在欺骗你们,它只是为了赢得时间好更有效地扼杀你们和我们。

请设法同我们建立航空邮政联系。致崇高的敬礼!

列 宁

契切林同志:请译出并发给库恩·贝拉。

列 宁

6月18日

用英文载于1946年在华盛顿出版的
《美国对外关系文件汇编》第7卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第354页

813

给米·米·拉舍维奇的电报

(6月18日)

辛比尔斯克 东方面军革命军事委员会
拉舍维奇

从斯米尔加处获悉库斯塔奈发生起义⁵⁸⁶,起义者正向车里雅宾斯克挺进,如果这是马扎尔人及其朋友们,那可就是最紧要的关头到了。应当竭尽全力同他们会合。您在采取什么措施?给他们派飞机去吗?如果没有航空燃料,也许专门催促一下能够弄到。请详细些电告。^①

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第354—355页

① 在电文上方列宁批示:“用特别的‘苏维埃’密码拍发;这种密码斯克良斯基、梅江采夫、斯米尔加、拉舍维奇知道,但一般军人是不知道的。”——俄文版编者注

814

发往特维尔的电报

(6 月 18 日)

特维尔 (1)省执行委员会
(2)工会理事会
(3)特维尔工厂管理委员会
(4)省粮食委员

为了说明省粮食委员的决定,现通知如下:半俄磅口粮标准只有在万不得已的情况下方可实行,绝对不是永久性措施。由于粮食状况特别困难,不排除最近不得不把口粮标准降低到半俄磅的可能性,但粮食人民委员部将坚决采取一切措施,争取在最短期间内恢复正常口粮标准。

人民委员会主席 列宁

译自《列宁文集》俄文版第 24 卷
第 127 页

815

同尼·尼·克列斯廷斯基的来往便条

(不晚于 6 月 19 日)

您对委派盖舍 (拉脱维亚人) 担任拉泰尔的政治委员 (托洛茨基来电催促) 意见如何? 盖舍是个严肃、正派的人, 不是分离主义者。

似应由更坚定、更机灵、更有魄力的人担任此职。

是否派苏里茨去阿富汗? 他同意去, 并且认为他在那里将比在前线更合适。

我不发表意见。

苏里茨。

您不发表意见, 是因为您觉得他在前线更有用, 还是因为您能找到去阿富汗的人, 或者您认为他去阿富汗不合适?

我舍不得往阿富汗派人。

816

给克·格·拉柯夫斯基的电报

1919年6月19日

基辅
人民委员会
拉柯夫斯基

请通知马尔赫列夫斯基的妻子, 她的丈夫已到莫斯科。⁵⁸⁷ 很健康, 在等她。请电复。

列 宁

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第157页

817

给米·米·拉舍维奇和
康·康·尤列涅夫的电报

1919年6月20日

密码

辛比尔斯克
东方面军革命军事委员会
拉舍维奇、尤列涅夫

据悉,第一,东方面军的集团军内政治工作人员大量减少,他们参加了新解放地区的地方苏维埃工作;第二,某些师呈现疲劳状态。对此应严加注意。绝对禁止政治工作人员和其他任何人在尚未收复乌拉尔和由双倍的乌拉尔工人接替他们之前离开军队,其次,坚决做到对临近前线地区的居民的普遍动员,并以新编的部队代替疲劳的部队,哪怕只是让他们暂时休整一下也好,因为对乌拉尔的进攻不能放松,应当无条件地加强,加速,并补充兵员。请来电告知,你们正在采取什么措施。要注意萨马拉附近和伊尔吉兹河流域的叛乱。你们不提这件事令人生疑。

国防委员会主席 列宁

载于 1934 年《无产阶级革命》杂志
第 3 期

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 355 页

818

在察里津的来电上作的标记和
同尼·尼·克列斯廷斯基的来往便条

(6月20日)

……为了……建立正常的相互关系,使各苏维埃机关的工作协调一致,我们谨代表负责城市防卫和治安工作的察里津革命组织坚决请求中央委员会让察里津省委有两名代表参加第10集团军革命军事委员会……

急。

似应拒绝,理由是米宁已参加第10集团军革命委员会。

尼·克列·

米宁已经参加了?

米宁已经参加。您同意拒绝吗?如同意,明天我们就代表组织局予以答复。

尼·克列·

既然米宁已参加,我同意以此为理由加以拒绝。

819

给弗·伊·涅夫斯基和
列·谢·索斯诺夫斯基的电报⁵⁸⁸

(6月20日)

必须严格根据宪法只给各县代表表决权。我马上同中央执行委员会主席团联系。你们二位应该留下,直到恢复平静、各项工作走上正轨为止。

列 宁

发往特维尔

译自《列宁全集》俄文第5版
第54卷第417页

820

给南方面军革命军事委员会的电报

(6月21日)

密码

致南方面军革命军事委员会

刚从养路人员处得悉,同察里津的铁路联系已从18日起中

断。他们说火车只通到洛格。是否属实？如果属实，为什么隐瞒不报？采取了哪些恢复局势的措施？你们给第10集团军的补充兵员、子弹和炮弹是否足够了？如果不够，现在是否在给，通过什么途径？第10集团军抱怨不够用。我要再三提醒你们重视察里津的极重要的意义。不准放弃察里津的指示是否已下达，你们是否在十分坚决地执行这项指示，还是另有主张？请明确而迅速地回答。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第356页

821

给克·格·拉柯夫斯基的电报

1919年6月21日

立即拍发
检查收报的
确切时间

基辅

人民委员会 拉柯夫斯基

抄送：施利希特尔、波德沃伊斯基

西方面军部队最近几天内急需3列车粮食。务请采取最有力

的措施以满足其需要。十万火急。请来电。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 356 页

822

致阿·伊·斯维杰尔斯基或
亚·德·瞿鲁巴

(6 月 23 日)

斯维杰尔斯基(或瞿鲁巴):要抓紧往那里派征粮军+粮食工作人员。

应在挨饿的工人中间开展鼓动工作,到别拉亚河流域去搞 500 万普特。请答复,你们在做什么。⁵⁸⁹

列 宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 357 页

823

致阿·伊·李可夫⁵⁹⁰

(6月24日)

致李可夫

您做了些什么?应取得成效,把钱发下去,而且要严厉斥责,甚至逮捕。

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第357页

824

给南方面军革命军事委员会的电报

(6月25日)

科兹洛夫

南方面军革命军事委员会

为疏散顿涅茨煤田而招募来的伊万诺沃—沃兹涅先斯克的纺织工人队伍,在卡斯托尔纳亚车站无事可做。他们的期限将满。我

建议把愿意参加的人派往征粮军,不愿参加征粮军的返回伊万诺沃—沃兹涅先斯克。役龄青年应征召入伍,其中体弱者转入征粮军。此问题请予讨论并作出准确部署。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 357 页

825

给米·米·拉舍维奇和
康·康·尤列涅夫的电报

1919 年 6 月 27 日

密码

致拉舍维奇、尤列涅夫

哥萨克叛乱分子在尼古拉耶夫斯克地区得势,令人极为不安。望加倍注意。请电告你们采取的措施。其次,请讨论一下,能否派十几名从高尔察克军队投诚过来的西伯利亚人来这里,受伤的、不适合打仗的都行,这些人在这能有助于鼓动人们去同高尔察克和邓尼金作战。

列 宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 358 页

826

给弗·维·阿多拉茨基的证明⁵⁹¹

1

证 明

1919年6月27日

持件人阿多拉茨基同志,据我个人了解,是位学者和作家。请各图书馆在借阅图书方面予以大力协助,包括借回家去,由我个人担保。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

2

证 明

1919年7月1日

持件人弗拉基米尔·维克多罗维奇·阿多拉茨基同志,据我个人了解,是一位早在革命前很久就在党内工作的布尔什维克。

现在他是国民教育人民委员部的苏维埃工作人员。

请所有军事、铁路等当局和所有苏维埃机关给予弗·维·阿多拉茨基同志大力协助和充分信任。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

译自《列宁文集》俄文版
第24卷第291页

827

给约·维·斯大林的电报

(6月30日)

彼得格勒 斯莫尔尼

斯大林

叶卡捷琳诺斯拉夫已失陷。南方子弹奇缺。因此,你们得到300万发子弹和维德利察的物资592后,应尽量节省子弹及其他军用物资。

列 宁

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第358页

828

致埃·马·斯克良斯基

(6月底—7月初)

致斯克良斯基

请立即同瓦采季斯谈一谈,让他加倍注意奔萨和萨拉托夫—
巴拉绍夫突破口。⁵⁹³

列 宁^①

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第358页

① 签署该文献的还有列·达·托洛茨基。——俄文版编者注

附 录

1917年

1

☆致图拉兵工厂工厂委员会

(11月25日〔12月8日〕)

亲爱的同志们：

人民委员会请你们马上向顿河州博科沃矿区赤卫队供应步枪、“纳甘”转轮手枪、子弹和其他装备。需要供 500 人用的武器。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于 1940 年《苏联国内战争史
文件汇编》第 1 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 361 页

2

给铁路委员的命令

(12月6日〔19日〕)

致铁路委员们

兹命令各铁路委员立即放前往镇压卡列金和菲利莫诺夫的高加索哥萨克第5师高加索第1团的军用列车通过,该列车获准经由莫斯科、哈尔科夫、罗斯托夫畅通无阻地开往高加索斯卡亚村、库班。人民委员会签字盖章予以证明,并请全力协助该列车以最快的速度运行。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第361—362页

3

给瓦·瓦·沃罗夫斯基的电报

(12月8日〔21日〕以后)

斯德哥尔摩 沃罗夫斯基

请迅速物色三名高水平的会计师来这里参加银行改革工作。
不一定要懂俄语。工资请您根据当地条件自行确定。

列 宁

载于1927年11月6—7日《消息报》
第256号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第362页

4

☆致陆军人民委员

(1917年12月20日〔1918年1月2日〕)

为维持同卡列金作战的部队,请拨给该部队总司令安东诺夫

500 万卢布。此款应交乌克兰特派员谢尔戈·奥尔忠尼启则。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于 1940 年《苏联国内战争史
文件汇编》第 1 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 362 页

1918 年

5

☆致陆军人民委员

尼·伊·波德沃伊斯基

1918 年 1 月 22 日

通令

人民委员会命令您每次发出现款时,都要采取一切措施使此款切实送到指定地点。要通过电报向各枢纽站查问情况,追踪送款列车。

必须在会计部门附设监督机构,监督国库执行拨款通知书的情况,监督国家银行根据凭单发出纸币的情况,等等,以便使纸币

以最快速度发至各地。^①

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1945年《列宁文集》俄文版
第35卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第363页

6

给格·瓦·契切林的指示

1918年1月26日

致外交人民委员助理契切林同志

务请将你们委员部现有的空房间(60—100间)交给民族事务人民委员部使用。

请给受命办理此事的佩斯特科夫斯基同志以协助。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)^②

译自《列宁文集》俄文版第39卷
第187页

① 同样内容的信件由列宁签署后分别发给了工商业人民委员亚·加·施略普尼柯夫和内务人民委员格·伊·彼得罗夫斯基。——俄文版编者注

② 签署该指示(打字稿)的还有民族事务人民委员约·维·斯大林和人民委员会秘书尼·彼·哥尔布诺夫。——俄文版编者注

7

给波罗的海舰队中央委员会的电报

(1月27日〔2月9日〕)

赫尔辛福斯

兹命令波罗的海舰队中央委员会和舰队地方委员会一接到雷瓦尔筑垒地域集团军委员会的要求,立即提供运输工具,把武器和粮食运往赫尔辛福斯。

人民委员会主席

乌里扬诺夫(列宁)

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 363 页

8

给最高总司令大本营的直达电报

(1月29日〔2月11日〕)

必须用你们能用的一切办法,撤销今天关于和约和各条战线

普遍复员军队的电报。列宁此令。⁵⁸⁴

载于 1959 年在莫斯科出版的
С.М. 迈奥罗夫《苏维埃俄国
为摆脱帝国主义战争而斗争》
一书

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 364 页

9

给最高总司令大本营的直达电报^①

(1 月 29 日 [2 月 11 日])

转告军队各政治委员和邦契—布鲁耶维奇, 要扣压托洛茨基和克雷连柯签署的关于解散军队的所有电报。媾和条件我们无法告诉你们, 因为和约实际上尚未缔结。请扣压通知已缔结和约的所有电报, 直到特别许可时为止。

载于 1964 年在莫斯科—列宁格勒出版的
安·李·弗赖曼《1918 年 2—3 月彼得
格勒革命保卫战》一书

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 364 页

① 该电文在海军总参谋部给波罗的海舰队中央委员会的电报中引用过。——俄文版编者注

10

致总司令米·阿·穆拉维约夫、
罗马尼亚最高委员会、
乌克兰共和国人民书记处、
弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯

(2月17日)

罗、黑、敖苏维埃中央执行委员会^①尤多夫斯基转
总司令穆拉维约夫、
敖德萨 总司令穆拉维约夫、
罗马尼亚最高委员会、乌克兰共和国人民书记处、安东诺夫

鉴于俄罗斯—罗马尼亚战线局势严重,必须紧急支援在比萨拉比亚的革命部队,特令总司令穆拉维约夫及其北方集团军归罗马尼亚最高委员会指挥。我们一分钟也不怀疑,解放基辅的勇敢的英雄们会立即履行自己的革命职责。

人民委员会主席 列宁

载于1924年在莫斯科出版的
弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯
《国内战争见闻录》第1卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第365页

^① 指罗马尼亚战线、黑海舰队和敖德萨区域苏维埃中央执行委员会。——编者注

11

给扬·亚·安韦尔特的直达电报⁵⁹⁵

(2月18日)

第一个问题:军事侦察有什么新情报?(2)第二个问题:为加强你们西部边界的防御采取了哪些措施?(3)第三个问题:尊敬的贵族们感觉如何?他们情况怎样?⁵⁹⁶(4)第四个问题:对待贵族们在表面上要表示某种善意,但这种表示又决不能削弱对所提到的贵族的镇压,您认为人民委员会为此应采取什么措施???

列 宁^①

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第69—70页

① 签署该电的还有约·维·斯大林。——俄文版编者注

12

给莫斯科苏维埃主席团、
印刷工会、伊·德·瑟京的电报

(2月25日)

立即疏散尽可能多的轮转印刷机、莱诺铸字机以及印材料用的所有必需品、全部设备和卷筒纸。凡是可能疏散的，全部疏散。印刷机是我们最有力的武器。要疏散到下诺夫哥罗德去。⁵⁹⁷

列 宁^①

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第70页

13

给弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的电报

(2月28日)

顿河畔罗斯托夫 安东诺夫
发往他的所在地

我们谨向全体奋不顾身的社会主义战士致以热烈的敬礼，向革命的哥萨克致敬！我们对您从新切尔卡斯卡的来电⁵⁹⁸答复如下：

① 签署该电的还有尼·彼·哥尔布诺夫。——俄文版编者注

顿河州全州城乡苏维埃全权代表大会可以自行制定土地法案,并提交人民委员会批准。这样做比较好。我丝毫不反对顿河州实行自治。该自治区的区划应与邻近地区及顿巴斯自治共和国的居民协商后确定。我们无法派代表前往,这里大家都很忙。请您代表人民委员会或自己派人前去。

列 宁^①

载于 1918 年 3 月 7 日(20 日)
《顿河消息报》第 1 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 365—366 页

14

给雅·达·扬松的电报

(4 月 13 日)

伊尔库茨克 扬松

抄送:西伯利亚苏维埃中央执行委员会
符拉迪沃斯托克^② 尼基福罗夫

急

立即拍发
政务电报

对于您提出的关于西伯利亚苏维埃中央执行委员会设外交人

① 签署该电的还有约·维·斯大林。——编者注

② 即海参崴。——编者注

民委员部和西伯利亚独立的报告,我认为有必要作如下答复:人民委员会的意见是西伯利亚苏维埃中央执行委员会没有任何必要设外交人民委员部;所谓西伯利亚独立只会正式给来自东方的兼并创造方便条件;独立的乌克兰、芬兰就是前车之鉴。我命令你们仅限于使西伯利亚作为俄国不可分割的一部分实行自治,设隶属于外交人民委员部的外交专员,接受外交人民委员部的指示,并以外交人民委员部的名义进行活动。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 366 页

15

☆致陆军人民委员部⁵⁹⁹

1918 年 4 月 22 日

4 月 22 日夜间 11 时人民委员会决定:命令陆军人民委员部立即采取一切可能措施,保卫哈尔科夫省东部边界,特别是切尔特科沃车站,因为德军和哈伊代马克⁶⁰⁰企图占领这个车站,以便切断同罗斯托夫的铁路交通。

关于细节问题,请同斯大林商谈。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫 (列宁)

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 367 页

16

给俄国和谈代表团秘书的电报

尼古拉耶夫

俄国和谈代表团秘书扎伊采夫

抄送: 盖特曼的参谋长

外交部长

1918年5月8日

兹批准俄国和谈代表团授予您的全权证书,命令您就停止乌克兰边境上的军事行动和确定和谈时间、地点问题同乌克兰盖特曼政府举行谈判。⁶⁰¹

人民委员会主席 列宁^①

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 367—368 页

① 签署该电的还有俄国和谈代表团团长约·维·斯大林。——俄文版编者注

17

给伊·罗·罗曼诺夫的电报

(5月11日)

电报

下诺夫哥罗德 省苏维埃主席罗曼诺夫

人民委员会于5月10日拨款10万卢布给里佐瓦托耶村遭受
火灾者购买种子和农具。

人民委员会主席 列宁

载于1931年《列宁文集》俄文版
第18卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第369页

18

给基涅什马苏维埃的电报

(5 月 24 日)

基涅什马

苏维埃

告基涅什马区全体工人书。工人同志们,产粮省份的农村富人把大量存粮隐藏起来不给挨饿的工人。这些富人愿意按昂贵的投机价格卖粮,只有城市资产阶级才买得起,贫困挨饿的居民是买不起的。富人们在搞粮食投机的同时,还极力设法把他们用粮食换到的商品拿来投机。城市资产阶级鼓吹取消粮食专卖和固定价格,主张实行粮食自由买卖。资产阶级由鼓吹转向挑拨,他们巧妙地暗中挑动饥饿的工人闹事、骚动和制造混乱,妄图把政权夺到自己手里。人民委员会正全力以赴地进行斗争,维护粮食专卖;取消粮食专卖只能使资产阶级享福,而贫穷的居民则将完全断粮。工人同志们,不要受黑暗势力的挑拨,不要为资产阶级和反革命分子效劳,他们是想借你们的手火中取栗,毁掉全部革命成果。不要用你们考虑不周的行动和擅自进行的商品交换来破坏为你们谋取粮食的艰巨工作。人民委员会现在正大规模地用商品来交换粮食,已着手派武装队伍去征集农村资产阶级的存粮。如果你们愿意帮忙,愿意协助自己的工农政权,就请有组织地行动起来:把你们当中最通晓粮

食工作的人推选到苏维埃粮食机关中去工作,招募那些正直、廉洁、坚定的革命者,工农利益的忠实保卫者组成战斗队伍。要立即把反革命挑拨者和奸细抓住并送莫斯科。你们要牢记:要么我们有组织地、光荣地克服一切压在我们头上的空前未有的困难,要么一切不可避免地遭到彻底灭亡。没有第三条道路。人民委员会期待这些措施会于最近收效,请你们,工人同志们,为了拯救革命成果和争取无产阶级专政的胜利,表现出革命的坚定性和自觉性来。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)^①

载于 1918 年 5 月 29 日《工农报》
第 55 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 368—369 页

19

给亚·叶·敏金的指示

(6 月 19 日)

……请转告工人们,我们相信塞兹兰的冒险行动⁶⁰²很快会平息,请他们放心。局部的暂时疏散只是一种预防措施。当然,任何地方都会保障工人生活的。已指示卡拉库茨基厂长一旦奔萨失守,

^① 签署该电的还有粮食人民委员亚·德·瞿鲁巴。——俄文版编者注

在三个月内继续按时发给工人薪金。

如果没有危险,而且有可能的话,停工期间就让工人们印刷苏维埃指定的书籍和小册子。装载疏散物资的列车暂时留在奔萨,作好一切准备,一俟你们发出信号,立即开往莫斯科。要安排好警卫工作。随时了解事态发展。奔萨一有被占的危险,列车随即开动。请设法使铁路作好列车紧急发车的准备,并注意奔萨—莫斯科一线的畅通。务使卡拉库茨基保存的钱款妥善收藏,以免落入敌人之手。

人民委员会主席 列宁^①

译自《列宁文集》俄文版第39卷
第190页

20

致格·瓦·契切林

1918年6月22日

致外交人民委员
契切林同志

兹送上小型国印一枚(用于火漆加封)供使用和保存,此公函

^① 签署该指示(打字稿)的还有尼·彼·哥尔布诺夫。——俄文版编者注

上附有该印的印鉴。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)^①

译自《列宁文集》俄文版第 39 卷
第 191 页

21

给米·谢·克德罗夫的电报⁶⁰³

(6 月 26 日)

阿尔汉格尔斯克 克德罗夫

疏散、卸货工作不应停顿。请告知是谁领导这项工作。信使没有来。您什么时候亲自前来报告工作,请告知。要动员一切力量加快从阿尔汉格尔斯克疏散所有货物。

列 宁^②

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 370 页

① 签署该文献的还有尼·彼·哥尔布诺夫。——俄文版编者注

② 签署该电的还有雅·米·斯维尔德洛夫。——编者注

22

☆给莫斯科苏维埃的电话

(7 月 6 日)

通知市区和 50 俄里以内郊区的各委员部：除人民委员的汽车外，只准放战斗队伍的汽车通行。扣留肃清反革命非常委员会的所有汽车，逮捕该委员会中的全体左派社会革命党人，尤其是扎克斯和亚历山德罗维奇。所属党派不明者送克里姆林宫查明。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 370 页

23

☆致最高国民经济委员会主席团

(7 月 16 日)

人民委员会今年 6 月 20 日会议通过决定，命令最高国民经济委员会会同司法人民委员部就农业机器供应一案进行侦查，此事

已及时通知最高国民经济委员会。

鉴于侦查工作至今尚未结束,我命令加速工作,限一周内完成
侦查。⁶⁰⁴

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 21 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 370—371 页

24

给土耳其斯坦共和国 人民委员会的电报

(7 月 23 日)

塔什干 人民委员会

请报告塔什干和土耳其斯坦边疆区的政治和经济情况。必须
定期向莫斯科——人民委员会报告。

人民委员会主席 列宁^①

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 371 页

^① 签署该电的还有瓦·尼·波德别尔斯基和瓦·弗·古比雪夫。——俄文版编者注

25

致雅·米·斯维尔德洛夫

(7月31日)

中央执行委员会
斯维尔德洛夫同志

秘密

兹寄上人民委员会今年7月30日关于把帕拉特修配厂移交
给海军人民委员部管辖的决定。鉴于此决定的实施与某些军事行
动有关,故必须严加保密;此决定的实施办法由海军人民委员部决
定。特此奉告。⁶⁰⁵

人民委员会主席
弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第371—372页

26

给阿·阿·越飞的电报

(10月7日)

柏林 越飞同志

在将巴库移交我国当局的条款未被接受之前,不同意在土耳其的议定书上签字,因为如不包括此项条款,就完全有理由怀疑土耳其同协约国达成了将巴库交给协约国的秘密协议。我们就这样公布。⁶⁰⁶

列 宁^①

载于 1957 年《苏联对外政策文件
汇编》第 1 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 372 页

27

收复萨马拉后发的电报

(10月9日)

萨马拉已收复。伏尔加河已畅通无阻。不利用停航前不多几

① 签署该电的还有雅·米·斯维尔德洛夫。——编者注

天的时间就是犯罪。必须尽一切努力把尽可能多的石油和粮食货物运往伏尔加河上游的深水航段。一切措施如不极严格地集中,各地如不准确执行中央的命令,要完成上述任务是不可能的。据此,人民委员会决定并命令坚决遵行如下各点:

(1)各团体手中的一切水上工具和运输工具,应立即按隶属关系分别转归**水运总局**和**石油总委员会**掌握。(这项措施不适用于已经编入伏尔加河区舰队的船只和水上工具。)

(2)从前授予各团体、机关和个人的征用伏尔加河船只和水上工具的权利,现予取消。今后,为军事目的征用水上工具,每次均须经共和国革命军事委员会特别批准。

(3)命令各方面军司令、肃反委员会以及苏维埃立即采取严格措施,确保船只畅行无阻,确保货物在途中决不遭到抢劫和扣留。

(4)伏尔加河的全部运油船队和停置在伏尔加河上的石油货物专由石油总委员会掌握。(受电地址:莫斯科,**石油总委员会**。)兹命令各行政机关(军事机关和前线指挥机关也不例外)无条件地执行**石油总委员会**有关调运石油货物的一切命令和**水运总局**有关船只的一切命令。

(5)整个伏尔加河上的石油货物均由**石油总委员会**会委委员**塔尔维德**同志直接负责调配;他及其代表发布的有关石油的一切命令,各行政机关必须绝对服从。

(6)以前发布的有关征用、禁运石油等等的决定,只有在同**石油总委员会**的命令不相抵触的情况下才继续有效。

(7)**人民委员会**在严格说明上述各点的同时,决定把违抗本决定者(不分职务和党派)送交军事革命法庭审判。命令**石油总委员会**、**水运总局**和**粮食人民委员部**的各地代表把地方行政机关

破坏中央机关有计划的工作的一切活动迅速上报莫斯科。各肃反委员会立即派出人员负责送交法庭审判和执行判决的工作。

(8)人民委员会本决定的内容,必须告知各地的一切执行机关和负责人员。

人民委员会主席 列宁

1918年10月9日

于莫斯科克里姆林宫

载于1918年10月13日《全俄中央
执行委员会消息报》第223号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第372—374页

28

给各级苏维埃和 粮食委员会的电报

(10月14日)

致各级苏维埃和粮食委员会

当前又多次出现苏维埃擅自抢夺粮食人民委员部发运的粮食货物的事件。这种情况从根本上破坏有计划地向饥饿的俄罗斯供应粮食的工作,必须彻底杜绝。根据5月13日的法令⁶⁰⁷,兹公开宣布,凡参与这些抢夺活动的罪犯,将立即递解莫斯科交军事革命法

庭审判。

人民委员会主席 列宁^①

载于 1931 年《列宁文集》俄文版
第 18 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 374 页

29

给约·约·瓦采季斯和
卡·克·达尼舍夫斯基的电报⁶⁰⁸

(10 月 15 日)

阿尔扎马斯
共和国革命军事委员会
瓦采季斯、达尼舍夫斯基

兹命令采取最紧急的措施援助察里津。报告执行情况。

列 宁^②

载于 1936 年《党的工作者》杂志
(斯大林格勒)第 16—17 期合刊

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 375 页

① 签署该电的还有粮食人民委员,由尼·巴·布留哈诺夫代签。——俄文版编者注

② 签署该电的还有雅·米·斯维尔德洛夫。——编者注

30

给乌拉尔国民经济委员会的电报

(10月28日)

彼尔姆 乌拉尔国民经济委员会
抄送: 乌索利耶 执行委员会
乌索利耶 别列兹尼基工厂管理处

兹命令别列兹尼基工厂根据最高国民经济委员会的决定⁶⁰⁹立即开始筹建镭提炼厂。所需经费已由人民委员会拨给。该项工作应在化学工程师博哥亚夫连斯基负责指挥下进行, 命令给予他充分协助。

人民委员会主席 列宁^①

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 375 页

① 签署该电的还有最高国民经济委员会化学局局长列·雅·卡尔波夫和最高国民经济委员会科学技术局局长尼·彼·哥尔布诺夫。——俄文版编者注

31

给 A. M. 考尔的电报

(11 月 11 日)

图拉 省粮食委员会 考尔
抄送: 省执行委员会 卡敏斯基

立即在图拉苏维埃机关报上公布以下命令: 第一, 粮食事务特派员施利希特尔迄今发布的一切命令, 人民委员会均予确认, 应无条件地执行。第二, 图拉省执行委员会和图拉省粮食委员会发布的命令, 凡与施利希特尔同志的命令相抵触者, 一律撤销。凡违抗施利希特尔命令者, 将送交军事革命法庭审判。第三, 根据人民委员会的法令, 只有施利希特尔一人是驻图拉省粮食事务特派员, 其他任何人都无权使用这一职称。凡涉及粮食和运输的一切问题, 施利希特尔有全权处理, 各苏维埃机关和社会团体一律由他指挥。第四, 本命令应立即电告各县执行委员会和各县粮食委员会知照并予执行。

人民委员会主席 列宁^①

译自《列宁文集》俄文版第 39 卷
第 197 页

① 签署该电的还有尼·巴·布留哈诺夫。——俄文版编者注

32

给西方面军革命军事委员会的电报

(11 月 19 日)

电报

斯摩棱斯克 西方面军革命军事委员会

抄送: 苏维埃 疏散事务中心小组

你们在第 191 号来件中报告说, 在德军撤出地区收集全部财产的工作, 由西方面军供给工作负责人所属委员会承担, 你们已将斯摩棱斯克疏散事务中心小组划归西方面军供给工作负责人领导。这种做法是根本违反人民委员会 4 月 19 日法令⁶¹⁰的, 应立即纠正。至于军用仓库以外的财产的收集、登记和保管工作, 根据人民委员会 11 月 2 日的法令⁶¹¹, 已指派红军供给非常委员会负责。该委员会经与全俄疏散非常委员会商定, 将上述任务交给了各地疏散事务中心小组完成。因此, 收集、登记和保管德军撤出地区内遗留财产的领导机构, 是斯摩棱斯克疏散事务中心小组。该中心小组已增补了几名新的成员, 力量得到加强。你们务必同斯摩棱斯克疏散事务中心小组保持密切联系, 给它以大力协助。该中心小组是根据红军供给非常委员会通过全俄疏散非常委员会下达的指示工作的。为了切实指导西部地区各机构完成上述任务, 人

民委员会疏散事务特派全权代表助理格罗曼于19日前往斯摩棱斯克。

亲笔签名:

人民委员会主席 列宁^①

11月19日

译自《列宁文集》俄文版第39卷
第198页

33

致德·伊·库尔斯基

1918年11月25日

致司法人民委员

在尼古拉-乌格列什斯基修道院举行祈祷仪式时,有一伙人闯入该院,侮辱前莫斯科都主教、80岁长老马卡里,并有一些其他一些违法行为。兹命令您立即派人对此起令人愤慨的案件进行最严密的司法侦查。侦查经过情况请向我报告。⁶¹²

附件:(1)大主教吉洪给人民委员会主席的信函副本。

^① 签署该电的还有列·波·克拉辛和米·康·弗拉基米罗夫。——俄文版编者注

(2)前莫斯科都主教马卡里的信函摘录。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)^①

译自《列宁文集》俄文版第 39 卷
第 199 页

34

给下诺夫哥罗德省粮食局的电报

(11 月 29 日)

下诺夫哥罗德 省粮食局

抄送:无线电实验室主任列辛斯基

鉴于无线电实验室正在进行重要工作,请不要拖延发给粮食。⁶¹³

人民委员会主席 列宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 376 页

^① 签署该文献的还有弗·德·邦契—布鲁耶维奇。——俄文版编者注

35

给下诺夫哥罗德省军事委员的电报

(11 月 29 日)

下诺夫哥罗德 省军事委员

抄送: 无线电实验室主任

列辛斯基

准予按士兵口粮标准售给无线电实验室职员口粮。

人民委员会主席 列宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 376 页

36

给下诺夫哥罗德国民经济委员会的电报

(11 月 29 日)

下诺夫哥罗德 国民经济委员会

抄送: 实验室主任列辛斯基

尽快使无线电实验室领到必需的建筑材料。工作紧急而重要。

人民委员会主席 列宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 377 页

37

给最高国民经济委员会的命令

1918 年 11 月 30 日

致最高国民经济委员会

从最高国民经济委员会掌管的仓库中拨发必要的电机设备材料,须凭无线电实验室主任和无线电技术委员会主席签署的申请。

人民委员会主席^①

译自《列宁文集》俄文版第 39 卷
第 200 页

^① 该命令(打字稿)是由人民委员会秘书莉·亚·福季耶娃代签的。——俄文版编者注

38

给萨马拉地区乌克兰人的电报⁶¹⁴

(12月17日)

萨马拉 省军事委员会转萨马拉地区乌克兰人

抄送:谢尔普霍夫 瓦采季斯

对于萨马拉地区乌克兰人的来电,我们认为必须答复如下:鉴于乌克兰志愿参军者源源不绝,乌克兰本地动员起来的人很多尚未得到武器,乌克兰工农政府认为无须再把俄罗斯的乌克兰人编组起来派往乌克兰。我们在通知这一点的同时,以人民委员会的名义命令不要再把乌克兰人的部队派往乌克兰。

列 宁^①

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第377页

① 签署该电的还有约·维·斯大林。——俄文版编者注

39

给约·约·瓦采季斯的电话

(12月23日)

谢尔普霍夫
瓦采季斯总司令

国防委员会查询:

(1)据说大约两星期以前在巴拉绍夫地区的战斗中我们的部队在两三天内将 25—30 门火炮留给了敌人。此事是否属实?如果属实,那么您在查办罪犯和防止发生类似现象方面采取了哪些措施?

(2)据说两星期以前您下令收复奥伦堡,此事是否属实?如果属实,那么这项命令为什么没有执行?

(3)彼尔姆地区的我军部队要求中央火速支援,在巩固我军部队在该地区的阵地方面采取了哪些措施?

国防委员会等待您对这些问题的答复。

国防委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

1919 年

40

给列·达·托洛茨基的电报

(1 月 2 日或 3 日)

急电

库尔斯克

共和国革命军事委员会主席托洛茨基，
或发往他的所在地

从高加索方面军参谋长第 4873 号战报得悉，克拉斯诺夫分子占领了萨列普塔以南伏尔加河岸赖哥罗德，从而，第一，威胁了我们从弗拉基米罗夫卡运往察里津的军用货物，第二，威胁了阿斯特拉罕—萨拉托夫一线的完整。请采取措施。从同一号战报得悉，由四艘战舰组成的英国舰队曾炮轰阿斯特拉罕南面的旧捷列克，焚毁我两艘驳船，劫走我“阿列斯克尔号”医院船及船上全体医务人员，之后竟安然离去。我们的舰队哪里去了？在干什么？

人民委员会主席 列宁

载于 1937 年 1 月 21 日《真理报》
第 21 号

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 378—379 页

41

给东方面军革命军事委员会的电报⁶¹⁵

(1月3日)

布古利马 第5集团军司令
阿尔扎马斯 东方面军革命军事委员会

迅速查明苏维埃负责干部瞿鲁巴、布留哈诺夫、埃利钦、尤里耶夫、杜德金、阿尔汉格爾斯基家属的下落。需要时请给他们以必要的帮助。查明后立即详细电告。上述人员的妻子和姐妹曾在乌法被宣布为人质。白卫分子曾威胁要带走她们。布留哈诺夫家住在普希金街49号,瞿鲁巴家住在伊利因斯卡亚街81号。

人民委员会主席 列宁^①

译自《列宁文集》俄文版第37卷
第118页

① 签署该电的还有交通人民委员弗·伊·涅夫斯基。——俄文版编者注

42

给里海—高加索方面军革命军事委员会、
阿斯特拉罕省执行委员会和
俄共(布)省委的直达电报

(1月8日)

阿斯特拉罕

施略普尼柯夫 省执行委员会
共产党省委

同党的委员会冲突是不允许的。请采取一切措施同心协力地工作。所有党员,不论职位高低,都应参加当地组织。党的委员会不应干预直接隶属于中央的机关的活动。它只有向中央委员会提出自己意见的权利。全部地方工作都由党的中央机关指导。对某个具体问题的干预,可从内部或者受中央委员会的专门委托来进行。同省执行委员会亦应建立类似的关系。只有在其不执行法令和违反中央当局的决定时,才可以进行直接的干预。必须十分注意分寸,冲突才不致于发生。关于必须对军事机关进行彻底清洗的空泛议论是没有价值的。对一些事实和一些人提出具体意见来,我们

将予以注意。⁶¹⁶

列 宁^①

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 379—380 页

43

给库恩·贝拉的电报

(4 月 5 日)

布达佩斯 库恩·贝拉

现将我们今天发给皮雄的关于同法国交换战俘问题的电报⁶¹⁷抄发给您。

我方以曼努伊尔斯基为首的红十字会工作组已去法国安排我方人员的遣返工作,但受到了阻挠。我们曾答应,如果我方在法人员的遣返工作能够得到安排并顺利进行,我们就遣返留在我国的法国军职人员。法国政府阻挠曼努伊尔斯基的工作组安排这一工作。现有 35000 名俄国士兵在法国、非洲和萨洛尼卡,法国现在只想遣返 900 人,他们搪塞说其余部分以后尽可能遣返,但法国却要求我们立即把法国人全部放回国去。

虽然对遣返工作尚未作任何进一步安排,法国却想使曼努伊

① 签署该电的还有雅·米·斯维尔德洛夫,由列宁代笔。——俄文版编者注

尔斯基的代表团同 900 名俄国士兵一起离开法国。法国想得到一切,但几乎什么也不给就想把曼努伊尔斯基打发走。

我们还获悉,留在法国拒绝加入军队的我国士兵遭到最骇人听闻的迫害,而曼努伊尔斯基又被禁止同他们建立任何联系。

我们拒绝在这种情况下遣送法国人回国。这就是要抄发给您的我那份电报的内容。法国人将会大喊大叫并向美国人胡诌种种令人厌恶的谎言。请将我方照会的副本交美国代表以便转给他的政府。

列 宁

载于 1958 年《苏联对外政策文件
汇编》第 2 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 380—381 页

44

给克尼亚吉宁县土地局的电报⁶¹⁸

(4 月 8 日)

克尼亚吉宁 县土地局

抄送:伊恰尔基

克尼亚吉宁县第二扎皮扬斯科耶共耕社

无论采取任何强迫农民向共同耕种土地过渡的措施都是不允

许的。违者将受到革命法律的严惩。

人民委员会主席 列宁^①

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 381 页

45

给克·格·拉柯夫斯基的电报⁶¹⁹

(4 月 15 日)

基辅 乌克兰人民委员会主席

抄送: 乌克兰陆军人民委员

根据共和国对疗养事业的新安排, 为了向北方的在战争和劳动中受伤致残者、疲惫不堪的红军战士和精力衰竭的工人提供治疗和休息的疗养地, 必须采取紧急措施保护红军收复的南方疗养地。

请立即给正在俄国南方和塔夫利达半岛作战的各部队的首长下令: 要采取最严厉的措施保护俄国南方和克里木半岛(敖德萨、露天码头、别尔江斯克、莫伊纳克、萨基、叶夫帕托里亚、塞瓦斯托波尔、巴拉克拉瓦、雅尔塔、阿卢普卡、古尔祖弗、阿卢什塔、费奥多西亚、刻赤等地)疗养区的医疗设备、建筑物、用具、花草树木、材料

^① 签署该电的还有农业人民委员谢·帕·谢列达。——俄文版编者注

和储存物资免遭破坏和盗窃。

人民委员会主席 列宁^①

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 381—382 页

46

给卡卢加省执行委员会的电报⁶²⁰

(4月19日)

卡卢加 省执行委员会

抄送: 莫萨利斯克 县执行委员会

立即调查没收莫萨利斯克县斯帕斯—杰姆斯克国民教师布雷金的双亲财产的原因。调查拉津基村政治委员西尼岑的行为。调查结果向我本人报告。

人民委员会主席 列宁

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 382 页

① 签署该电的还有卫生人民委员尼·亚·谢马什柯。——俄文版编者注

47

给弗·伊·塔涅耶夫的保护证书⁶²¹

1919年4月26日

给弗拉基米尔·伊万诺维奇·塔涅耶夫公民的
保护证书

根据人民委员会 1919 年 3 月 25 日的决定,特向弗拉基米尔·伊万诺维奇·塔涅耶夫公民颁发此保护证书。他现年 78 岁,多年从事学术工作,据卡尔·马克思证明,他是“人民解放的忠实朋友”^①。

弗拉基米尔·伊万诺维奇·塔涅耶夫公民有权利用人民委员会图书馆,所有其他国立图书馆应对他的科学研究工作予以大力协助。各级苏维埃政权应协助弗拉基米尔·伊万诺维奇·塔涅耶夫公民保护他本人及其家属、住宅和财产。各铁路和航运当局在弗拉基米尔·伊万诺维奇·塔涅耶夫公民于俄罗斯社会主义苏维埃共和国境内旅行时,应尽可能协助他及其家属得到车(船)票和座位。

人民委员会主席

弗·乌里扬诺夫(列宁)

载于 1945 年《列宁文集》俄文版
第 35 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 383 页

① 见《马克思恩格斯全集》第 34 卷第 221 页。——编者注

48

给梁赞—乌拉尔铁路委员的电报

(5月5日)

萨拉托夫 梁赞—乌拉尔铁路人民委员

请向以忘我的劳动在短期内把被工农的敌人沉没的乌韦克河铁路轮渡打捞上来、修理好并投入使用的全体工人和职员同志转达热烈的谢意,感谢他们为加速苏维埃政权的彻底胜利所进行的劳动。

工农国防委员会主席 列宁^①

载于1942年《列宁文集》俄文版
第34卷

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第383—384页

① 签署该电的还有交通人民委员列·波·克拉辛。——编者注

49

给彼得格勒防卫委员会的电报⁶²²

(5月13日)

彼得格勒 防卫委员会 季诺维也夫

为了弄清彼得格勒的情况,国防委员会命令你们对下列问题作详细答复:根据什么理由决定疏散彼得格勒及其郊区的某些工厂,是谁下令和为什么下令沉没船只,已经动员的工人总数和留在工厂的工人总数有多少,动员起来的人是否都已真正用于防卫需要,为什么要委派政治委员到各国营工厂去,是不加区别地实行了征兵还是遵守了中央政权的决定。国防委员会暂时保留彼得格勒的戒严状态,并通知你们:彼得格勒防卫委员会的措施必须通知中央政权,必要时须经中央政权的同意才能实行。⁶²³

国防委员会主席 列宁

载于1941年在莫斯科出版的
《1919年彼得格勒英雄保卫战
文件汇编》

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第384页

50

给谢·阿·格佐夫的电报⁶²⁴

(5月16日)

哈尔科夫 煤炭总委员会 格佐夫

抄送:巴扎诺夫

哈尔科夫 红军供给非常委员会主席

博格达齐扬或谢列布罗夫斯基

基辅 红军供给非常委员会主席博格达齐扬

基辅 陆军人民委员波德沃伊斯基

托洛茨基、加米涅夫,发往他们的所在地

由于目前前线的局势,完全停止动员顿巴斯工人是决不允许的。国防委员会考虑到顿涅茨煤田的特殊重要性,因此决定只停止动员采煤工人,甚至包括目前由于某些原因暂时不在采煤的那些企业中的采煤工人。保留采煤工人,至少能够预防煤炭工业彻底崩溃,在特殊情况过去后能重新恢复煤的开采。在免除征兵方面不得有任何其他优待。

国防委员会主席 列宁

载于1925年《无产阶级革命》杂志
第6期(总第41期)

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第385页

51

致阿富汗国王阿曼努拉汗⁶²⁵

(5月27日)

以自由独立的阿富汗民族的名义向俄国人民致敬并通告陛下登基的第一封信已收悉,我们谨以工农政府和全体俄国人民的名义匆草复信,向独立的、英勇捍卫其自由免遭外国奴役者侵犯的阿富汗人民致敬。对于陛下于1919年2月21日登基,我们谨表贺忱。

确实,工农政府使俄罗斯共和国各族人民获得了平等和自由,而且正如您所说,确立了国际主义原则,宣布联合所有的劳动者反对剥削者。

阿富汗人民仿效俄国榜样的愿望将成为阿富汗国家巩固和独立的最好保证。

对于陛下想同俄国人民建立亲密关系的意图,我们表示欢迎,并请您派出正式代表前来莫斯科,而我们下令派工农政府的代表前往喀布尔,请陛下晓谕各级政权机关迅速放行。两大民族之间建立持久的外交关系,将为相互援助反对外国强盗对别国自由和财富的任何侵犯开辟广泛的可能性。

在向阿富汗各族人民寄奉第一封致敬信时,我们感到不胜荣

幸,请陛下接受我们代表贵国人民的朋友所表示的友好问候。

俄罗斯社会主义联邦苏维埃
共和国人民委员会主席 列宁^①

载于1919年6月14日《俄罗斯苏维埃
联邦土耳其斯坦共和国中央执行委员会
和塔什干工兵农代表苏维埃消息报》
第121号

译自《列宁全集》俄文第5版
第50卷第385—386页

52

给南方面军革命军事委员会的电报

(6月3日)

致南方面军革命军事委员会

顿河州科捷利尼科沃区革命委员会第27号命令规定将“哥萨克村”改为“乡”,据此将科捷利尼科沃区划分为若干乡。

该州的一些区里,地方政权禁止裤子镶饰缘,并且不许使用“哥萨克”这个词。

第9集团军罗加乔夫同志不加区别地征用哥萨克劳动者的马具和车辆。

在该州许多地方,农民买卖日常必需品的地方集市遭到禁止。

^① 签署该文献的还有工人、农民、哥萨克和红军代表苏维埃全俄中央执行委员会主席米·伊·加里宁。——编者注

奥地利战俘被任命为哥萨克村的政治委员。

请注意,在破除那些政治上完全没有意义而又会引起居民不满的琐碎的日常生活习惯时,必须特别谨慎。在基本问题上一定要坚持原则,对居民所习惯的一些古老风俗残余则要迁就、宽容。

请回电。

人民委员会主席 列宁

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 387 页

53

在约·维·斯大林的电报上作的批注

(6 月 16 日)

送中央组织局
并**存档**。

清洗人员。

??? 红丘炮台是
从**陆地**攻占的。

继红丘炮台之后又占领了灰马炮台,两个炮台的火炮都完整无损。现在正迅速检查全部炮台和要塞。

海军专家们硬说,从海上攻占红丘炮台是违背海军科学的。我只能为这种所谓科学悲叹。红丘炮台所以能迅速占领,是由于我和一般非军事人员极粗暴地干预了作战事务,甚至

撤销了海军和陆军的命令而强迫贯彻我自己的命令。

我认为有责任声明,我今后将继续这样行动,虽然我非常敬重科学。

斯大林

6 月 16 日 14 时^①

载于 1959 年《列宁文集》俄文版
第 36 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 389 页

54

给 С.Д. 武尔弗松的电报

(6 月 20 日)

辛菲罗波尔

粮食人民委员武尔弗松

鉴于大俄罗斯的粮食情况困难,供应儿童,特别是有病儿童的食品严重匮乏,兹命令把克里木现有的全部水果罐头以及干酪发往粮食人民委员部,专供大俄罗斯北方地区有病儿童食用。速报执

^① 斯大林的电报见《斯大林全集》第 4 卷第 232 页。——编者注

行情况。

国防委员会主席 列宁^①

载于 1942 年《列宁文集》俄文版
第 34 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 388 页

55

给克里木人民委员会的电报

(6 月 24 日)

辛菲罗波尔 人民委员会

抄送: 阿卢普卡 阿卢普卡执行委员会

已故地质学家穆什凯托夫曾为俄国地质科学的研究作出过很大贡献,其遗孀住在阿卢普卡市滨海街 15 号梅杰别墅的一个房间里。据说,现在要强迫她迁出。如果可能的话,请撤销迁出决定,或者提供另一处完全合适的住房。

人民委员会主席 列宁

载于 1933 年《列宁文集》俄文版
第 24 卷

译自《列宁全集》俄文第 5 版
第 50 卷第 388 页

① 签署该电的还有粮食人民委员亚·德·瞿鲁巴。——俄文版编者注

注 释

- 1 这个文献与下一个文献是在苏维埃政权建立后最初几天,在平定克伦斯基—克拉斯诺夫反革命叛乱过程中写的。1917年10月27日和28日(11月9日和10日),叛乱分子占领了加契纳和皇村,直接威胁彼得格勒。

安·伊·弗罗洛夫是在参加了全俄工兵代表苏维埃第二次代表大会以后暂时留在彼得格勒的。列宁给他的命令写在彼得格勒苏维埃军事革命委员会命令的背面。军事革命委员会的命令要求弗罗洛夫率队夺取米哈伊洛夫炮兵学校士官生的火炮和军械库中贮存的枪支,然后作好充分战斗准备,立即沿莫斯科公路迎击叛军。——1。

- 2 列宁的这个命令写在彼得格勒苏维埃军事革命委员会给赤卫队司令部的命令上面。军事革命委员会在命令中要求赤卫队司令部给皇村附近阵地普尔科沃司令部提供汽油,派去4个炮兵连、3辆汽车、若干台军用电话机和一些脚踏车兵或摩托兵,要求向莫斯科公路上的伊兹迈洛夫团团部提供汽油、1辆汽车、2个炮兵连、挖战壕的工兵、摩托或脚踏车通信联络人员以及当地地图,还要求建立“指挥整个战役的联合司令部”和组织赤卫队的粮食供应工作。——1。

- 3 指俄国社会民主工党(布)彼得格勒委员会在建立“从布尔什维克到人民社会党人”各种党派和团体都有代表参加的所谓“清一色的社会党人政府”的问题上反对妥协的决议。孟什维克和社会革命党人要求建立这样的政府,妄想在这个政府中占据领导地位。俄国社会民主工党(布)部分中央委员——列·波·加米涅夫、格·叶·季诺维也夫、阿·伊·李可夫及其为数不多的追随者支持孟什维克和社会革命党人的这个主张,反对中央委员会一贯的原则立场。1917年11月2日(15日),布尔什维克党中央委员会举行会议,通过了关于中央内部反对派问题的决议,坚决谴责投

降派的右倾机会主义的妥协立场(见《列宁全集》第2版第33卷第40—42页)。这里收载的便条是列宁在中央委员会的这次会议上写的。

党的彼得格勒委员会举行会议,宣读了列宁的便条。彼得格勒委员会在其通过的关于当前形势的决议中声明,工兵农代表苏维埃政府应当是无产阶级共和国的政府,苏维埃政权的任务是实现布尔什维克提出的革命纲领,任何偏离这个纲领的做法都是不能容许的。这个决议报给了党中央委员会。

投降派无视中央委员会的决议,继续进行其反对党的政策的活动。11月3日(16日),中央委员会向持反对立场的少数派提出最后通牒,要求他们完全服从中央委员会的决定(见《列宁全集》第2版第33卷第43—45页)。但是妥协派拒绝服从党的纪律,退出了中央委员会和人民委员会。中央委员会谴责了这些逃兵(见《列宁全集》第2版第33卷第66—71页)。政府成员中补充了一些忠于党和工人阶级事业的新人。

- 4 为了加强正在组建中的苏维埃政权中央机关的干部队伍,党中央委员会认为必须从其他城市调一些同志到彼得格勒工作。主张建立有孟什维克和社会革命党人参加的“清一色的社会党人政府”的反对派退出了中央委员会和人民委员会(见注3)之后,这个问题就变得更加紧迫。

列宁写这封信时,亚·格·施利希特尔担任莫斯科军事革命委员会粮食委员。

后来,施利希特尔在谈到这封信时写道,他没有及时去彼得格勒,并不是由于他的过错。他在列宁来信前几天接到过一个通知,其中并没有要他去彼得格勒的具体指示。施利希特尔写道,他一接到列宁的信马上去彼得格勒了。——5。

- 5 列宁的这份电报是对H.苏马罗科夫1917年11月8日(21日)上告的答复。苏马罗科夫上告说,他在奥廖尔省姆岑斯克县扎罗希村的一处租来的宅园遭到农民的洗劫,他请求下令归还他的财物并把采取的措施告诉他。——6。
- 6 这里说的是农民Ф.Ф.奥布拉兹佐夫。他作为特维尔省韦谢贡斯克县4个乡农民的代表受到了列宁的接见。列宁向他了解农民的生活情况,并建议他回县汇报后来彼得格勒工作。一星期后,列宁同从特维尔省返回的奥布

拉兹佐夫再次谈话,并写了这里收载的便条。

列宁在便条上方注明:“二楼 39 室。”雅·米·斯维尔德洛夫 1917 年 11 月 8 日(21 日)当选为全俄中央执行委员会主席后便在斯莫尔尼的这个房间里工作。——7。

- 7 指征用酒库时封存的酒和酒精。军事革命委员会 1917 年 11 月 9 日(22 日)会议通过如下决定:“将征用的酒(3 万桶)运往国外。”——7。
- 8 这封信是列宁对“美、法、英工人报刊国际通讯协会”代表、当时驻彼得格勒的罗马尼亚记者尼·杜·科恰的来信的答复。科恰以协会的名义请他回答有关苏维埃政府对外对内政策的问题:“(1)人民委员政府是否仍将继续大力推行其以往的对内政策和开展其争取和平的国际活动?(2)现政府为了在俄国建立社会主义制度,计划进行哪些重大改革?(3)立宪会议召开之后,人民委员政府是否象在宪制国家那样对它负责?(4)您是否认为俄国提出的和平主张会结束全世界的军国主义?(5)您想什么时候以何种方式开始复员俄国军队?(6)您是否认为在目前欧洲状况下能彻底实现社会主义?”
- 科恰收到列宁的信后,复信保证完全接受列宁提出的条件。列宁在科恰的这封信上注明:“1917 年 11 月 10 日已复。”列宁对上述问题的答复未找到。——8。
- 9 马·亚·萨韦利耶夫当时主持《真理报》编辑部,同时还受命参加最高经济会议的筹备工作。——9。
- 10 这份电报是列宁对 11 月 18 日(12 月 1 日)晚上波多利斯克苏维埃来电的答复。来电请求颁布一项有关解散市自治机关的法令,因为这些机关“与人民群众的情绪不相适应”。——11。
- 11 这个批示是列宁在阅读彼得格勒通讯社的一条消息后写的。消息说,西南方面军司令 Н.Г.沃洛琴科将军颁布一项反对前线部队与德奥士兵联欢的命令。——11。
- 12 这份电报是列宁给莫斯科工兵代表苏维埃主席团的答复。莫斯科苏维埃主席团请求人民委员会确认关于任命帕·卡·施特恩贝格为省政治委员的决定。——12。
- 13 这里说的是反革命临时政府统治时期被捕的布尔什维克和左派社会革

命党人。1917年11月17日(30日)彼得格勒苏维埃军事革命委员会讨论过立即释放他们的问题。为了执行列宁这份电报中的指示,军事革命委员会派代表去基什尼奥夫。——13。

- 14 1917年11月22日(12月5日),人民委员会通过了一个关于法院的法令,第二天在《真理报》上公布。11月24日(12月7日),彼得格勒工兵代表苏维埃会议为此讨论了法院的问题。会议通过决议,拥护关于法院的法令,并制定了贯彻该法令的实际措施。各区苏维埃受命立即着手进行地方法官的选举工作。——14。

- 15 这张便条是列宁在接见了奥伦堡—塔什干铁路总委员会主席П.Е.格尔曼和布祖卢克军事革命委员会主席П.Г.别宾后写的。格尔曼和别宾被派到彼得格勒来是为了请求拨武器给奥伦堡铁路员工。列宁向他们询问了平定杜托夫叛乱的进展情况和奥伦堡地区的局势。

亚·伊·杜托夫是奥伦堡哥萨克军的阿塔曼。十月革命后,杜托夫发动哥萨克反革命部队进行反苏维埃的叛乱,得到巴什基尔和哈萨克的资产阶级民族主义分子的支持。1917年11月14日(27日)杜托夫占领奥伦堡,切断了中亚与苏维埃俄国的联系,进而威胁乌拉尔和伏尔加河流域的工业中心。大批赤卫队前往镇压杜托夫叛乱。老党员彼·阿·科博泽夫任特派员。1918年1月18日(31日),苏维埃军队收复奥伦堡。杜托夫率残部逃往草原。1918年5月捷克斯洛伐克军发动叛乱后,杜托夫叛军再次活跃起来,并加入了高尔察克军队。1919年被彻底击溃。——15。

- 16 这份电报是列宁对谢缅尼克来电的答复。谢缅尼克在来电中请求“寄给一份根据全俄第二次代表大会通过的法律无偿夺取地主的马匹、饲料和粮食的条例”。——16。

- 17 全俄立宪会议选举委员会是资产阶级临时政府任命的。十月革命后,该委员会采取极端敌视苏维埃政府的立场。人民委员会要求它呈报为了在指定日期即1917年11月12日(25日)进行立宪会议选举而采取的措施以及前线和后方的选举进度,都遭拒绝。11月23日(12月6日),委员会中的反动成员被逮捕。同日,人民委员会委任莫·索·乌里茨基为驻全俄立宪会议选举委员会特派员。11月27日(12月10日),根据列宁的命令,被捕的立宪会议选举委员会委员获释。

但是,该委员会在其成员被释放后于 11 月 28 日(12 月 11 日)举行的第一次会议上就拒绝同苏维埃政府特派员合作。因此,人民委员会于 11 月 29 日(12 月 12 日)通过决定,解散该委员会。—— 19。

18 指塔夫利达宫。—— 19。

19 列宁被列入俄国社会民主工党(布)中央委员会参加立宪会议的下述 5 个选区的候选人名单:彼得格勒——首都区、彼得格勒省、乌法、波罗的海舰队和北方面军。此外,列宁还被提名为莫斯科立宪会议代表的候选人。立宪会议选举于 1917 年 11 月 12 日(25 日)举行。全俄立宪会议选举委员会 11 月 27 日(12 月 10 日)吁请在几个选区同时当选的立宪会议成员递交书面声明,说明他们接受哪个选区的选举。列宁同时在几个选区当选,因此也需要递交这样的声明。

莫·尤·科兹洛夫斯基为回答列宁的问题,在便条的背面写道,已当选的立宪会议候选人的名字,非经本人同意不得从名单中勾掉。他并指出,根据立宪会议选举条例规定,同时在几个选区当选的候选人在三日内如不声明他接受哪个选区的选举,则被认为是他得票多的那个选区选出来的。

11 月 28 日(12 月 11 日),列宁给全俄立宪会议选举委员会写了声明,请求把他算作波罗的海舰队选出的代表(见本卷第 25 号和第 27 号文献)。—— 20。

20 十月革命后,乌拉尔矿业公司董事会抗拒工人对企业的监督,停止给工厂汇款。乌拉尔企业情况危急,工人一连几个月拿不到工资。乌拉尔区域工兵代表苏维埃派遣其成员维·沃罗比约夫去彼得格勒向人民委员会报告乌拉尔的情况,要求妥善解决工人的工资问题。沃罗比约夫向雅·米·斯维尔德洛夫作了详细汇报。斯维尔德洛夫建议沃罗比约夫同他一起去见列宁,汇报乌拉尔工业的情况以及工人的情绪。列宁在与沃罗比约夫谈话后,为他写了这封信。

1917 年 12 月 23 日(1918 年 1 月 5 日),人民委员会决定火速汇给国家银行乌拉尔分行 500 万卢布,并在 1918 年 1 月 1 日(14 日)以前再汇去 5000 万卢布。

乌拉尔区域工兵代表苏维埃 1918 年 1 月查封了设在叶卡捷琳堡(现名斯维尔德洛夫斯克)的乌拉尔矿主会议常务委员会。1917 年 12 月

底到 1918 年初,乌拉尔的重要企业均收归国有。—— 25。

- 21 1917 年 12 月 5 日(18 日)奥斯特罗戈日斯克县苏维埃主席 И.Б.克留柯夫请示列宁,应如何处理原地主庄园中的贵重物品。这份电报是对上述请示的答复。—— 26。

- 22 1917 年 11 月和 12 月,彼得格勒多次发生反革命分子策划的抢劫酒库和商店的暴行。

布尔什维克党和苏维埃政府进行了大量工作来反对这种暴行,维持彼得格勒的革命秩序和肃清那里的反革命分子。彼得格勒工兵代表苏维埃成立了反暴行委员会。格·伊·布拉贡拉沃夫被任命为彼得格勒反酗酒反暴行军事特派员。彼得格勒宣布特别戒严。

12 月 5—6 日(18—19 日),在彼得格勒破获了一个以立宪民主党人和黑帮分子为首的、旨在推翻苏维埃政权和恢复君主制的反革命组织。该组织把策划暴行和挑拨活动当作一种斗争手段,为此而拨出巨款,组织匪帮,并印发专门的传单。—— 27。

- 23 弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯于 1917 年 12 月出发到乌克兰去担任同卡列金分子作战的苏维埃军队司令。—— 27。

- 24 这张便条是列宁在收到关于一些美国军官参与阿·马·卡列金的反苏维埃暴动的报告后写的。—— 28。

- 25 雅·克·彼得斯当时担任全俄肃反委员会会务委员。这里提到的搜捕是指搜捕反革命分子。—— 28。

- 26 最高总司令尼·瓦·克雷连柯在同列宁通过直达电报的谈话中汇报了前线的形势,报告了同乌克兰中央拉达斗争和苏维埃军队进驻哈尔科夫的情况以及加强军队的措施。克雷连柯谈到了这一时期在大本营举行的全军代表大会,这次大会提出了最高总司令选举制的问题。克雷连柯还谈到,为了向人民委员会作报告,他有必要前往彼得格勒。

这里收录的是谈话中列宁对克雷连柯的两段答复。第一段中“同意您的政策”是指人民委员会同意克雷连柯暂停在前线组建民族部队的决定。两段中都谈到的往哈尔科夫调兵的目的,是为了镇压卡列金叛乱。—— 30。

- 27 列宁写的这张便条与贯彻私人银行国有化的决定有关。1917 年 12 月 14

日(27日)上午,按照苏维埃政府的命令,工人和赤卫队占领了彼得格勒所有银行和信贷机构。当天晚上全俄中央执行委员会通过了银行国有化法令。

马·拉·希尔温特任俄亚银行政治委员。——31。

- 28 扬·安·别尔津(化名帕维尔·瓦西里耶维奇)当时住在哈里拉疗养院(芬兰铁路乌西基尔科站)。他在来信中谈到了自己的健康状况,并提到他由于当选为立宪会议代表,应到彼得格勒去。——32。

- 29 彼·阿·科兹明当时是国防特别会议副主席。他在回忆录《弗·伊·列宁和专家们》中引用了列宁的这张便条,说在讨论了便条中提出的问题后,“怠工者的委员会便被撤销了”。——34。

- 30 这封信是写给法国社会党人沙尔·迪马的,迪马于1917年12月来到彼得格勒,说他认识列宁,请求列宁接见他。

列宁和娜·康·克鲁普斯卡娅从1908年12月到1912年6月10日(23日)旅居巴黎,他们在那里认识了迪马。后来,克鲁普斯卡娅忆及此事时写道:“法国众议院议员、社会党人迪马有一个时候来过我们这儿,讲他在选举前如何走访各个乡村……”(见《回忆列宁》1982年人民出版社版第1卷第430页)

第一次世界大战期间(1914—1918年),迪马采取了社会沙文主义的立场,为此,列宁在《第二国际的破产》一文中对他进行了严厉的批判(见《列宁全集》第2版第26卷)。——34。

- 31 列宁对陆军人民委员尼·伊·波德沃伊斯基的这一建议写在西方面军第1掷弹兵军事革命委员会的来电上。来电报告说德军某师指挥部提议讨论恢复穿越战线的巴拉诺维奇—克罗申铁路交通以实现战俘通邮的问题,请示如何处理。——35。

- 32 哈尔科夫资本家为了对抗八小时工作制的实行,停止给工人们按时发放工资。哈尔科夫的工人们遂向弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯求助。安东诺夫—奥弗申柯将此事交当地革命委员会办理,但该委员会没有采取任何措施。于是他便把哈尔科夫的15个最大的资本家叫到他乘坐的列车上,要他们筹措100万卢布现款来付清工人的工资。由于资本家拒绝这个要求,他便把他们拘留在一节二等车厢里,并宣布说,如果他们到期不交钱,就把他们送往矿区劳动。这一威胁起了作用。资本家交足了钱款,

之后,安东诺夫—奥弗申柯释放了他们。——36。

- 33 这个批示写在弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯司令部发给Ⅱ.普尔温的证明上。该证明称,普尔温受命从前线抽调两个精锐的拉脱维亚步兵团,并在波罗的海舰队中央委员会的协助下建立一支由2000名水兵组成的部队,以抗击卡列金军队。

拉脱维亚步兵执行委员会执行列宁的指示,决定派第3库尔泽姆步兵团去抗击卡列金。波罗的海舰队中央委员会建立了几支水兵部队,并把他们派去镇压俄国南方的反革命。——37。

- 34 指美国总统伍·威尔逊1918年1月8日(俄历1917年12月26日)在美国国会的演说。演说中提出了所谓《十四点》的和平纲领。威尔逊的演说发表在1917年12月30日《中央执行委员会和彼得格勒工兵代表苏维埃消息报》上。——37。

- 35 1917年12月12日(25日),在哈尔科夫召开的全乌克兰苏维埃第一次代表大会宣布乌克兰成立苏维埃共和国,并选出了全乌克兰苏维埃中央执行委员会。乌克兰中央执行委员会在12月13日(26日)给人民委员会的电报中声明,乌克兰人民和苏维埃俄国人民的利益是一致的。人民委员会于12月16日(29日)回电欢迎“乌克兰真正的人民苏维埃政权”的建立,并答应“在争取和平的斗争中以及在把全部土地、工厂和银行转交给乌克兰劳动人民的事业中给兄弟共和国的新政府以充分的全力支持”。

1917年12月19日(1918年1月1日),人民委员会任命格·康·奥尔忠尼启则为乌克兰临时特派员,以统一乌克兰境内各苏维埃组织的行动。——38。

- 36 全俄中央执行委员会国际部派代表团出国,是为了同各兄弟的社会主义政党建立联系。雅·米·斯维尔德洛夫在全俄苏维埃第三次代表大会上作全俄中央执行委员会总结报告时曾谈及此事。——38。

- 37 列宁下令逮捕罗马尼亚大使馆和罗马尼亚军事使团成员,是由于罗马尼亚政府对当时驻扎在罗马尼亚的俄国革命军队采取了敌对行动。罗马尼亚当局不放这些军队返回苏维埃俄国,解除了个别部队的武装,并逮捕了士兵委员会的一些成员。1917年12月31日(1918年1月13日),人民委员会通过无线电向罗马尼亚政府提出最后通牒,要求释放被捕的俄

国士兵,惩办肇事人员并保证今后不再发生类似事件(并见本卷第49号和第50号文献)。——39。

- 38 1918年1月1日(14日)下午1时,美国大使戴维·罗·弗兰西斯以外交使团团团长身分打电话给列宁,请求列宁下午4时接见外交使团全体成员,以商谈罗马尼亚大使馆事件。列宁答应下午2时打电话答复,由于不能践约,就写了这封信。

当天下午4时列宁接见了协约国和中立国驻彼得格勒的外交代表,他们向列宁递交了一份备忘录,要求释放被捕的罗马尼亚公使迪亚曼迪。列宁声明说,这次逮捕是由一些特殊情况造成的,一个国家不经宣战便对俄国的一个师采取了军事行动,逮捕这个国家的外交代表,他不认为是不能允许的。列宁在回答逮捕外交代表可能引起战争的说法时强调指出:“不希望战争的各国人民能用各种手段防止战争”的时代正在来到(见《苏联对外政策文件汇编》1957年俄文版第1卷第84页)。

当晚人民委员会举行会议。列宁报告了当天因逮捕罗马尼亚大使馆和军事使团人员而发生的事件。人民委员会认为外交使团的请求可以予以满足,决定释放被捕者,并向罗马尼亚公使声明:应在3天之内采取措施释放被罗马尼亚当局逮捕的俄国士兵(参看下一号文献)。

但是罗马尼亚政府没有履行这项要求,并进一步推行其反苏政策。1918年1月13日(26日),苏维埃政府决定同罗马尼亚断绝外交关系。罗马尼亚大使馆和军事使团人员被驱逐出境。——40。

- 39 第8集团军军事革命委员会委员库兹明和雷宗发电报报告说,乌克兰中央拉达和反革命的罗马尼亚方面军司令部进行挑拨活动,企图瓦解服从苏维埃政府指挥的第8集团军并解除其武装。

乌克兰中央拉达是乌克兰资产阶级和小资产阶级民族主义政党和团体的联合机关,1917年3月4日(17日)在乌克兰社会联邦党总委员会会议上成立。十月社会主义革命后,它宣布自己是“乌克兰人民共和国”的最高机关,走上了公开反对苏维埃政权的道路。

1917年12月在哈尔科夫举行的乌克兰苏维埃第一次代表大会宣布乌克兰为苏维埃共和国,中央拉达不受法律保护。俄罗斯联邦人民委员会承认乌克兰苏维埃政府是乌克兰唯一合法的政府。1918年1月26

日(2月8日),在乌克兰的苏维埃军队占领了基辅,从而推翻了资产阶级拉达的统治。

中央拉达被赶出苏维埃乌克兰之后,便同德帝国主义者结成联盟,妄图在乌克兰推翻苏维埃政权,复辟资产阶级制度。在布列斯特和谈期间,拉达派代表团到布列斯特—里托夫斯克,背着苏俄代表团单独同德奥同盟签订了和约;根据该和约规定,拉达向德国提供乌克兰的粮食、煤和原料,以换取德奥的军事援助。1918年3月,拉达随同奥德占领军返回基辅,成了他们操纵的傀儡。由于中央拉达无力镇压乌克兰的革命运动,又不能往德国调运粮食,德军司令部便在4月底解散了拉达。——42。

- 40 这里说的是1918年1月1日(14日)晚7时半左右发生的列宁遇刺事件。列宁那天和瑞士左派社会民主党人弗·普拉滕一起参加了在米哈伊洛夫练马场举行的欢送第一批社会主义新军队的群众大会,并在会上讲了话。在返回斯莫尔尼的途中,列宁的汽车遭到反革命恐怖分子的枪击。列宁安然无恙。普拉滕护住了列宁的头部,自己的手受了伤。

1918年1月2日(15日)深夜召开了俄国社会民主工党(布)中央委员会和左派社会革命党中央委员会联席会议。会议讨论了召开立宪会议的问题和列宁遇刺事件,对列宁的安然脱险表示祝贺。——43。

- 41 1918年1月5日(18日),在立宪会议开幕的那一天,支持立宪会议的反革命分子同赤卫队员和士兵们发生了武装冲突。这是列宁为了解冲突的具体情况而写给莫·索·乌里茨基的便条和后者答复。——44。

- 42 1918年1月5日(18日),苏维埃政府召集的立宪会议在彼得格勒塔夫利达宫开幕。立宪会议的反革命多数派拒绝承认苏维埃政权及其各项法令并拒绝讨论全俄中央执行委员会提出的《被剥削劳动人民权利宣言》。在此之后以列宁为首的布尔什维克党团退出了会议。深夜,左派社会革命党人也退出了立宪会议。会议厅里只剩下了立宪民主党人、右派社会革命党人和孟什维克。列宁在命令中指的就是这些人。

1月6日(19日),全俄中央执行委员会颁布法令解散了立宪会议。——45。

- 43 前资产阶级临时政府部长安·伊·盛加略夫和费·费·科科什金于十月社会主义革命后被捕,关押在彼得保罗要塞,后因身体不好被转送到玛丽亚医院。1918年1月6日(19日)深夜,他们被闯入医院的有无政府主义思想的水兵打死。

根据列宁的指示,立即由司法人民委员伊·扎·施泰因贝格、人民委员会办公厅主任弗·德·邦契—布鲁耶维奇和海军人民委员帕·叶·德宾科组成侦查委员会。杀人凶手被逮捕法办。——46。

- 44 列宁的指示写在弗·德·邦契—布鲁耶维奇给列宁的便条上。邦契—布鲁耶维奇在便条中报告了一批喀琅施塔得水兵的无政府主义活动,就逮捕杀害安·伊·盛加略夫和费·费·科科什金的水兵的问题征询列宁的意见,并建议就此事召开全俄中央执行委员会会议。关于这个问题,参看本卷第55、56号文献。——47。

- 45 第2近卫海军支队部分水兵受反革命宣传的影响,不服从苏维埃政权的法律,擅自逮捕了3名军官,并且拒绝将被捕军官交给苏维埃政权的代表。列宁获悉后便写了这一命令。根据列宁的指示,这些水兵被缴械并被逮捕。这个支队中表现较好的另一部分人开赴南方战线,他们在那里与红军部队一道英勇抗击武装干涉者和白卫军。——48。

- 46 指在苏俄和瑞典边界的托尔尼奥同走私者和投机商作斗争。托尔尼奥当时是苏维埃共和国国外贸易的唯一地点。——50。

- 47 “土地法”指提交全俄苏维埃第三次代表大会批准的《土地社会化基本法》。这个法令的草案是由农业人民委员部部委员会拟的,曾交有列宁参加的代表大会特设的委员会审定。法令的最后文本于1918年1月27日(2月9日)经全俄中央执行委员会批准,2月15日和16日在《士兵真理报》第25号和第26号上公布。

列宁请玛·亚·斯皮里多诺娃在全俄苏维埃第三次代表大会上代为宜读的材料未查明。——53。

- 48 这封信是在苏维埃和谈代表团去布列斯特—里托夫斯克前夕写的。信中提到的卡·伯·拉狄克的意见,是指他在媾和问题上的“左派共产主义者”立场。——53。

- 49 姆·卡·捷尔—阿鲁琼扬茨当时是最高总司令大本营革命野战司令部

参谋长,负责组建部队同乌克兰中央拉达进行斗争。—— 55。

- 50 论坛派 是 1907—1918 年荷兰左派社会民主党人的称谓,因办有《论坛报》而得名。在第一次世界大战期间,论坛派基本上持国际主义立场。

1918 年,论坛派创建了荷兰共产党。—— 56

- 51 1918 年 1 月 16 日(29 日),苏维埃军队占领了切尔卡瑟城和巴赫马奇车站,并开始向乌克兰中央拉达的主力集结地基辅挺进。—— 58。

- 52 1918 年 1 月 16 日(29 日)弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯致电列宁,说顿河哥萨克军事革命委员会建议对卡列金反革命军队采取统一的军事行动,请求苏维埃政府支援他们服装、武器和金钱,并请求就顿河地区哥萨克土地问题作出正式的解释。这里是列宁对这份电报的复电。

哥萨克的代表参加了 1918 年 1 月 10—18 日(23—31 日)在彼得格勒举行的全俄工兵农代表苏维埃第三次代表大会。—— 59。

- 53 指全俄工兵农代表苏维埃第三次代表大会 1918 年 1 月 15 日(28 日)通过的《关于俄罗斯共和国的联邦机关的决议》。决议说,俄罗斯社会主义苏维埃共和国作为俄国各民族的苏维埃共和国联邦,是建立在这些民族自愿联合的基础上的。—— 59。

- 54 1918 年 1 月 19 日(2 月 1 日),列宁接见了将两列车粮食从鄂木斯克运到彼得格勒的西伯利亚人代表团。代表团向列宁递交了西西伯利亚和乌拉尔边疆区苏维埃粮食经济委员会给人民委员会的公函。公函中说,鄂木斯克铁路部门暗中破坏向西部地区发运粮食的工作,致使 1000 多节装满粮食的车皮发不出去。接见后,列宁在公函上写下了这里收载的给秘书的指示。—— 60。

- 55 这份电报是列宁在收到乌克兰苏维埃中央执行委员会对弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的控告后发的。安东诺夫—奥弗申柯未经地方机关同意,就从自己的司令部中派人到一些火车站和顿涅茨煤田的某些城市去当政治委员,因而引起乌克兰当局的不满。

安东诺夫—奥弗申柯收到这份电报和列宁的信(见下一号文献)以后,采取了消除摩擦的措施,召回了他所任命的政治委员。—— 61。

- 56 指瑞典资产阶级报刊对芬兰爆发革命的报道。

1918 年 1 月 27 日(公历),斯温胡武德资产阶级政府被推翻,政权

转到工人手里。1月29日,建立了芬兰革命政府——人民代表委员会,爱·居林、奥·库西宁、尤·西罗拉、A.泰米等人都参加了这个政府。但是无产阶级革命仅在芬兰南部取得胜利。斯温胡武德政府在芬兰北部站稳脚跟后,便向德皇政府求援。由于德国武装力量的干涉,在持续了三个月的激烈的国内战争之后,1918年5月2日芬兰工人革命失败。白色恐怖遍及全国,成千上万的革命工人和农民惨遭杀害或被投入监狱。——64。

- 57 这份电报是对阿瑟·韩德逊的来电的答复。韩德逊以英国工党的名义来电,建议列宁派布尔什维克党的代表参加订于1918年2月20日在伦敦举行的协约国社会党人代表会议,以制定关于战争问题的共同协议。——65。

- 58 此人是俄军上校工程师 H.П.波波夫,1917年7月在谢佩托夫卡车站因涉嫌宣传布尔什维主义而被敢死营士兵杀害,当时任日托米尔营房处处长助理。——68。

- 59 第一个俄国共产党员共耕社是在彼得格勒奥布霍夫工厂和谢米扬尼科夫工厂工人倡议下于1918年初组织起来的。列宁对这个共耕社的筹建工作给予了巨大的帮助。根据列宁的指示,拨给社员们200个军用帐篷、6个行军灶、1套面包房设备和其他设备。1918年3月,社员们携带家属搬到哈萨克斯坦定居,并领得土地耕种。

但是,彼得格勒工人的这一创举因国内战争的爆发而夭折。社员们甚至没有来得及收获第一熟庄稼。邻近村镇的富农和哥萨克白匪袭击公社,把公社的财物掠夺一空,社员们四处流散。1919年9月,有28名社员被高尔察克匪帮逮捕并杀害。——69。

- 60 指发行“自由公债券”作为货币流通的法令。1918年1月20日(2月2日),人民委员会会议讨论了发行新纸币问题。人民委员会认为原则上可以发行小面额“自由公债券”作为辅助货币使用。1月29日(2月11日),人民委员会再次讨论了“自由公债券”作为具有准确规定的兑换率的信用货币投入流通的问题。该法令于1月30日(2月12日)通过。法令指出:国家银行按票面价值发行面额不超过100卢布的“自由公债券”,在俄罗斯联邦境内与钞票同等使用。法令公布于1918年2月14日(公历)《真理报》(见《苏维埃政权法令汇编》1957年俄文版第1卷第

449—450 页)。—— 72。

- 61 主进堂节 是东正教十二大节日之一，在俄历 2 月 2 日（公历为 2 月 15 日）。—— 72。
- 62 列宁的这个批示写在他收到的波罗的海舰队中央委员会来电的下方，该电称：“一艘瑞典轮船和挂有瑞典军旗的一艘巡洋舰和一艘雷击舰驶入奥兰群岛海域，派 15 名瑞典水兵在奥兰群岛登陆，以诉诸武力相威胁，强迫我通讯站撤退。”
列宁同时给芬兰人民政府发了一份电报（见下一号文献）。—— 74。
- 63 芬兰革命人民政府就瑞典军队在奥兰群岛登陆一事向瑞典政府提出了抗议。不久瑞典把军队从群岛上撤走。—— 74。
- 64 这是列宁对弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的参谋长助理布良斯基的请示的答复。布良斯基请示如何处理在哈尔科夫逮捕的以 H.Φ.冯·迪特马尔为首的南俄矿业主代表大会主席团全体成员。—— 75。
- 65 弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯向人民委员会报告，由于 C.Л.库金斯基屡次破坏革命纪律，已解除了委托给他的一切工作。列宁的这份电报是为此而发的。关于此事，参看本卷第 99 号文献。
人民书记是指当时乌克兰苏维埃政府人民书记处的成员。—— 75。
- 66 指在新霍皮奥尔斯克查获的前沙俄将军米·瓦·阿列克谢耶夫给驻基辅的法国使团的信。阿列克谢耶夫在信中请求法国使团提供援助，因为他的军队遭到惨败，被迫离开顿河地区。阿列克谢耶夫在谈到顿河州和库班州局势时，不得不承认他对哥萨克所抱的希望落空了。他写道：“布尔什维主义思想在广大哥萨克群众中找到了拥护者。”1918 年 2 月 19 日《中央执行委员会消息报》第 28 号公布了这封信。—— 78。
- 67 这份电报是列宁对德里萨市苏维埃主席 Л.В.乌尔班的请示的答复。乌尔班请示列宁，在德军逼近该市时，苏维埃该如何行动。德里萨在维捷布斯克省，现称上德文斯克。—— 80。
- 68 指安排 B·Л·博格罗娃到国外治疗一事。—— 81。
- 69 1918 年 2 月 22 日，党中央委员会开会讨论从英法方面取得抗击德军、保卫苏维埃共和国所必需的武器和粮食的问题。“左派共产主义者”反对

这样做,认为同帝国主义者进行任何妥协都是根本不能容许的。列宁未能出席这次会议,所以写了这个声明送交中央委员会。

党中央委员会通过的决议认为,为了向红军提供武器和给养,必须采取一切必要的手段,包括在保持对外政策完全独立的同时从资本主义国家的政府方面获得这些物资。同一天,人民委员会会议也决定从英法方面取得武器和粮食(见《列宁全集》第2版第33卷第372—375页)。——82。

- 70 列宁的这份电报是给和谈代表团的复电。1918年2月25日,苏俄代表团在前往布列斯特—里托夫斯克签订和约的途中,因为桥梁被炸而耽搁在新谢利耶车站。代表团由于不能同德国政府直接取得联系,便电请人民委员会将代表团即将抵达一事通知德国政府。——84。

- 71 列宁之所以指出代表团可能犹豫不定,看来是因为代表团团员格·雅·索柯里尼柯夫和阿·阿·越飞曾拒绝参加代表团,他们是在党中央委员会作出决定后才去的。——84。

- 72 指全俄中央执行委员会和人民委员会接受德国政府提出的媾和条件一事。

1918年1月28日(2月10日),在德方以最后通牒口气要求苏俄立即接受德方条件时,苏俄和谈代表团团长列·达·托洛茨基违背了同列宁的约定,书面声明苏俄宣布停止战争,复员军队,但拒绝在和约上签字,随即退出了谈判。德方利用这一点于2月16日宣布停战协定失效,2月18日发起全线进攻。在十分危急的形势下,布尔什维克党中央经过激烈争论,终于在2月18日晚以7票赞成、5票反对、1票弃权通过了同意签订和约的协定。2月23日上午,苏俄方面收到了德方提出的、条件更为苛刻的最后通牒。当天中央会议以7票赞成、4票反对、4票弃权同意签订和约。2月24日晨,全俄中央执行委员会通过决议,接受德方最后通牒。3月3日,在布列斯特—里托夫斯克签订了和约。

1918年11月13日,在德国爆发革命以后,全俄中央执行委员会通过决定,宣布废除布列斯特和约。——85。

- 73 签订和约的苏俄和谈代表团于1918年2月24日启程前往布列斯特—里托夫斯克。3月1日,代表团秘书列·米·卡拉汉发回要求为代表团提供火车的电报,而代表团报告和谈进展情况的密码电报由于德国人的

阻挠未能及时从布列斯特—里托夫斯克发出。列宁担心和谈可能被德国人所破坏,因此发布了这个加强戒备的通告。代表团上述密码电报是过后才收到的。——87。

- 74 这次撤退是因为德国人即将从爱斯兰向彼得格勒发起进攻而组织的。印制钞票和邮票的国家有价证券印刷厂由彼得格勒撤往奔萨。——88。

- 75 最高军事委员会是苏维埃共和国武装力量的最早的最高战略指导机关,负责指导全部军事行动,1918年3月4日由人民委员会设立。最高军事委员会最初由一名军事指导员(米·德·邦契—布鲁耶维奇)和两名政治委员组成,以后,由陆军人民委员(任主席)、海军人民委员、两名陆军专家和一名海军专家组成。1918年9月2日根据全俄中央执行委员会的命令撤销,其职权转归共和国革命军事委员会。——92。

- 76 这份电报是列宁对格·亚·乌西耶维奇的报告的答复。乌西耶维奇的报告是库尔斯克铁路军事革命委员会于1918年3月25日通过直达电报收到的。报告人要求立即将它转给莫斯科军区司令部、全俄中央执行委员会和粮食委员会。报告说,各部门的特派员充斥奥廖尔,这种状况妨碍了铁路卸货工作的进行,因为“他们人人向铁路员工发布相互矛盾的命令,而且以枪决和送交军事革命法庭审判相威胁”。

在向奥廖尔发出电报的同时,人民委员会于3月25日通过了一项决定,责成交通人民委员部指派一名全权代表监督库尔斯克和奥廖尔两车站的卸货工作,他有权把那些妨碍铁路枢纽卸货工作的特派员和委员会解职和撤销。全权代表应于1918年3月26日上午10时启程前往库尔斯克(见《苏维埃政权法令汇编》1959年俄文版第2卷第571—572页)。——96。

- 77 这里说的是从彼得格勒疏散工业企业的问题。这问题是因德军进攻彼得格勒而提出来的。1918年2月22日,人民委员会通过了关于彼得格勒疏散工作的法令,建立了负责彼得格勒疏散工作的具有特别权限的工作组。尼·彼·哥尔布诺夫是人民委员会派驻该工作组的代表。人民委员会决定建立中心小组来集中领导彼得格勒的全部疏散和撤退工作;这个中心小组必须每天向人民委员会报告其工作情况。3月29日,人民委员会重新审议了该中心小组的问题,并批准由人民委员会代表亚·加·施略普尼柯夫任中心小组组长,小组成员有3名彼得格勒劳动公社代表

和几名工会代表。

彼得格勒劳动公社人民委员会是在苏维埃政府从彼得格勒迁往莫斯科后根据彼得格勒工兵代表苏维埃 1918 年 3 月 11 日的决定建立的。1918 年 4 月底,北方区域苏维埃代表大会出于军事和经济方面的考虑成立了北方区域公社联盟也称北方公社,彼得格勒省加入了这一联盟。后来,根据北方区域苏维埃第三次代表大会的决定,北方区域公社联盟及其领导机构人民委员会于 1919 年 2 月 24 日撤销。—— 98。

- 78 彼得格勒古图耶夫斯基岛上设有市海关。这份电报发出后的第二天,即 1918 年 3 月 29 日,人民委员会作出决定,责成彼得格勒劳动公社人民委员会运出各仓库的所有多余物资和食品,并准许把存放在古图耶夫斯基海关的一部分储备物资出售给彼得格勒居民。这一决定作出后,在 1918 年 4—6 月期间,从古图耶夫斯基海关运出了各种货物 1180 车皮。—— 99。

- 79 指德国外交部 1918 年 4 月 1 日就几支赤卫队越境进入芬兰一事发出的电报。—— 100。

- 80 当天,列宁给彼得格勒劳动公社人民委员会主席打电话,并写了电报稿,要求该人民委员会作出决定,立即召回违背苏维埃当局的意志而进入芬兰的赤卫队(见下一号文献)。—— 100。

- 81 这张便条是列宁接见制革工会代表团之后写的。在接见中,代表团请求协助他们按工人占三分之二席位、企业主代表占三分之一席位的原则改组地区制革业委员会,并恢复被地方机关解散的地区制革业委员会。

制革业总委员会及其各地区委员会是制革工业企业的管理机构。十月革命后,通过全俄制革工会和企业主的谈判,制革业总委员会及其各地区委员会进行了改组:工人占三分之二席位,而企业主和资产阶级技术知识分子的代表占三分之一席位。列宁认为这种工业管理形式有巨大意义(见《列宁全集》第 2 版第 33 卷第 277 页,第 34 卷第 239—240 页)。—— 102。

- 82 根据列宁指示起草的给各级苏维埃的电报稿如下:“经过按工人代表占三分之二席位的原则改组的制革业总委员会及其下属机构各地区委员会在最高国民经济委员会领导下,负责制革垄断业务。制革业总委员会

和各地区委员会的各项指示必须严格执行,其他组织不得干涉制革业的工作。已解散的地区委员会应立即恢复。凡未实现民主化的地区委员会,应根据全俄制革工人第一次代表大会赞同的制革业总委员会工作细则,立即实现民主化。人民委员会主席**列宁**。化学工业局局长**列·卡尔波夫**。1918年4月6日”。

列宁在电报稿后边画了一道横线,接着写了给秘书的批示:“把**列·卡尔波夫**和我签署的这份电报发给**各级工人、农民和红军代表苏维埃。列宁**”(《列宁文集》俄文版第21卷第125页)。——102。

- 83 指西伯利亚苏维埃中央执行委员会因1918年4月5日晨日军在符拉迪沃斯托克(海参崴)登陆而作出的决议。决议抗议日本政府的非法行动,宣布西伯利亚处于战争状态,责成各地方苏维埃立即着手加紧组织红军。

西伯利亚苏维埃中央执行委员会是由1917年10月16—24日(10月29日—11月6日)在伊尔库茨克召开的西伯利亚苏维埃第一次代表大会选出的,1918年夏西伯利亚苏维埃政权暂时被推翻后停止活动。——103。

- 84 指苏维埃政府同美、英、法代表就日军在符拉迪沃斯托克(海参崴)登陆一事进行的谈判。谈判是在1918年4月5日晚间举行的。

4月7日,列宁致电符拉迪沃斯托克苏维埃,指出日本人一定会进攻,协约国所有国家都可能帮助日本人;要求立即做好抵抗外国干涉者的准备工作(见《列宁全集》第2版第34卷第198页)。——103。

- 85 这张便条是在人民委员会开会时写的。——105。

- 86 西伯利亚苏维埃中央执行委员会主席**尼·尼·雅柯夫列夫**向列宁报告了对在符拉迪沃斯托克(海参崴)登陆的日本武装干涉者进行反击的措施。——105。

- 87 1918年4月6日,列宁接见塔夫利达共和国中央执行委员会主席**列·奥·米列尔**,听他汇报左派社会革命党人、驻罗马尼亚方面军特派员**B. B. 斯皮罗**在塞瓦斯托波尔进行的反苏维埃活动,并看了米列尔呈交给他的《黑海舰队中央委员会1918年3月23日紧急全会第34号记录》。这次全会在斯皮罗的积极参与下通过了一项否认布列斯特和约并宣称黑海舰队中央委员会为独立于人民委员会的全舰队最高管理机构的决

议。斯皮罗在这次会上发言时泄露了外交机密。——106。

- 88 列宁的这个批示写在格·瓦·契切林1918年4月13日给弗·德·邦契—布鲁耶维奇的信上。契切林在信中请求派9名可靠的拉脱维亚步兵保护德国大使馆。——112。

- 89 指谢·帕·谢列达去梁赞向梁赞省执行委员会移交工作。他在调任农业人民委员之前在那里工作。——113。

- 90 全俄苏维埃第四次(非常)代表大会批准布列斯特和约后,反对签订和约的左派社会革命党人声明退出人民委员会。1918年3月18日,人民委员会研究了农业人民委员、左派社会革命党人安·卢·柯列加耶夫的声明,解除了他的职务。4月3日,谢·帕·谢列达被委任为农业人民委员。

谢·帕·谢列达答复说,柯列加耶夫请了两个星期假。——113。

- 91 指农业人民委员部从丹麦购买种子的谈判。谢·帕·谢列达报告列宁说,他正在和丹麦大使馆代表紧急磋商此事。——113。

- 92 指《关于登记股票、债券和其他有价证券的法令》草案。最初两个草案是最高国民经济委员会拟的。列宁审阅后,勾掉了第一个草案;第二个草案经列宁修改后转给了财政人民委员部德·彼·博哥列波夫和伊·埃·古科夫斯基。经财政人民委员部加工后的草案,列宁重新作了修改,加上了标题,于1918年4月17日提交人民委员会讨论。会上就这个草案通过如下决定:“转交外交人民委员部和司法人民委员部,责成他们邀请专家一起讨论,在4月18日下一次人民委员会会议召开前提出意见。”这项法令4月18日得到人民委员会批准,4月20日发表于《全俄中央执行委员会消息报》第78号(见《苏维埃政权法令汇编》1959年俄文版第2卷第130—138页)。——114。

- 93 这封信是列宁同雷宾斯克区域国民经济委员会办公厅主任、工程师尼·伊·德连科夫谈话后写在德连科夫从最高国民经济委员会收到的一份指令上的。

德连科夫去莫斯科是为了向最高国民经济委员会汇报雷宾斯克区域国民经济委员会的工作情况。1918年4月15日,他在最高国民经济委员会主席团会议上汇报了雷宾斯克的经济状况;根据列宁的提议,主

席团会议决定迅速向雷宾斯克提供贷款。4月20日,列宁同德连科夫就苏维埃共和国的经济形势、雷宾斯克工业状况和雷宾斯克区域国民经济委员会采取的措施等进行了交谈。——116。

- 94 在列宁的故乡辛比尔斯克(现称乌里扬诺夫斯克),伊·雅·雅柯夫列夫创办了第一所楚瓦什学校。他创制了楚瓦什字母,编写了第一本楚瓦什识字课本,并从1874年起开始使用。他为楚瓦什族的教育事业做了大量工作。

后来列宁收到回电说,雅柯夫列夫留任女子学校校长。——117。

- 95 1918年1月4日(17日),人民委员会通过了改组红十字会的法令,规定取消沙皇政府时期的红十字会总会,将其财产和资金移交给国家。改组红十字会的工作由苏维埃组织、军事组织和社会组织的代表所组成的委员会进行(法令第1章第3节)。该委员会受命向人民委员会提交改组红十字会各机构的计划。可是委员会没完成交给它的任务,维·米·邦契—布鲁耶维奇将此事报告了列宁。——118。

- 96 这份电报是对1918年4月20日—5月1日在塔什干举行的土耳其斯坦边疆区苏维埃第五次代表大会来电的答复。代表大会因人民委员会执行正确的民族政策而向它表示敬意。

这次代表大会的中心议题是土耳其斯坦边疆区的自治问题。大会于4月30日宣布土耳其斯坦自治苏维埃社会主义共和国成立。1918年10月5—14日举行的土耳其斯坦共和国苏维埃第六次(非常)代表大会通过了共和国的宪法。共和国首都是塔什干市。——120。

- 97 后来,在这份电报稿的下面注明:“此电至今(5月8日)未获答复。”5月8日列宁拟了给西伯利亚苏维埃中央执行委员会的第二份电报稿(见本卷第175号文献)。但这份电报未发出(秘书在电报上注明“未发”二字)。5月15日列宁致电西伯利亚苏维埃中央执行委员会,告诉他们通过财政人民委员部了解到的最近一个月汇给西伯利亚的款项总数和每个城市所得的款额。列宁写道:“此电收到后请告知并提出你们的意见。”(《列宁文集》俄文版第21卷第174页)——122。

- 98 这里说的是币制改革的准备工作。这次币制改革的目的是建立稳定的苏维埃通货,消灭由于战争和沙皇政府及资产阶级临时政府的胡作非为所造成的通货膨胀。币制改革的必要性问题列宁于1917年12月在《关

于实行银行国有化及有关必要措施的法令草案》(见《列宁全集》第2版第33卷第178页)中指出的。币制改革的准备工作在列宁的直接领导下进行。列宁力求加速苏维埃新币的发行准备工作,参加了对新币样张的全部细节的讨论(见本卷第274号和第275号文献以及《列宁文集》俄文版第21卷第180页)。

由于进行反对外国武装干涉和国内反革命的战争,由于过渡到战时共产主义政策,币制改革在当时未能实现。苏联的第一次币制改革是根据列宁的原则在1922—1924年实行的。——122。

- 99 指全俄中央执行委员会委员 Я. Я. 罗泽的《直接税提纲》。下文说的“泽米特的提纲”是指财政人民委员部部务委员会委员 Ф. А. 泽米特的《我国经济(财政)政策提纲》。——123。
- 100 这封信是列宁在接见即将动身回国的美国记者阿伯特·里斯·威廉斯时用英文写的。——124。
- 101 这是列宁通过直达电报对黑海舰队政治委员尼·巴·阿维洛夫(格列博夫)从新罗西斯克发来的报告的答复。阿维洛夫在报告中汇报了克里木的严重局势,并表示关心俄罗斯联邦同乌克兰中央拉达的和谈。——126。
- 102 这是受命同乌克兰人民共和国进行和谈的俄罗斯联邦代表团成员。列宁于1918年4月27日签署了人民委员会任命他们为和谈全权代表的决定。——127。
- 103 这份电报是列宁对赴库尔斯克同乌克兰中央拉达进行和谈的代表团来电的答复。1918年4月29日,代表团通过直达电报向列宁报告他们已经到达库尔斯克,并询问中央拉达的代表是否已动身前往库尔斯克。
根据列宁的指示,和谈代表团于4月30日向克里木、顿河区、沃罗涅日、库尔斯克和布良斯克等地前线派出军使去同乌克兰军方就立即停止军事行动并划定分界线问题进行谈判。——127。
- 104 列宁同到达库尔斯克的和谈代表团通过直达电报通话后发出了这份电报。代表团报告说,弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯的行动妨碍代表团安排在乌克兰战线尽快停火。代表团请求列宁命令安东诺夫—奥弗申柯“不要干涉派遣军使一事”。——128。

- 105 这份电报是列宁对高加索事务临时特派员、巴库苏维埃主席斯·格·邵武勉来信的答复。邵武勉在信中报告了巴库的政治形势、巩固苏维埃政权的成就、镇压木沙瓦特党人反革命叛乱的情况以及巴库苏维埃正在拟订的实行银行、油田、海运企业国有化的措施,并请求人民委员会寄去钱款、电台和书籍。

这封信是由里海区舰队中央委员会秘书瓦·伊·博伊措夫带给列宁的。博伊措夫被派往莫斯科是为了请求拨给保卫巴库所必需的4艘雷击舰、步兵部队和军事装备。——129。

- 106 这封信是列宁对美国红十字会代表团领导人雷蒙德·罗宾斯上校1918年4月25日来信的答复。列宁在罗宾斯来信的背面注明:“1918年4月30日复。”

罗宾斯的信是在他从苏维埃俄国动身回国前写的,他对自己在完成美国红十字会代表团的工作中所得到的协助表示衷心的感谢。罗宾斯希望俄罗斯苏维埃共和国“发展成一个巩固的民主的强国”,并写道:“您的高瞻远瞩和英明领导使苏维埃政权在全俄获得巩固,我相信:人们民主生活方式的这一新的创造性机构必将鼓舞和推动全世界自由事业前进。”(见《苏联对外政策文件汇编》1957年俄文版第1卷第276页)

5月11日,列宁接见了罗宾斯并写了一封致各地苏维埃和其他苏维埃组织的信,要求它们尽力协助罗宾斯上校和美国红十字会代表团其他成员顺利而迅速地由莫斯科抵达符拉迪沃斯托克(海参崴)。——130。

- 107 1918年4月30日,列宁在同下诺夫哥罗德省谢尔加奇县苏维埃主席П.П.罗季昂诺夫谈话后写了这张便条,介绍他找有关的人民委员部解决一些具体问题。

列宁同罗季昂诺夫的谈话涉及地方苏维埃,特别是谢尔加奇苏维埃状况的许多问题。

1918年5月17日谢尔加奇县苏维埃机关报《农民思想报》在发表这张便条的同时还刊载了1918年5月14日罗季昂诺夫向谢尔加奇县苏维埃所作的报告。他谈了他的莫斯科之行,他同列宁的谈话以及参加全俄中央执行委员会会议的情况。——131。

- 108 这份电报是列宁对乌拉尔生产委员弗·尼·安德龙尼科夫和区域国有

化企业管理局成员 И.И. 卡里亚金 1918 年 4 月 30 日来电的答复。来电说, 谣传博戈斯洛夫斯克矿区要取消国有化。列宁认为必须迅速揭露这些谣言, 以免工人群众迷失方向。他在来电上批注: “1918 年 5 月 2 日晚 7 时收到。我要求查明电报迟到两天的原因。列宁”。—— 133。

- 109 这是列宁同斯大林的一次直达电报谈话记录。斯大林当时是俄罗斯联邦同乌克兰中央拉达就缔结和约进行谈判的代表团团长。—— 134。

- 110 《基辅思想报》(《Киевская Мысль》) 是自由派资产阶级的日报, 1900—1918 年在基辅出版。—— 134。

- 111 指德国资产阶级政治活动家和政论家保尔·罗尔巴赫。—— 134。

- 112 大概是指斯大林本人和克·格·拉柯夫斯基。—— 135。

- 113 列宁起草的这份给俄共(布)中央的报告, 由列宁同担任农业人民委员部部务委员的布尔什维克举行的会议通过。这次会议讨论了左派社会革命党首领玛·亚·斯皮里多诺娃和弗·亚·卡列林所提出的把农业人民委员部完全交给左派社会革命党人掌管的要求。自从左派社会革命党人安·卢·柯列加耶夫退出农业人民委员部以后, 一批布尔什维克(谢·帕·谢列达、弗·尼·美舍利亚科夫、Н.М. 彼得罗夫斯基等) 被派到农业人民委员部任职, 使左派社会革命党人在农业人民委员部的势力大为削弱。斯皮里多诺娃和卡列林是在这种情况下提出这一要求的。

列宁还为这次会议写了决定草案, 指出斯皮里多诺娃和卡列林提出的问题应视为重大政治问题加以研究, 因此应该无条件地提交俄共中央(见《列宁全集》第 2 版第 34 卷第 262 页)。

1918 年 5 月 3 日俄共(布)中央会议讨论了农业人民委员部的情况, 并批准了上述会议的决议, 认为左派社会革命党人的要求是没有根据的。—— 136。

- 114 列宁写这张便条是因为莫斯科革命法庭 1918 年 5 月 2 日审理莫斯科侦查委员会 4 名工作人员被控受贿和敲诈一案时轻判了这些人(只判了半年监禁)。5 月 4 日列宁向俄共(布)中央提议把作出这一轻判的法官开除出党(见《列宁全集》第 2 版第 34 卷第 263 页)。

当天人民委员会会议在议程外听取了尼·瓦·克雷连柯关于革命

法庭判处侦查委员会人员受贿案的报告。根据列宁这张便条中的指示,人民委员会作出决定,责成司法人民委员部“在最近期间”制定出“关于从严惩治受贿和一切涉及受贿的行为的最低量刑标准”的法令草案。司法人民委员部所提出的《关于惩办受贿的法令》草案经列宁作了修改后,由人民委员会5月8日会议审议批准(见《苏维埃政权法令汇编》1959年俄文版第2卷第236—237页和第240—242页)。

由于列宁的坚决要求,全俄中央执行委员会重新审理了莫斯科侦查委员会4名工作人员的案件,其中3名被告各被判处10年徒刑。——138。

- 115 指德国占领者解散中央拉达并在乌克兰建立公开的资产阶级地主专政一事。1918年4月29日,武装干涉者于基辅召开的富农地主代表大会宣布乌克兰大地主、前沙俄将军帕·彼·斯科罗帕茨基为乌克兰的盖特曼。——138。
- 116 1918年5月6日,德军和白卫军占领顿河畔罗斯托夫。5月7日该城被苏维埃军队解放,但5月8日德军和白卫军重又占领该城。——138。
- 117 伊诺炮台在俄国芬兰边界线上,和喀琅施塔得共同构成彼得格勒的屏障。根据俄罗斯联邦与芬兰社会主义工人共和国缔结的条约,为了保卫这两个社会主义共和国的共同利益,伊诺炮台归属俄罗斯联邦。芬兰革命失败后,芬兰资产阶级政府在德帝国主义者支持下,要求把伊诺炮台移交给芬兰。苏俄军队在撤离前,遵照喀琅施塔得要塞司令的命令,炸毁和破坏了该炮台的主要工事。1918年5月,芬兰军队占领了伊诺炮台。——139。
- 118 由于德国要求把伊诺炮台移交给资产阶级芬兰,苏俄同德国关系日益紧张,英国人占领摩尔曼斯克并准备向内地推进。1918年5月6日俄共(布)中央委员会召开紧急会议,讨论了苏维埃共和国面临的国际形势问题。中央委员会通过了列宁提出的关于国际形势问题的决定(见《列宁全集》第2版第34卷第294页和第319—321页)。——139。
- 119 这张便条是列宁在人民委员会开会时对亚·德·瞿鲁巴递来的便条的答复。瞿鲁巴在便条中报告说,尼古拉铁路的粮食组织拒绝接受粮食人民委员部部务委员阿·伊·斯维杰尔斯基的检查,而这次检查是按粮食人民委员部、交通人民委员部和最高国民经济委员会的协议决定进

行的。瞿鲁巴请示列宁,在这种情况下应采取什么措施。——139。

- 120 指派代表团去基辅同乌克兰盖特曼政府进行和谈一事,当时已收到了德国政府就此问题提出的正式建议。当天,即1918年5月8日,列宁签署了给和谈代表团秘书П.А.扎伊采夫的电报,指示他们同盖特曼政府进行谈判(见本卷《附录》第16号文献)。——140。

- 121 这份电报是对列宁1918年4月23日电报的答复。在电报中,西伯利亚苏维埃中央执行委员会报告了收到的经费的用途,并要求补充经费,以便给国有化企业拨款。这份电报没有及时收到,曾造成一点误会(见本卷第175号文献)。——141。

- 122 这封信是列宁同普梯洛夫工厂(现名基洛夫工厂)工人代表、该厂粮食采购委员会主席安·瓦·伊万诺夫谈话后写的。接见时,伊万诺夫详细描述了彼得格勒严重的饥饿情景,谈了工厂的形势和工人们的情绪。

列宁告诉伊万诺夫,人民委员会1918年5月9日通过了一项法令,授予粮食人民委员同私藏粮食并搞粮食投机的农村资产阶级进行斗争的特别权力。列宁把这项法令的副本交给伊万诺夫,让他向普梯洛夫工厂的工人传达。

关于列宁同伊万诺夫会见的情况,可参看《回忆列宁》1982年人民出版社版第3卷第304—305页。——142。

- 123 这里说的是向莫斯科和彼得格勒两市两省紧急运粮的问题。——143。

- 124 指人民委员会1918年4月12日通过的、《真理报》和《全俄中央执行委员会消息报》4月14日发表的《关于拆除为历代沙皇及其仆从建立的纪念碑和设计各种俄国社会主义革命纪念碑的法令》。法令提出了拆除没有历史价值和艺术价值的沙皇及其仆从的纪念碑、建立革命的纪念碑的任务。法令责成由教育人民委员、共和国国有产业人民委员和教育人民委员部造型艺术司司长组成的特别委员会确定莫斯科和彼得格勒哪些纪念碑应该拆除、并建议吸收艺术家设计新的革命的纪念碑。人民委员会命令特别委员会在5月1日前把最成问题的纪念碑拆掉,提出第一批新纪念碑的模型,并赶快准备好用反映革命俄国思想感情的新标语、新标记、新街名去替换旧标语、旧标记、旧街名。

列宁认为贯彻这项法令具有巨大意义。1918年7月8日、17日和30日人民委员会会议讨论了法令执行情况。列宁不止一次批评过教育

人民委员部、国有产业人民委员部和莫斯科苏维埃的领导人对人民委员会的这项法令执行不力（见本卷第 180、234、407、419 号文献）。——144。

- 125 由于最高国民经济委员会正在清点仓库的货物，列宁提出了这些问题。阿·伊·李可夫在回答列宁提出的问题时报告说：（1）货物是按私人仓库、军需仓库、铁路仓库及其他仓库分类登记的；（2）仓库属于哪个组织就由哪个组织负责保护，从各库提取货物凭相应的中央管理机构（中央纺织工业委员会，中央肥皂工业委员会等）的提货单；（3）定量、凭票分配由市粮食委员会通过合作商店和私人商号进行；（4）没收的食品很少。——146。
- 126 1918 年 3 月底，随着木沙瓦特党人叛乱被粉碎，巴库苏维埃政权得到了巩固。4 月 25 日，巴库苏维埃举行会议，成立了巴库人民委员会。参加人民委员会的除布尔什维克外，还有几名左派社会革命党人。斯·格·邵武勉被任命为巴库人民委员会主席和外交人民委员。巴库人民委员会着手采取一系列社会主义措施。1918 年 4—5 月，在阿塞拜疆的大片土地上纷纷建立了苏维埃政权。但是阿塞拜疆工农争取社会主义革命胜利的斗争是在非常复杂的环境中进行的。德国和土耳其在外高加索进行武装干涉，土耳其军队侵入阿塞拜疆；另一方面，设在伊朗的英军司令部勾结巴库的达什纳克党人、社会革命党人和孟什维克，指望利用他们来推翻巴库的苏维埃政权。列宁的这封信就是在这种情况下写的（另见本卷第 195 号文献）。——147。
- 127 指磋商恢复俄德两国经济关系的俄德贸易委员会的会议。这次会议于 1918 年 5 月 15 日在莫斯科举行。副工商业人民委员美·亨·勃朗斯基在会上作了报告，报告要点经列宁审阅过。——148。
- 128 信中提到的计划是在列宁倡议下制定的。苏维埃政府在计划中表示愿意以农产品和采掘工业产品偿付从美国购买的货物，同时也表示愿意象对其他国家一样向美国提供承租权。
- 这个计划最初以《俄美贸易关系》为题发表于 1918 年 6 月《工商业人民委员部通报》第 1 期。在美国，这个计划连同列宁给雷·罗宾斯的信一起发表于 1920 年在纽约出版的《俄美关系》。1917 年 3 月—1920 年

3月》一书。——149。

- 129 这张便条是列宁获悉外高加索资产阶级政府的军队在一支武装商船队的支持下正向苏呼米推进并威胁整个黑海沿岸地区的消息后,写给格·瓦·契切林的。列宁同时给契切林送去了给黑海舰队司令М.П.萨布林的电报草稿,其中命令萨布林武装一些苏维埃商船去保卫苏呼米。

1918年5月20日,苏维埃政府向德国政府发出照会,抗议德国军事当局纵容“根本不被外高加索任何人承认的所谓外高加索政府”的武装商船队的行动。——151。

- 130 水运总局是根据1918年5月18日人民委员会会议讨论并通过的改组水运管理机构的法令建立的。根据这个法令,最高国民经济委员会水路交通局局务委员会被撤销。以前建立的最高国民经济委员会水路交通局改为水运总局。领导水运总局全部日常工作的指挥机关是由5人组成的最高局务委员会,它对最高国民经济委员会主席团负责。——152。

- 131 这里说的是关于改组粮食人民委员部和地方粮食机构的法令草案。在人民委员会1918年5月20日会议上,亚·德·瞿鲁巴根据列宁指示,提议对这个法令草案进行讨论。人民委员会5月22日和23日会议讨论了这个法令草案,稍作修改后予以通过。5月27日这个法令得到全俄中央执行委员会的批准。5月31日,《全俄中央执行委员会消息报》第109号发布了这个法令。

这个法令的第3条规定,要建立由党组织和工会组织推荐的工人组成的附属地方粮食委员部的特别工作队(多数应在消费地区组建)。这些工作队受地方粮食机构指挥,其“主要任务是组织劳动农民反对富农”(见《苏维埃政权法令汇编》1959年俄文版第2卷第310页)。——153。

- 132 指人民委员会1917年11月18日(12月1日)通过、11月23日(12月6日)发布的《关于人民委员、高级职员和官员的薪金额的决定》。决定草案是列宁写的(见《列宁全集》第2版第33卷第101页)。根据这一决定,人民委员每月薪金最高标准为500卢布,有无劳动能力的家庭成员者每个成员每月另增100卢布。

列宁对人民委员会秘书尼·彼·哥尔布诺夫也给了同样的严重警告处分。——155。

- 133 1918年春天,德帝国主义者占领乌克兰,并侵入克里木,进逼黑海舰队的集结地——塞瓦斯托波尔。根据苏维埃政府的命令,黑海舰队的部分舰只,即它的战斗核心,于1918年4月29—30日从塞瓦斯托波尔转移到新罗西斯克。5月11日,德国统帅部最后通牒式地要求舰队返回原地,声称黑海舰队离开塞瓦斯托波尔是违反布列斯特和约的,并威胁要继续进攻黑海沿岸。5月13日,苏维埃政府向德国政府发出了抗议照会(参看《列宁全集》第2版第34卷第299—300页)。

苏维埃政府试图就这个问题同德国政府达成协议,但一切努力都未产生任何结果。在无法挽救舰队的情况下,为了使舰队不致落入德帝国主义者手中,列宁指示最高军事委员会立即毁掉该舰队(见下一号文献)。人民委员会在给海军当局的秘密指示中命令毁掉停泊在新罗西斯克的黑海舰队的全部舰艇和商轮。1918年6月18—19日,命令得到执行,大部分船只沉入新罗西斯克附近水下。——158。

134《工人政治》杂志(《Arbeiterpolitik》)是德国科学社会主义杂志(周刊),不来梅左翼激进派(该派于1919年并入德国共产党)的刊物,1916—1919年在不来梅出版。

《社会民主党人报》(《Der Sozialdemokrat》)是德国符腾堡独立社会民主党机关报(日报),1915年在斯图加特创刊。从1921年起该报成了符腾堡统一共产党的机关报,改名《共产党人报》。——158。

- 135 大概指1918年5月14日给斯·格·邵武勉的信(见本卷第182号文献)。

5月24日写的这封信是由巴库公社一个活动家萨·米·捷尔—加布里耶良带到巴库的。——159。

- 136 1918年5月23日,人民委员会颁发给萨·米·捷尔—加布里耶良一份由列宁签署的证明书,内容是委派他前往巴库采取一切措施立即将石油由巴库沿伏尔加河运出。——160。

- 137 当时土耳其人威胁着巴库,因而需要给巴库以军事援助。——160。

- 138 由于日本帝国主义者在符拉迪沃斯托克(海参崴)登陆和捷克斯洛伐克

军叛乱,《真理报》从1918年5月24日起到月底,刊登了有关这方面的文章。——161。

- 139 1918年5月26日—6月4日在莫斯科举行的全俄国民经济委员会第一次代表大会讨论了关于批准《国有化企业管理条例》的问题。5月28日和30日,代表大会的生产组织小组会议讨论了《条例》草案。最高国民经济委员会主席团委员加·达·魏恩贝尔格在小组会上就这个问题作了报告,“左派共产主义者”弗·米·斯米尔诺夫和乌拉尔工业方面的代表弗·尼·安德龙尼科夫作了副报告。在“左派共产主义者”的压力下,生产组织小组通过了同党的关于实行一长制和国有化企业管理集中化的方针相抵触的《条例》草案。

李可夫在回答列宁便条中提出的问题时说,生产组织小组所成立的审订《国有化企业管理条例》一项规定的委员会,在“左派共产主义者”的要求下,通过了一些错误决定。

列宁严厉批评了该小组制定的《条例》草案,揭露了它的无政府工团主义的实质。(见《列宁全集》第2版第34卷第367页)按照列宁的建议,草案被转交给有列宁(代表人民委员会)、李可夫和魏恩贝尔格(代表最高国民经济委员会)参加的协商委员会。协商委员会以列宁的意见为基础改写了《条例》草案。改写后的草案被代表大会批准。——164。

- 140 1918年5月29日,经过激战之后,奔萨被捷克白卫部队占领。以瓦·弗·库拉耶夫为主席的省执行委员会撤到了鲁扎耶夫卡车站。库拉耶夫在5月31日给列宁的电报中报告了捷克白卫部队开始撤离奔萨、当时迁到奔萨的国家有价证券印刷厂未遭破坏等情况,并请求解除他在奔萨的工作。列宁的电报是对库拉耶夫来电的答复。

奔萨从捷克白卫部队手中获得解放后,库拉耶夫回到那里继续工作,直到1918年9月。——164。

- 141 指人民委员会1918年5月8日的决定。这项决定要求对现有的全部汽车进行清点并把多余的载重汽车移交给粮食人民委员部。——166。

- 142 这份电报是对维克萨工人来电的答复。来电说,他们“挨够了饿”,正派遣征粮队带着机枪去夺取富农的粮食。——167。

- 143 1918年5月28日,人民委员会会议讨论了西伯利亚预算审查委员会

的报告,决定贷款 2000 万卢布给勒拿采金工业公司,供其购买日用必需品和金矿设备。5 月 29 日,人民委员会又通过了关于拨付这笔贷款的程序和条件的决定。最高国民经济委员会黄金总委员会受命派遣一个特别委员会前去考察这些金矿,尤其是查明把它们收归国有的可能性。—— 168。

- 144 格·雅·索柯里尼柯夫、尼·伊·布哈林和尤·拉林是即将去柏林同德国人就缔结经济协定进行谈判的苏俄代表团成员。—— 169。

- 145 可能指 1918 年 6 月 2 日列宁给扬·安·别尔津或格·李·什克洛夫斯基的信(见下一号文献)。—— 170。

- 146 这里提到的附信指列宁当天写给法国社会党人昂利·吉尔波的信,列宁在信中问候吉尔波,并希望他来信(见《列宁文集》俄文版第 37 卷第 86 页)。—— 171。

- 147 人民委员会于 1918 年 6 月 5 日作出给巴库拨款 5000 万卢布的决定。最高国民经济委员会燃料局局长 H. И. 索洛维约夫和萨·米·捷尔一加布里耶良写信给列宁,请求给财政人民委员部下达一个相应的指令,把此款拨给巴库国民经济委员会作为“维持石油开采”的专款。—— 173。

- 148 由于必须向广大工人群众解释人民委员会 1918 年 6 月 1 日通过的关于单独收购粮食问题的决定,列宁给亚·德·瞿鲁巴写了这两张便条,第一张便条里拟有传单提纲草稿。人民委员会的决定指出,一些组织和工会的代表向人民委员会请求允许它们单独自行收购粮食,这种做法将会破坏粮食工作,给富农和地主扫清道路,断送革命。决定提出了建立征粮队的任务并要求从工人和职员中挑选忠实的优秀分子参加征粮队,“组成一支全体工人的战斗队伍去建立秩序,帮助监督,收集一切余粮,彻底战胜投机商”(见《苏维埃政权法令汇编》俄文版第 2 卷第 379—381 页)。

关于这个问题,参看《列宁全集》第 2 版第 34 卷第 361 页和第 362—363 页。—— 173。

- 149 大概是指上沃洛乔克来的地方代表。—— 175。

- 150 这份电报是对斯大林从察里津来电的答复。斯大林在来电中报告了他为向中心地区运粮而采取的措施,并为此请求命令下诺夫哥罗德立即派轮船去察里津(见《斯大林全集》第 4 卷第 104—105 页)。—— 177。

- 151 指斯大林 1918 年 6 月 9 日从察里津发来的电报。斯大林来电说,必须给察里津汇款和运送商品以便收购粮食,并且必须确保货物能畅通无阻地经铁路和水路运往中心地区。—— 178。
- 152 指通过《关于组织贫苦农民和对贫苦农民的供应的法令》一事。1918 年 6 月 8 日(星期六)人民委员会会议讨论了法令草案。亚·德·瞿鲁巴作了关于这个问题的报告。人民委员会决定于 6 月 10 日(星期一)把法令草案提交中央执行委员会讨论。6 月 10 日全俄中央执行委员会会议开始之前,雅·米·斯维尔德洛夫给列宁打电话说,左派社会革命党人要求把讨论法令的问题起码推迟一天,他和瞿鲁巴认为可以同意,因为布尔什维克党团的会议拖了下来,全俄中央执行委员会的会议又尚未开始。列宁给斯维尔德洛夫的这个电话是对他的答复。
- 由于时间已晚,根据斯维尔德洛夫的建议,全俄中央执行委员会会议次日继续进行。6 月 11 日全俄中央执行委员会紧急会议讨论了《关于组织贫苦农民和对贫苦农民的供应的法令》。左派社会革命党人强烈反对通过这项法令。但法令以压倒多数票通过,并于 1918 年 6 月 12 日刊登在《全俄中央执行委员会消息报》上。—— 179。
- 153 这份电报是列宁对格·叶·季诺维也夫来电的答复。季诺维也夫问列宁是否曾下令恢复与鄂木斯克的电报联系(实际上并无此事),还问可否在鄂木斯克采购粮食。
- 1918 年 5 月 26 日,所谓西伯利亚临时政府全权代表在新尼古拉耶夫斯克(现称新西伯利亚)成立反革命政府——西西伯利亚委员会。1918 年 6 月 7 日捷克叛军和白卫部队占领鄂木斯克后,该委员会迁往鄂木斯克。这个傀儡政府嘴上喊的是民主词句,实际上推行的却是反革命政策,为建立公开的资产阶级地主军事专政准备条件。—— 181。
- 154 这些便条是列宁在 1918 年 6 月 12 日人民委员会会议上写的。当时会议正在讨论彼·阿·科兹明所作的关于农机制造业拨款总额的报告。由于发现最高国民经济委员会农机制造局工作中存在不少缺点,拨款 4 亿卢布生产农机具等问题暂时被搁置起来。会议决定成立一个委员会以“研究工作安排并弄清讨论过程中所提出的问题”。—— 184。
- 155 这两张便条是列宁在 1918 年 6 月 12 日人民委员会会议上写的,与任命尼·彼·哥尔布诺夫担任交通人民委员部负责工作有关。—— 186。

- 156 尼·彼·哥尔布诺夫后来写便条答复,说明他所以不能担任交通人民委员会负责工作的个人原因。——186。
- 157 列宁同尼·彼·哥尔布诺夫是在1918年6月12日人民委员会开会时互递便条的。——188。
- 158 这份电报是列宁得悉黑海舰队没有执行政府关于毁掉舰只的命令后发的。
- 亚·加·施略普尼柯夫收到这份电报后,即前往叶卡捷琳诺达尔。他把舰队代表从新罗西斯克叫到那里,召开了北高加索中央执行委员会同舰队代表的联席会议。会议通过了执行政府命令的决定。1918年6月18—19日,黑海舰队的大部分舰只沉入新罗西斯克附近水域(参看《列宁全集》第2版第34卷第299—300、433、580页和本卷第194号文献)。——189。
- 159 指全俄苏维埃第五次代表大会。这次代表大会于1918年7月4日在莫斯科开幕。——192。
- 160 指1918年4月12日人民委员会通过的关于纪念碑的法令(并见本卷第179号文献和注124)。——196。
- 161 这些意见写在南方面军野战司令部参谋长B.M.克维尔克利亚1918年6月15日的电报抄件上。电报说,1918年6月8日德军第一陆战队在波季登陆,格鲁吉亚孟什维克政府武装德军俘虏,这些俘虏同格鲁吉亚政府军一起正向巴库苏维埃军队发起进攻。——197。
- 162 阿·阿·越飞通过直达电报向列宁报告说,他已向德国政府递交了照会,说明苏维埃政府正采取措施准备把黑海舰队的舰只从新罗西斯克调回塞瓦斯托波尔,苏维埃政府恪守它所承担的义务。照会同时要求德国履行苏维埃政府所提出的条件(关于这个问题,参看注133)。越飞还向列宁报告了他为避免苏俄同德国政府关系紧张所采取的措施。——198。
- 163 列宁是因为黑海舰队对执行政府关于毁掉新罗西斯克水域的舰只这一命令继续犹豫不决而发出这份电报的。
- 看来,他还不知道亚·加·施略普尼柯夫在接到他1918年6月13日的电报(见本卷第227号文献)后,已动身去叶卡捷琳诺达尔。——200。

- 164 海军人民委员部部务委员 И. И. 瓦赫拉梅耶夫根据人民委员会主席批准的最高军事委员会的决定,携带如下指示去新罗西斯克:“到达后,如未接到撤销命令的指示,即着手毁掉停泊在此港的全部船只。”——200。
- 165 指捷克斯洛伐克军。
捷克斯洛伐克军是十月社会主义革命胜利前由奥匈帝国军队的战俘和侨居俄国的捷克斯洛伐克人在俄国组成的。1918年3月26日苏维埃政府决定同意该军通过符拉迪沃斯托克(海参崴)离开俄国,条件是交出武器。但该军指挥人员在美、英、法帝国主义分子的指使和支持下,于5月底发动武装叛乱,反对苏维埃政权。他们同社会革命党白卫部队和富农紧密配合,占领了乌拉尔、伏尔加河流域和西伯利亚的大部分地区,在占领区内建立了有孟什维克和社会革命党人参加的白卫政府。
1918年秋,红军解放了伏尔加河流域。捷克叛军随着高尔察克军队的败退而东撤。1920年春,捷克斯洛伐克军陆续经符拉迪沃斯托克(海参崴)归国。——201。
- 166 这是对阿·阿·越飞来电的答复。越飞来电说,他与抵达柏林的苏俄代表团成员尤·拉林无法共事,请求立即下令将拉林调回莫斯科(见本卷第207号文献)。——201。
- 167 尤尼乌斯的小册子是指罗·卢森堡写的《社会民主党的危机》。
卡尔·李卜克内西的小册子是指在德国出版的小册子《用阶级斗争反对战争!关于李卜克内西“案件”的材料》。
《伯尔尼哨兵报》(《Berner Tagwacht》)是瑞士社会民主党的机关报。——202。
- 168 指德国左派社会民主党人奥·吕勒的文章《论党的分裂》,载于1916年1月12日德国社会民主党中央机关报《前进报》第11号。——203。
- 169 指德国政府要求把黑海舰队舰只从新罗西斯克调回塞瓦斯托波尔尔一事。关于这个问题,参看本卷第194号文献和注133。——203。
- 170 石油工业国有化法令由人民委员会于1918年6月20日通过。——204。
- 171 根据农业人民委员部部务委员会的决定,农业司司长 H. Л. 奥尔日茨基被派往丹麦,同丹麦方面进行关于按照十月革命前丹麦几家商行同

前俄国农业司所签订的合同向苏俄提供蔬菜良种的谈判。俄罗斯联邦政府与丹麦王国驻彼得格勒使团关于提供种子的协议于 1918 年 9 月 21 日在莫斯科签订。—— 206。

- 172 指 1917 年 12 月 18 日 (31 日) 人民委员会通过的《关于将问题列入人民委员会会议议事日程的程序的指令》(见《列宁全集》第 2 版第 33 卷第 181 页)。—— 208。

- 173 彼得格勒布尔什维克领导人之一、彼得格勒《红色日报》编辑、彼得格勒苏维埃主席团成员弗·沃洛达尔斯基于 1918 年 6 月 20 日被社会革命党人杀害。此后不久,彼得格勒肃反委员会主席莫·索·乌里茨基也于 8 月 30 日在彼得格勒被社会革命党人杀害。同一天又发生了暗杀列宁的事件,社会革命党恐怖分子卡普兰向列宁开枪,致使列宁身负重伤。

苏维埃政权以红色恐怖回答反革命的白色恐怖。1918 年 9 月 2 日全俄中央执行委员会通过的决定指出:一切反革命分子及其教唆者要对每一暗害苏维埃政权活动家的罪行负责。决定说:“工人和农民将对资产阶级及其代理人实行群众性的红色恐怖,以回答工农政权的敌人所实行的白色恐怖。”(见 1918 年 9 月 3 日《真理报》第 187 号)—— 209。

- 174 这份电报是列宁给摩尔曼斯克边疆区苏维埃(其中孟什维克和社会革命党人占多数)主席 A.M. 尤里耶夫(阿列克谢耶夫)的最后警告。早在 1918 年 3 月 2 日,尤里耶夫就违背苏维埃政府指令,同协约国代表谈判并达成了所谓“口头协议”,把边疆区的军事力量和经济的领导权实际上全部交给了协约国。尽管苏维埃政府对尤里耶夫多次警告,但他仍然坚持投降路线。他在 6 月 26 日的来电中向列宁提出必须继续向武装干涉者让步的问题。这份电报就是列宁给他的答复。

尤里耶夫和摩尔曼斯克苏维埃执行委员会并未执行列宁的指示。7 月 6 日摩尔曼斯克苏维埃中的一伙叛徒同武装干涉者签订了正式协定,同意外国帝国主义者继续占领边疆区。

由于尤里耶夫背叛祖国,苏维埃政府宣布他为人民的敌人,不受法律保护。—— 211。

- 175 1918 年 6 月 27 日,苏俄外交人民委员部照会英国驻莫斯科外交代表罗·汉·洛克哈特,抗议英军在摩尔曼斯克登陆(见《苏联对外政策文件汇编》1957 年俄文版第 1 卷第 376—377 页)。—— 213。

- 176 这些便条是在 1918 年 6 月 29 日人民委员会会议上写的。格·瓦·契切林在会议上提到,参加战俘问题混合委员会的苏俄代表团对阿·阿·越飞签署的委员会停止活动的议定书表示异议。契切林要求恢复委员会的工作,因为德国大使米尔巴赫对此也提出了建议。—— 215。
- 177 指对达尼洛夫的粮食接济。1918 年 6 月底英国人占领摩尔曼斯克后,该据点具有重要战略意义。亚·德·瞿鲁巴写便条答复说:“一收到粮食就拨给。”—— 218。
- 178 全俄中央执行委员会和全俄肃反委员会武装征粮队军事特派员瓦·卢·帕纽什金 1918 年 7 月 1 日致电列宁,报告了波克罗夫乡富农残害征购队队员的情况,请求转告全俄肃反委员会派人前往调查。—— 220。
- 179 这份电报是在 1918 年 7 月 1 日人民委员会会议讨论交通人民委员弗·伊·涅夫斯基的报告后发出的。涅夫斯基报告说,铁路员工对某些征购队的胡作非为提出抗议。电报由尼·彼·哥尔布诺夫拟稿,列宁作了修改和补充。—— 220。
- 180 1918 年 7 月 6 日下午,左派社会革命党人雅·格·布柳姆金和尼·安德列耶夫持伪造的证件,借口要同威廉·米尔巴赫大使会谈,混入德国大使馆,向大使投掷了一枚炸弹,米尔巴赫被炸死。左派社会革命党人指望以此挑起同德国的战争,并在一切革命敌人的支持下推翻苏维埃政权。这一事件是 1918 年 7 月 6—7 日左派社会革命党人在莫斯科组织的反革命叛乱的开端,而这次叛乱又是国内反革命势力和协约国帝国主义反对苏维埃俄国的总行动的组成部分。叛乱分子暗中受到外国使馆的支持。

叛乱发生在全俄苏维埃第五次代表大会期间,参加叛乱者共 1800 人。他们炮轰克里姆林宫,占领电话局和电报局。在两小时的占领期间,他们以左派社会革命党中央的名义发出了几个挑拨性的宣言、公报和电报,诡称左派社会革命党已掌握了政权,他们的行动得到全体居民的欢迎,等等。

苏维埃第五次代表大会命令政府立即镇压叛乱。参加代表大会的左派社会革命党党团全体成员被逮捕。由于苏维埃政府采取了坚决措施以及莫斯科工人和卫戍部队一致行动,叛乱在 7 月 7 日下午被粉碎。—— 225。

- 181 指 1918 年 5 月 21 日列宁给乌拉尔州苏维埃的电报。在这份电报里,列宁请求协助他所熟悉并给过他很多帮助的芬兰人胡·海科年、亚·海科年、保·帕尔姆费尔特等人出国。(见《列宁文集》俄文版第 37 卷第 82 页)亚·海科年是尤·拉图卡的妻子的兄弟。1917 年秋,列宁最后一次转入地下期间就住在拉图卡家里。保·帕尔姆费尔特是胡·海科年的同事。

1918 年 7 月 10 日,列宁在收到胡·海科年请求帮助她以及她的芬兰同志索还被乌拉尔州苏维埃机关没收的钱款的来电后,再次发出电报要求有关机关立即把全部钱款还给海科年等人。—— 226。

- 182 指维·康·塔拉图塔,他从 1909 年起侨居国外,1919 年回到俄国。—— 227。

- 183 这份电报写于 1918 年 7 月 7 日凌晨 1 时。电文中的今天是指 7 月 6 日。

1 时 35 分,当斯大林从察里津回电时,莫斯科电报局被左派社会革命党叛乱分子占领,电报联系中断。—— 227。

- 184 1918 年 7 月 7 日,东方面军革命军事委员会委员康·亚·梅霍诺申通过直达电报询问 7 月 6 日左派社会革命党人在莫斯科发动叛乱的情况。他请求告诉他左派社会革命党人安·卢·柯列加耶夫持什么立场。此外,梅霍诺申报告说:东方面军司令、左派社会革命党人米·阿·穆拉维约夫声明他忠于苏维埃政权,既然左派社会革命党反对苏维埃政权,他决定退出该党。

但是,穆拉维约夫发表这样的声明是为了掩盖他的叛变活动。在他收到左派社会革命党中央委员会诡称该党在莫斯科夺权成功的电报后,他便投向叛乱者一边。按照他们的计划,穆拉维约夫应煽动东方面军部队反对苏维埃政权并联合捷克斯洛伐克军向莫斯科进军。7 月 10 日穆拉维约夫来到辛比尔斯克,声称他不承认布列斯特和约,并向德国宣战。

苏维埃政府采取了紧急措施来制止穆拉维约夫的冒险活动。7 月 11 日发表的政府通告宣布穆拉维约夫是苏维埃政权的叛徒和敌人。7 月 11 日晚,穆拉维约夫应邀参加辛比尔斯克执行委员会会议。当会上宣读穆拉维约夫关于对武装干涉者和白卫分子停止军事行动的电报

时，共产党人要求将他逮捕。穆拉维约夫拒捕，被当场击毙，他的同伙纷纷就擒。—— 230。

- 185 列宁的这个指令意在阻挡白军进攻察里津。7月中旬，季霍列茨卡亚车站被白卫分子占领。白军继续前进时遇到了红军的有力抵抗，因为红军已迅速重新部署了兵力，并根据列宁的指示可靠地守卫了通向察里津的道路。—— 232。

- 186 这两张便条谈的是筹备发行新的苏维埃纸币的问题。参看本卷第 154 号文献和注 98。—— 233。

- 187 显然指的是下述情况：由于左派社会革命党在莫斯科发动叛乱，该党萨拉托夫委员会开会通过决定，谴责左派社会革命党中央委员会妄想消灭苏维埃政权的活动。左派社会革命党萨拉托夫武装纠察队也开会指责莫斯科左派社会革命党人的背叛行为，并声明萨拉托夫武装纠察队仍将站在保卫苏维埃政权的立场上。

列宁收到萨拉托夫左派社会革命党人在会上通过决定的消息后，在消息前面加了如下说明：“去高加索的伊万诺夫委员自萨拉托夫报道”，送交《真理报》。这则消息连同列宁加的说明发表在《真理报》上。—— 236。

- 188 建筑师尼·德·维诺格拉多夫是纪念碑拆建委员会秘书。

这张便条是列宁在人民委员会会议上写的。阿·瓦·卢那察尔斯基的答复是，他尚未同维诺格拉多夫谈过。列宁随后写道：“能否打电话同维诺格拉多夫联系一下并约定明天见面？”“您有他的电话号码吗？”然后指示秘书给维诺格拉多夫打电话（见下一号文献）。—— 236。

- 189 列宁 1918 年 7 月 7 日曾发电报给 B.Γ. 伊万诺夫，表示允许伊万诺夫在沃利斯克情况好转时动身去巴库。当时，沃利斯克左派社会革命党人的叛乱已平息。—— 237。

- 190 这是列宁在北高加索军区供给局局长姆·卡·捷尔—阿鲁琼扬茨 1918 年 7 月 13 日给海军人民委员部部务委员会的公函上的批语。公函请求赶快派 8—10 艘摩托艇去里海和库拉河归巴库人民委员会调遣，并列举了舰艇的类型，指出舰艇上应配置火炮、机枪和发动机备件。—— 238。

- 191 人民委员会南俄粮务特派员斯大林 1918 年 7 月 4 日和 5 日从察里津来电说,萨拉托夫挤满了装有石油和重油的驳船,而石油总委员会会务委员 K.A.马赫罗夫斯基却无所事事,不采取卸船的措施。—— 239。
- 192 指建立一支保护德国大使馆的特别分队一事。德国政府利用 1918 年 7 月 6 日左派社会革命党人杀死德国大使威廉·米尔巴赫这一挑拨性事件(见注 180),要求让他们派一营德国士兵到莫斯科来保护大使馆。这个要求被苏维埃政府坚决驳回,苏维埃政府声明保证德国大使馆安全。后来由于德国大使馆不久便迁往德国占领下的普斯科夫,建立上述分队一事已无必要。—— 241。
- 193 1918 年 7 月 15 日,费·伊·科列索夫致电列宁,报告土耳其斯坦共和国局势严重,阿什哈巴德发生社会革命党人叛乱等情况,请求援助钱款、武器和部队。列宁的这份电报是对上述电报的答复。—— 242。
- 194 列宁写这张便条是由于德国政府提出了新要求,以致同德国政府的关系更加复杂化,而与此同时协约国军队占领了摩尔曼斯克。—— 243。
- 195 指尼·伊·波德沃伊斯基建议由他负责领导镇压捷克斯洛伐克军叛乱以及平息伏尔加河流域和乌拉尔的反革命活动一事。—— 244。
- 196 最高军事委员会委员尼·伊·波德沃伊斯基答复列宁说,从库尔斯克派往东方战线(即捷克斯洛伐克战线)的部队尚在组编中,由 3 个团和 3 个炮兵连组成的一个旅将于 7 月 23 日乘车出发。—— 246。
- 197 列宁的便条是在 1918 年 7 月 20 日人民委员会开会时写的。格·瓦·契切林写便条给列宁说,H.M.魏恩贝尔格是德国驻苏俄代理外交代表库·里茨勒尔的情报员,他因投机倒把罪而被处决将会使事态复杂化。
契切林给列宁写的第二张便条说:里茨勒尔曾 5 次要求释放魏恩贝尔格,并认为,枪毙魏恩贝尔格将被视为苏维埃政府同左派社会革命党人暗中串通的证据。—— 248。
- 198 指由全俄肃反委员会决定并经全俄中央执行委员会 1918 年 7 月 7 日批准将积极参加反革命叛乱的 13 名左派社会革命党人判处死刑一事。—— 248。
- 199 指斯大林 1918 年 7 月 20 日从察里津发给斯·格·邵武勉的电报。斯大林在电报中谴责巴库苏维埃中孟什维克、达什纳克党人和社会革命

党人的政策,这些人借口抵御土耳其军队对巴库的进攻,主张邀请英国军队前来“援助”。斯大林代表全俄中央执行委员会和人民委员会要求巴库人民委员会无条件地执行全俄苏维埃第五次代表大会关于实行独立的对外政策并同外国资本的代理人进行坚决斗争的决定。

关于这个问题,参看 1918 年 7 月 29 日列宁给邵武勉的电报(见本卷第 300 号文献)。—— 249。

- 200 驻图拉省军事特派员瓦·卢·帕纽什金所率部队的会计主任 C.K.阿加波夫因盗用公款被地方司法机关逮捕。格·瑙·卡敏斯基致电列宁说,帕纽什金企图释放阿加波夫。—— 250。
- 201 指土耳其斯坦共和国人民委员会主席费·伊·科列索夫 1918 年 7 月 24 日从塔什干发出的要求提供军事援助的无线电报。—— 251。
- 202 指雅罗斯拉夫尔白卫分子的叛乱。这次叛乱是协约国帝国主义者、孟什维克和社会革命党人的积极参与下策划的,是反对苏维埃政权的反革命总计划的一部分。叛乱于 1918 年 7 月 6 日开始。叛乱分子夺取雅罗斯拉夫尔的中心区,占领了军火库、邮局、电报局、银行等。各企业的党组织在同叛乱分子作斗争中发挥了巨大的组织作用。苏维埃政府从莫斯科、彼得格勒、伊万诺沃—沃兹涅先斯克、科斯特罗马、沃洛格达、雷宾斯克调去许多军队和工人武装队伍支援雅罗斯拉夫尔工人。1918 年 7 月 21 日,叛乱最终被平定。—— 251。
- 203 斯巴达克派(国际派)是德国左派社会民主党人的革命组织,第一次世界大战初期形成,创建人和领导人有卡·李卜克内西、罗·卢森堡、弗·梅林等。1915 年 4 月,卢森堡和梅林创办了《国际》杂志,这个杂志是团结德国左派社会民主党人的中心。1916 年 1 月 1 日,德国左派社会民主党人代表会议在柏林召开,决定正式成立组织,取名为国际派。1916 年—1918 年 10 月,该派定期出版秘密刊物《政治书信》,署名斯巴达克,因此该派也被称为斯巴达克派。1917 年 4 月,斯巴达克派加入德国独立社会民主党,但保持组织上和政治上的独立。1918 年 11 月,斯巴达克派改组为斯巴达克联盟。1918 年底,联盟退出了独立社会民主党,并在 1918 年 12 月 30 日—1919 年 1 月 1 日举行的全德斯巴达克派和激进派代表会议上创建了德国共产党。—— 253。
- 204 在信末列宁盖上了俄罗斯联邦的国印。—— 254。

- 205 这份电报是对巴库来电的答复。来电报告了1918年7月25日巴库苏维埃举行特别会议的情况。这次会议讨论了在土耳其军队进攻下巴库的政治和军事形势。孟什维克、达什纳克党人和社会革命党人借口保卫巴库,要求向英国军队求援。尽管巴库苏维埃政权中的布尔什维克领导人坚决反对,会议还是以微弱多数通过了“邀请”英国军队前来巴库的决议。

在巴库苏维埃会议上,当通过了“邀请”英国人的决议后,布尔什维克声明辞去人民委员职务,但他们继续为捍卫苏维埃政权而斗争。1918年7月26日,巴库苏维埃执行委员会紧急会议作出决定,在政权问题没有彻底解决以前,全体人民委员要继续留在自己的岗位上。7月27日举行的全巴库布尔什维克代表会议决定,立即在人民委员会领导下开展保卫巴库的工作,宣布总动员,号召工人保卫城市和苏维埃政权。巴库人民委员会采取了一系列措施以贯彻这一决定。

1918年7月29日,在起草给斯·格·邵武勉的电报的当天,列宁在全俄中央执行委员会、莫斯科苏维埃、工厂委员会和工会联席会议上发表讲话,高度评价了巴库共产党员的活动,强调指出,他们反对“邀请”英国人,这是“真正的而不是口头上的社会党人唯一应该采取的步骤”(见《列宁全集》第2版第35卷第6页)。——255。

- 206 莫斯科交通区政治委员B.И.列多夫斯基在1918年7月28日的电报中报告说,某些负责干部过多地要求提供客车车厢,他请求对使用客车车厢的权利加以限制。为了解决这方面的问题,后来专门制定了《使用客车车厢、公务车厢和指派紧急列车的规定》,由全俄中央执行委员会批准,公布于1918年9月10日《全俄中央执行委员会消息报》第195号。——257。

- 207 后来,尤·拉林在答复利·亚·福季耶娃关于列宁这封信的询问时说:“我从未收到您寄来的弗拉基米尔·伊里奇的信(关于编写论述最高国民经济委员会的小册子一事)。信可能是在我被派往柏林去同德国人进行谈判时(1918年)写的,准备在我回来后立即转交给我。至少我回来后不久就收到弗拉基米尔·伊里奇的一封同样主题的信,只是内容更广泛些,要求写整个苏维埃共和国,不仅写最高国民经济委员会(信未找到。——俄文版编者注),以便把我们在一年中所取得的成就介绍给国外和我们的人民。为此,弗拉基米尔·伊里奇后来向所有部门发出指

示,要求向我提供我所需要的一切材料。但是,各部门寄来的材料都不大令人满意,所以我们不得不放弃编写我们政权建立第一年的那样具体的政府工作报告。显然,编写政府工作报告的这种想法代替了弗拉基米尔·伊里奇原先只编写关于最高国民经济委员会情况的小册子的想法。”

列宁起草并由人民委员会 1918 年 8 月 29 日通过的、要求各人民委员部提交其 1917 年 10 月 25 日(11 月 7 日)以来活动情况的书面报告的决定以及列宁就此问题写给各人民委员的信(见《列宁全集》第 2 版第 35 卷第 79—80 页),都与拉林在给福季耶娃的信中所提到的委托有关。—— 260。

- 208 1918 年 8 月 1 日,人民委员会派往萨拉托夫省的特派员维·巴·诺根从萨拉托夫通过直达电报向列宁报告了该省该市因捷克斯洛伐克军的叛乱而形成的严重局势以及有关富农叛乱和有关对居民尤其是对农民的组织和宣传工作很差的情况,指出中央必须派去一两个做党的工作和懂得报纸业务的人,必须经常寄去《真理报》、《消息报》、《贫苦农民报》以及鞑靼文和其他民族文字的报纸。这里收载的是列宁给他的回电。—— 261。
- 209 指俄罗斯联邦国印。—— 262。
- 210 指 1918 年 7 月 31 日协约国武装干涉者在奥涅加登陆并占领了该地一事。—— 263。
- 211 这封信是列宁托意大利战俘 M. 普林齐克和 R. 斯列科韦兹带往伯尔尼交给俄罗斯联邦驻瑞士全权代表扬·安·别尔津的。—— 264。
- 212 这张便条是列宁在人民委员会开会时写的,当时会议正在讨论粮食人民委员部根据列宁的提纲制定的关于吸收工人组织参加粮食采购工作的法令草案。亚·德·瞿鲁巴答复列宁说:粮食人民委员部没有控制马铃薯的采购工作,所以这方面不可能存在形式主义,而在粮食运输和采购问题上,粮食人民委员部建议给予各缺粮省的苏维埃以自主权,对此全体粮食工作人员都表示同意。—— 265。
- 213 指韦·米·斯维尔德洛夫。他在 1918 年任交通人民委员部运营管理局政治委员。—— 265。

- 214 指库尔斯克一下诺夫哥罗德环行铁路警卫队队长哥尔布诺夫的电报。电报说,他在1918年8月1日深夜扣留了一批奥地利和德国俘虏并把他们押送到谢尔普霍夫。几小时后这些人又被他在谢尔普霍夫车站扣留,然而这次俘虏们出示了谢尔普霍夫民政委员部发给他们的进入莫斯科的许可证。电报指出,民政委员部的人违反关于进入莫斯科的规定发放这些证件,并向每个俘虏索取了一个卢布。——266。
- 215 1918年8月2日协约国军队在阿尔汉格尔斯克登陆。当天,由武装干涉者协助,在阿尔汉格尔斯克组成了一个以“人民社会党人”尼·瓦·柴可夫斯基为首的反革命政府。武装干涉者的军队随即开始进攻沃洛格达和科特拉斯。——267。
- 216 瓦·卢·帕纽什金的分队被调往东方战线。——269。
- 217 指根据列宁1918年8月2日写的《关于粮食问题的提纲》(见《列宁全集》第2版第35卷第27—29页)而制定的人民委员会法令:《关于吸收工人组织参加粮食收购工作的法令》(在列宁的便条中被称作关于集体车队的法令)和《关于收割队和收割征购队的法令》。这两项法令在1918年8月3日和4日的人民委员会会议上通过,8月6日公布在《全俄中央执行委员会消息报》上。
- 下文提到的《关于吸收工人组织参加粮食收购工作的法令》第7条中规定:“派去的征粮队必须协助当地居民收割庄稼。”——271。
- 218 列宁给最高军事委员会的这一命令,写在米·谢·克德罗夫和亚·弗·埃杜克1918年8月8日的报告上。报告列举了北方面军所必需的军事装备和弹药等。
- 8月9日,最高军事委员会的军事指导员米·德·邦契-布鲁耶维奇给列宁送去了关于执行他的命令的情况报告,后来又递交了详细报告,其中开列了负责执行列宁此项命令的人员名单。——273。
- 219 1918年7月31日,由于外敌的压力和一系列内部因素的作用,巴库苏维埃政权暂时遭到失败(参看注205)。8月1日,社会革命党人、孟什维克和达什纳克党人组成一个叫作“里海区舰队中央委员会专政”的反革命政府,并立即派代表去伊朗请英国派兵进驻。8月4日英国军队在巴库登陆。

在这紧急关头,巴库共产党员深入基层,向劳动人民讲明局势,揭

露社会革命党人、孟什维克和达什纳克党人的叛卖性政策。但是巴库共产党员没有足够的力量扭转这种政治局势。8月10日共产党员代表会议决定暂时撤往阿斯特拉罕。会议还决定留下一批同志在巴库坚持斗争。

苏维埃部队在乘船撤往阿斯特拉罕的途中遭反革命政府军舰劫持。巴库苏维埃政权领导人被捕入狱。1918年9月中旬土耳其军队进攻巴库，“里海区舰队中央委员会专政”的军队和英国军队弃城而逃。9月15日早晨，土耳其侵略者和木沙瓦特党人占领巴库。在土军占领巴库前夕，一批共产党员设法把苏维埃政权的委员和其他布尔什维克营救救出狱。他们搭乘“土库曼号”轮船驶离巴库，准备前往阿斯特拉罕。然而，船上部分反革命船员却于9月17日把船开进由社会革命党人的“外里海临时政府”和英国武装干涉者所占据的克拉斯诺沃茨克港。巴库人民委员会全体委员和其他工作人员在此立即被捕。根据英国军事使团和社会革命党人政府代表的决定，9月19日深夜，巴库公社领导人斯·格·邵武勉、普·阿·贾帕里泽、麦·阿·阿济兹别科夫、伊·季·菲奥列托夫、雅·达·捷文、格·尼·科尔甘诺夫、M. I. 韦济罗夫和一批党、政、军干部共26人（史称26名巴库委员），被枪杀在里海东岸的沙滩上。——274。

- 220 这封信由粮食人民委员部代表阿·尼·博勃罗夫带往下诺夫哥罗德。列宁在信封上写的是：“交下诺夫哥罗德省苏维埃主席、劳动人民委员部部务委员格里戈里·费多罗夫同志收”。——275。
- 221 在协约国军队1918年8月2日占领阿尔汉格尔斯克后，阿尔汉格尔斯克省执行委员会的一些工作人员到沃洛格达向米·谢·克德罗夫报告北德维纳河一带的事态。他们在沃洛格达得知列·达·托洛茨基命令把离开阿尔汉格尔斯克的工作人员作为逃兵交最高革命法庭审判。这个命令激怒了这些共产党员，因为他们对于阿尔汉格尔斯克的陷落没有直接的责任。阿尔汉格尔斯克省执行委员会委员亚·杰·梅捷列夫从沃洛格达致电列宁和雅·米·斯维尔德洛夫，请求允许他前往莫斯科报告事情真相。列宁发了这份电报作为答复。——276。
- 222 指俄共（布）奔萨省委员会主席叶·波·博什关于粮食收购情况和该省形势的报告。

1918年8月5日,奔萨县库奇金斯卡亚乡爆发了富农暴动,不久暴动蔓延邻近各乡。在富农的欺骗和裹胁下,许多中农甚至贫农也参加了暴动。8月8日奔萨县的暴动被镇压下去,但省内形势仍然很紧张。8月18日深夜,切姆巴尔县城内发生了左派社会革命党人的暴动(见注239)。奔萨领导人在镇压反革命暴动方面表现得不够坚决有力。为此列宁多次电令奔萨方面对富农采取坚决措施。——277。

- 223 指从彼得格勒撤到奔萨的印刷纸币和邮票的国家有价证券印刷厂。——277。
- 224 1918年8月10日瓦·弗·库拉耶夫致电列宁和雅·米·斯维尔德洛夫,说奔萨省农民对苏维埃政权采取的政策和措施不甚了解,而萨马拉立宪会议的爪牙却在农村四处活动,有迹象表明各乡都存在反革命的基层组织。电报还报告了奔萨县富农暴动对红军地方部队所起的消极影响。为了争取劳动农民,库拉耶夫建议在靠近前线的奔萨、喀山和萨拉托夫成立全俄中央执行委员会鼓动宣传特别分部。——278。
- 225 亚·德·瞿鲁巴在回答列宁的前一张便条时写道:“只有在有实际力量的时候才能抓人质。但是否有实际力量呢?令人怀疑。”——280。
- 226 这是列宁对亚·彼·斯米尔诺夫1918年8月10日来电的答复。斯米尔诺夫通过直达电报向列宁报告了萨拉托夫省收购和发运粮食的情况,请求敦促粮食人民委员部和交通人民委员部立即派载重汽车和燃油机车装运在萨拉托夫铁路枢纽待运的粮食。斯米尔诺夫还请列宁转告陆军人民委员部,必须立即成立一个军事委员会以统一指挥该地区的所有作战部队,并且必须供应部队武器和装备。——280。
- 227 这份电报是列宁于1918年8月11日收到谢·巴·纳察列努斯对他8月6日电报(见本卷第318号文献)的答复后发出的。纳察列努斯在答复中解释道,他被迫离开前线亲自去彼得格勒是因为急需安排对前线的供应工作,并说已派专人送上有关此事的详细报告。——282。
- 228 这份电报是列宁在收到图拉省执行委员会和“社会主义者”机械工厂工人的来电后发的。来电抗议图拉肃反委员会听信资产阶级的谣言,非法作出逮捕省国民经济委员会局长Е.Н.基斯利亚科夫的决定。П.П.皮尤里亚伊年1918年8月13日电告列宁说,基斯利亚科夫未被逮捕,

他同劳动局长阿尔先耶夫一起被派往莫斯科，向列宁汇报图拉省国民经济委员会的工作情况，同时说明自己的事。—— 284。

- 229 米·谢·克德罗夫的莫斯科之行，正值协约国干涉军开始向沃洛格达和科特拉斯方向进攻。

由于科特拉斯储存大量炸药，列宁下令“要坚决组织好科特拉斯的防御”。同时他派去一个爆破小组进行炸毁弹药库的准备工作，并发出在情况危急时炸毁弹药库的命令。列宁还指示莫斯科军区司令尼·伊·穆拉洛夫把一个已从莫斯科调往乌拉尔的重炮连拨交克德罗夫指挥。

苏维埃军队保住了科特拉斯及那里储存的军火，这对国内战争在北方地区的胜利起了重大作用。—— 285。

- 230 指叶·波·博什 1918 年 8 月 11 日发给列宁的电报。她在电报中报告了粮食脱粒工作的进度和从巴什马科沃车站发运粮食的情况。—— 286。

- 231 指 1918 年 8 月 13 日俄共(布)奔萨省委员会主席叶·波·博什的电报和奔萨省出版委员亚·弗·库图佐夫的电报。—— 289。

- 232 这封信是列宁在收到瑞士左派社会民主党人弗·普拉滕的来信后写的。普拉滕告诉列宁说，他正在申请去莫斯科的护照签证，并问列宁对此行的意见。

列宁将此信附在他当天给扬·安·别尔津的信中(见上一号文献)，托人捎往伯尔尼，并请别尔津将此信转交普拉滕。—— 291。

- 233 这份电报是列宁对派往奥尔沙督促红军部队调入东方面军的莫斯科区军事委员部代表杰·季·彼特鲁丘克的直达电报的答复。彼特鲁丘克来电说，有不少部队腐败，当地苏维埃机关工作不力，并请求给予他发直达电报的权力。—— 292。

- 234 给国家监察人民委员部部务委员 A.K.派克斯的这两张便条是列宁在 1918 年 8 月 15 日人民委员会开会时写的。这次会议将审议国家监察人民委员卡·伊·兰德尔与该部部务委员 A.B.加尔金之间的冲突，而兰德尔拒绝到会解释。—— 293。

- 235 由于列宁的这封信是写给陆军人民委员部部务委员埃·马·斯克良斯基的，所以这里说的可能是某军事部门的舞弊行为。—— 295。

- 236 这份电报是列宁对沃罗涅日省扎顿斯克县执行委员会主席 М.Ф. 博尔德列夫 1918 年 8 月 16 日来电的答复。来电报告了富农分子在左派社会革命党人支持下把持扎顿斯克县苏维埃第五次代表大会的情况。大会否决了共产党党团提议发出的贺电,而通过了左派社会革命党党团关于向斯皮里多诺娃致敬的提议。为此,共产党党团拒绝投票并退出会场。

根据列宁的指示,苏维埃政权逮捕了在扎顿斯克代表大会上煽动反革命情绪的人,把扎顿斯克及其郊区捷舍夫卡村富农组织的武装暴乱消灭于萌芽状态之中。左派社会革命党人阻挠贯彻苏维埃政权的政策的企图未能得逞。县苏维埃第五次代表大会在土地和粮食问题上通过了布尔什维克的决议。大会最后选出了出席省苏维埃第四次代表大会的代表,6 名共产党员和 4 名左派社会革命党人当选。—— 297。

- 237 谢·瓦·马雷舍夫当时以北方区域公社联盟特派员的身分领导伏尔加河流域以商品交换粮食的流动驳船商队。他在给列宁的电报中报告了粮食采购工作进展顺利的情况。列宁的这份电报是他的回电。—— 298。

- 238 这份电报是列宁在接到 Л.С. 卢布宁娜寄来的关于她的丈夫、教师 М. В. 卢布宁被捕一事的控告信后发给科捷利尼奇执行委员会的。1918 年 7 月底,维亚特卡省科捷利尼奇召开教师代表大会,讨论关于全体教师递交志愿继续从事国民教育工作的声明书问题。按照教育人民委员部通知,教师应在声明书上填写自己的政治观点和所属党派。但是卢布宁主持下的教师代表大会不主张填写这些项目。当地肃反委员会主席尼基京因此逮捕了卢布宁。—— 299。

- 239 北方区域财政人民委员 А.И. 波嘉耶夫下令奔萨国家有价证券印刷厂厂长不执行列宁 1918 年 8 月 16 日的命令,要求该厂停止火车的卸车工作。为此奔萨省执行委员会主席亚·叶·敏金请示列宁,波嘉耶夫的一项命令应否执行,这份电报是列宁对他的请示所作的答复。

电报中提到的奔萨省切姆巴尔县城左派社会革命党人的叛乱,是 8 月 18 日深夜爆发的,8 月 20 日被从奔萨来的一队拉脱维亚步兵和红军战士所平息。—— 304。

- 240 1918 年 8 月 19 日,列宁收到约·约·瓦采季斯、彼·阿·科博泽夫和

康·亚·梅霍诺申的电报,建议讨论组建军士特别支队、教官及教官训练班学员特别支队的问题。同日,列宁收到陆军人民委员部的电报,建议嘉奖首先进入喀山和辛比尔斯克的部队。列宁的这份电报是对以上两份电报的答复。—— 306。

- 241 1917年七月事变后,为了躲避资产阶级临时政府的追捕,列宁转入地下。1917年9月17日(30日)—10月7日(20日),他住在维堡尤·拉图卡家里。—— 307。
- 242 当天(即1918年8月19日),在写这封信以前,列宁与法国国际主义者让·拉布勃讨论了在苏维埃俄国境内成立一个英法国际主义者组织以及他们的活动任务的问题。—— 309。
- 243 《明日》杂志(《Demain》)是法国国际主义者、作家昂利·吉尔波创办的文艺评论性刊物(月刊),1916年1月至1919年先后在日内瓦和莫斯科出版。从1919年9月起,成为法国共产主义者莫斯科小组的刊物。—— 314。
- 244 这一批示写在А.Л.沙捷尔尼科娃的申请书上。沙捷尔尼科娃的丈夫是地方自治局医生,在扑灭斑疹伤寒的斗争中牺牲。沙捷尔尼科娃请求帮助她取出存在莫斯科银行保险库里的一笔钱,那是她丈夫死后地方自治机关发给她的子女抚养费。—— 315。
- 245 指粮食人民委员部驻乌拉尔和维亚特卡省的特派员Б.М.莫纳斯特尔斯基1918年8月20日从彼尔姆发来的直达电报。来电报告了在伊热夫斯克工厂和沃特金斯克工厂区平定社会革命党白卫分子的叛乱的发展情况。—— 315。
- 246 这一批示写在陆军人民委员部最高鉴定委员会主席亚·伊·叶戈罗夫的报告书上。叶戈罗夫在报告书中分析了红军现行的管理制度的缺点,建议任命向人民委员会负责的最高总司令,并成立最高总司令部。—— 316。
- 247 这份电报是列宁当天(即1918年8月21日)收到北高加索军区军事委员尼·安·阿尼西莫夫从阿斯特拉罕的来信后写的。阿尼西莫夫在来信中提到阿斯特拉罕省执行委员会的某些委员已在谈论撤退问题。—— 317。

- 248 这张便条大概是在人民委员会开会时写的。亚·德·瞿鲁巴的答复没有保存下来。

1918年8月22日,人民委员会通过了列宁起草的关于马铃薯价格问题的决定。决定责成中央统计局动员其全部力量统计马铃薯收获量并登记中等规模 and 大规模种植马铃薯的农户,首先统计和登记莫斯科附近各省的。粮食人民委员部受命于1918年8月25日前按非固定价格组织采购不少于4000万普特的马铃薯,并送交两个首都和各军事基地的国家仓库储存。决定拨给粮食人民委员部5亿卢布用于采购马铃薯,还命令通过各工业省份的工会和苏维埃广泛吸收工人参加马铃薯的采购和运送工作。——321。

- 249 粮食人民委员部驻萨拉托夫省的特派员A.K.派克斯和第4集团军政治委员B.П.佐林从萨拉托夫通过直达电报向列宁反映军队供应情况不好,请求采取紧急措施把军服、装备和弹药送去。他们还报告了揭露和粉碎一起反革命阴谋的情况,经查明,阴谋策划者企图解除乌拉尔师的武装并逮捕集团军司令部全体成员和政治委员。——321。

- 250 列宁在1918年8月21日深夜收到俄共(布)奔萨省副主席斯·斯·图尔洛、省委委员A.M.布兹杰斯和秘书Ф.В.韦谢洛夫斯卡娅发给他的电报,他们在电报中汇报了省委在接到列宁8月19日电报(见本卷第354号文献)后召开省委会议的情况。会上省委委员们决定派遣一名粮食工作人员和50名拉脱维亚战士去镇压富农的暴动并没收他们的粮食,但省执行委员会主席亚·叶·敏金却声明说,他拒绝执行这个决定。——322。

- 251 这是列宁与莉·亚·福季耶娃在1918年8月23日人民委员会开会时互递的便条。其中提到的亚·德·瞿鲁巴“两次发病”,是指他由于饥饿而昏厥过去。——328。

- 252 这份电报是列宁当天(即1918年8月26日)收到粮食人民委员部驻萨拉托夫省的特派员A.K.派克斯从乌尔巴赫的来电后发的。来电请求列宁协调他与人民委员会派往萨拉托夫省收购和发运粮食及其他食品的特派员亚·彼·斯米尔诺夫之间的工作关系。参看下一号文献。——329。

- 253 1918年8月27日人民委员会开会时,阿·伊·李可夫给列宁写便条

说,土耳其斯坦水利考察团希望每人都有一份委任书,以备他们在土耳其斯坦分散活动时使用,李可夫建议除此以外还给他们发一份总的委任书。—— 331。

254 这是列宁就派工人参加征粮队一事所作的批示。—— 332。

255 这里谈的是农业人民委员部单独办报的问题。—— 333。

256 这份电报是列宁当天(即 1918 年 8 月 28 日)收到亚·叶·敏金的报告后发的。敏金报告说,俄共(布)奔萨省委不顾省苏维埃共产党党团的反对,决定罢免他的省苏维埃主席团主席的职务。—— 334。

257 给海军人民委员部部委员瓦·米·阿尔特法特的这两张便条是在列宁收到北高加索军区供给局的报告后写的。报告说,在阿斯特拉罕建立里海区舰队所需的潜艇迟迟未派去。—— 336。

258 瓦·米·阿尔特法特于 1918 年 8 月 29 日就派潜艇一事答复列宁说,适合于调往伏尔加河和里海的小排水量潜艇正在寻找中,派遣的可能性正在研究。—— 336。

259 这封信是列宁当天(即 1918 年 8 月 29 日)接见了北方区域公社联盟派往卡马河和维亚特卡河流域负责收购粮食的特派员谢·瓦·马雷舍夫之后写的。接见时列宁听取了马雷舍夫关于组织驳船商队用商品向农民交换粮食的计划,答应给予支持,并建议驳船商队携带爆破器材,以备受到捷克白卫军队拦截时组织敌后斗争。—— 338。

260 为了缓解莫斯科市内纳粮食危机,莫斯科苏维埃于 1918 年 8 月 24 日作出决定,允许劳动者自由运入莫斯科不超过一普特半的只供自己食用的食物。这一决定的执行,给取缔粮食投机的工作造成了困难。为此,负责这方面工作的粮食人民委员部部委员列·伊·卢泽尔向部务委员会提出辞呈。对上述决定也持反对观点的粮食人民委员亚·德·瞿鲁巴在卢泽尔的辞呈上写了批语,建议人民委员会开会讨论,要求莫斯科苏维埃从 1918 年 9 月 15 日起停止执行这项决定。列宁的这张便条是在他看了卢泽尔的辞呈和瞿鲁巴的批语后写的。

人民委员会 1918 年 9 月 5 日作出决定,规定莫斯科苏维埃的决定和彼得格勒苏维埃的一项类似决定从 1918 年 10 月 1 日起停止生效。—— 342。

- 261 这封信以及后面的一些文献是列宁遭社会革命党恐怖分子范·卡普兰枪击后治伤期间写的。列宁是在1918年8月30日遇刺受伤的。9月16日医生才允许列宁开始工作,但他在伤后几天就开始视事。9月25日至10月14日,列宁在哥尔克村休养。

这封信谈的是关于奥廖尔省叶列茨县征购粮食的问题。关于这个问题,参看本卷第405号文献。

据俄文版编者注,这封信的日期在手稿上误为1918年9月7日。根据现存这封信副本上注的日期以及1918年9月7日《彼得格勒真理报》第194号登载的亚·德·瞿鲁巴同格·叶·季诺维也夫的谈话,可以断定这封信是1918年9月6日写的。——345。

- 262 这份电报是列宁对东方面军第5集团军政治部领导干部的回电。他们于1918年9月7日致电列宁,祝他早日康复。——346。

- 263 这份电报于1918年9月10日晨6时54分转到喀山,下午2时红军部队便从白卫部队和捷克白卫部队手中解放了喀山。

列宁就收复喀山给红军战士的贺电见《列宁全集》第2版第35卷第87页和第97页。——347。

- 264 辛比尔斯克于1918年9月12日由加·德·加伊指挥的“铁师”解放。——348。

- 265 列宁当天(即1918年9月14日)曾与克里姆林宫警卫长帕·德·马尔科夫谈话。马尔科夫建议把人民委员会从在克里姆林宫的司法机关大楼迁入大克里姆林宫,并交给列宁一张大克里姆林宫中供人民委员会占用的房间的平面图。——349。

- 266 后来列宁听取了弗·德·邦契—布鲁耶维奇汇报察看大克里姆林宫房间的结果,决定人民委员会仍留在司法机关大楼,并要邦契—布鲁耶维奇保证给大楼供应燃料,安排修理火炉。——349。

- 267 这份电报是列宁对人民委员会派往萨拉托夫省采购和发运粮食的特派员亚·彼·斯米尔诺夫来电的答复。斯米尔诺夫在来电中建议从1918年9月20日起铁路专门用于运输粮食。——350。

- 268 奥廖尔省叶列茨县各乡贫苦农民委员会发给列宁的电报,是他们读了列宁给农业人民委员谢·帕·谢列达的信(见本卷第398号文献)以后

给列宁的答复。—— 351。

- 269 指 1918 年 9 月 20 日《真理报》刊登的《卡尔·考茨基和罕丽达·罗兰—霍尔斯特论布尔什维克》一文。文章摘引了卡·考茨基《是民主还是专政》一文。考茨基的这篇文章载于 1918 年 8 月《社会主义的对外政策》杂志第 34 期。

《社会主义的对外政策》杂志（《Sozialistische Auslandspolitik》）是考茨基派的刊物，1915—1922 年在柏林出版（1918 年 11 月起改名为《社会主义者》杂志）。—— 354。

- 270 列宁《国家与革命》一书的德文版于 1918 年在伯尔尼出版，该书附有按照列宁意思撰写的出版者序言。同年该书德文版在柏林出了两版，并在以后年代里多次再版。—— 355。

- 271 指卡·考茨基的小册子《无产阶级专政》。这本小册子于 1918 年秋在维也纳出版。列宁在《无产阶级革命和叛徒考茨基》一书（见《列宁全集》第 2 版第 35 卷第 229—327 页）中对考茨基的这本小册子作了详尽的分析和批判。—— 355。

- 272 这个批示写在东方面军军事交通局局长 H.Γ. 卡京的电报上。卡京在来电中报告说，1918 年 9 月 28 日敌人炸毁了辛比尔斯克的伏尔加河大桥。他请求派一个由莫斯科优秀技术力量组成的委员会到那里去组织修复这座桥梁的工作。—— 357。

- 273 根据列宁提议，1918 年 10 月 3 日（星期四）召开了全俄中央执行委员会、莫斯科苏维埃联席会议（有工厂委员会代表和工会代表参加）。列宁当时在哥尔克养伤，未获准参加会议。会上宣读了他给会议的信（见《列宁全集》第 2 版第 35 卷第 98—101 页）。列宁的信的基本论点写进了会议通过的决议。该决议当天便通过电报发到全世界。—— 360。

- 274 这是列宁因弗·德·邦契—布鲁耶维奇的妻子、卫生人民委员部党务委员维·米·韦利奇金娜—邦契—布鲁耶维奇于 1918 年 9 月 30 日逝世而写给弗·德·邦契—布鲁耶维奇的慰唁信。—— 360。

- 275 列宁的这一指示写在边防特派员 P.A. 穆克列维奇给外交人民委员格·瓦·契切林的电报上。电报说，路经托罗希诺车站前往普斯科夫的外交信使滥用彼得格勒外事处发给的证件，进行投机倒把，偷运黄金、白

银、纺织品、橡胶和私人物品，谎称是使馆财物和外交信件。在电报上有书记下的契切林的答复：他将同彼得格勒通电话。—— 361。

- 276 列·波·克拉辛请列宁签署给察里津肃反委员会的一份电报，内容是要求释放石油总委员会职员 H. 穆欣并让他能自由去莫斯科。克拉辛还建议把这份电报抄送给正在察里津的斯大林。—— 362。

- 277 指《无产阶级革命和叛徒考茨基》一文（见《列宁全集》第 2 版第 35 卷第 229—327 页）。该文发表于 1918 年 10 月 11 日《真理报》。—— 363。

- 278 指沙皇政府和资产阶级临时政府欠英、法、美等国帝国主义者的债务。全俄中央执行委员会 1918 年 1 月 21 日（2 月 3 日）的法令废除了沙皇政府和临时政府所借的一切外债。—— 364。

- 279 给美国总统伍·威尔逊的照会于 1918 年 10 月 24 日发出（见《苏联对外政策文件汇编》1957 年俄文版第 1 卷第 531—539 页）。—— 364。

- 280 马·马·李维诺夫是俄罗斯联邦驻英国全权代表。在英国驻苏俄特别使团团团长罗·汉·洛克哈特由于进行反对苏维埃共和国的反革命活动在 1918 年 8 月 31 日被捕后，英国政府进行报复，无端将李维诺夫逮捕。1918 年 10 月，李维诺夫与洛克哈特互换，回到了苏维埃俄国。—— 367。

- 281 这封信是针对莫斯科苏维埃主席团 1918 年 10 月 7 日的决定而写的。莫斯科苏维埃领导人在这个决定中企图推卸自己不执行人民委员会关于在莫斯科为杰出的革命家和文化名人建立纪念碑以迎接十月革命一周年的法令的责任。

在列宁手稿上，有人注明：“10 月 14 日已在主席团内宣读。”—— 368。

- 282 指哥尔克村，当时列宁在那里疗养。—— 369。

- 283 指亚·德·瞿鲁巴的健康状况。—— 370。

- 284 1918 年 10 月 3 日《小报》上刊登了左派社会革命党人编写的《社会主义俄国》一书出版的消息。

《小报》（《La Feuille》）是 1917 年 8 月—1920 年在日内瓦出版的报纸（日报）。该报标榜不追随任何政党，实际上站在伯尔尼国际的立场上。—— 372。

- 285 《劳动公社旗帜报》(《Знамя Трудовой Коммуны》)起初由一批左派社会革命党人于1918年7月26日—8月18日出版,叫《斗争旗帜报》,1918年8月21日起,改名《劳动公社旗帜报》,成为从左派社会革命党中分裂出来的民粹主义共产党的机关报。1918年11月,民粹主义共产党非常代表大会通过关于解散该报并与俄共(布)合并的决定后,该报停刊。
- 《劳动意志报》(《Воля Труда》)是1918年9月从左派社会革命党中分裂出来的“革命共产党”的机关报。1918年9月14日起出版,同年12月4日停刊。1918年12月29日开始改为《劳动意志》杂志出版。1920年10月“革命共产党”与俄共(布)合并后停刊。——372。
- 286 《人民权利报》(《Le Droit du Peuple》)是瑞士社会民主党以及该党在沃州和洛桑市的分部的机关报(周报),1917—1940年先后在洛桑和日内瓦出版。——372。
- 287 《斯巴达克》(《Spartacus》)是德国斯巴达克派出版的地下机关报,前身为《政治书信》;从1916年9月到1918年10月共出了12期。——372。
- 288 波·索·魏斯布罗德医生当时被派往奥匈帝国,参加战俘事务委员会的工作。参看本卷第446号文献。——373。
- 289 指《国家与革命》的德译本。——374。
- 290 尔·马尔托夫的文章《马克思和无产阶级专政问题》发表于1918年7月18日和25日出版的《社会主义的对外政策》杂志第29期和第30期。——376。
- 291 指1918年10月2日《给全俄中央执行委员会、莫斯科苏维埃联席会议(有工厂委员会代表和工会代表参加)的信》(见《列宁全集》第2版第35卷第98—101页)。列宁在1918年10月22日全俄中央执行委员会联席会议上所作的报告以及在苏维埃第六次代表大会上关于国际形势的讲话更详尽地指出了协约国扩大对苏维埃共和国进行武装干涉的可能性(同上,第120—121、129、159、527页)。——377。
- 292 指德国社会民主党左派不来梅小组。1919年该小组加入德国共产党。——377。
- 293 指镇压社会革命党白卫分子在伊热夫斯克工厂和沃特金斯克工厂(维

亚特卡省)的骚乱。1918年8月骚乱分子占领了伊热夫斯克和沃特金斯克。苏维埃军队于11月7日和12日先后解放了这两座城市(列宁对解放伊热夫斯克的贺电见本卷第442号文献)。——379。

- 294 指米·亚·邦契—布鲁耶维奇和B.M.列辛斯基1918年创办的下诺夫哥罗德无线电实验室。这个实验室是十月社会主义革命后建立的第一批科学研究机构之一。列宁亲自过问该室的工作,并不止一次给予支持(参看本卷《附录》第34、35、36号文献)。——380。

- 295 指尼古拉二世的一个亲属。——381。

- 296 这份电报是在列宁同斯大林就南方面军的问题谈话以后写的。

1918年9月17日,共和国革命军事委员会作出决定,任命斯大林、谢·康·米宁、方面军司令帕·巴·瑟京和副司令克·叶·伏罗希洛夫为新组建的南方面军革命军事委员会委员。稍后,康·亚·梅霍诺申也被任命为委员。在南方面军革命军事委员会中,以斯大林、米宁和伏罗希洛夫为一方,以瑟京和梅霍诺申为另一方,一开始就产生尖锐的意见分歧。分歧的实质是,察里津的干部不愿执行党关于在红军建设中使用旧军事专家的路线,而试图实行已被党否定了的集体指挥军队的制度。共和国革命军事委员会主席列·达·托洛茨基,不是根据通常的党内相互关系准则迅速消除冲突,而是对察里津的干部不止一次地采取粗暴的和不礼貌的态度,并且对列宁的建议也不予以执行。

南方面军革命军事委员会内的冲突,极大地影响了部队的战斗力。为了改变这种状况,南方面军革命军事委员会进行了改组。新的革命军事委员会由方面军司令员瑟京、梅霍诺申和波·瓦·列格兰组成。

10月19日,斯大林由察里津动身赴莫斯科。斯大林没有立即返回南方面军。1919年9月27日,他重新被任命为南方面军革命军事委员会委员。——382。

- 297 这个电话稿是为卡尔·李卜克内西于1918年10月22日被从苦役监狱释放出来而写的。——383。

- 298 指雅科布·赫尔佐格被开除出瑞士社会民主党一事。——385。

- 299 列宁的《国家与革命》一书的法文版最初于1919年在莫斯科出版。1921年起,该书法文版在巴黎多次出版。——385。

- 300 指一批被派往南方战线去的彼得格勒维堡区的工人。他们对莫斯科苏维埃办事拖拉有意见。1918年10月27日,列宁接见了他们。——387。
- 301 这个批示写在社会保障人民委员部儿童保育院司司长安·伊·乌里扬诺娃—叶利扎罗娃给莫斯科人民宫殿财产管理局的信上。乌里扬诺娃—叶利扎罗娃在信中请求拨一些枕头、棉被和内衣给那些因饥饿而从莫斯科撤往产粮省的孤儿院。列宁的这一批示得到了执行。——388。
- 302 1918年11月12日,瑞士政府在协约国的压力下驱逐了以扬·安·别尔津为首的俄罗斯联邦驻瑞士全权代表处。——389。
- 303 指列宁的小册子《无产阶级革命和叛徒考茨基》(见《列宁全集》第2版第35卷第229—327页)。——389。
- 304 这份电报是列宁对东方面军第2集团军司令瓦·伊·绍林等人的电报的答复。来电向列宁祝贺十月革命节,并报告说,伊热夫斯克已于当天(即1918年11月7日)下午5时40分收复。——390。
- 305 列宁是在1918年11月10日凌晨2时以后从无线电技术委员会主席阿·马·尼古拉耶夫打来的电话中得知德国革命已经开始的消息的。列宁写这份电报稿是在当天凌晨2时55分以前。——391。
- 306 这些藏书是在列宁逝世后才陆续转交给苏联的。——393。
- 307 这是列宁对南方面军里海—高加索战区革命军事委员会主席亚·加·施略普尼柯夫当天来电的答复。来电请求立即从察里津或萨拉托夫地区调至少两个步兵团到阿斯特拉罕,并请求供应军服和装备。——395。
- 308 这份电报是列宁对当天收到的发自乌克兰切尔尼戈夫省乌涅恰车站的下述电报的答复:“德国革命士兵的代表、雷希奇士兵代表苏维埃的代表和俄共(布)乌涅恰组织一起通过您向世界革命致敬。雷希奇村德国革命部队代表(署名)、俄共(布)乌涅恰组织主席**伊万诺夫**、革命委员**林德**、博贡团团长**邵尔斯**”。——396。
- 309 1918年11月22日,粮食人民委员部采购供给局通知芬兰共产主义俱乐部:“……由于现在对各组织只能给予部分供应,因此从粮食人民委员部的储备中拨给你们6000普特粮食。兹附上列宁同志来信的副本。”——398。

- 310 这里说的是俄罗斯联邦卫生人民委员部部委员帕·格·达乌盖的儿子马·帕·达乌盖。马·帕·达乌盖毕业于莫斯科高等技术学校附属训练班,对航空有强烈爱好。航校招收的多半是共产党员,所以他的父亲就请列宁帮助。列宁为此于1918年8月14日指示航空局学校处录取马·帕·达乌盖进航校学习。后来马·帕·达乌盖以优异成绩毕业于航校,勇敢地战斗在国内战争的各个战线上(见Ф.И.扎罗夫《红色飞行员的功勋》1963年俄文版第24—25页)。——399。
- 311 这张便条是列宁在1918年11月16日人民委员会会议上讨论运到莫斯科的货物的卸车问题时写的。——401。
- 312 这是列宁在俄罗斯联邦人民银行北方区域办事处主任М.А.谢尔盖耶夫给总行行长格·列·皮达可夫的公函上的批示。公函建议12月14日隆重庆祝私人银行国有化法令颁布一周年,并请求拨给庆祝费用。
俄罗斯联邦人民银行是根据全俄中央执行委员会1917年12月14日(27日)的法令将前国家银行同收归国有的私人股份银行及其他信贷机关合并组成的,1918年春以前称作国家银行。俄罗斯联邦人民银行发行纸币,1918年秋起集中管理国民经济各部门和苏维埃机关的拨款、预算工作以及对货币流通的控制。根据人民委员会1920年1月19日的法令,俄罗斯联邦人民银行被撤销。——401。
- 313 这个指示是列宁在接到南方面军政治部部委员约·伊·霍多罗夫斯基的一份电报后写的。霍多罗夫斯基在电报中反映,莫斯科第18后送医院的医生们没有正当理由便免除红军战士的兵役。——402。
- 314 这份电报是列宁在看了最高国民经济委员会科学技术局局长尼·彼·哥尔布诺夫打来的电话的记录和有关材料后写的。哥尔布诺夫控告北方区国民经济委员会技术委员会拖延向军事部门中央科学技术实验室提供一项试验汽车发动机所需的材料。列宁在电话记录上批示,要秘书向哥尔布诺夫索取有关此事的证据。——402。
- 315 这是列宁在莫斯科普列斯尼亚区某幢房子的住户的控告材料上的批示。控告材料中说这幢房子被征用,他们被强令迁出。——405。
- 316 列宁的这个批示是针对1918年11月10日成立的、主要由右翼社会民主党人和中派分子组成的德国政府的无线电报写的。该政府于11月

21 日致电苏维埃政府,请求苏维埃政府发表声明承认它,并承担如下义务:“不对德国居民施加任何旨在另立政府的影响。”

列宁的指示精神后来具体反映在由格·瓦·契切林签署的 1918 年 11 月 25 日致德国外交部的照会中(见《苏联对外政策文件汇编》1957 年俄文版第 1 卷第 576—577 页)。—— 406。

- 317 指小人民委员会 1918 年 11 月 12 日关于国立大剧院和国立小剧院向人民委员和人民委员部部务委员提供中央包厢的决定。11 月 26 日,人民委员会建议小人民委员会修改这个决定,而“作出理由更充足、更民主的另一个决定”。

小人民委员会是俄罗斯联邦人民委员会所属的一个常设委员会,1917 年 11 月成立。设立小人民委员会是为了减轻人民委员会的负担。小人民委员会一致作出的决定,经人民委员会主席签署,即具有人民委员会决定的效力。如遇意见分歧,则把问题提交人民委员会解决。1930 年,小人民委员会被撤销。—— 408。

- 318 这个批示写在教育人民委员部博物馆管理与文物保护司 1918 年 11 月 26 日给人民委员会办公厅的报告上。报告请求将大克里姆林宫的一些厅拨给国家博物馆使用。

1918 年 12 月 12 日人民委员会作出决定:“采取措施,拨出大克里姆林宫的一些厅供博物馆使用,特别是供展示沙皇宫廷生活的历史情景用。”—— 408。

- 319 这份电报是对 B.И. 苏霍帕罗夫 1918 年 11 月 28 日来电的答复。来电请求在审理他提交人民委员会的申诉书之前,缓交图拉省肃反委员会对苏霍帕罗夫协作社的 6000 卢布罚款。—— 409。

- 320 列宁怀疑驻乌克兰德军士兵的苏维埃大部分站在布尔什维克立场上这一消息的真实性是有充分根据的。1918 年 12 月 13 日在基辅召开的全乌克兰德军士兵苏维埃代表大会是在德国机会主义分子的影响下进行的,没有通过任何政治决议。大会决定同佩特留拉分子达成协议,以不经战斗让出基辅为条件来换取德国军用列车西去的通行权。—— 410。

- 321 亚·加·施略普尼柯夫在 1918 年 11 月 21 日给列宁的信中,请求给南方面军运去 5000 把刺刀、20 门火炮及其他技术装备,并且指出由于土耳其随时可能入侵,必须给予他们大力支援。—— 411。

- 322 这份电报是列于对亚·加·施略普尼柯夫当天来电的答复。来电再次请求对支援武器装备一事给予答复。文中提到的信见上一号文献。——412。
- 323 指人民委员会 1918 年 11 月 21 日通过的《关于组织供应的法令》。根据这个法令，合作社在组织居民供应工作中应起重要作用。——413。
- 324 指全俄苏维埃第六次（非常）代表大会 1918 年 11 月 6 日通过的关于对某几类在押犯实行特赦的决定（见《苏维埃政权法令汇编》1964 年俄文版第 3 卷第 529 页）。——413。
- 325 这份电报是列宁当天收到特维尔省上沃洛乔克县原里亚布申斯基纺织厂女工、全俄女工代表大会代表瓦·费·布雷夫金娜的来信后写的。布雷夫金娜在信中说，她的父亲费·彼·博利沙科夫给她的孩子们运送的 20 俄磅黑麦粉和 25 俄磅燕麦粉被乡委员会没收，他并被处以 500 卢布的罚款。她请求豁免这笔罚款。——414。
- 326 这四项目令是列宁同格罗兹尼中央苏维埃代表 Б. Л. 平松谈话后于当天签发的。平松向列宁汇报了遭受武装干涉军和哥萨克白卫分子围困的格罗兹尼的情况。他还带了南方面军里海—高加索战区办公厅 1918 年 11 月 28 日给列宁写的一封信：“亲爱的同志：兹派平松同志前来见您。他于夏季为收购粮食一事出差来北高加索，后因事态变化在格罗兹尼及其周围地区度过了长达 3 个月的围困期。格罗兹尼中央苏维埃派他作代表，为这个对我们至关重要的地区申请经费、药品、纺织品等。
- 请给予该同志大力协助。一切经费、物资均可通过革命军事委员会送达。致同志的敬礼！”这封信由亚·加·施略普尼柯夫签署。——415。
- 327 Г. К. 里津坎普夫是土耳其斯坦灌溉工程局负责人。该局由一大批专家组成，1918 年 10 月由人民委员会派往土耳其斯坦为纺织工业筹建棉花基地。在他们快要到达萨马拉时，萨马拉肃反委员会收到检举该局是反革命组织的材料。因此，俄共（布）省委、市执行委员会和肃反委员会举行联席会议，决定逮捕该局全体成员。
- 列宁阅过萨马拉寄给全俄肃反委员会的材料后，于 1918 年 12 月 10 日致电萨马拉肃反委员会主席 И. П. 比恩，命令他们在全俄肃反委

员会工作人员到达之前继续侦查(见《列宁文集》俄文版第 21 卷第 235 页)。根据全俄中央执行委员会和人民委员会的指示,有关土耳其斯坦灌溉工程局的全部案卷和该局被捕人员于 1919 年 1 月被送到莫斯科。鉴于查无实据,2 月 25 日全俄中央执行委员会决定撤销原案,并命令各苏维埃机关“对该局承担的工作给予必要的协助”。1919 年 8 月 11 日,人民委员会决定解散该局,将灌溉工程设计方案交由最高国民经济委员会完成。

电报中谈到的监察机关的代表是国家监察人民委员部派到该局去的。—— 418。

- 328 这份电报是列宁收到博里索格列布斯克失业保险基金会工作人员伊·波格丹诺夫就他儿子被捕一事提出申诉以后写的。波格丹诺夫的儿子从农业委员部被派往疏散工作组。他以没有经验和身体不好为理由,拒绝参加该工作组的工作。—— 418。
- 329 这封短信写在国家监察人民委员部特派检查员 H.B. 捷尔济耶夫从彼尔姆发来的电报上。看来列宁是在写了前边那一封给尼·巴·布留哈诺夫的短信后收到这份电报的。电报说,彼尔姆省供给局和乌拉尔供给局在粮食征购工作中玩忽职守,因而引起工厂停工、工人骚动和前线危机。—— 419。
- 330 大概由于亚·加·施略普尼柯夫 1918 年 11 月 26 日的信中谈到有必要组织开发和利用阿斯特拉罕边疆区的粮食和工业资源,最高国民经济委员会专门派去了一个工作组(参看《列宁文集》俄文版第 21 卷第 140—141 页)。—— 420。
- 331 这张便条是列宁在人民委员会开会时就允许莫斯科工人组织自行采购非定量供应的食品等问题给列·波·加米涅夫的答复。加米涅夫建议推迟两个月再“抓紧把全部供应工作……转到国家手里”,他在给列宁的便条里写道:“不要把这叫作让步,还是叫作随机应变吧,应当承认现在正是应该随机应变的时候。”—— 421。
- 332 这本小册子于 1919 年出版,书名是《执行苏维埃共和国的法律!》。小册子中载有全俄苏维埃第六次(非常)代表大会 1918 年 11 月 8 日通过的关于革命法制的决定。决定号召“共和国全体公民,苏维埃政权的所有机关和全体公职人员最严格地遵守俄罗斯联邦的法律,执行中央政权

已颁布的和正在颁布的决定、条例和命令”。决定把因同反革命斗争而不得不采取的背离法律的各种做法限制在严格规定的范围内,并规定了同苏维埃机关中的官僚主义和拖拉作风进行坚决斗争的措施。——421。

- 333 附件作者不详,其中提出了一项把为转运而存放在私营商行、银行、社会团体和国家机关等单位仓库里的粮食和木柴加速送达目的地的计划。——422。

- 334 指有关一伙混进阿斯特拉罕苏维埃机关、破坏红军供应工作的投机商和受贿者的材料。——424。

- 335 指加速往阿斯特拉罕运送武器和装备。——424。

- 336 看来是指阿斯特拉罕—里海区舰队一个支队在里海—高加索战线基兹利亚尔地区旧捷列克码头登陆作战一事。——424。

- 337 1918年11月底,高尔察克白卫军以优势兵力进攻东方面军第3集团军,以求同北方的外国武装干涉军会合。经过多次艰苦的防御战斗后,第3集团军不得不放弃大片土地。造成失败的原因是:部队的服装、粮食、弹药供应不好;没有必要的预备队;许多部队中混进了反革命分子;集团军司令米·米·拉舍维奇和集团军革命军事委员会工作中存在缺点。

关于这个问题,参看本卷第524、533号文献和注374、380。——426。

- 338 这个批语写在总司令约·约·瓦采季斯和共和国革命军事委员会委员谢·伊·阿拉洛夫1918年12月14日给红军供给管理局局长的下述电报上:“西进部队给养不足,尤其是粮食。命令由您亲自负责立即组织此项工作,使部队在各方面都得到满足。”——427。

- 339 列宁给内务人民委员格·伊·彼得罗夫斯基的这一命令写在1918年12月16日收到的雅罗斯拉夫尔省布季洛沃村农民的来电上。这些农民控告当地贫苦农民委员会主席没收他们的口粮和种子。他们请求列宁作为“农民政府的首脑”保护他们。——428。

- 340 这张便条写在北方面军第6集团军政治委员尼·尼·库兹明的来电上。来电说,左派社会革命党人正在北方面军部队中进行鼓动。在这种

鼓动的影响下,一些部队纪律涣散,出现了拒绝进入阵地的现象,等等。

至于左派社会革命党的首领之一玛·亚·斯皮里多诺娃,大概是指她多次在群众大会和会议上攻击苏维埃政权,攻击布尔什维克。1919年2月24日,莫斯科革命法庭审理了斯皮里多诺娃进行反革命鼓动和诽谤苏维埃政权的案件。法庭认为,对斯皮里多诺娃的控告是有根据的,但是鉴于“被告的歇斯底里病状”,法庭判决:“禁止玛·斯皮里多诺娃在一年内参加政治和社会活动,把她关进疗养院,给予她从事健康的体力和脑力劳动的条件。”(1919年2月25日《真理报》第43号)——429。

- 341 列宁的这个指令写在最高国民经济委员会木材采办委员会1918年12月14日的来电上。来电控告人民银行莫斯科办事处拖延支付人民委员会拨发的采购木材款项。——429。

- 342 1918年12月3日,粮食人民委员部根据人民委员会1918年11月21日关于组织居民供应的法令,请求全俄肃反委员会将它掌管的存放工业品和手工业品的一些仓库移交给产品分配总局,但直到12月20日仍未得到答复。12月20日粮食人民委员部将此问题提交国防委员会。为此,列宁写了这封给费·埃·捷尔任斯基的信。——430。

- 343 1918年12月22日,列宁收到几个工人发来的署名“饥饿工人”的电报。电报声称纠察私贩粮食的巡查队在加夫里洛夫镇夺走了他们“用仅有的钱”买的粮食。列宁在这份电报的电文下边给秘书写道:“**是哪个省,哪个县的?查一下。**”秘书查后答复道:“弗拉基米尔省苏兹达利县。”

1918年12月26日,苏兹达利县执行委员会主席复电列宁,声言巡查队征收粮食没有违反人民委员会的有关法令。列宁在来电上批注:“**存档(备日后查考)。**”——431。

- 344 由于发生了连续三天的暴风雪,南方战线铁路军事特派员米·康·弗拉基米罗夫在直达电报中请求列宁下令给东南铁路线调拨燃油机车和燃料。这里收载的是列宁的回电。

列宁的电报中所说的命令,是指发给铁路沿线各省、县苏维埃的命令。命令要求全体18—45岁的男性居民清除铁路的积雪。——432。

- 345 德·亚·布拉托夫收到列宁的信后,即照列宁嘱咐于12月26日复电:“**信悉,一定完成任务。**”12月28日他致电列宁说:佩尔维京斯卡亚乡

的贫苦农民委员会委员捷捷林当过宪兵，现已革职；其他几名委员因所控证据不足，仍然保留原职。12月31日布拉托夫就这个问题给列宁发了一封详细的信。——434。

- 346 这份电报是列宁对上沃洛乔克县国民经济委员会主席索·阿·班克1918年12月25日请示的答复。班克请示说：“根据国防委员会的决定，军用物资仓库业已查封，正在迅速开列清单。由于斑疹伤寒在我县城乡惊人蔓延，县国民经济委员会主席团已允准将医疗物资拨给卫生局。我们对此承担重大责任，请批准我们的决定。”——434。
- 347 指人民委员会1918年11月21日通过的《关于组织供应的法令》。该法令要求开展合作社的活动，恢复已被收归国有和地方所有的合作社商店和仓库。法令还责成贫苦农民委员会和地方苏维埃对合作社的活动建立系统的监督，以防止富农和其他反革命分子操纵合作社。——435。
- 348 这份电报是列宁收到前第三届国家杜马社会民主党团成员彼·伊·苏尔科夫的控告信后写的。苏尔科夫控告伊万诺沃-沃兹涅先斯克省罗德尼基县肃反委员会决定没收他的藏书。苏尔科夫说他反对将书运往罗德尼基县城，但同意献出藏书供本村青年学习使用。关于苏尔科夫的藏书问题，参看本卷第501、502、512号文献。——436。
- 349 针对总司令约·约·瓦采季斯对联欢的担心，列·达·托洛茨基在1918年12月26日给列宁和共和国革命军事委员会的电报中谈了进行联欢，尤其是在美军、英军和法军驻扎的北方战线进行联欢的意义。为了制止敌人在红军战士中进行煽动和防止红军部队战斗力的削弱，电报建议联欢要在负责干部首先是政治委员的监督下有组织地进行。——437。
- 350 列宁的这封信是为筹备共产国际第一次代表大会而写的。

早在第一次世界大战初期，由于西欧社会党大多数领袖转到社会沙文主义立场而使第二国际遭到破产时，列宁就提出了建立新的即真正革命的的任务，并为争取国际工人运动中左派社会党的力量的团结而展开斗争。十月革命的胜利以及它的影响下国际革命运动的发展，共产党或共产主义小组在许多资本主义国家的产生，使这一任务变得更加迫切，并为这一任务的解决创造了有利条件。

迫切需要把共产党人联合起来还有一个原因，那就是一些社会党

的领袖们已试图恢复第二国际。英国工党领导人向各国社会党人发出呼吁,建议1919年1月6日在洛桑召开国际社会党代表会议,以恢复第二国际。针对这个呼吁书,俄共(布)中央1918年12月24日发出无线电报,号召一切革命的国际主义者拒绝参加“打着社会主义招牌的工人阶级敌人的代表会议”(1918年12月25日《真理报》第281号)。同时,从这封给格·瓦·契切林的信中可以看出,列宁提出了紧急召开并产党和左派社会民主党人国际代表会议以建立第三国际的问题。——438。

- 351 指斯巴达克联盟中央委员会委员爱·富克斯。1918年12月底富克斯由柏林来到莫斯科向列宁介绍德国形势。——438。

- 352 1918年12月31日列宁收到了为他准备的一份说明以上名单中的党派和组织材料。除列宁提出的组织外,材料还提到8个组织,并提出邀请中国、朝鲜和波斯的革命工人代表作为来宾参加代表会议。

同一天,列宁还收到受他委托并按他的建议拟出的题为《迎接共产国际第一次代表大会召开》的呼吁书草案。列宁对草案作了许多原则性修改和补充。现将草案第1章《宗旨和策略》的部分文字连同列宁作的修改摘录如下(列宁的补充和修改用黑体字印出,勾掉的文字括在方括号里):

“我们认为,新的国际应以承认这里作为纲领提出的、根据德国斯巴达克联盟和俄国共产党(布尔什维克)的纲领制定的下述原则为基础。

‘斯巴达克联盟’的纲领已在他们的小册子《斯巴达克联盟的愿望是什么?》中作了阐述,而且我们即将用各种语言(具体说明哪些)予以再版。

- 1.当前的时代是整个资本主义体系瓦解和崩溃的时代,如果资本主义及其无法解决的矛盾不被消灭,这种瓦解和崩溃也将意味着整个欧洲文明的崩溃。
- 2.现在无产阶级的任务是立即夺取国家政权。而夺取国家政权就是消灭[旧的]资产阶级的国家机构,组织新的无产阶级的政权机构。
- 3.这个新的政权机构应当体现工人阶级的(在某些地方——则是和农村半无产阶级即贫苦农民的)专政,即应当成为系统镇压剥削阶级和剥夺剥削阶级的工具。不是虚伪的资产阶级的民主——那是金融寡

头统治的伪善形式——及其纯粹形式上的平等,而是有可能实现[广大]劳动群众自由的无产阶级民主;不是议会制,而是**这些群众**[自己]通过他们选出的机构实行的自治;不是资本主义的官僚机构,而是群众自己建立的、由这些群众[广泛]**真正**参加国家管理和社会主义建设的管理机构——无产阶级国家就应当是这种类型的。苏维埃或者类似组织的政权就是这种国家类型的具体形式。

4. 无产阶级专政应当成为立即剥夺资本和[实现完全无偿的生产资料社会化]**废除生产资料私有制,使之变成全民所有制的杠杆。**

对大工业及其组织中心即银行实行社会化(社会化应理解为**废除私有财产,使其归无产阶级国家所有,由工人阶级进行社会主义管理**),没收地主土地,对资本主义农业生产实行社会化;垄断大商业;对城市和地主庄园中的大房产实行社会化;实行工人管理并把经济职能集中于无产阶级专政机关的手中——这就是当前最重要的任务。”

在第2章《对待社会党的态度》中,列宁对第11项进行了修改:“最后,必须吸引那些虽未公开拥护左派即革命派、但在其发展中显示出这种倾向的**无产阶级**团体和组织。”列宁在列出那些被邀请派代表参加大会的政党、团体和派别的第12项中,建议把“洛里欧小组(法国)”改为洛里欧的“志同道合者”或“法国社会主义运动和工团主义运动**内部基本上同洛里欧观点一致的团体和组织**”。此外,列宁还提出了邀请“日本党”的问题。

在第3章《组织问题和党的名称》之后,列宁写了有关发表呼吁书及其他一些问题的意见。

1919年1月列宁在一些共产主义的和社会主义的政党和团体的座谈会上提出了题为《迎接共产国际第一次代表大会召开》的呼吁书草案。座谈会经过讨论后通过了这个草案。1919年1月24日,呼吁书在报刊上发表。

共产国际第一次代表大会于1919年3月2—6日举行(参看《列宁全集》第2版第35卷第483—503页)。——441。

- 353 由于采取了这些措施,维亚兹尼基工人得到6车皮面粉,其中2车皮是给尤扎工厂的。——442。

- 354 见注348。——442。

- 355 1918年12月27日,罗德尼基县执行委员会、肃反委员会和俄共(布)委员会扩大会议上讨论了征用彼·伊·苏尔科夫藏书的问题。会议通过的决定确认:“公民苏尔科夫收藏的具有社会价值的书籍是不对外出借的,谁也读不到,而供广大工农群众阅读的书籍却极感缺乏”,因罗德尼基正在建立供4万居民使用的图书馆,“所征用的书籍作为公共财产将会带来巨大的益处”。为了更确切地向列宁说明这个问题,会议决定派当地肃反委员会秘书安·尼·普罗科菲耶夫去见列宁。

列宁接见了普罗科菲耶夫,并在同他谈话后写了这张给教育人民委员部的便条。——442。

- 356 1919年1月2日教育人民委员部图书馆处处长瓦·雅·布留索夫给列宁回信,说图书馆处接待了安·尼·普罗科菲耶夫并听取了他的意见。布留索夫写道,根据现行规定,征用图书须先上报教育人民委员部批准,以便征用时考虑到全国性的需要——首先是一些大的国立书库的需要,即鲁勉采夫博物院(现苏联国立列宁图书馆)、历史博物馆、社会主义科学院、大学等单位的需要。因此他建议普罗科菲耶夫提出一份征用图书的目录来。

列宁接到布留索夫的回信以后,便给普罗科菲耶夫写了一封信(见本卷第512号文献)。——443。

- 357 大概指全俄中央执行委员会批准并在1918年9月10日《全俄中央执行委员会消息报》公布的《使用客车车厢、公务车厢和指派紧急列车的规定》。——443。

- 358 这张便条大概是列宁由于打算派A.M.扎尔科参加乌克兰苏维埃政府而写的。扎尔科答复如下:“(1)波尔塔瓦省泽尼科夫县人;(2)懂;(3)我31岁,1917年12月1日以前一直住在波尔塔瓦省,1904年开始工作;(4)对土地问题和粮食问题,他们需要有一个正确的提法,对合并毫不反对。”(见《列宁文集》俄文版第35卷第43页)——444。

- 359 这张便条是列宁在看了农业人民委员部出版的《1918年土地改革资料》第6分册《农具的归公和使用》的校样后写的。这本小册子于1918年底出版,书中总结了在农业协作社、劳动组合、公社、村社、国营农场和劳动农民中分配和使用没收来的私人农具的经验。——444。

- 360 这里说的是刊印传单和在协约国军队中以及在外围干涉军和白卫军占

领区散发传单的事。——445。

- 361 列宁的这个批示写在交通人民委员弗·伊·涅夫斯基给他的一份材料的背面。这份材料报告了从莫斯科运往彼得格勒的粮食货物的数量以及从下诺夫哥罗德运往彼得格勒的粮食货物发运时被耽搁的情况。——447。
- 362 见注356。——449。
- 363 从1919年1月10日起，彼·伊·苏尔科夫的藏书归罗德尼基国民教育局管理，其中一部分书籍还给了原主。被征用书籍的目录和还给苏尔科夫的书籍的目录，于2月3日寄给了列宁和教育人民委员部图书馆处。——450。
- 364 列宁写了这份电报后，在马卡托夫乡谢苗诺夫组织的来电上作了批注：“1月3日已复尤里耶韦茨”，“存档，备近期查考”。——450。
- 365 国防委员会关于这个问题的决定于1919年1月2日通过。——452。
- 366 这封信是列宁在同特维尔省韦谢贡斯克县洛帕京乡瓦休季诺村农民Ф.Ф.奥布拉兹佐夫谈话后写的。奥布拉兹佐夫受村里共产党员的委托，请求列宁帮助重建1917年底毁灭于火灾的村民众文化馆。
- 奥布拉兹佐夫回去后，当地《韦谢贡斯克工人、农民和红军代表苏维埃消息报》于1919年1月18日发表了一篇关于列宁接见他的文章，题目是《在列宁同志那里作客》。奥布拉兹佐夫在文章中说，他与列宁谈话的主要话题是党和苏维埃政权对贫苦农民和中农的政策。奥布拉兹佐夫在文章末尾写道：“韦谢贡斯克县的农民同志们！请相信我，我亲眼看到，在上面管理我们共同事业的不是官吏和官僚，而是我们的普普通通的同志，他们有权称工农政府。我们要听他们的话。他们在为我们和我们的孩子们工作。我们要尽力帮助他们进行艰苦的工作。这样，我们就能更快地看到我们的黄金时代。同志们！我希望同你们大家一起高呼：无产阶级的领袖、贫苦农民的保护者、我们的朋友和兄弟弗拉基米尔·伊里奇·列宁万岁！！！”——453。
- 367 这张便条写在乌克兰工农临时政府主席格·列·皮达可夫的来电上。皮达可夫在电报里请求让俄罗斯联邦粮食人民委员部特派员亚·格·施利希特尔在乌克兰工作，担任乌克兰政府土地局局长。列宁起初认为

让施利希特尔离开粮食人民委员部去乌克兰长期工作是不适宜的。(见本卷第 538 号文献)鉴于在从邓尼金匪帮手中解放出来的地区组织粮食工作具有重要意义,后来列宁坚决要求施利希特尔去领导乌克兰粮食人民委员部的工作(见本卷第 601 号文献)。——453。

- 368 这是列宁对 1919 年 1 月 4 日戈尔基诺车站来电的答复。来电说:“我们北方铁路戈尔基诺车站的职员、工匠和工人全体大会认为有必要请求您允许我们派代表前去说明一些迫切的需要。您如同意接见,请将接见时间通知我们。全体大会主席里亚比宁。秘书涅斯捷列欣”(见《列宁文集》俄文版第 35 卷第 51 页)。——454。

- 369 1919 年 1 月 11 日库尔斯克《浪潮报》第 5 号发表这份电报时,一并刊载了库尔斯克肃反委员会的下述声明:“库尔斯克肃反委员会在公布无产阶级革命领袖列宁同志的这份电报的同时声明:所有工作人员,凡对工作采取形式主义态度,造成损失,表现不积极,不完成苏维埃工农政府交给的任务者,将给予严厉处罚。”

电报中提到的中央采购局是俄罗斯联邦粮食人民委员部的附属机构,成立于 1918 年 7 月 10 日。到该年 12 月,中央采购局共有 23 个地方办事处。1919 年 1 月底,中央采购局与粮食人民委员部合并,该局的地方办事处与地方粮食机关合并。

关于科甘案件,参看本卷第 536 号和第 546 号文献。——455。

- 370 这份电报是列宁看了辛比尔斯克发来的两份电报后写的。莫斯科和彼得格勒 42 个工人团体派往辛比尔斯克收购非定量供应的食品的一个委员会致电列宁,请求帮助运出收购到的马铃薯;东方面军第 5 集团军粮库工作人员、共产党员格鲁金发电报请求命令辛比尔斯克省粮食委员会日夜收购农民交的粮食。——455。

- 371 这份电报是列宁对乌法省革命委员会的请示的答复。右派社会革命党人当时向乌法省革命委员会提议就共同反对高尔察克的问题开始谈判。

同乌法右派社会革命党人的谈判于 1919 年 1—2 月在乌法和莫斯科举行。2 月底全俄中央执行委员会通过了关于对待右派社会革命党人态度的决定。鉴于谈判取得积极成果并注意到右派社会革命党人的党代会于 1919 年 2 月 8 日表示反对同苏维埃政权进行武装斗争、反对外国干涉俄国内政,全俄中央执行委员会决定给予那些持这一立场的

右派社会革命党人以“参加苏维埃工作”的权利(1919年2月27日《全俄中央执行委员会消息报》第45号)。——456。

- 372 这份电报和下一份电报以及1919年1月8日的另一份电报(见本卷《附录》第42号文献)都是为处理里海—高加索方面军政治部与革命军事委员会之间以及革命军事委员会与俄共(布)阿斯特拉罕省委之间的冲突而发的。这次冲突是由于革命军事委员会主席亚·加·施略普尼柯夫和政治部主任、阿斯特拉罕省党委委员叶·波·博什的错误行为引起的。冲突妨碍了军事机关与党的机关的共同工作,并有可能在里海—高加索方面军战斗紧张时期削弱部队的战斗力。

亚·加·施略普尼柯夫违背列宁的指示(见本卷第448号文献),没有尽力与地方党的机关和苏维埃机关协调一致地工作,轻视它们的作用,损害它们的威信。前线肃反委员会主任、后来担任方面军革命军事委员会特别部主任的卡·亚·格拉西斯滥用职权,行为过火,违背党内生活准则和苏维埃法制,甚至没有确凿证据就批准逮捕地方上的负责干部。他的错误激化了革命军事委员会和省党委的冲突,引起了党员积极分子和苏维埃积极分子的气愤。1919年1月4—5日举行的市党代表会议通过决议,要求逮捕格拉西斯并将他押送莫斯科。方面军革命军事委员会委员C.E.萨克斯和尼·安·阿尼西莫夫、方面军司令M.C.斯韦奇尼科夫给当时正在莫斯科的施略普尼柯夫发电报,还直接致电列宁和雅·米·斯维尔德洛夫,指出革命军事委员会和省党委之间的冲突只能对反革命势力有利,坚决要求博什离开阿斯特拉罕,因为她的行为使冲突双方的关系更为紧张。

里海—高加索方面军是根据共和国革命军事委员会1918年12月8日的命令成立的,辖第11、12两个集团军和阿斯特拉罕—里海区舰队,司令部设在阿斯特拉罕。该方面军是从南方面军分出来的,1919年3月13日撤销。——457。

- 373 这份电报是由亚·加·施略普尼柯夫通过直达电报同C.E.萨克斯谈话时转达的。

萨克斯报告说:革命军事委员会和省党委之间的冲突在激化,省党委似乎力图掌管军事,正在建立城防司令部这个平行机构,在守备部队中开展反对革命军事委员会的鼓动工作。萨克斯坚决要求让1月6日雅·米·斯维尔德洛夫责令前去莫斯科的卡·亚·格拉西斯离职(革

命军事委员会根据同省党委的协议,已通过决定宣布格拉西斯被捕并于1月7日将其押往莫斯科。格拉西斯被要求移交工作)。

同一天,列宁和斯维尔德洛夫在得到来自阿斯特拉罕省党委的消息后,又发给里海—高加索方面军革命军事委员会、省执行委员会和省党委一份电报(见本卷《附录》第42号文献和注616)。——458。

- 374 1918年12月25日高尔察克军队占领彼尔姆。俄共(布)中央研究了乌拉尔区域党委会关于第3集团军失利原因的来信后,成立了由斯大林和费·埃·捷尔任斯基组成的党的调查组。该调查组于1919年1月初启程去第3集团军。

这里发表的命令是列宁在收到斯大林和捷尔任斯基1月5日的来信后写的。他们在信中报告说调查已经开始,并指出为了防止敌人迅速进攻,必须急速派3个可靠的团来加强第3集团军。

关于这个问题,参看本卷第485、533号文献和注337、380。——458。

- 375 指格·康·奥尔忠尼启则1919年1月6日报告格鲁吉亚、亚美尼亚和阿塞拜疆局势的电报。——459。
- 376 莫里斯即加·达·莱特伊仁(林多夫)的儿子莫·加·莱特伊仁。1918年莫·加·莱特伊仁任苏维埃俄国驻瑞士公使馆工作人员,后被派往斯德哥尔摩,1918年底赴莫斯科途中因涉嫌宣传革命在芬兰被捕。他是在苏维埃政府再三要求下才获释的(见本卷第573号文献)。——461。
- 377 梁赞省执行委员会主席瓦·斯·科尔涅夫对列宁的这份电报答复说,1919年1月15日省执行委员会主席团和市执行委员会主席团举行会议,决定立即成立市执行委员会公共饮食局,负责管理梁赞市所有食堂和小吃店。——462。
- 378 这份电报是列宁在当天晚上收到苏兹达利县加夫里洛夫镇4名工人的来电后写的。来电控告该镇肃反委员会没收了他们的16普特燕麦,请求下令将燕麦退还给他们。——463。
- 379 列宁的这个指示写在图拉省某区铁路民警局局长И.В.帕什科夫给国防委员会的电报上。电报报告了清除铁路积雪工作的进展情况,列举了参加这项工作的人数与马车数的具体材料。——463。

- 380 这份电报是列宁看了斯大林和费·埃·捷尔任斯基关于第3集团军放弃彼尔姆原因的初步调查简报后写的。——465。
- 381 列宁的这个指示写在教育人民委员部为莫斯科和彼得格勒儿童采购食品的跨部门委员会1919年1月14日的报告书上。报告书汇报了这两个首都儿童营养不良的严重状况，拟订了改善儿童粮食供应的措施，特别是筹备并宣布举行“饥饿儿童周”，以便在乡村地区用商品换取食品并把这些食品运进城市。——465。
- 382 列宁对尼·巴·布留哈诺夫的便条的答复，第一份是在1919年1月15日写的，第二份是在第二天即1月16日写的。关于这个问题，参看本卷第592号文献和注433。——466。
- 383 列宁在发这份电报的当天，曾读到列·叶·加尔佩林向全俄中央执行委员会提出的为Л.М.科甘作保的声明。——468。
- 384 这张便条写在格·列·皮达可夫从哈尔科夫发来的电报上。来电坚决请求放亚·格·施利希特尔去乌克兰主持粮食局的工作。关于这个问题，参看本卷第517号文献和注367。——469。
- 385 Л.С.施蒂赫医生搬家一事后来作罢。——470。
- 386 这个批示写在交通人民委员弗·伊·涅夫斯基给列宁的便函上。便函请求下令把非法使用紧急列车的共和国革命军事委员会委员Г.М.祖斯马诺维奇送交法庭审判。
- 后来，埃·马·斯克良斯基在便函上写了一道命令：“致共和国革命军事委员会革命法庭庭长。请调查，如属实，请送交法庭审判。1月23日”。
- 1919年3月22日，祖斯马诺维奇非法使用紧急列车一案由共和国革命军事法庭军事侦查员作了审查，以“缺乏犯罪构成”了结，因为“根据共和国军事革命委员会11月23日第10307号委托书，该列车归祖斯马诺维奇同志调配”。
- 列宁在涅夫斯基的便函中下列词句下面画了两道着重线：“革命军事委员会委员”和“请下令把他送交法庭审判”。——470。
- 387 列宁的这个指令写在斯大林和费·埃·捷尔任斯基关于彼尔姆陷落原因的报告上。该报告说，总司令约·约·瓦采季斯原打算用来加强东方面军第3集团军的那3个团接到了开赴纳尔瓦附近的新任务（见《斯大

林全集》第4卷第171页)。——471。

- 388 1919年1月18日,莫斯科、彼得格勒等地工人组织派往辛比尔斯克采购非定量供应的食品的人员呈送列宁一份报告,自愿帮助粮食人民委员会从辛比尔斯克和布古利马地区运出粮食及其他食品,但要求让他们支配机车和车皮,并在采购和发运的食品中提取20%由派遣他们的工人组织分配,以缓解中心地区的严重粮荒。1月20日,列宁批复:“请向布留哈诺夫提出,因为首先必须这样做。”

工人组织的粮食采购人员的建议被尼·巴·布留哈诺夫拒绝。他指出,粮食人民委员会已采取一切措施从伏尔加—布古利马铁路地区运出粮食机关采购到的粮食和其他食品。他并且认为把列车交给个别组织是不能接受的,从运送的粮食中提成20%会破坏总的供应计划。这里刊载的批示是列宁看了工人组织粮食采购人员给布留哈诺夫的信和布留哈诺夫的意见后写的。——471。

- 389 这些便条是在1919年1月21日人民委员会会议上写的。会议当时在讨论为文化程度不高的人出版读本的问题。——472。

- 390 指人民委员会1918年11月19日关于分配纸张的法令。这个法令规定:“轮转印刷机用的新闻纸,即所谓卷筒纸(卷筒的或成卷的),只能用于出版……日报……所有其他出版物必须使用平版印刷机用的令纸。”(见《苏维埃政权法令汇编》1968年俄文版第4卷第555页)——472。

- 391 指南线铁路军事管制特派员米·康·弗拉基米罗夫1919年1月19日的来信。弗拉基米罗夫在信中报告了他所管辖的各铁路线的情况并随信寄来一份对国防委员会1918年12月22日关于清除积雪问题的决定的补充草案。——474。

- 392 这是列宁对库尔斯克省执行委员会1919年1月18日来电的答复,来电询问Д.М.科甘被捕的原因。关于科甘案件,参看本卷第519号 and 第536号文献。——475。

- 393 列宁给邮电人民委员瓦·尼·波德别尔斯基的这个批示写在全俄中央执行委员会和人民委员会驻土耳其斯坦全权代表、共和国革命军事委员会委员彼·阿·科博泽夫的来电上。来电报告说,东方面军第1集团军已开始进攻,在规定期限内将收复奥伦堡。这份电报分3个地址(党

中央委员会、人民委员会、国防委员会)发给列宁,此外还发给国民经济委员会、斯维尔德洛夫、克拉辛、斯大林、土耳其斯坦代表处特派员等13个单位和个人。——475。

- 394 明斯克省莫济里县俱乐部成立庆祝会向无产阶级领袖们发了大量致敬电。列宁的这个批示写在其中的一份电报上。——476。

- 395 指1919年1月18日人民委员会通过的关于国营机器制造厂的燃料与粮食状况问题的决定。该决定要求粮食人民委员部提出确切材料,说明“为国营机器制造厂和纺织企业订了多少车皮粮食,是在何时何地订的”(见《列宁文集》俄文版第34卷第94页)。——476。

- 396 列宁的这个指示写在布良斯克工厂管理处的来电上。来电请求允许用工厂的机车从坦波夫省把粮食拉到布良斯克工厂,因为坦波夫省积压了大量直达运粮列车。——477。

- 397 指普林杰沃群岛会议。

普林杰沃群岛会议是帝国主义国家计划召开的关于恢复俄国和平问题的会议。1919年1月22日,美国总统伍·威尔逊受巴黎和会的十人会议的委托发表呼吁书,建议在马尔马拉海的普林杰沃群岛召开有前俄罗斯帝国内事实上存在的各方政府参加的会议,以便同协约国代表共同制定停止俄国内战的办法。2月4日,苏维埃政府通电英、法、意、日、美各国政府,指出,苏维埃政府虽然没有收到直接邀请,但为了和平,愿意立即在普林杰沃群岛或其他任何地点同所有大国,或者同某些国家或政治集团举行谈判。协约国对苏维埃政府的电报未予答复。而安·伊·邓尼金、亚·瓦·高尔察克和其他反革命政府的头子指望用武力扼杀苏维埃共和国,拒绝参加会议。会议没有开成。——478。

- 398 列宁的这个质问写在罗斯塔社1919年1月25日的《战报》上。这份战报公布了不应公布的某些战线的情况。——479。

- 399 这份电报是列宁收到国防委员会特派员K. IO. 施瓦尔茨从萨马拉发来的关于逮捕右派社会革命党人亚·米·斯米尔诺夫的电报后写的。斯米尔诺夫在捷克白卫部队占领时期是萨马拉市市长。他认罪自首并声明愿意同苏维埃政权合作反对高尔察克。施瓦尔茨报告说:斯米尔诺夫对今后活动未提出任何条件;他手下有一批原属于他那个阵营的人愿

意为苏维埃政权服务。

列宁在萨马拉来电上批注：“备近期查考，1月27日电复。”——480。

- 400 谢·伊·古谢夫当时任东方面军革命军事委员会委员。他在来信中建议给交通人民委员部和粮食人民委员部下命令，要它们利用东方面军军事交通局的人力物力将伏尔加—布古利马铁路沿线的粮食运往莫斯科和彼得格勒。——481。
- 401 列宁的这个指令写在副粮食人民委员尼·巴·布留哈诺夫的公函上。布留哈诺夫报告说，莫斯科苏维埃粮食部门有提货单，却不能及时领到供应居民的某些食品。
根据列宁的指示，国家监察人民委员部对此事作了调查。莫斯科苏维埃主席团受命撤销失职人员的职务并采取一切措施及时分配供应居民的食品。——483。
- 402 革命税是指100亿卢布一次性特别革命税。征收这一税款法令是1918年10月30日全俄中央执行委员会会议通过的。按照这项法令，一次性特别税主要由富农和城市资产阶级负担。中等阶层只负担一小部分。对城乡贫民以及以工资或不超过1500卢布的退休金为唯一生活来源的人免征。1919年4月9日全俄中央执行委员会通过了在征收特别税方面对中农实行优待的补充法令。——484。
- 403 埃·马·斯克良斯基收到列宁的便条后，便命令共和国革命军事委员会委员谢·伊·阿拉洛夫立即进行调查。1919年2月3日阿拉洛夫向斯克良斯基报告说，航空和浮空野战领率机关已派遣全俄空军委员会工作人员前往察里津战线进行检查。——485。
- 404 这里收载的便条是在1919年1月30日人民委员会会议上写的。当天《真理报》刊登的一则电讯，公布了乌克兰工农临时政府成员的名单，尼·伊·波德沃伊斯基和瓦·伊·梅日劳克为该政府陆军人民委员。——485。
- 405 指乌克兰共产党（布）敖德萨地区委员会对外宣传部秘密出版过的法文报纸《共产党人报》。该部是根据俄共（布）中央的决定为在英法干涉军中进行革命工作而成立的，俄共（布）中央外国团体中央联合会曾派共产党员到那里工作。对外宣传部存在于1918年12月—1919

年 8 月。—— 486。

- 406 1919 年 1 月 12 日,国防委员会通过了关于派遣莫斯科和彼得格勒工人去伊热夫斯克军械制造厂和沃特金斯克军械制造厂工作的决定。1 月 22 日和 31 日,国防委员会重又讨论了这个问题。国防委员会 1 月 31 日会议作出如下决定:“责成克拉辛同志起草给北方公社劳动委员的电报,授权列宁同志以国防委员会主席身分签署。”这里收录的电报就是根据这项决定发的。—— 487。
- 407 这张便条是列宁对莫斯科苏维埃主席列·波·加米涅夫的便条的答复。加米涅夫的便条说,费·埃·捷尔任斯基请求责成莫斯科刑事调查局把被捕的一伙匪徒的案卷和卡片交给全俄肃反委员会。尼·瓦·克雷连柯则反对这样做,断言这“会破坏侦查工作”。—— 488。
- 408 这张便条是列宁看了当时住在俄国的原波兰社会党活动家 В.Я. 雅斯特尔任布斯基关于其华沙之行的结果的报告后写的。雅斯特尔任布斯基去华沙的目的,是为了探索苏维埃共和国与波兰建立贸易和文化关系的可能性。由于波兰社会党右派首领们的反对,雅斯特尔任布斯基此行没有取得成功。尽管这样,列宁还是主张继续谈判。—— 488。
- 409 乌法省革命委员会主席波·尼·尼姆维茨基来电请示,如何对待前来省革命委员会进行谈判的巴什基尔资产阶级民族主义政府的代表 М. И. 哈利科夫。哈利科夫提出了对过去反对苏维埃政权的巴什基尔人实行大赦的问题,并称巴什基尔军队已转到红军一边。列宁与斯大林商谈后同斯大林联名发了这一复电。
关于这个问题,参看本卷第 586 号文献和注 429。—— 490。
- 410 波兰天主教会驻彼得格勒代表、莫吉廖夫的大主教罗普舍因进行反革命活动于 1919 年初被捕的。1919 年 2 月,他被释放,用来交换一批被囚禁在波兰的共产党员。但是,这批共产党员在通过波兰边界时被波兰边防当局背信弃义地杀害了。—— 491。
- 411 指俄共(布)法国支部成员雅·沙杜尔写的法文小册子《苏维埃共和国万岁!》,该书于 1918 年在莫斯科出版。—— 491。
- 412 П.И. 米哈伊洛夫因被指控进行反革命活动而被捕。北德维纳省克拉斯诺戈尔斯克肃反委员会已决定把米哈伊洛夫当作苏维埃政权的敌人枪毙。在米哈伊洛夫的子女向列宁提出请求后,他的案件转到全俄肃反委

员会特别部。该部认为证据不足,将此案交全俄中央执行委员会革命法庭审理。1919年3月17日米哈伊洛夫获释。——492。

- 413 1919年2月2日,家住奔萨的С.Д.科尔尼利耶娃写信给列宁,称她的丈夫М.М.科尔尼利耶夫曾是地下工作者,被流放到奔萨并受警察监视,现已去世,她和4个孩子生活没有着落,她请求给予救济,并请求帮助她领到她当时在前线红军部队中作战的儿子的证明书。——493。
- 414 这个指示写在乌克兰陆军人民委员尼·伊·波德沃伊斯基的秘书的电报上。这份电报同时发给7个受电单位,内容是说波德沃伊斯基的列车已由莫斯科驶往哈尔科夫。——494。
- 415 这个指示是列宁看了列·达·托洛茨基列车的通讯主任的电报后写的。这份电报同时发给了许多受电人,内容是说托洛茨基的列车已从彼得格勒开往扬堡。——494。
- 416 指亚·加·施略普尼柯夫1919年2月6日的来电。施略普尼柯夫在电报中向列宁报告:据他从巴库得到的情报,巴库企业工人和水手痛恨英国占领者,一些留有俄国水手的船只准备投向苏维埃政权,红军发起进攻时,巴库工人将举行起义。——495。
- 417 参看本卷注376。——496。
- 418 列宁的这封短信写在军事检察院一位工作人员关于库尔斯克省状况的报告上。报告说,库尔斯克省劳动群众对当地苏维埃和党的干部的违法乱纪行为不满,乡村宣传鼓动工作组织得不好,该省党组织软弱无力。——496。
- 419 关于维·伊·多勃罗沃尔斯基一案,全俄肃反委员会审理后于1919年3月作出决定:将多勃罗沃尔斯基以从事反革命活动罪关押在集中营里,直到国内战争结束。——499。
- 420 列宁的这个指示写在沃罗涅日省粮食委员冈察洛夫从菲洛诺沃车站发来的电报上。来电说,在霍皮奥尔专区和乌斯季梅德韦杰茨专区存有大量粮食,但沃罗涅日谷物银行并没有采取任何措施运出粮食,虽然该地区肃清克拉斯诺夫匪帮已有一个多月左右。——500。
- 421 军粮局(全俄中央军粮局)是根据人民委员会1918年8月3日和4日的法令成立的,隶属于全俄工会中央理事会和粮食人民委员部。军粮局

领导工会组织招收骨干工人参加粮食机关和扩大粮食、原料采购的工作,它的地方分支机构直接领导征粮队。在改行新经济政策后,根据1921年5月25日全俄工会第四次代表大会通过的决定停止活动。——500。

- 422 列宁在收到布留哈诺夫的答复后,在冈察洛夫的电文上方给秘书写了如下批示:“复制5份(不加我的意见)发给:(1)加米涅夫,(2)党的**莫斯科委员会**,(3)军粮局,(4)工人粮食检查机关,(5)全俄工会理事会”(见《列宁文集》俄文版第24卷第116页)。——501。

- 423 后来列宁得到报告说,关于维·伊·查苏利奇和其他革命家被强令搬迁一事是没有根据的谣传。——501。

- 424 这份电报是列宁在收到俄共(布)党员M.H.鲁卡维什尼科夫从喀山省马马德什发来的电报后写的。鲁卡维什尼科夫请求列宁下令审理他的案件。他说,他是党的老干部,因为拒绝同时担任征粮队政治委员、粮食收集站站长、出纳员和办事员职务而被捕。

列宁在来电上签注:“2月18日已去电”,“归档,备近期查考”。——502。

- 425 这份电报是列宁收到坦波夫省叶拉季马县阿泽耶沃村公民米·米·费多谢耶夫的来信后拍发的。费多谢耶夫来信说,他设在叶拉季马县城的印刷所于1918年10月被收归国有,但印刷机至今搁置在“仓房里生锈,没有使用”,而叶拉季马县城却没有印刷所,要印东西只得到其他县城去。费多谢耶夫写道,他“不是资产者”,27年来当过办事员、秘书、教师和会计;他借债买了一部破旧的印刷机,自己把它修好,亲自在印刷所任校对和排字工。

列宁在费多谢耶夫的信上签注:“2月18日已去电”,“归档,备近期查考”。——503。

- 426 叶拉季马县执行委员会主席П.哥尔布诺夫在接到列宁的电报后,当天就回电说,县执行委员会打算把费多谢耶夫的印刷所同当地另一家收归国有的印刷所(美舍利亚科夫印刷所)合并,把费多谢耶夫和美舍利亚科夫作为行家安排在这个印刷所工作。——503。

- 427 1919年2月18日人民委员会会议讨论了中央统计局局长帕·伊·波波夫关于在乌克兰组织统计工作的报告,列宁受人民委员会的委托拍

发了这份电报。—— 504。

- 428 这张便条是列宁于 1919 年 2 月 18 日收到格·瓦·契切林的来信并给邮电人民委员瓦·尼·波德别尔斯基打了电话后在当天写的。契切林来信要求采取措施,早日启用新的莫斯科无线电台。来信说,旧的莫斯科无线电台已经不能胜任工作,而新的莫斯科电台由于缺乏取暖燃料而迟迟未能开始工作。—— 505。

- 429 东方面军革命军事委员会委员谢·伊·古谢夫 1919 年 2 月 19 日来电报告了同巴什基尔资产阶级民族主义政府的代表就停止该政府的反苏维埃活动、巴什基尔军队协同红军部队抗击高尔察克以及在苏维埃宪法基础上给予巴什基尔自治权的问题开始谈判的情况。古谢夫说:如果巴什基尔军队立即转入对高尔察克的进攻,则不应解除其武装;如他们拒绝这样做,其武装必须解除。

1919 年 2 月底,巴什基尔军队和红军开始对白卫军协同作战,成立了巴什基尔革命委员会。1919 年 3 月 20 日,俄罗斯联邦政府和巴什基尔政府签订了关于成立巴什基尔苏维埃自治共和国的协定。—— 507。

- 430 指萨马拉省执行委员会主靠阿·彼·加拉克季昂诺夫。这张便条是列宁当天同他谈话后写的。列宁向他了解了该省粮食采购工作的进度,看了他呈送的材料。—— 509。

- 431 列宁的这个批示写在比利时股份公司图拉轧铁厂厂长从图拉发给列宁的电报上。来电请求撤销图拉省执行委员会房产局关于没收工厂家具的命令。—— 509。

- 432 1919 年 2 月 22 日列宁会见了特维尔省教师代表团成员 А.П.拉姆斯基(列宁的父亲伊·尼·乌里扬诺夫的同事)。代表团来莫斯科是请求给特维尔省教师以粮食援助的。列宁把他的小册子《为粮食而斗争》(1918 年莫斯科版)托拉姆斯基转交代表团,并在小册子的扉页上写了这封短信。

列宁的这本小册子收录了列宁于 1918 年 6 月 4 日在全俄中央执行委员会、莫斯科苏维埃和工会联席会议上作的关于同饥荒作斗争的报告和结论(见《列宁全集》第 34 卷第 368—390 页)。—— 511。

- 433 这张便条是列宁在收到副粮食人民委员尼·巴·布留哈诺夫的来条后

写的。布留哈诺夫报告说,他下达的逮捕莫斯科苏维埃粮食局局务委员、市食品分配管理局主席 А.И.格罗斯贝尔格的命令受到莫斯科苏维埃主席团的抵制,他们的理由是格罗斯贝尔格是莫斯科苏维埃执行委员会委员,须经中央执行委员会主席团同意,才能逮捕他,同时,司法人民委员德·伊·库尔斯基认为这一命令是非法的。关于逮捕格罗斯贝尔格的问题,参看本卷第 535 号文献。—— 511。

434 指共和国革命军事委员会呈报的关于红军新编部队的资料。—— 513。

435 米·康·弗拉基米罗夫当天在直达电报中对列宁说,如果有修理设备并授权他能从地方当局获得修理工程所需的一切,则修复两条铁路是有可能的;同时他请求在这些工程完成前让他留在南方战线。—— 514。

436 这份电报是列宁对莫吉廖夫省奥尔沙县米库利诺乡鲁德尼亚执行委员会主席 С.Е.策哈诺夫斯基 1919 年 2 月 26 日来电的答复。来电说,米库利诺乡党支部组织了一个乡工人中心合作社,其宗旨是“按照共产主义商业制度的原则联合工人和农民,消灭私营商业和奸商活动,改造现有的富农消费合作社”;该工人合作社的章程曾由最高国民经济委员会审查过。策哈诺夫斯基报告说,莫吉廖夫和奥尔沙两地的省、县组织的领导人对米库利诺乡共产党员的行动持否定态度,他请求允许他向列宁本人报告上述情况。—— 515。

437 这里说的是接待到莫斯科参加共产国际第一次代表大会的代表的问题。—— 516。

438 1919 年 2 月 27 日人民委员会会议决定起草关于改组中央消费合作社理事会(当时资产阶级的合作社工作者在理事会中占优势)和采取措施迅速全面地控制该理事会的法令草案。人民委员会命令粮食人民委员部向全俄工人合作社理事会提供 25000 万卢布贷款的财政援助。1919 年 3 月 16 日人民委员会通过了《关于消费合作社的法令》,规定把城乡一切消费合作社合并为统一的消费公社,并命令把工人合作社作为城市和工厂区建立这类公社的基础。中央消费合作社总社成了各地方消费公社总社唯一的经济中心,粮食人民委员部被授权派代表参加中央消费合作社理事会。—— 517。

- 439 这张便条是列宁在 1919 年 2 月 27 日人民委员会开会时对玛·米·科斯捷洛夫斯卡娅递来的便条的答复。科斯捷洛夫斯卡娅在便条中建议推迟讨论工人征粮队问题。—— 517。
- 440 征粮军是 1918—1921 年苏维埃国家实行粮食专政的工具,由武装征粮队组成,任务是组织贫苦农民,征用富农的粮食,执行余粮收集制,镇压叛乱,在乡村进行鼓动宣传工作。1919 年以前由粮食人民委员部领导,后编入内卫部队(归粮食人民委员部指挥)。1921 年实行新经济政策后被撤销。—— 517。
- 441 这个指示是列宁在接见尤扎村布尔什维克组织的代表、工人 B.A. 博尔佐夫后写的。博尔佐夫请求给尤扎纺织厂以粮食援助。—— 518。
- 442 这个指示是列宁在收到尼·巴·布留哈诺夫的答复后写的。布留哈诺夫答复说,能否给尤扎纺织厂提供粮食援助,要等第二天同交通人民委员部磋商后才能决定,因为届时才能知道今后的粮食运送情况。
大概就在这次国防委员会会议上,秘书同布留哈诺夫商定了接见 B.A. 博尔佐夫一事,因为在此件上有布留哈诺夫的答复:“请让他下午 3 时持便条来找我。”—— 519。
- 443 此件可能是在人民委员会开会时写在粮食人民委员部部务委员阿·伊·斯维杰尔斯基递来的便条上的。斯维杰尔斯基在便条上写道:粮食人民委员部在讨论如何确定俄罗斯联邦与乌克兰边界的开放程度的问题:是准许自由运输一切粮食产品呢,还是只准运输非定量供应的食品。
1919 年初,在乌克兰已解放地区组织粮食工作具有很重要的意义。列宁很重视这个问题,曾建议催促亚·格·施利希特尔赶快到乌克兰去主持乌克兰粮食人民委员部的工作。1919 年 2 月 25 日,列宁在格·列·皮达可夫报告乌克兰粮食储备情况的电报上写道:“转告施利希特尔,并请补充一句,我对他迟迟不动身极不满意。”(亚·施利希特尔《劳动者的导师和朋友》1957 年俄文版第 55 页)1919 年 2 月 19 日和 3 月 11 日,俄共(布)中央通过了关于乌克兰粮食政策的专门决定(见《列宁全集》第 2 版第 35 卷第 474 页)。—— 520。
- 444 埃米尔·斯坦格是出席 1919 年 3 月 2—6 日在莫斯科举行的共产国际第一次代表大会的挪威社会民主党的代表。

共产国际第一次代表大会主席团由3名常务委员、1名常务秘书和临时选出的1名委员组成。当选为代表大会主席团常务委员的是列宁、德国共产党代表麦克斯·阿尔伯特(胡戈·埃贝莱因)和瑞士社会民主党(反对派)代表弗里茨·普拉滕。当选为主席团常务秘书的是俄国德意志人移民区共产党代表古斯塔夫·克林格尔。根据大会的决议,当选的常务主席团必须为每次会议从各个不同国家的组织成员中选出第5名委员。

这里刊载的便条是列宁于1919年3月2日在代表大会第一次会议上用德文写的,主席团所有委员都签了名。——520。

- 445 列宁的这张批示写在瓦·阿·杰斯尼茨基(斯特罗耶夫)的来信上。杰斯尼茨基在信中代表彼得格勒第三师范学院学院的领导,请求列宁支持该校向共和国革命军事委员会提出的申请:作为例外免征该校学生服兵役,因为当时国内急需师资。——521。
- 446 人民委员会秘书莉·亚·福季耶娃请求列宁录用一名由人民委员会办公厅职工委员会推荐的女工作人员到人民委员会秘书处工作。人民委员会办公厅主任弗·德·邦契-布鲁耶维奇反对录用,说这样做违反《关于不准亲属同在一个苏维埃机关中工作的法令》(被推荐者的姐姐当时在人民委员会工作)。为此,福季耶娃给列宁写信说,职工委员会推荐的是个“很可贵的工作人员,我们就是对录用她感兴趣……法令不能绕过吗?”因此列宁给她写了这两张便条。——521。
- 447 这个建议写在波兰社会党中央工作委员会给俄共(布)中央的信上。信中阐述了波兰社会党对波兰共和国与苏维埃俄国相互关系的立场,信的第三点表示希望在有争议地区,首先是立陶宛和白俄罗斯,以本地区居民自决为基础解决同波兰的边界问题。列宁的建议被俄共(布)中央采纳,后来反映在格·瓦·契切林给波兰政府特别代表文茨科夫斯基的信中(见《苏联对外政策文件汇编》1958年俄文版第2卷第105—106页)。——522。
- 448 察里津房产局的17岁女职员瓦·佩尔希科娃因涂画她从一本小册子上撕下来的列宁画像而被逮捕。察里津一个民警分局局长B.C.乌萨乔夫和红军战士米宁分别给列宁来电请求释放佩尔希科娃。关于这个问题,参看本卷第609号文献。——523。

- 449 这张便条是列宁在人民委员会开会讨论国家监察人民委员部机构改革问题时写的。费·伊·加里宁是教育人民委员部部务委员和该部编制核有委员会主席,主持过该部机构改革和精简编制的工作。当时其他机关也在进行同样工作。——523。
- 450 这个指示写在察里津红军战士米宁请求释放瓦·佩尔希科娃的来电上。关于这个问题,参看本卷第606号文献和注448。——525。
- 451 安·卢·柯列加耶夫复电说,已往莫斯科发了3列直达运粮列车。电报还报告了征粮工作的进展情况并指出,为了加速征购工作,必须从中央增派工人和粮食工作的负责干部。——525。
- 452 1919年1月29日,维亚特卡省萨拉普尔县苏维埃第二次代表大会决定在全县征集粮食赠送给莫斯科和彼得格勒。代表大会决定:赠给莫斯科的4万普特粮食“要亲自送去,献给我们敬爱的领袖列宁同志”。这张便条是列宁在1919年3月11日接见随运粮列车来的萨拉普尔县农民代表团时写的,正文中的3月12日是笔误。
1919年3月13日,列宁在彼得格勒民众文化馆召开的群众大会上讲了他和萨拉普尔县农民代表团谈话的情况(见《列宁全集》第2版第36卷第28—29页)。——526。
- 453 这张便条是列宁在看了阿·马·高尔基关于最高国民经济委员会国营造纸工业企业总局及其彼得格勒分局不给世界文学出版社调拨纸张的电报以及由高尔基的妻子玛·费·安德列耶娃转交的有关文件后写的。——527。
- 454 列·波·克拉辛后来在这张便条的背面写道:“彼得格勒坚决不发这几个月置之不用的纸张,是明显的恶意怠工,但不知怠工的是右纸局,左纸局,还是其他什么纸局。克拉辛 3月17日”。克拉辛这里说的是俏皮话。Правбум这个俄文缩写词,可作“纸管局”解,也可以作“右面的纸张”解。——527。
- 455 列宁的这个批示写在图拉省新西利县苏罗夫乡库列沙村农民С.М.伊萨耶夫1919年3月15日的呈文上。伊萨耶夫在呈文里控告乡执行委员会主席Б.И.卢科夫尼科夫在征收特别税问题上的错误行为。——528。

- 456 指俄共(布)第八次代表大会。—— 528。
- 457 列宁的这个批示写在圣阿列克谢兄弟会会员 М.И.斯维特给列宁的信上。该信请求把保存在克里姆林宫楚多夫修道院的圣者阿列克谢的干尸交给兄弟会。信上有德·伊·库尔斯基的如下指令：
- “急。送第八处
彼·阿·克拉西科夫
下令在莫斯科工人代表苏维埃、司法人民委员部和内务人民委员部的代表参加下解剖干尸。”
- 圣者干尸即东正教尊奉的圣者的遗体。根据教会散布的迷信说法，圣者干尸不朽不腐，一直保持新鲜，能医治患者，创造奇迹。在苏维埃政权成立初期，为揭穿这种欺骗，许多省份都曾当众解剖过寺院和庙宇里保存的圣者干尸。结果发现坟墓和圣龛中保存的只是干尸或骨头，甚至是用黄蜡等物伪造的骨骼。—— 528。
- 458 这张便条是列宁在收到斯摩棱斯克省别利斯克县阿列克谢耶沃村农民 П.尼基京的来信后写的。尼基京请求列宁给村苏维埃共产党员组织寄去“由您签署的您的法令和您的纲领”。—— 529。
- 459 这张便条上有亚·格·施利希特尔的签注：“1919年3月19日在莫斯科召开的第八次党代表大会的一次会议上收到。”便条中提到的“中央委员会指示”是指俄共(布)中央 1919年3月11日通过的关于在乌克兰收购 5000 万普特粮食并于当年 6 月 1 日前运往中心地区的决定。—— 530。
- 460 列宁的这个批示写在东方面军政治部主任格·伊·泰奥多罗维奇和东方面军革命军事委员会委员谢·伊·古谢夫和康·康·尤列涅夫发给列宁、伊·捷·斯米尔加和瓦·亚·阿瓦涅索夫的电报上。电报请求中央派出专门工作组调查辛比尔斯克省苏维埃和党的工作人员的错误行为，该工作组要有权就地改组地方政权机关。—— 531。
- 461 这张便条上有全俄中央执行委员会秘书阿·萨·叶努基泽的批语：“发给今天去彼得格勒的火车票两张。阿·叶努基泽。3月22日”。—— 531。
- 462 这个批示写在娜·康·克鲁普斯卡娅所拟的下述电报稿上：“致沃洛格达省卡德尼科夫县科尔班格乡苏维埃。请立即编出各村苏维埃选民名

册,要排除的只是明显的富农分子,要吸收中农参加选举。请你们在名册编完后确定改选苏维埃的日期。将要进行检查。编错名册将受到追究。”在此之前,列宁曾收到沃洛格达省卡德尼科夫县科尔班格乡农民控告该乡执行委员会以错误态度对待中农的来信。

此后不久,列宁得知内务人民委员部部务委员亚·格·普拉夫金采取形式主义的态度对待沃洛格达农民的控告信,便写信告诉格·伊·彼得罗夫斯基:“……应当痛斥普拉夫金。您不要放纵他,要加以监督,他喜欢瞎‘指挥’。这是必须杜绝的。”—— 532。

- 463 弗·维·阿多拉茨基(当时在教育人民委员部工作)写信请求列宁准许他妻子的姐妹 H.M.萨波日尼科娃和 B.M.萨波日尼科娃从萨马拉迁居喀山,并让她们做本行工作。这张便条是列宁收到阿多拉茨基的信以后写的。

费·埃·捷尔任斯基指示给予萨波日尼科娃两姐妹在喀山的居住权,并指示免征她们的特别税,因为她们没有财产。—— 533。

- 464 这张便条是列宁在收到莫斯科省农民 A.I.璠莫夫 1919 年 3 月 26 日发来的电报后写的。璠莫夫请求免除维舍戈罗德乡苏维埃向他“非法征收的 55000 卢布特别革命税”。—— 533。

- 465 这份电报是列宁在接到东方面军第 5 集团军政治部主任瓦·尼·卡尤罗夫的来电后写的。来电说,乌法被白卫军占领,第 5 集团军处境困难,同时表示确信,如能派来“有觉悟的、训练有素的增援部队”,则“敌人将被击溃”。—— 534。

- 466 这份电报是列宁在收到雅罗斯拉夫尔消费合作社理事会的来电后写的。该理事会说,罗斯托夫县粮食委员 X.H.维什涅夫斯基颁布了一项条例,无视省粮食委员会所批准的罗斯托夫城乡合作社网点,而在县的管辖范围内建立新的网点。来电断言,这项条例必将导致罗斯托夫合作社这一进行合理分配的技术机构的垮台。—— 535。

- 467 列宁的这个批示写在最高国民经济委员会副主席阿·洛莫夫(格·伊·奥波科夫)的来信上。洛莫夫在来信中报告,右派社会革命党中央的一位代表向他提议要与苏维埃政权达成协议,他为此请示是否进一步谈判。—— 536。

- 468 这张便条是列宁在收到切列波韦茨省切列波韦茨县亚加诺夫乡的一批

- 公民的申请书后写的。他们派代表B.巴赫瓦洛夫来莫斯科向列宁递交申请书,请求允许他们把1915年动工修建的教堂建成。——538。
- 469 这份电报是列宁在收到图拉省执行委员会主席格·瑙·卡敏斯基关于图拉各兵工厂工人罢工的直达电报后写的。罢工是孟什维克和社会革命党人利用当时粮食供应紧张和缺乏货币发不出工资的时机组织的。关于这个问题,参看本卷第645号文献和注482。——539。
- 470 1919年4月5日人民委员会根据司法人民委员德·伊·库尔斯基的报告批准了人民委员会会议的议事规程,列宁的全部建议均被采纳。——541。
- 471 这封信是列宁在收到梁赞省斯科平县咨议代表大会的请求书后写的。农民们在请求书中提出了减轻中等收入和低于中等收入的农民的特别革命税、停止征用役马和奶牛、提高农户留粮标准等问题。——542。
- 472 《关于在征收一次性特别革命税方面对中农实行优待的办法的法令》由全俄中央执行委员会1919年4月9日通过,4月10日在《全俄中央执行委员会消息报》上公布。——542。
- 473 列宁指的是给梁赞省斯科平县农民写信答复其他问题一事(见上一号文献)。——543。
- 474 指接见全俄制糖业农业劳动者工会代表大会代表团。——543。
- 475 这封信是列宁在同索科利尼基林区森林学校总务主任菲·伊·博德罗夫谈话后写的。列宁当天曾给克里姆林宫警卫长写便条:“请放来人菲力浦·伊里奇·博德罗夫同志进入克里姆林宫和人民委员会。人民委员会主席弗·乌里扬诺夫(列宁)”(见《列宁文集》俄文版第24卷第288页)。——544。
- 476 尼古拉节和彼得节都是东正教节日。尼古拉节在俄历5月9日,彼得节在俄历6月29日。——544。
- 477 瓦·卢·帕纽什金当时正在西北战线。由于高尔察克军队进攻,帕纽什金的部队被派往东方战线。
另见本卷第646号文献。——545。
- 478 这两份电报是列宁在获悉1919年4月7日慕尼黑宣布成立苏维埃共

国后发的。当时莫斯科还不知道这个徒具空名的苏维埃共和国是由以恩·托勒尔为首的德国独立社会民主党人宣布成立的。他们想以此来欺骗工人,阻止革命在巴伐利亚深入发展。4月13日,巴伐利亚的反革命势力发动反革命暴乱,企图建立公开的资产阶级专政。当天,在巴伐利亚首府慕尼黑街头爆发了激烈战斗,结果无产阶级取得胜利。晚上,在革命的工厂委员会和士兵苏维埃的联席会议上,成立了由15人组成的共和国最高权力机关——行动委员会,选出了以巴伐利亚共产党人欧根·莱维纳为首的最高执行机关——执行委员会;独立社会民主党人也参加了这个政府。巴伐利亚苏维埃共和国政府着手解除资产阶级的武装,建立红军,实行银行国有化,建立企业的工人监督制度,组织粮食供应。

1919年4月27日,列宁写了《向巴伐利亚苏维埃共和国致敬》一文,在该文中向巴伐利亚革命政府提出一些建议,这些建议成了执政的无产阶级政党的具体行动纲领(见《列宁全集》第2版第36卷第311—312页)。

当时巴伐利亚苏维埃共和国的国内外形势是严重的。在苏维埃共和国遇到最初一些困难时,独立社会民主党人的代表们就采取叛卖性的政策。4月底,独立社会民主党人把共产党人排挤出领导岗位。5月1日,白卫军攻进慕尼黑,经过三天的激战后占领了该市。——545。

- 479 这份电报是列宁对北方面军第6集团军革命军事委员会委员尼·尼·库兹明三次来电的答复。库兹明来电报告了英国将军艾恩赛德提出的交换俘虏的建议。他请求授予他进行谈判的权力。——546。
- 480 指国防委员会1919年4月7日的决定:“鉴于红军急需医务人员,全体五年级医科大学生应立即毕业并应召服役,最迟于今年4月10日务必开赴前线。”(见1919年4月9日《消息报》第76号)——547。
- 481 神父C.布雷金的控告由卡卢加省执行委员会管理局指导员兼检查员作了调查,断定没收他的财产是正确的。检查员的报告副本于1919年6月30日由省执行委员会转交列宁和省革命法庭侦查委员会。——549。
- 482 内务人民委员部部务委员谢·康·米宁用直达电报向列宁报告了平息图拉各兵工厂和铁路修配厂罢工的情况。电报说,必须由粮食人民委员

部及时、认真地向图拉工厂的工人供应粮食并由财政人民委员部尽速汇款来付清工人工资。

列宁在米宁来电的上方签注：“送中央组织局”。—— 550。

- 483 列宁的这个指示写在司法人民委员部部务委员彼·阿·克拉西科夫的便条背面。克拉西科夫在便条中报告了特罗伊策—谢尔盖耶夫大修道院内居民、医生、修道士等方面代表在场的情况下解剖“圣者干尸”一事。克拉西科夫写道，解剖记录和电影胶卷很快就会搞好。—— 551。

- 484 这份电报是列宁在 1919 年 4 月 12 日收到阿·马·高尔基的来电后写的。高尔基在来电中说，文学家伊·沃尔内在小阿尔汉格尔斯克被捕，请求列宁电令“对逮捕原因进行公正调查，并将其释放后加以监视”；高尔基写道：“我看他在政治上的忠诚是无庸置疑的”。

关于这个问题，参看本卷第 651 号文献。—— 551。

- 485 这张便条谈的是彼得格勒苏维埃出版社因出版《苏维埃政权的成就和困难》（见《列宁全集》第 2 版第 36 卷第 35—66 页）的单行本小册子而付给列宁稿费一事。—— 552。

- 486 这个批示写在东南铁路一批职员从利佩茨克发给列宁的来电上。来电请求允许他们复活节前夕在车站和车站的办公场所摆放圣像。—— 553。

- 487 列宁的这个批示写在 C.A. 加林的来信背面。加林从 1918 年 1 月起担任俄罗斯联邦驻丹麦处理被拘禁人员事务的全权代表。他在信中说，把他当作一般工作人员使用是不正确的。—— 555。

- 488 这封信是列宁在收到《贫苦农民报》编辑列·谢·索斯诺夫斯基的来信后写的。索斯诺夫斯基来信告诉列宁：“3 月下半月，图拉县苏维埃就组织播种工作召开了县代表大会。开始（我们这里有这种惯例）有人提议以参加大会的共产主义者的名义向列宁发致敬电。代表们声明：发致敬电可以，但不同意说我们是共产主义者。我们不愿当共产主义者。何必给自己加这个称号呢！！这次代表大会因此被作为反革命代表大会解散了。将近 200 个气愤的受了污辱的人返回县内各地去了。这是一位同志告诉我的，他答应进一步核实。您是否要查问一下这次代表大会的情况？”

1919年4月23日,图拉省土地局局长А.Н.莫罗萨诺夫和图拉县土地局局长И.А.梅利尼科夫向列宁汇报了解散1919年4月1—2日图拉县劳动农民代表大会的原因。——555。

- 489 指人民委员会办公厅向共和国革命军事委员会提出请求,希望让红军战士М.И.齐甘科夫留在人民委员会办公厅工作,担任警卫长。——557。
- 490 1919年4月11日《全俄中央执行委员会消息报》公布了人民委员会关于征召中部各省1886—1890年间出生的、不剥削他人劳动的工农到红军中服役的法令。格·叶·季诺维也夫在电报中报告说,彼得格勒共产党员大会决定,除了一般的动员外,还要动员20%共产党员参军。——558。
- 491 当时全俄中央执行委员会主席米·伊·加里宁在彼得格勒。他到地方上去是为了加强临近前线地区的党的政治工作。——558。
- 492 指吸收社会革命党人参加乌克兰苏维埃政府一事。关于这个问题,参看列宁1919年4月25日给克·格·拉柯夫斯基的电报(见本卷第675号文献)。——559。
- 493 指帕·叶·德宾科指挥的克里木方向的部队对克里木半岛纵深的进攻。这次进攻是错误的,因为进攻的部队与主力的联系可能在彼列科普地区被切断,此外,当时本应集中最大兵力对主要战略方向——顿巴斯和罗斯托夫发动进攻(关于这个问题,参看注506)。——559。
- 494 列宁的这个批示写在农业人民委员部转给列宁的切尔尼戈夫省波切普县农民代表И.И.哥列洛夫和П.И.诺维科夫来信的抄件上。哥列洛夫和诺维科夫曾来莫斯科控告地方当局的违法乱纪行为并受到列宁的接见。他们来信说,他们回去后便遭到了迫害甚至被逮捕。——560。
- 495 参看注327。——561。
- 496 指南方战线后方的韦申斯卡亚和卡赞斯卡亚地区(顿河上游)发生的反苏维埃叛乱。这次叛乱表明了哥萨克当时的动摇性。地方苏维埃机关所犯严重错误,如强迫劳动哥萨克与反革命哥萨克一起迁出村子、大肆逮捕等等,也是引起叛乱的一个原因。列宁在给共和国革命军事委员会和南方面军的一系列指示中,屡次强调指出叛乱分子与正在进攻的邓尼

金白卫军队联合的危险性和迅速平息叛乱的重要性。—— 562。

- 497 指坦波夫消费者协会就执行人民委员会 1919 年 3 月 16 日关于消费公社的法令而发给人民委员会的电报。人民委员会的这项法令规定：为了建立统一的分配机构，要把城乡各消费合作社合并成消费公社。而坦波夫这份来电说，坦波夫消费者协会 252 名会员开会认为经营商业是正当的，“不愿把消费者协会移交给消费公社”。—— 563。

- 498 列宁的这个批示写在南方面军第 8 集团军军事交通部政治委员的一份冗长的来电上。来电报告了军用列车在利斯基—叶夫斯特拉托夫卡路段受阻的原因。—— 564。

- 499 Г.М.拉布金在给列宁的电报中还解释说，医生住处离药房很远，他为了同医生联系非常需要自行车。列宁的电报由戈梅利省执行委员会主席在 1919 年 5 月 20 日作了答复。复电说，自行车是因白卫分子在戈梅利发动叛乱而宣布戒严时拿来作联络工具用的。因此列宁就该问题写了第二份电报（见本卷第 733 号文献）。—— 565。

- 500 这份电报是列宁对总司令约·约·瓦采季斯和共和国革命军事委员会委员谢·伊·阿拉洛夫 1919 年 4 月 21 日来电的答复。来电询问，从政治观点看，究竟允许向加里西亚和布科维纳推进到什么程度以及对这次推进提出什么任务。

列宁在瓦采季斯和阿拉洛夫的来电上写道：“斯克良斯基同志的秘书：请把附件（可能指列宁的电报。——编者注）译成密码发出，然后交斯克良斯基同志归档。”（见《苏联国内战争史料选辑》1961 年俄文版第 2 卷第 382 页）—— 566。

- 501 这份电报是列宁在收到 И.Г.哥里切夫等人从叶列茨车站发来的电报后写的。哥里切夫等人来电请求下令退还他们在叶列茨车站被没收的黑麦，并且说他们极为贫困，他们往莫扎伊斯克县和波多利斯克县运黑麦完全是供自己吃的。—— 568。

- 502 列宁的这个指示写在总司令约·约·瓦采季斯 1919 年 4 月 23 日关于俄罗斯联邦军事形势的报告书上。瓦采季斯论证了把各苏维埃共和国的武装力量联合起来置于统一的指挥之下的必要性，并提议暂时撤销普遍军训部，动员普遍军训部的 24000 名教官去加强东方面军后备部

- 队的指挥力量。—— 568。
- 503 在约·约·瓦采季斯的报告书上有谢·伊·阿拉洛夫的附笔，他反对完全撤销普遍军训部，建议只把它缩减 50—75%。—— 569。
- 504 维尔纳于 1919 年 4 月 21 日被波兰白军占领。列宁所说的必须拍发的电报于 1919 年 4 月 24 日发给了总司令和西方面军革命军事委员会（见下一号文献）。—— 571。
- 505 指南方战线后方的哥萨克叛乱。—— 572。
- 506 俄共（布）中央和列宁考虑到夺取顿巴斯的巨大意义，曾不止一次指示乌克兰方面军司令部和乌克兰苏维埃政府，要求他们增援南方面军。但是，有些乌克兰军事领导人（尼·伊·波德沃伊斯基，弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯等）出于本位主义的考虑，迟迟不把部队投向顿巴斯。乌克兰方面军司令安东诺夫—奥弗申柯要求修改乌克兰方面军和南方面军在顿巴斯的分界线，由他来指挥这一地区作战的主要部队，而不同意把顿涅茨地段看成是最重要地段，断言乌克兰方面军在乌克兰西部和南部有着更重要的任务。列宁驳斥了这个方案。—— 574。
- 507 列宁的这个批示写在乌克兰社会革命党叶卡捷琳诺斯拉夫组织的决议上。列宁还在决议上画了着重线。—— 576。
- 508 这张便条大概是列宁在 1919 年 4 月 25 日国防委员会会议上对埃·马·斯克良斯基递来的便条的答复。斯克良斯基来条报告说，一天后，将再派出两个指挥员训练班去镇压韦申斯卡亚和卡赞斯卡亚一带的叛乱。—— 576。
- 509 埃·马·斯克良斯基就列宁的这个建议在这张便条上写道：“人员还是部队？”，列宁接着注明：“部队”。—— 577。
- 510 列宁的这个批示写在粮食人民委员部部务委员瓦·尼·雅柯夫列娃的电话的记录上。雅柯夫列娃对列宁就彼得格勒乌克兰族公民合作社请求把定量供应的食品交给他们经售一事所提问题打电话答复说，根据乌克兰苏维埃政府的请求，粮食人民委员部作为例外情况允许这个合作社从乌克兰运进少量定量供应的食品，但是彼得格勒劳动公社粮食委员阿·叶·巴达耶夫却加以阻挠。雅柯夫列娃说，巴达耶夫拒不执行粮食人民委员部的命令，已不是第一次了。

关于这个问题,参看本卷第 695 号文献和注 519。—— 579。

- 511 这封信是列宁在同彼得格勒工人尼·亚·叶梅利亚诺夫讨论了彼得格勒形势和派彼得格勒优秀工人去农村做苏维埃工作的必要性之后写的。叶梅利亚诺夫当时是北方区国民经济委员会汽车畜力车运输局主席团成员,他是为了解从已解放地区收购马匹问题而出差到莫斯科的。—— 581。
- 512 这张便条是列宁对列·波·加米涅夫的便条的答复。加米涅夫建议,除谷物外,对其他粮食的自由运入要“放宽,示意下面可以放任不管”,并且断言,反正“到了 6 月份我们将采取这一步骤”。—— 584。
- 513 这张便条是列宁对共产党员、军粮局成员玛·米·科斯捷洛夫斯卡娅的便条的答复。科斯捷洛夫斯卡娅问,如何理解派她到东方方面军担任第 2 集团军政治部主任这一任命。—— 585。
- 514 红军在南方战线缴获的战利品中有几辆法国坦克。乌克兰苏维埃第 2 集团军司令部把其中的一辆连同致敬信一起送给列宁。—— 586。
- 515 列宁的这个批示写在一份 1919 年 4 月 27 日由喀山发给水运总局的电报上。这份电报说,有几船粮食、重油和煤油由于白卫军骑兵的射击未能从白卫军占领的奇斯托波尔(喀山省)运出。—— 589。
- 516 列宁的这个批示写在第 11 独立集团军革命军事委员会委员康·亚·梅霍诺申从阿斯特拉罕发来的电报上。电报请求把预定调往东方方面军的第 33 师一部分留在阿斯特拉罕地区。梅霍诺申报告说,第 33 师全部调走,而第 34 师又由于兵员未得到补充不可能迅速编成,势必停止对基兹利亚尔的进攻,放弃占领出产石油的古里耶夫和拉库希,使面临丧失基地危险的舰队陷于绝境。梅霍诺申写道:“由于得不到野战司令部的明确指示,我集团军处境十分困难,我们会被指责为不尽职守。”—— 589。
- 517 О.Б.布哈诺娃 1919 年 5 月 1 日请求赦免她的儿子 Н.П.布哈诺夫。布哈诺夫被捕前任粮食局征用处助理检查员,因盗用公款、越权行事和破坏公共伙食而被莫斯科革命法庭判处枪决。1919 年 5 月 23 日,全俄中央执行委员会主席团会议听取了关于请求赦免布哈诺夫的申诉后决定把枪决改为 15 年徒刑。—— 591。

- 518 列宁的这个批示写在莫斯科—喀山铁路基尔斯木材加工厂职工给列宁的祝贺五一节的致敬电上。—— 592。
- 519 这张便条是列宁看了阿·叶·巴达耶夫给彼得格勒苏维埃执行委员会主席的辞呈后写的。巴达耶夫在辞呈中为自己没有执行粮食人民委员部的命令(见注 510)辩解,说对他的责难是“中央某集团的阴谋”,请求在 5 天内派人接替他彼得格勒劳动公社粮食委员的职位。—— 592。
- 520 列宁的这个批示是在 1919 年 5 月 4 日俄共(布)中央全会讨论了给挪威著名学者、探险家、社会活动家弗·南森复信的问题后,写在格·瓦·契切林的电话的记录上的。
- 1919 年 5 月 4 日苏俄政府从无线电中收到了南森 1919 年 4 月 17 日给列宁的信。南森在信中陈述了他向协约国四个大国(美、法、英、意)政府首脑发出的呼吁成立一个委员会向俄国提供食品和药品援助的信件以及四国政府首脑的答复。协约国的这些政府首脑(伍·威尔逊、戴·劳合—乔治、乔·邦·克列孟梭和维·埃·奥兰多)在答复中提出提供这种援助的条件是,在苏维埃俄国境内要停止军事行动并停止调运军队和各种军用物资。可是答复却未指出正在对苏维埃共和国进行武装干涉的列强也必须遵守这个条件。关于这个问题,参看本卷第 702 号文献。—— 593。
- 521 美国外交家威·布利特为了了解苏维埃政府同意在什么条件下同协约国媾和,于 1919 年 3 月间到莫斯科。布利特转达了美国总统伍·威尔逊和英国首相戴·劳合—乔治的建议。苏维埃政府为了尽快缔结和约,同意按照他们提出的条件进行谈判,但对这些条件作了一些重要修改(美国政府代表布利特和苏俄政府共同制定的和平建议草案全文,见《苏联对外政策文件汇编》1958 年俄文版第 2 卷第 91—95 页)。布利特离开苏维埃俄国之后不久,高尔察克军队在东线取得了一些胜利。帝国主义各国政府指望借助高尔察克的力量来消灭苏维埃俄国,于是拒绝了和平谈判。威尔逊不准公布布利特带回的协定草案,劳合—乔治则在议会宣称他同与苏维埃政府谈判一事根本没有关系。—— 593。
- 522 指多次向协约国列强提出媾和建议的正式呼吁(见《列宁全集》第 2 版第 37 卷第 354 页)。—— 599。
- 523 1919 年 5 月 7 日,格·瓦·契切林致电弗·南森。契切林按照列宁的

指示,表明了苏维埃政府对南森的提议的态度,揭露了帝国主义国家把流血战争强加于苏维埃俄国的政策,指出这场战争使各国人民蒙受了巨大的灾难(见《苏联对外政策文件汇编》1958年俄文版第2卷第154—160页)。南森提出的计划没有实现。——601。

524 参看注 505。——601。

525 指镇压顿河区的哥萨克叛乱。参看注 496。——602。

526 这个批示写在喀山基督教福音会会长给人民委员会办公厅主任弗·德·邦契—布鲁耶维奇的申诉书上。申诉书控告地方苏维埃组织阻挠福音会集会,请求准许信徒集会。申诉书提到了人民委员会关于信仰自由的法令。——603。

527 列·波·加米涅夫当时担任国防委员会派驻南方面军的特派员。列宁在获悉卢甘斯克于1919年5月4日被白军攻占后,给他发了这份电报。——604。

528 这个指示是用直达电报发往叶卡捷琳诺斯拉夫给列·波·加米涅夫的秘书的。电报开头是列宁给加米涅夫秘书的命令:“请与基辅联系,在基辅拉柯夫斯基那里有给加米涅夫的两份(或者更多)电报。”——606。

529 教育人民委员阿·瓦·卢那察尔斯基当时是全俄中央执行委员会派驻科斯特罗马处理逃兵问题的特派员。看来,这张便条是列宁看到他关于科斯特罗马市和科斯特罗马省严重缺粮的报告后写的。——607。

530 1919年4月24日,人民委员会通过了《关于向产粮省份和顿河州组织移民的法令》。组织俄罗斯联邦北方省份的农民和工人移居南方地区,是为了改善他们的粮食状况和恢复受白卫分子叛乱之害的地区的农业生产。关于这个问题,参看列宁和谢·帕·谢列达签署的1919年5月21日给斯摩棱斯克、特维尔、莫斯科和梁赞等省土地局的电报(见《列宁文集》俄文版第34卷第144—145页)。——607。

531 当时,在奥伦堡以东进行防御的苏维埃军队在哥萨克白卫分子的压力下,已后撤到离该城7公里的地方。——609。

532 1919年5月13日,最高国民经济委员会合作社局局长彼·伊·沃耶沃金写信给列宁,抱怨俄共(布)中央组织局断然拒绝他由于健康原因

提出的调往南方的请求,而派他去萨拉托夫工作。沃耶沃金提出,如果他不能调往南方,请求列宁给他两个月假期去治病,并发给补助金。——613。

- 533 指哥萨克阿塔曼尼·亚·格里戈里耶夫的反革命叛乱。这次叛乱于1919年5月9日在乌克兰南部的叶卡捷琳诺斯拉夫省和赫尔松省爆发,直接威胁顿巴斯一线苏维埃军队的侧翼和后方,威胁当时驻在克里木的乌克兰第2集团军部队的后方交通线,并给乌克兰的铁路运输工作造成了困难。叛乱帮助了邓尼金军队在乌克兰南部展开进攻,并且阻碍苏维埃军队及时调往罗马尼亚战线去支援匈牙利苏维埃共和国。列宁对尽快平定这次叛乱极为重视。1919年5月底,在乌克兰各集团军从东、北、南三个方向的夹击下,叛军被击败;残部于6—7月被歼。——615。

- 534 见注530。——617。

- 535 这是列宁看了最高国民经济委员会主席阿·伊·李可夫给彼得格勒防卫委员会主席格·叶·季诺维也夫的电报后所加的附言。李可夫在电报中建议季诺维也夫赶快向国防委员会控告西方面军司令部下彼得格勒及其郊区进行疏散,因为这一命令违背1919年5月13日国防委员会关于停止疏散彼得格勒等地居民的决定(见《苏维埃政权法令汇编》1971年俄文版第5卷第487页)。季诺维也夫没有坚决执行国防委员会的上述决定,实际上纵容了对城防工作的破坏(见本卷《附录》第49号文献)。列宁在看这份电报稿的手抄件时,把收报地址“防卫委员会”改为“斯莫尔尼”。——619。

- 536 尼·巴·布留哈诺夫当时作为国防委员会的特派员被派往乌克兰和克里木。给他的委托书说,他的任务是采取一切措施“加强国家粮食采购,把采购到的粮食运往加工地点、火车站和码头,并保证这些粮食能进一步通过铁路和水路顺利运到指定地点”。

粮食人民委员部部务委员阿·伊·斯维杰尔斯基把委托书草稿送给列宁并在草稿上方写了下面的话:“部务委员会请求发给布留哈诺夫这样一份证明。如果您不反对,我提请把它列入议事日程。”给布留哈诺夫的委托书按列宁的意见补充后于1919年5月19日由国防委员会批准。——622。

- 537 指被派去帮助南方面军镇压顿河区反革命叛乱的第 11 独立集团军第 33 师。—— 623。
- 538 东方面军革命军事委员会委员谢·伊·古谢夫、米·米·拉舍维奇和康·康·尤列涅夫致电俄共(布)中央,反对亚·亚·萨莫伊洛代替谢·谢·加米涅夫任东方面军司令。电报说,共和国革命军事委员会参谋长费·瓦·科斯佳耶夫毫无根据地撤换军队指挥员,而共和国革命军事委员会委员谢·伊·阿拉洛夫却副署科斯佳耶夫的这些命令。1919 年 5 月 25 日,谢·谢·加米涅夫重新被任命为东方面军司令。—— 625。
- 539 这份电报是列宁对斯大林两次来电的答复。斯大林报告了彼得格勒附近的情况和巩固前线的必要措施。
当天(即 1919 年 5 月 20 日),国防委员会听取了埃·马·斯克良斯基关于开往彼得格勒前线的增援部队推进情况的报告。—— 626。
- 540 这份电报是列宁在 1919 年 5 月 20 日晚上收到彼得格勒的一份来电后当天发出的。来电说,出席北方区域合作社代表大会的代表 А.А.布拉托夫(曾受到列宁接见)和 И.И.柳比莫夫回到诺夫哥罗德以后就被捕了。来电请求释放他们。
列宁在收到的这份电报上面签注:“归档,备近期查考。5 月 20 日已复。”
列宁上次的质问见本卷第 717 号文献。—— 629。
- 541 农民 X.罗曼诺夫(雅罗斯拉夫尔省)和 И.加里宁(莫斯科省)分别写信给人民委员会办公厅,控告地方当局非法征用他们的马匹。这些信交给了管理这类事务的一个专门委员会处理,而该委员会的一个工作人员却以官僚主义的态度复文说:“工作太忙,无暇顾及琐碎事务。”列宁的这个批示就写在这一复文上。—— 630。
- 542 坦波夫省军事委员后来报告说:给南方战线派去 679 名共产党员,5 月 22 日还将再派 200 名左右。参看本卷第 745 号文献。—— 631。
- 543 列宁的这个指示写在第 11 独立集团军司令 Н.А.日丹诺夫从阿斯特拉罕发给列宁的电报上。日丹诺夫在电报中汇报了黑雷诺克失守的原因以及该集团军由于兵源不足和给养缺乏所面临的严重困难(参看《列宁文集》俄文版第 34 卷第 139 页和本卷第 759 号文献)。—— 631。

- 544 康·亚·梅霍诺申在报告中汇报了阿斯特拉罕地区的令人担忧的形势。—— 635。
- 545 1919年5月22日,里加被吕·哥尔茨将军统率的德军和拉脱维亚白卫分子占领。—— 635。
- 546 米·瓦·伏龙芝在列宁电报的背面写道:“关于您5月22日的来电,报告如下:您在奥伦堡问题上提出的要求,凡是我所掌握的手段允许我做的,实际上我已全部做了。应当报告的是,要想充分援助奥伦堡并同时在主要方向即乌法方向上解决问题,这些手段是完全不够的。但不管怎么说,为保住奥伦堡,直到在主要方向上解决问题,所提供的援助是足够的,这一点已为近日来许多事件所证实。我认为奥伦堡向数不尽的地方大叫其苦,在很大程度上说明它自己不善于正确使用归它支配的力量和手段。请原谅我没有及时答复。原因是收到您的电报时我正在前线。南方军队集群司令**伏龙芝**”(见《苏联国内战争史料选辑》1961年俄文版第2卷第195页)。—— 636。
- 547 1919年5月26日,列宁再次致电沃罗涅日省军事委员会(抄送省党委)。电报说:“请立即报告,你们给南方面军派去了多少名共产党员。人民委员会主席**列宁**”(见《列宁军事书信集》1957年俄文版第133页)。—— 641。
- 548 亚历山德里亚和兹纳缅卡是哥萨克阿塔曼尼·亚·格里戈里耶夫反革命叛乱的中心。1919年5月21日深夜,苏维埃军队攻入格里戈里耶夫司令部所在地亚历山德里亚。—— 642。
- 549 当天(即1919年5月28日)还给乌克兰人民委员会主席克·格·拉柯夫斯基拍发了一份由列宁、尼·尼·克列斯廷斯基和列·波·加米涅夫签署的直达电报,其中援引了俄共(布)中央决定的全文并拟定了执行这一决定的具体措施(见《列宁文集》俄文版第34卷第153页)。—— 646。
- 550 指同后方反革命作斗争。—— 650。
- 551 1919年5月下半月,南方战线形势急剧恶化。5月底,米列罗沃附近苏维埃军队的前线被突破,南方面军部队被迫撤退,邓尼金匪帮得以同顿河上游村镇的哥萨克叛乱分子会合。—— 651。

- 552 列宁的这个批示写在俄共(布)中央组织局收到的叶·米·雅罗斯拉夫斯基《偏见的牺牲品》一文手稿的最后一页背面。雅罗斯拉夫斯基在文章中引了一些共产党员因参加宗教仪式而被开除出党的例子,呼吁共产党员们对这个问题发表意见。—— 653。
- 553 阿·伊·李可夫回电报告了第11集团军的困难处境,分析了该集团军革命军事委员会委员们的状况,指出必须加强革命军事委员会,迅速改善武器和粮食的供应,因为对保卫阿斯特拉罕来说,这方面的储备实在太少了。—— 654。
- 554 指彼得格勒附近出现敌方雷击舰一事。—— 656。
- 555 指乌克兰一些军事干部提出的建立隶属于南方面军的顿巴斯方面军革命军事委员会的计划,顿巴斯方面军将辖乌克兰第2集团军、第8集团军和第13集团军。该计划是1919年5月31日由国防委员会特派员从哈尔科夫电告列宁的。—— 658。
- 556 1919年5月27日,人民委员会听取了粮食人民委员部部务委员阿·伊·斯维杰尔斯基关于粮食采购情况以及在新粮收获前征粮运动计划的报告。人民委员会决定把斯维杰尔斯基的报告以文章形式发表,同时摘编一份包括数字资料的简讯向国外报道。
- 列宁给秘书的指示写在准备好的无线电讯稿上,其中强调指出,尽管条件极为不利(商品不足、货币贬值、产粮最多的地区被白卫军占领),1919年粮食采购工作还是比上一年进行得顺利;从1917年11月到1918年8月这10个月内,苏维埃粮食机关采购了2800万普特粮食,而从1918年8月到1919年4月这9个月期间则采购了10200万普特。电讯稿说,苏维埃共和国粮食机关已“减轻了居民的饥饿痛苦,因此展望未来时,精神是振奋的”。
- 斯维杰尔斯基的文章《最近的粮食展望》发表在1919年6月3日和4日《全俄中央执行委员会消息报》上。—— 659。
- 557 指关于粮食收购工作进展情况的电讯稿。—— 661。
- 558 这份电报谈的是西方战线的形势以及西方面军革命军事委员会委员阿·伊·奥库洛夫同斯大林、格·叶·季诺维也夫、第7集团军领导人之间的冲突。据《列宁全集》俄文第5版编者注,在苏共中央马克思列宁主

义研究院中央党务档案馆中保存着列宁和埃·马·斯克良斯基就此问题交换意见的便条。列宁给斯克良斯基写便条说：“斯大林要求把奥库洛夫调回，说他搞阴谋诡计，把工作搅得一团糟。”斯克良斯基的回条对奥库洛夫作了好评，在答复斯克良斯基的便条时列宁对他作了如下指示：“那么您就起草一份电报稿（准确陈述奥库洛夫对第7集团军的指责），我用密码发给斯大林和季诺维也夫，以便使冲突不再扩大，而得到正确处理。”这里发表的电报，就是按上述指示草拟，然后由列宁补充和签署的。

关于调回奥库洛夫的问题，参看本卷第777号文献。——661。

- 559 列·达·托洛茨基当时在哈尔科夫。——665。
- 560 后来，1919年6月18日，俄共（布）中央政治局和组织局联席会议根据列宁的建议，任命谢·康·米宁为保卫察里津的第10集团军革命军事委员会委员。1918年10月以前他曾在该集团军中工作过。——665。
- 561 这张便条是列宁收到印度教授M.巴拉卡图尔的信以后写给格·瓦·契切林的。巴拉卡图尔在信中谈到了印度国内反对英帝国主义的斗争情况，并请求发表他关于布尔什维主义的文章，“以便把穆斯林的心吸引到布尔什维主义方面来”。——666。
- 562 这里所说的最后通牒，是由英国工会联盟代表团向英国政府提出的。工人们要求政府不得干涉苏维埃俄国和苏维埃匈牙利的内政，并且提出，如果他们的要求得不到满足，就要举行总罢工。——667。
- 563 1919年6月6日，俄共（布）中央政治局通过决定，调谢·巴·纳察列努斯到乌克兰去，就此问题给斯大林发去如下电报：“彼得格勒 斯莫尔尼 斯大林。鉴于在乌克兰立即实行统一指挥的极端必要性，中央政治局决定派纳察列努斯任第14集团军——原乌克兰第2集团军——革命军事委员会委员。列宁、克列斯廷斯基、加米涅夫”。——672。
- 564 指对侵犯苏维埃俄国边境的芬兰白军的还击。——672。
- 565 看来指列宁1919年5月30日给多·伊·叶弗列莫夫的电报（见本卷第755号文献）。——675。
- 566 在发这份电报前，列宁当天曾与巴什基尔苏维埃共和国军事委员艾·扎·瓦利多夫及巴什基尔革命委员会的代表们讨论在东方战线利用巴

- 什基尔军队的问题以及土耳其斯坦形势的问题。—— 677。
- 567 看来是指工农国防委员会 1919 年 5 月 12 日《关于征召旧军队中已遣返或正在遣返的被俘士兵服兵役的决定》。—— 679。
- 568 埃·马·斯克良斯基起草的 1919 年 6 月 9 日给格·纳·梅利尼昌斯基和 6 月 10 日给亚·格·别洛博罗多夫的电报, 见《列宁军事书信集》1957 年俄文版第 148 页。—— 680。
- 569 指彼得格勒的严重局势。—— 682。
- 570 指格·叶·季诺维也夫 1919 年 6 月 8 日的信。信中报告了尤登尼奇白卫军发动进攻后彼得格勒的危急情况。—— 683。
- 571 指埃·马·斯克良斯基 1919 年 6 月 9 日给斯大林的直达电报。电报进一步询问了抽调 3 个团去保卫彼得格勒的必要性。当天, 斯克良斯基就下令调去所需的团 (参看《列宁文集》俄文版第 34 卷第 167—168 页)。—— 683。
- 572 斯大林和格·叶·季诺维也夫通过直达电报报告说, 他们“最近两天都在前线”, 6 月 10 日才收到埃·马·斯克良斯基的查询电, 所以未能立即答复。—— 683。
- 573 在东方面军南方军队集群向高尔察克部队发动决定性进攻时, 临近前线各地区 (萨马拉省、奥伦堡省、乌拉尔州) 爆发了哥萨克白卫分子和富农的叛乱。—— 685。
- 574 指同意列·达·托洛茨基返莫斯科参加俄共 (布) 中央全会, 当时他在科兹洛夫。—— 688。
- 575 斯大林和格·叶·季诺维也夫在给列宁的电报中建议举行俄共 (布) 中央组织局和政治局联席会议, 他们能来参加; 至于中央全会, 他们建议推迟召开。—— 688。
- 576 俄共 (布) 中央全会于 1919 年 6 月 15 日举行, 会上讨论了高级指挥人员的调动和加强各革命军事委员会的问题以及东方面军的问题等。斯大林和格·叶·季诺维也夫没有出席全会。—— 689。
- 577 1919 年 6 月 11 日, 克·格·拉柯夫斯基致电共和国革命军事委员会, 建议“催促叶卡捷琳诺斯拉夫的阿韦林, 让他加紧进行动员工人的工

作。”根据埃·马·斯克良斯基的提议，列宁以自己的名义往叶卡捷琳诺斯拉夫发了这份电报。

在电文上方列宁写道：“**阿·韦·林**是谁？我不认识。地址这样写行吗？阿·韦·林知道密码吗？”—— 690。

- 578 斯大林收到列宁的电报以后，在电报上写了发给莫斯科的回电：“失地尚未收复。仍在大规模交火。陆战所需的一切，能送去的均已送去。显然，这几天去莫斯科不行，不应当去。请把全会推迟一下。我们不对部分发表文件……”

电报中提到的文件未查到。—— 691。

- 579 瓦·尼·波德别尔斯基当时被派到坦波夫省调查军需品生产问题。—— 694。

- 580 彼得格勒肃反委员会侦查员 H.M. 尤金答复说，H.B. 彼得罗夫斯卡娅是因为她所认识的两名白卫军官一案而受到侦查的。—— 696。

- 581 指克里木苏维埃共和国人民委员会主席德·伊·乌里扬诺夫 1919 年 6 月 9 日就列·达·托洛茨基下令逮捕克里木第 1 师参谋长谢·伊·彼得里科夫斯基一事写给列宁的信，来信请求查明此事。

彼得里科夫斯基和该师政治委员阿斯塔霍夫受到的指控是：1919 年 4 月 20 日他们擅自与联军司令部缔结关于协约国陆军部队撤出塞瓦斯托波尔的协议。—— 697。

- 582 这份电报是列宁收到米·瓦·伏龙芝和沙·祖·埃利亚瓦 1919 年 6 月 15 日的来电后写的。伏龙芝和埃利亚瓦来电说：“乌拉尔斯克已经受了 50 天的围攻。至少还须坚持两星期。可是守备部队的士气逐渐低落。最好由您亲自拍发一份致敬电。电报可发往南方军队集群司令部，由司令部用无线电转发。”（见《米·瓦·伏龙芝文选》1957 年俄文版第 1 卷第 205—206 页）

1919 年 7 月 11 日，苏维埃军队在瓦·伊·夏伯阳指挥下冲破敌人的封锁圈，与乌拉尔斯克守备部队会合。—— 699。

- 583 1919 年 6 月 12 日深夜在红丘炮台发生的反革命叛乱，于 6 月 15 日深夜被平息。6 月 16 日白天，参加叛乱的灰马炮台也被攻下。在叛乱平息前几小时，苏维埃军队司令部得到情报说，一支由 23 艘船只组成的英国分舰队已从利巴瓦出动，前来增援红丘炮台的叛乱分子。但是在通向

彼得格勒的海上要冲均由苏维埃舰队牢牢控制的情况下,英军指挥部未敢采取大规模行动,只有个别舰只进行了袭击。—— 700。

- 584 指俄共(布)中央 1919 年 6 月 15 日关于加强大本营的决定。列·达·托洛茨基在给俄共(布)中央的声明中反对中央委员会的这个决定,硬说这个决定“包含着荒诞、胡闹”,等等。—— 702。

- 585 列宁的这个指示写在俄共(布)中央顿河局委员谢·伊·瑟尔佐夫的来信上。瑟尔佐夫在信中报告了顿河地区党和苏维埃机关在对哥萨克工作中出现的失误,说这是顿河上游村镇发生反革命叛乱的原因之一。瑟尔佐夫建议改组顿河州党的领导机构。—— 703。

- 586 指在高尔察克军队后方库斯塔奈发生的起义。

库斯塔奈游击队,突围后同苏维埃军队会合,改编成共产主义团,同革命的敌人一直战斗到国内战争结束。—— 707。

- 587 尤·约·马尔赫列夫斯基是波兰和国际工人运动的著名活动家,曾以德国共产党中央委员的身分在鲁尔地区从事秘密革命工作,1919 年春因受到德国诺斯克军队的迫害而由德国逃往波兰。6 月 19 日,他越过波兰战线到达莫斯科。在波兰,马尔赫列夫斯基征得波兰共产党的同意,建议皮尔苏茨基政府同苏维埃俄国开始和平谈判。他的妻子马尔赫列夫斯卡娅 1918 年从柏林到达莫斯科后,便在民族事务人民委员部所属波兰民族事务委员部工作,负责该委员部的文教工作,当时在基辅。—— 710。

- 588 这是列宁于 1919 年 6 月 20 日收到弗·伊·涅夫斯基和列·谢·索斯诺夫斯基从特维尔发来的电报后当天写的回电。涅夫斯基和索斯诺夫斯基在来电中报告:当地的罢工正在平息,所有企业开始复工。为了加强同农村的联系,除按宪法由各县苏维埃代表大会选举代表外,还以省执行委员会的名义邀请每个乡派一名代表出席筹备中的省苏维埃代表大会。省苏维埃代表大会已决定向全俄中央执行委员会请求给予各乡代表以表决权。涅夫斯基和索斯诺夫斯基反对这样做,指出各乡代表中有 80% 是非党员,其中富农居多数,请求列宁火速答复。—— 713。

- 589 这张便条是列宁在 1919 年 6 月 23 日收到内河运输管理局发给他的电报后当天写的。来电说在别拉亚河流域有大量存粮,必须迅速运出来。

阿·伊·斯维杰尔斯基答复列宁的询问说,为了在别拉亚河流域和整个乌法省加速粮食采购工作,粮食人民委员部部务委员莫·伊·弗鲁姆金已从萨马拉出发去那里,还将采取往别拉亚河流域派征粮军的措施。——715。

- 590 列宁给最高国民经济委员会主席阿·伊·李可夫的这个命令写在维亚特卡省国民经济委员会1919年6月24日给国防委员会的电报上。电报请求命令中央军需采购局发给维亚特卡省军需采购局制造军事装备的预支款。该电报告说,虽已多次向中央军需采购局请求,但预支款迄未收到,致使工厂因无钱支付工人工资而将于日内停产。——716。
- 591 1919年6月27日,列宁同弗·维·阿多拉茨基谈了搜集和研究十月社会主义革命史资料的问题。为便于阿多拉茨基进行这方面的工作,列宁给他写了这两个证明。——718。
- 592 指西方面军在1919年6月27日收复拉多加湖东岸的维德利察村及维德利察工厂时夺得的一些仓库中储存的弹药、装备、粮食和军装。此处原是芬兰白军在彼得格勒战线奥洛涅茨地段作战时的主要基地。——719。
- 593 指邓尼金军队中由彼·尼·弗兰格尔将军指挥的高加索集团军正向萨拉托夫—奔萨方向发动进攻。——720。
- 594 1918年1月28日(2月10日),列·达·托洛茨基在布列斯特—里托夫斯克和谈中违背了他同列宁的约定,在德方提出最后通牒时,他书面声明苏俄宣布停止战争,复员军队,但拒绝在和约上签字,随即退出谈判。当天,托洛茨基没有通知俄共(布)中央和人民委员会就给最高总司令大本营发了一个电报,命令于1月28日(2月10日)深夜发布同德国及其盟国结束战争状态并复员俄国军队的命令。电报未提布列斯特和谈已经中断,从电文中却可以推论:和谈以签订和约而告结束。1月29日(2月11日)凌晨,最高总司令尼·瓦·克雷连柯发布命令,根据托洛茨基的电报宣告和约已签订,命令各战线停止军事行动并着手复员军队。这份电报和下一份电报都是因克雷连柯的命令而发的。——727。
- 595 列宁在收到爱沙尼亚布尔什维克领导人扬·亚·安韦尔特从雷瓦尔给人民委员会发来的电报后,通过直达电报提出了这些询问。安韦尔特在

- 来电中报告说,前波罗的海沿岸地区贵族为配合德军对爱斯兰的进攻而进行的阴谋活动已被揭露。—— 729。
- 596 这些贵族在他们的反苏维埃政权的阴谋于 1918 年 1 月底被揭露后已遭逮捕。—— 729。
- 597 这次疏散是因为德军即将从爱斯兰方面发起进攻。—— 730。
- 598 指弗·亚·安东诺夫—奥弗申柯 1918 年 2 月 26 日的电报。电报说,在他同顿河哥萨克军方代表团的谈判中,该代表团要求顿河州自治并有权独立解决土地问题。—— 730。
- 599 这个文献大概是斯大林草拟的,因为 1918 年 4 月 22 日人民委员会会议审议切尔特科沃车站有可能被德国人和哈伊代马克占领的问题时,曾委托他“草拟致陆军人民委员的有关公函”。—— 732。
- 600 哈伊代马克是指乌克兰资产阶级民族主义部队。“哈伊代马克”一词源自土耳其语,意为“袭击”,本来是指 18 世纪第聂伯河右岸乌克兰地区反对民族压迫和宗教压迫的人民解放斗争的参加者。在 1918—1920 年的国内战争时期,乌克兰资产阶级民族主义者借用民间传统观念投机,自称为哈伊代马克。—— 732。
- 601 俄罗斯联邦和乌克兰盖特曼帕·彼·斯科罗帕茨基政府之间的停战条约于 1918 年 6 月 14 日签订。根据这项条约,双方停止军事行动,恢复相互之间的铁路交通和贸易关系。条约还确立了双方公民撤退的规则。—— 733。
- 602 指 1918 年 6 月 18 日捷克斯洛伐克军占领塞兹兰一事。—— 736。
- 603 这份电报是列宁在收到阿尔汉格尔斯克省执行委员会委员亚·杰·梅捷列夫和阿尔汉格尔斯克港卸货非常委员会委员 C.H. 苏利莫夫 1918 年 6 月 24 日的电报后发的。梅捷列夫和苏利莫夫来电报告了阿尔汉格尔斯克宣布戒严的情况以及在卸货和把阿尔汉格尔斯克港的贵重物品疏散到内地方面采取的措施。—— 738。
- 604 内容类似的信件由列宁签署后发往司法人民委员部。参看本卷第 223 号文献和注 154。—— 740。
- 605 人民委员会的这个决定规定了有关在帕拉特水湾(喀山省)建立伏尔加

河区舰队造船基地的措施(经列宁修改的人民委员会关于帕拉特修配厂的决定草案,见《列宁文集》俄文版第21卷第134页)。

内容类似的信由列宁签署后分别发给了最高国民经济委员会主席团、陆军人民委员部和海军人民委员部。——741。

- 606 这份电报是因土耳其驻德大使里法特—帕沙建议签订俄土调整高加索军事态势议定书而拍发的。里法特—帕沙提出的议定书草案规定土耳其军队从高加索撤到布列斯特和约规定的分界线,但是没有规定把土耳其人撤出的地区直接交给苏维埃当局。

电报中所提出的担心后来被证实了。1918年10月30日,土耳其政府同协约国签订了穆德罗斯停战协定,其中包括土耳其同意协约国占领巴库的条款。1918年11月,土耳其人根据此项协定把军队撤出巴库后,该地便为英国人所占领。——742。

- 607 指全俄中央执行委员会1918年5月13日《关于授予粮食人民委员同隐藏存粮并进行粮食投机活动的农村资产阶级作斗争的特别权力的法令》。——744。

- 608 这份电报是列宁在收到第10集团军司令克·叶·伏罗希洛夫和察里津苏维埃主席谢·康·米宁的求援电报后拍发的。来电说,敌人在察里津战线的中部和北部地段大举进攻,企图在南部切断伏尔加河,占领察里津。——745。

- 609 指最高国民经济委员会通过并于1918年8月16日公布在《全俄中央执行委员会消息报》上的《镕提炼试验厂筹建和经营委员会条例》。——746。

- 610 指1918年4月19日人民委员会通过的关于成立全俄疏散非常委员会的法令(见《苏维埃政权法令汇编》1959年俄文版第2卷第140—143页)。——748。

- 611 指1918年11月2日人民委员会通过的关于改善红军军事装备供给措施的决定(见《苏维埃政权法令汇编》1964年俄文版第3卷第515—516页)。——748。

- 612 1918年12月3日,司法人民委员部侦查司在给德·伊·库尔斯基的信中报告说,已对这起案件进行了侦查。

这封信上有库尔斯基的批示：“交弗·德·邦契-布鲁耶维奇。库尔斯基。12月3日”。——749。

613 关于下诺夫哥罗德无线电实验室，参看本卷第431号文献。——750。

614 这份电报是列宁在收到总司令约·约·瓦采季斯和共和国革命军事委员会委员谢·伊·阿拉洛夫的来电后拍发的。来电转达了从萨马拉发出的电报的内容，萨马拉省的乌克兰人请求组建一些民族团开往乌克兰。列宁在收到的电报上给秘书写了如下批示：“1918年12月17日。打电话给斯大林，说我请他拟一份拒绝乌克兰人的请求的电报，由我和他共同签署。列宁”。由此可见，这份电报可能是斯大林草拟的。——753。

615 这份电报是列宁在1918年12月31日红军解放乌法后拍发的，当时一些苏维埃负责干部的家属居住在那里。

东方面军第5集团军革命军事委员会委员斯米尔诺夫从乌法回电说，尼·巴·布留哈诺夫和尼·伊·波德沃伊斯基的家属在乌法，都活着，没有受到伤害，其他人的家属的情况待查明后再报。——756。

616 这份电报是对1919年1月8日当选为俄共（布）阿斯特拉罕省委主席的娜·尼·科列斯尼科娃来电的答复。科列斯尼科娃在来电中报告了省委通过的一项决定的内容。该决定指出：省委过去和现在都不干预革命军事委员会和政治部的相互关系；亚·加·施略普尼柯夫拒绝同省委达成协议；革命军事委员会参谋部党支部摆脱省委领导，与省委对立。决定说：“我们急切期待中央工作组前来调查目前的情况……在情况调查清楚之前，我们请求中央对革命军事委员会和党委之间的相互关系持慎重态度，因为群众对此十分敏感。”

里海—高加索方面军革命军事委员会（尼·安·阿尼西莫夫和С. П. 萨克斯）和俄共（布）阿斯特拉罕省委收到列宁和雅·米·斯维尔德洛夫的这份电报后，采取了贯彻指示的措施。双方通过了协商一致的決定，建立了研究军事问题的工作委员会。1月9日，卡·亚·格拉西斯在警卫陪伴下被送往莫斯科。同一天叶·波·博什也动身去莫斯科。

1919年1月18日，俄共（布）中央收到了由科列斯尼科娃签署的《阿斯特拉罕省委关于阿斯特拉罕现状的报告》。阿斯特拉罕省委向俄

共(布)中央报告了施略普尼柯夫的错误行为,要求把他调离阿斯特拉罕。报告说:“省委认为唯一的出路是另派一个能同党配合工作的人代替施略普尼柯夫。否则巩固党、提高群众革命性的事业将全部垮台,我们的队伍将发生动摇,以致严重危害防卫工作。省委请求中央讨论这一问题并作出决定。”

俄共(布)中央派遣以维·阿·拉杜斯-曾科维奇为首的工作组前往阿斯特拉罕调查冲突的原因。俄共(布)中央工作组了解情况后指出了施略普尼柯夫、博什和格拉西斯的错误。同时工作组也指出当地组织工作中的严重缺点,特别是省委没有考虑到同革命军事委员会的冲突的激化归根到底有利于敌对分子。

施略普尼柯夫和博什被调出阿斯特拉罕。俄共(布)中央还同意工作组和省委关于格拉西斯不适宜继续留在阿斯特拉罕工作的意见,不久他被调往东方面军。

康·亚·梅霍诺申被任命为里海—高加索方面军革命军事委员会主席。为了组织阿斯特拉罕地区的整个防御工作,俄共(布)中央派谢·米·基洛夫赴阿斯特拉罕。为改进和协调各组织各部门的工作、团结前后方的力量,1919年2月25日建立了以基洛夫为首的阿斯特拉罕临时军事革命委员会。在俄共(布)中央批准的这一委员会的组成名单中,包括了省委主席娜·尼·科列斯尼科娃、省执行委员会主席 И.И.利帕托夫、方面军政治部主任 Ю.И.布佳金等人。

关于这个问题,参看注 372。—— 758。

- 617 指 1919 年 4 月 4 日以外交人民委员格·瓦·契切林的名义发给法国外交部长斯·皮雄的关于俄法交换战俘的照会(见《苏联对外政策文件汇编》1958 年俄文版第 2 卷第 112—115 页)。—— 758。

- 618 这份电报是在收到下诺夫哥罗德省克尼亚吉宁县的一份反映地方当局强迫农民参加劳动组合和公社的报告后拍发的。

电报稿是农业人民委员部拟的。

1919 年 4 月 10 日,《全俄中央执行委员会消息报》还发表了由列宁和谢·帕·谢列达签署的通告信:

“致各省土地局

抄送:各省执行委员会

农业人民委员部获悉,有些土地局、国营农场管理局为了组织国营

农场、公社和其他集体联合组织，竟违背《社会主义土地规划条例》第9条的精神，收回已归农民耕种的原属非劳动户的土地。兹重申这种现象是不容许的。在《社会主义土地规划条例》公布之前农民耕种的和根据县或省土地局的决定或指令给予农民的全部土地，决不能强迫转让去组织国营农场、公社和其他集体联合组织。只有在自愿的情况下，为了土地规划，才允许把农民耕种的土地划归上述组织。不容许以强制措施迫使农民共同耕种土地、参加公社和其他集体经济单位。只有准确遵守《条例》的要求，政权机关不进行任何强制，才能实现向集体形式的过渡。不执行本指令者将受到革命时期法律的惩治。本指令要尽可能做到家喻户晓。

人民委员会主席 列宁

农业人民委员 谢列达

1919年4月9日”

—— 759。

- 619 据《列宁全集》俄文第5版编者注称，这份电报显然是卫生人民委员部草拟的，因为它用卫生人民委员部的公文纸打印的，在上面署名的还有卫生人民委员尼·亚·谢马什柯。—— 760。
- 620 这份电报是列宁在1919年4月19日收到教师M.C.布雷金的控告信后拍发的。当天，由列宁签署，给布雷金发了如下内容的电报：“斯帕斯—杰姆斯克 教师布雷金。您父亲的问题我已决定派人调查。人民委员会主席列宁”。—— 761。
- 621 1919年3月25日，人民委员会审议了给予弗·伊·塔涅耶夫物质帮助的问题后，通过了以下决定：
“（1）每月发给丧失劳动能力的弗·伊·塔涅耶夫公民2000卢布的社会保障费。他已78岁，曾多年从事学术工作，据卡尔·马克思证明，他是‘人民解放的忠实朋友’。
（2）委托列宁同志签发保护证书。”—— 762。
- 622 由于出现芬兰白军进攻的威胁，彼得格勒在1919年5月初开展了动员劳动者保卫城市的工作。然而彼得格勒的某些领导人，其中包括市防卫委员会主席格·叶·季诺维也夫，对彼得格勒保卫者的力量估计不足。他们惊慌失措，不向国防委员会报告便擅自决定疏散城内及郊区的某

些工厂,并准备凿沉波罗的海舰队的船只。在彼得格勒,对工人开始不加区别地进行普遍动员,以致许多具有重大国防意义的工厂的工作遭到削弱。为此,列宁以国防委员会的名义拍发了这份电报。在电报上签名的还有列·波·克拉辛和阿·伊·李可夫。

关于这个问题,参看注 535。—— 764。

- 623 国防委员会后来把组织彼得格勒的防卫工作置于它的直接监督之下。1919年5月17日国防委员会通过决定:不宣布、不组织彼得格勒及彼得格勒地区的普遍疏散,而建立专门委员会并授权它决定运出哪些财物和运出的次序。—— 764。

- 624 鉴于南方战线形势恶化,俄共(布)中央于1919年5月初决定在乌克兰至少动员2万名工人以加强南方面军各集团军。1919年5月9日中央委员会指令指出:“中央委员会认为,为了使我南方战线局势得以挽回,2万名是最低数字,为期两周是最长期限。必须以最大的干劲进行此项工作。你们采取的全部措施,请立即电告。工作进度情况每3天用电报向中央汇报一次。”

1919年5月15日,列宁收到了煤炭总委员会主席谢·阿·格佐夫从顿巴斯发来的请求停止动员全体矿工的电报,次日列宁拍发了这份电报。—— 765。

- 625 这封信是对阿富汗国王阿曼努拉汗1919年4月7日来信的答复。阿曼努拉汗在信中写道,他已加冕登基,由于苏维埃政府“担负起了关心和平和人类福祉的光荣而崇高的使命”并宣布了“世界各国和各民族一律自由平等的原则”,他“为自己能第一个代表追求进步的阿富汗人民寄上独立自由的阿富汗的这封友好的信……而感到荣幸”。阿曼努拉汗的信和阿富汗外交大臣马赫穆德·塔齐的附信是寄给俄罗斯联邦外交人民委员的。塔齐在附信中写道,他在发出国王“出于奠定友谊基础和建立友好关系的良好目的”而写的信时,请外交人民委员促进“两大高贵国家——俄国和阿富汗之间友好关系的巩固和发展”(见《苏联对外政策文件汇编》1958年俄文版第2卷第175页)。

据《列宁全集》俄文第5版编者注介绍,苏共中央马克思列宁主义研究院中央党务档案馆里保存着两份给阿曼努拉汗的信的打字副本。其中一份大概是该信初稿的副本,只有列宁一人署名。第二份是发给土

土耳其斯坦共和国外交人民委员部的电报副本,其中所附的请求转给阿富汗的信由列宁和米·伊·加里宁署名。在这份副本中,信后有下列附言:“请把此信副本通知布拉温(Н.З.布拉温是俄罗斯联邦外交人民委员部驻土耳其斯坦特派员。——编者注)。信的正本将于最近寄出。人民委员会主席**列宁**”。—— 766。

编入本版相应时期著作卷的 信件和电报的索引 (1917年10月—1919年6月)

- 告俄国公民书(1917年10月25日[11月7日])——见第33卷第1页。
- 人民委员会通电(1917年10月30日[11月12日])——见第33卷第35—36页。
- 告人民书(1917年11月5日[18日])——见第33卷第61—63页。
- 俄国社会民主工党(布尔什维克)中央委员会的信(1917年11月5日或6日[18日或19日])——见第33卷第66页。
- 俄国社会民主工党(布尔什维克)中央委员会宣言(告全体党员及俄国一切劳动阶级书)(1917年11月5—6日[18—19日])——见第33卷第67—71页。
- 通电(致各团、师、军、集团军等委员会,全体革命陆军士兵和革命海军水兵)(1917年11月9日[22日])——见第33卷第77—78页。
- 人民委员会给军事革命委员会的命令(1917年11月9日或10日[22日或23日])——见第33卷第81页。
- 给芬兰同志们的信(1917年11月11日[24日])——见第33卷第86页。
- 工人同被剥削劳动农民的联盟(给《真理报》编辑部的信)(1917年11月18日[12月1日])——见第33卷第98—100页。
- 告乌克兰人民书(1917年12月3日[16日])——见第33卷第140—142页。
- 答赫尔曼·费尔瑙(1917年12月5日和23日[1917年12月18日和1918年1月5日]之间)——见第33卷第146—149页。
- 给费·埃·捷尔任斯基的便条并附关于同反革命分子和怠工分子作斗争的法令草案(1917年12月7日[20日])——见第33卷157—159页。
- 致为复员军队而召开的全军代表大会(1918年1月3日[16日])——见第33

卷第 230 页。

给赤卫队司令部的命令(1918 年 1 月 12 日〔25 日〕)——见第 33 卷第 291 页。

致全国人民、特别是布列斯特-里托夫斯克和谈代表团的通电(1918 年 1 月 21 日〔2 月 3 日〕)——见第 33 卷第 324 页。

致全国人民的通电(1918 年 1 月 22 自〔2 月 4 日〕)——见第 33 卷第 326 页。

给布列斯特-里托夫斯克俄国和谈代表团托洛茨基的电报(1918 年 1 月 28 日〔2 月 10 日〕)——见第 33 卷第 339 页。

给德意志帝国政府的无线电报的草稿(1918 年 2 月 18 日)——见第 33 卷第 349 页。

给布尔什维克党彼得格勒委员会执行委员会及各区委员会的电话(1918 年 2 月 21 日)——见第 33 卷第 365 页。

给莫斯科瓦·尼·波德别尔斯基的直达电报(1918 年 2 月 22 日)——见第 33 卷第 376 页。

给皇村无线电台的指令(1918 年 2 月 23 日)——见第 33 卷第 384 页。

给各级工人、农民和红军代表苏维埃的命令的草案(1918 年 3 月 2 日)——见第 33 卷第 426 页。

关于革命法庭法令的两个文件。1.致司法人民委员部部务委员并抄送中央执行委员会主席(1918 年 3 月 30 日)——见第 34 卷第 193 页。

给符拉迪沃斯托克苏维埃的指示(1918 年 4 月 7 日)——见第 34 卷第 198 页。

致顿河共和国苏维埃第一次代表大会主席团(1918 年 4 月 13 日)——见第 34 卷第 207 页。

致俄共中央(1918 年 5 月 4 日)——见第 34 卷第 263 页。

给国有化企业代表会议的信(1918 年 5 月 17 日)——见第 34 卷第 325—326 页。

对《关于组织征粮队问题告彼得格勒工人书》的补充(1918 年 5 月 20 日)——见第 34 卷第 333 页。

论饥荒(给彼得格勒工人的信)(1918 年 5 月 22 日)——见第 34 卷第 334—341 页。

关于组织征粮队(1918 年 6 月 27 日)——见第 34 卷第 406—407 页。

告彼得格勒工人书(1918 年 7 月 12 日)——见第 34 卷第 490—491 页。

- 给叶列茨工人的信(1918年8月6日)——见第35卷第31—33页。
- 关于工农联盟问题给各级工人、农民和红军代表苏维埃的电报的草稿(1918年8月16日)——见第35卷第44页。
- 给美国工人的信(1918年8月20日)——见第35卷第47—63页。
- 关于各人民委员部的工作报告。2. 给各人民委员的信(1918年8月29日)——见第35卷第80页。
- 祝贺红军收复喀山(1918年9月11日)——见第35卷第87页。
- 给奔萨省执行委员会和第一集团军革命军事委员会的电报(1918年9月12日和18日之间)——见第35卷第88页。
- 给无产阶级文化教育组织代表会议主席团的信(1918年9月17日)——见第35卷第89页。
- 给彼得格勒指挥员训练班的电报(1918年9月18日)——见第35卷第90页。
- 致莫斯科—基辅—沃罗涅日铁路员工同志们(1918年9月20日)——见第35卷第94页。
- 给收复喀山的红军战士的信(1918年9月22日)——见第35卷第97页。
- 给全俄中央执行委员会、莫斯科苏维埃联席会议(有工厂委员会代表和工会代表参加)的信(1918年10月2日)——见第35卷第98—101页。
- 给各级工人、农民和红军代表苏维埃及全国人民的电报(1918年11月10日)——见第35卷第178页。
- 从莫斯科发出的通电(1918年11月10日)——见第35卷第179页。
- 给总司令约·约·瓦采季斯的电报(1918年11月29日)——见第35卷第228页。
- 给欧美工人的信(1919年1月21日)——见第35卷第442—449页。
- 致教育人民委员部(1919年不晚于2月8日)——见第35卷第464—467页。
- 代外交人民委员拟的无线电报稿(1919年2月19日)——见第35卷第473页。
- 关于协调全俄肃反委员会、铁路肃反委员会和交通人民委员部之间的相互关系。致国防委员会各委员(1919年2月28日)——见第35卷第478页。
- 对关于改组国家监察人民委员部的法令草案的意见。2. 给约·维·斯大林的便条(1919年3月8日)——见第35卷第518页。
- 俄共(布)第八次代表大会文献。7. 代表大会致匈牙利苏维埃共和国政府的贺

电(1919年3月22日)——见第36卷第177页。

给匈牙利苏维埃共和国政府的贺电(1919年3月22日)——见第36卷第204页。

给库恩·贝拉的电报(1919年3月23日)——见第36卷第205页。

对一位专家的公开信的答复(1919年3月27日)——见第38卷第206—210页。

给全俄肃反委员会的电话(1919年4月1日)——见第36卷第234页。

为支援东线告彼得格勒工人书(1919年4月10日)——见第36卷第259—260页。

在告匈牙利国际主义者书上加的附言(1919年4月23日)——见第36卷第310页。

向巴伐利亚苏维埃共和国致敬(1919年4月27日)——见第36卷第311—312页。

给乌克兰人民委员会的电报(1919年5月8日)——见第36卷第364页。

对告德国工人和不剥削他人劳动的农民书草稿的补充(1919年5月11日)——见第36卷第365—366页。

向匈牙利工人致敬(1919年5月27日)——见第36卷第374—378页。